

МЭДЭД ЧОБАНОВ

# АЗЭРБАЙЧАН АНТРОПОНИМИЈАСЫНЫН ЭСАСЛАРЫ

Али мэктэб тэлэбэлэри үчүн  
дээрс вэсантн

Азәрбајҹан Республикасы  
Тәһсил Назирлији тәрәфиндән  
тәсдиг едилмишидир.

«МААРИФ» НӘШРИЈАТЫ  
БАКЫ — 1998

Elm və Təhsil Mərkəzi  
• Təfəkkür • Universiteti  
Kitabxana

81.2 Аз  
Ч—63

Елми редактору: А. М. Гурбанов,  
Азәрб. ЕА-нын мүхбир үзөү, профессор

Рәјчи: Г. Ш. Казымов,  
филология елмләри доктору, профессор

### Чобанов М.

Ч—63 Азәрбајҹан антропонимијасының осаслары,  
Али мәктәб тәләбәләри үчүн дәре вәсантى.  
Бакы, Маариф, 1998, 332 сәh.

Вәсант педагоги университетләри филологияниң күлтәләринин тәдрис планында нәзәрдә тутулmuş «Диң-чиликдән хүсуси курс» програмы эасасында назырланышдыр. Бурада ономастика нағтында үмуми мә’лumat, антропонимика вә онун тәдгигат объекти, Азәрбајҹан диңчилијиндә антропонимијаның тәдгиги тарихи, антропонимләrin иңкеншәфы мәсәләләри, ад вә ад системи, фамилия, тәхəллүс, ләгәб, адларын эасасы вә семантикасы, антропонимик надисәләр — мүштәрок адлар, по-линим вә палиндромик адлар, алгојма әп’әнәләри, адларын гурулушу вә мәншәји, поетик антропонимија вә с. нәртәрәфли тәһлил олумумшудур.

Вәсантдән али мәктәбләrin филология факультәти тәләринин тәләбәләрн, еләчә дә орта ихтиясас вә үмумтәһенәл мәктәбләrinин Азәрбајҹан дили вә әдәбијаты мүәзимләрни истифадә едә биләрләр.

Ч 4602000000—44  
М—652—98 3—94

81.2 Аз

© «Маариф» нәшријаты, 1998

## БИР НЕЧЭ СӨЗ

Азэрбајҹан дилчилијини әсrimизин соң ики-үч онил-ликләrinde тәшәккүл тапан әсас шө'бәләrinдән бирини ономалокија тәшкит еdir. Ономалокијада дилин лүгәт тәркибиñin эñ зәнкин вә эñ гәдим лајыны тәшкит едән хүсуси адларын јаранмасы, инкишафы вә мұасир вәзијәти өјрәнилир. Халгымызын тарихинин өјрәнилмәсindә хүсуси адлар мүстәсна әһәмијәт кәсб еdir. Башга сөзлә десәк, һәчмәчә чох кичик китабә олан һәр бир хүсуси адда халгын тарихинин мүәјjәn бир сәhiфәси кизләниб мұһафизә олунур. Бу кизлән сәhiфәләrin ачылмасында хүсуси адлар да башлыча рол ојнајыр. Чүнки шаир демишкән, «Ел ады јашадыр, ад исәели». Бу мә'нада һәр бир ад халгын миllи, мә'нәви мәһсулу олуб, онун тарихи варлығыны вә үнваныны горујуб сахлајыр, әсрләрдән-әсрләрә, нәсилләрдән-нәсилләрә верир. Экәр белә демәк мүмкүндүрсә, ад елә халгын тарихидир. Мәсәлән, гәдим «Әрол» антропониминде дә халгымызын кечмиш тарихи өз эксини талмышдыр. Бирнчиси, бу сөзүн варлығы улу бабаларымызын вә мұасир халгымызын варлығы демәkdir; икинчиси, бу сөзүн тарихән варлығы вә фәал щәкилдә ишләдилмәсн халгымызын гәдим мәдәнијәтә ма-лик олмасы демәkdir, чүнки адларын јарадылмасы елә мәдәнијәтин илк тәзәһүру демәkdir; үчүнчүсү, бу сөзүн варлығы ана дилинин гәдимлијинин вә тарихинин варлығы демәkdir; дөрдүнчүсү, бу сөзүн варлығы дилимизин лүгәт тәркибинин вә әсас лүгәт фондуун, һәмчинин ономастик вайидләринин лап гәдим заманлардан варлығы вә дилимизин сабитлијн, сафлығы демәkdir; бе-

шинчиси, бу сөзүн варлығы мұасир дилимизин антропонимик лајында дилимизин фонетик системиниң, лүгәт тәркибінин, грамматик гурулушуун, синтактик категоријаларының тарихен варлығы демәкдир. Демәли, үсніj-жөт просесинде адларсыз кечинмәк мүмкүн олмадығы кими, халғымызын өсл тарихинин жазылмасында да тарихи адларсыз кечинмәк олмаз. Бах, өсл тарихи һөнгөт дә елә бу адларда горуңуб сахланмышдыр. Бу мә'нада адлар бөjүк тарихдир...

Жухарыда геjd едилән мұлдағанызәләрн һәзәрә алыб, али мәктәбләриң филология факультеттеринин тәләбәләри үчүн «Азәрбајҹан антропонимијасының өсаслары» адлы вәсант һазырламагы гәрара алдыг. «Диңчиликдөн хүсуси курс»<sup>1</sup> програмы өсасында һазырладығымыз бу вәсант «Бир нечә сөз», он үч фәсил вә пәтичәдән ибарәтдир.

Вәсантдә диңчиликдә ономалокијаның јери вә тәдгигат объекти, саһәләри, һөвләри вә јарымшө'бәләри һагында әтрафлы мә'lumat верилмишdir. Һәмчинин вәсантдә ономалокијаның ән кениш јарымшө'бәси олан антропонимијаның<sup>2</sup> өсаслары өз елми шәрһинни тапмышдыр. Бурада антропонимиканың тәдгигат объекти, предмети, тәдгиги, антропонимләриң мәйшәji, гурулушу, инкишаф тарихи, системи вә семантикасы, адгојма ән'әнәләри, антропонимик һадисәләр, бәдин антропонимика проблемләри, шәхс адларының рус дилина транслитерасијасы мәсөләләри вә орфографијасы гајдалары кениш шәрh олумышдур.

Вәсантдән алған мәктәбләриң филология факультеттеринин тәләбәләри, орта мәктәбләриң ана дили вә әдәбијаты мүэллимләри, аспирантлар, үмумијәтлә, антропонимика илә жаһындан марагланашлар фајдалана биләр. Әсәр һагында өз хејирхан ро'йини билдириң յолдашлара мүәллиф габагчадан тәшәккүрүнү билдирир.

<sup>1</sup> М. Чобанов. Азәрбајҹан антропонимикасының өсаслары. (тәртиб едәни: М. Чобанов), Тбилиси, 1980

<sup>2</sup> Бундан соңра һәр јердә «антропонимија» охунмалыдыр.

## І ФӘСИЛ

# ОНОМАЛОКИЈА ДИЛЧИЛИЈИН БИР САҮЕСИ КИМИ

Али мәктәбләриң филолокија факультәләринин тәдриг планларында дилчиликдән хүсуси курсларын өјрәнилмәсниң мүөјҗән гәдәр вахт айрылыр. Мә’лумдур ки, хүсуси курслар, әсасен, дилчилик фонләриндә өз кениш эксими тапмајан вә проблем һалында жени тәдгиг едилән мөвзулара һәср олунур. Азәрбајҹан дилчилијиндә белә саһәләрдән бирини до *ономалокија* тәшкىл едир. *Ономалокија* термини үки јунан сөзүнүн — ономо (ад) вә локија (тә’лим, нәзәријә) сөзләrinин бирләшмәсниңдән әмәлә кәлиб. Азәрбајҹан дилиндә мә’насы адлар лүгәти вә ја онлар һагында тә’лим вә ја елм демәкдир.

*Ономалокија* — нәзәрә дилчилијн хүсуси адлары өјрәнән шө’бәсидир. Бу шө’бә хүсуси адларын сәчијүәви мәсөләләрини — тәбиотини, нәзәрә чарпдырдығы предметте уйғунлуғуну, онларын мәһнүјәтини, әмәлә кәлмәснни, төрөмәснни, мәншәјини, мә’на әсасыны, јајылма дәрәчәснни, гурулушуну, иňкишафыны вә тәкмилләшмәснни, тәснифини, үслуби имканларыны вә бир дилдән башта бир лило транслитерасијасы проблемләрини өјрәнир. Мәһз буна кәрә дә, дилин лүгәт тәркибинин кениш бир саһәснин — дилдәки хүсуси адларын мәчмууну әhatо едән ономастиканын вә ондан бәһс едән дилчилик шө’бәси олан ономалокијанын али мәктәбләриң филолокија факультәләриндә хүсусен бир курс кими өјрәнилмәси бөյүк әһәмијәт кәсеб едир<sup>1</sup>. Буну нәзәрә алараг Азәрбајҹан

<sup>1</sup> Гәјд. Умуми дилчилијин эн чаван шө’бәси ономалокијадыр. Дилчилијин бу шө’бәси һәлә кечән әсрдән өјрәнилмәј башласа да, әсасен, әримизин 30-чу илләриндән, Азәрбајҹан дилчилијиндә исә нисбәтән кеч — 70-чи илләрдән соңра өјрәнилмәј башланышыр. Белә ки, ономатологларын I Бејнәлхалг Конгреси 1938-чи илдә Парижда, ономастикаја данр илк Елми конфранс 1959-чу илдә Кијевда, Умүмиттифаг аитрономистләrinин Елми конфрансы 1968-чи илдә Москвада кечирилмәннедир. Азәрбајҹан ономастикасы проблемләринә һәср олунмуш Республика Елми-нәзәрә конфранслары (1986, 1988, 1990, 1992, 1994) Һакыда олмушдур.

дилчилијиндә һәләлик кениш тәдгигат објекти олмајан «Азәрбајҹан антропонимикасының әсаслары» үзрә хүсуси курс (програм вә вәсант) назырламағы планлашдырыг.

Ономастиканың маһніјәтини даһа дәғиг баша дүшмәк учун ашағыдақы анлајышларын вә ja терминләрн шәрхи вачнбидир. Мә’лумдур ки, үмуми адлардан, јахуд апелјативләрдән хүсуси адлар дүзәлир. Белә адлар ономастикада «оним» адланыр. Мәсәлән, лалә (кул) — Лалә (шәхс ады), нәркиз (кул) — Нәркиз (шәхс ады) вә с. Өз нөвбәснәдә хүсуси адлардан вә јахуд онимләрдән үмуми адлар дүзәлир. Белә адлар «апелјатив» адланыр. Мәсәлән, Лоғман (шәхс ады) — лоғман (һоким мә’насында), Һачы Гара (шәхс) — һачыгаралыг (хәсиеслик мә’насында) вә с.

«Ономатологлар хүсуси адлары мұвағиғ халғын тәрчүмеји-һалбы (һәјатнамәси — M. Ч.) несаб едиrlәр<sup>1</sup>. Доғрудан да, бу мұлаһизәдә бир һәгигәт — һәјат һәгигәти вардыр. Бу һәгигәт ондан ибаратдир ки, хүсуси адлар лап гәдим заманлардан чәмијәт тарихинин мүәјжән сәнифәләрини өзүндә горујуб бу күнә гәдәр кәтириб чыхармышдыр. Һәмин адларда халғымызын тарихи вә онун һәјатынын, демәк олар ки, бүтүн саһәләри өз оксинаи таймышдыр. Бу да хүсуси адларын халғын тарихи илә биркә өјрәнилмөси вачиблијини мејдана чыхарыр. Чүнки халғын тарихинин инкишаф ганунаујғунлуғуну һәмин халғын һәјатнамәси олан хүсуси адларын инкишаф ганунаујғунлуғуна да шамил етмәк олар. Бу мә’нада «ад — сөздүр вә бүтүн сөзләр кими онлар дилин ганунларына табедир. Одур ки, «хүсуси адлар да» (M. Ч.) дилчилијә айлдир... Лакин хүсуси адлар, дилдә өзүнөмәхсус системләр јарадыр. Она көрә дә, үмуми дилчилик ганунлары ичәриснәдә специфик хүсусијәтләр көсб еди, өзүнүн ганунаујғунлуғларыны јарадыр<sup>2</sup>. Бу ганунаујғунлуғлар исә антропонимләрдә өз оксинаи тайыр.

Они м. Ономалокијаның тәдгигат објекти мүәјжән хүсуси ады башгаларындан фәргәнидиirmәјэ хидмәт едән

<sup>1</sup> М. Адилов, А. Пашаев. Азәрбајҹан ономастикасы, Бакы, 1987 сәh, II.

<sup>2</sup> В. А. Никонов. Имя и общество, Москва, 1974, сәh. 6.

сөздүр. Онимин ашағыдақы нөвләри вардыр: антропоним, топоним, зооним, космоним, ктематоним.

Они мија. Ономалокијада бүтүн онимләрин мәчмуу *онимија* адланыр. Мәсәлән, Борчалынын вә ја Газахын онимијасы дедикдә һөмин чөграфи әразидә фәал шәкилдә ишләдилән бүтүн хұсуси адлар, јаҳуд да һәр һансы бир тарихи сөнәддә вә ја бөдин әсәрдә ишләдилән бүтүн хұсуси адлар нәзәрдә тутулур.

Ономалокија. Диңчилијин онимијаны өјрәнән ше'бәси *ономалокија* адланыр. Ономалокија дилдәки онимләрин јаранмасыны вә тәшәккүлүнү, үнсијјәт процесиндәки ролуну, міллиијини, тарихилијини вә мұасирлијини, лүғәт тәркибиндәки мөвгејини вә с. өјрәнир.

Онимләшмә. Ономалокијада апелјативләрдән хұсуси адларын вә јаҳуд онимләрин дүзәлмәси *онимләшмә* адланыр. Мәсәлән, сарван (гәбилә ады) — Сарван (шәхс ады), түлләр (тајфа ады) — Түлләр (кәнд ады), јасәмөн (кул ады) — Јасәмән (шәхс ады), лалә (кул ады) — Лало (шәхс ады) вә с.

Ономастик просес. Һәр һансы үмуми сөзүн онимләшмәси вә јаҳуд бир онимин башга бир онимә кечмәси ономалокијада *ономастик просес* адланыр. Мәсәлән, көзәл (үмуми сөз) — Көзәл (шәхс ады), натиг (үмуми сөз) — Натиг (шәхс ады), Ширван (топоним) — Ширван (шәхс ады), Тәбриз (шәһәр ады) — Тәбриз (шәхс ады) вә с.

Ономастик омонимләр. Диңмиздә бир груп хұсуси адлара тәсадүф едирик ки, онлар фонетик тәркиби вә дашидыры функсија ётибарилә омонимләрә јаҳынлашыр. Мәсәлән, Азәрбајҹан (республика) — «Азәрбајҹан» (меһманхана) — «Азәрбајҹан» (газет) — «Азәрбајҹан» (журнал) — «Азәрбајҹан» (кино-театр) — «Азәрбајҹан» (гатар) — «Азәрбајҹан» (совхоз); Араз (чај) — «Араз» (кино-театр) — «Араз» (ресторан) — «Араз» (кафе) — «Араз» (А. Шаигин романы) вә с. Лакин бу охшарлыгларына баҳмајараг, онлары омоним һәсаб етмәк олмаз. Чүнки семантик чәһәт хұсуси адлара јох, үмуми сөзләрә анд олур. Онимләрдә исә семантик мә'на јох, номинативләшмә — адландырыма функсијасы он чәркәјә кечир. Чүнки һеч бир хұсуси адда јох, онун әсасында семантик мә'на ола биләр.

Онимләрин дилдәки әзәмијјәтини нәзәрә алараг, дөв-

ри мэтбугат үзэриндэ бир эксперимент апармышыг. Һэмийн экспериментийн нэтичэлэри дилимиздэки онимлэрийн үнсижжэт просесиндэки ролуну дахаа айдын шэкилдэ көстэрэрий.

Биз, үнсижжэт заманы һэр дэгигэ, бэлкэ дэ, һэр санијэ мүхтэлиф хүсуси адлардан истифадэ едирик. Инсан колективи (эн кичик колектив белэ) бир анлыга хүсуси адлары үнсижжэт просесиндэн чыхармыш олса, ажры-ајры адамлар вэ инсан колективлэри арасында анлашылмазлыг јараанар; мэктэблэ, истеңсалатда, иэглийжатда вэ дикэр мүэссинсэлэргэ дургүнжлуг, долашыглыг, чашбашлыг, өзбашыналыг кими чэмижжэтэ зидд һадисэлээр мејдана чыхар. Бу мэ'нада хүсуси адлар чэмижжэт үзвлэрийн үнсижжётнни саһмана салмаг иөгтеji-нэээрдэн бөյүк эхэмижжэт кэсб едир. Һэр бир фэрд կүндэлж тэлэбатла бағлы олараг аилэдэ вэ мэшиштэдэ, тэһисли, сөнэти, пешэси вэ вэзиифэси илэ өлагэдар истеңсалатда чалышаркэн өз фикир вэ мұлаһизэлэрини, әмр вэ хәнишини, һәјатда башвермиш бу вэ ја дикэр һадисөјә мұнасибетнин билдиrmек үчүн тез-тез хүсуси адлара мұрачиёт етмәли олур. Әлбеттэ, һэр һансы бир фәрдин бир күндэ ишлэтийи хүсуси адлары вэ онларын тезлийни гејд етмәк, һесабламаг имкан харнчиндэдир. Чүнки һэр бир фэрд өз нитгиндэ ифадэ етдији мәэмүнла бағлы мүхтэлиф хүсуси адлардан — ономастик вайилдлэрдэн истифадэ едир ки, онлары да дэгиг һесабламаг мүмкүн дејилдир. Бу чэтнилији иэзэрэ алараг һэр күи он миннэлэрлэ охучу илэ үнсижжэт сахлајан дөври мэтбуатын (гәзетлэрдэи биришин) бир нөмрәсини шәртн олараг бир фәрдин (шәхсин) әвәзинде көтүрмүшүк. Бу шәрти фәрдин (шәхсин)\* әвәзинде Азәрбајҹан Р-нын республика мэтбуат органларындан «Азәрбајҹан кәнчләри» (№ 135 (10453), 15 нојабр 1986), «Өдәбијат вэ инчәсәнәт» (№ 46 (2233), 14 нојабр 1986), «Азәрбајҹан мүэллими» (№ 91 (4361), 12 нојабр 1986). вэ Күрчүстән R-нын республика мэтбуат органларындан «Совет Күрчүстәны» (№ 138 (1121), 15 нојабр 1986) вэ с. гәзетләри көтүрүлмүшдүр. Һәмин гәзетләрин 1986-чы ил нојабр айынын икинчи һәфтәсиндэ (12, 14, 15 нојабр тарихли нөмрөләри) ишр олуимуш бир нөмрәси үзәриндэ ономастик мүшәнидэлэр апармышыг. Һәмин мүшәниндэ статистик ономастика бахымындан чох мараглы материал вермишдир. Биз һәмин гәзет-

ләрин һәр бирини бир фәрд кими бир нәфәр охучу илә үисијјэтә көтүрсөк, онда белә бир сәһнә илә гарышлашмын оларыг:

1. Он минләрлә охучу күтләснинн һәмсөһәти олан «Азәрбајҹан кәнчләрн» гәzetинин бир нөмрәсindә 298 ономастик вәниддән, о чүмләдән, 138 антропоним, 96 ктематоним вә 64 топонимдән (36 ојконим, 28 ороним) истифадә олунмушдур.

2. «Азәрбајҹан мүәллими» гәzetинин бир нөмрәсindә бәдии, сијаси вә елми публицистиканын мүхтәлиф жанрларында јазылмыш материалларда вә хроникаларда 273 ономастик вәниддән, о чүмләдән 110 антропоним, 102 топоним (о чүмләдән, 82 ојконим, 17 ороним вә 3 урбоним) вә 61 ктематонимдән истифадә олунмушдур. Гәзетин бу нөмрәсindә дә ктематонимләрни бир группу бир нечә дәфә тәкrap едиљмишdir.

3. «Әдәбијјат вә инчәсәнәт» гәzetинин мушаһидә етдијимиз бир нөмрәсindә бәдии, елми вә сијаси публицистиканын мүхтәлиф жанрларында јазылмыш материалларда, мүхтәлиф мәгалә вә рә'јләрдә, хроникаларда 259 хүсуси аддан, о чүмләдән 128 антропоним, 74 ктематоним вә 57 топонимдән (33 ојконим, 24 ороним) истифадә олунмушдур. Гәзетин бәдии үслубда јазылмыш мәтиләрнәки персонажларын адынын вә дикәр ономастик вәнидләрин ишләнмә тезлијини бураја әлавә ётсәк, һәмин рәгәмләрин сајы даһа да артарды.

4. «Совет Күрчустаны» гәzetинин бир нөмрәсindә публицистиканын мүхтәлиф жанрларында јазылмыш материалларда, мүхтәлиф мәзмунлу мәгалә, репортаж вә хроникаларда 205 ономастик вәниддән, о чүмләдән 93 антропоним, 61 ктематоним вә 51 топонимдән (26 ороном, 23 ојконим вә 2 урбоним) истифадә едиљмишdir. Ономастик вәнидләрин ишләнмә тезлијини дә бу рәгәмләрин үстүнә артырасаг, һәмин рәгәмләрни сајы хејли артмын оларды.

Жухарыда адлары вә нәшри гејд олунан вә с. гәзетләрин бир күнлүк нөмрәләринн сәһифәләрindә 1458 ономастик вәнид вә ja хүсуси аддан истифадә олунмушдур. Һәмин гәзетләрин бир күнлүк нөмрәсindен сәһифәләрindә орта несабла 243 ономастик вәниддән, о чүмләдән 109 антропоним, 78 ктематоним вә 56 топонимдән истифадә едиљмишdir. Экәр һәмин ономастик вәнидләрин ишлән-

мә тезлијини вә тез-тез тәкрап олунмасыны да нәзәрә алсаг, бу рәгем бир нечә дәфә артмыш оларды. Демәли, әкәр бир нәфәр охучу һәмин гәзетләрин алтысыны да охумуш олса, о, гәзетләрлә үнсијјәтдә оларкән өз нитгиндә 1458 хүсуси аддан истифадә етмиш олар. Биз, бураја һәмин охучунун аилә вә мәншәтдә, колективдә, радио вә телевизија верилишләриндә ешитдији, истенса-латда ишләтдији хүсуси адлары да (тәкрапсыз) элавә етсәк, һәмин рәгем бәлкә дә бир нечо јүз арта биләр вә тәхминән 1800—2000-нә чатар. Әкәр мұасир зијалының бир күнлүк нитгиндә тәхминән 1800—2000 хүсуси ад ишләндүйини нәзәрә алсаг, онда бүтүн дүнja халгларының бир күнлүк нитгиндә истифадә олунан ономастик вәниләрин нә гәдәр олдуғуну һесабламаг вә јаҳуд тәсәввүр етмәк чөтиң олар. Мәһз бунун нәтичәсидир ки, әсримизин 30-чу илләриндән дүнja халгларының, демәк олар ки, эксәријјәтиндә ономастик тәдгигатлара бөյүк әһәмийјәт верилир. Бу да әсримизин орталарындан е'тибарән јени бир елм саһәсинан — ономалокијаның тәшкүл ташмасына сәбәб олмушшур. Мәһз бу да мұасир дилчиләримизин гаршысында ономалокијаның бир сыра нәзәри вә әмәлн проблемләринин һәлл едилмәсі кими мұһум вози-фәләр гоjur. Бу вәзиғәләр, әсасон, ашағыдақылардан ибарәт отмалыдыр:

1. Ономалокијаның үмуми вә хүсуси нәзәри мәсәләләрини мұасир елмин төләби нәгтейи-нәзәрдән тәдгиг етмәк.

2. Ономалокијаның үмуми нәзәри вә тәчрубы мәсәләләрини һәртәрәфли өјрәнмәк; биринчи нөвбәдә ономалокијаның шә'бәләри үзә ономастик вәниләр топламаг вә онун картотекини һазырламаг; иккинчи нөвбәдә топланмыш ономастик вәниләрин (шә'бәләр үзәрә) лүгәтләрни тәртиб вә нәшр етмәк; үчүнчү нөвбәдә исә нәшр олунмуш ономастик лүгәтләр осасында, бир дилин хүсуси адларының башга бир дило транслитерасијасы мәсәләләрни һазырлајыб нәнр етмәк; о чүмләдән Азәрбај-чан дили үчүн сәчијјәви олан ономастик вәниләр вә јаҳуд хүсуси адларын рус, күрчү вә с. дилләре транслитерасијасы мәсәләләри орфографик баҳымдан һәртәрәфли өјрәннилиб чап едилмәлидир. Чүнки ономастик вәниләрин сабит орфографик гајдада јазылмасы вә сабит орфоепик нормада тәләффүз олунмасының мұһум елми

вә тәрүби өнәмијјети вардыр. Бу проблемләриң һәлл едилмөсі һәјата кечирилмөдөн вайида ономастик ганунлардан бәһс етмәк чәтиндир. Ономалокијаның бу проблемләринн тәдгиги чәтин олдуғу гәдәр дә шәрәфлидир, вачибдир.

Ономастик вайидләр айры-айры шәхси, өлкәни, шәһәри, кәнди, дағы, дәнизи, чајы, фәза чисимләрини вә с. адландырмаға хидмәт едир. «Һәр бир юрин мүәյҗән ады, һәр бир адын өзүнәмәхсүс мә'насы, јаранма дөврү вә формалашма тарихчәси вардыр. Онларын һәр бири инсан өмрүнүн, инсан һәјатынын, онун инкишаф мәрһәләләринин охунмамыш сәһифәләридир»<sup>1</sup>. Бу сәһифәләр арасында халгымызын әсрлөр боју чилалаја-чилалаја, нәсилдән-нәслә һәдијјә вериб, бу күнә кими қәтнриб чат-дыйдығы антропонимләрин дә өзүнәмәхсүс јерн вә ролу вардыр. Һазырда дилимиздә ишләнән хұсуси адларын бөյүк бир групу һәјатидир, реалдыр, дикәр азлыгда галан групу исә кечмишдә фәалијјәтдә олмуш адлардан ибәрәтдир. Мәсалән, *Вүгар*, *Шәфәғ*, *Баһар*, *Мәһәммәд*, *Фүзүли*; *Араз*, *Күр*; *Бакы*, *Сүмгајыт*, *Гәбәлә* вә с. Қөрүн-дүйү кими, хұсуси адларын вәзиғеси вә лүғәт тәркибинин кениш бир саһәсини әнатә стмәси дилчилијин јени бир шө'бәсинин «адгојма сәнәти»нин јаранмасына сәбәб олмушдур. Бу шө'бә дилчиликдә *ономалокија* адланыр.

Хұсуси адларын өсасыны тәшкил едән сөзләр мәншәјиндән асылы олмајараг субстантивләшир. Јә'ни семантик конверсија нәтижәсіндә бир нитрг һиссәсінә дахил олан мүәйҗән груп сөзләр аид олдуғу нитрг һиссәси илә семантик вә грамматик әлагәләрини тамамилә итірәрәк, јени бир нитрг һиссәсінә чеврилир. «Семантик конверсија, демәк олар ки, тамамилә ономастика саһәсинә аид олуб, даһа соҳ хұсуси исимләрдә өзүнү көстәрир. Одур ки, семантик конверсија жалныз субстантивләшмә илә мәһдудлашыр»<sup>2</sup>. Азәрбајҹан дилиндә мүстәғил нитрг һиссәләрinden жалныз сифәт (көзәл—Көзәл, чајлы—Чајлы, күмраһ—Күмраһ, јахшы—Жахшы, сары—Сары, гоча—Гоча, чаван—Чаван, ширин—Ширин) вә фе'л (бахыш—Бахыш, горхмаз—Горхмаз, јашар—Жашар, истәк—Истәк, күлүш—Күлүш, солмаз—Солмаз) семантик чәһәтдән субстантивләшир. «Онун сөздүзәлтмә имканлары мәһ-

<sup>1</sup> Т. Әһмәдов. Ел-обамызын адлары, Бакы, 1984, сәh. 8.

<sup>2</sup> А. Ахундов. Үмуми дилчилик, Бакы, 1979, сәh. 147.

дудлур, нитгээ јалныз адлары ифадэ едир вэ исмин һал (адлыг һал) категоријасында һөгиги (адбилдирмэ) мэна да ишләнир. Хүсуси адлар ајры-ајры шәхслэрэ вэ эшиjalara вериләркән мәнтиги мэ'на вэ категорија уйғунлуу јох, онун күндәлик төләбаты нәзәрдә тутулур ки, бу да һүгуги чаһэтдән рәсмиләшдирилир<sup>1</sup>:

Хүсуси адларын рәсми шәкилдә гејдә алынmasы вэ онун дилин орфоепик вэ орфографик гајдаларына уйғунлашдырылmasы дилин дахили иникишаф ганунларына табе едилir. Буна көрэ дэ хүсуси адларын өјрәнилмәси дилин дахили имкан вэ ганунлары эсасында апарылыш.

Һәр бир хүсуси ад мүэjjэн сәбәб вэ мәгсәдлә әлагәдар олараг яраныр. Одур ки, онларын бә'зиси мәһсүлләр — чох јаялан (ишләк), бә'зиси исә гејри-мәһсүлләр (азишләк) олур. Һәр бир адын өз јаранма тарихи, јаялма әразиси вэ милли мәнсубијәти вардыр. Бә'зән башында дилләрдөн до адлар, алыныр. Бело адлар кечдији дилин дахили иникишаф ганунларына уйғунлашдырылыш.

## ОНОМАЛОКИЈАНЫН ТӘДГИГИ ПРОБЛЕМЛӘРИ.

Ономастиканын тәдгигини мүвәффәгијјэтлә давам етдирмәк учун ашагыдағы проблемлорин дәриндән өјрәнилмәси вачибдир:

- 1) дилдэ вэ нитгээ адларын ишлөнмәси;
- 2) әдәби дилдэ вэ диалектләрдә (ичтиман вэ мәһәлли диалектләрдә) адларын ишлөнмәси;
- 3) мүхтәлиф типли дилләрдә адларын морфологи гурулушу;
- 4) адларын там вэ гыса формаларынын субъектив гијмоти вэ онларын әлагәси;
- 5) мүхтәлиф дилләрдә ономастик системин типологиясы вэ ономастик нормаларын мүэjjён едилмәси;
- 6) мүхтәлиф жанрлы мәтнләрдә адларын статистик тадгиги<sup>2</sup>;
- 7) хүсуси адларын еничинсли эшиjalары вэ мәфһүмлары ифадэ едән үмуми адлардан фәрги;
- 8) дилин лүгәт тәркибиндә ономаложи лүгәттин јери;
- 9) хүсуси адларын шө'бәләри (антропоним, тононим,

<sup>1</sup> М. Чобанов. Азәрбајҹан антропонимијасынын әсаслары. Тбилиси, 1983, сөн. 4.

<sup>2</sup> А. В. Суперанская. Языковые и въязыковые ассоциации собственных имен, «Антрапонимика», Москва, 1970, сөн. 9.

космоним, зооним, ктематоним), онларын үмуми вә фәргли чөһәтләри;

10) хүсуси адларын әмәлә қәлмәси вә онун инкишаф ганунаујгүнлуглары;

11) ономалокијаның ајры-ајры бөлмәлоринин системи вә онларын характерик мәсөләләри;

12) ономалокијаның вә онун бөлмәләринин тәшәккүлү тарихи;

13) ономалокијаның әмәли проблемләри (хүсуси адларын орфографик вә орфоепик; мәдәни-естетик проблемләри);

14) хүсуси адларын мұхтәлиф әразидә јајылмасы вә статистик тәдгиги;

15) хүсуси адларын бир дилдән башга бир дилә транслитерасијасы проблеминин тәдгиги;

16) хүсуси адларын тәдгиги методлары.

Ономалокија проблемләринин һәртәрәфли вә әтрафы тәдгигинә даир тез-тез бејнәлхалг конгресләр вә симпозиумлар, республикан конфранслары вә мұшавириләри кечирилир.

### ОНОМАЛОКИЈАНЫН ТӘДГИГАТ ОБЈЕКТИ

Ономалокија дилчилијин јени саһәси олдуғу үчүн онун бир сыра мүрәккәб нәзәри вә әмәли мәсөләләрини, тәдгигат објектини дәриндән тәһлил етмәк лазымдыр.

Ономалокијаның тәдгигат објекти ашағыдақылардан ибарағынан:

1. Ономалокијаның тәдгигат објекти лексиканың бир саһәсина тәшкил едән хүсуси адлардыр.

2. Ономалокија бүтүн хүсуси адлары, онун мәншәжидән вә јајылма (ишләнмә) дәрәчәсендән асылы олмајараг тәдгиг едир.

3. Ономалокија хүсуси адларын сәчијјәви мәсәләләрни (онларын тәбиәтини, нәзәрә чарпдырдығы предметтә уйғунлуғуну, маһијјәтини), онларын әмәлә қәлмәсисин, төрәмәсисин, мәншәјини, мәнасыны, турулушуну вә үслуби имканларыны өјрәнір.

<sup>1</sup> В. Д. Бондалетов, Ономастика и социолингвистика, «Антропонимика», Москва, 1970, с. 17.

## ОНОМАЛОКИЈАНЫН САҢӘЛӘРИ

Ономалокијанын тәдгигат објекти лүғәт тәркибинин кениш бир лајыны тәшкил едән хүсуси адлардыр. Дилин лүғәт тәркибиндә хүсуси адларын өзүнәмәхус јери вардыр. Дилин лүғәт тәркибини үмумишләк сөзләрсиз тәсәввүр стмәк мүмкүн олмадығы кими, хүсуси адларсыз да тәсәввүр стмәк чәтиндир. Чүнки хүсуси адлар лүғәт тәркибиндә елә бир сөчијјәви әламет вә хүсусијјәтләрә маликдир ки, бу да онлары дилин башга лүғәви вәнидләриидән әсаслы сурәтдә фәргләнидирир. Дилин лүғәт тәркиби мұхтәлиф лексик лајлардан ибарәт олдуғу кими, хүсуси адлар да ифадә етлиji әшja вә предметә уйғун олараг, мүәյжән груплар вә системләр тәшкил едир. Ономастик материалларын зәңкин вә рәнкарәнк хүсусијјәтләри ономалокијанын бир сырға саһәләринин јаранмасына сәбәб олмушдур. Онимләр инсан, јер вә су аләминин, фәза чисимләринин, һејванат аләминин вә с. адыны билдирир. Бу да онимләрин тәдгиги илә мәшгүл олан ономалокијанын мұхтәлиф саһәләринин, нөвләринин вә шөбәләринин јаранмасына сәбәб олмушдур.

Онималокијанын саһәләри вә ја шөбәләри һагтыда һәләлик јекдил фикир јохдур. А. Гурбанов илк тәдгигаттарында ономалокијанын «антропонимика, топонимика, һидронимика»<sup>1</sup> олмагла уч; сон тәдгигаттарында исә «антропонимика, етнонимика, топонимика, һидронимика, зоонимика, космонимика вә ктематонимика»<sup>2</sup> олмагла једди; М. Чобанов илк арашдырмаларында «антропонимика, топонимика, космонимика»<sup>3</sup> олмагла уч; сон тәдгигаттарында исә «антропонимика, ҹографи адлар, космонимика, зоонимика, ктематонимика»<sup>4</sup> олмагла беш; Һ. Элијев «антропонимика, топонимика, космонимика, зоонимика, теонимика»<sup>5</sup> олмагла беш; М. Адилов вә А. Пашаев «антропонимика, топонимика, зоонимика, фи-

<sup>1</sup> А. Гурбанов. Үмуми дилчилик, Бакы, 1977, сәh. 130.

<sup>2</sup> А. Гурбанов. Азәрбајҹан ономастикасы, Бакы, 1986, сәh. 34. Жено онун: Азәрбајҹан дилинин ономалокијасы, Бакы, 1988, сәh. 163.

<sup>3</sup> М. Чобанов. Азәрбајҹан антропонимијасынын әсаслары, Тбилиси, 1983, сәh. 5.

<sup>4</sup> М. Чобанов. Мәтнин лингвистик тәһлили, I һиссә, Тбилиси, 1987, сәh. 43.

<sup>5</sup> Һ. Элијев. Үмуми антропонимика проблемләри, Бакы, 1985, сәh. 4.

тонимика, астронимика, мифомика»<sup>1</sup> олмагла алты; Н. Худиев исә «антропонимик систем, топонимик систем, ктематонимик систем»<sup>2</sup> олмагла үч; В. Д. Бондалетов исә «антропонимика, топонимика, космонимика, зоонимика, ктематонимика»<sup>3</sup> олмагла беш саһесини мүэjjәніштәрдирмишләр.

Ономалокијанын саһәләри вә шө'бәләри һагтында јухарыда гејд олунан бөлкүләр, осасән, дилчилек елминин мұасир инкишафы баҳымындан тәгдирәлајнгидир. Лакин бу бөлкүләрин дә чатышмазлыглары вардыр. О чүмләдән, етненимика, теоненимика, фитоненимика вә мифомиканын ономалокијанын айрыча шө'бәләри кими верилмәси илә разылашмаг чәтиндир. Чүнки ономалокија хүсуси адларын ономастик хүсусијәтләринин арашдырылмасы илә мәшғул олур. Бу мә'нада етненим вә фитонимләри ономалокијанын тәдгигат объектинә аид етмәк олмаз. Она көрә ки, етненим вә фитонимләр үмуми адлардан вә я апелјативләрден ибарәтдир. Апелјативләр исә ономалокијада јох, лексикалокијада өјрәнилир. Мә'лумдур ки, һәр бир дилин онимләри арасында бир нечә теоненим вә мифоненимә раст қөлмәк олар. Бизим мұлаһизәмизә көрә, бир нечә теоненим вә јаҳуд мифоненим үчүн ономалокијада хүсуси теоненимика вә мифоненимика» шө'бәләрн јаратмага неч бир еһтијаҷ јохдур.

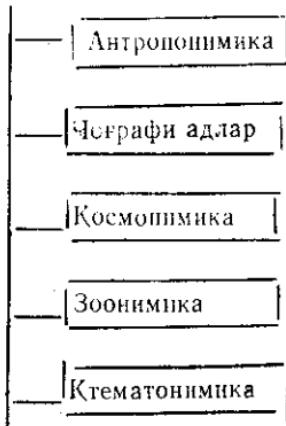
Јухарыдақы мұлаһизә вә бөлкүләри јекунлашдыраг, ономалокијанын шө'бәләрини ашағыдақы кими тәсниф етмәк олар.

<sup>1</sup> М. Адилов, А. Пашаев. Азәрбајҹан ономастикасы, Бакы, 1987, сәh. 13.

<sup>2</sup> Н. Худиев. Азәрбајҹан әдәби дилинин совет дәврү, Бакы, 1989, сәh. 207.

<sup>3</sup> В. Д. Бондалетов. Русская ономастика. Москва, 1983, сәh. 8.

[ОНОМАЛОКИЈА]



I. АНТРОПОНИМИКА — инсан адларынын өјрәнилмәси илә мәшғүл олур (ад, ата ады, фамилија, тәхәллүс, ләгәб; адларын әсасы вә мәншәји, антропонимләриң гурулушу, адгојма ән'әнәләри, шәхс адларынын башга дилә транслитерасијасы, бәдин антропонимләриң хүсусијәтләри). Шәхслә бағлы олан ад, ата ады, фамилија, тәхәллүс вә ләгәб үмумиликдә антропонимләрdir. Бу вә ja дикәр дилә мәхсүс олан шәхс адларынын мәчмуу *антропонимија*, ону өјрәнән слм саһәси исә *антропонимика* адланып.

II. ЧОГРАФИАДЛАР — планетимизин мүэйжән жерини вә ja мәканыны днкәриндән фәргләндирән хүсуси адлар силсиләсилдир. Хүсуси чографи адлар торнағ вә су аләми илә әлагәдар олараг ики саһәјә айрылыш: топонимләр, һидронимләр. Бу да чографи адлары өјрәнөн топонимика вә һидронимика адлы елм саһәләринин формалашмасына имкан верир.

ТОПОНИМИКА—ономалокијанын топонимләрин тәшәккүлү, инкишафы вә дәжишмәси ганунаујұнлугларыны өјрәнән јарымшә'бәсидир.

Ономалокијанын ән кениш јаялмыш јарымшә'бәләрдиндән бирини *топонимика* тәшикил едир. Топонимика топонимләрин јаранмасыны, јаялмасыны, инкишафыны,

стимолокијасыны, мәншәјини, дилдәки вә чәмијјәтдәки ролуну өјрәнир.

Топонимләрин өјрәнилмәси илә мәшгүл олан елм саһәси топонимика алланыр. Диңчиликтә кениш шәкилдә ишләдилән топонимика термини јунан дилинә мәхсус топос (јер, мәскән) вә онома (ад) сөзләrinин бирләшмәсендән әмәлә кәлмишdir. Бу термин дилчиликтә чоғрафи объект ады билди्रән хүсуси сөз мәнасында ишләдилir.

Чоғрафи аллар, объектләр өз гөдимлији, зәнкиилиji вә мүхтәлифliји илә бир-бириндән фәргләнир. Чоғрафи объектләrlә бағлы олан јүз минләрлә хүсуси аллар вардыр: *гита, өлкә, республика, вилајет, рајон; шаһәр, кәнд, гәсәбә; күчә, хијабан, јол, мејдан; дағ, дағлыг, дүз, дүзәнлик, оба, обалыг* вә с. Ыэмmin аллар сөз олмаг е'тибариә дилин лүгәт тәркбиндә кениш бир лај тәшкىл едир. Мәһz буна көрә дә һәмmin алларын топланмасы вә тәдгиги мүасир елmin гарышында јени вәзиfәләр гоjur. Бу исә дилчилијин ономалокија ше'бесинин топонимика бөлмәсинин һәртәрәфli өјрәнилмәсini вә инкишаф етдирilmәsinи өн плана чәкир.

5344  
Топонимиканы өјрәнилмәси, һәр шејдән әvvәl, топонимиk анлајышларын мүәjjәnloqидирилмәсini тәләб едир. Бу анлајышлара топоним, топонимија вә топонимика аидdir.

Топоним — чоғрафи объект вә ja јер адны билдириән хүсуси сөздүр. Мәсәлән, *Авропа, Азәрбајҹан, Гарабағ, Газах, Бакы, Шыхлы, Садағлы; Низами күчәси, Нәrimanov хијабаны, Азадлыг мејданы; Кәпәз, Гафгаз, Мил дүзү* вә с.

Топонимик терминләр дә ики група бөлүнүр:  
1) Елми (бејнәлхалт) терминләр: *Муган, Қәнчә, Шәки;*  
2) Јерли чоғрафи терминләр вә ja детерминативләр: *Инҹа дәрәси, Қөј тәпә, Ағ гала, Алмалы, Чанаварлы, Гарархач, Йазылы* вә с.

Топонимија — мүәjjәn бир өлкәjә, рекиона вә ja әразијә мәхсус олан топонимләрин мәчмуудур. Мәсәлән, Азәрбајҹан топонимијасы, Құрчұстан топонимијасы, Губа топонимијасы, Борчалы топонимијасы вә с.

Топонимика — топонимијаны өјрәнән елм саһәсидir. Топонимика мүәjjәn бир өлкәjә вә ja рекиона мәхсус олан топонимләрин jaранмасыны, инкишафыны вә

дәжишмәсі ғанунаујғунлугларыны; нөвләрини, гурулушу-  
ну, жајылма ареалыны вә мәнишөйини өјрәнүр.

**ТОПОНИМЛӘРИН ӘРАЗИ БӨЛКҮСҮ.** Топонимләр  
әрази саһәсинә көрә ики група бөлүнүр:

**МАКРО ТОПОНИМЛӘР** — бејүк әрази саһә-  
сииң адларыны әһатә едир. Мәсәлән, *Гафгаз*, *Азәрбај-  
чан*, *Құрчұстан*, *Башкетін* (индиқи Дманиси — *Құрчұ-  
стан Р-да*).

**МИКРО ТОПОНИМЛӘР** — эн кичик әрази са-  
һәсииң адларыны әһатә едир. Белә топонимләр бир шә-  
һөрий вә ја бир кәндін әразисинде јерләшән әрази ад-  
ларыны билдирир. Шәһәрдөки мејданчаларын, күчәлә-  
риң, бағларын вә мүәյжөн инзibati биналарын әразиси  
дә микро топонимләрә аиддир. Мәсәлән, Тбилиси шәһә-  
ринде *Ортачала*, *Авчала* (*авчаласы*), *Шејтан базар*, *Сә-  
биртала*, *Чајлаг*, *Гырмакәл*, *Сән'ан дағы*, *М. Ф. Ахундов*  
кучәси; *Ашыг Гәриб* булағы; *Мүштәhet* багы; *Азадлыг*  
мејданы, *Чөрәкчи* мејданы вә с. *Құрчұстан Р-нын* Болни-  
си рајонунун Дарбаз қоңдинин әразисиндең микро то-  
понимләр: *Гајытмазлы*, *Ұзунтала*, *Халхаллар*, *Салјер*,  
*Алмалы*, *Палызды*, *Бачалан*, *Гырхбулаг*, *Гүјубулаг*, *Ча-  
наварлы*, *Бајдарлы*, *Чәфәргала*, *Дардаш*, *Дашантәп* вә с.

**АРЕАЛ ТОПОНИМЛӘР.** Ареал латын дилиндә  
«ареалис» сөзүндән олуб Азәрбајчан дилиндә саһә,  
мејдан, фәза мә’насында ишләнir. Топонимикада исө  
жајылма әразиси мә’насыны билдирир. Топонимләр жа-  
јылма дәрәчәсина көрә мұхтәлиф олур: мәһәлли топо-  
нимләр, ареал топонимләр. Планетимиздә елә топони-  
мик вәһнidlәр вардыр ки, онлар жалныз бир җографи  
объектин адыны билдирир вә кениш жајылма имканына  
малик олурлар. Белә топонимләр мәһәлли топонимләр  
адланыр. Мәсәлән, *Газах*, *Савалан* вә с.

Дилимизин ономастик вәһнidlәр системинде бир груп  
топонимик вәһнidlәрә раст кәлирик ки, онлар ики вә даһа  
choh җографи объектин (օјконимин, оронимин) адьны  
билдирир вә кениш жајылма имканларына маликдир. Белә топонимләр ономастикада *арал* топонимләр адла-  
ныры. Мәсәлән, Муганлы етнокомоними илә бағлы Қур-  
чұстан Р-да бир сыра қоңdlәр вардыр: *Бала Муганлы*  
(Болниси рајонунда), *Бөյүк Муганлы*, *Гаш Муганлы*,  
*Кирәч Муганлы* (Марнеули рајонунда). *Муганлы* (Дма-  
ниси рајонунда), *Сартичала Муганлысы* (Гардабани ра-

јонунда). Азәрбајҹан Р-да да Муганлы етнокомоними ке, ниш јајылмышлыр: *Муганлы кәнді* (Ағдаш, Ағчабәди, Бәрдә, Газах, Губадлы, Загатала, Зәнкилан, Курдәмир вә Шамахы рајонларында), *Муган адлы гәсәбә* (Әли Бајрамлы, Биләсувар рајонунда), һәмчинин, *Муган Қәңчәли* (Сабирабад рајонунда), *Муганчыг Mehраб* вә *Муганчы Мұслұм* (Норашен рајонунда) адлы кәndlәр дә вардыр; *Саатлы* етнокомоними вә етноастионими илә бағлы Азәрбајҹан Р-да бир сыра ојконимләр вардыр: *Саатлы кәndlәри* (Бәрдә, Ағдаш рајонларында; Күрчүстән Р-ын Дманиси рајонунда) вә *Саатлы шәһәри* (Саатлы рајонунда).

Ареал топонимләрин јарымасы бир нечо сәбәблә барлыдыр: 1) гоһум гәбилю вә ја тајфанын мұхтәлиф чөграғи мөвгедә мәскәнлөшмәси; 2) бу вә ја дикәр гәбилю вә тајфанын мұхтәлиф ичтимай вә сијаси наисәләрлә әлагәдар парчаланараг мұхтәлиф әразидә мәскән салмасы; 3) јени ичтимай-игтисади гуруулушла әлагәдар олараг, мұхтәлиф рекиондакы чөграғи объектин ejni топонимик вәнилдә адландырылмасы; 4) чөграғи объектин адны билдириән топонимик вәнидин тәсадүфөн үст-үстә дүшмәси вә ја ejниләшмәси. Бүтүн бунлар топоним јарадылмасы үчүн башлыча васитәләрdir.

**ТОПОНИМЛӘРИН НӨВЛӘРИ.** Јухарыда гејд едилди кими, топонимија лүғәт тәркибинин чох зәнкни бир саһәсини әнатә едир. Бу саһәјә һәм јашајыш, һәм дә мұхтәлиф гурулуша малиқ олан чөграғи объектләрин адлары дахилдир. Бунлары нәзәрә алараң топонимләри ики група бөлмәк олар: ојконимләр, оронимләр.

**ОЈКОНИМ.** Ојконимләр топонимијанын кениш јајылмыш бир саһәсидир. Ојконим јунанча ојкос (јашајыш мәнтәгәси) вә онома (ад) сөзләринин бирләшмәсindән әмәлә кәлиб Азәрбајҹан дилиндә јашајыш мәнтәгәсинин ады мә'насыны билдирир. Башга сөзлә десәк, ојконим јашајыш мәнтәгәсинин адны билдириән топонимдир. Мәсәлән, *Бакы*, *Нахчыван*, *Гәмәрли*, *Гачаған*, *Сарачлы* вә с.

Јашајыш мәнтәгәләри дә әразисинин бөյүк вә кичик-лијинә, әһалисинин сајына вә мәшғулијјетинә көрә ики група белүнүр: *комоним*, *астионим*.

**КОМОНИМ** јунан дилиндә комон (кәнд, гәсәбә) вә онома (ад) сөзләринин бирләшмәсindән әмәлә кәлиб

кәпд (гөсәбә) ады мә'насыны билдирир. Мәсәлән, *Салыны, Фахралы, Дарбаз, Гарабулаг, Кешәли* вә с. Комоним шәһәр типли гәсәбәни дә әнатә едир. Мәсәлән, *Билячари, Бузовна, Говлар* вә с.

**АСТИОНИМ** — јунанча «астеос» (шәһәрли) вә «онома» (ад) сөзләринин бирләшмәсендән әмәлә кәлиб, Азәрбајҹан дилиндә шәһәр ады мә'насыны билдирир. Мәсәлән, *Сумгаыт, Даշкәсән, Минкәчевир, Ләнкәран* вә с.

Астионимләrin сајча инкишафында комонимләр (әсаны гәсәбәләр) илkin база төшкүл едир. Чүнки шәһәр типли гәсәбәләр иғтисади вә мәдәни чәһәтдән инкишаф едәрәк шәһәрә чеврилир. Мәсәлән, *Јевлах, Ағстафа, Бәрдә* вә с.

Бо'зи јашајыш мәнтәгәләри исә елә илк күндән инкишаф едәрәк мүстәгил шәһәр кими формалашыр. Мәсәлән, *Шәки, Ағдам, Даշкәсән, Загатала* вә с.

Шәһәрләрдә *мејдан*, *базар*, *бағ*, *хијабан*, *кучә*, *тин*, *далан*, *дөңкә*, *саһил*; *кино-театр*, *һөкүмәт еви*, *јазычылар еви*, *бастәкарлар еви*, *сирк*; *дајанаҹаг* вә с. кими микротопонимләр *урбаноним* адланыр.

**УРБАНОНИМ** латын дилиндә «урбанис» (шәһәр типли) вә онома (ад) сөзләринин бирләшмәсендән әмәлә кәлиб, кичик әрази адьны билдирир. Урбанонимләр дә өз нөвбәсindә ифадә етдији објектин нөвүнә вә әнатә етдији әрази мөвгөјинә көрә ики група белүнүр. Онлардан бир групу хәтти микро топонимләрә аиддир. Белә микро топонимләр тодоним адланыр. Годоним јунанча «годос» (јол, күчә) вә онома (ад) сөзләринни бирләшмәсендән әмәлә кәлиб, јол вә ја күчә мә'насыны билдирир. Мәсәлән, *Нәrimанов проспекти, Бакыханов күчәси, 28 Maj — ме'мар Әчәми хәтти, Сөн дөңкә* вә с. Урбанонимләrin дикәр групу исә әрази вә ја саһә характерли микро топонимләрдән ибарәтдир. Ономастикада белә микро топонимләр агородним адланыр. Агородним јунан дилиндә «агора» (мејдан) вә онома (ад) сөзләрнин бирләшмәсендән әмәлә кәлиб, мејдан адьны билдирир. Мәсалын, *Кәңчләр мејданы, Фүзули мејданы, Руставели мејданы, Колхоз базары, Шуша базары* вә с.

**ОРОНИМ.** Топонимијанын ән кенинш јаялмыш саһәләриндәв бири дә оронимләрдир. Ороним мүәјҗән релјеф гурулушуна көрә фәргләнән јер адларыдыр. Бураја

*дағ, тәңә, ашырым, дүзәнлик, тала; әкин саһәси, өрүш* (отлаг яерләр); *жохуш, ениш; мешә, коллуг, яјлаг, гышлағ* вә с. аиддир.

**Дағлар:** *Гафгаз дағлары, Гошгар, Кәпәз, Шамдүйә, Ағлаган, Шинди* вә с.

**Тапәләр:** *Жағлыча тәпәлији, Бабәкәр тәпәлији, Дошан тәпә* вә с.

**Ашырымлар:** *Гафгаз ашырымы, Ағсу ашырымы, Башкечид ашырымы* вә с.

**ДРИОМОНИМ** — мешәликләр өртүлмүш јер адларыдыр. *Мәсөлән, Тајга мешәлији, Гарајазы мешәлији, Елдар шамлығы, Алмалы мешәлији* вә с.

## ТОПОНИМЛӘРИН СЕМАНТИКАСЫ

Дилимизин лүғәт тәркибиндә зәнкин бир лај тәшкил едән топонимләр семантик чәһәтдән мүхтәлиф мәзмунлу сөзләр әсасында тәшәккүл тапмышдыр. Тәдгигата чәлб етдијимиз топонимләри (օјконим вә оронимләр) семантик чәһәтдән ашағыдақы групплара бөлмәк олар:

1. **АНТРОПООЖКОНИМЛӘР.** Бу груп топонимләр антропонимләр (шәхс ады, фамилија, тәхәллүс) әсасында дүзәллir. Бүтүн топонимик вәнидләр кими антропоојконимләрин дә јаранма тарихи гәдимдир. XVIII әсрин биринчи рүбүндә гејдә алыныш *Муса галасы, Гочалы, қөдәк Пири, Һачылыг, Анағыз оғлу Нәсибләр, молла Ханверди гәдим; Гасымлы, Ағаммәдли* (Марнеули рајонунда), *Һәсәнхочалы, Сарымәммәдли* (Кибирчик), *Молла Эһмәдли* (Болниси рајонунда), *Мәһәммәдагалар, Чопуралы* (Дманиси рајонунда) исә мұасир антропоојконимләрdir.

2. **ЕТНООЖКОНИМЛӘР.** Етнонимләр (тиро, гәбилә, тајфа, халг) әсасында дүзәлән јашајыш мәнтәгәләринн адларына етноојконимләр дејиллir. Тәдгиг етдијимиз етноојконимләрин бир групу Азәрбајҹан халгынын етнокенезисинде јахындан иштирак едәи түрк мәншәлн гәдим гәбилә вә ја тајфаларыны билдиրән сөзләр әсасында јаранмышдыр. *Мосәлән, Азики* (Азлар), *Ганлы, Гулбаба, Гултәпә, Газан, Гыпчаг, Гарағојунлу, Һунлар, Сараткәнд, Гараманлы, Туран, Чаваншир, Гарасавирләр, Мәтили, Йүзбашы, Чәләбли, Хәләфли, Дамирчи Һәсанли, Іалгуз* (Гузлар јалы), *Гара Дамирчи, Күрчүог-*

лу, Кәпәнәкчи, Бајдар, Кешәли, Габал (Гәбәлә), Косалы, Имирһәсән, Муғанлы, Назарли, Сарван, Сенеб, Тапан, Чандар, Шиндиләр, Азаплы, Бетарабчы, Бајталлы, Тәклә, Эрәбли, Тәкәли, Сартчала, Улашлы, Гырыхлы, Гуллар, Шыхлы гәдим вә Илмәзли, Күрдләр (Гурдлар), Имир (Марнеули рајонунда), Абдаллы, Дашигуллар, Дәлләр, Бәйтәкер, Шаһбузлу (Болниси рајонунда); Азкәјлијән, Саатлы, Ләк Чанлар (Дманиси рајонунда), Чандар (Гардабани рајонунда), Йормуғанлы, Түлләр, Газлар (Гузлар), (Сагаречо рајонунда); Кәнчәли, Габал (Лагодехи рајонунда) мұасир етноожонимләрdir.

3. ҺИДРООЖОНИМЛӘР. Су аләминин адыны билдириң сөзләр әсасында дүзәлән јашаыш мәнтәгәләринин адларына һидроожонимләр дејилир. Тәдигигата чәлб етдијимиз топонимләр арасында һидроожонимләрә дә тәсадүф олунур. Мәсөлән, Бузчај, Қәрәмдәрәси, Авдәрәси, Гуручај, Отурбулах, Сүкечән, Сүтөкулән, Бәэирканбулагы гәдим; Гарабулаг, Ағбулаг гәдим вә мұасир; Дәмҗә Қөрархы (Марнеули рајонунда); Йырганчај (Дманиси рајонунда) мұасир һидроожонимләрdir.

4. ЗООЖОНИМЛӘР. Азәрбајҹан топонимијасында бир сыра зооожонимләрә дә раст кәлмәк олур. Мәсәлән, Гатырлы, Дәвәкәзү, Шејтанлы, Чомушлу гәдим; Ләк Чандар гәдим вә мұасир зооожонимләрdir.

5. ФИТООЖОНИМЛӘР. Битки аләминин адыны билдириң сөзләр әсасында дүзәлән јашаыш мәнтәгәләринин адларына фитоожонимләр дејилир. Мәсәлән, Алағач, Тахылбитмәз, Фындыглы, Сөјүдлу гәдим; Гамышлы, Чанбагча, Колакир, Ормешән, Соғанлыг гәдим вә мұасир; Гаратикан, Армылды мұасир фитоожонимләрdir.

6. МЕМУАР-ХАТИРЭ ОЖОНИМЛӘР. Тәдигигата чәлб етдијимиз топонимләрин бир группу тарихи шәхсијәтләrin хатиресини эбәдиләштирмәк мәгсәдилә јарадылышдыр. О чүмләдән, Қәрәмдәрәси, Молла оба, Чуғулоглу обасы гәдим; Имирһәсән Саламмәлик гәдим вә мұасир; Сабиркәнд, Әзизкәнд (Марнеули рајонунда) мұасир мемуар-хатирә ожонимләрdir.

7. КОСМООЖОНИМЛӘР. Фәза чисимләринин адыны билдириң сөзләр әсасында дүзәлән ожонимләрә дә гәдим дөвләрдән тәсадүф олунур. Мәсәлән, Қүнәшкәнд гәдим космоожонимdir.

8. ТӘСВИРИ ОЖКОНИМЛӘР. Јашајыл мән-тәгесинин јерин рељеф гурулушуна вә әlamәтина көрә адландырылмасына тәсвири ожконимләр дејилир. Бу груп ожконимләрә Азәрбајҹан топонимијасында да раст кәлмәк олур. Мәсәлән, *Ағзыбәјүк*, *Алағаш*, *Башыбәјүк*, *Ки-лағдаш*, *Гарагала*, *Гаракилсә*, *Гызыл Зијарәт*, *Палчыглы*, *Сарыгала*, *Дашкөрту*, *Тикмәдаш*, *Топрагала*, *Тәк-килсә*, *Үчкүлсә*, *Шиштәпә*, *Алакөз*, *Агдаш*, *Ағкөјнәк*, *Башкәнд*, *Көйтәпә*, *Көјчә*, *Көјчәкли*, *Гызыл торпаг* гәдим; *Даштәпә*, *Күллүбәг*, *Ағкөрту* (Марнеули рајонунда); *Бешдаш*, *Чатах*, *Гарағум*, *Једдикилсә*, *Гызылкилсә* (Залга рајонунда) мұасир тәсвири ожконимләрдир.

**ҺИДРОНИМИКА** — су аләминин хүсуси ады илә әлагәдар олан ҷографи адлары өјрәнир. Су аләми мұхтәлиф олдуғу кими, онларын да мұхтәлиф хүсуси адлары мејдана кәлмишdir. Су аләминин адларынын мәчмуу һидронимија; ономалокијанын су аләминин адларыны өјрәнән саһеси исә һидронимика адланыр.

Су аләми исә океан, дәніз, көл, булаг вә чај олмагла мұхтәлиф группалары бөлүнүр. Су аләминин мұхтәлиф группалары бөлүнмәси дә су аләминин адларынын тәдгиги илә мәңгүл олан һидронимиканын мұхтәлиф саһәләриин жаранмасына сәбәб олмушдур.

Һидронимиканын ашағыдақы саһәләри вардыр: *пелагоним*, *лимоним*, *потамоним*.

**ПЕЛАГОНИМ** — океан вә дәнізләрнин хүсуси адларыны әһатә едир. Пелагонимләрин мәчмуу *пелагонимија*; һидронимиканын пелагонимијаны өјрәнән саһеси исә *пелагонимика* адланыр.

Јер күрөсинин 361 милјон квадрат километр саһәснин, бүтүн Јер сотинин исә 70,8 файзини дүнja океаны тутур. Бу да дүнja халгларынын дилләринде јүзләрлә океан вә дәніз адларынын жаранмасына сәбәб олмушдур. Һәтта бә'зи дәнізләрнин елмдә бир нечә хүсуси ады вардыр. Мәсәлән, *Сакит океаны*, *Атлантик океаны*; *Һинд океаны*; *Шимал Бузлу океаны*, *Хәзәр дәнizi*, *Гара дәніз*, *Азов дәнізи*, *Аралыг дәнізи* вә с.

**ЛИМОНИМ** — көлләрин хүсуси адларыны әһатә едир. Лимонимләрин мәчмуу *лимонимија*; һидронимиканын лимонимија саһәснин өјрәнән шө'бәси исә *лимонимика* адланыр.

Јерин бүтүн көлләринин саһеси 2,7 милјон квадрат-

километр олуб, гурунун үмуми саһесинин 1,8%-ни тәшкил едир. Дүнjanын мұхтәлиф өлкәләриндә jaýымыш келләр дә онларын мұхтәлиф адларының жаранмасына сәбәб олмушшур. Мәсәлән, *Ладога*, *Бајкал*, *Арал*, *Балхаш*, *Көңчә*, *Көккөл* вә с.

**ПОТАМОНИМ** — чаjlарын хұсуси адларыны әһатә едир. Потамонимләrin мәчмуу *потамонија*; һидронимиканын потамонимијаны өјрәнән саһеси исә *потамонимика* адланыр.

Жер күрәсindә ирили-хырдалы минләрлә чаj вардыр. Бу да онларын хұсуси адларының жаранмасына сәбәб олмушшур. Мәсәлән, *Волга*, *Дунаj*, *Нил*, *Лена*, *Күр*, *Араз*, *Алкет* (Күр, Р-да) вә с.

**КЕЛОНИМ** — батаглыгларын хұсуси адларыны әһатә едир. Батаглыгларын адларының мәчмуу *келонимија* адланыр. Һидронимикада батаглыгларын адларының өјрәнилмәси илә *келонимика* мәшғул олур.

Мә'lумдур ки, дүнja әразисинин тәгрибән 3,5 миллион квадрат километрини батаглыглар тутур. Көрүндүjу кими, батаглыглар планетимиздә чох кениш әрази саһеси нә маликдир. Онлар дүнjanын мұхтәлиф раionларында жерләшир. Одур ки, мұхтәлиф гитэ во өлкәләрдә жерләшән минләрлә батаглыг вардыр. Бу да бу во ja дикәр дилдә онларын адларының жаранмасына сәбәб олмушшур.

**III. КОСМОНИМИКА** — фәзә чисмләринин адларының өјрәнилмәси илә мәшғул олур. Космик фәзә објектләринин (улдуз, планет, комета, астероид) адлары *космоним*<sup>1</sup>; космонимләrin мәчмуу *космонимија* адланыр, онлар ономалокијанын хұсуси болмоси олан космонимикада өјрәнилдир. Мәсәлән, *Күнәш*, *Aj*, *Зөhrə*, *Гәмәр* вә с.

**IV. ЗООНИМИКА** — ев һеjванларына инсанлар тәрәфиндән верилән хұсуси адларын тәдгиги илә мәшғул олур. Һеjванлара — ат, инәк, гошгу һеjванлары, нtlәрә во с. верилән хұсуси адлар *зооним*<sup>2</sup>, онларын мәчмуу *зоонимија* адланыр. Ономалокијанын зоонимијаны өјрәнән саһеси исә зоонимикадыр. Мәсәлән, *Ағча*, *Нишан*,

<sup>1</sup> Космоним жунаң дилиндә «космос» (дүнja, аләм, көj түббәси) вә «онома» (ад) сөзләринин бирләшмәсендән әмәлә қалмийдир.

<sup>2</sup> Зоонимија жунаң дилиндә «зоон» (һеjван) вә «онома» (ад) сөзләринин бирләшмәсендән әмәлә колмийдир.

*Гашга* (инэк адлары); *Шәмил*, *Әрәб* (ат адлары); *Чалхан*, *Сајмаз*, *Базар*, *Гафлан* (ит адлары) вә с.

V. К Т Е М А Т О Н И М И К А — мадди-мәдәнијјэт абидаләринин елми-техники саһәләринин адларының өјронилмәси илә мәшғул олур. Мадди-мәдәнијјэт абидаләринин, елм вә техника саһәләринин, мусиги аләтләринин, һәдијјә эшјаларының, елми мәркәз вә космик җәмиләрин, нәглијјат васитәләринин, мә'нәви мәдәнијјэт эсәрләри-ниң (китаб, журнал, балет, опера, бадиј эсәр, мусиги ве-рилишләри програмы), һәмчинин, мұхтәлиф инзибати идарәләрин адлары ктематоним, онларын мәчмуу исә ктематонимија<sup>1</sup> адланыр. Қтематонимијаны өјрәнән оно-малокија ше'бәсинә исә ктематонимика дејилир. Мәсәлән, саз, тар; «Үмуми дилчилик», «Азәрбајҹан гадыны», «Кор-оғлу», «Арзу» мусиги програмы, Азәрбајҹан Йазычылар Бирлиji, Азәрбајҹан Ашыглар Бирлиji вә с.

## ОНОМАЛОКИЈАНЫН НӨВЛӘРИ

Дилин хүсуси адларыны өјрәнән дилчилик ше'бәси ономалокија адланыр. Ономалокија хүсуси атлары мұх-тәлиф нәгтеји-нәзәрдән тәдгиг едир. Беләліклә дә, оно-малокијанын мұхтәлиф нөвләри формалашыр.

Дилчилик елми хүсуси вә үмуми олмагла ики саһәјә ајрылыр. Буна уйғун олараг, нәзәри дилчилијин сонунчы онилликләрдо јаранмыш олан ономалокија ше'бәси дә мұвағиғ олараг ики саһәјә бөлүнүр:

- а) хүсуси ономалокија,
- б) үмуми ономалокија.

Ономалокијанын һәр ики саһәси бир-бирилә сыйх су-рәтде олагәдардыр. Онларын бирини дикориндән ајры-лыгда төсөввүр етмәк чәтинидир.

*ХҮСУСИ ОНОМАЛОКИЈА*. Конкрет бир дилин вә ја дил айләсинин (дил группунун) лүғәт тәркибиндәки мөв-чуд хүсуси адларын елми тәдгиги илә мәшғул олан оно-малокија саһәси хүсуси ономалокија адланыр.

Ареал терминиң дилчиликдә бир дилни вә ја дил группунун јајылдығы бу вә ја дикәр мәканы мә'насында иш-ләдилир. Одур ки, бир ареалда јајылмыш хүсуси адлары хүсуси ономалокија өјрәнмәлидир. Хүсуси адлар тари-

<sup>1</sup> Ктематонимија юнан дилннда «ктематос» (әшја, чисм) вә «онома» (ад) сөзләринин бирләшмәсендән змәлә қалмишдир.

хән бир дилдә вә ја ареалда нәсилдәи-нәслә кечәрәк мусир дөвра гәдәр тәкмилләни-тәкмилләшә кәлиб чатмындыр. Бу мә'нада хүсуси адлар бир тарихи категорија кими тарихә ѡлдашлыг етмиш вә дилин ән гәдим хүсусиј-јөтләрини өзүндә (хүсуси топонимләрдә) јаратмышдыр.

Дүнјада үч минә јахын дил вардыр. Дүнја дилләринин һәр бири өз хүсуси чәһәтләри, јә'ни әсас лүғәт фонду вә грамматик гурулушу илә бир-бириндән фәргләндији кимн, һәмин дилләрдәки хүсуси адларын јаранмасы нәgteji-нәзәрдән дә бир-бириндән тамамилә фәргләнрләр. Хүсуси ономалокија да һәр бир дилдә олан хүсуси адларын сөчијјәви чәһәтләринин вә ганунаујғунлугларынын тәдгиги әсасында јараныр. Бу вә ја дикәр дилин ономаложи хүсусијјәтләринин тәдгиги илә әлагәдар олараг јаранан ономалокија һәмин конкрет дилин ады илә адландырылыр. Мәсәлән, *Азәрбајҹан дилинин ономалокијасы, курҹу дилинин ономалокијасы, рус дилинин ономалокијасы* вә с.

Хүсуси ономалокија гоһум дил аиләринин ономалокијасы илә дә мәшгүл олур. Бу да һәмин дил аиләснин ады илә бағлы олан хүсуси ономалокијанын јаранмасына сәбәб олур. Мәсәлән, *түрк дилләринин ономалокијасы, славјан дилләринин ономалокијасы* вә с. Мусир дилләрин, дил группу вә дил аиләринин ономаложи фактларынын тәдгиги дә үмуми ономалокијанын нәзәри вә эмоли чәһәтләринин инкишафына сәбәб олур.

**ҮМУМИ ОНОМАЛОКИЈА.** Дүнја дилләринин ономалокијасы үчүн сөчијјәви олан үмуми нәзәри вә эмоли проблемләр үмуми ономалокијада өјрәнилir.

Үмуми ономастик проблемләрдән боһс едән А. В. Суперенскаја јазыр: «Глобал ономастик мұхтәлиф өлкөләрин вә халгларын хүсуси адларынын тиположи охшарлыгы илә мәңсуб олдуглары дилдән асылы олмајараг адлары хас олан үмуми ганунаујғунлугларын мүәjjән-лоңдирilmәси илә, үмумдил универсалиләри илә мүәjjән паралелизм тәшкىл едән, лакин мүәjjәнләшдирилдикләри объектин тә'сири илә үмумдил универсалиләри мејдана чыхарылмасы илә мәшгүл олур. Глобал ономастик тәдгигатларын нәтичәләри јалныз типолокија илә мәңгүл олан дилчиләр үчүн дејнл, тарихчиләр вә етнографлар үчүн дә бөյүк мараг доғурур»<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> А. В. Суперенская. Общая теория имени собственного. с. 11.

Бу мәсөләјә өз мұнасибәтини билди्रән проф. А. Ахундов гејд едир ки, «глобал ономастика әслиндә ономастиканың нәзәрийәси олуб, үмуми дилчилик елм саһесинә уйғун қөлир. Оны үмуми ономастика адландырмаг даға дөргө олар»<sup>1</sup>.

Хұсуси адлар һағтында үмуми тә'лим конкрет дилләрин хұсуси адларының тәдгиги вә тәсвири әсасында жараныр. Хұсуси адларын үмуми вә фәргли чәһәтләри, онларын мәниjjәти, тәбиәти вә мәншәји, семантик тәснифи мәсәләләринин нәзәри әсаслары, онларын тәдгигиндә истифадә едилән методлар үмуми ономалокијаның мөвзусуну тәшкіл едир.

Үмуми ономалокија нәзәри дилчилијин бир саһеси кими хұсуси адлары һансы конкрет бир дилә мәнсүбијәттіндөн вә мәншәјиндән асылы олмајараг әсаслы шоқилдә өјрәнир. Онуң предмети бүтүн дүнија дилләринин ономалокијасы үчүн ежни олан хұсуси адларын лингвистик мәниjjәти, бағытта лингвистик категоријалардан фәрги, жаранмасының ғанунаујғунлуғу, инкишафы вә с. ибарапәтдир.

Хұсуси ономалокија үмуми ономалокија илә һәр чәһәтдән әлагадардыр. Үмуми ономалокија бу вә ја дикәр проблеми вә ја мәсөләни истәр нәзәри, истәрсә дә тәч-рүби чәһәтдән һәлл едәркән, хұсуси ономалокијаның наилиjjәтләринә, мұасир елмин иәтичәләринә әсасланыр. Үмуми ономалокијаның үмуми нәзәри проблемләринин инкишафы конкрет, хұсуси ономалокијаларын мұасир вәзијәти вә тәрәггиси илә жаһындан бағылыштыр. Мәһз бүнүн иәтичәсидир ки, айры-айры дилләрин вә дил گрупласының ономалокијасының һәртәрәфли тәдгиги зәменинде үмуми ономалокија да сүр'әтлә инкишаф едир. Өз нөвбәсіндә хұсуси ономалокијаның инкишафы үчүн дә үмуми ономалокијаның күчлү тә'сирі олур. Үмуми ономалокијаның бир сыра нәзәри мүддәалары хұсуси ономалокијада истифадә едиләркән, онун елми-нәзәри вә тәч-рүби чәһәтдән инкишафына истиғамәт верир.

*ХҰСУСИ ОНОМАЛОКИЈАНЫН НӨВЛӘРИ.* Ономаложи тәдгигатларда хұсуси адларын дилдәки әсл, һәгиги јерини көстәрмәк, онларын сәчиijәви хұсусијәтләрини вә дил фактларының башга категоријасына мұнасибәтини мүәjjәнләштирмәк, һәмчинин хұсуси дил кате-

<sup>1</sup> А. Ахундов. Үмуми дилчилик, сәh. 161.

горијасы кими адларын әмәлә қәлмәси јолларыны аждаңлашдырмаг вачиблик. Бу мәнада һәр бир дилин хүсуси ономалокијасыны онун тәдгигиндән асылы олараг үч гисмо аյырмаг олар: *тәсвири ономастика, тарихи ономастика, мұгајисәли ономастика*.

1. *ТӘСВИРИ ОНОМАСТИКА*. Тәсвири ономастика бу вә ја дикәр конкрет бир дилин мұасир дөврдә малик олдуғу хүсуси адлары (антропоним, топоним, космоним, зооним, ктематоним) тәдгиг етмәклә мәшгүл олур. Мәлумдур ки, хүсуси адлар да бу вә ја дикәр әразидә јајылышыр. Демәли, тәсвири ономастика һәм ареал, һәм дә рекионал ола биләр. Мәсәлән, Азәрбајҹан дилинин Газах рајонунда вә ја Нахчыван МР рекионунда јајылмыш хүсуси адлары тәсвири методла тәдгиг едилә биләр.

Тәсвири ономастиканын бир сыра мұвәффегијјәтли елми нәтичәси ономастиканын башга саһәләри үчүн дә әһәмийјәтли ола биләр.

2. *ТАРИХИ ОНОМАСТИКА*. Тарихи ономастика хүсуси адларын тарихән бу вә ја дикәр дилдә јараныб јајылмасы, тәкмилләшмәси вә инкишафы тарихинн өјрәнир. Хүсуси адларын тарихи аспекттә өјрәнилмәси исәдил тарихинин елми шәкилдә дәриндән тәдгиг едилмәсинә көмәк едир.

Тарихи ономастика тәсвири ономастикадан тәдгигат объектинә вә мәнбәйинә қөрә дә фәргләнир. Тәсвири ономастикада мұасир әдәби дилә, чанлы данышыг дилинә (шивәләрә, диалектләрә, ләһчәләрә) әсасен ономастик фактлар топланыб елмин мұасир тәләби сәвијјәсіндә тәдгиг олунур.

Тарихи ономастикада исә јазылы абидалордә истифадә олунмуш хүсуси адлар топланыб тарихи-елми шәкилдә (тәдгигата етимологија да өзөл олунур) шәрх олунур. Диңчилијин башга саһәләриндә олдуғу кими, бурада да мұгајисәли-тарихи метод тәтбиғ едилир. Қөрүндүјү кими, тарихи ономастика өз тәдгигат үсулуна қөрә дә тәсвири ономастикадан фәргләнир.

Јухарыда гејд олунан фәргләрә баҳмајараг һәм тәсвири, һәм дә тарихи ономастика бир-бирини тамамлајыр. Башга сөзлә десәк, тәсвири ономастика дилин инкишаф тарихинин мүәјјән мәрһәләсіндә тарихи ономастиканын тәркиб һиссәсіни тәшикли едир.

3. *МҰГАЈИСӘЛИ ОНОМАСТИКА*. Мұгајисәли оно-

мастикада бир дилдәки хүсуси адлар она тоңум олан башга бир дилдәки хүсуси адларла мұғајисәли шәкилдө өјрәннилір. Буна көрә дә, мұғајисәли ономастиканың әса-сыны тәшкіл едән тәдгигат үсулу. Һәм тәсвири, һәм дә тарихи ономастикада; үмуми әлемнің әндерде көтүрүлдүк-да исә һәм хүсуси, һәм дә үмуми ономалокијада тәтбиг олунур. Мұғајисәли тәдгигат иотичәсіндә исә бир дилин ономастик хүсусијәтлөри јох, бир нечә тоңум дәлдін ономастик хүсусијәтлөри мејдана чыхыр.

### **МУАСИР ДИЛЧИЛИКДӘ ХҮСУСИ АДЛАР ПРОБЛЕМИНИН СӘЧИЈӘВИ ХҮСУСИЈӘТЛӘРИ**

Мұасир дилчилијин өн қаңч саһәләриндән бирини ономалокија тәшкіл едір. Одур ки, соң онилликләрдә һәр бир дилин ономастикасына даир күлли мигдарда дилчилик материалы топланмыш вә һәмии материаллар әсасында нәзәри дилчилијин ономалокија шө'бәси бир елм саһәси кими формалаштырылған. Бу жени елмин әсас проблеминин сәчијәви хүсусијәтлөриндөн бәғс едөн J. Гродзинский жазмышыры ки, «дилдә хүсуси адларын әсл, һәғиги јерини көстәрмәк, онларын сәчијәви хүсусијәтлөрини вә дилин ифадә вә жа ибарәләринин башга категоријаларына мұнасиботтін мүсәлләштірмәк, һәм-чинин, хүсуси дил категоријасы кими адларын әмолә қол-мәси ѡлларыны айдынлаштырмаға со'ж көстәрмәк вә-чибидір»<sup>1</sup>.

Ономастика мәсәләләриндөн бәғс едөн проф. А. Ахундов гејд едір ки, хүсуси адларда үч чөһәт өзүнү көстәрір: «Сәс комплекси, мә'на чөһәти, мә'на мәнбәји; башга сөзле десәк, фонетик сөз, денотат вә сигнификат»<sup>2</sup>. Бұн-лардан денотат вә сигнификат өз хүсусијәттің көрә хү-суси адларда үмуми сөзләрдә олдуғундан кәсқин сурәт-дә фәрглөнір ки, бу да һәр иејдөн әзвөл, өзүнү денотат вә сигнификатын әлагәсіндә бүрзә верір. Мәсәлән, «чејран» зоонимини вә жа үмуми сөзүнү нәзәрдән кечи-рәк; чејран — фонетик сөз вә жа сәс комплекси, чејран — денотат вә жа мә'на чөһәти, чејран — сигнификат вә жа мә'на мәнбәји. Бурада хүсуси адлар үчүн сәчијәви олан

<sup>1</sup> Е. Гродзинский. Очерк общей теории имен собственных. Москва, 1973.

<sup>2</sup> А. Ахундов. Үмуми дилчилик, Бакы, 1979, сән. 159.

дөрдүнчү чөһәти дә артырмаг олар: «чејран» зоопими әсасында Азәрбајҹан антропонимијасында кениш јаылмыши шәхс — гадын ады Чејран дүзәлмешди<sup>1</sup>.

Хүсуси адларын јухарыдакы чөһәтләрини нәзәрә ала-раг белә нәтиҗәе кәлмок олур ки, денотат вә сигнификат «чејран—һејван» лингвистик-семантик әлагәсини јох, «инсан—рәсми ад» ичтимаи-конститутив (вә ја антропонимик) әлагәсини билдирир, «чејран» (сәс комилекси) — һејван (мә'нови) «әлагәси исә өз илкнилији—гәдимлији вә тәбиилији илә бир-бирилә бағлы олдуғу һалда, «чејран» (сәс комилекси) — инсан (антропоним) әлагәси исә сонрадан дүзәлмәси вә сүн'илији илә фәргләнир.

Бураја кими дејиләнләрдән айдын олур ки, хүсуси адлар дилин лүгәт тәркибиндә хүсуси бир лај тәшкىл едир. Буна көрә дә, адлары лүгәт тәркибиндәкү үмуми сөзләрин тәдгиги үсулу илә тәдгиг стмәк олмаз. Хүсуси адлар дилдә кениш јаылмыши бир лај тәшкىл етдијиң көрә онларын тәдгиги вә өјрәнилмәси илә мәшкүл олан јени бир елм саһеси дә јаранмышдыр. Бу саһә диячилик-дә ономалокија адланыр.

<sup>1</sup> Чобанов. Азәрбајҹан антропонимијасынын әсаслары, Тбилиси, 1983, сәh. 20.

## II ФЭСИЛ

### АНТРОПОНИМИКА ОНОМАЛОКИЈАНЫН БИР САҢЕСИ ҚИМИ

Ономалокијанын эсас вә өн кениш јајылмыш саңеси ни антропонимика тәшкүл едир. Антропонимика јунан дилиндә антропос (инсан) вә онума (ад) сөзлөринин бирләшмәсендән әмәлә қәлмишdir. Бу термин дилчилик-дә инсан адлары һаггында елм мә'насында ишләдилir. Инсан адларынын зәриф вә инчә, тарихи вә милли хұсусијәтләри вардыр. Мәһz бунун нәтичәсидир ки, айләдә јени дөгулан ушаглara мұнасиб адлар сечилиб верилмәлиdir. Халғымызын чохәсрлик ән'әнәсинә көрә јени дөгулан «өвлал оғландырса, онун адында Азәрбајҹан кишиләринә мәхсүс бир мәғурулуг, әсурлуг, әмәксеvәрлик, гонагpәрвәрлик, чомәрдлик вә с. хұсусијәтләр; гызыдырса зәрифлик, иичәлик, қөзәллик, ejни заманда мәғурулуг вә өсөрүлуг хұсусијәтләри өз әксини тапмалыдыr. Бу Азәрбајҹан халғынын бүтүн тарихи дөврләrinә аидdir»<sup>1</sup>. Бүтүн бу хұсусијәтләр исә халғымызын тарихән јаратмыш олдуғу антрононимләрдө дә өз кениш экспини тапмышдыr. Мәһz дилимиздәки бу хұсусијәтләри өјрәнмәк үчүн дилчилик елминин нәзори шө'бәси олан ономалокијанын хұсуси вә мүстәғил бир саңеси формалашмышдыr. Бу саңа антропонимика адланыр. Антропонимика инсан адларынын өјрәнилмәси илә мәшfул олур. Антропонимиканын тәдгигат саңесинә ад, ата ады, фамилија, тәхәллүс вә ләгәб дахилdir<sup>2</sup>. Һәмчинин антропонимика шәхс адларынын эсасы, мәншәји, гурулушу, адгојма ән'әнәләри, антрононимик һадисәләр, шәхс адларынын тәшеккүлү, инкишафы вә башга дилә транслитера-

<sup>1</sup> Г. Ворошил. Минилликләрин чанлы шаһидләри. Бах: Б. Абдуллаев. Азәрбајҹан шәхс адларынын изаһлы лүғәти, Бакы, 1985, сәh. 12.

<sup>2</sup> М. Чобанов. Азәрбајҹан антропонимијасынын әсаслары, Тбилиси, 1983, сәh. 9.

сијасы проблемләри; тарихи сәнәдләрдә вә бәдии әсәрләрдә ишләдиш алларын сөчijjәви антропонимик хүсусијjәтләри мәсөләләринин арашдырылмасы илә дә мәшгүл олур.

Чәмијjәтиң һәр бир үзвүнүн мә'нәви инкишафы, онун мәдәнијjәт вә өхлагынын јүксәлдилмәси, вәтәндәндишләрдә ийсанпәрвәрлик һиссләринин мөһкәмләндирilmәси проблемләри халгымызын даим диггәт мәркәзинде олмалы вә чәмијjәт үзвләринин естетик зөвгүнү охшамалыдыр. Бүтүн буллар мәшиштәр естетикасынын бир категоријасы олан хүсуси адларда да өз парлаг ифадәсини тапмалыдыр. Бу да чәмијjәтиң естетик ән'әнәсина ујгун олмалыдыр. Башга сөзлә десәк, чәмијjәт вә онун үзвләри илә бағлы олан сөзләр — адлар ады алтында груплашдырылышыр. Демәли, антропоним термини илә шәхсә верилән ад системи нәзәрдә тутуулур.

Һәр бир тарихи дөврдә шәхс адлары миллилек, тарихилик вә мұасирлик принципләри әсасында тәшәккүл етмишдир. Чүнки һәр бир шәхс ады истәр дилчилик, истәрсә дә антропонимик вәнид кими ону јарадан халгын милли тәфәkkүрү, дүнjaқәрүшү, мә'нәви зөвгү, тарихи вә мәдәни инкишафы сәвијjәси илә јахындан бағлышыр. Белә демәк мүмкүндүрсө, елә халгын мәдәнијjәтинин илк рүшејмләри дә өзүнү хүсуси адларда бүрүзә верир. Бу мә'нада һәр бир ономастик вәнид кими, антропонимик вәниidlәр дә халгымызын тәдим мәдәни сәвијjәсini көстәрән илк ичтимай нишанәдид; халгын тарихи јарадычылығынын мәһсулу вә чанлы тарихи әсәрнедир. Бу мә'нада халг јаратдығы вә јашатдығы антропонимләрин тарихи мүәллифидир. Мүәллифин әсәрини тәһриф етмәјэ исә неч кәсин нәтијары јохтур вә ола да билмәз. Әлбәттә, бу нишанәләри вә әсәрләри дәриндән өјрәнмәдән халгын тарихини айдан шәкилдә тәсәввүр етмәк олмаз. Чүнки һәр бир антропоним халгын милли үнваныдыр. Бу үнвансыз чәмијjәт тархинде кечинмәк чәтиндир. Һеч тәсадүфи дејил ки, Шәргли (Ф. Ағазадә) һәлә 1927-чн илдә нәшр етдириди «Түрк адлары, өлчүләри вә тәгвими» адлы мәғаләсindә адгојма ән'әнәсина милил зәминә сөјкәпмәји вә милли адлардан истифадә етмәји мәсләһәт көрүрдү<sup>1</sup>. Чүнки антропонимләр дилимизин милли орижи-

<sup>1</sup> Бах: «Маариф ишчиси» журналы, Бакы, 1927, № 2.

нааллығыны, ән гәдим үнсурларини мұһафизә едиб мұасир дөврә чатдыран категоријадыр.

Дилимиздә хұсуси шөхс ады билди्रән сөзләр кениш мә'нада антропоним, дар мә'нада исә шәхс ады алтында группашдырылышы. Бу, белә дә олмалыдыр. Чүнки антропоним ады алтында бу во ја дикәр шәхсә вермәк мүмкүн ола билән бүтүн адлар; шөхс ады алтында исә жалныз бир шәхси башгасындан фәргләндирән ад нәзәрдә тутулур.

Фәрди адлар исә садә, аһәнкдар, мәэмүнлу вә һәјати олмалыдыр. Чүнки һәмин адлар һәјатда инсан әлемнән тинә хидмәт едир.

**АНТРОПОНИМИК ВАҢИДЛӘР.** Адларын антропонимик хұсусијәтләрини исә антропонимик вәнидләри мүәյҗәнләшдирмәдән арашдырмаг олмаз. Одур ки, илк нәвбәдә антропонимик вәнид анлајышыны, онун мә'ярыны мүәйҗәнләшдирмәк лазымдыр. Мүстәгил ишләнә билән антропоним (шәхс ады, ата ады, фамилия, тәхәллүс, ләгәб) антропонимик вәнидләр несаб олунур. Бу мә'нада биринчى нәвбәдә антропонимика терминләри мәсәләләринин мүәйҗәнләшдирilmәси дилчилијимизин бу жени саһәси олан — антропонимика проблемләринин елми шәкилдә һәлл едилмәси үчүн кениш имкан јарадар вә тарихи ономастиканын бир сырға үмуми мәсәләләринин аյдынлашдырылмасына вә инкишафына көмәк едәр.

*Антропонимија* — адлар системи узун бир тарихи инкишаф јолу кечмиш, мұхтәлиф дөврә вә мұхтәлиф шәраитдә формалашмышдыр. Одур ки, антропонимләрин јарадылмасы тарихини Азәрбајҹан дилинин тарихи лексикасындан ажырылыгда дүшүнмәк олмаз. Бу адлар ажырылыгда да (ад, ата ады, фамилия) үмумишиләк сөзләр кими өз сабит мә'насыны сахлајыр. Азәрбајҹан антропонимләри, әсасен, үмумишиләк сөзләрин базасы әсасында формалашмышдыр ки, бу да үнсүйјәт просесиндә бөјүк рол ојиајыр. Узун тарихи инкишаф просесиидә исә адлардан ата ады, фамилия вә һәмчинин, үмумишиләк сөзләрдән — тәхәллүсләр вә ләгәбләр тәшәккүл тапмыш вә мұасир сәвијјәјә қөлиб чатмышдыр. Бураја кими дејиленләрдән айдын олур ки, антропонимик вәнидләрн антропонимик терминләрсиз һәртәрәфли өјрәнмәк олмаз. Демәли, антропонимик вәнидләр антропонимиканын әсас тәдгигат објектини тәшкіл едир. Антропонимик термин-

ләр группуна ашағыдақылар дахилдир: антропоним, антропонимија, антропонимика, антропонимик эсас, антропонимләшмә, антропонимик систем, матроним, андроним, епоним, еллиптик хұсуси ад, фиктоним, антропонимикон вә с. Өндәмиздә олан зәнкин Азәрбајчан антропонимләр картотекинин вердији фактлара көрә антропонимләрин ашағыдақы хұсусијәтләринн мүәjjәnlәшdirмәк өн пла-на чәкилмәлидир.

*Антропоним* — шәкс адыны билди्रән антропонимик вайиддир. Бу вайидләр сырасына *ад, ата ады, фамилија, тәхәллүс, ләгәб* дахилдир.

## 2-чи схем



1. Антропонимләр дилимизин мұасир инкишаф сөвиј-жәси илә (әдәби дил, данышың дили) әлагәдар олараг ики група бөлүнүр:

*Әдәби антропоним* — әдәби дилин тәләбинә уйғун дү-зәлдилән адлардыр: *Намиг, Туран, Орхан, Ајкүн, Көнүл, Лала* вә с.

*Диалектал* вә *јаҳуд мәһәлли антропоним* — шивә вә ја диалект лексикасы үчүн сөчијәви олан сөзләр эсасында дүэзлир: *Хырхыр Исмејл, Җығызы Һәсән, Ибраһим, Ибис, Мәхү, Мәти* вә с.

2. Антропонимлэр автонимлэрлө мүхтәлиф мұнаси бәтдә олур. Бу баһымдан да онлары ики група бөлмәк олар:

*Фәрди антропоним* — һәр һансы шәхсин јалныз ады, өз зөвгүнә уйғун олараг гәбул етдији тәхәллүс вә јаҳуд она колектив (халг) тәрәғинидөн гојулан ләгәб. О чүмләдән, *Jašar, Dənüş, Lejla, Lejlan, Cevinç* шәхс адлары; *Bürgün, Arip, Xəzri, Cəbūhi* тәхәллүсләр; *Grəc* (Әли), *Dəli* (Мәһәммәд), *Xəşal* (Әһмәд), *Dəlal* (Новруз) вә с. ләгәбләрdir.

*Үмуми антропоним* — һәр һансы кичик вә ја бөյүк колективи билдирир. Башга сөзлә десәк, үмуми антропоним ән азы ики нәфәрә аид олур. Үмуми антропонимә ата ады (һәр бир атанаң бир нечә өвлады ола биләр), фамилија (бир иәслә аид олан онларла адам ейни фамилија аид олур) вә мәһәлли—иәсли ләгәб аидdir.

3. Антропонимлэр үнсијјәт заманы ифадә етдији мәналылыг, ифадәлилик вә бәднилик баһымыдан да ики група бөлүнүр:

*Бәдии (поетик) антропоним* — бәдии әсәрләрдә персонажлара верилир вә әсәрин мәзмуну илә бағлы әлавә бәдии мәниа кәсб едир.

*Нәгли антропоним* — бәдии, хүсусилә нәср әсәрләрindә вә нағылларда персонажлара верилир вә һеч бир әлавә бәдии мәзмун қәсб едә билмир.

4. Антропонимлэр халг арасында мөвчуд олуб олмасына көрә дә ики група бөлүнүр:

*Реал антропоним* — мұасир һәјатда халг арасында фәалијјәтдә олан реал адлардыр. *Мәсәлән, Mışfig, Şakir, Vagif, Göshgar, Nailə, Maiłə* вә с.

Реал антропонимиин иккинчи нөвү репрезентатив антропонимдир. Белә антропонимлэр гејри-рәсми олараг, мүәјјән груп шәхси вә ја халғы билдиirmәк үчүи шифаһи нитгдә ишләдилнр. Мәсәлән, «Мәһәммәд вә Әһмәд» адлары азәрбајчанлылары, «Иван» ады руслары, «Бичиго» ады күрчүләри билдиirmәк үчүн ишләдиллir.

*Әфсанәви антропоним* — һәјатда мөвчуд олмајан уй дурма адлардыр. Белә адлар, әсасән, әфсанәви әсәрләр дә, нағылларда персонажлара верилир. Мәсәлән, *Tənəkəz, Zümrüt, Dərvish* вә с.

Һәм реал, һәм дә әфсанәви антропонимлэр, әсасән, дилин дахили имканлары, јәни милли дилин лүгәт тәрки-

би эсасында дүзәлир. Реал антропонимләрин эсас мөйбәји чапчы үмүмхалг дили, өфсанәви антрононимләрин эсас мәнбәји, фолклор материаллары — нағыллардыр. Реал антрононимләр бәдииликдән, образлылыгдан мәһрум олдуғу һалда, өфсанәви антрононимләрдә ииси бәдиилик вә образлылыг олур (әлбәттә, бәдни антрононимләр бураја дахил дејил, онлар һәјатиләшир, реалланишыр). Реал антрононимләр бәдииләшир, өфсанәви антрононимләр (Див, Эждана) исә һәјатиләшмиш, реалланишыр. Реал антрононимләр чәмијәттә рәсмиләшмә һүргутуна малик олдуғу һалда, өфсанәви антрононимләр белә һүргүлардан мәһрумдур.

*Антрононимија* — дилин лүгәт тәркибиндә кениш бирлај тәшкүл едән антрононимләрин мәчмууундан ибарәттір. Мәсәлән, «Азәрбајҹан антрононимијасы», «С. Вурғунун әсәрләrinин антрононимијасы», «Бакы шәһәринин антрононимијасы», «Сарван кәндinin антрононимијасы» вә с.

Антрононимика — һөр һансы бир халғын антрононимијасыны, яхуд антрононимләрин мәчмууunu комплекс шәкилдә өјрәнән елм саһәсидир. Антрононимика ономалокијанын эн кениш јајымыш јарымшә'бесидир.

Антрононимик эсас — антрононим функцијасы дашыјан һәр һансы көк сөздөн ибарәттір: *Адил* (-ə), *Вүгар* (-лы), *Чобан*(-задə), *Әли*(-јев) вә с.

Антрононимик шәкилчи адын сонуна бирләшиб, онун сәчијјәви чәһәтләрини билди्रән үнсүрдүр. Мәсәлән, *Низами* *Кәңҹә-ви*, *Хәтиб* *Тәбриз-и*, *Әли* *Султән-лы*, *Әбдүләзәл* *Дәмирчи-задə*, *Нәјдәр* *Әли-јев*, *Һәсән* *Һәсән-ли*(-задə), *Шәһин* *Әли-ли*(-задə) вә с.

Аппозитив антрононим — мүстәгил компонентләре малик олан ики хүсуси адын бирләшмәсендән әмэлә кәлән мүрәккәб адлары. Бу груп антрононимләр, эсасон, инкаһларын мејдана кәлмәси илә бағлы олур. Мәсәлән, *Чаваншир*—*Мәммәдгулузадə* (*Чаваншир*—Ч. Мәммәдгулузадәнин һәјат ѡлдашы Һәмида ханымын ата фамилијасыдыр), *Шлемова*-*Ахундова* (*Шлемова* — Р. Ахундовуң һәјат ѡлдашы Фрида ханымын фамилијасыдыр). Бу груп фамилијалара ара-сыра инди дә рааст кәлирик.

Антрононимләшмә -- үмуми вә яхуд хүсуси адларый антрононимә чөврилмәсидир. Мәсәлән, *Бәнөвшиә* — *Бәнөвшиә*, *наркиз* — *Нәркиз*, *Шәки* — *Шәки* (шәхе ады),

*Шамахы — Шамахы* (шәхс ады) вә с. Іә'ни адларын әсасы ја үмумицләк сөз (бәнөвшә, нәркиз), ја да хүсуси адлардан — ономастик вәнидләрдән (*Шәки, Шамахы*) ибарәт олур. Бу бахымдан антропонимләшмәнин дә ики нөвү олур:

Үмумицләк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: чичәк — Чичәк, көзәл — Көзәл, вүгар — Вүгар, натиг — Натиг, күллү — Күллү вә с.

Ономастик вәнидләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Ширван* (өлкә) — Ширван (шәхс ады), Гафгаз (топоним) — Гафгаз (шәхс ады), Араз (чај ады) — Араз (шәхс ады), Савалан (дағ ады) — Савалан (шәхс ады) вә с. Бу нүмунәләрдәки *Ширван, Гафгаз, Савалан* топоантропоним, Араз исә һидроантропонимдир.

*Матроним* — ана адындан дүзәлән ад, ана ады (ата ады функциясында), фамилија матроним адланыр. Азәрбајчан антропонимијасында бу груп антропонимләре дә раст кәлирик. Мәсәлән, шәхси адлар: *Анағызы, Анабачы, Анақәлин, Анаханым, Нәнәханым, Ханымана*; ана адлары (ата адлары әвәзиндә): *Пири Ағғызы оғлы, Наилә Нижар гызы; фамилијалар: Хатынушагы, Хатынова, Күлсәнәмушагы, Күлсәнәмова, Хачајев(-јева), Түкәнов(-ова)* вә с.

*Андроним* — гадынларын өз әринин ады вә ја ләгәби илә адланимасындан ибарәтдир. Азәрбајчан антропонимијасында да бир груп белә андроним дә раст кәлирик. Мәсәлән, Нанлә биләр, һамы она «һәким арвады», — дејә мурачиэт едир; Шәфәг хәйым ушагларыны јаҳшы торбijo едир. Ело буна көрә дә һамы ону «мүәллим арвады» ады илә таныјыр. Бу чүмләләрдәки «һәким арвады», «мүәллим арвады» андронимләрдир.

*Епоним* — мөвчуд шәхс адындан, јени оним вә јаҳуд антропоним јаранмасы һадисәсидир. Азәрбајчан антропонимијасында бир груп адлара раст кәлирик ки, онлар јени антропонимин јаранмасы үчүн әсас ола биләр. Баш-га сөзлә десәк, бир антропонимдән јени бир антропоним төрөјир. Мәсәлән, *Вүгар* шәхс адындан *Вүгар оғлы* (Вүгар гызы — ата ады) вә јаҳуд *Вүгарлы* фамилијасы дүзәлир. Бу нүмунәдәкى *Вүгар* әсас, *Вүгар оғлы* (Вүгар гызы, ата ады) вә *Вүгарлы* фамилијасы төрәмә ад вә јаҳуд епонимдир.

Еллинитик хүсуси ад — антропонимләрин нитгдә ишлә-

дилмәсінин мұхтәлиф формалары вә жаҳуд чохұзвлу әнтропонимин тәркиб һиссәләриндән бириңін вә бир нечәсінин бурахылмасы (ихтисары) илә дүзәлір. Азәрбајҹан антропонимијасында да бу гәбилдән олан антропонимләр рә һәм шифаһи, һәм дә жазылы нитгә раст кәлирик. Антропонимикада адларын белә ишләдилмәсінә еллиптик хұсуси ад — антропоним дејилир. Мәсәлән, *Илјас Йусиф оғлы Низами Қәнчәви*, *Сәмәд Вурғұн Йусиф оғлы Вәкилов*, *Мирзә Әжәдәр оғлы Ибраһимов* антропонимләринин компонентләринин бириңін вә жа бир нечәсінин бурахылмасы вә жа ихтисары нәтичәсіндә јаранан хұсуси ад формасы, жәни *Низами Қәнчәви*, *Сәмәд Вурғұн*, *Мирзә Ибраһимов* еллиптик антропонимләрdir. Адларын еллиптик формасындан, әсасән, шифаһи нитгә вә бәдии әсәрләрдә персонажларын нитгіндә кенини истифадә олунур.

· **Фиктоним.** Шәхсин әсл ады әвәзіндә ишләдилән кизлин характеристири ад, фамилия, тәхәллүс вә с. **фиктоним** адлары. Азәрбајҹан антропонимијасында, хұсусилә жазылы мәнбәләрдә, ингилаби-сатирик әсәрләрдә бир груп антропоним характеристири вә жа антропоним әвәзи кими истифадә олунан антропоним үнсүрләрә дә раст кәлирик ки, онлара шәхсин һәгиги адны, атасынын адны, фамилијасыны вә жа тәхәллүсуну кизләтмәк мәг-сәдилә габагчадан дүшүнүлмүш шәкилдә јарадылан вә истифадә едилән хұсуси адлар андцир. Мәсәлән, «А» (Һәмид Араслы), «А. Б.» (Әзим Әзимзадә), «А. Г.» (Аббас-ага Гаязов), «А. Ж.» (Ағабаба Йуснфзадә), «А. М. б. Т-ов» (Әлимәрдан Топчубашов), «А. С.» (Аббас Меңдизадә), «А. Сур.» (Абдулла Тоғиг Мәммәдзадә), «А. Ш.» (Аббас Мирзә Шәрифзадә), «Адаш» (Чәлил Мәммәдгулузадә), «Бир» (Үзејир Һачыбәјов), «Чалаған» (Салман Мұмтаз), «Чобан» (Үзејир Һачыбәјов) вә с.

Фраза — ад — гурулушу вә ифадә етдији мә'насына көрә фразем—ифадә характеристири дашыјыр. Белә адлар, әсасән, фе'лин көмәји илә дүзәлір вә мәтни характеристири дашыјыр. Бу груп антропонимләрә Азәрбајҹан антропонимијасында да раст кәлирик: *Милчәкгапан Халыгверди* (Б. Бајрамов), *Әлимjanды Муртуз* (Чәлилабад рајону), *Ојсанбыг Гәнира* (Башкечид рајону), *Талтәкәр Әһмәд* (Болниси рајону), *Тәк Махмыд* (Болниси рајону), *Чөпчыхардан Нәнәш* (Марнеули рајону), *Насиб Іарытмазов* вә с.

Антропонимикон — антропонимләр сијаһысы вә ја лүгәтидир. Белә лүгәтләрдә, әсасән, ад, фамилија, тәхәллүс, ләгәб во с. өз әкенин таныр. Мәсәлән, З. Марағајинин «Сәјаһәтнамә» өсәриндә 200-ә гәдәр шәхс адынын ләгәбләрлә биркә сијаһысы верилмишdir. Ч. Чаббарлынын «Тарихи адлар» мәгаләсindә «Көһнә ләгәбләр» башлығы алтында 150-јә гәдәр ләгәб вә ләгәбин аид олдуғу шәхс ады топланмышдыр. Азәрбајчан антропонимикасында антропоним лүгәтләринин тәртиб едилмәсн артыг бир ән'әнәјә чеврилмишdir. Мәсәлән, «Азәрбајчан дилини орфографија лүгәти» (1960) китабынын сонунда Ш. Сә'дијев тәрәфиндән тәртиб олунан «Шәхс адлары лүгәти»ндә 1000-дән соҳ, о чүмләдән, 670-ә гәдәр киши, 380-ә гәдәр гадын ады верилмишdir. Э. Аббасов вә Э. Эфәндизадәнин тәртиб етдији «Мәктәблинин орфографија лүгәти»ндә (1972) 600-ә гәдәр ад, о чүмләдән, 360-а јахын киши, 240-а гәдәр гадын ады топланмышдыр. Г. Мәммәдлинин «Имзалар» (1977) китабчасында 3000-дән соҳ имза вә тәхәллүс топланмышдыр.

М. Н Чобановун «Азәрбајчан шәхс адлары» (1981) китабыны хүсусилә гејд етмәк лазымдыр. Азәрбајчан антропонимикасы тарихиндә илк дәфә олараг, һәмин лүгәтдә 2000-ә гәдәр шәхс ады, о чүмләдән, 800-дән соҳ киши, 1000-дән соҳ гадын вә 100-ә јахын һәм кишиләр, һәм дә гадынлар үчүн ортаглы вә ја мүштәрәк олан адлар верилмишdir. М. Ширәлијев, Б. Абдуллајев вә Ш. Сә'дијевин тәртиб етдијләри «Азәрбајчан шәхс адлары» (1987) китабында 1300-ә јахын, о чүмләдән 600-ә гәдәр киши, 700-ә гәдәр гадын ады верилмишdir.

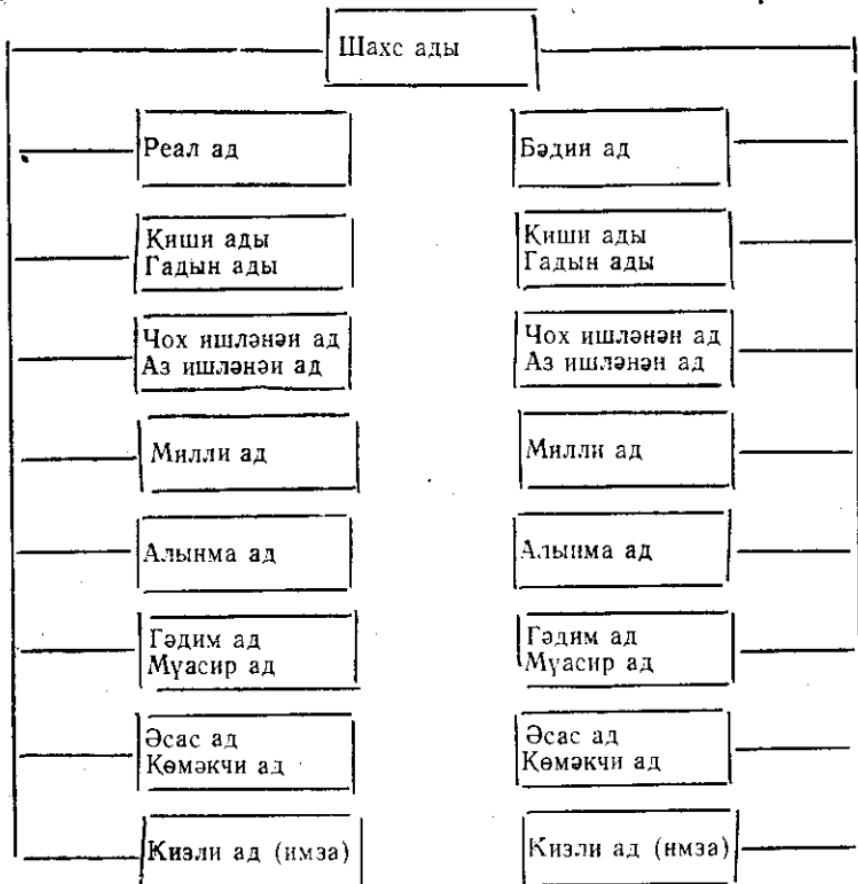
Антропонимләр — адлар етник вә милли ншарә олуб, ону јарадан вә јашадан халгын тарихи үиваныны өзүндә горујуб сахлајыр. Бу үиваны мұнағизә етмәк исә һамынын шәрәфли борчудур.

Антропонимијанын ән гәдим категоријасы олан шәхс ады аилајышы соҳ кениш мә'налыдыр. Неч тәсадүфи дејил ки, елми әдәбијатда «шәхс ады» категоријасыны билдириләр үчүн 40-а јахын мұхтәлиф термин сәчијјәли сөзләрдән вә онларын вариантларындан истигадә олунур. Бизим мұлаһизәмизә көрә, һәмин термин сәчијјәли сөзләрдән ашағыдақыларын ишләдилмәси мәгсәдә даңа уйғундур: *шәхс ады, бәдии ад, киши ады, гадын ады, соҳ ишләнән ад, аз ишләнән ад, милли ад, алынма ад, гәдим ад, мұасир ад, әсас ад, көмәкчи ад, кизли имза*.

*Антропонимларың үзвләнмәси.* Жухарыда гејд олундуру кими, ад системи дәјишкәндир. Илк инсан колективи заманы һәр шәхс бирадлылыг системиндән, јәни шәхс адындан истифадә едиреди. Гәдим дөврләрдә инсан коллективиндә (аилә, нәсил, тирә заманлары) бирадлылыг үнсијјәти тә'мин едиреди.

Тарихән кет-кедә инсан коллективи бөյүүр, гәбилә вә тајфалара чеврилир. Бу заман бирадлылыг үнсијјәти тә'мин етмири вә јени бир номенклатур терминә — ада еһтијач дујулур. Бу еһтијачы өдәмәк үчүн халг арасында ата ады, јәни икиадлылыг (ад, ата ады) системи јараныр. Эсрләр бир-бирини әвәз еди, нәсилләр кет-кедә бөйүүр,

3-чү схем



гәбилә вә тајфалар халг һалында бирләшир. Белә бөյүк инсан коллективинде икиадлылыг системи үнсијјәти тә'

мин етмир, чәтиңлик төрәдир. Буна көрә дә, инсанлар үнсијјәти асанлашдырмаг мәгсәдилә эввәлчә доғулдуглары јерин ады илә әлагәдар, соңра исә өз мә'нәви зөвләрнә уйғун олан тәхәллүсләр (тәхәллүс һамыја анд дејилдир) көтүрүрләр. Беләликлә дә, инсан чәмијјәтиндә үчадлылыг системи јараныр: *Мирзә Һагверди Сәфа, Әләкбәр Намаз оғлу Гафил, Мирзә Әләскәр Нөврәс* вә с.

Орта әсрләрин инкишаф мәрһәләсиндә (XI—XV әсрләрдә) исә дүнjanын ајры-ајры халглары арасында илк нөвбәдә Ауропа халглары арасында фамилија јараныр. Беләликлә дә, чәмијјәтнән үзвләри арасында эввәлчә һаким тәбәгә, соңра исә бүтүн халг арасында үчадлылыг системинин (ад, ата ады, фамилија) јени нөвү (тәхәллүс-дән ајрылыгда бәһс олунуб) јараныр. Фамилија күтләви һал алдыгдан соңра тәхәллүс азалса да, әдәбијјат, инчәсәнәт вә елм хадимләрн арасында дөрдадлылыг системи мејдана кәлир: *Мирзә Фәтәли Ахундов Сәбуни, Аббасгулу аға Бакыханов Гүдси, Сәмәд Йусиф оғлу Вәкилов Вурғун* вә с.

Чәмијјәт үзвләри арасында ләгәбин јаранмасыны исә ад системинә дахил етмәji лазым билирик. Чүнки антропонимијанын тарихи аспектлә тәдгиги көстәрнр ки, ләгәб дә гәдим замандан јаранмыш вә ајры-ајры адамлары бир-бириндән фәргләндирмәјэ хидмәт етмишdir. Одур ки, ләгәб һәм бирадлылыг, һәм икиадлылыг, һәм үчадлылыг, һәм дә дөрдадлылыг системинә анд ола биләр.

Ад системи мұхтәлиф халгларда мұхтәлиф олур. Ауропа вә Асија өлкәләриндә бир сыра халгларын антропонимијасына көрә ајры-ајры адамларын өмрүнүн соңуна кими бир нечә ады вә јаҳуд фамилијасы олмалыдыр. Мәсәлән, Вјетнам вә Бирмада адамларын ады бир нечә дәфә дәјишиди һалда, Испанијада һәр адамын бир нечә фамилијасы олмалыдыр.

Азәрбајчанлыларда исә ад тарихән өмүрлүк олмуш, бирадлылыгдан үчүзвлү адлылыға доғру инкишаф етмишdir: *Вүгар* (би्रүзвлү), *Вүгар Сүлејман оғлу* (ики-үзвлү), *Вүгар Сүлејман оғлу Натигли* (үчүзвлү) вә с. Ад системинә көрә әввәлчә шәхсен ады, атасынын ады вә фамилијасы кәлир: *Намис Ариф оғлу Шакирли, Наилә Шәхин ғызы Тәһирли* вә с.

Антропонимијанын өн гәдим вә өн ишләк категоријаларындан бири адлардыр. Адларын јаралмасы тарихи дә

о ады дашијан халгын тарихи гәдәр гәдимдир. Илк инсан колективи — аилә вә ја гәбилә мейдана кәлдији заман аиләдә вә ја гәбилә олан адамлары (кишиләри, гадынлары, оғланлары, гызлары) бир-бириндән фәргләндирмәк етијачы дујулур. Башга сөзлә десәк, аиләдә вә ја гәбиләдә үнсијјэт заманы мұхтәлиф мұнасибәтдә олан чәмијјэт үзвләрини бир-бириндән фәргләндирмәк етијачы мейдана чыхыр. Бу етијачы өдәмәк үчүн аиләдәки адамларын һәрән бир чүр чағырылмыш вә һәрәсинә бир ад верилмишdir. Демәли, адлар илк инсан колективинин тәшәккүлү илә әлагәдәр олараг јаранмаға башламыш вә һәмин коллективин инкишаф тарихи илә бирликдә инкишаф етмишdir. Хүсуси адлар, о чүмләдән, шәхс адлары халгын чохәрлик мәдени фәалијјетинин, үмумхалг тәфәккүрү јарадычылығынын инкишаф сәвијјәсеннин мәһсулу олуб, үнсијјәти саһмана салан әсас васитәдир. Белә ки, шәхс адлары халгын тарихи илә бирликдә инкишаф едәрәк тарихә ѡлдашлыг етмишdir. Бу нәгтији-нәзәрдән инсан колективинә хидмәт сән адлар да ичтимай һадисеидir. Ичтимајјәтә, чәмијјәтә хидмәт едән инсан адларынын әсас вәзиғәсн үнсијјэт үзвләрини бирини дикәриндән фәргләндирмәклә јанаши, инсанлар арасындағы үнсијјәти саһмана салмагдан ибарәтдир. Чүнки һәр бир антропоним (шәхс ады) мұхтәлиф семантика мә'наны өзүндә сирли вә кизли шәкилдә сахлајан нечә-нечә әсрләрин вә ғәринәләрин јадикарыдыр. Буна бахмајараг, дилдәки антропонимләрин функция вә семантикасы ejni олмајыб, онларын һәр бири мүәјжән мәгәсәдә јарадылмыш, хүсуси вәзиғә — үнсијјэт вәзиғәсниә маликдир. Мәңгүз буна көрә дә, антропоним анлајышында шәхс ады категоријасы апарычы рол ојнајыр. Бу мә'нада антропонимләр системи дә узун бир тарихин мәһсулу олараг мейдана көлмишdir.

Бураја гоһумлуг билдириң сөзләри дә (ата, ана, оғул вә гыз, гардаш вә бачы, эми вә дајы, хала вә биби, баба вә нәнә вә с.) артырмаг олар. Чүнки һәмин сөзләр бир гоһуму башгасындан фәргләндирмәјә хидмәт едир вә кичик инсан колективиндә ад кими ишләнир. Доғрудур, гоһумлуг билдириң сөзләр мұстәгил вә хүсуси адлар дејил, лакин онлар мәһдуд даирәдә, хүсусилә бир аиләдә мүвәggәти олараг адлары әвәз едир вә антропонимләшир. Башга сөзлә десәк, гоһумлуг билдириң бу адлар

антропонимләр үчүн бир јардымчы васитәдир. Қичик инсандын колективинде, хүсусилә бир айләдә хејли эңәмијәт кәсб едән бу адлар исә бөյүк инсан колективләрине (халг вә милләт) хидмәт едән јени антропонимләрин жарнамасына көмәк етмишdir. Мәсәлән, *Баба*, *Гардаш*, *Атабаба*, *Дајы*, *Әми*, *Атабәј*, *Атахан*, *Ата*, *Балоглан*, *Нәнә*, *Ана*, *Анагыз*, *Гыз*, *Гызбачы*, *Гызларкул*, *Күлүгыз*, *Ајгыз*, *Гардашхан*, *Ханымана*, *Анаханым*, *Балаханым*, *Анабачы*, *Әмичан*, *Баба*, *Бабахан*, *Нәнәгыз*, *Нәнәханым*, *Гызқәлин* вә с.

\* \* \*

Азәрбајҹан дилчилијинде антропонимиканын тәдгигат саһәсинә даир һәләлик јекдил фикир јохдур. Бу саһәләдә тәдгигат апарат мүәллифләrin мұлаһизәләринде мүәјжән дәрәчәдә фикир ајрылығы вардыр.

Н. Әлијев антропонимиканын тәдгигат саһәси ила әлагәдар олараг јазыр: «Бураја (антропонимијаја — М. Ч.) шәхс адлары, ата адлары, ләгәбләр, фамилијалар, әзизләмә, кичилтмә билдириң адлар, титуллар вә тохәллүсләр дахиллir»<sup>1</sup>. Бизчә әзизләмә вә кичилтмә билдириң адлар антропонимик системә јох, антропонимик һадисәләрә аид едилмәлидир. Чүнки халгымызын адәт-ән’әнәсинә көрә Азәрбајҹан дилиндә һеч бир әзизләмә вә ја кичилтмә билдириң хүсуси шәхс ады јохдур вә ола да билмәз. Чүнки азәрбајҹанлы баласы, әсасон, она верилән ады өләнә кими дашымыш вә инди дә дашијыр. Айләдә ушағын көрпә вахты әзизләнмәси вә бә’зән онун адынын мүәјжән дәрәчәдә дәжишдириләрәк вә јаҳуд тәһриф едиләрәк ишләдилмәси һеч да, о демәк дәјиллир ки, Азәрбајҹан антропонимијасында хүсуси әзизләмә вә ја кичилтмә билдириң шәхс адлары мөвчуд ола биләр. Бу анлајыш Азәрбајҹан дилинә вә онун антропонимик системинә ‘сүн’и шәкилдә кәтирилмәдир. Титуллар исә ктематонимија аид едилмәлидир.

Азәрбајҹан антропонимикасы ила јаҳындан мәшгул олан А. Гурбанов антропонимиканын тәдгигат саһәсini әсас адлар (шәхс ады, ата ады, фамилија) вә көмәкчи

<sup>1</sup> Н. Әлијев. Үмуми антропоними проблемләри, Бакы, 1985, сәh. 12.

адлар (ләгәб, төхәллүс, титул)<sup>1</sup> олмагла иккى группа бөлмүш вә һөр группун да өзүнөмөхсүс нөвләрини нәзәрә алараг чөмиси алты категоријада тәһлил етмишdir.

Бә'зи тәдгигатчылар антропонимик системә титул вә фәхри адлары аид етмәйib<sup>2</sup>, онлары анчаг антропонимиканын тәдгигат саһәсинә аид етмишләр<sup>3</sup>. Лакин бу мұлаһизәлләрә разылашмаг чәтиндир. Чүнки титуллар вә фәхри адлар билаваситә үnsijjәт заманы истифадә едилмир вә үnsijjәти саһмана салмаға хидмәт едә билмир. Һәмчинин јени антропонимин јарадылмасы үчүн һеч бир әсас ола билмир (кечмишдә ишләдилән бә'зи титуллар әсасында дүзәлдилән адлар бураја анд дејилдир). Мәсәлән, һеч кәс М. Ибраһимовла үnsijjәт заманы она халг язычысы, яхуд С. Вурғунла үnsijjәт заманы һеч кәс она Азәрбајҹан Халг Шайри, — дејә мүрачиәт етмәзди. Яхуд да, Зејнәб. Ханларова илә сөһбәт едән һеч бир адам она Халг Артисти дејә мүрачиәт етмири, едә дә билмәз. Бу мәнада титул вә фәхри адларын антропонимикада јох, ктематонимикада өjrәnilмәси даһа мұнасиб оларды. Чүнки мұасир дәврдә фәхри адлар чөмиjjәтдә чох кениш вүс'эт алмыш вә халг арасында даһа чох јаылмышдыр. Одур ки, фәхри адлары да өjrәnmөк мәгсәдәујүндур.

Титул башга халгларда олдуғу кими, тарихон азәрбајҹанлылар арасында да кениш јаылмышдыр: хан, бәј, паша, сөрдар, онбашы, јұзбашы вә с. Шәрг өлкәләринде олдуғу кими, XII—XIII әсрләрдә Азәрбајҹанда да моллабашы, миңәбашы; XVIII—XIX әсрләрдә исә мүнәччимбашы титуллары олмушдур. Инди чәмиjjәтимиздә белә титуллар олмадыры үчүн онлардан отрафты бөһс етмәји дә лазым билмәдик.

## СӘЗ ВӘ АД

Истәр шифаһи, истәрсә дә јазылы үnsijjәт бу вә ја никәр ганунаујүнлуға табедир. Бу нәгтєи-нәзәрдәи «ни-

<sup>1</sup> А. Гурбанов. Азәрбајҹан дилинин ономалокијасы, Бакы, 1988, сәh. 167.

<sup>2</sup> Һ. Нәсәнов. Сәз вә ад, сәh. 69.

<sup>3</sup> Бах; Ш. Сә'дијев, Адлар нечә јаранмышдыр, сәh. 41; Һ. Нәсәнов. Сәз вә ад, сәh. 69; Һ. Элијев. Үмуми антропонимика проблемләри, сәh. 12; А. Гурбанов. Азәрбајҹан дилинин ономалокијасы, сәh. 167.

сан вә мәкан адлары билдириң сөзләрни дә мүһум үслуби мөвгеји вардыры<sup>1</sup>.

Мәлүмдур ки, үнсијјет ики вә даңа артыг адам арасында олур. Бу заман үнсијјетдә оланлардан бири дикеринә бу вә ја башга шәкилдә мұрачиәт едир.

Үнсијјет заманы сөз вә адлардан мұвағиғ сурәтдә истифадә олунур. Сөзлә әд бир-бири илә жақындан бағытыр. Бәс, сөзле адын үмуми вә фәргли чәһәтләри нәдир? Іәр бир ад мүәjjен сәс тәркибинә вә лексик мә'наја малик олмаг е'тибарилә сөзә бәрабәрdir. Бунунла әлагәдар оларғ, дилчилик әдәбијатында бир-биринә зинд ики фикир вардыр: бириңчи мұлаһизәје көрә хұсуси шәхс адынын мә'насы жохдур; иккінчі мұлаһизәје көрә хұсуси шәхс адында апеллатив (үмуми сөзләрин мә'насы) мә'на вардыр. Демәли, һәр бир хұсуси шәхс ады үмумишиләк сөзләр әсасында тәшәккүл таптыры кими, һәр бир үмуми сөзүн мә'насы да онун әсасыны тәшкил етдији антропонимин мә'на "дашыјычысына чеврилір. Бу мә'на дашыјычысы олмадан чөмијјет үзвләринин һеч биригин адьын тәсәввүр етмәк олмаз.

Демәли, лексик мә'на дашыјан сөзләр әсасында адлар тәшәккүл таптыр. «Сөз үнсијјет васитәси, ад исә онун (әшіја вә шәхсин — М. Ч.) номинатив функцијасыдыр»<sup>2</sup>.

Мәсәлән, инсан вә адам үмуми сөзләрдир. Бу сөзләрин фәргләндіричи ишшаны *Вұгар*, *Майл*, *Айдын*, *Наил*, *Шәлалә* вә с. хұсуси адлардыр. Лакин лүғәт тәркибиннн тарихилиji баһымындан сөз семантик мә'наја (choхmә'-налылыға, омонимлијә, синонимлијә, антонимлијә) малик олдуғу һалда, ад конкретдир, тәкмә'-налыдыр; сөзләр гурулуш е'тибарилә 'үч группа (садә, дүзәлтмә, мүрәккәб) бөлүндүјү һалда, адлар ики (садә, мүрәккәб) группа бөлүнүр. Жухарыда гејд олундуғу кими, адлар үмумишиләк лексик мә'налы сөзләр әсасында формалашыр, јә'ни һом сөз, һәм дә һәмин сөз әсасында формалашан хұсуси ад ейни сәс комплексинә малик олур. Мәсәлән, дилимиздә ишләнән *лалә*, *турач*, *баһар*, *вұгар*, *е'тибар* вә с. сөзлөр башга дилә (рус, күрчү) тәрчүмә олундуғу һалда, һәмин сөзләр әсасында формалашан *Лала*, *Турач*, *Баһар*, *Вұгар*, *Е'тибар* вә с. кими хұсуси шәхс адлары исә башга

<sup>1</sup> Т. Һачыјев. «Молла Нәсрәлдин»ин диili вә үслубу, Бакы, 1983, сәh. 38.

<sup>2</sup> Һ. Һәсәнов. Сөз вә адларын жарнамасы, Бакы, 1978, сәh. 3.

дилә тәрчүмә олунмур. Бир дилин шәхс адлары башга дилә транслитерасија едилir (Лалә—Лјалја, Турач—Турадж, Баһар—Бахар, Вүгар—Вјугар, Е'тибар—Ехтибар). Мұасир мәрһәләдә халгларын бир-бирилә инкишаф етмәкдә олан сијаси, иғтисади, мәдәни әлагәлоринин кеңишиләнмәси шәрантиндә хүсуси адларын бир дилдән башгасына транслитерасијасы проблеминин һәртәрәфли тәдгиги дилчилијин — ономастиканың әсас објекти олмалыдыр.

**АДЛАРЫН ШӘРТИЛИЙИ.** Инсанлара верилән адлар исә шәртидир. Бәс, шәхс адларының шәрти олмасы нә демәкдир? Мәсөлән: сизин Камран ады илә таныдығыныз бир гоһумунуз вә ja доступнuz вардыр. Вахтилә ону Камран јох, Јашар адландырымш олсајылар, инди сиз дә ону Јашар кими таныјар вә она Јашар ады илә мұрачиәт едәрсиииз. Демәли, инсанлара верилән адлар шәрти олса да өмүрлүкдүр, јәни ону дашијан адам нә гәдәр јашарса, һәмин ад она хидмәт едир вә дәвләт тәрәфиндән рәсмиләшдирилir. Буна көрә дә, айры-айры шәхсләрин адлары, атасының ады, фамилијасы вә һәмчинин, елм вә әдәбијјат хадимләринин соңрадан гәбул етдији тәхәллүсләр һамы үчүн рәсмиидир, онлар дәвләт тәрәфиндән гејдә алышыр, горунур, мұхтәлиф рәсми сәнәдләрдә, о чүмләдән, паспорт, вәсигә вә шәһадәтнамәләрдә өз сабитлијини, мұстәгилијини вә тохунулмазлыг һүгугуну даим сахлајыр. Чүнки адлар бөյүк бәштери, әһәмнijjәтә маликдир.

**АД ВӘ АНТРОПОНИМ.** Йухарыда гејд етдијимиз кими, һәр кәсип өз ады вардыр. Бу о, демәк-дир ки, һәр һансы бир өлкәдә вә ja инзибати рајонда нә ғодәр адам јашајыrsa, о гәдәр дә онларын хүсүси шәхси ады вардыр. Бу мутәнасиблик кичик инсан колективләриндә, о чүмләдән айләдә вә ja нәсилдә бир-биринә уйғун қәлирсә дә, бөйүк иисан колективләрнә — гәбинлә, тајфа, халг, милләт — исә позулур. Лакин бу адларын һамысыны антропоним кими гијмәтләндирмәк олмаз. Чүнки һәлә лап гәдим заманлардан антропонимләр нәсильден-нәслә кечәрәк, инкишаф едә-едә букунку сәвијјәјә кәлиб чатмышдыр. Бу инкишаф просесиндә исә бә'зи антропонимләр өз аһәнкдарлығы, мәнәви көзәллији, мә'на долғунлуғу илә фәргләнир. Белә антропонимләр халг арасында кениш шәкилдә јајылыр вә чох ишләк

олур. Онларла валидејн өз ушагларына белә адлар гојуллар. Бу да, чәмијјәт үзвләринин сајына нисбәтән онларын адыны билдириән антропонимләрин сајча азалмасына сәбәб олур. Мұасир дөврдә елә бир милләт вә ја халг тапмаг мүмкүн дејил ки, һәмин милләт вә халгларын сајы илә онларын шәхси адларынын сајы арасында уйғунсузлуг олмасын. Чүнки инсан коллективи бөјүдүкчә, онун јашајыш даираси до кенишләнир. Инсанларын сајы сүр'этлә артдығы налла, онларын хүсуси шәхси адларыны билдириән сөзлөрин сајы тәдричән артыр. Чүнки дилин осас лүгәт фонду кими, лүгәт тәркибинин бир һиссәснин тәшкىл едән антропонимләр дә тәдричән формалашыр, инишаф едир. Буна көрә дә, инсанларын сајына нисбәтән антропонимләрин сајы азлыг тәшкىл едир. Мәсәлән, «Әналиси 16 минә јахын Губа шәһәриндә исә 16 мин ада раст кәлмирик. Бурада чәми 600-ә гәдәр киши, 700-ә гәдәр гадын адыны геjdә алмаг мүмкүндүр»<sup>1</sup>.

Азәрбајҹан антропонимләринин јајылмасы вә семантикасы илә танышлыг учун Бакы шәһәринин Собајыл вә Ясамал рајонлары Вәтәндашлыг Вәзарийјети Актларынын Гејдијјаты Бүроларынын архив сәнәдләри әсасында 1965—1970-чи илләрдә андан олан азәрбајҹанлы ушагларын статистик мә’луматына нәзәр салаг. Собајыл рајонунда 14063 јени доғулмуш ушага 1377, Ясамал рајонунда исә 22872 јени доғулмуш ушага 1367 ад верилмишdir<sup>2</sup>.

Јухарыдақы статистик мә’луматдан аждын олур ки, Азәрбајҹан антропонимијасында бир антропоним бир чох адама верилир. «Азәрбајҹан адларынын характеристикаләти—рус адларындан фәргли олараг, чох адлылыгдыр»<sup>3</sup> (антропонимин зәнкинлијидир. — М. Ч.). «Адларын мүхтәлифлији, рәнкарәнклији; эн чох адлар бүтүн түркдилли халгларда, иранлыларда монголларда ишләнир»<sup>4</sup>.

Күрчүстан Р-нын Болниси рајонунда 1974—1975-чи илләрдә 1686 нәфәр ушаг, о чүмләдән 853 нәфәр оғлан

<sup>1</sup> Ш. Сә’дијев. Адлар нечә јаранмышдыр, сәh. 12.

<sup>2</sup> Л. Г. Гулиева. Заметки о семантике азербайджанских антропонимов, «Азәрбајҹан дилинин лексик-семантик гурулушу мәсәләләри». С. М. Киров адына АДУ нәшри, Бакы, 1982, сәh. 74.

<sup>3</sup> В. А. Никонов. Имя и общество, Москва, 1974, сәh. 106.

<sup>4</sup> Л. Г. Гулиева. Заметки о семантике азербайджанских антропонимов, сәh. 75.

вә 833 нәфәр гыз анадан олмушдур<sup>1</sup>. Лакин ушагларын сајы илә онларын адларының сајы арасында бөјүк фәрг вардыр. 1686 нәфәр ушағын шәхси адыны билдиримәк үчүн 735 антропонимдән истифадә олунмушдур.

**1974—1975-чи илләрдә Құрчұстан Р-ин Болниси раionунда дөгуланларын сајыны вә антропонимләри көстәрән чәдвәл**

Ил	Оғлан	Гыз	Чәми	Антропонимләрин сајы		
				оғлан	гыз	чәми
1974	434	408	842	184	198	377
1975	439	405	844	192	166	358

**1974—1975-чи илләрдә Құрчұстан Р-ныи Болниси раionуидә анадан олан ушаглара гојулан адлар арасында кениш жајылаи антропонимләри көстәрән чәдвәл**

Оғлан адлары	Ил		Гыз адлары	Ил	
	1974	1975		1974	1975
Вүгар	8—	10	Севда	6—	7
<b>Ариф</b>	<b>2—</b>	<b>7</b>	Рә'иа	4—	5
Елшән	2—	6	Самирә	3—	6
Натиг	4—	5	Севніч	1—	7
Назим	1—	5	Тәранә	1—	7
Намиг	10—	—2	Көнүл	10	—3
Араз	7	—3	Елмира	7	—3
Илгар	7	—2	Мәтанәт	1	1
Рөвшән	5	—1	Сұдабә	5	—1
Елчин	7	7	Халиде	5	—3

Антропонимијада кениш әразидә жајылан вә чох ишләнән адлара «шаш» адлар дејилир. Ш. Сә'диевин гејд етдији кими Губа шәһәриндә *Ариф*, *Тофиг*, *Чабир*, *Сәнүбәр*, *Мәнбәрә*, *Фатма*<sup>2</sup> Бакы шәһәринин Сәбајыл раionунда 1965—1970-чи илләрдә анадан оланлар арасында *Елчин* (118), *Самир* (110), *Илгар* (92), *Азәр* (88), *Елдар* (84), *Фуад* (83), *Рауф* (77), *Елхан* (71), *Емил* (64), *Огтај* (38), *Лала* (141), *Севинч* (138), *Арзу* (104), *Күлнарә* (100), *Рә'на* (90), *Тәранә* (87), *Самира* (84), *Лејла* (81), *Ирадә* (80), *Мөхрибан* (75), *Чамилә* (55); *Ясамал*

<sup>1</sup> Гејд. Болниси раionунда башга милләтләrin нұмајәндәләрн дә жајајыр. Онларын 1974—1975-чи илләрдә дөгулан ушаглары бу статистик мәлумата дахили едилмәмишдир.

<sup>2</sup> Ш. Сә'диев. Адлар неча жарандыштыр, с. 12.

районунда исə *Фуд* (25), *Огтај* (37)<sup>1</sup> «шაһ» адлар һесаб олунур. Сои онилликлэрдэ халгымыз арасында «Арзу гызым» маңысынын јаылмасы антропонимијамызда эсл мә'нада бөјүк бир сыйрајыш әмәлә кәтирди. 1966-чы илдә Арзу ады Сәбајыл районунда 104 нәфәр гыза, Ясамал районунда исə 150 нәфәр гыза вə 20 нәфәр оғлан верилмишdir.

Күрчүстән Р-нын Болниси районунда исə 1974—1975-чи илләрдә дөгүланлар арасында *Вүгар* (18), *Елчин* (14), *Намиг* (12), *Араз* (10), *Илгар* (9), *Ариф* (9), *Натиг* (9), *Елишән* (8), *Көнүл* (13), *Севда* (13), *Елмира* (10), *Рә'на* (9), *Самирә* (9), *Тәранә* (8), *Севинч* (8), *Халида* (8) кими адлар «шах» адлар һесаб олунур.

Һәр бир антропонимин бу вə ја дикәр әразидө јаылмасы вə чох ишләнмәси мүәjjән дөврдэ мүхтәлиф олур. Мәсәлән, *Әһмәдијә*, *Мәммәдијә* Шәки районунда «шах» адлар олдуғу һалда, Губада тәсадүфи һалларда ишләнир. Бу адлара Күрчүстән Р-да јашајан азәрбајҹанлылар арасында исə тәсадүф олунmur.

Шәхс адларындан бәһс едәркән бир мәсәләни дә унумтаг олмаз. Доғрудур, «шах» адлар дилдә аһәнкдарлығын вə мә'нөви көзәллијин инкишафы илә әлагәдардыр. Лакин буну да антропонимијада мусбәт һал кими гијмәтләндирмәк олмаз. Чүнки бир антропонимин бир нечә нәфәрә верилмәси шәхс адларынын сајынын азалмасына, башга сөзлә десек, антропонимија лүғәтинин инкишафынын зәнфләмәсинә сәбәб олур. Бу һал 1968-чи илин апрелиндә Москвада кечирилән Антропонимија мушавирәсингә дә писләнмишdir.

Истәр јазылы мәтилләрдә вə ја чүмләләрдә, истәрсә дә шифаһи нитгдә ejni сөзүн тез-тез тәкрабланмасы мә'на вə мәзмунун ағырлашмасына, үслубун позулмасына сәбәб олдуғу кими, ejni бир мәһәлләдә, күчәдә вə ја ejni бир бинада јашајан адамлар арасында адашларын вə ја бир нечә нәфәрин ejni антропонимлә адланмасы да үңсүйјәти ағырлашдырыр вə әмәли чәһәтдән чәтилләнкәләр төрәдир. Мәсәлән: Бир кәнддә «Хыдыр» ады бир нечә нәфәрә гојулмушдур. Халг онлары бир-бириндән

<sup>1</sup> Л. Г. Гулиева. Заметки о семантике азербайджанских антропонимов, сəh. 75—77.

фәргләндирмәк үчүн һәрәсинә бир ләгәб гојмушдур. Инди сөһбәт заманы онлары динләјицијә ләгәбләринин көмәјилә тәгдим едиrlәр: *Дәли Хыбыр, Хыллоj Хыбыр, Балача Хыбыр, Жекә Хыбыр* вә с.

### III ФЭСИЛ

## АЗЭРБАЙЧАН ДИЛЧИЛИИНДЭ АНТРОПОНИМИЈАНЫН ТЭДГИГИ ТАРИХИНЭ ДАИР

Чөмијјэт үчүн вачиб олан шәхс адлары башга халгларда олдуғу кими, азэрбајчанлылар вә онларын улу бабалары арасында да гэдим заманлардан кениш јаылмыш, нәсилдән-нәслә кечэрэк мұасир инкишаф сәвијәсинә қәлиб чатмышдыр. Шәхс адлары дилин кениш јаылмыш лексик лајларындан бири кими алымләрин—дилчиләриң диггәтиндән јаынмамыш вә бу саһәдә кениш мұлаһизәләр сөјләнмиш, әсрөләр јазылмышдыр. Түрк дилли халгларын шәхс адларының өjrәнилмәси дә елмин актуал мәсәләләрніндән олмушдур. Түрколокијада илк тэдгигат әсәрләри XX әсрин әvvәлләриндә мејдана көлмишдир. Беләліккә дә, антропонимија хүсуси тэдгигат објектинә чеврилмишдир. Бу саһәдә В. А. Гордлевскиин<sup>1</sup> әсәрләрніндә антропонимија мәсәләләрине тохунулмуш вә бир сыра гијмәтли мұлаһизәләр ирәли сүрүлмүшдүр.

Түрколокијада антропонимијанын тэдгиги саһәсіндә А. Н. Самојловичин<sup>2</sup> дә мүәjjән гәдәр әмәжи олмушдур. О, адгојма мәсәләсилә әлагәдар В. А. Гордлевски илә мұбаһиссәjे киришмиш вә онун мұлаһизәләрини дәгигләштирмишдир. Һәмчинин түрколокијада, антропонимләрнін тэдгиги илә әлагәдар олараг А. А. Диваевин<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> В. А. Гордлевский. «Рождение ребенка, его воспитание, Этнографическое обозрение» СПБ, 1910, № 3—4, сәh. 167—170; Его же: К личной ономастике у османцев, Избранное сочинение, Москва, 1960.

<sup>2</sup> А. Н. Самојлович. К вопросу о наречении у турецких племен. «Живая старина», СПб. 1914, № 2, сәh. 297, 300.

<sup>3</sup> А. А. Диваев. К вопросу о наречии имен у киргизов, газета «Туркестанские вестники», 1916, № 206 (5550).

<sup>4\*</sup>

В. В. Радловун<sup>1</sup>, Н. Ф. Катановун<sup>2</sup>, Ф. Эмирхановун<sup>3</sup>, А. А. Сатыбаловун<sup>4</sup> вә башгаларының да әмәјини геjl етмәк олар.

Әсrimизин орталарындан етибарән дүнja халгларының дилчилијинде олдуғу кими, истәр түрколокијада, истәрсә дә Азәрбајчан дилчилијинде антропонимиканың бу вә ja дикәр проблемләринә һәер олунмуш мұхтолиф вә сантләр вә мәгаләләр нәшр олунмуш, диссертасијалар мұдафиә едилмиш, күчлү ономатологлар нәсли јетишмишdir. Онлардан Т. Жанузаков<sup>5</sup>, Е. Бекматов<sup>6</sup>, Г. Саттаров<sup>7</sup> вә башгаларының әмәјини хүсусилә геjд етмәк лаымдыр.

Бүтүн бунлары нәзәрә алараг, өлкөмизин дилчи алимләри күлли мигдарда антропонимик материал топламыштырки, бу да 1968-чи илде Москвада Умумиттифаг антропонимистләринин мұшавиресинин чагырылмасына сәбәб олмушшур. Бу мұшавиредә халгларын антропонимикасына вә һәмчинин ономастықаның үмуми нәзәри проблемләрина аид 116 мә'рузә динланилиб мұзакирә олунмушшур.

Бу мұшавиредә Азәрбајчан дилчиләриндән Ш. Сә'ди-

<sup>1</sup> В. В. Радлов. Титулы и имена уйгурских ханов, «Заметки Восточного отделения русского археологического общества», СПб., 1891, № 5, с. 265—270.

<sup>2</sup> Н. Ф. Катанов. Алфавитный указатель собственных имен встречающихся в I—II томах «Образцев народной литературы тюркских имен», СПб. 1888.

<sup>3</sup> А. А. Сатыбалов. К вопросу татаризации лично собственных имен, «Школа», 1914, № 5, с. 104—105.

<sup>4</sup> А. А. Сатыбалов. К вопросу о личной ономастике у кумыков, «Советское языкознание», Ленинград, 1936, т. 2, с. 96.

<sup>5</sup> Т. Жанузаков. Җазах дили ономастикасының актуал мәсәләләрни, «Казак тили тарихы мен диалектолокијасының мәселеләр», Алма-Ата, 1960, с. 173—219.

<sup>6</sup> Е. Бекматов. Антропонимика узбекского языка. Акд, Ташкент, 1968. Исмиининг маичноси нима? Тошкент, 1968. Номинар вә адамнор, Ташкент, 1966; Узбек исмләри имлоси, Ташкент, 1972.

<sup>7</sup> Т. Ф. Саттаров. Некоторые вопросы татарской антропоними, «Вопросы истории, филологии и педагогики», Казань, 1965; Отлагольные антропонимы в татарском языке. «Ономастика Поволжья», 3 книга, Уфа, 1978; Антропонимы Татарской АССР, Казань, 1973.

јев «Ушаглара ад севмәјин өсас гајдалары»<sup>1</sup> мөвзусунда мараглы мә'рүзә етмишdir.

1971-чи илдә Гафгаз ономастикасына һәср олунmuş семинарда 47 реферат—мә'рүзә динләнилмишdir. Һәмин мә'рүзәләрдөн 21-и антропонимиканың мұхтәлиф саһәләринә һәср олунмушdур. Бу семинарда Азәрбајҹан дилчиләрindәn К. Рамазанов «Азәрбајҹанда киши вә гадын адлары» вә З. А. Садыгов «Азәрбајҹан антропонимикасы нағында» мә'рүзә етмишdir. Биринчн мә'рүзәдә Азәрбајҹан шәхс адларының семантик хұсусијјәтләри, мұштөрәк адларын јаранма сәбәби; икинчи мә'рүзәдә исә адларын ҷохвариантлы олмасының сәбәбләри, әрәб вә фарс мәншәли адларын ишләнмә мәгамлары вә с. шәрh едилмишdir.

1977-чи илдә Владигафгаз шәһәриндә Гафгаз ономастикасына һәср олунmuş икинчи Үмумиттифаг конфрансы кечирилди. Һәмин конфрансын «Антропонимија» бөлмәсindә 18 мә'рүзә динләйилнб мұзакирә едилмишdir. Бу конфранса Азәрбајҹан дилчиләрindәn К. Т. Рамазанов «Азәрбајҹанлыларын шәхс адлары», Б. Т. Абдулајев «Азәрбајҹан шәхс адлары лүғәтинин тәртиби принципләри», И. З. Җачыјев «Азәрбајҹан дилиндә ишләдилән ләгәб адларының јаранма сәбәбләри вә үслуби имканлары», З. А. Садыгов «Азәрбајҹан дилиндә ад јарадычылығы» мөвзусунда мә'рүзә етмишләр.

1982-чн илдә Уфа шәһәриндә түрк диллоринин диалектолокијасына һәср олунmuş IX Рекионал Конфрансы кечирилмишdir. Һәмин конфрансын «Ономалокија вә диалектолокија. Диалектолокијадаん али мәктәб дәрсликләри» бөлмәсindә антропонимиканың актуал мәсәләләринә даир дөрд мә'рүзә едилмишdir<sup>2</sup>.

1983-чү илдә Құрчустан Р-нын Телави шәһәриндә Гафгаз ономастикасына һәср олунmuş III Үмумиттифаг Конфрансы олмушdур. Конфрансын «Антропонимија» бөлмәсindә 19 мә'рүзә охунмушdур. Һәмин мә'рүзәләрдөн дөрдү Азәрбајҹан дилчиләринин пајына дүшмушdур. Бу конфранса М. Адилов, Џ. Йусифов, М. Чобанов,

<sup>1</sup> Ш. М. Саадиев. «Личные имена в прошлом, настоящем, будущем». Москва, 1970, сәh. 187.

<sup>2</sup> IX Региональная Конференция по диалектологии тюркских языков. Программа приглашение, Уфа, 1982, сәh. 15.

А. Пашаев Азәрбајҹан антропонимијасынын мұхтәлиф проблемләrinә даир мә’рүзәләrlә чыхыш етмишләр<sup>1</sup>.

1984-чү илдә Бакыда «Республика али мәктәбләриндә Азәрбајҹан дилинин өјрәнилмәси, вәзијәти вә онун тәк-милләшдирилмәси проблемләри»нә һәср олунмуш рес-публика елми-методик конфрансы кечирилмишdir. Кон-франсда ономалокијанын, о чүмләдән, антропонимијанын үмуми нәзәрн мәсәләләrinә һәср олунмуш бир мә’рүзә динләнилнб мұзакирә едилмишdir. Һәмин конфрансда јалныз бу сәтирләrin мүәллифи «Азәрбајҹан ономало-кијасы әсасларынын филология факультәләrinдә тәд-риснә даир» (хүсуси курс үзрә) адлы мә’рүзә илә чы-хыш етмишdir.

1986-чү илдә Бакыда «Азәрбајҹан ономастикасы проблемләри»нә һәср едилмиш али мәктәбләраасы рес-публика конфрансы олмушdур. Һәмин конфрансда «Оно-малокија»нын мұхтәлиф саһәләrinә даир 150-дән чох мә’рүзә динләнилнб мұзакирә едилмишdir. О чүмләдән, «Антропонимика» бөлмәсіндә 27 мә’рүзә динләнилмишdir. Конфрансын «Антропонимика» бөлмәсіндә З. Буда-гова, Ш. Сә’дијев, Һ. Элијев, Ә. Чавадов, З. Вердијева вә башгалары мә’рүзә илә чыхыш етмишләр. Онларын мә’рүзәләrinдә елмин мұасир тәләбләrinә уйғун олан бир сыра антропонимика проблемләри, о чүмләдән, ан-тропонимик категоријаларын әсас нөвләри, тәхәллүслә-рин антропонимик хүсусијәтләри, антропонимләrin чох-вариантлылығы вә естетик зөвгү, шәхс адларынын лексик-грамматик чәһәтләри вә с. өз кениш елми эксини талмышдыр.

1988-чи илдә Бакыда кечирилмиш Азәрбајҹан оно-мастикасы проблемләrinә һәср олунмуш II Елми-нәзәри конфрансын једи бөлмәсіндә 190-а јахын мә’рүзә дин-ләнилмишdir. Конфрансын «Антропонимика» бөлмәсін-дә Азәрбајҹан антропонимикасынын актуал мәсәләләри-нә данр 65 мараглы мә’рүзә динләнилнib мұзакирә олун-мушdур. Һәмин мә’рүзәләрдә антропонимик варианtlар вә һадисәләр, антропонимләрдә емосионаллыг мәсәләлә-ри, бәдии вә елми үслубларда, фолклор материалла-

<sup>1</sup> А. А. Ахундов, Л. Г. Гулиева. «Третья Всесоюзная Кон-ференция по Ономастике Кавказа», «Советская тюркология», Баку, 1984, № 1, сәh. 101—103, М. Чобанов. Онаматологларын конфран-сы, «Совет Күрчүстаны» гәзети, 31 мај, 1983.

рында шәхс адларының истифадә едилмәси, онун мәзмун вә үслуби имканлары, Азәрбајҹан антропонимләrinин мұхтәлиф халгларын антропонимијасына тә’сири вә с. проблемләр кениш мұзакира едилмишdir. Конфрансда А. Гурбанов, М. Адилов, Н. Һасәнов, Т. Һачыјев, Н. Элијев, З. Садыгов, А. Пашајев-во бу сәтирләrin мүэллифи вә башгалары антропонимикамызын мұхтәлиф саһәләрилә даир елми-нәзәри баҳымдан мараглы мә’рузәләр етмиш, айры-ајры мә’рузәләрдә галдырылан мәсәләләр этрағында чыхышларда вә мұзакирәләрдә фәал иштирак етмиш, жени-жени елми мұлаһизәләр ирәли сүрмүшләр.

Азәрбајҹан ономастикасы проблемләrinin тәдгигинә вә өјрәnilмәsinә һәср олунмуш I вә II Елми-нәзәри конфрансларлан соңра ономастикамызын башга саһәләриннә олдуғу кими, антропонимикамызын арашдырылмасына да мараг хејли артмыштыр. Бу мұлаһизәni Бакыда кечирилмиш Азәрбајҹан ономастикасы проблемләrinin өјрәnilмәsinә һәср олунмуш III Елми-нәзәри конфранс (1990) бир дана айдан шәкилдә тәсдиг етмишdir. Конфрансын алты бөлмәsinдә 150, о чүмләдән, «Антропонимика» бөлмәsinдә 46 мә’рузә динләнилиб мұзакира едилмишdir. М. Адилов, А. Гурбанов, Ш. Сә’дијев, Э. Чавадов, Н. Элијев, З. Садыгов, Э. Таңрывердијев вә башгаларынын мә’рузәләrinдә антропонимик категорија вә ванилләр, антропонимләrin гурулушу вә тарихи, үслуби имканлары вә с. мәсәләләр кениш тәһлил олунмушшур.

Сон илләрдә Азәрбајҹан ономастикасынын тәдгигат саһәси хејли кенишләнмиши, һәтта айры-ајры јазычыларын бөдин вә публисистик әсәрләrinдә, тарихи сәнәдләрдә вә китабларда истифадә олунан ономастик ваһидлории ифадә етдији мә’на чаларлары, мәншәји, үслуби имканлары во с. өјрәnilмәsi дә өн плана чәкилир. О чүмләдән, Н. Нәrimanovun анадан олмасынын 120 иллиjinә һәср олунмуш Елми-практик конфрансда да Азәрбајҹан ономастикасы проблемләrinә данр И. М. Бајрамовун «Н. Нәrimanovun әсәрләrinde антропоним вә топонимләrin үслуби имканлары» вә бу сәтирләrin мүэллифиинин «Н. Нәrimanovun әсәрләrinde ономастик хұсусијәтләр» адлы мә’рузәләри динләнилмишdir.

1992-чи илдә Бакыда «Азәрбајҹан ономастикасы проблемләри»нә һәср едилмиш IV Елми-нәзәри конфранс кечирилмишdir. Конфрансын үч бөлмәsinдә 120-јә ja-

хын, о чүмләдән, «Антропонимика» бөлмәсендә 40-дан соң мә’рүзә динләнилиб мұзакирә олунмушдур. Конфрансда А. Гурбанов Азәрбајҹан ономастикасының актуал проблемләри вә вәзиғәләри барәдо әтрафлы мә’лumat вермишdir. «Антропонимика» бөлмәсендә иштирак едән алимләримиздән М. Мәммәдов, К. Рамазанов, А. Адилов, Г. Мустафаева, А. Бәширова, А. Пашаев, Э. Танрывердиев, Ф. Шаһbazлы вә башгалары өз чыхышларында антропонимикамызын мұасир вәзијәти, антропонимләrin поезијада үслуби мөвгеji, елми вә публистик үслубларда антропонимик чәркәләrin ишләдilmәsi гајдалары, фамилия вә ләгәбләrin мәнијәти, алымна адлара мұнасибәт, антропонимләrin семантикасы вә миллиик хүсусијәтләri вә с. һагтында мараглы мұлаһизәләр сөjlәмишләr.

1986-чы илдә Бишкекдә «I Умумиттифаг түрк ономастикасы» конфрансы кечирилмишdir. Бу конфрансda өлкәмизин 36 шәһерindәn вә бир харичи өлкәdәn нұмајәндәләр иштирак едиrdi. Конфрансын аjры-аjры бөлмәләrinde ономастиканын мұхтәлиf саһәләrinә һәср олунмуш 180-дәn соң мә’рүзә динләnilmishdir. О чүмләдән, «Антропонимика» бөлмәсендә 41 мә’рүзә динләнилиб мұзакирә едилмишdir. Һәmin бөлмәdә Азәрбајҹан дилчиләrinde Ш. Сә’диев, Ҥ. Элиев вә В. Мәрданов иштирак етмишdir. Онларын мә’рүzәlәrinde антропонимик категоријалар, антропонимләrin символик хүсусијәтләri, Азәрбајҹан шәхс адларынын рус дилинде јазылмасы гајдалары вә с. мәсәләләр өз кениш әксини тапмышдыr.

\* \* \*

\*

Азәрбајҹан антропонимикасы тарихинә дәриндәn нәзәр салдыгда мә’лум олур ки, Азәрбајҹан антропонимијасы һагтында өтәри оlsa да илк тәдгигат характерли јазынын мүәллифи кими мәшінүр әдиб А. Бакыhanov тәшәbbüs көстәрмишdir. О, 1843-чу илдә јаздығы «Адлар вә титуллар һагтында» әсәринде илк тәшәbbüs кими кечмишdә титул вә мәнсөб билдириән сөзләrin антропонимләrө чөврилмәsi просесини, онларын тарихи семасиология хүсусијәтлорини шәрh етмишdir<sup>1</sup>. Азәр-

<sup>1</sup> А. К. Бакыhanov. Сочинения, Записки, Письма, Баку, «Елм», 1983, сәh. 136—141.

бајчан антропонимијасынын тәдгигине даир һәлә XIX әсрин орталарындан илк тәшеббүс көстәрилмәсинә баҳмајараг, әсrimizн 70-чн илләринә гәдәр системли шәкилдә өjrәnilmәmiш, анчаг сон 10—15 илдә антропонимикамыз мұасир елмин тәләбләри сәвиijjәsinde тәдгиг олунмаға башланмыштыр. Антропонимикамызын тәдгиги тарнхи гыса бир дөврү әнатә етсә дә, бу саһәдә аз-чох наилиjjәtlәr әлдә олунмуш, али мәктәбләrin филолокнија факүлтәләрн үчүн бир нечә програм вә дәрс вәсaitләри, онларла мәгаләләр ишр олунмуш, диссертасијалар јазылмыштыр. Бу да дилчилијимиздә антропонимиканын бу вә ja дикәр нәзәри вә әмәли мәсәләләrinниh һәртә-рәфли өjrәnilmәsi ншинә бөjүк тәкан вермишdir. Йухарыда геjd олунан мұшавирә вә конфранслардан соңра башга халгларда олдуғу кими, Азәрбајчан антропонимикасы да бө'зи дилчи алимләрни мәсәләләrinниh һәртә-рәфли өjrәnilmәsi ншинә бөjүк тәкан вермишdir. Йухарыда геjd олунан мұшавирә вә конфранслардан соңра башга халгларда олдуғу кими, Азәрбајчан антропонимикасы да бө'зи дилчи алимләрни мәсәләләrinниh һәртә-рәфли өjrәnilmәsi ншинә бөjүк тәкан вермишdir. Йухарыда геjd олунан мұшавирә вә конфранслардан соңра башга халгларда олдуғу кими, Азәрбајчан антропонимикасы да бө'зи дилчи алимләрни мәсәләләrinниh һәртә-рәфли өjrәnilmәsi ншинә бөjүк тәкан вермишdir. Мәhз буна көрә дә, бу осәрдә илк дәфә олараг Азәрбајчан антропонимикасынын әсаслары нәзәри чәhәтдән системли шәкилдә тәhлил олунмушдур.

Антропонимиканын тәдгиги саhесинде Ш. Сә'диевин тәшеббүсу тәгdiрә лајигdir. О, 1959-чу илдә Азәрбајчан дилн антропонимләrinниh тәдгиги илә әлагәдар олараг, «Инсан адлары»<sup>1</sup>, «Ушаглара ад сечмәк һаггында»<sup>2</sup>, «Балаларымызын адлары»<sup>3</sup>, «Jени дöгүланлар үчүн ад сечмәйин әсас гајдалары»<sup>4</sup> әсәrlәrinниh вә 1969-чу илдә «Адлар нечә јаранмыштыр»<sup>5</sup> китабыны ишр етдиришишdir. М. Адилов «Шәкс адлары һаггында»<sup>6</sup>, «Шакирдләrin ад-

<sup>1</sup> Ш. Сә'диев. Дил һаггында һекајеләр, Бакы, 1959.

<sup>2</sup> «Azәrbaјchан мәktәbi» (журнал), № 7, 1964.

<sup>3</sup> «Тәшвигатчы» (журнал), № 1, 1967.

<sup>4</sup> «Личные имена в прошлом, настоящем, будущем», Москва, 1970.

<sup>5</sup> Ш. Сә'диев. Адлар нечә јаранмыштыр, Бакы, 1969.

<sup>6</sup> «Бакы» (газет), 19 июн, 1969.

ларына диггэт јетириң»<sup>1</sup>, «Азәрбајҹан антропонимләри һаггында»<sup>2</sup> (З. А. Садыговла бирлеккә) мәгаләләр чап етдирмишdir.

З. А. Садыгов «Азәрбајҹан ономастикасы һаггында бәзى гејдләр»<sup>3</sup>, Китаби-Дәдә Горгуд» дастанларында шәхс адлары»<sup>4</sup>, «Азәрбајҹан антропонимикасында фонетик васитәләр»<sup>5</sup> мәгаләләрини нәшр етдирмиш вә «Азәрбајҹан дилиндә шәхс адлары» адлы намнзәдлик диссертацијасыны јазыб мүдафиә етмишидир. А. Салаһова «Бәдии әсәрләрдә ад мәсаләси»<sup>6</sup>, А. Ахундов «Ч. Чаббарлынын әсәрләrinдә шәхс адлары»<sup>7</sup>, Д. Дәмирли «Үзүнү көр, адны шитмә»<sup>8</sup> адлы мәгаләләрини, Н. Һәсәнов 1978-чи илдә «Сөз вә адларын јаранмасы»<sup>9</sup> вә 1984-чү илдә «Сөз вә ад» китабларыны нәшр етдирмишләр. Һәмин китабда ад, адларын јаранмасы вә с. проблемләр үмуми күтләви шәкилдә шәрһ едилмишdir.

Азәрбајҹан ономалокијасынын тәдгиги вә бу саһадә апарылан ишләрин саһмана салынмасы саһәсində профессор А. Гурбановун фәалијјетини вә елми тәдгигат ишләрини хүсусилә гејд етмәк лазымдыр. Ономастика мәсәләләри һәлә 70-чи илләрдән онун нәзәр-диггәтини چәлб етмишdir. Ономастика, хүсусилә антропонимика илә јахындан мәшүүл олан А. Гурбанов «Ад нәдир вә ушаға нечә ад гојмалы», «Ушаға көзәл ад вермәк һәр бир валидејини борчудур», «Көзәл вә јакшы ад инсанын базәјидир», «Ономалокија шө'бәси», «Поетик ономастика», «Ономалокија», «Ономастик лексиканы али мәктәб-дә өјрәнилмәси мәгаләләринин вә мұхтәлиф китабларын айры-айры бөлмәләрини, програмларыны вә «Азәрбајҹан ономастикасы» (1986) вә «Азәрбајҹан ономалокијасы мәсәләләри» (1986) китабларыны чап етдирмишdir. Бу китаблар ономалокија саһәсindә атылан илк үмумилаш-дирилмиш әсәрләр кими чох гијмәтлиdir.

<sup>1</sup> «Азәрбајҹан мүәллими» (газет), 19 апрел, 1972.

<sup>2</sup> «Советская тюркология» (журнал), № 3, 1971.

<sup>3</sup> «С. М. Киров адына АДУ-нун «Елми әсәрләрн» (Дил вә әдәбијат серијасы), № 5—6, 1969.

<sup>4</sup> Јенә орада, № 1, 1971.

<sup>5</sup> Јенә орада, № 3, 1976.

<sup>6</sup> «Елм вә һәјат» (журнал), № 1, 1982.

<sup>7</sup> А. Ахундов. «Дилин естетикасы», Бакы, 1985.

<sup>8</sup> «Әдәбијат вә инчәсәнәт» газети, 1976.

<sup>9</sup> Н. Һәсәнов. «Сөз вә адларын јаранмасы», Азәрбајҹан ССР «Билик» чәмијјәти, Бакы, 1978; «Сөз вә ад», Бакы, 1984.

А. Гурбановун «Азәрбајҹан ономастикасы» китабында Азәрбајҹан ономастикасынын өјрәнилмәси тарихи, ономалокијанын шө'бәләри вә онларын тәдгигат објекти вә возифәләри, мұасир Азәрбајҹан әдәби дилинин ономастик лексикасының тәркиби, ономастик ваһидләрин тәснифи вә с. кениш шәкилдә тәһлил олунмушдур. «Азәрбајҹан ономалокијасы мәсәләләри» китабында исә Азәрбајҹаң дилиндә ономастик ваһидләрин јаранмасы вә дәјишмәси, ономастик ваһидләрин поетик вә үслуби хүсусијјэтләри, ономастик ваһидләрин орфографик вә орфоепик проблемләри елмин мұасир тәләби нәгтєи-нәзәриндән шәрх олунмушдур. Китабын сонунда исә илк дәфә олараг ономалокијаја аид треминләр лүгәти верилмишdir.

А. Гурбановун 1987-чи илдә чап олунмуш «Ономалокијаја даир елми-методики қөстәришләр» китабчасында ономастик лексиканы топламаг үчүн қөстәришләр, язылы мәнбәләрдән ономастик материалы сечмәк вә гејдә алмаг, ономастик материал топламаг үчүн зәрури олан суал вә тапшырыглар методики бахымдан тәһлил олунмуш вә китабчаның сонунда нәзори әдәбијатын сијаһысы верилмишdir.

Азәрбајҹан ономалокијасынын тәдгиги илә јахындан мәшүүл олан А. Гурбанов 1988-чи илдә «Азәрбајҹан дилинин ономалокијасы» китабыны нәшр етдирир. Ыемин китабда ономалокијанын үмуми-нәзәри мәсәләләр, ономастика вә ономалокија проблемләри, ономалокијанын нәзәри дилчилијин бир шө'бәси олmasы проблеми вә ономалокијанын нөвләри, ономастик мәнбә вә ономастик материалын топланмасы вә тәдгиги методлары; Азәрбајҹаң ономастикасынын өјрәнилмәси тарихи, ономастик ваһидләрин јаранмасы, дәјишмәси, үслуби хүсусијјэтләри, орфографик вә орфоепик проблемләри елмин мұасир тәләби бахымындан тәһлил олунмушдур. Ыэмчинин китабда ономалокијанын јарымшө'бәләри ајры-ајры фәсилләрдә шәрх олунмушдур: «Азәрбајҹан антропонимләри», «Азәрбајҹан етнонимләри», «Азәрбајҹан топонимләри», «Азәрбајҹан һидронимләри», «Азәрбајҹан зоонимләри», «Азәрбајҹан космонимләри», «Азәрбајҹан ктематонимләри».

Н. Әлијев 1985-чи илдә «Үмуми антропонимика проблемләри» китабыны чап етдирир. Бу китабда ономало-

кијанын дилчилијин бир саһеси олмасы вә антропонимика нағында гыса мә'лумат верилмнш, рус дилчилијиндө вә түрколокијада антропонимиқанын тәдгиги тарихи кениш шәрһ олунмушдур.

Б. Абдуллајев исә 1985-чи илдә «Азәрбајҹан шәхс адларынын изаһлы лүгәтн» китабчасыны нәшр етдиришишdir. Китабчада 1000-ә јахын шәхс ады верилмишdir. Онлардан 600-дән чоху әрәб, 200-дән чоху фарс, 150-јә гәдәри Азәрбајҹан мәншәли, 30-дан чоху исә мұхтәлиф дилләре мәхсус шәхс адларындан ибарәтdir. Қөрүндүү кими, Азәрбајҹан дилинин зәнкин вә рәнкарәнк антропонимләри китабчада өз кениш әксини тапмамышдыр.

Мөрһүм журналист Осман Мирзәјев «Адларымыз» (1986) китабында 475 адын мәншәјини, ифадә етдији мә'насыны, бәдии әдәбијатда ишләнмәсиян вә с. шәрһ етмишdir. Мүәллиф, һәмчинин, әсәре 715 киши вә 455 гадын адынын сијаһысыны да әлавә стмишdir.

Азәрбајҹан антропонимијасына дайр чап олунмуш сон әсәр М. Ш. Ширәлијев, Б. Т. Абдуллајев вә Ш. М. Сәдијевин бирлекдә тәртиб вә нәшр етдириккләри «Азәрбајҹан шәхс адлары» китабыдыр. Китабчада Азәрбајҹанча—руска адлары лүгәти (кишн адлары, гадын адлары), адларын мәншәјин вә изаһы, фамилијаларын дүзәлдилмәси, доғумун гејдә алынмасы вә мүддәти вә с. өз әксини тапмамышдыр. Китабчада 1370-ә јахын шәхс ады, о чүмләдән, 667 киши, 702 гадын ады верилмишdir. Бу исә зәнкин Азәрбајҹан шәхс адларынын чузи бир һиссесини тәшкىл едир<sup>1</sup>. Һәм дә китабдакы адларын 80 фазэ гәдерини алынма адлар тәшкىл едир, о чүмләдән, киши адларынын 519-у, гадын адларынын исә 540-ы алынма адлардан ибарәтdir. Әлбеттө, антропонимијамыз үчүн шәхс адларынын белә тәләсик чап олунмасы, һәм дә эввәлки нәшрә дахил олан шәхс адларынын бу китаба салынмасы анчаг тәэссүф һисси дөрүүр.

Һәмчинин, Н. Худијев совет дөврү Азәрбајҹан әдәбидили лүгәт тәркибинин тәдгиги мәсәләләри илә мәшгул олса да, јери кәлдикчә лүгәт тәркибинин кениш саһесини тәшкىл едән хүсуси адларын өјрәнилмәснә дә диггәт јетирир. Бу саһедо онун «Ономастик системин зәнкин-

<sup>1</sup> М. Н. Чобановун «Азәрбајҹан шәхс адлары» (Бакы, 1981) китабында исә 1800-ә јахын шәхс ады, о чүмләдән, 722 киши, 973 гадын вә 83 мүштәрәк ад верилмишdir.

ләшмәси»нә һәср етдији тәдгигатлар мараглыдыр<sup>1</sup>. Мүэллиф өзүнә گәдәрки тәснифләрдән фәргли олараг, ономастик системин антропонимик, топонимик вә ктематонимик олмагла үч јарымшө'бәсиндән бәһс етмишdir.

Г. Мустафајеваның «Адларын үслуби имканлары» книга поетик ономастикаја һәср олунмуш илк адымлардан бирни кими гијмәтилди. Әеәрдә поетик ономастиканың эсас саһәсини тәшкил едән поетик вә јаҳуд үслуби антропонимиканың (шәхс адлары, фамилија, тәхәллүс, ләгәб) тәдгигат објекти, ономастикада онун јери мүэйҗәнләшдирилмиш, нәср, драм вә сатирик әсәрләрдә истифадә олунмуш шәхс адларының антропонимик хүсусијәтләри тәһлил едлмишdir.

К. Эскәрова «Фолклорда шәхс адлары» мөвзусунда намизәдлик диссертасијасы јазмышдыр (1986). Азәрбајчан дастанлары вә нағылларындан топланмыш антропонимик материаллар эсасында јазылмыш бу әсәрдә антропонимләрин этнолингвистик хүсусијәтләри, көмәкчи шәхс адларының ролу, бәдин үслуби хүсусијәтләри өз елми шәрнини тапмышдыр.

Јухарыда адлары гејд олунан мүэллифләрнн тәдгигатларында вә мүхтәлиф елми конфранслардакы мә'ру-зәләриндә антропонимиканың ајры-ајры мәсәләләринә (бә'зән һәвәскәр кими) тохунулса да, Азәрбајчан антропонимикасының нәзәри эсаслары хүсуси тәдгигат објекти олмамышдыр. Мәһәз буна көрә дә, бурада Азәрбајчан антропонимикасының нәзәри эсасларына хејли јер вәрилмишdir.

Мүэллиф сон илләрдә Азәрбајчан антропонимикасына даир кениш тәдгигат апармыш вә антропонимија проблемләринә даир бир нечә китаб вә ондан чох мәгалә вә тезисләр чап етдирилмишdir. О чүмләдән, мүэллифин 1981-чи илдә «Азәрбајчан шәхс адлары» (Бакы), 1983-чу илдә «Азәрбајчан антропонимијасының эсаслары» (Тбилиси), 1987-чи илдә «Фамилија. Тәхәллүс» (Тбилиси), 1990-чы илдә «Азәрбајчан шәхс адларының семантикасы вә орфографијасы» (Тбилиси) китаблары чап олунмушdур.

«Азәрбајчан шәхс адлары» китабында антропонимија, ад, адларын осасы вә семантикасы һаггында мә'lumat,

<sup>1</sup> Bach: Н. Худијев. Азәрбајчан әдәби дилиниң совет дөврү. Бакы, 1989, сәh. 206—221.

һәмчинин 2000-ә јахын шәхс адларынын лүгәти (700-дән. соч киши ады, 1100-ә јахын гадын ады, 100-ә јахын мүштәрәк ад, јөни һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилән адлар) верилмишdir.

«Азәрбајҹан антропонимијасынын әсаслары» китабы педагоги институтларын филолокија факультәләринин тәдрис планында нәзәрәт тутулмуш «Дилчиликдән хүсуси курс» програмы<sup>1</sup> әсасында һазырланмышдыр. Вәсait ономастиканын ән кеңиши саһәси олан антропонимикаја һәср едилмишdir. Китабда ономастика һаггында үмуми мә'lumat, антропонимија вә онун тәдгигат објекти, ад, адларын әсасы вә семантик груплары, мүштәрәк адлар, антропонимик һадисәләр (полиним вә налийномик адлар, адларын аббревиасијасы), ад вә антропонимич бир-биринә мұнасибәти, адларын мәншәји вә гурулушу, фамилија, тәхәллүс, ләгәб, адгојма ән'әнәләри вә с. һәртә-рәфли шәрһ олунмушdur.

«Фамилија, Тәхәллүс» китабы үмумтәһисил мәктәбләринин Азәрбајҹан дили вә әдәбијаты мүәллимләри, али мәктәбләрин филолокија факультәләринин тәләбәләри үчүн нәзәрәт тутулмушdur. Китабда ад вә ад системи, атасын ады, фамилија, тәхәллүс, ләгәб вә с. кеңиши тәһлил олунмуш, һәмчинин вәсaitин сонуида илк дәфә олараг, «Азәрбајҹан тәхәллүс лүгәти» верилмишdir. Бу лүгәтә 600-ә јахын тәхәллүс дахил едилмишdir. Лүгәтдә тәхәллүсу дашијан шәхсин ады, атасынын ады, фамилијасы, тәхәллүсу (надир һалларда ләгәби), сәнәти вә јашадығы дөвр һаггында мә'lumat енциклопедик лүгәтләрә мәхсус гыса мәгаләләр шәклиндә верилмишdir.

«Азәрбајҹан шәхс адларынын семантикасы вә орфографијасы» китабы үмумтәһисил мәктәбләринин Азәрбајҹан дили вә әдәбијаты мүәллимләри, али мәктәбләрин филолокија факультәләринин тәләбәләри үчүн нәзәрәт тутулмушdur. Вәсaitдә ад категоријалары вә онларын үзвләймәси, антропонимик ваһидләр, адларын әсасы вә семантикасы, орфографијасы вә с. мәсәләләр кениш шәкилдә шәрһ олунмуш, китабын сонунда исә 3000-ә јахын шәхс адлары лүгәти верилмишdir.

<sup>1</sup> Азәрбајҹан антропонимијасынын әсаслары, педагоги институтларын филолокија факультәләри үчүн програм. (Тәртиб өдәни: М. Н. Чобанов), Тбилиси, 1980.

Азәрбајҹан антропонимикасының тәдгиги тарихинә даир верилән гыса хүләсәдән айдын олур ки, сон онилликтә антропонимијамызын арашдырылмасы инкишаф етмишdir. Бу мұлаһизәни сон илләрдә алғы мәктәбләrin филология факультеттеринде апарылан хүсуси курслар. Азәрбајҹан ономастикасына һәср олунмуш Елми конфранслар вә jaхуд ажры-ажры Елми конфрансларын «Ономалокија» бөлмәсindә охунмуш мә'ruzәләр, тез-тез дөври мәтбуатда иәшр олунан мәгаләләр, чап олунан методики көстәришләр, тәдрис програмлары вә вәсантләр бир даһа тәсдиг едир.

## IV ФӘСИЛ

### АЗӘРБАЙЧАН АНТРОПОНИМЛӘРИНИН ИНКИШАФ ТАРИХИНӘ ДАИР

Азәрбајчан халғы гәдим заманлардан чәмијјәт үзвәләринин бирини дәкәрәндән фәргләндирмәк үчүн онлара мұхтәлиф адлар вермишләр. Инсан чәмијјәтинә хидмәт едән белә адлар вә јаҳуд антропонимләр тарихен чох надир һалларда дәјишиклијә үграјыр вә әсасен сабит олдуглары үчүн дилин мұхтәлиф саһәләринә даир ән гәдим хүсусијјәтләри мұһафизәкарчасына горујуб нәсилдән-нәслә верәрәк, мұасир дөврүмүзә гәдәр кәтириб чыхармышлар. Чүнки шәхс адлары да дилин инкишаф тарихи илә әлагәдардыр; адларын тарихын дилин тарихи тәдәр гәдимдир. Одур ки, истәр мұасир, истәрсә дә тарихән халгымыз арасында кениш јајылыш шәхс адларынын топланыбы дилчилик баҳымындан тәһлил олунмасы антропонимијанын мұһум вәзиғәси олмалыдыр. Картотекамыза дахил олан Азәрбајчаның бир нечә минилик шәхс адлары үзәринде тарихилик нөгтеји-нәзәрдән мүшәнидә апармалы олдуг. Іәмин мүшәнидәләрә әсасен Азәрбајчан шәхс адларынын тарихи инкишаф просесини ики мәрһәләjә бөлмәк олар: 1) Гәдим Азәрбајчан шәхс адлары. 2) Мұасир Азәрбајчан шәхс адлары.

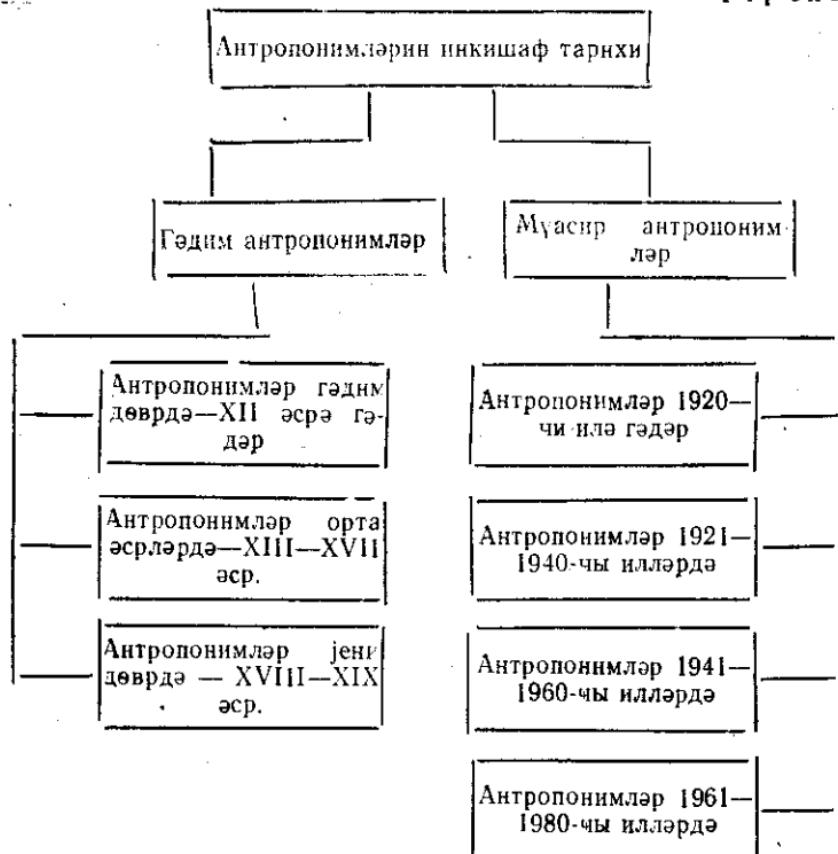
Азәрбајчан антропонимикасы илә јаҳындан мәшгүл олан А. Гурбанов исә антропонимләримизин инкишафы тарихини дәрд мәрһәләjә бөлмүшдүр:

1. Гәдим дөврләрдә Азәрбајчан антропонимләри (XII әсрин соңуна гәдәр);
2. XIII—XVIII әсрләрдә Азәрбајчан антропонимләри;
3. XIX әсрдә Азәрбајчан антропонимләрі;
4. XX әсрдә Азәрбајчан антропонимләрі<sup>1</sup>;

<sup>1</sup> А. Гурбанов. Азәрбајчан дилинин ономаложијасы, Бакы, 1988, сәh. 260.

1. ГӘДИМ АЗӘРБАЙЧАН ШӘХС АДЛАРЫ. Азәрбајчан дилинин тарихини өjrәnmәk үчүн мұхтәлиф мәнбәләрдән истифадә едилдији кимн, антропо-

4-чү схем



нимләримизн тарихи тәшәккүлү мәсәләләринн тәдгигендә дә мұхтәлиф мәнбәләрдән истифадә едилмәлнди.

Азәрбајчан антропонимијасынын тарихини өjrәnmәk үчүн истифадә етдијимиз мәнбәләри ики група бөлмәк олар: а) хүсуси мәнбәләр, б) үмуми мәнбәләр.

Хүсуси мәнбәләр дедикдә, hәр шејдән әvvәl, Азәрбајчан антропонимијасынын тәдгиги заманы истифадә олунан вә билаваситә Азәрбајчан дилиндә jazylymьш мәнбәләр; үмуми мәнбәләр дедикдә исә истәр Азәрбајчан дилинин, истәрсә дә антропонимијасынын тарихинин тәдгиги заманы истифадә олунаи «jә’ни әксәрәn түрк

дилләри аиләсингә мәнсуб дилләрин вәнид халг дили һалында формалашмасындан әзвөлки дөврдө гәбимә вәја тајфа дилләри әсасында јазылмыш китабәләри вә с. үмуми илк мәнбәләр<sup>1</sup> нәзәрдә тутулур.

Гәдим Азәрбајҹан шәхс адларыны тәдгиг едәркән Азәрбајҹан халгынын модони, ичтимаи-сијаси во әдәби һәјатында мүһүм јер тутан «Китаби-Дәдә Горгуд» дастаиларыны, М. Гағангатлынын «Агван тарихи» эсөрнин, гәдим әфсанә во нағыллары, Ыомчинин, тарихи мөвзуда јазылмыц әсәрләри, о чүмләдән, Анарын «Дәдә Горгуд» повестини, Ч. Җаббарлынын «Од көлини» ијесени хүсуси; гәдим түрк јазылы абидаләрини, о чүмләдән, «Орхон — Јенисеј» китабәләрини, Ж. Баласагунлунун «Кутадгу биллик», әсәрини үмуми; Ыомчинин башга дилләрә мәхсүс бир сыра мәнбәләри, о чүмләдән, XII өср мүәллифи К. Гандзакетенин «Тарих» әсәрини, мұасир тәдгигатчылардан М. И. Артамоновун «История Хазар», Л. Н. Гумилевин «Древние тюрки» вә онларла тәдгигатчыларын гәдим вә орта әсрләрә даир әсәрләрини јардымчы мәнбәләр кими көтүрмүшүк. Ыомин әсәрләрдәкى шәхс адларынын семантик мәна групларыны, адларын нитт һиссәләри илә ифадәсини, компонентләринин тәркибини вә с. хүсусијәтләрини арашдырымыныг.

Азәрбајҹан дилинин, еләчә дә, бу дилин тарихэн хидмат етдији халгын кечмишини вә мұасир вәзијәтини өјрәимәк үчүн антропонимләр вә jaхуд шәхс адлары да гијмәтли мәнбәдир. Антропонимләр халгымызын узаг, кечмишини вә тарихи инқишафыны өзүндө әкс етдиран бир күзкүдүр, сөз абидаләридир. Елә абидаләр ки, онларда дилимизин ән гәдим сәчијјәви хүсусијәтләри мүһафизә олунмушдур. Мә’лумдур ки, Азәрбајҹан халгынын гәдим тарихинә даир мәнбәләр бүтөвлүкдә бизо көлиб чатмамышдыр. Халгымызын тарихинин мүәјжән сәһифәләрини ачмаг үчүн антропонимләр, топонимләр вә с. бизә мүәјжән гәдәр материал верир. Одур ки, гәдим хүсуси адлары, о чүмләдән, тарихә ѡлдашлыг едән антропонимләри дилчилик баҳымындан тәһлил стмок вачибдир. Шубһәсиз ки, бу чәтин во мүрәккәб проблемин һөлли үчүн халгымызын тарихи илә бағлы олан јазылы мәнбәләрин, архив сәнәдләринин, шифаһи халг јарады.

<sup>1</sup> Э. Дәмирчизадә, Азәрбајҹан әдәби дилинин тарихи, I йиссә, Бакы, 1979, сәh. 31.

Чылығы материалдарынын вә дикәр мәнбәләрин ком плекс шәкилдә өјрәнилмәси мүсбәт иәтичәләр верә биләр.

Гәдим дәвр Азәрбајчан антропонимијасыны да инкишашаф просесине көрә үч мәрһәләјә бөлмәк олар:

1. Гәдим, јә'ни XII әсрә гәдәрки дәврдә Азәрбајчан антропонимләри,

2. Орта әсрләрдә, јә'ни XIII—XVII әсрләрдә Азәрбајчан антропонимләри,

3. Жени дәврдә, јә'ни XVIII—XIX әсрләрдә Азәрбајчан антропонимләри.

### ГӘДИМ, ЈӘ'НИ XII ӘСРӘ ГӘДӘРКИ ДӘВРДӘ АЗӘРБАЈЧАН АНТРОПОНИМЛӘРИ

Азәрбајчан дылинин гәдим антропонимик системини өјрәнмәк үчүн М. И. Артамоновун «Хәзәрләрин тарихини өјрәнмәк үчүн бириңчи дәрәчәли мәнбә» несаб етдији «Агван тарихи» дилчилик, хүсусилә онун жени жаранмыш ономалокија шө'бәси үчүн дә мараглыдыр. Азәрбајчан тарихинин тәхминән миниллик бир дөврүнү әнатә едән бу әсәрин иккичи китабы VII әсрдә Бәрдәдә, Чаванширин сарајында јашамыш Муса Галакәтлијә мәхсусудур. Һәмин әсәрдә чохлу мигдарда Азәрбајчан сөзләри илә јанаши гәдим заманларда халгымыз тәрәфиндән јаралымыш бир груп антропонимләр дә ишләнмишdir: *Авчи* (Овчу), *Алп*, *Газан*, *Гор*, *Тангрыхан*, *Ағбуғи* (Ағбуға) вә с.

Гәдим ермәни јазылы мәнбәләриндә дә Азәрбајчан сөзләри илә јанаши онларла Азәрбајчан антропонимләри дә ишләнмишdir. О чүмләдән, XI әср јазылы мәнбәји олан «Повествование Аристакоса Ластвиреци»дә дә Азәрбајчан мәншәли *Алп*, *Аслан*, *Султан* антропонимләри вә Түркестан топоними ишләнмишdir.

XIII әсрдә јашамыш ермәни салнамәчиси Сибат Срапетин гејдләриндә гәдим силаһ адлары әсасында дүзәлән Азәрбајчан антропонимләринә дә тәсадүф олунур: *Глүч Арслан* (гылынч) вә *Полтачы* (балта сөзүндән-дир) вә с.

XII әср мүәллифи Киракос Гандзакесинин «Тарих» әсәриндә көстәрилир ки, түрк (Азәрбајчан — M. Ч.) антропонимләри Азәрбајчанда јашајан христианлар арасында да кениш шәкилдә јаялмышдыр. Мәсәлән, Йухары Хачен һакими Вахтангын (1141-чи ил) арвадынын

ады *Арзу хатун*, Мамиконјан гардашларындан биринши ады *Аслан бәj*, Хачен кијазы Һәсән Чалалын оғлу *Атабәj*, Алп Арслан, Гулу, *Күрчү Хатун* (чар Тамара нәзәрдә тутуулур), *Гара Баһадур*, *Гарачуг* (Гарачыг), «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанларында исә *Гарача Чобан* ишлөнмишdir.

XII—XIII әср ермәни шири Фрикин ше'рләриндә Азәрбајҹан сөзләри ило јанашы Азәрбајҹан антропонимлоринин ишләнмәсинә дә тәсадүф олунур: *Буга*, *Газан* вә с.

XIII әср Азәрбајҹан антропонимијасында вә сонракы дөврлөрдә Авчи (овчу) шәхе адынын ишләнмәсино дә тәсадүф олунур. Мәсәлән, XVII әср Азәрбајҹан шириләриндән бири дә Мәлик бәj Авчыдыр.

Азәрбајҹан антропонимијасында *Гулу*, *Күл*, *Тәһмасиб* адлары да гәдим заманлардан ишләк олмушdur. Мәсәлән: XVI әсрдә јашамыш мәшhур сәнэткарлардан бири *Тәһмасиб Гулу Күл* азәрбајҹандилли варсаг гәбилосин-дон олмушdur.

В. Л. Гукасјан јазыр: «Агван тарихи»ндә гејд олунур ки, Җөнуби Дағыстандакы Һун савирләrin башчысы Елтәбәр Алп (Алп Илтвер) Загафгазија өлкөләри илә әлагәләрини мөһкәмләтмәк мөгсәди илә 632-чи илдә Арана шан-шөһрәтли Авчи Гараханы, Ермәнистана исә Хурсан Торнағынын валисини көндөрир». Хурсан 982-чи илдә јазылмыш «Һүдуд ал-елам» әсәриндә Ширваншаһлыгын уч вилајәтиндән (Ширван, Лајзан, Хурсан) бири кими гејд олунур. Академик В. Ф. Мириинскиин фикринчо Хурсан тәхминән Шабран—Мүшкүр әразисинин (Губа раionнунун чәнуб һиссәсини) әнате едирмиш.

J. Не'мәт һүнларын түркдилли халгларла әлагәсinden бәhcе едәрәк, бир нечә шәхе адынын түркдилли олмасыны еһтимал едир. Һун адлары: *Мундзук*, *Ајбирс*, *Ешикам*, *Јләк*, *Јрәк вә Дәңгиз* — елочә дә, Атилланын арвадынын ады Аригкан еһтимал ки, түрк мәншәлнди.

Халгымызын тарихэн јаратмыш олдуғу зәнкин фолклор материалларындан мәлумдур ки, Гыз галасы һаггында алты әфсанә вә рәвајәт тоiplаныбы нәшр едилмишdir. Онлардан учу «Јашајан әфсанәләр»дә, икиси «Јанарадағ әфсанәләр»ндә, бири исә 20 чиlldлик «Азәрбајҹан классик әдәбијаты китабханаасы»нын биринчи чиlldинде нәшр олунмушdur. Гыз галасы һаггында олан

әфсанә вә рөвајетлә бағлы олараг халг шаири Р. Рза «Гыз галасы» поемасыны, Нәби Хәэри «Гыз галалы — далға гызы» адлы эсәрини јазмышдыр. Гыз галасы илә бағлы олан гәдим әфсанәләримиздә халгымызын гәдим мә'новијјаты илә јахындан сәсләшән бир گруп шәхс адларына да тәсадүф едирик. О чүмләдән, Хан Дәмир, Уғур кими киши адлары; Іашылбәйим, Дурнаханым, Хәзәриј-жә кими аһәнкдар гадын адлары инди дә өз тәравәтини нитирмәмишdir.

Түрк вә ја ана дилемизин гәдим сөзләрн эсасында формалашан шәхс адларына оғузларын соjkөкү илә бағлы еркән орта әсрләрдә јаранмыш тарихи әфсанәдә дә раст кәлирик. Бу әфсанәнин бириндә дејилнр ки, Іафәт (Іафәс) түркләрин улу бабаларыдыр. Монголлар вә түркләр ejni нәснәни нәгил едиirlәр ки, (Нүh) Іафәти Күндоғана көндәрир. Түркләр Іафәти Булчахан (Абдул чахан) адландырмыш вә адландырылар. Булчаханын (Абдулчаханын) Нуһун оғлу вә ја нәвәси олдуғуну дәги билмирләр. Әфсанәjә көрә, Булчаханын Диб-Јакуј (Диб Бакуј) адлы оғлу вармыш, онун да Гарахан, Орхан Газхан вә Түркхан адлы оғуллары вармыні.

Һәлә еркән орта әсрләр әфсанәсіндә өзүнә јер тапмыш вә XVII әсерин јазылы мәнбәләрніндә бу күнә гәдәр кәлиб чатмыши олан Гарахан, Орхан, Газхан вә Түркхан адлары азәрбајчандилли сөзләр әсасында тәшеккүл тапмыш шәхс адларыдыр.

«Еркән орта әсрләрдә түркдилли әдәбијјат да өзүнә-мәхсүс бир инкишаф јолу кечирир вә зәнкин, күчлү фолклору әсасында јазылы абидаләри дә мејдана кәлир». Бу мұнасибәтлә И. С. Бракински јазыр: «V—XIV әсрләрдә мејдана кәлән руник вә уйғур абидаләри бир халгын јох, бүтүн түркдилли халгларын үмуми әдәби фондuna дахилдир». И. В. Стаблеванын мұлаһизәси бу фикри даһа кеини әнатә едир: «Чүники бу әсрләрдә Мәркәзи вә Орта Асијада, Чәнубиқ Сибирдә ванид үмумтүрк әдәби дили һөкм сүрүрдү».

Бурадан белә нәтичәjә қәлмәк олур ки, еркән орта әсрләрдә јарадылмыш түркдилли мәнбәләрдә түркдилли халгларын һамысынын пајы олдуғу кими, һәмин мәнбәләрдә инләдилән шәхс адларыны да түркдилли халгларын һамысынын антропонимијасы үчүн ортаглы вә ја мүштәрек һесаб етмәк олар.

Орхон—Женисей абидәләриндә гејд олунан Қөjtүрк һөкмдарынын вәзири Билкә Тонжуғұт, Қөjtүрк дәвләтини женидән гуруб мәһкемләндирән Күтлыш хан вә онун өвлайды Қүлтәқинин адлары түркдилли сөзләр әсасында формалашмышдыр. «Жолуг Тәқин Қөjtүрк тарихини хатирәләр шәклиндә әбәдиләширир». Жолуг, Тәқин гәдим түркдилли сөзләри әсасында формалашмыш антропонимләрdir.

XI әсри мәшіур филолог алими М. Қашғарлынын «Дивани-лүғәт-ит-түрк» әсәриндә гәдим түрк һөкмдары Алп Әр Тунға (Әфрасијаб), шашы Чучи адларына да тәсадүф олунур. Алп Әр Тунға, Чучи адлары да түрк мәншәлидир.

Түркдилли халғлар үчүн мүштәрек олан гәдим мәнбәләрдән бири дә XII әср шашыры Йусиф Баласагунлуунун «Кутадгу билик» поемасыдыр. Түрк халгларынын әдәбијатында илк поема олан бу әсәр вә әсәрин јазылдыры шәраит антропонимија үчүн хејли мә'лumat верир. Бу әсәр Гарахани һөкмдарларындан олан Тафғач Буғра Гарахан Әбу Әли Һәсән иби Сүлејман Арслан Гарахана һәсәр едилмешdir. Хаган да бу әсәри јүксәк гијмәтләндирәрек онун мүэллифинә «Хас Һачиб» фәхри ады вермишdir. Бурада гејд олунан *Тафғач*, *Буғра*, *Гарахан*, *Арслан* вә әсәрин гәһрәмандарынын адлары *Күндоғды* (Күндоғду), *Ајтолды* (Ајдолду), *Оқдүлмүш* (Одгурмуш) түрк мәншәли антропонимләрdir.

Азәрбајҹан әдәби дилинин тәшәккүл дәврүнү зәнкин тарихи сәнәдләр вә бәдии дил материаллары әсасында тәдгиг едән профессор Т. Һачыјев «Дәдә Горгуд» китабынын лексик-семантик вә грамматик хүсусијәтләри иләјанашы әсәрдә кениш шәкилдә өзүнү бүрүзә верән сәчијәви ономаложи чөйәтләри дә арашырмыш вә бир нөв халгымызын тарихән јаратдыры гәдим ономастик лајлары үзә чыхармышдыр. Дастаны дилчилик бахымындан һәртәрәфли тәдгиг едән мүэллиф бу мұнасибәтлә јазыр: «Ономастика халғын тарихини әкс етдиရән фактлардандыр. Инсан адларынын јаратдыры тәбәгәләр халғын тарихи инкишафыны мәрһәләләрина уйғундур»<sup>1</sup>. Азәрбајҹан антропонимијасынын тарихинә дәриндән нәзәр

<sup>1</sup> *Bax*: Т. Һачыјев. Азәрбајҹан әдәби дили тарихи, Бакы, 1976, сәh. 62.

салдыгда бу мұлақиэ өзүнә бәраёт газаныр. Бу просес халгымызын тарихинде дә өзүнү көстәрмишdir.

Ислама ғәдәрки вә ислам дининин гәбулундан сонракы антропонимик тәбәгәләрә нәзәр салдыгда бу фәрг даһа айдын шәкилдә нәзәрә чарпыр. «Динин јениләшмәси ономастика системини дә дојишир. Түркдилли халглар ислам дининин гәбул етмәклә әрәб ад системини көтүрдүләр»<sup>1</sup>. Бурада ону да гејд етмәк лазымдыр ки, түркдилли халглар мүәյҗән мәрһәләдә әрәб ад системинә кечсө дә әсрләр бою жаратмыш олдуғу өз ән'әнәви түркдилли шәхс адларыны унутмамышлар. Бу халгларын дилиндә әрәб дилиндән алымна сөzlәр апарычы рола малик ола билмәдији кими, антропонимијасында да әрәб адлары үстүнлүк газана билмәмишdir. Буну еркән орта әсрләрдә жаранмыш «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанларында ишләдилмеш 100-ә жаһын шәхс ады да тәсдиг едир. Дастандакы шәхс адлары түркдилли халгларын гәдим онома-ложи мәңзорәснни парлаг шәкилдә әкс етдирир: *Горгуд, Бајындыр, Улаш, Салур, Газан, Уруз, Сәлчуг, Дондар, Гаракүна, Гарабудаг, Аруз, Гоча, Газлыг, Бајбурд, Бамсы, Бејрәк, Јејнәк, Дуру, Сары, Гулмаши, Гарачыг, Чобан, Гаранкуч, Дәмиркуч, Эмән, Алп, Эрән, Духа, Домрул, Басат, Ушун, Сәкрәк, Ганлы, Гантуралы, Диңәхан, Бугач, Ганыгтан, Гоған, Аслан, Гыјан, Бәкил, Әкрак, Гылбаш, Бурла, Банычищәк, Јенқә, Селчан, Гарачыг, Ағча, Тәрсузамыш* вә с.

Бунлардан башта мұхтәлиф жазылы мәнбәләрдә дә түрк—Азәрбајҹан мәишәли гәдим адлара тәсадүф едилir. О чүмләдән, *Орал, Имир, Сораг, Чырпан, Алај, Көјүш, Гүтлуг, Бакы, Дујәр, Аман, Уғур, Ардыч, Дири* (Ашыг Гурбани дә Дири кишинин нәслиндән олмушшур) кимнекиши адларына вә *Бәјим, Ашханым, Ахчалы, Чәмән, Күләјшә, Ајлан* кими гадын адларына да тәсадүф едилir.

Т. Һачыјевин гејд етдији кими, «бу адлар да, адгојма мөрасиминин өзү дә Орхон—Јенисеј китабәләриндәкинә тамам уйғун кәлир. Үмуми системдән кәнарачыхма чүзидир; һәм дә бу адларын һәлә мәишәтә жеин дахил олдуғу көрүнүр,—оиларын аталары илкин гајда үзрә адланыр: *Гәфлат Гоча оғлу Ширишәмсәддин, Алп Рүстәм*; дастандакы гејри-офуз адларында да гәдим ад системи илә

<sup>1</sup> Бах: Т. Һачыјев. Азәрбајҹан әдәби дили тарихи, Бакы 1976, сәh. 62.

аналогија галыр: *Гыпчаг Мәлик*, *Гара Тәкур Мәлик*, *Шөклү Мәлик*, *Суну Сандал Мәлик*, *Ағ Мәлик Чешмә вә с.* Мұасир мәишәтимиздә вәтәндашлашан сөзләр (дини мәншәлі: Мәһәммәд, Һәсән, Һүсең, Фатимә вә с. Ади адлар: Зеңәб, Зубејда вә с.) дедијимиз кими сонраки дөврләриң әлавәсидир. Демәли, әсәрин ономастик системи дә VIII—IX әсрләрдән әvvәлә қедир<sup>1</sup>.

Гәдимләк, тарихиlik вә милли калорит бахымындан Ч. Чаббарлының «Од қолини» пјесиндәки персонажларын адлары да мараглыдыр. Чүнки әсәрдә ислам динини Азәрбајчанда зорла گәбул етдирилмәjә башладығы дөврүн һадисәләри өз әксини тапмыштыр. Одур ки, Азәрбајчанда ислам дини там گәбул едилмәдији вә әрәб истиласы олмадығы дөврдә Азәрбајчан дилиндә әрәб мәншәли сөз олмадығы кими әрәб мәншәли антропоним дә ола билмәэди. Мәһз бу тарихи шәрәити нәзәрә алан мүәллиф өз персонажларына Азәрбајчан дилинин дахили имканлары әсасында јарадылмын адлар вермишdir: *Елхан*, *Солмаз*, *Горхмаз*, *Дөнмәз*, *Кулкун*, *Илдырым*, *Сөнмәз*, *Јанарадағ*, *Оддамы* вә с. Қөрүндүjү кими, бу адлар «Дәдә Горгуд» дүнjasы вә епохасы илә сәсләшир.

Мұасир Азәрбајчан антропонимијасында бир сыра гәдим гыпчаг мәншәли антропонимләрә дә тәсадүf олунур, о чүмләдән, киши адлары: *Алтунбәj*, *Әзәлбәj*, *Дәмир* вә с. Гадын адлары: *Улдуз*, *Чичәк*, *Сүнбұл*, *Аjбика*, *Гарагаш*, *Минбика* вә с. Бу груп гыпчаг адларына башгырд антропонимијасында да раст кәлмәк олур: *Алтынбаj*, *Изелбаj*, *Тимер*, *Камил*, *Солејман*, *Фоат*, *Әңүн*, *Jaкуп*, *Изел*, *Карабаj*, *Ajһылың*, *Карасәc*, *Илгиз*, *Иондоz*, *Сәсәk*, *Сәмбәл*, *Аjбика*, *Гарагаш*, *Минлебике*<sup>2</sup>.

XII әсрә гәдәрки Азәрбајчан дилинин инкишафы вә тәшәккүлу проблемләрини зәнкін мә'тәбәр мәнбәләр әсасында арашыран В. И. Асланов јери қәлдикчә дилимизин гәдим хүсусијәтләrinи ачмаг мәгсәдилә хүсуси адлар — антропонимләре дә мүрачиэт етмишdir. О, һәмин тәдгигатында һәм дилимизин тарихи, һәм дә антропонимија үчүн мараглы олан бир сыра гәдим шәxс адларыны да үзә чыхарыб, дилимизин гәдим хүсусијәтләrinin өjрәнилмәсindә оиларын әhәмиjәтни гейд етмиш-

<sup>1</sup> Т. Начыjев. Азәрбајчан әдәби дили тарихи, сәh. 62—63.

<sup>2</sup> Т. М. Гарипов. О древних гыпчакских именах в антропонимии башкир, Сб. «Ономастика Поволжья», Уфа, 1973, сәh. 53—55.

дир. О, бұу мұнасибеттә յазмышдыр: «Бу бахымдан бизэ осл ады әрәб мәншәли олан, лакиң сонралар газандығы адла мәшһүрлашан *Төгрул*, *Алп Арслан*, *Тоган*, *Бәркү*, *Ярыг*, *Гызыл Арслан*, *Қөрпә Аслан*, *Тәпәр* (Мұһәммәд), *Ағ Сунгур*, *Гара Сунгур*<sup>1</sup> вә бунларла յанашы елдәкізләр, аatabәjlәr, сұлалә, халғ, тајфа вә гәбилә адлары чох шеј верир»<sup>2</sup>.

Мұәллиф گәдим Азәрбајчан дилинин лингвистик хүсусијәттерини дәрнәндән арашырмаг үчүн хүсуси յазылы мәнбәләрин азлығы вә ја чох надир һалда олдуғуну нәзәрә алараг, әрәб дили мәнбәләриндә кениш шәкилдә ишләнмиш түркдилли халглара мәхсус олан шәхс адларыны үзә чыхармышдыр. Бу мұнасибетто мұәллиф յазыр: «Орта әср әрәб мәнбәләриндә биз ејни заманда Қакчә, Қәкташ, Саруг, Билик, Артуг, Чапыг//Чабыг, Тапух, Жолуг, Аслантәкін, Әфтәкін, Гаратәкін, Аjtәkіn, Ярыхтәкін, Желтәкін, Севтәкін, Сүбітәкін, Құлұштәкін, Тағтәкін, Таштәкін, Тәктәмир, Таштәмир, Сајычы, Саручу, Алыш, Туташ, Иткү, Билкин, Сегман, Сәкман, Құнтоғды, Жағыбасан, Гајмаз, Согмас, Атамыш, Титәр (Түтәр?), Ағартмыш, Ағламыш, Алдатмыш, Атамыш, Жұзатмар типли минләрлә адлара тәсадүф едирик<sup>3</sup>. Бұтүн бунлар бизэ белә бир истиғамәт верир ки, Азәрбајчан антропонимијасынын тарихинин өjrәннлмәсіндә әрәб дилиндә յазылмыш әсәрләрдән дә мә'тәбәр мәнбә кими истиғадә етмәк олар. Вә бу вачибдир.

Орта әср әрәб тарихчиси Ибн Танрыбердинин әсәрләринә истинаға едән мұәллиф յазыр: «681-чи илдә Албан җепископу Израилин рәhbәрлиji алтында дин хадимләриндән ибарәт нұмајәндә һеj'ети Һүн һакими Алп-елтәвәрин (тәпәр) յанына кетмишdir.

Х осрдә Иран шаһы Султан Маһмуд ејни заманда Сәбүктәкін кими танышмыш вә онун севимли гулуиүн ады Ajaz олмушдур. Бұтүн жұхарыда садаланан вә бу гәбидән олан башга шәхс адларынын чоху Азәрбајчанла бағылдыр вә VI—XII әсрләр Азәрбајчан дилинин

<sup>1</sup> Геjд: «Китаби-Дәdә Горгуд» дастанында көстәрилдиji кими һоло گәдим заманлардан халгымыз адгоjма, адальма вә ја адгазаңма марасимләрни никбиликкә геjд етүишdir. Чүнки кәңчләрә ад елоба арасында ад газандығдан соңра верилирди. Бу адәт-ән'ене бұтүн түркдилли халгларда да вар иди.

<sup>2</sup> В. И. Аслайов. XII әсәр гәдәркі Азәрбајчан дили һагында, «Азәрбајчан филологиясы мәсәләләрни», Бакы, 1983, сәh. 76.

<sup>3</sup> Женә орада.

лексик, грамматик тәркибини вә фономорфологи гурулушуну өјрөнмәк үчүн әвөзсиз мәнбәдири»<sup>1</sup>.

Мұасир Азәрбајчан антропонимијасында олдуғу кими, халғымызын тарихэн јаратмыш вә јашатмыш олдуғу шәхс адларының бир группу һәлә лап гәдим заманлардан халғымыз арасында кениш јајылмышдыр. Һәмиң адлар өз идеалы вә мә'нәви көзәллијини инди дә сахлајыр. Бу нәгтеји-нәзәрдән «Азәрбајчан халғынын исламијәтә гәдәрки вә һеч бир әсәрлә мүгајисәјә кәлтәмәјән ән дүрүст вә е'тибарлы тарихи»<sup>2</sup>, «II — VI әсрләр гәдим Азәрбајчан дилинин, ежни заманда бу дөвр үчүн халғымыза хас олан адәт-ән-әнәләри»<sup>3</sup> өзүндә әкс етдириән «Китаби-Дәдә Горгуд» зәнкин антропонимләр галерејасыны хатырладыр.

«Китаби-Дәдә Горгуд» дастанында биз «Азәрбајчан әдәби дилинин инициафы тарихинде... һәләлик илк әдәби шәхсијәт»<sup>4</sup> Дәлә Горгудун үмумиләшмиш образы илә гарышыланышырыг. Бурада Дәдә Горгуд «һикмәт вә мүдриклик төчәссүмү кими чыхыш едир»<sup>5</sup>. Буны дастанын «Мүгәддимә»снин илк сәтириндән айдын шәкилдә көрмәк олур. Мәсәлән, «Оғузин ол киши тамам биличисијди. Нә дерсә оларды... Горгуд Ата Оғуз говмұнун мүшкүлүнү һәлл едирди. Һәр нә иш олса Горгуд Атая данышмајынча ишләмәзләрди. Һәр нә ки бујурса гәбул едәрләрди».

Азәрбајчан халғы арасында тәкчә адамларын дејил, һәтта бүтүн әшіянын адларының да Горгуд тәрәфиндән гојулмуш олдуғу барәдә рәвајәт вардыр. Бу рәвајәтдә дејилир ки, бүтүн шејләрә ад гојмуш Дәдә Горгуд сонрадан дәрк етмишdir ки, дәрд ады јанлыш гојмушшур, буна көрә дә ашағыдақы мисралары сөјләмишdir<sup>6</sup>:

Кәлинә ајран демәдим мән Дәдә Горгуд,  
Ајрана дојран демәдим мән Дәдә Горгуд,  
Иңејә тикән демәдим мән Дәдә Горгуд,  
Тикәнә сөкән демәдим мән Дәдә Горгуд!

<sup>1</sup> В. И. Асланов. XII әсрә гәдәрки Азәрбајчан дили һагтында. «Азәрбајчан филолокијасы мәсәләләри» Бакы, 1983, сәh. 76 — 77.

<sup>2</sup> Е. Әли бәјзадә. Әдәби шәхсијәт вә дил, Бакы, 1982, сәh. 37.

<sup>3</sup> В. И. Асланов. XII әсрә гәдәрки Азәрбајчан дили һагтында, сәh. 76.

<sup>4</sup> Е. Әли бәјзадә. Әдәби шәхсијәт вә дил, сәh. 196.

<sup>5</sup> И. Рустемов. «Дәдә Горгуд»да инсан көзәллији», Бакы, 1978, сәh. 7.

<sup>6</sup> Н. Араслы. Китаби-Дәдә Горгуд һагтында, «Китаби-Дәдә Горгуд», Бакы, 1962, сәh. 3.

Гәдим заманлардан халгымыз арасында кениш јаылмыш вә дилләр әзбәри олан бу ше'r парчасында геjd әдилдији кими «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанынын ајры-ајры бојларында Дәдә Горгуд кәнчләрә ад гојур. Мәсә-лән, Дәдә Горгуд «Дирсә хан оғлу Буғачын бојуну бәjan едәр» бојунда Дирсә ханын оғлуна буғаны өлдүрдүүү үчүн Буғач; «Бајбуранын оғлу Бамсы Бејрәк бојуну бәjan едәр» бојунда Бајбуранын оғлуна гырх нәфәр икiid јолдаши илә беш јуз нәфәр гарәтчијэ гәләбә чалыб бозирканлары азад етдијинә көрә Бамсы; «Басат Тәпәкә-зу өлдүрдүүү боју бәjan едәр» бојунда Аруз Гочанын оғлуна ат басдыры үчүн Басат адыны верир.

Дәдә Горгудун ад гојмасы нағгындакы рәвајети Эб-дүл Гази Хивәли дә XVII әсрдә геjdә алмышдыр.

Жакутларда белә бир инам вармыш ки, Күнәш гәһрәманларада ад гојур, онларын адыны көндәрир.

Дәдә Горгуд дастанынын идеалы, мәзмуну, мә'насы, инсанлара мұнасибәти вә бәдии дилн кими, бүтүн персо-нажларын ады да чанлы вә һәјатидир. Дастанын нәср во нәзм дили бир-бири илә аһәнкдар олдуғу кими, дастанын дили илә образларың ады да бир-биринә там һәма-һәнкдир, дастанын мәзмуну исә бојлардакы адларын долғун мә'налары вә мәнтиглиji илә охучуну вә динлә-жичини валең едир. Дастанда адлар арасында һәм-аһәнкдарлыг һәм киши, һәм дә гадын адларында өзүнү долғун шәкилдә бүрүзә верир. Мәсәлән, *Бәкил—Бејрәк*, *Аруз—Уруз*, *Дөнәбілмәз—Дөзән*, *Дәмиркуч—Гаплан-куч*, *Банычичәк—Бурлахатун* вә с.

Жухарыда геjd олунанлардан башiga мұхтәлиф мәнбә-ләрдә өзүнә јер тапмыш олан бир групп шәхс адларыны да түркдилли, о чүмләдән Азәрбајҹан антропонимләринә дахил етмәк олар:

V әс р: *Бәһрам*, *Газан хан*, *Авчы (Овчы)*, *Тархан*, *Тонјугуг*, *Билкә хан* вә с.

V I әс р: *Хосров Пәрвиз* вә с.

VII әс р: *Чолпан Тархан*, *Алл Елтәбәр*, *Чаваншир*, *Муса Шәһәват* вә с.

VIII әс р: *Исмајыл ибн Ясар*, *Әбдүл Аббас* Эл-Әкма вә с.

IX әс р: *Буғай аспи Шараби*, *Бабәк* вә с.

X әс р: *Әбу Абдулла әл-Мәраги әл-Мүғәлләси*, *Бә-ракәвејі Зәнчани* вә с.

XI әср: *Буғра хан, Кутылмыш, Елбасан, Салар, Алղ Әр Түнға, Күндоғды, Ајтолды, Хәттат Низами Тәбризи* вә с.

XII әср: *Бөркүјарыг, Шәмсәддин Елдәкәз, Ајбәк, Тураншаш, Тоғрул ибн Арслан, Чанаң Пәһләван, Гызыл Арслан, Әбу Бәкр Өзбәк, Іагыбасан, Ағ Сунгур, Атабәй, Гүтлуг Инанч, Ајтоғмыш, Өмәр Қанчи, Йусиф ибн Таһир, Еңәлгүззат Мијаначи* вә с.

Дејиләнләри үмумиләшdirәрәк Азәрбајҹан антропонимијасының мұасир дөврүндә олдуғу кими, гәдим дөвләрдән халгымыз арасында кениш јајымыш шәхс адларыны да семантик чөһәтдән ашағыдақы груплара бөлмәк олар:

**1. ХЕЈИРХАҢЛЫГ· БИЛДИРӘН СӨЗЛӘР ӘСАСЫНДА ДҮЗӘЛӘН АНТРОПОНИМЛӘР.** Дастанда бир груп шәхс адларына тәсадүф етдик ки, онлар хејирхәңлыг билдириән сөзләр әсасында һәлә гәдим заманлардан формалашмышдыр. Бу груп адлар әсасон кишиләрә верилмишидир. Мәсәлән, *Бајындыр*—доландыран; дөвләтләндириән, *јарыдан*<sup>1</sup>; *Уруз*—пај, мұқафат; *Дондар*—кејидириән, палтар верән, хәләт верән, доландыран; *Јејнәк*—хејирхәң, хошниләк, *Гыјан*—гыјан, көмәк едән, јардым едән; *Һәмид*—дуа вә шүкүр едән, мәдһ едән, тә'риф едән; *Әнса*—көмәк едән вә с. адларын мәнтиғи мә'насы бу күн дә өз тәравәтини сахламышдыр.

**2. ИКИДЛИК ВӘ РӘШАДӘТ БИЛДИРӘН СӨЗЛӘР ӘСАСЫНДА ДҮЗӘЛӘН АНТРОПОНИМЛӘР.** «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанының һәр сәтринде инсан варлығына, онун физики гүввәсинә, ағлының гүдрәтиңе, ңарадәсинә, икидлик вә гәһрәманлығына, һәр зәһмәтә гатлашмасына вә өтениликләрә галиб қолмәси сәһнәләринә раст қолириқ. Бу дастанын аյры-аяры бојларында гәһрәманлыг, атаја-анаја һөрмәт вә мәһәббәт, достлуг вә фодакарлыг, гадына еһтирам, ана вә бачы һүгугуну үстүн тутмаг, онун памусуну мүгәддәсечәсине горумаг, доғрулуг вә инам, сәмимијәт вә е'тибарлылыг кими јүксәк инсани кејфијјәтләрлә гаршылашырыг. Бу зәнкин инсани кејфијјәтләр дастанын әсас тәһрәманлары олан шәхсләрин

<sup>1</sup> Гејд: Халғ арасында белә ифадәләр вардыр: — Халғ бу ил батды-барынды. — Һәлә јашымда белә батыб-барынмаг көрмөмешдим. Батыб-барынмаг, дөвләтләнмәк мә'наларында ишләнір. Көрүнүр, барын (маг) сөзү дә Бајындыр сөзү илә ejni мәншәдән төрәјиб.

адында да өз бәдии өксини тапмыштыр. Мәсәлән: Газан—гејрәтиң вә рәшадәтинә көрә ад газанан, Буғач—буғаны ғота етдијинә вә јыхыб өлдүрдүйнә көрә ад алан; Салур—тајфаја вә ордуја јахши башчылыг вә сәркәрдәлик етдијинә көрә; Бамсы—гырх нәфәр икид ѡлданыш илә беш јұз нәфәр гарәтчијә гәләбә чалдығына көрә; Али — гәһрәман, Әврон—гәһрәман, Уран—гошуны гајтараң, Дүйәр—дүйән, дүниөнин әл-аяғыны бағлајаң, Дөзән—сәбири, тәдбири, тәмкини, Әмэн—инанылмыш мөтәбәр, е'тибарлы; Елин, Улаш, Бәқил, Баһадыр, Бәкүз, Бејрәк, Дәләк, Дағсун, Имран, Дөнәбилмәз; Барлыг абидашиңи ышләнмиш Құлүк<sup>1</sup> — шанлы, мәшіур; Тураң, Гочар кими икидлик вә гәһрәманлыг билдириң адлар һәм ифадә етдији мә'на, һәм дә аһәикдардыры ило нисаны валең едир.

3. *Көзәллик вә зәрифлик билдириң сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: Боју узун Бурла хатун, Банычичак; Гутлугханым вә с.*

4. *Инсанын заңири көрүнүшүнү билдириң сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: Бығы ганлы Бәкдүзәмән, Гарача Чобан, Көк Амаш вә с.*

5. *Ичтимаи-сијаси һәјатла бағлы анлајышлары билдириң сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: Іаллыгтикин, Каған, Елтәрис, Газан хан, Бајындыр хан, Бајбура бәj, Селчан хатун вә с.*

Түрк дилләrinin гәдим јазылы абидалирнда вә Дәдә Горгуд дастанында ишләнмиш адлар тәркиби е'ти-барило мұхтәлифdir:

**Садә адлар.** Азәрбајҹан дилинин лүғәт тәркиби үчүн садә көк сөзләр сәчијјәви олдуғу кими, дастанда вә Орхан—Јенисеj абидалирнин дилиндә дә садә көк сөзләр әсасында формалашмыш адлар апарычы рол ојнајыр. Бу груп адлар һәм кишиләре, һәм дә гадынлара верилмишdir.

**Киши адлары.** «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанында: Газан, Будаг, Уруз, Аруз, Гоча, Алп, Дұха, Домрул, Диrәk, Уран, Әзрән, Сары, Бәқил, Имран, Хачан вә с. Орхон—Јенисеj абидалирнди: Буға, Әрән, Оғуз, Инал, Јамтар, Тонра, Үдар, Ел вә с.

<sup>1</sup> А. Мәһәррәмов. Гәдим түрк руник абидалир, Бакы, 1967, сәh. 36.

Гадын адлары. «Дэдэ Горгуд» дастанында: *Чешма*, *Пәри*, *Бурла хатуя*; Орхон—Янисеј абицэлэринде: *Умай* вэ с.

Дүзэлтмэ сөzlэр эсасында дүзэлэн садэ адлар. Гэдим абицэлэримизин дилиндэ дэ бир груп дүзэлтмэ көк сөzlэр эсасында формалашмыш шэхс адларына тэсадүф едилир. Бу, о демэкир ки, нэлэ гэдим заманлардан дилимиздэ морфоложи юлла сөз јаратма просеси өзүнү көстэрийн кими, нэмийн сөzlэр эсасында формалашан шэхс адлары да јаранмышдыр.

Абицэлэримиздэ ишлэнмиш шэхс адларынын эксэријжэти исим, сифэт вэ сајларла бу вэ ја дикэр лексик вэ грамматик шэкилчинин бирлэшмэснндэй эмэлэ кэлмишидир.

Исимвэрлэ лексик шэкилчиний бирлэшмэснндэн дүзэлэн антропонимлэр: *Буғач* (буғ+ач), *Газлыг* (газ+лыг), *Буғачыг* (буға+чыг), *Голча* (гол+ча), *Охчу* (ох+чу), *Әран* (әр+эн) фе'ли сифэт шэкилчиси).

Исимвэрлэ грамматик шэкилчинин бирлэшмэснндэн дүзэлэн антропонимлэр: *Елин* (ел+ин юйэлик һал шэкилчиси), *Дөләк* (дөл+әк шэхс шэкилчиси).

Сифэтлэрлэ лексик шэкилчинин бирлэшмэснндэн дүзэлэн антропонимлэр: *Гарачыг* (гара+чыг), *Јаланчы* (јалан+чы), *Јалыңчыг* (јалын+чыг), *Јејнәк*, *Јејин* (абицэлэримизин дилиндэ яхшы мэ'насында ишлэнмиш јек//јеј сөзу илэ арханк—нәкчиш шэкилчисинин бирлэшмэснндэн дүзэлмишдир). *Ағча* (ағ+ча), *Елик* (ел+ик).

Фе'лла лексик шэкилчинин бирлэшмэснндэн дүзэлэн антропонимлэр: *Гыјан* (гыј+ан), *Дэзән* (дэз+эн), *Билкә* ( бил+кә)<sup>1</sup> *Туран* (тур//дур+ан).

Фе'лла грамматик шэкилчинин бирлэшмэснндэн дүзэлэн антропонимлэр: *Дүյәр* (дүй+эр), *Доғсун* (доғ+сун), *Доған* (доғ+ан), *Түтүг* (түг+үг)<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Э. Ч. Шүкүров, А. М. Мәһәррәмов. Гэдим түрк язылы абицэлэринин дили, Бакы, 1976, с. 38.

<sup>2</sup> А. Мәһәррәмов. Гэдим түрк руник язылы абицэлэрн, 1967, с. 35.

**Мұреккәб адлар.** Гәдим абидағылардың дилиндегі садә, дүзәлтмә адларла жаңашы бир груп мұреккәб көк сөзләр әсасында формалашан мұреккәб антропонимләр дә ишләнмишидир.

Исемлө исемин бирләшмәсіндән дүзәлән антропонимләр: Бу груп антропонимләр һәм кишиләр, һәм дә гадыналарға верилмишидир.

**Киши адлары:** *Шаһмәрдан, Гылбаш, Гочар, Азәр* вә с. Бу антропонимләрдән Азәр антропониминин дүзәлмәсі тарихи даға мараглыдыр. Бу антропоним ики компонентдән ибарәтдир.

Гәдим түрк жазылы абидағылар (VII—VIII әсрләр) олар Құлтәкін абидағында (бөյүк абида) «аз» вә «јаң кыркыз»<sup>1</sup> халғы, Тонжукун абидағында «челки Аз ери бултым» (чөл Азларындан бир адам таңым),<sup>2</sup> «Аз јерим» (Азларын јериндең)<sup>3</sup> кими етноним вә етнотопонимик сөз вә ифадәләрдөн айдан олур ки, һәлә гәдим заманлардан «Аз» адлы түрк дилли гәбілә во ѡта тајфа олмуш дур. Эр//Ер исә һәлә гәдим заманларда Құлтәкін абидағында «икид»<sup>4</sup>, «киши», «дөјүшчү»<sup>5</sup> мә’насында ишләнмишидир. Анарын «Дәдә Горгуд» повестинде белә бир сәһнә илә растлашырыг. Гарача чобан өкүзлә јер шумлајыр. Бејрәниң 14 жашлы оғлу она көмәк едир.

«Чобан:

— Дәдә, бу оғлана ад гојасынча вармыдыр?

Дәдә Горгуд:

— Бәлин, — деди, — ад оғлана лајигдир... Онун адыны Азәр гојурам. Гој азәрләр чох олсун. Гој Азәрләр чохалсын».

Көрүндују кими, Азәр антропоними «Аз» етноними илә «әр» сөзүнүн бирләшмәсіндән әмәлә көлмишидир.

Дастанда ишләдилән образлардан бири дә Ширшәм-сәддинидир. Бу антропоним фарс дилинде аслан мә’насында ишләдилән «шир» зооними илә әрәб дилинде күнәш мә’насында ишләнән «шәмс» космоними вә-әддин шәкилчесинни бирләшмәсіндән әмәлә көлмешидир.

<sup>1</sup> А. Мәһәррәмов. Гәдим түрк руник жазылы абидағылар, 1967, сәh. 12.

<sup>2</sup> Женә орада, сәh. 26.

<sup>3</sup> Женә орада, сәh. 11.

<sup>4</sup> Э. Ч. Шукров, А. М. Мәһәррәмов. Гәдим түрк жазылы абидағыларинин дили, сәh. 178.

<sup>5</sup> Аиар. Дәдә Горгуд, Бакы, 1983, сәh. 91.

Гадын адлары. «Дәдә Горгуд» дастанларында гадылар — апалар вә бачылар чејрана, күл-чичәјә бәнзедилир. Гадыларын ағылы, тәдбири, назырчаваблығы, әрә вә айләјә мәһәббәти, онларын инчә вә үлви инсани кејфијјәти өз шәхси адларында да эксини тапыр. Мәсәлән, *Банычичәк*, *Селчан*, *Чанғыз*, *Кұнај*, *Ајсел*, *Құнел* вә с. Бу адларын ифадә етдири мә'на вә аһәнкдарлығы һамыны инди дә һејран етмәкдәдир.

*Исимлә исми сиғәтиң бирләшмәсіндән әмәлә қәлән антропонимләр*. Гәдим заманларда бу گруп адлар, эсән, кишиләрә верилирдн. Мәсәлән, *Дәмиркүчү* (дәмир+күч+ү//+лу), *Габанкүчү* (габан+күч+ү//лу), *Дәмир-донлу* (дәмир+дон+лу), *Бығығанлы* (бығ+ы+ган+лы) вә с.

*Исимлә фе'лин бирләшмәсіндән дүзәлән антропонимләр* дә гәдим абидәләримизин дилиндә кениш шәкилдә ишләнир. Мәсәлән, *Горгуд*, *Илалмыши*, *Гантуралы* вә с. Горгуд антропоними һәлә гәдим заманлардан халғымызын ода ситаиш етмәси илә әлагәдар олараг јаранмышдыр.

Жупан алнми, философ-тарихчи Ф. Симогатда VI—VII өсрләр Гафгаз әтрафы—Олар дијары түркләринин инамы, әгидәси, днни бахымлары вә мә'нәви кејфијјәтләриндән бәһс едәрәк јазырды: «Түркләр оду һәр шејдән уча тутур, һаваја вә суја еһтирам көстәрир, торпаға тә'риф нәғмәләри охујур, көjlәри јарадана ситаиш едир, ону танры адландырылар... Онлар бу танрыја ат, буға вә гојундан гурбан верир вә өзләриниң каһини о адамы несаб едирләр ки, о пејғәмбәрлик еднб қәләчәји габагчадан хәбәр верә билсин»<sup>1</sup>.

Јухарыда дејиләnlәрдән көрүндүјү кими, түркләр оду һәр шејдән үстүн тутур. Һеч тәсадүфи дејилдир ки, ода инамла әлагәдар олараг Горгуд антропониминн јаратмышлар. Ода инам инди дә халғымыз арасында давам етмәкдәдир. Халг арасында ода, очаға инамла әлагәдар олараг бело ифадәләр вардыр: очаг һагты, күллүк һагты. Бу инам һәтта өз эксини бир сырға антропонимләрдә дә көстәрир: *Очаг*, *Очаггулу*, *Очагверди* вә с.

Мұасир Азәрбајҹан антропонимијасында олдуғу ки-

<sup>1</sup> Ф. Симокатта. История, Москва, 1957, сән. 161.

ми, гәдим заманларда да антропонимләр мүхтәлиф үзвүлү (бирүзвлү, икиүзвлү, үчүзвлү) олмушдур:

*Бирүзвлү антропонимләр* јалныз бир антропонимик вәнидлә (ја шәкс ады, ја тәхәллүс, ја да башга антропонимик вәнидлә) ифадә олунур: *Орхан, Көйтүрк, Құлтәкин, Йолуғ, Газан, Аслан, Полтачы* (Балта сөзүндәндир), *Султан, Домрул, Ешкәм, Гулу, Басат* вә с.

*Икиүзвлү антропонимләр*, әсасен, шәхс ады, тәхәллүс вә ја шәксин миллийәтини билдириң етнонимлә ифадә олунур: *Глүч Арслан* (гылынч сөзүндәндир), *Гара Баһадур, Гарача Чобан, Хан Дәмир, Гара Сүнгүр, Ағ Сүнгүр* вә с.

*Чохүзвлү антропонимләр* әсас е'тибарилә шәхс ады, ата ады вә тәхәллүслә ифадә олунур: *Һәсан Чалалын оғлу Атабәј, Мәлик бәј Авчы, Алп Әр Түнға, Гара Тәқур Мәлик, Суну Сандал Мәлик, Ағ Мәлик Чешмә, Атабәј Гутлуг Инан* вә с.

Гәдим антропонимијамызда әрәб дилнин антропоним системинин тә'сири дә нисбәтән күчлү олмушдур. Бу һеч дә тәсадүфи дејил, чүнки VII—IX әсрләрдә Азәрбајҹан әрәб ишғалына мә’руз галмыш, бу тә'сир өзүнү халгымызын һәјат тәрзинин бүтүн саһәләриндә олдуғу кими, антропонимијамызда да көстәрмишdir. Мәсәлән, Әбу Абдулла әл-Мәрағи әл-Мүғәлләси, Йусиф иби Таһир, Әбу Бәкр Өзбәк вә с. Лакин бу тә'сир XII—XIII әсрләрдән соңра нәзәрәчарпағаң дәрәчәдә зәифләјір, онун јерини фарс дили антропонимијасының антропонимик системи тутмаға башлајыр.

### XII—XVII ӘСРЛӘРДӘ АЗӘРБАЈЧАН АНТРОПОНИМИЈАСЫ

Азәрбајҹан халгының ичтимаи, сијаси, иғтисади вә мәдени һәјатында XIII—XVII әсрләр ајрыча бир мәрһәлә тәшкili едир. Хүсусилә XIII әсрин ахырларында Елханиләр дөвләтинин јаранмасы вә Елханиләр дөврүндә Азәрбајҹан интибаһының инкишаф јолуна гәдәм гојмасы, Марагада рәсәдхананың тәшкili, Тәбриздә «Рәб'и-Рәшиди» адлы бөյүк елм очағының ачылмасы, XIII әсрин ахыры вә XIV әсрин әvvәлләrinдә илк дәфә Азәрбајҹан дилиндә поетик әсәрләrin јаранмасы, XV—XVI әсрләрдә Ширваншäh Ибраһим вә Әнүн өвладларының, Гара-гојунлу вә Ағгојунлу һөкмдарларының һакимијәти ал-

тында сијаси, ичтимаи вә игтисади һәјатда мүәјҗән налијјәтләр газанылмасы, Сәфөвиләр дөвләтинин күчләнмәси, монгол истиласының вурдуғу јараларын сағалдылмасы вә тәсәррүфатын инкишафы, Азәрбајчаның Гәрб вә Шәргин бир сыра өлкәләри илә сијаси вә игтисади әлағәје кирмәси, Азәрбајчанда јени интибаһ нәслиниң јетишмәси вә Азәрбајчан дилинә күчлү мејл қөстәрilmәси; XVII әсрдә мәркәзи дәвләтин зәифләмәси, ганлы феодал мүһарибәләринин кедиши, классик үслубда бәдни әсәр јаратма мејлләринин артмасы вә с. Азәрбајчан халгының антропонимијасына да өз тә'сирини қөстәрмиш вә онун инкишафына мүәјҗән дөрөчәдо тәкан вермишdir. Бу дөвр Азәрбајчан антропонимијасында һәм түркдилли халгарлар мүштөрәк олан, һәм халис Азәрбајчан адлары, һәм дә әрәб вә фарс дилләриндөн алынма адлар кениш јајылмышдыр. Лакин антропонимијамызда апарычылыг ролу ана дили сөзлөри әсасында дүзәлән адлара мәхсус иди. Буны ашағыдақы нұмунәләр дә тәсдиғ едир:

XIII әсрдә: Әртогрул бәj Шәмсәddин Хојлу, Тутар, Әфзәләddин Хунәчи, Зүлфүгәр Ширвани, Нәсрәddин Туси, Шиһабаддин Хојлу, Нәчмәddин Нахчывани вә с.

XIV әсрдә: Низам Тәбризи, Һафиз Нахчывани, Әhвәди Марагалы, Гара Йусиф, Шејх Дурсун, Елдар, Иззәddин Һасәноғлу вә с.

XV әсрдә: Үзүн Һәсән, Әhмәd падшаш, Фәррух Ясар, Җәфәр Тәбризи, Ағгојунлу Ягуб, Чанашаш, Камаләddин Ширвани, Бајсунгур, Әбдүлбаги Бакуви, Сеид Имадәddин Нәсими, Пәри, Пејқәр, Ваһид Тәбризи вә с.

XVI әсрдә: Бајрам Хоча, Вәлиchan Тәбризи, Шанкәлди аға, Горчубашы Падар, Ајаз, Мүһијјәddин Мәһәммәд Бәрдәи, Мәһәммәд Гарабаги, Қемаләddин Әрдәбили, Әhмәd Әрдәбили, Әhdi Бағдади, Катиби, Тачлы ханым Шаһбәјим, Ашыг Аббас Түфарганлы, Пәрихан Һәгиgi, Һәбиби, Хачә Рәhматулла вә с.

XVII әсрдә: Һүсејн Ҳәләф оғлу Бүрhan, Ханверди, Ҳудаверди, Рәчәбلى Тәбризи, Мәһәммәд Эмани, Фәдаи, Мәсиhi, Саib Тәбризи, Әличан Исмајыл оғлу Гөвси Тәбризи, Садыг бәj Әфшар, Сары Ашыг (Һарғ Ашығы, Гәриб Ашыг), Мә'лум, Надир, Җәфәргүлу хан Нәва, Мирза Мәһәммәд Ордубади, Мирза Садыг Ордубади, Рәшид, Сәhib, Мирза Саib Тәбризи вә с.

Азәрбајчан антропонимләри XIII—XVII әсрләrin

әдәби-бәдии материалларында да кениш тәгдим олунмушdur. Буны ашағыдақы адлар да әjани шәкилдә сүбүт едир.

Киши адлары: *Әһмәд Һәрами*, *Хоча Рустәм*, *Құләфрух* («Дастани-Әһмәд Һәрами»), *Фәрһад*, *Шавур*, *Һөрмүз*, *Хосров*, *Қарај*, *Мұғабил*, *Фәғфүр* (Ариф Әрдәбили, «Фәрһаднамә»), *Шапур*, *Кејван*, *Бәһрам*, *Хачә Шәрәф*, *Бәдр*, *Меңраб*, *Бензад*, *Mehr*, *Мүштәри*, *Һашіб* (Әссар Тәбризи, «Mehr вә Мүштәри»), *Мәчнүн*, *Мәһәммәд*, *Чәлаләддин Һәбіб*, *Сирачәддин Сүлејман*, *Абдулла Чәләби*, *Әртән*, *Әли*, *Атабәй*, *Гара Йолуг Осман бәj* (Гази Бүрhanәddинин һәjат вә фәалиjәти илә бағлы адлар), *Рәис*, *Кеjа*, *Фәхрәддин*, *Сеjид Әли* (Нәими, «Вәсиijәтнамә»), *Шеjхи*, *Һачы Бајрамәли Бәкташи*, *Рәфи*, *Мүртәза*, *Зұлгәdәr оғлу Әлибәj*, *Нәсрәддин*, *Осман Гарајөлүк*, *Һәллач Мәңсүр*, *Қархи*, *Шибли*, *Әдһәм*, *Әttar*, *Чәлаләддин Руми* (Нәсиминин һәjат вә фәалиjәти илә бағлы адлар), *Тәһмасиб* (Кишвәринин эсәрләrinдә), *Сам Мирзә*, *Шеjх Һеjдәr*, *Рустәм Мирзә*, *Шәриф Һасәнхан*, *Нүсейнбәj*, *Ибраһим*, *Әлвәнд Мирзә*, *Султан Мурад*, *Шеjбани хан*, *Султан Сәlim*, *Шеjх Сәфи* (Шаһ Исмаýл Хәтаннин һәjат вә фәалиjәти илә бағлы адлар), *Сәба*, *Аһы*, *Һүшу*, *Көз* (Ш. И. Хәтаи, «Дәһнамә»), *Ajas паشا*, *Чәфәр бәj* (Фұзулинин һәjат вә фәалиjәти илә бағлы адлар), *Низамұлмұлк*, *Хызыр*, *Вамиг*, *Гарун*, *Гејс*, *Нофәл*, *Иbn Сәlam* (Фұзули, «Леjли вә Мәчнүн»), *Зәhiд*, *Ринд* (Фұзули, «Риндү-Зәhiд») вә c.

Гадын адлары: *Құләндам* («Дастани-Әһмәд Һәрами»), *Құлустан*, *Мәһинбану*, *Шириң*, *Мәрjәm* (Ариф Әрдәбили, «Фәрһаднамә»), *Наһид*, *Шәмәбану* (Әссар Гәбризи, «Mehr вә Мүштәри»), *Аләмшәhбәjim* (Нәлимәбәjим), *Мә'шүгә* (Ш. И. Хәтаи, «Дәһнамә»), *Шириң* (Низами, «Хосров вә Шириң», Фұзули, «Леjли вә Мәчнүн») вә c.

XIII—XVII әсрләр Азәрбајҹан антропонимијасыны истәр гәдим, истәрсә дә jени дәвр антропонимијасындан фәргләндирән әсас ҹәhәт хүсусилә XVI әср антропонимијасының бәдии антропонимләрлә (аллегорик адларла) даһа зәнкүн олмасыдыр. Бу саhәдә Фұзули сәnәткарлығыны хүсусилә геjд етмәk лазымдыр. О, әсәрләrinдә ирәли сүрдүjү идеја вә мәзмундан асылы олараг, бир нөv аллегорик персонажлар категоријасы јаратмышдыр.

Онун персонажлары арасында космоним, фитоним, тәбабет вә с. анлајышлары билдириң сөзләр әсасында дүзелән онларла антропоним вардыр. *Мәсәлән, Күнәш, Aj, Mәrrix* (Марс), *Утарид, Бүрчис, Зөһра* (Венера), *Зүгәли* (Сатурн), («Жедди чам»), *Бәнк, Бадә, Эрәг, Бузә, Нәбид, Әфүн, Бәрш, Мә'чүн* («Бәнкү-Бадә»), *Алұчә, Алу, Килас, Зәрдалу, Алма, Армуд, Ңејва, Нар, Нарынч, Турунч, Бадам, Пүстә, Фындыг, Фыстыг, Гарпыйз, Кәрмәк, Хијар, Һиндиванә, Говун, Шамама* («Сөһбәтүл-әсмар»), *Үрәк, Сәфра, Севда, Бәлғәм, Ган, Мәзач, Сәхнәт, Рүг, Әдавәт, Гәм, Хөвф, Қизб, Қин, Һәсәд, Һәсрәт, Итираб, Мөһнәт, Ңејрат, Әгәл, Пәһриз, Мәрәз, Зә'ф, Гызырыма, Башагрысы, Һүсн, Ешг, Мәһәммәд, Ишвә, Киршишмә* («Сәхнәт вә Мәрәз») вә с.

Жухарыда гейд едилди жи кими орта әсрләрдә дә антропонимијамыз сох зәнкин вә рөнкарәнк ҳүсусијәтләрә малик олмушдур. Гәдим дөвләрдә олдуғу кими, XIII—XVII әсрләрдә дә антропонимијамызда да автонимни ады, атасынын ады, тәхәллүсү, титулу, ләгәби вә с. арасында үзвләнмә һаллары мүхтәлиф олмушдур:

Бириүзлү вә јахуд јалныз шәхс адындан вә ја тәхәллүсдән ибарәт олан антропонимләр: *Дүрсүн, Елдар, Ајаз, Надир, Рашид; Һәгиgi, Һәбиби, Фәдаи, Сәниб, Мә'лум* вә с.

Икнүзвлү, јахуд шәхс ады вә титулдан ибарәт олан антропонимләр: *Шеіх Дүрсүн, Җанаң шаһ, Шаһкәлди аға, Абдал бәj* (Дәдә бәj), *Султан Мурад, Шејбани хан, Султан Сәлим, Ајас паشا, Әһмәд паша, Җәфәр бәj; Аләм-шәһбәjим* (Һәлимәбәjим) вә с.

Икнүзвлү, јахуд шәхс ады вә тәхәллүсдән ибарәт олан антрононимләр: *Шәмс Тәбризи, Ңәсрәддин Туси, Шина-бәддин Хојлу, Пәри Пејқәр, Мәһәммәд Гарабаги* вә с.

Үчүзвлү, јахуд шәхс ады, титул вә тәхәллүсдән ибарәт олан антропонимләр: *Гара Мәһәммәд Дүрмүш, Шаһ Гасим Әнвар, Дәдә Өмәр Рөвшәни, Шаһ Исмајыл Хәтаи, Арас хан Рүмлю, Газы хан Тәкәли, Абдулла хан Устачлы, Мәһәммәд Әмин Ширвани* вә с.

Чохүзвлү, јахуд шәхс ады, ата ады, титул вә тәхәллүсдән ибарәт олан антропонимләр: *Әһмәд Әбу Аббас Гази Бүрhanәддин, Йусиф Мәһәммәдчан оғлы Гарабаги, Сә'еддин-Мәһмүд Әбүлқәрим оғлы Шәбүстәри, Әли Рза Аббаси Тәбризи* вә с.

Тәдгигата чәлб олунан материаллар үзәриндә апар-  
дығымыз мұнайидәләр көстөрир ки, XIII—XVII әсрләр  
Азәрбајчан антропонимијасында халис Азәрбајчан ан-  
тропонимләри нлә јанаши олараг, онларла әрәб, фарс вә  
монгол адлары да ишләдилмишdir.

### XVIII—XIX ӘСРЛӘРДӘ АЗӘРБАЈЧАН АНТРОПОНИМЛӘРИ

XVII әсрин сонларындан е'тибарән Азәрбајчанда феодал чәкишмәләри башлајыр вә мәркәзи дөвләт зәифләјир. Азәрбајчан XVIII әсрин икинчи јарысында бир сыра ханлыглара парчаланыр ки, бу да өлкәнин вәзијјетини ағырлашдырыр. Јени јаранмыш Гарабағ, Кәнчә, Нахчыван, Шәки, Бакы, Губа, Тәбриз, Дәрбәнд, Гарадаг, Эрдәбил вә с. ханлыгларын һәр бири айрыча мүстәғил сијасәт јеридирдн. XIX әсрин илк илләриндән Азәрбајчаны әлә кечирмәк учун Русија, Иран вә Түркијә арасында чәкишмәләр башверди вә мунарибәләр кедирди. Бу да Русија—Иран дөвләтләри арасында 12 октјабр 1813-чү илдә бағланан «Күлүстан сүлһ мүгабиләсі»нә өсасен Азәрбајчанын ики јерә парчаланмасына вә онун Гарабағ, Кәнчә, Талыш, Шәки, Ширван, Губа, Бакы вә Дәрбәнд ханлыгларынын Рузијанын һакимијјәтн алтына кечмөсинә сәбәб олду. Шүбһәсиз, бу да өлкәнин ичтимаисијаси, иғтисади вә мәдәни һәјатына мәнфи тә'сир көстәрди кими, халгымызын узун әсрләр бою јарадыбышатдығы дил вәнилләринә — ономастик вәнилләрә дә мәнфи тә'сир көстәрмәјә билмәзди. Буна баҳмајараг, ана дилимизин сафлығы, мәдәнијјәтимизин инкишафы уғруила зијалыларымыз өз гүввә вә бачарыгларының әспиркомирдиләр. Азәрбајчан милли мәтбуатынын вә театрынын јарадылмасы вә инкишаф етдирилмәси, мәдәнијјәт, әдәбијат вә өймә мұасирлик вә интибаһ мејләринә дигтәт даһа да күчләнir.

XVIII—XIX әсрләр халгымызын вә милли мәдәнијјәтимизин тарихинде ҳүсуси сөчијјә дашијан бир дөврдүр. Бу дөврдә халгымызын мә'нәви гидасы олан ислам дининә вә әсрләр бою мәдәнијјәтимизлә јаҳындан бағлы олан Шәрғ мәдәнијјәтинә, о чүмләдән әрәб-фарс мәдәнијјәтинә гаршы «һаглы-һагсыз» һүчумлар едилир, рус мәдәнијјәтимин «мұсбәт» тә'сири нәп пәрделөнир вә һәлдиндән артыг шиширдилир. Бүтүн бунлар илк нөвбәдә

тә'сирини дилдә, онун лүгәт тәркибиндә вә лүгәт тәркибиннин гәдим вә зәнкүн бир лајы олан ономастик вәнидләрдә өз әкснни тапырды. Бу да тәсадуфи дејиллир. Чүнки ономастик вәнидләр халгын тарихн үнваны, мә'нәви вә физики варлығы демәктир. Халгы өз сој көкүндән, тарихиндән, варлығындан узаглашдырмаг, өзүнү өзүнә јадлашдырмаг учун илк нөвбәдә ону өз тарихи үнванындан мәһрум етмәк һәмишә өн плана чәкилмishdir. Мәһз чар Русијасы да учгарлара, о чүмләдән Азәрбајҹана мұнасибәтиндә бу планла һәрәкәт едиреди. Бир тәрәфдән тәдричән тарихи топонимләrimiz дәјишидирилir, дикәр тәрәфдән исә антропонимик вәнидләrimiz чаризмин дәфтәрхана системинә ујғунлашдырылмасы ады алтында рус антропонимик формантларына (-ов, -ев, -ова, -ева, -ски, -скаја) ујғунлашдырылды. Беләликләдә, бир нөв «мәдәни» јолла өзүмүз өзүмүздән узаглашдырылдыг... Буна баҳмајараг, халгымызын тарихи үнваныны, сој адыны өзүндә горујуб сахлајан милли ономастик вәнидләр, о чүмләдән топоним вә антропонимләrimiz өз апарычылыг ролуну даһа да артырылды. Ономастик вәнидләrimiz рәсми олараг дәјишидирилсә дә, халг ону өз гәлбиндә, өз ана дилиндә унутмајыб, горујуб сахламыш вә кәләчәк нәслә даһа тәмиз, даһа сәлис шекилдә тәгдим етмишdir. Мәсәлән, Кәнчә вә онларла башга топонимик вәнидләrimiz јүз илдән чох өз илкин тарихи адындан рәсми шәкилдә узаглашдырылса да, онлар әмәлн шәкилдә халгымызын гәлбиндә даим јашамыш вә өзүнә јенидән һәјат вәсигәси алмышдыр. Ахы халгын тарихини зорла тәһриф етмәк, дәјишидirmәк олмаз. Чүнки тарихин өз әдаләтли ганунлары вардыр. Бу ганунлар гарышында һамы - ән бөјүк дөвләт хадими дә, сәркәрдә дә ачиздир. Бүтүн бунлара баҳмајараг, ономастикамыз даһа да инкишаф едиреди. Белә инкишаф антропонимијамызда да өз көзәл бәһрәсини вериреди. Антропонимләrimiz бир тәрәфдән тарихн адларымыз вә милли сөзләrimiz әсасында јени тәшкүл тапан адлар, дикәр тәрәфдән исә дилимиздә вәтәндешлашмыш эрәб-фарс мәнишәли адлар вә һәмин дилләрдән алынма сөзләр әсасында дүзәлән адлар һесабына даһа да зәнкүнләшишdir. Бу мұлаһизәни тарихи сәнәдләрдә, архив материалларында, дөври мәтбуатда, елми вә бәдии әсәрләрдә ишләдилмиш јүзләrlә антропонимик вәнидләр дә тәсдиғедир.

XVIII əсрдə кениш истифадə даирəsinə малик олан антропонимлəр:

Киши адлары: Аллаһверди, Ағасы хан, Молла Вәли Видади, Сәфа Кәрбалаји Валеһ, Диլгәм, Ибн Қөшан, Фатәли хан Мүштәри, Мөһди Шәгән Сабит, Сәjjад, Фәраги, Хүршид, Һәмраһ, Һүсејни, Шәмс, Әбдүрраһман Султан, Мурадхан, Ханчобан, Дәли Казым, Шәһријар, Ширзад, Әрдәшир шаһ, Һәэрратгулу, Хачә Шә'бан, Әмир Аслан, Агил, Молла Чәбрајыл, Чаваншир, Пири, Сары Чобаноғлу, Мәһәммәд, Осман, Һачы Әбдүлгадир хан, Һачы Мәһәммәд хан, Аға Мәсиһ, Шәфи Әфәнди, Ибраһим хан, Элиага, Шәһабәddин бәј, Чавад хан, Мадәд, Чанакир хан, Садиг, Вәрга, Топдағыдан, Әннағы оғлу вә с.

Гадын адлары: һејран, Сәнубәр, Пәризад, Шамама, Сәрвиназ, Бәсди, Әсләм, Сәадәт, Хүршидбану, Шаһсәнәм, Инчи, Құлша, Марал, Пәри ханым, Ағыз, Сона, Құллұ, Чејран, Қөзәл, Зејнәб, Пәри, Іетәр, Шамамабајим, Зөһрәбәјим, Телли, Әнә, Ханы ханым вә с.

XIX əsrin истər тарихи сənədlərinde, истərsə до архив материалларында - ва әдəbi-bədin əsərlərdə истифадə олунан антропонимлəр, əsasən, мұасир антропонимијамызла сəsləşdiyi үчүн онлардан нүмүнəлəр вермəйи лазып билмəдик. Бу дəvr үчүн əsas сəchiijjəvi چəт бир груп габагчыл зијалыларымызын фамилнија гəбул етмəси (бу барədə кениш мə'lumat алмаг үчүн «Фамилија» бəھsinə бахмалы), Азərbajchan антропонимлəринин күтлəви шəкилдə гоншу күрчү, ермəni, юнан вə Дағыстан халгларынын антропонимик системинə тə'ciri dir. Һазырда јухарыда адлары чəkiliñ халгларын антропонимијасында јүзлərlə Азərbajchan адлары фəal шəkiлдə ишлənməkkdir. О, ҹумлədən, «... беш чилдлик «Ермəni шəхs адлары лүгəti»ндə əhatə олунан ономастик лексиканын 50 фазизини түрк вə ja Азərbajchan мənşəli шəхs адлары (вə һəmin адлар əsasында дүzəlçən фамилијалар. — M. Ч.) тənkił edir»<sup>1</sup>.

XVIII—XIX əсрлərdə də антропонимик вəhiidlərin үзвləiməsinde мұхтəliфлик өзүнү қəstəririp:

<sup>1</sup> X. Чаббаров. Ономастик вəhiidlər dijimiziniñ дүнəni, бу күнү вə сабаһыдыр, «Азərbajchan дили вə әdəbiyät tədrisi», Бакы, 1990, № 1, сəh. 63.

Бирүзвлүү, јаход шәхс адларындан вә ја тәхәллүслөрдән ибарәт олан антропонимләр: *Салеһ, Сәниб, Камил, Зијад, Мәһмүр, Нәркиз, Лејли, Зүлејха, Сәадәт; Мәзлүм, Мәлали, Мәһзүн, Үрфани, Бикәс, Зәмири, Мәдәди, Раши* вә с.

Икиүзлүү, јаход шәхс ады, тәхәллүс вә ја титулдан ибарәт олан антропонимләр: *Мирһүсејн Ләмбәраны, Шакир Ширвани, Мәһмүр Ширвани, Баба Ширвани, Вәли Эрэш, Фәтәли хан, Ағасы хан, Мирзә Һәсән, Шаһ Исмаїл, Надир шаһ, Шаһ Аббас, Пәнаһ хан, Зәрри шаһ* вә с.

Үчүзвлүү, јаход шәхс ады, ата ады, «оғлу» антропоформанты, тәхәллүс вә ја титулдан ибарәт антропонимләр: *Молла Пәнаһ Вагиф, Җәфәргүлү хан Нәва, Аға Мәсін Ширвани, Һүсејн хан Муштаг, Һачы Чәләби хан, Шансевән Эһмәд хан. Үчүзвлүү, јаход шәхс ады, ата ады, «оғлу» антропоформантындан («оғлу» форманты, әсасән, нәсил, фамилија мәгамында ишләдилерди) ибарәт антропонимләр: Эһмәд Башгара оғлу, Вәли Сары оғлу, Йолчу Һасән оғлу, Мәһәммәд Верди оғлу, Агил Гоча оғлу* вә с.

Чохүзвлүү, јаход шәхс ады, ата ады, фамилија, тәхәллүс вә титулдан ибарәт олан антропонимләр: *Мирзә Мәһәммәд Мендиҳан ибн Мәһәммәд Насир Эстрабади Қөвкаб, Қәрбәлаји Аллаһи Ариф Ширвани, Мирзә Фәтәли Ахундзадә (Ахундов) Сабуни, Аббасгул аға Бакыханов Гүдси, Мирзә Җәфәр Топчубашов, Насир Мустафа аға Гијасбәјов, Молла аға Һачы Тағызыздә, Мәшихәди Исмаїл Һачы Казымзадә, Мирзә Казым Гази Эскәрзадә, Һачы Сейид Рза Эмирзадә, Мирзә Эбдулләхим Шеих Абуталыбзадә, Мәһәммәд Пәри Наззадә* вә с.

ІІ. МУАСИР АЗЭРБАЙЖАН ШӘХСАД-ЛАРЫ. Мұасир Азәрбајҹан шәхс адлары дедикдә мұасир мәрһәләдә халгымыз арасында кениш јајылмыш аһәнкдар, мұсбәт мә’налы минләрлә антропонимләrimиз нәзәрдә тутуулур. Мұасир дөврдә антропонимләrimизин инишафы тарихини изләмәк мәгсәдилә 1980-чи илләрдә Азәрбајҹан вә Құрғустан Р-нын Болниси, Марнеули, Дманиси, Гардабани вә Лагодехи рајонларынын бир сыра кәнд советликләринин тәсәррүфат китаблары эсасында арашдырымалар апармышыг. Һәмин арашдырымалар заманы тәхминән 20 мине јаҳын Азәрбајҹан шәхс адлары нәзәрдән кечирләмиишdir. О чүмләдән, киши ады 9. 758, гадын ады 10. 083. Мұшаһидө етдијимиз ареалда

9. 758 кишијэ ад вермәк үчүн 972, 10. 083 гадына ад вермәк үчүн исө 863 антрононимдөн истифада олунмушдур.

Зәнкин, чохчәһәтли вә мараглы хүсусијјәтләрә малик олан мұасир Азәрбајҹан антропонимләри семантик чәһәтдән үмуми адлардан фәргләнир. «Адларын семантикасы онларын дашидығы информасијадан (мә'надан — М. Ч.), онун дил, нитг вә хүсуси ономастик функциясындан, үслуби вә естетик мә'насындан ирәли қәлир»<sup>1</sup>. «Демәли, ономаложи семантика — семантиканын тамамилә хүсуси, дил вә нитг сәвијјәсендә өзүнү қөстәрән типидир»<sup>2</sup>. Бурада бир чәһәти дә гејд етмәк лазымдыр ки, антроним — шәхс ады семантик нәгтеји-нәзәрдән һәмин ады дашијан адамын характеристириләп, тарихи дејил. «Тәбии ки, антроним һәмин ады дашијан адамын шәхси эламәтләрини әкс етдири билмәз вә әкс етдиримир...»<sup>3</sup>.

Мұәллифин өһдәсиндә олан минләрлә шәхс адлары каталогундакы антрононимләрин һамысы да һәјат вә мәишәтин бу вә ја дикәр саһәсини әкс етдириң үмумишиләк сөзләр засасында формалашмыш, тарихи боју халгымызын үнијјәтина хидмәт етмишdir.

Мұасир дөвр антрононимијамыз үчүн сәчијјәви олаи засас чәһәт өлкәдә баһи верон јени ичтимай-сијаси вә игтисади дәјишикликләрлә (Ингилаб, Зәфәр, Апрел), маариф вә мәдәнијјәт анлајышлары илә (Маариф, Мәдәни, Алим), ингилаб рәһбәрләринин вә дөвләт хадимләринин адлары илә (Нәриман, Эзиизбәјов, Телман) илә әлагәдар олараг бир группада адларын јаранмасы; һәмчинин мәтбуат, радио вә телевизија верилишләри, кинофильмләrin нұмајиши етдирилмәси вә бәдии тәрчүмә васитәсиси лә башга дилләrin антрононимијасындан алынан адларла (Һамлет, Офелија, Роза, Раја, Рима, Галја, Валја) сәчијјәләнир. Бүтүн бунлара бахмајараг апарычылыг ролуну јенә дә милли адларымыз өзүндә сахлајыр. Шүбһәсиз ки, бу да антрононимијамызын гәдим көк мөһкәм бағылышы илә әлагәдардыр. Башга сөзлә десок, антрононимијамыз ана дилиниң өз дахили имканлары һесабына даһа да зәнкинләшир.

<sup>1</sup> А. В. Суперанская. Общая теория имени собственного, Москва, 1973, сөн. 322.

<sup>2</sup> Женә орада, сөн. 323.

<sup>3</sup> Л. Г. Гулиева. Заметки о семантике азербайджанских антрононимов, Азәрбајҹан дилинин лексик-семантик гурулушу масәләләри, С. М. Киров адына АДУ-нун нәшри, Бакы, 1982, сөн. 74.

Валидејнләр өз өвладларына — оғланларына әрләрә лајнг икілдик, гәһрәмандыг, мәрдлик, точаглыг, чомәрдлик, әсәрәтлилік айлајышларыны өзүндә тәчәссүм етдириән адлар верир; гызларына исә фолклорумузда вә клаесик әдәбијатда дејилдији кими, гадыны һәјатын өзүлү вә бәзәји, сәадәт мәнбәји, шәрәфли ана һесаб едәрәк гадынлара мәхсус саф мәһәббәт, ағыллы вә мұдрик мәсләһәт, исмәт вә көзәллик мүчәссәмәси, инчәлик вә зәрифлик, намуслулуг вә гејрәтлилік кими мә'нәви айлајышлары өзүндә бирләшdirән аһәнкдар вә мәзмунлу адлар гоурлар: *Нұшабә, Лејли, Шириң, Томирис, Қулән-дам, Селжан, Тәранә, Дүрданә, Һүснијә, Айқұл, Айнур, Елкул* вә с.

Жұхарыда гејд олунан аһәнкдар вә мәзмунлу адларла жанаши антропонимијамызда бир группада да тәсадүф еднлир ки, онлар нә аһәнкдарлығы, нә ifадә етдијий мәзмун, нә халғын адәт-ән'әнәси, нә дә мұасирлик баһымындан хоша кәлир. Белә адлары ешитмәсәп жаңшыдыр. Җұнки белә гәрибә адлар ону дашыјан шәхси өмрүбоју комик вә құлұнч һала салыр. Бу комиклик вә құлұнчлук һәмин шәхсин ады ата адына чевриләндә бир нечә дәфә (јәни ушагларын сајы гәдәр, баба адына вә ја фамилијаја чевриләндә исә даһа чох) артыр. Җұнки ата адыны бир нечә гардаш вә бачы дашыдығы һалда, баба адыны вә ја фамилијаны бүтөв бир нәсил (оғул, нәвә, нотичә, көтүкчә, хәдичә, јадыча) узун мүддәт, бәлкә дә бир-ики әср дашыјыр. Белә хошакәлмәз адлара иидә тәсадүф едирик. О чүмләдән:

Киши адлары: *Союз, Милис, Мелс, Кино, Машын, Трактор, Прибор, Разбор, Разговор, Ревизор, Колхоз, Совхоз, Мотор, Контор, Январ, Феврал, Нојабр, Рајком, Нарком, Војенком, Парктком, Орден, Медал, Кассир, Фабрик, Апостроф, Бригадир, Сессија, Гәмисијә (Комиссија), Артел, Комсомол, Рабфак, Хозејин, Мұлкәдар, Лиман, Этраф, Һөрмәт, Мә'рузә, Нөгта, Веркүл, Мәркәз* вә с.

Гадын адлары: *Самавар, Чайник, Нәлбәки, Гәзет, Пакет, Победа, Масквич, Приказ, Сензура, Фактура, Гавалер, Зим, Вилис, Шалон, Симон, Шүшә, Финчан, Санчаг, Сандығ, Манат, Тұман, Йүзтүмән<sup>1</sup>* вә с.

<sup>1</sup> А. Гурбанов. Азәрбајҹан дилинин ономалокијасы, Бакы. 1988, сәх. 283—284.

Бу адлардан бир нечесини чүмләдә ишләтсәк, гәрибә вә құлмәли мәзмун аларыг: *Сојуз Кино оғлу Машынов*, *Мәрүза Нөгөтә оғлу Веркүлов*, *Орден Медал оғлу Наркомов*, *Самовар Колхоз гызы Совхозова*, *Гәзет Әтраф гызы Мәркәзов*, *Налбәки Ревизор гызы Кассиров*, *Зим Іанвар гызы Медалов* вә с. Бу чүмләләрдәки мәзмун анлашылмазлығы көз габағындаңыр... Минләрлә антропоним үзәриндә апардығымыз мушаһидәләр эсасында мә'лум олмушдур ки, шәхс адлары халғын кечмиш вә индики ичтимай-сијаси гурулушу, социал һәјат тәрзи, мәишәт вә мәшғулийјәти, инамы, дини баҳышлары, етник вә естетик көрүшләри вә с. јахындан әлагәдар олмушдур. Бунлары нәзәрә алараг, тәдгигата чәлб етдијимиз мұасир антропонимләри тарихилик баҳымындан дөрд мәрһәләјә бөлмүшүк:

1) 1920-чи илә گәдәр ишләнән антропонимләр. Бу групп антропонимләр һәм јајылма ареалына, һәм дә чох-ишләклијинә көрә 1920-чи илә گәдәр халғымыз арасында кениш шәкилдә ишләнириди.

Киши адлары: *Алы*, *Аллаһверди*, *Бајрам*, *Әли*, *Әһмәд*, *Мәһәммәд*, *Мәһәррәм*, *Әлигулу*, *Аллаһгулу*, *Пиргулу*, *Пирәли*, *Танрыверди*, *Мәмәдгулу*, *Һәсәнгулу*, *Мәһәммәдәли* вә с.

Гадын адлары: *Анаханым*, *Анағыз*, *Балаханым*, *Бәсти*, *Јетәр*, *Мәдинә*, *Мәсма*, *Сәјалы*, *Фатма*, *Хырда*, *Күлбәсди*, *Гызјетәр*, *Гызтамам*, *Гызбәс*, *Ајиша* вә с.

2) 1921—1940-чы илләрдә ишләнән антропонимләр. Бу мәрһәләдә ишләнән антропонимләр һәм аһәндарлығына, һәм дә мә'на вә мәзмунуна көрә биринчи мәрһәләјә нисбәтәни фәрглидир.

Киши адлары: *Абдулла*, *Ашыр*, *Вәли*, *Гуламәли*, *Дурсун*, *Әбдуләли*, *Әсәд*, *Әскәр*, *Ибраһим*, *Исмајыл*, *Мәһәммәдәли*, *Муса*, *Намаз*, *Новruz*, *Рамазан*, *Чалал*, *Шаһәли*, *Һүсејн*, *Ингилаб*, *Зәфәр*, *Галиб*, *Бајрагдар* вә с.

Гадын адлары: *Бәнөвәш*, *Гарагыз*, *Гүдрәт*, *Зарнишан*, *Зүлејха*, *Зејнәб*, *Зәһра*, *Зәрханым*, *Јасәмән*, *Күлханым*, *Күллү*, *Күлјаз*, *Күлсәнәм*, *Күлзәр*, *Мәһрибан*, *Нубар*, *Рејhan*, *Сәмәнкүл*, *Тамам*, *Түкәзбан*, *Пәри*, *Һүрү*, *Ханым*, *Хәзанкүл*, *Шура*, *Һәгигәт* вә с.

3) 1941—1960-чы илләрдә ишләнән антропонимләр. Бу дөврдә халғымыз арасында кениш шәкилдә јајылмыш антропонимләр һәм ифадә етдији мә'на вә мәзмұна, һәм

дә мұасириjiи е'tибариlә әvvөлki дөvrләrdәn әsаслы шәkiлдә фәrglәniр.

Киши адлары: *Адил, Айдын, Вагиф, Ванид, Видади, Габил, Гәһрәман, Елман, Забит, Мәһман, Низами, Назим, Йусиф, Сабир, Ханлар, Нәriman, Фәрһад* vә c. Бунлардан II Дүнja мұнарибәсiniн гәләбәsindөn соnra бир сыра jени адлар да jараныр. О чүмләdәn, *Галиб, Гәләбә, Вәтәнјар, Вәтәнзәр, Гошун, Иңизар, Иңигам, Сүлhijә, Сүлhәэр, Сүлhнур, Сүлhнурә, Сүлhаләм, Сүлhназ, Сүлhнаr, Сүлhјар, Аләмсүлh* vә c.

Гадын адлары: *Айбәниz, Баһар, Вәтәнкүл, Гијmәt, Гүdrәt, Дишад, Дишәр, Елнаrә, Елмира, Зәрханым, Көзәл, Құләsәr, Құlnаrә, Құlnаз, Құлшән, Леjла, Лалә, Ләтаfәt, Минаjә, Никаr, Һәгигет, Пакизә, Фүрузә* vә c.

4) 1961—1980-чи илләrдә iшләnәn антропонимләr. Бу дөvrдә jени доғулан оғлан vә гызлара вериләn антропонимләr ifadә etдиji jенилик vә мұасириlik мәzмуну e'tиbариlә әvvөлki дөvrләrdәn тамамилә фәrglәniр. Бу да, hәr шejdәn әvvәl, jсni ичтимai-игтисади гурулушун бәrgәrар олмасы, ичтимai соснал дәjiшикликләrin баш verмәsi, mәdәni ингилабын tam гәlәbә чalмасы, kүchlү zиjalы күtlәsiniн тәshikкүl тапмасы, халgымызын jени mәniшәt vә әn'әnәsiniн инкишафы vә c. ilә jaхыndan бағlydyr.

Киши адлары: *Акиф, Ариф, Азәr, Айдын, Бәхтиjар, Вүгар, Валеh, Видади, Елдар, Елман, Е'tибар, Елшад, Елvar, Елчин, Иңигам, Илhам, Илгар, Забит, За-кир, Jашар; Малик, Мәтләб, Намиг, Нәriman, Нәби, Низами, Рөвшәn, Сабир, Саһib, Остаj, Емин, Пәrviz, Xагани, Шаһин, Чаванишр, Туран, Туral, Тоғрул, Орхан, Турхан, Елчан, Араз* vә c.

Гадын адлары: *Арзу, Аjkүn, Аjkүl, Аjnур, Бәновшә, Вәтәnјar, Вәфа, Вәфалы, Гәринә, Гәләбә, Дүрданә, Елмаjә, Зәфар, Ирадә, Іеканә, Қамалә, Қөнүl, Қүнеш, Леjла, Ләтифә, Мајкүl, Мәлаhәt, Нәркиз, Наилә, Нәзакәt, Солмаз, Севинч, Севда, Саһiba, Саһila, Сәда-гәt, Сәфалы, Тәранә, Тәзәkүl, Тәrlan, Шәлалә* vә c.

## V ФЭСИЛ

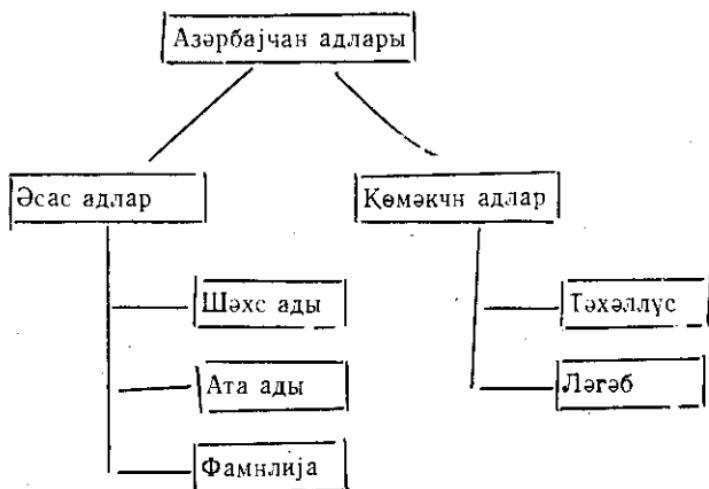
### АЗЭРБАЙЧАН АНТРОПОНИМЛЭРИНИН СИСТЕМИ

Дилимиздэ хүсуси шэхс ады билдирэн сөзлэр кениш мө'нада антропоним, дар мэ'нада исэ шэхс адь алтында группашдырылыр. Бу белэ дэ олмалыдыр. Чүнки антропоним адь алтында бу вэ юу дикэр шэхсэ вермэк мүмкүн ола билэн бүтүн адлар; шэхс адь алтында исэ јалныз бир шэхсн башгасындан фэрглэндиран ад нэээрдэ тутулур.

Фэрди адлар исэ садэ, аһэнкдар, мээмунлу вэ һёјати олмалыдыр. Чүнки һёмин адлар һёјатда инсан чәмијјетинэ хидмэт едир. Шэхсијјётин мэ'нэви инкишафы, онун мэдэнијјэт вэ эхлагынын јүксэлдилмэси, чәмијјётин һэр бир үзвүнүн вэтэндашлыг вэ инсанпэрвэрлик һисслэрийн мөхкэмлэндирилмэси проблемлэри халгымызын даим диггэт мэркэзиндэ олмалы вэ чәмијјэт үзвлэрийн естетик зөвгүнү охшамалыдыр. Бүтүн бунлар мөишэт естетикасынын бир категоријасы олан шэхс адларында да өз нарлаг ифадэсими тапмалы, чәмијјётин естетик эн'энэсийн уյғун олмалыдыр. Башга сөзлэ десөк, чәмијјэт вэ онун үзвлэри илэ бағлы сөзлэр адлар адь алтында группашдырылыр. Демэли, антропоним термини илэ шэхсэ верилэн ад системи нэээрдэ тутулур. Нэтичэ е'ти-барилэ антропонимлэр дилдэ үнсијјэт заманы бир нөв өзүнү өсас материја кими көстэрир. Чүнки бүтүн үнсијјёт онун этрафында чәмлэшир вэ адлар материја адь алтында антропонимијанын өсасыны тэшкил едир.

Азэрбајчан антропонимијасында ад категоријасыны ашағыдакы кими группашдырмаг олар: өсас адлар — шэхс адь, ата адь, фамилија; көмөкчи адлар — тэхэллүс, лэгэб.

Азэрбајчан дилчилэриндэн З. Садыгов, М. Адилов, А. Пашајев вэ башгалары да антропонимлэр системинэ



өз мұнасибетләрини билдиришләр. З. Садыгов «Азәрбајҹан дилиндә шәхс адлары» мөвзусунда (1975) жаздырынама-диссертациясында антропонимләри әсас вә көмәкчи олмагла ики група бөлмүшшүр. Бу мұлаһизәјә истинаға едәрәк Р. Исафилова жазыр: «Азәрбајҹан дилиндә шәрти олараг антропонимләри әсас вә көмәкчидејә ики јерә бөлүрләр»<sup>1</sup>. О, сонракы чүмләдә жазыр: «Әсас антропонимләри ашағыдақы кими тәсниф етмәк олар: 1. Қиши адлары. 2. Гадын адлары. 3. Һәр ики чинс үчүн мүштәрәк адлар. 4. Қиши во гадын адларының әзизләмә вә кичилтмә формалары»<sup>2</sup>. Қоруңдују кими, о, әсас антропонимләрнә дөрд група бөлүр, лакин көмәкчи антропонимләрин үстүндөн сүкүтла кечир. Одур ки, мүәллифин бу тәснифи илә разылашмаг чәтиндир. Чүнки антропонимик системә дахил олан ад, ата ады во фамилија әсас антропонимик вайналардир. Чүнки һәммиң антропонимик вайналар билаваситә инсанла — шәхсијәттә бағлы олуб, чәмијәт үзвеләри арасында онун кимлији ни мүәјжәнләшдирир. Тәхәллүс вә ләгәб исә антропонимик вайнд кими көмәкчи характер дашијыр. Биринчиси,

<sup>1</sup> Р. Д. Исафилова. Азәрбајҹан дилинни антропонимикасы. Бах: Р. Д. Исафилова, Г. И. Мәшәдиев, Г. Н. Чәфәров. Азәрбајҹан дилинин ономастикасы (очеркләр). Бакы, 1987. сәh. 39.

<sup>2</sup> Женә орада.

она көрө ки, тәхәллүс вә ләгәб һамыја јох, бир группа инсана аид олур вә аид олдуғу адамы ја аддашлығына, ја характеристинә вә ја башга чәһәтино көрө чөмийјәт үзвләриндән фәргләндирір. Икинчиси, бир группа елм, әдебијјат вә инчесонәт хадимләри сонралар өз зөвгүиң үйгүн олараг тәхәллүс гәбул едир; бир группа адама исә сонралар онун дахил олдуғу инсан колективи тәрәфиндән ләгәб всрилир. Демоли, тәхәллүс вә ләгәб сонрадан јарандан көмәкчи антропонимик ванидләрdir.

Бизим мұләнизәмизә көрө, мүәллиф әсас антропонимләри дәрд груна бөлмәкдә дә елми баһымдан сәһв етмишдип. Бириңчиси, она көрө ки, антропоним дедикдә јалның шәхс адлары јох, һәмчинин, ата ады, фамилия, тәхәллүс, ләгәб вә с. нәзәрдә тутулур. Икинчиси, шәхс адларыны киши вә гадын адларына бөлүб, антропонимик ваниддә грамматик чинс ахтармаг елми баһымдан тамамилә јерсидир. Чүнки грамматик чинс хүсуси адларда јох, әсасен, үмуми сөзләрдә өзүнү бүрүзә верир. Бунунлап, Азәрбајҹан дилинә сүн’и ѡюн грамматик чинс катеоријасы кәтирмәк мејли јаранмышдыр. Учунчүсү, мүштәрәк адлары «әсас антропонимләр» сырасына аид етмәк олмаз. Чүнки халг арасында белә антропонимләрә чох аз-аз тәсадүф олунур. Тәсадүфи һаллары исә антропонимик ганунлара јох, антропонимик һадисәләре аид етмәк олар. Дәрдүнчүсү, дәрдүнчү группа ки «Киши вә гадын адларының әзизләмә вә кичилтмә формалары», ки да «Шәхс адларының кичилтмә әзизләмә формалары» адландырылып. Елми термин кими бунларын һеч бирини мәгбул сајмаг олмаз. Чүнки термин айдын вә дәгиг олмалыдыр. Диқәр тәрәфдән шәхс адларының әзизләмә вә кичилтмә формалары һеч бир дилдә антропонимик ганунаујғунлуға табе олмадығы кими Азәрбајҹан дилинин антропонимијасында да онлары әсас антропонимләр сырасына јох, антропонимик һадисәләр сырасына дахил етмәк даһа мәгсәдәујғундур. Чүнки әзизләмә вә кичилтмә формалары шәхс адларының һамысына јох, ҹүзин бир группана (онларын ушаглыг дөврүн тәсадүф едир) аид едилә биләр. Белә һадисәләр, әсасон, алымна вә ики компонентли адларда өзүнү көстәрир.

Азәрбајҹан антропонимлоринин тәдгиги илә јахындан мәниғул олан М. Адилов вә А. Пашаев дә биркә јаздыглары «Азәрбајҹан ономастикасы» әсәриндә антропо-

нимик категоријалара нәзәр салмышлар. Һәмин әсәрдә жазырлар: «Өз функцијаларына вә антропонимик системдә тутдуглары јерә көрә Азәрбајҹан антропонимләрини ики група аյырмаг олар: 1. Әсас ад категоријалары; 2. Көмәкчи ад категоријалары»<sup>1</sup>. Онлар да эсл ады, ата адны вә фамилијаны әсас ад категоријасына аид етмишләр. Һәмин мүәллифләр көмәкчи ад категоријасындан бәһс едәрәк жазырлар: «...тәхәллүс, ләгәб, титул, фәхри ад, әзиزلәмә вә кичилтмә адлар (көмәкчи ад. — М. Ч.) категоријасына дахиlldир»<sup>2</sup>. Нәдәнсә, мүәллифләр елә орадача сонракы чумләдә өз илкин мұлаһизәләрини инкар едәрәк, фәхри ады көмәкчи ад категоријасына аид етмиirlәр. Демәли, мүәллифләр фәхри ады вә ja титулу көмәкчи ад категоријасына аид етмәкдә тәрәddүd етмишләр. Бизчә, әзиزلәмә вә кичилтмә билдиrэн адлар антропонимик һадисәләрә, титул вә ja фәхри ад исә ктимонимләрә анддир. Чүнки онлар билаваситә инсан колективи үзвләринин һамысына јох, чүзи бир һиссәсінә аид олуб, айрылыгда һеч бир шәхсијәти мүәjjәнләшdirмир, һәтта, рәсми сәнәдләрдә (паспорт вә тәһсил һагында сәнәдләрдә) белә гејд олунмур.

Тарихән ад системи дәјишкән олмушшур. Јә'ни инсанлар чәмијјәтдә әvvәlчә бир адла — шәхси ады илә таңымыш, еркән орта әсрләрдән исә һәр бир фәрдин һәм шәхси, һәм дә сонрадан верилмиш дини ады јаранмаға башламышдыр. Мәсәлән, *Гара*, *Тогрул*, *Орхан*, *Әрол*; *Гара Қәрбәлаји*, *Һәсән Әфәнди*, *Орхан Әфәнди*, *Тогрул Қәрбәлаји* вә с. Сонralар исә чәмијјәт үзвләри арасында икнүзвлү, үчүзвлү, дөрдүзвлү вә с. антропонимләр јаранмышдыр.

Јухарыда дејилди кими, ад системи дәјишкәндир. Илк инсан колективи дөврүндә һәр шәхс бирадлылыг системиндән, јә'ни шәхси адындан истифадә едиrdи. Гәдим дөвләрдә, хүсусилә анләдә, тирәдә вә гәбиләдә бирадлылыг, әсасән, үnsијјәти тә'mин едиrdи. Тарихән инсан колективи кет-кедә бөյүjүр, гәбилә вә тајфалар мејдана кәлир. Бу заман артыг бирадлылыг үnsијјәти тә'mин етмир вә јени бир номенклатур термипә — ада ehtiјаč dujulur. Бу ehtiјаčы өдәмек үчүн халг арасында

<sup>1</sup> М. Адилов, А. Пашаев. Азәрбајҹан ономастикасы, Бакы, 1987, сәh. 13.

<sup>2</sup> Женә орада.

ата ады, јөни икиадлылыг (шәхс ады, ата ады) системи јараныр. Эсрләр бир-бирини әвәз едир, нәсилләр кеткедә даһа да бөјүүр, гәбилә вә тајфалар халг налында бирләшири. Белә бөյүк инсан коллективиндә икиадлылыг системи дә үнсијјәти төмөнкүштөрүнүр. Нәхајэт, чәтинлиги арадан галдырыммаг барәдә дүшүнүр. Нәхајэт, чәтинликләрдән чыхмағын јолу тапылыр. Инсанлар үнсијјәти асанлашдырыммаг мәгсәдилә әvvәлчә доғулдуглары јерин вә јаҳуд мәнсуб олдуглары гәбилә вә ја тајфанын ады илә әлагәдар, сонралар исә өз мә'нәви зөвлөринә уйғун олан тәхәллүслөр (әлбәттә, тәхәллүс һамыја айл олмамышты) көтүүрүрлөр. Беләликлә дә, инсан чәмијјәтиндә үчадлылыг системи јараныб. Мәсәлән, *Мирза Һагверди Сәфа, Әләкбәр Намаз оғлу Гафил, Мирза Әләскәр Нөөврәс* вә с.

Орта әсрләрдин иникишаф мәрһәләсиндә (XI—XV әсрләрдә) исә дүнjanын ажы-ажы халглары арасында, илк нөвбәдә Авропа халглары арасында јени бир антропонимик категорија — фамилија јаранмаға башлајыр. Беләликлә дә, чәмијјәтдә, хүсусилә әvvәлчә һаким тәбәгә, сонра исә бүтүн халг арасында үчадлылыг системинин (ад, ата ады, тәхәллүс; ад, ата ады, фамилија) јени нөвү јараныр. Бу категорија фамилија адланыр. Фамилија күтләви һал алдыгдан сопра тәхәллүс иисбәтән азалса да јенә өз варлығыны сахлајыр. Тәхәллүс бир групп әдәбијат, инчәсәнәт вә елм хадимләри арасында кениш јајылыр вә беләликлә дә, чәмијјәтдә дөрдадлылыг системи (ад, ата ады, фамилија, тәхәллүс) мејдана көлир. Мәсәлән, *Сәмәд Вурғун Йусиф оғлу Вәкилов* вә с.

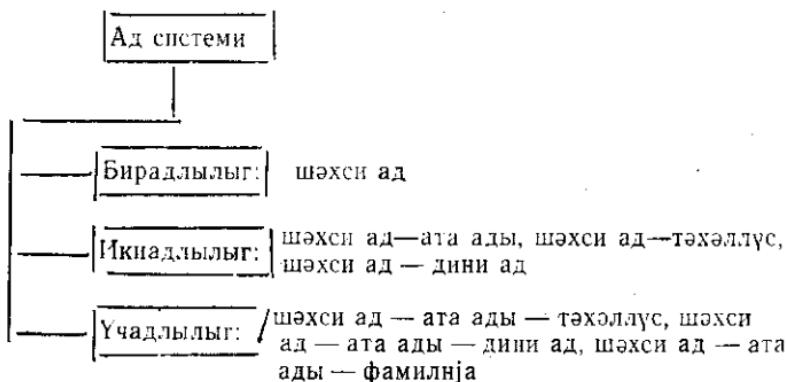
Зәңкин Азәрбајҹан антропонимијасы үзәриндә апардығымыз мушаһидәләрдән айдын олду ки, һәр бир антропоним халгымызын тарихи, милли адәт-ән-әнәси, мәишәти, дүијақөрүшү, мәдәнијјәти, мәшгулијјәт вә дини баҳышлары, инамлары вә мұасир вәзијјәти илә бағлы олмушдур. Бу да антропонимик системин тез-тез дәјишмәсииә, һәр дөврүн антропонимик системиндә өзүнәмәхсүс апарычы үнсүрүн јараимасына вә тәкмилләшмәсииә сәбәб олмушдур. Бүтүн түрк халгларында олдуғу кими, улу бабаларымызын тарихиндә дә, јөни падәршаһлыг заманында да һәр бир шәхс атанын ады илә таныимыштыр. Буну Орхон—Јенисеј абидәләриндә вә «Дәдә Гор-

гуд» дастанларында ишләдилмиш олан антропонимләр дә төсдиг өдир: Орхон—Янисеј абиәләриндә: *Тонјугүг, Билкәхан, Құлтәкин* вә с. «Дәдә Горгуд» дастанларында *Хан Газаның оғлу Уруз бәj, Дирсә ханың оғлу Бугач, Улаш оғлу Салур Газан, Гамған оғлу Бајындыр, Дөзән оғлу Алп Рустәм* вә с.

VII—VIII əсрләрдән, јәни әрәб иниғалындан sonra бүтүн Шәрг халгларының антропонимијасында олдуғу кими, Азәрбајҹан антропонимијасында да әрәб дилинин антропонимик үнсүрләри, о чүмләдән, күнжә, нәсәб вә нисбә өз экенни таныштыр. Бу да, һәр шејдән әвиәл, айлә үзвләринин ушаға, валидејнә вә ја мәншәјәкәрә танышмасында өзүнү көстәрирди. Бириңчи мәгамда валидејн ушағын ады илә танышыр: *Әбу Һәсән* — Һәсәнин атасы, *Әбу Һүсејн* — Һүсејнин атасы; икинчи мәгамда өвләл атасын ады илә адланыр вә ја танышыр: *Иbn Сина* — Синаның оғлу, *Иbn Әһмәд* — Эһмәдин оғлу; үчүнчү мәгамда исә шәхс мәншәјинә (нәсил, гәбилә, тајфа вә мәканына) көрә адланыр вә ја танышыр: *Мәһсәти Қанчәви, Ҳәтиб Тәбризи, Ҳагани Ширвани, Осман Сарывәлли* вә с.

XIX əserin əvvəllәrinдән исә бу систем, əsasən, тәдричән арадан чыхыр, ләфв едилir вә онун јеринә рус антропонимијасынын тә'сирн (дәфтәрхана ишләринин рус дилиндә апарылмасы илә әлагәдар олараг, Азәрбајҹан дили өз рәсми һүгугуну мәһдудлаштырыр) өзүнү көстөрмәјә башлајыр. Бу тә'сир һәләлик инди дә галмасына баҳмајараг, өз əvvəlki мөнгөјини итиrmәjә доғру кедир. Чүники халгымыз арасында милли өзүнүдәркетмә һаллары күчләннir вә дилимизин дахили имканлары несабына фамилија гәбул едilmәsi просеси күндән-күнә артыр.

Антрапонимикада һөләлик ад системинә даир ваһид фикир јохдур. Бә'зи тәдгигатчылара көрә, «дилдә үч ад системи мөвчуддур: 1) бирадлылыг (шәхси ад), 2) икиадлылыг (ад вә ләгәб, ад вә фамилија), 3) үчадлылыг (шәхси ад, ата ады, фамилија). Лакин бу мұлаһизә илә там разылашмаг олмаз. Чүники ад системинин тарихэн изләнмөсі әшагыдақы иәтичәjә көтириб чыхарыр:



Чәмніјёт үзвләри арасында ләгәбин дә јаранмасының тәдим бир тарихи вардыр. Буна бахмајараг, биз ләгәби дә ад системинин үзвләнмәсінә дахил етмәji лазым билмәдик. Чунки антропонимијанын тарихи аспекттә тәдиги-ғи көстәрир ки, ләгәб дә гәдим заманлардан јаранмыш вә айры-айры адамлары бир-бириндөн фәргләндирмәжә хидмәт етмишdir. Ләгәб һәм бирадлылыг, һәм икиадлылыг, һәм дә чохадлылыг (үч, дөрд) системинә аид ола биләр. Чүнки ләгәб рәсмиләшдирилмир.

Ад системи мұхтәлиф халгларда мұхтәлиф олур. Авропа вә Аснja өлкәләринде бир сыра халгларын антропонимијасына көрә айры-айры адамларын өмрүнүн сонуна кими бир нечә ады вә јаҳуд фамилијасы олмалыдыр. Мәсәлән, Вјетнам вә Бирмада адамларын ады бир нечә дәфә дәжишдиji һалда, Испанијада һәр адамын бир нечә фамилијасы олур.

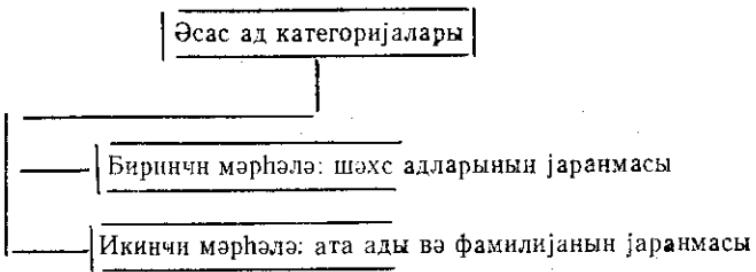
АЗәрбајчанлыларда нсә тарихэн ад өмүрлүк олмуш, бирадлылыгдан чохадлылыға доғру инкишаф етмишdir. Мәсәлән, *Вүгар* (бирадлы), *Вүгар Сүлејман оғлу* (икиадлы), *Вүгар Сүлејман оғлу Сүлејманлы* (үчадлы) мұхтәлиф дөврләрдә ишләдилмиш антропонимик системдир.

## 1. ӘСАС АД КАТЕГОРИЈАЛАРЫ

Әсас ад категоријаларына шәхси ад, ата ады вә фамилија дахилdir. Әсас ад катсогијалары арасында шәхси ад әсас, өзүл вә илкнindir. Қуман кi, илк шәхси адларын јаранмасы ниссанларын илкин чәмијјәтләринин тәшәккүл тапмасы дөврү илә олагәдар олуб, инсанла-

рын нисбәтән дәгиг вә айдын үнсијјетә, башга сөзлә десек, нитгә јнјәләндији әсрләрә тәсадүф едир. Элбәттә, илк инсанлар, һеч дә, букунку кими садә, аһәнкдар, сәлис вә мәзмунлу нитгә малик олмамыш, онлар илк дөврлөрдә, шубhөсиз ки, кортәби, бә'зән дә, бәлкә дә, мүэjjән бир тәсадүфи тәглид нәтичәсindә мұхтәлиф сөзләр вә адлар жаратмыш, тарихән онлары тәкмиләшdirәрәк, әсрләрдән-әрләрә, нәсилләрдән-нәсилләрә өтүрәрәк мұасир нәслә тәгдим етмишләр. Ономастик тәдгигатларда илк адларын јаранмасы, әсасән, гәбилә гурулушу дөврү илә олагәләндирнилир. Башга ад категоријалары (ата ады, фамилија) исә инсан чәмијјетинин сонракы инкишаф дөврләри илә бағлы олуб, шәхси ад әсасында төренишдир. Бурадан да әсас ад категоријаынын ики мәрһәләсдин олмасы идејасы мејдана көлир. Башга сөзлә десек, шәхси ад әсасында сонралар ата ады, даһа сонралар исә фамилија (шәхси ад бир нечә нәсли билдирикдә) јаранмышдыр. Әсас адлар билавасите чәмијјет үзвләринин бирини дикәриндән фәргләндирilmәсии, милли мәнсубијјетини, бә'зән дә мәишәтини вә с. билдirmәж хидмәт едир.

#### 7-ни схем



**Шәхс ады.** Йәлә гәдим заманлардан чәмијјет үзвләринин бирини дикәриндән фәргләндирмәк үчүн онларын һәрәсинә бир ад верилмишдир. Йәминн адлар инсанлара — кишиләрә вә гадынлара вериләркән, онларын ифаде ётдији мә'налар да бир-бириндән нисбәтән фәргли олмушдур, яхуд бири дикәрини тамамламышдыр. Чәмијјетин инкишаф тархиндән мә'lумдур ки, тарихән кишиләр чәмијјетдә тутдуғу мөвгејине вә вәзиғәсіне көрә апарычы рола малик олмушдур. Белә ки, кишиләрин бу апарычылығ ролу онларын дашидығы адларын мәзму-

нунда да өз өксини тапмышдыр. Тәсадүфи дејил ки, киши адларынын мәзмунунда мөһкәм ирадәлилик вә рәһбәрлик, чөсурлуг вә горхмазлыг, гәһрәманлыг вә мәрдлик, икндилик вә шүчәэтлилик, мәтиналык вә дәзүмлүк, мубаризлик вә дөјүшкәнлик, мәғрурлуг вә дөнмәзлик, јенилмәзлик вә сарсылмазлыг, гочаглыг вә мәтанәт, рәшадәт вә дәјанәтлилик, һүнәрлик вә ғүдрәтлилик, гејрәтлилик вә өткәмлик, фәдакарлыг вә садиглик, әдаләтлилик вә инсанпәрвәрлик, вәтәнпәрвәрлик вә намуслулууг, достлуг вә гонагпәрвәрлик, аличәнаблыг вә сабитлик, сәбатлылыг вә тәмкинлик, вәфалыг вә етибарлылыг, әмәксеөрлик вә давамлылыг кими характерник сифәтләр өз парлаг өксини тапмышдыр.

Гадын адларынын мәзмунунда исә аличәнаблыг вә сәхавәтлилк, тәрбијәлилик вә нүфузлуулуг, намуслулууг вә нәчиблик, сағгәлблилик вә үрәкачыглылыг садиглик вә меңрибанлылыг, һөрмәтлилик вә иззәтлilik, мә'рифәтлилик вә ганачаглылыг, әбәддилек вә әхлаглылыг, мәнлик вә һисслик, сәмимилек вә хошрәфтарлылыг, тәмкинлик вә мәсләһәтчилик, мәһәббәтлик вә вәфадарлыг, садәлик во һәлимлик, нәзәкәтлилик вә дәјанәтлилик, с'тибарлылыг ва шәфгәтлик, јүксәклик вә учалыг, иисанпәрвәрлик вә гонагпәрвәрлик, мәһәрәтлилк вә мулајимлик, күбарлыг вә шәрәфлилик, зәрифлик вә ләтифлик, нәфислик вә көзәллик, инчә зөвлүлүк вә инчә тәбиәтлилк, көз охшајанлыг вә рүһ охшајанлыг, сәлиғәнилик вә тәмизлик, паклыг вә гәшәнклик, ҹазибәдарлыг вә ширин сөһбәтлилк, арзу вә үмидлилик, ән башлычасы исә аналыг вә өвладлыг мәһәббәти кими гадына мәхсус ән үлви сифәтләр өз өксини тапмышдыр.

Илк антропонимләр дә мәһз чәмијјәт үзвләрииниң шәхси адлары олмушдур. Һомерин «Одиссеј» әсәрнин сөккизинчи маһнысында дејилдији кими «Халглар арасында һеч көс адсыз олмур».

Бир адам башгасы илә илк дәфә таныш оланда адыны дејир. Һеч тәсадүфи дејил ки, бунунла әлагәдар олараг халгымыз арасында белә мәсәләләр јарадылмышдыр: «Һәр кәси өз ады илә чағырырлар», «Һәр кәсин өз ады вар», «Мәрдин ады, намәрдин дады», «Иккىд јахши ады үстүн тутар», «Ады тәмиз оланын јүз досту олар», «Адам иши илә өз адыны шөһрәтләндирir», «Һеч кәс адына ләкә салмаз», «Ады көзәл оланын өзү дә көзәл олар», «Тә-

миз ад ләкә көтүрмәз». Азәрбајчан шаири В. Рұстэмза-дәнин «Ад» адлы шे'риндә жазылдығы кими «Ад ели јашадыр, ел исә ады».

Гәдім Шәрг әдәбијатының өлмөз абидәләриндән бири «Қәлилә вә Димнә»лә дејилди және кими «Ағыллы адам һәмишә сәнәт вә һүнәр әлдә едиб жаҳшы ад гојмаға чалышар».

Демәли, инсан дүнінде көлдији илк құндән она ад гојулур. Онуң адына дөгүм һағында илк рәсми сәнәд — шәһадәтнамә — жазылды, ады рәсмиләшдирилир, она паспорт верилир. Беләліккә, о, өз ады илә әлемијәт үзвеләри арасында таныныр, бағасы онунда үнсијәтдә олур. Ушаг бөյүйр, боја-баша чатыр, мәктәбә кедир, мәктәбдә ады, атасының ады вә фамилијасы илә таныныр; сечки мәнтәгесинде сәс верир, истеңсалатда чалышыр; она сифариши мәктуб тәғдим едирләр. О, почт идарәсіндән бағлама алышыр, — бу заман онун ады, атасының ады вә фамилијасы јохланылыр. Буна көрә дә әлемијәттин адсыз кечинмәсін тарихи ағласығмаздыр.

Антропонимика инсан адларының мәчмууны (Әнвәр Ариф оғлу Һәсәнли — Илкин, Зиба Гәһрәман гызы Натигли — Чошғун), шәхе адьыны (Әнвәр, Зиба), атасының адьыны (Ариф оғлу, Гәһрәман гызы), фамилијаны (Һәсәнли, Натигли), тәхәллүсу (Илкин, Чошғун) вә ләгәби өјрәнир. Бу мә'нада антропонимләр тарихи категорија дахилдир. Бунларын һәр бири мүәјжән дөврдә бу вә жаңылар да халг тәрәфиндән конкрет ичтимай мүһиттә жарандырып. Һәр бир адын әмәләкәлмә јолу, демәк олар ки, фәрди вә тәкрадарлун маздыр.

Лакин бу фәрди хүсусијәтләрдә бүтүн халглара айдан болан бир үмумиilik вардыр. Белә үмуми ганунаујғун-тулуглары исә антропонимик хүсусијәтләр адландырмаг олар. Инсан адларының әмәлә көлмәсінин, инкишафыны, араданчыхарма вә артма ѡлларыны, тәкмилләшмәсінин, онларын кечмишини вә мұасир вәзијәтини, үмуми вә хүсуси, нәзәри вә әмәли мәсәләләринин өјрәнилмәсі илә антропонимика мәшгүл олур.

Антропонимик проблемләрин елми шәкилдә тәдгиги-иә чохдан башланыштыр. Лакин узун муддәт онун өјрәнилмәсі илә айры-айры алимләр мәшгүл олмушлар. Антропонимика бир елм саһеси кими, әсасен сонунчук оннелликләрдә формалашып башламындырып. Артыг бу

заман елм аломинә мұхтәлінф өлкәләрдә мұхтәлиф халг-  
ларын мұасир вә тарихи антропониміјасына аид құллы  
мигдарда материал дахил олмушудур.

Антропоним, һәр шеjdән әvvәl, бүтүн башга сөзләр  
кими дилин дахили инкишаф ганунларына табе олур вә  
дилчилик методу илә өjрәнилир. Чүнки «шәхс адлары  
hәm hәddindәn соh konkret, hәm dә konkret oлduғu гәdәr  
muчәrrәd категорија олмагла, номинал функсија ма-  
лик ишарәләр системидир»<sup>1</sup>. Бу мә'нада «хүсуси исим-  
ләрдә (антропонимләрдә — M. Ч.) мүәjjән мә'на ифадә  
олунур, онлар спесифик хүсусијәтләр вә кеjfiyjәtләрә  
малик олур»<sup>2</sup>. Антропоним — бу шәхси аддыр вә шәхси  
ад олмаг е'тибариlә социология дилчилик, тарих вә etno-  
графија илә jahыndan әлагәдардыр. Хүсуси шәхс адла-  
рынын hәrtәrәfli өjрәnilмәsi мұхтәлиф rәsmi idarә-  
ләrin, o чүмләdәn, wәtәndashlyg вәзиijәti aktлaryнын  
geдиijаты буроларынын, паспорт шe'бәlәrnin iшинин  
jүnкүllәshмәsinә (адларын дүzkүn jazylyshыna); hәm-  
чинин, дилчилијин етимолокија, диалектологија вә дил  
тарихи саhәlәrinin инкишафына көмәk еdir.

Антропонимләр днlin лүfәt тәркибинde хүсуси бир  
лаj тәшкىл еdir. Dнlin лүfәt тәркиби ахар чаj kимн dә-  
jiшиб, — көhнә, мәzmунсуz, hojаты ифадә eдә билмәjәn  
sөzләrdәn азад олдуғu кими, антропонимија да көhnәlik-  
lә бағлы олан дини, мистик, титул вә c. билдиrәn комик,  
кулүnch вә мәzmунсуz антропонимләrdәn азад олур, өз  
ахычылығыны вә ahәnkdarлығыны daim сәlisләshdiрир  
вә токmillәshdirnr. Умумхалг тәfәkkүrүnүn мәhсулу  
олан антропонимләр dә «Там ганунауjуn шәkildә, ин-  
сан... адлары көstәrәn үслуби rәnкә bojanыr»<sup>3</sup>. Элбәttә,  
бу тарихи ганунауjуnлугдур. Биз елә etmәlijnk ки, бүл-  
лур чаja bәnзәjәn антропонимијамыза буланлыg көl суjу  
гарышмасын. Бу мә'нада ки, bә'zi дардүшүnчәlli, мұ-  
асир hәjатдан кери галмыш валидеjnlәr өз kүl kимн ба-  
лаларына комик вә күlүnch mә'na dashyjan адлар вермо-  
сinnләr, антропонимијамызы «zibillәmәsinnләr». Чүnki  
антропонимија халгымызын, bәlkә dә, bir нечә минил-  
лик тәfәkkүrүnүn мәhсулу олуб дамла-damla jyfыlyb

<sup>1</sup> Н. Элијев. Умуми антропоними проблемләри, сәh. 106.

<sup>2</sup> М. Морошкин. Славянский именослов или собрание славянских личных имен, С.—Петербург, 1867, сәh. 21.

<sup>3</sup> Т. Щачыjев. Сатира днliи, Бакы, 1975, сәh. 72.

күмүш кими парлајан дәрја олмушдур. Бу дәрја һәмишә шәффаф олмалыдыр. Һеч кәсин ихтијары јохдур ки, бу нәһәнк дәрјанын бир дамласыны буландырын, ону ләкәләсинг. Она көрә ки, бу дәрја саһиби тарихләр боју ону јарадыб, құл кими горуја-горуја нәсиљдән-нәслә ве-риб мұасир мәрһәләjә кәтириб чыхармышдыр. Бә'зән исә биз тәсадүфән елә шәхс адларына раст қәлирик ки, ону ешитмәсән јаҳшы олар. Мәсәлән, *Вайна*, *Ојсандыг*, *Бакы* шәһәриндә — *Кинавас*, *Қекәм*, *Гамә*, *Рәчила*, *Нижад Әжәјам*, *Баны*, *Сулајдын*, *Тадихан*, *Јасәр*, *Тәшилат*; Балакән рајонунда — *Нәфәмгәт* вә с.

Бу исә, һәр шејдән әvvәл, ондан ирәли қәлирик ки, бә'зән «ушаға адвермә кими чидди бир ишә бә'зи валидејнләр мәс'улийjәтсиз јанаширылар, онлар нәзәрә алмырылар ки, һәмин ады ушаг өмрү боју дашијыр. Она көрә дә ад мә'налы, саһибинин һәјат јолу илә сәсләшән олмалыдыр. Ады Мә'рузә, Травиата, Іетәр, Кифајәт, Гызбәс вә с. олан гызлар: Трактор, Комбајн, Хангулу, Гулам, Чәллад вә и. а. олан оғланлар чәтиң ки, белә адлары верәнләр «сағ ол» десинләр<sup>1</sup>.

Белә адлара реал һәјатда, һәмчинин, дөври мәтбуатын сәһиғәләриндә, мәгалә мүәллифләринин имзаларында вә мәгаләдәки фактик адларда да раст қәлирик.

Мұасир антропонимијамызда чидди нараһатлыг доғуран сәбәбләрдән бири дә сүн'и сурәтдә јарадылан, гондарылан вә јаҳуд «културну» несаб едилән алышма адларын бә'зән ушаглара јерли-јерсиз верилмәсидир. Әл-бәттә, белә адларын қәләчәји, перспективи јохдур. Һазырда антропонимијамызын сәлисләшмәси вә тәкмилләшмәси ишиндә зијалы ордумуз бөյүк рол ојнамалыдыр. Зијалылар әдәби дилимиздә үнсиijәтдә олдуглары кими, әдәби дилимиз үчүн сәчиijәви олан антропонимләрдән истифадә етмәли, јашадыглары вә ишләдикләри колективин үзвләри илә јаҳындан әлагәдә олмалы, јери кәлдикдә онлара адсечмә ишиндә көмәк етмәлидирләр. Чүнки чәмиjjәт үзвүнүн ады, онун дүнjaкөрүшү, айдын тәфәккүрү, јүксәк мәдәниjjәти, һәјат тәчрүбеси, бу вә ја дикәр мәсәләjә мұнасибәти, сәс тону, данышыг тәрзи, адын интонасијасы илә јаҳындан бағлы олмалыдыр. Онун әдәби дилин инчәликләрино вә нормаларына дә-

<sup>1</sup> Г. Ворошил. Миниилликләрин чанлы шаһнәләри, сәh. 5 — 6.

риндән јијэләнмәси сәвијјәси, һәр бир антропонимин ишләмә мәгамы вә дахили мәзмуну илә, яхындан танышлыгы кәрәкдир. Бүтүн бу әlamәтләр адсечмә-адгојма мәрасиминдә нәзәрә алынмалыдыр. Бир сөзлә, адгојма заманы әдәби дилимизин дахили имканларындан јухарыда гејд олунан сәчијјәви чәһәтләр һүдудунда истинфадә едилмәлидир.

Азәрбајҹан халгының дүнја мәдәнијјәти вә елм хәзинәсинә онларла бәдии, фәлсәфи вә елми әсәрләр бәхшетминиш көркәмли әдиби—Нәсрәддин Тусидән башламыш бу күнә гәдәр бүтүн әдиләримизин јарадычылығында адгојма просеси илә бағлы мұлаһиҙләр вардыр, онлар кәнч валидејнләриң адгојма һимни олмалыдыр. Бу, һәм дә халгымызын үмуми мәдәни јүксәлиши нөгтеји-нәзәрәдән вачибдир. Узаг кечмишдән кәлән бу ән'әнәни сахалајыб јашатмаг, сәлисләшдирмәк, тәкмилләшдирмәк вә инкишаф етдириб узаг қәләчәјә вермәк бизим һамымызын — зијалының да, ади вәтәндашын да мүгәддәс борчу олмалыдыр. Адгојма мәрасиминдә кеһнә вә јени «дәбдә» олан адәтләрдән узаглашмаг, чәмијјәтимизин зөвгүнә уйғуң дилимизин сәрбәст, қөзәл, ифадәли, мә'на вә мәзмунлу, қәлиши қөзәл сөзләрини мә'наландыраг вә күл балаларымыза ад гојаг. Бу исә һамымының үрәјнндән олмалыдыр. Образлы десәк, экәр дилин лүгәт тәркиби дәрин бир дәрҗадыrsa, антропонимләр—бүтөвлүкдә хүсуси адлар бу дәрҗаны горујуб сәһраја чеврилмәјә гојмајан шәлаләли дағ чајлары вә булагларыдыр. Бунсуз дәрин дәрҗаны — дилин лүгәт тәркибини тәсәввүр етмәк олмаз. Чүнки дилимизин гәдим јазылы мәнбәләри бүтөвлүкдә кәлиб бизә чатмадығы һалда, ајры-ајры топоним, антропоним, һидроним, етионим тәрхә ѡлдашлығ едәрәк бир нечә мин ил бундан әvvәл јараныш дил фактларыны мұасир дәврә котириб чатдырыштыр. Бу мә'нада һәр бир хүсуси адда — антропонимдә, топонимдә, һидронимдә ону јарадан халгын тарихи вардыр. Әдәби дилин тарихини исә хүсуси адларсыз тәсәввүр етмәк олмур, ола да билмәз. Чүнки һәр бир халғ тарихә өз ады, өз башчысы, өз сәркәрдәси, елм вә мәдәнијјәт хадимләри илә дахил олур. Ад тарих демәкдир. Бу тарихин дәриндән өјрәнилмәси исә мәдәнијјәтимизин јүксәк зирвәјә галхмасыдыр.

«Ад инсаның дайми јол ѡлдашылыр; јахнысы баш

учалығы, писи күлүш һәдәфи. Ад валидејнин өвладына бағышладығы илк (мә'нәви — М. Ч.) һәдијјәдир; жаҳшысы бир елин үројинчә олур, писи көнүл сыйндырыр. Нәхәјәт, ад бир милләти таныдан ән көзәл ишишәдир (илк милли вә мә'нәви үивандыр — М. Ч.), жаҳшысыны јашадаг (јенисини, аһәнкдарыны јарадаг — М. Ч.), писини атаг. Гурбаниләрә күлдүйумуз бәсdir, Фатманисәләр көһнә дүнҗада галды. Экәр валидејн Аллаһгулунун «бөјүк јарадана нәкәр», Гурбанәлиниң бир ваҳт уғрунда һәлак олмуш хәлнфәје «гурбан кедән» мә'насыны вердијини биләрсә, өз күлүзлү баласыны кимәсә нәкәр олмасыны, киминсө јолунда гурбан кетмәсина һеч ваҳт ис-томәз. Һеч бизә бу адлар кәрәк дејил. Қәлин Іашарлары јашадаг, Севилләрн севдирәк, Құлушләрә һәјат верөк»<sup>1</sup>.

«Минилликләрин чанлы шаһидләри» олан шәхс адлары халгын инкишаф тарихи, сијаси, ичтимаи, иғтиса-ди, мәдени һәјат тәрзи вә мәишәти, дини баҳышлары вә инамлары илә жаҳындан бағлы шәкилдә јараныб јајылышыр, бә'зиләри чохишләк, бә'зиләри азишиләк олуб, бә'зиләри гыса, бә'зиләри исә узунөмүрлү олур. Чүнки дилин лүғәт тәркиби кими, антропонимијанын тәркиби дә дина-микдир, дәјишикәндир.

Көркәмли јазычы, драматург, публицист, дөвләт хадими Нәriman Нәrimanovun образлы дили илә десек, «Вәтән гәдрини о кимсө биләр ки, вәтән илә онун руһән рабитәси олсун, вәтән илә (халгла — М. Ч.) бир јердә ағласын, бир јердә құлсун», онун һәм шәнилијинә, һәм дә ғөминә ортаг олсун.

Н. Нәrimanов башга бир јердә јазыр: «Сиз (халга мұрачиәт едир — М. Ч.) өзүнүзү бир милләтдән һесаб едирсизисө, өзүнүзүн мүәjjән бир вәтәниниз вардыrsa, һәмин милләтин, һәмин вәтәнин дәрди-гәми сизин дәрдиниз-гәминиздир вә жа бир милләт вә жа вәтән сизи өз үзвләриндән һесаб едирсә, сизин дәрдиниз, гәминиз милләт вә вәтән үчүн үмуми дәрд вә ғом олмалыдыр»<sup>2</sup>. Чүнки сиз бир милләтин, тарихән тәшіәккүл етмии бир чәмијјәтин үзвүсүнүз. Демәли, һәр кәс үзв олдуғу чәмијјә-

<sup>1</sup> З. Јусифов. Адлар вә онларын мә'насы, «Азәрбајҹан җәнчләри», 1 март, 1973.

<sup>2</sup> Бах: Илә-сала дүзүлмәмиш инчиләр, сәh. 64.

тиң адәт вә ән'әнәсінің лагејд олмамалыдыр, һәмин чөмијјәтин ирадәсіни, тарихән инкишаф стмиш ән'әнәсіни гәбул етмәли вә онун инкишафы үчүн өз имканы дахилиндә жардым көстәрмәлидир. Бу мәннада бөյүк әдиб вә философ М. Ф. Ахундовун «Дүніжада инсан үчүн ән бөйүк ләззәт жаңшы ад ғојуб кетмәкдир ки, белә бир ады да жаңшы әмәлләрин мұғабилиндә әлдә етмәк олар»<sup>1</sup> мұлаһизәсіни антропонимија да, хүсусилә адгојма сәнәтиң дә шамил етмәк олар.

«Дил бүтүн вәтәндашларын жалныз истифадә етдији бир хәзинә јох, һәм дә зәнкинләшdirмәли олдуғу бир хәзинәдір»<sup>2</sup>. Бу фикир дилимизин әсас лүгәт фондунда вә грамматик гурулушуна аид олдуғу кими, онун антропонимијасына да аиддир. Р. Һәмзәтовун образлы дили илә десәк, «Сөз һикмәтлөр тачыдыры»<sup>3</sup>. Сөз дилимизин көзәллијидир. Адлар исә сөзләри мә'наландыран, онлара жени бир мә'на, тәравәт вә әтир верән ајры-ајры шәхсләрин, мусаһибләрин тарихи тачыдыры. Садәчә ад јохдур. Ад ја алғышдыры, ја арзудур. Үмуми мә'нада исә ад чөмијјәтин коләчәјидир. Она көрә дә ады — инсан чөмијјәтинин тачыны һамы шәрәфлә уча тутмалыдыры. Чунки һәр адда халғын тарихинин бу вә ја дикәр мәрһәләсінин мәдәнијәти, дили, адәт-ән'әнәси во мәншәти өз эксини тапыр.

«Ад инсаны доғма халғына бағлајан ән ади бир көстәричидир, лакин бу «ади»ликдә, ejni заманда, мұһым милли мәнијјәт вар. Инсан адларынын тарихи, эслиндә һәмин инсанын тәмсил етдији халғын тарихидир. Халғын өзүномәхсуслуғу, зөвгү, психолокијасы шәхс адларында өзүнүн диалектик ифадәсіни тапыбы, чүнки онун мәхсуси, спесифик тәғәккүр тәрзинин, тарихинин, арзуларынын јетирмәсидир. Милли ады севмәк, ону горујуб сахламаг, ону милли дилин һындарындан истифадә јолу илә тәбии шәкилдә инкишаф етдirmәк, зәнкинләшdirмәк халға бағлылығын нумунәсидир»<sup>4</sup>.

Шәхс адынын халғын тарихи вә дили илә жаңындан бағлылығы Ө. Фаигә көрә, нәинки лингвистик, естетик,

<sup>1</sup> Bach: Ипә-сапа дүзүлмәмиш инчиләр, сәh. 140.

<sup>2</sup> М. Ибраһимов. Қәлин көзөл данышаг. «Дил мәдәнијјәти», III бурахылыш, Бакы, 1979, сәh. 13.

<sup>3</sup> М. Мәммәдов. Һәр сөзүн өз јери вар. «Дил мәдәнијјәти», III бурахылыш, Бакы, 1979, сәh. 39.

<sup>4</sup> Елчин Н. Іанан ағачын шәфәгләрі. «Азәрбајҹан» журналы, Бакы, 1987, № 1, сәh. 166.

тариҳи вә психоложи чәһәтдән, һәм дә социологи чәһәтдән әһәмијјәтлидир. Буну нөзөрә алан әдіб һәлә 1905-чи илдә «Ешг вә мәһәббәт» адлы публицистик эсәринде јазмышдыр: «Нәдән көзәл, дадлы дилимизи бәјәнмирик?.. Мәммәдләри — Миша, Искәндәрләри — Саша, Қаримләри — Қируш, Құлсүмләри — Құлja, Ләjlалары — Ләjlаларда чевирмәкдән утанаг. Сөзләрим доғру исә қәlin бирләшәк. Дил мәһәббәтини миллият мәһәббәтинин башланғышы биләк<sup>1</sup>.

ХХ әсрин көркәмли бәдии сөз устады, сатирик поэзија жанрының әвәзсиз баниси М. Ә. Сабирин эсәрләrinde дә ад вә миллият арасында үмуми вә хүсуси мұнасибәт өз бәдии әксини тапмышдыр:

Вәтән угрунда, миллият ешгниң  
Бәзли-чан ет хүсуси-ниjjәт илә.  
Иш ашыр, баш кедирсә гој кетсин,  
Ал галыр, бәс дејилми, миллият илә!

«Иисанлар даныштыглары күндән бир-бирини даһа тез вә раһат алламаг, даһа ити вә айдын дүшүнмәк юлуны тапмаға сәj көстәрмиш» вә өз араларында үnsијәти асанлаштырмаг үчүн үзвләриңин һәрәсина бир ад гојмушшур. Чүнки шәхс адлары чөмијјәтнә дахилиндә лазымдыр, һәм дә вачибdir.

Демәли, «ономастик» вәнилләр (антропонимик вәнилләр — *M. Ч.*) өзүнәмәхсүс спесифик чәһәтләрә маликдир. Бунларын һәр бири социал (һәм дә милли дил бахымындан — *M. Ч.*) ишарәдир. Она көрә дә бо'зи мұһым мәсәләләрин (халғын тарихи вә дилин тарихинин өjrәнилмәси нәгтең-нәзәрдөн. — *M. Ч.*) ачылмасында бунларын хүсуси рөлу вардыр. Үмумијјәтле, ономастик вәнилләрин тәдгиги бир нечә чәһәтдән әһәмијјәтлидир: а) дилин лүгәт тәркибинин бүтөвлүкдә характеристикасыны вермәк үчүн ономастик вәнилләрин тәдгиги сон дәрәчә вачибdir; б) ономастик вәнилләрин чохунда инди дилдә олмајан форма вә анлајышларын изи гала билдијинә көрә бунларын тәдгиги дилчилијин ән мүрәккәб вә мұһым саһәләри һесаб едилән дил тарихи, диалектология вә үслубијјәт үчүн зәзури фактлар верә билир; в) ономастик материалын өjrәнилмәси дилчиликлә јанаши

<sup>1</sup> Ә. Ф. Неманзадә. Эсәрләри. Бакы, 1983, сәh. 92.

тариҳ, этнографија, социолокија вә ҷографија слмләри-нин бир сыра проблемләринин ачылмасына көмәк едир; г) ономастик вәнидләри дүзкүн билмок вә јазмаг инсанын үмуми мәдәнијјәтинә тә'сир сән васитәләрдәндир»<sup>1</sup>.

Мә'лумдур ки, үнсијјэт заманы мұрачиәт олунаң шәхси башгасы илә гарыштырмамаг үчүн онун адына (антропонимик вәнидә) көскін сұтијаң дујулур. Бу сұтија-чы өдәмәк мәгсәдилә адамлара мұхтәлиф адлар ғојулур.

— Адыныз наđир?

— Гәһрәман, Әзәмәт, Нәriman, Вүгар, Лалә, Қөзәл, Чичәк, Алмас, Құлшән вә с.

Жухарыдақы нұмунәләрдән көрүндүjу кими, Азәрбај-чан антропонимләринин әксөријјәтиндә истәр заһири (сөсләнмә), истәрсә дахили (мә'на) аһәнкдарлығына риајет олунар. Бу хұсусијјэт лап гәдим заманлардан түркдилли халгларын антропонимијасында башлыча амил олмушдур, чүнки «ад милли қејимә бәнзәјир»<sup>2</sup> вә hәр бир халғын милли колоритини өзүндә тәчәссүм ет-диရән яканә дил вәнидләридир. Бу мә'нада адлар да садә вә қөзәл олмалыдыр. Ф. Көчәрлинин образлы дили илә десәк, «дил нә гәдәр ачыг, садә олса, бир о гәдәр қә-зәл, қөјчәк вә мәгбул олар»<sup>3</sup>.

Жан Еффемә көрә «Вәтән һәр шејдән әvvәл, дил демәкдир»<sup>4</sup>. Бөյүк әдибин бу мұлаһизәләрини еjnилә ан-тропонимләрә дә шамил етмәк олар. Чүнки һәр бир ан-тропоним дил вәниди олмаг е'тибарилә халғына хидмәт едир. Бу нәгтеji-нәзәрдән антропонимләрин дә садәлиji, қөзәллиji Вәтән дилинин тәләбина уjғун олмалыдыр. Һеч кәс ону корламамалыдыр. Һамы ону көз бәбәji кими горұмалы, тәкмилләшdirмәли вә инкишаф етдirmә-лидир. Мәсәлән, түрк халгларынын XI—XIII әсрләрдә јазыја алыныш гәдим абидаи олан «Оғузнамә»дә Оғуз ханынын алты оғлу вә онларын адларынын бир-бирилә аһәнкдар, каниатла символик шәкилдә әлагәдар олмасы буна айдын мисалдыр: Құн, Aj, Улдуз (бириңчи арвадын-дан); Қөj, Тағ (дағ), Тениз (дәниз) (икинчи арвадын-

<sup>1</sup> А. М. Гурбанов. Мұасир Азәрбајчан адәби дәли, Бакы, 1985, сәh. 246.

<sup>2</sup> Һ. Ңәсәнов. «Сөз вә адларын жарнамасы», сәh. 17.

<sup>3</sup> Мұдрик сөзләр аләминдә (тәртиб едәни: К. Тарвердиева), Бакы, 1984, сәh. 70.

<sup>4</sup> Женә орада, сәh. 72.

даи)<sup>1</sup>. Халглар арасындағы мұхтәлиф мұнасибәтләрлө жаранан әлагөлөр заманы адлар хүсуси рол ојнајыр.

Әлбәттә, адлар инсан чәмијәти арасына һазыр шекилдә көjdән дүшмәмишdir. Үзүн тарихи инкишаф процесиндә ону чәмијјәтни бу вә ja дикәр үзвү јаратмыш, һәмин ад чәмијјәт дахилиндә сәлислөш-сәлислөш, тәкимләшә-тәкимләшә буқунку әсвијјәје кәлиб чатышдыр. Башта сөзлә десәк, Азәрбајҹан аллары садәлніj, аһәнкдарлығы вә мә'налылығы илә фәргләнir.

Антрапонимләр халгын мұасир һәјати төләблөринә ҹаваб вермәлндиr. Инди дилимиздә милјонларла адамын (киши вә гадынын) адыны билдиrmәк үчүн он минләрлә шәхс ады вардыр. Һәмии адлар тарихин мадәршәһлыг мәрһәләсіндә ана хәтти, падәршәһлыг мәрһәләсіндә исә ата хәтти илә инкишаф едib мұасир дөврә кәлиб чатышдыр. Инсан чәмијјәтинин падәршәһлыг мәрһәләсіндә нәсил ата адындан оғула—нәвәје—нәтичәје—көтүккәје—хәдичәје вә јадычаја кечир. Гадынлар исә эрә кетдикдән соңра өз әринин фамилијасыны габул едир.

### АТА АДЫ

Һәр кәсий өз ады вардыр. Жухарыда дејилдиji кими, бөյүк инсан колективләриндә чәмијјәт үзвләринин сајы чох, адларын сајы исә аз олур. Бу, һәр шејдән әvvәl, бир адын бир нечә нәфәр адама верилмәси илә әлагәдардыр.

Мұасир Азәрбајҹан дилиндә антрапонимик формула тарихән сабитләшмиш үчүзвлү тәркиbdәn ибарәтdir: ад+ата ады+фамилија. Чәмијјәтдә бу антрапонимик формулаларын һәр биринии өзүнәмәхсүс ичтимай вәзи-фәси вардыр!<sup>2</sup> Бу антрапонимик формула бу вә ja дикәр шәхси башта вәтәндашлардан — адамлардан фәргләндиrmәjә хидмәт едир. Жухарыда геjд едилдиjн кими, ад — бу вә ja дикәр шәхси айләдә вә ән ҝичик јахын колективдә фәргләндиrmәjә хидмәт едир. Ата ады — атанын өвлада мұнасибәтини ифадә едир вә ону ән јахын гоһумларындан фәргләндириr. Ашағыда шәрh олундуғу кими, фамилија<sup>3</sup> бөйүк инсан коллективиндә бир нәслин — айлә

<sup>1</sup> А. М. Шербак. Огуз-наме. Мухабат-наме, Москва, 1959. сәh. 32.

<sup>2</sup> Г. Я. Смийна. История отечества, Сб. «Ономастика Поволжья», книга 3, Уфа, 1973, сәh. 177.

<sup>3</sup> «Фамилија» мәвзусуна бахмалы.

Ұзвләринин онлара гоһум олмајан башга бир нәсли — айлә ұзвләриндән фәргләндирмәжә хидмәт едир. Беләликлә, мұасир үчүзвлү антропонимик тәркиб хүсуси анла-јышлы бир дил ишарәси олуб, бөյүк инсан коллективинде — чәмијәтдә вә дәвләт дәфтәрхана идарәләриңдә, тәсәррүфат китабларында һәр бир шәхсин максимум дәрәчәдә башгасындан фәргләнмәсінә хидмәт едир. Ата ады, тарихән шәхс ады өсасында јаранмышдыр. Халгымыз арасында ата адынын формалашмасынын гәдим тарихи вардыр. Хүсуси ата адынын јазылы мәнбәләрдә гејд олунмасына «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанларында да раст кәлирик. Мәсәлән, *Дирсә хан оғлу Бугач, Бајбуранын оғлу Бамсы, Газан бәјін оғлу Уруз, Духа Гоча оғлу Дәли Домруд, Ганлы Гоча оғлу Гантуралы, Газылыг Гоча оғлу Іејнак, Бәқил оғлу Имран, Үшун Гоча оғлу Сәкрай* вә с.

Азәрбајҹан антропонимијасы тарихиндә икүзвлү антропонимик тәркиб сонракы дөврләрдә дә ишләк олмуш вә XIX әсрә гәдәр давам етмишdir.

Буна көрә дә, тарихән үнсијәт заманы бир коллективдәки һәмадлары—адашлары вә ја ејниадлы адамлары бир-бириндән фәргләндирмәк үчүн онлара атала-рынын ады илә мұрачиәт етмәјә еһтијач дүјулур. Мәсәлән, *Елхан оғлу, Һасән оғлу* вә с. Бу ифадә Азәрбајҹан халгы арасында, демәк олар ки, XX әсрин әvvәлләрнә гәдәр давам етмиш, фамилија јериндә ишләнмиш вә бир шәхси дикәриндән фәргләндирмәжә хидмәт етмишdir. Һазырда үнсијәт заманы чәмијәт ұзвләриндән бириңе мұрачиәт едәркән о, өз шәхси ады вә атасынын ады илә чағрылыш. Мәсәлән, *Ајдын Јашар оғлу, Ајбәниз Дөнмәз гызы* вә с.

Ата ады, өсасән, атасын ады илә формалашса да, бә'зән чәмијәт ұзвләри арасында ата ады әвәзинә ана адындан истинfadә олунмасына да тәсадүф олунур. Бу да, бә'зән ата илә анатын бир-бириндән айрылмасы вә ушағын анатын јанында тәрбијә алмасы; бә'зән дә атасын вахтсыз өлмәси вә ушағын анатын тәрбијәси илә бөјү-јуб боја-баша чатмасы илә әлагәдар олур. Мәсәлән, *Гәндаб Никар гызы, Мәммәд Күлханым оғлу, Мәммәд Сона оғлу, Рөвшән Пәри оғлу* (Күрчүстән Р-ин Болниси, Дманиси вә Марнеули раionлары) вә с.

## ФАМИЛИЯ

Инсан коллективинин узун бир тарихи инкишафы про-  
сесинде чәмијјәт үзвләринин бирини дикәриндән фәрг-  
ләндирмәк үчүн һәр һансы бир шәхсин хүсуси ады вә  
атасынын ады кифајәт етмир. Чүнки чәмијјәт үзвләри-  
ниң сајынын һәddән артыг чохалмасы, онларын дашы-  
лығы адларын нисбәтән азалмасына сәбәб олур. Буна  
көрә дә, чәмијјәт үзвләрини бир-бириндән фәргләндир-  
мәк үчүн һәтта, онун һансы нәсилдән олмасына етијач  
һисс едилir. Артыг чәмијјәтдә ајры-ајры шәхсләри ата-  
сыз, бабасыз вә ja узаг нәсилсиз тәсәvvүр етмәк чәтин  
олур. Буна көрә дә, чәмијјәт үзвләри арасында фамили-  
јая<sup>1</sup> етијач һисс олуунур. Чүнки фамилија бөјүк инсан  
коллективинде бир нәслин — айләнин үзвләрини онлара  
гоһум олмајан башга бир нәслин (айлә) үзвләриндән фәрг-  
ләндирмәјэ хидмәт едир.

Ст. Распонд Силезијада фамилијанын јаранмасына  
әһалинин артмасы илә әлагәдар олараг адларын азал-  
масыны, шәһәрләrin инкишафыны, тичарәт әлагәләри-  
ниң вә јерли әһалинин кәлмә адамларла гарышмалары  
ны сәбәб көстәрир. Мәһз буна көрә дә инсанлар арасын-  
да јени бир антропонимик айлајышын вә ja фамилија-  
нын формалашмасы зәрурәтн мејдана кәлир. Фамилија  
бир нәсилдән олан адамлары башга нәсилләрдән олан  
адамлардан фәргләндирән башлыча вә эсас амилdir.  
Фамилија шәхсии айләсими вә ja нәслини, чинсенн, ке-  
ниш мә'нада исә миллијјәтини билдирилән хүсуси аддыр<sup>2</sup>.  
Башга сөзлә десәк, айлә фамилијанын базасыдыр. Буна  
көрә дә фамилијанын өмрү адлара нисбәтән узун олур вә  
нәсилдән-нәслә кечәрәк эсрләрлә јашаја билир. Фамили-  
ја мүәjjән бир ичтимаи тәбәгәдә, һәмин тәбәгәјэ хидмәт  
етмәк үчүн јаранмышдыр.

«Фамилија» икى вәзиғә јернә јетирир. Биринчиси, бу  
вә ja башга айләни (нәсли — М. Ч.) дикәриндән фәрглән-  
дирмәјэ көмәк едир; икинчиси, бүтөв бир нәслин (бәлкә

<sup>1</sup> «Фамилија» сөзү латын дилиндә нәсил, айлә мә'насында иши-  
ләннir.

<sup>2</sup> Бах: В. Даль. Толковый словарь живого великорусского  
языка, т. IV, Москва, 1955, сәh. 523; В. К. Чикаков. Из истории  
русских имен, отчеств и фамилий, Москва, 1959, сәh. 5; Словарь  
иностранных слов, Москва, 1955, сәh. 720.

дэ гэбилэнин вэ ю тајфын — М. Ч.) адыны тарихэн мүхәфизэ едib сахлајыр»<sup>1</sup>.

Демэли, фамилия ичтимандир, чүнки ичтимай мүхитдэ чәмијәтин үзвләринэ хидмәт едир. Чәмијәтин үзвләринэ хидмәт едэн фамилијанын эсасында шәхс адудур. Иэр бир Азәрбајчан шәхс адындан фамилија формалаша биләр. Лаки фамилијанын формалашмасы узун вэ мүрәккәб бир тарихи просесин нәтижәсидир. Фамилија мүхтәлиф халгларда мүхтәлиф заманларда формалашмышдыр. А. Доза фамилијанын XI әсрдә (гејри-мөтәбәр мәнбәјэ көрә һәлэ VIII әсрдә) Шимали Италијада формалашдыгыны көстәрир. Соңра исә фамилија Парисдә вэ Шимал-шәрги Франсада феодаллар арасында кениш јајылыр. Фамилија Франсадан Рейн вадисинә вэ Ла-Манш саһилләринэ кечир. XII әсрдә Алманијада фамилија кениш шәкилдә јајылыр. Страсбург шәһәриндә XIII әсрин ахырына јахын бүтүн шәһәрләрин фамилијасы вар иди.

А. Ф. Поттенин гејд етдији кими, фамилија јалныз XIV әсрдә үмуми шәкилдә ишләнмәјэ башланмышдыр. Авропада вэ Русијада фамилијанын формалашмасы XIV—XVII әсрләрә тәсадүф едир. Академик А. И. Соболевскијэ көрә, биздә (Русијада — М. Ч.) фамилија надир һалларда XIV әсрдән ишләнмәјэ башланмышдыр. А. И. Селншјевэ көрә «Рус фамилијасынын формалашмасы, эсасен, XVI—XVIII әсрләрдә олмушдур. Бә'зи фамилијалар мәншәчә даһа әввәл әмәлә кәлмиш, дикәрләри исә јалныз XIX әсрдә төрәмишдир». В. К. Чичакова көрә, «XVIII әсрин башлағычына гәдәр рус әдәби дилиндә фамилијанын әмәлә кәлмәси гуртартмышдыр». В. А. Никонов рус халгы арасында фамилијанын тәшеккүл етмәсindән бәһс едәрәк јазыр: «Русијада XIV—XVI әсрләрдә әввәлчә кијазларын, онун ардынча бојарларын, XV—XVII әсрләрдә дворјанларын, XVII—XIX әсрләрдә эсасен тачирләрин фамилијасы формалашмышдыр; һәлэ XVIII әсрдә сада шәһәр әһалиснин тааминлә фамилијасы формалашмышдыр; XVIII—XIX әсрләрдә исә кәндилләрин фамилијасы формалашмышдыр<sup>2</sup>. Бу саһәдә өз тәдгигатларыны кенишләндирән мүәлләнф бир нечә ил

<sup>1</sup> А. Гурбанов. Азәрбајчан дилинин ономалокијасы, сәh. 214.

<sup>2</sup> В. А. Никонов. Личное имя—сосиальний знак.—С. Э. Москва, 1967, № 5, сәh. 159—160.

сонра јазыр: «Бу вахта гәдәр (XVIII әсрин башланғышына гәдәр—М. Ч.) кијазларын, бојартарын, дворјандарын вә шәһәр әналиснин аз бир һиссәснин, даһа дөрүсү, өлкә әналиснин чүзи бир һиссәснин фамилијасы дүзәндилмешdir. Әналинин әксәрийjети сонралар, јалныз XVIII — XIX әсрләрдә фамилија гәбул етмишdir»<sup>1</sup>.

Бә'зи халгларда исә фамилија даһа сонралар формалашмышдыр. Японијада 1863-чу ил антифеодал ингилабы нәтичәсindә фамилија тәшәккүл тапмышдыр. 1926—1934-чу илләрдә Мустафа Камалын декретилә Түркијәдә фамилија гәбул олунмушdur. Һәмин илләрдә Иранда, 1950-чи илләрдә Мисирдә вә 1959-чу илдә исә Тунисдә фамилија гәбул едилмишdir. Көрүндүjү кими, фамилијанын күтләви шәкилдә гәбул едилмәси узун мүддәт давам етмишdir. Инди дә Асија вә Африка халгларынын бир чохунда, һәтта Авропада Исландија халгынын фамилијасы јохдур.

Дүнja халгларынын әксәрийjетинин фамилијасы олдуғу кими, назырда азәрбајчанлыларын да фамилијасы вардыр. Ад вә ата адындан сонра тәшәккүл тапмыш фамилија мұстәгил антропонимик ваниддир. Көрүндүjү кими, ад вә ата адына нисбәтән фамилијанын јаранма тарихи сон әсрләрлә бағлыдыр. Адлар нәсилдән-нәслә кечиб әсрләрлә јашаја билдији һалда, фамилијалар конкрет бир нәсли вә ja айләни билдирир, мүәjjән вахтдан сонра (тәхминән үчүнчү-дөрдүнчү нәсилдән сонра дәјишир; бу да тәхминән бир әср, бир әср јарым давам едә биләр) исә дәјишир.

Бу бахымдан фамилијанын јаранмасы тарихи, инкишафы вә мұасир вәзијjетинин тәдгиги антропонимистләрин днггэтиндән кәнарда галмамышдыр. Башга халгларда олдуғу кими назырда түркдилли халгларын, о чүмләдән, Азәрбајчан, өзбек, газах, гырғыз, татар, башырд вә дикәр халгларын фамилијаларынын топланмасы вә тәдгиги дә өн плана чәкилмишdir. Бу саhәдэ Н. А. Басқаковун, Ш. Сәдиев, З. Садыгов, М. Н. Чобанов, М. Адилов, А. Пашаев вә башгаларынын тәдгигатларыны хүсусилә геjd етмәк лазымдыр. Н. А. Басқаков «Түрк мәншәли рус фамилијалары» ады илә чап етдириди серија мәгаләләриндә вә ejniadлы китабында рус фамилијасы-

<sup>1</sup> В. А. Никонов. До фамилия, об «Антропонимика». Москва, 1970, сәh. 91.

нын јаранмасы тарихинә дәриндән нәзәр салмыш, мин-  
дән соҳ фамилијасының түрк мәншәли олдуғуны мүәж-  
јәнләшдирмиш вә онларын етимоложи шәрһнни вер-  
мншдир.

Азәрбајчан дилчиләриндөн Ш. Сә’диев «Адлар нечә  
јаранмышдыр?» китабында вә «Азәрбајчан фамилијалары  
һағында» мәгаләсіндә фамилијалар һағында илк үмуми  
мә’умат вермншдир. З. Садыгов «Азәрбајчан дилнің  
шәхс адлары» мөвзусунда јаздыры намизәдлик диссер-  
тасијасында фамилијаларын антропонимик хүсусијәтлә-  
рнндән данышмышдыр. М. Н. Чобанов «Азәрбајчан ан-  
тропонимијасының әсаслары» вә «Фамилија. Тәхәллүс»  
китапларында, «Фамилија һарада вә нә ваҳт јаранмыш-  
дыр?» вә «Азәрбајчан антропонимләринин системи» адлы  
мәгаләләриндә Азәрбајчан фамилијасының јаранма та-  
рихи вә никишафындан, әмәләкәлмә ѡлларындан, онла-  
рын чәмијәттәки мөвгејиндән, антропонимик вә лингвис-  
тик хүсусијәтләриндән кениш бәһс етмншдир. М. Адилов  
вә А. Пашаев дә «Азәрбајчан ономастикасы» китабында  
фамилијаның тәдгиги тарихиндән, әмәләкәлмә приисип-  
ләрнндән вә антропонимләр арасындағы ролундан эт-  
рафлы данышмышлар.

Азәрбајчанлыларын һамысы фамилијалары ejni вахт-  
да, бир әсрдә дејил, «мұхтәлиф вахтларда, бә’зиләри  
XVIII әсрдә, бә’зиләрн XIX әсрдә, бә’зиләри (һамылыг-  
ла — M. Ч.) исә XX әсрдә көтүрмүшләр».

Азәрбајчан антропонимијасында исә фамилија XIX  
әсрдән јаранмага башламыш вә совет дөврүндә рәсми  
шәкил алмышдыр. Азәрбајчан антропонимијасында фа-  
милијаның формалашмасында рус вә фарс дилләринн  
мүәjjән дәрәчәдә тә’сири олмушдур. Бурада рус дилнин  
тә’сири даһа күчлүдүр. Бу да тәсадүфи дејилдир. Чүнки  
Шималы Азәрбајчан 1828-чн илдә рәсми шәкилдә Руын-  
јаның тәркибинә кечир вә һәмин дөврдән бүтүн дөвләт  
идарәләриндә дәфтәрхана ишләри рус дилиндә тәртиб  
олундуғу кими, шәхс адлары да рус антропонимија моде-  
линә уйғун, јәни рус фамилијасы шәклиндә јазылмаға  
башланмышдыр. XIX әсрин биринчн јарысында Азәрбај-  
чанда Ахундов (Мирзә Фәтәли), Бакыханов (Аббасгулу  
ага), Топчубашов (Мирзә Җәфәр), Гијасбәјов (Насир  
Мустафа аға), Тағызадә (Молла аға Һачы), Әфәндизадә  
(Ағаэлн бәj), Казымзадә (Мәшһәди Исмајыл Һачы),

*Әскәрзадә* (Мирзә Қазым Гази), *Әһмәдов* (Ахунд),  
*Әмирзадә* (Һачы Сеид Рза), *Ганбәјов* (Искәндәр аға),  
*Гайбов* (Мирзә Нәби Әфәнди), *Абуталыбзадә* (Мирзә  
Әблүррәһим Шејх), *Наззадә* (Мәһәммәд Пәри), *Дилба-  
зов* (Һачы Рәһим аға) вә с. шәхсләр артыг фамилия да-  
шыјыр вә өз фамилијалары илә јазыб-јарадырлар.

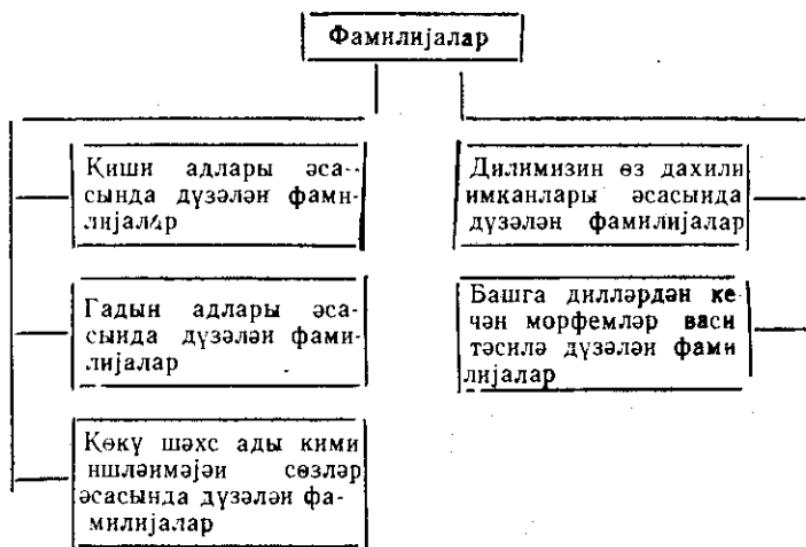
Белә антропоним моделләриндән әсас е'тибарилә мәш-  
һур шәхсләр вә һаким синфин нұмајәндәләри истифадә  
едирдиләр. (XIX әсрдә русларын тә'сирилә онларда илк  
фамилијаларын јаранмасы мүшәнидә олунур). Азәрбај-  
чанлыларда исә күтләви шәкилдә фамилия сон әсрдә  
јаранмышдыр. Әvvәлләр бу фамилијаларда мұхтәлиф  
јерлә, сојла (нәсиллә) бағлы әlamәтләр олмушлур. Бу  
мұлаһизәдә нисбәтән гејри-дәгиглик вардыр. Чүнки XIX  
әсрин орталарындан азәрбајчанлылар арасында фами-  
лия дашијанлара тез-тез раст кәлмәк олур. Буна көр-  
дә, бу мұлаһизә «Азәрбајчанлыларда фамилия јығчам  
налда әсасен совет дөврүндә јаранмышдыр» кими олма-  
лыдыр.

С. Рәһманын мәшһур Азәрбајчан актјору Һүсејн  
Әрәблинскинин һәјат вә јарадычылығына һәср етдији  
«Һүсејн Әрәблински» адлы китабында XIX әсрдә халғы-  
мыз арасында фамилијанын формалашмасы илә бағлы  
бир спизод вардыр: «Һүсејн бөјүйүр, он бир јашына ча-  
тыр, о артыг мәктәб јашлы олур. Лакин XIX әсрин сонла-  
рында Бакы шәһәрнәдә үмумтәһисил мәктәбләри азлыг  
тәшкил едирдн. Бир күн анасы оғлу Һүсејни охутмаг  
мәгсәдилә Бакы шәһәр мәктәбинә апарыр. О заман мәк-  
тәбин директору Һәбиб бәј Маһмудов иди. Маарифнәр-  
вәр мүәллим Һүсејнлә сөһбәт едир. «Фамилjan нәдир?»—  
дејә мүәллим балача Һүсејнә суал верир. Фамилија сөзу-  
ну илк дәфә ешидиб мә'насыны әнламајан Һүсејн—«Ба-  
ша душмәдим, Мирзә»—дејә чаваб верир. Бундан сонра  
Һәбиб бәј «Дејирәм бабанын ады нәдир?» суалыны ве-  
рир. Һүсејн чавабында бабасынын адынын Хәләф олду-  
ғыну сөјләјир. Һәбиб бәј балача Һүсејни баша салыб де-  
жир: «Демәли, сәнни фамилjan Хәләфовдур». Һүсејн дә  
елә һәмин күндән Хәләфов фамилијасыны гәбул ет-  
мишdir.

XIX әсрә гәдәр Азәрбајчан антропонимијасында фа-  
милија формалашмаса да фамилијанын функцијасыны  
әсас е'тибарилә ифа едән гәбилә, тајфа, нәсил, сәнәт-

пешэ мә'наларыны билдирилген дил васитәләри олмушадур. Буну түрк дилләринин гәдим абидаләри дә тәсдиг едир. Гәдим түрккләрдә фамилија анлајышыны билдирилгән учун итнонимләр — тирада, гәбилә вә тајфа адларындан да истифадә едилмишdir. Мәсәлән, «Дәдә Горгуд» дастанында «Бајындыр хан» антропониминдәки биринчи компонент, јэ'ни Бајындыр ады «Бајындыр» гәбнләсисинин адындан көтүрүлмушадур. Онон үмуми ады «Бајындыр» гәбнләсисинин ханы демәkdir. Демәли, эсил ады бизэ мәлум олмајан «Бајындыр хан» антропонимн гәбнлә ады эсасында дүзәлән фамилија функцијасында ишләнмишdir. Башга сөзлә десәк, гәдим заманларда айрыча бир адамын ады онуи һансы гәбиләјә мәңсуб олдугуну да көстәрирди. Бу васитәләрдән бири олан «еви» сөзүнүн һәр һансы бир нәслин ағсаггалынын вә ja јашлы адамын адынын сонуна артырылмасы јолу илә мүәjjән нәсилен вә гәбилә үзвү мүәjjән едилнрди. Мәсәлән, Мәһдиевинин<sup>1</sup> Алысы, Һачыевинин Вәлисн, Әлләзевинин Ајдыны, Күл-

#### 8-чи схем



<sup>1</sup> Гејд. Азәрбајҹан антропонимијасында бир груп фамилијалар вардыр ки, онларын көкү һазырда хүсуси шәхс ады јеринде ишләнмиш: Кәрәкмәзли, Кәрәков, Икидов, Бајталов, Човдарлы, Сатылмышов, Черпанов (Күрчүстан Р-да) вә с.

мәммәdevинин Фәрманы; Усталарын Намазы (Уста Алынын оғлу Намаз), Гушыранларын Исәси (Гушыранларын — овчуларын оғлу Исә), Харраталынын Маһмыды (Харрат Алынын оғлу Маһмуд), Нахырчыларын Фәрәмәзи (нахырчыларын оғлу Фәрәмәз), Кәлмәләрин Әсәди (кәлмә нәслинидән олан Әсәд) вә с.

Жухарыда гејд едилди кими, әvvәлчә шәхси ад, ата ады вә сонралар исә фамилија формалашмышдыр. Эсрләр боју азәрбајчанлылар да фамилија әвәзинә анчаг ата адыны ишләтмәклә кифајәтләнмишләр. Бу хүсусијәт һәлә еркән орта эсрләрдә халгымыз арасында кениш жајылмышдыр. Лакин мұасир дөврдәкіндән (Вүгар Сүлејман оғлу, Галиб Натиг оғлу) фәргли олараг орта эсрләр антропонимијамызда әvvәлчә ата ады, оғлу антропономик номенклатурасы, сонра исә шәхс ады ишләдилерди. Буну «исламијәтдән әvvәл вә ja ән кечи исламијәтин биринчи әсринде јаранмыш»<sup>1</sup> «Дәдә Горгуд» епосунда айдан шәкилдә көрмәк олар: Дирсә хан оғлу Буғаш, Улаш оғлу Салур Газан, Гамган оғлу Бајындыр, Гызылыг Гоча оғлу Жеңік, Елин Гоча оғлу Алп Әрән, Бәјбуранын оғлу Бамсы Бејрәк, Духа Гоча оғлу Дәли Домрул, Дәзән оғлу Алп Рүстәм, Бәқил оғлу Имран вә с.

Бүтүн бунлар көстәрир ки, етномим вә теонимләрин фамилија әвәзинә ишләдилмәси һалларынын гәдим бир тарихи вардыр. Түркдилли гәдим јазылы абидәләрин, о чүмләдән Орхон—Женисеј китабәләринин, «Дәдә Горгуд» дастанларынын вә дикәр «Оғузнамә»ләрин вердији мәлумата көрә «гәдим түркләрдә бу анлајыш (фамилија анлајышы. — М. Ч.) ибтидан ичма гурулушунда да мөвчуд олмуштур»<sup>2</sup>.

Назырда 22 млнжондан чох азәрбајчанлы јашајан Җәнуби Азәрбајчанда да фамилија әвәзинә ата адындан истифадә едирләр. Мәсәлән, *Musa Kәrim оғлу, Maһmud Mәmmәd оғлу, Әli Mustaфа оғлу* вә с. «Оғлу» вә «гызы» морфемләри инди дә өлкәмизин түркдилли республикаларында фамилијаларын тәркибиндә сахланмагдадыр. Мәсәлән, *Mәһәmmәdгызы, Jucifoғlu* вә с.

XIX—XX әсрләрдә Азәрбајчан халгы күтләви шәкилдә фамилија гәбул етмишdir.

<sup>1</sup> Е. Элибәјзадә. Әдәби шәхсијәт вә дил, Бакы, 1982, сәh. 39.

<sup>2</sup> М. Адилов, А. Пашаев. Азәрбајчан ономастикасы, Бакы, 1987, сәh. 27.

Азәрбајҹан фамилијасы, әсасен, шәхс адынын сонуна фамилија дүзәлдән морфемләрин бирләшмәси илә әмәлә кәлир. Бу бахымдан мұасир антропонимијамыздა фамилијалары үч група бөлмәк олар:

- а) Киши ады әсасында дүзәлән фамилијалар.
- б) Гадын ады әсасында дүзәлән фамилијалар.
- в) Көкү шәхс ады кими ишләнмәjәn сөзләр әсасында дүзәлән фамилијалар.

### КИШИ АДЫ ӘСАСЫНДА ДҮЗӘЛӘН ФАМИЛИЈАЛАР

Азәрбајҹан фамилијасы илк тәшеккүл дөврүндән ән-әнәви олараг, киши ады илә фамилија дүзәлдән морфемләрин бирләшмәси әсасында әмәлә кәлмишdir. Лакнн дилимиздә гадын ады вә көкү шәхси ад кими ишләнмәjәn сөзләр әсасында дүзәлән фамилијалар да вардыр.<sup>1</sup>

Дилимизин дахили инкишаф ганунларына әсасен азәрбајҹанлыларын фамилијалары мұхтәлиф јолларда дүзәлір:

1. Дилемизин өз дахили имканлары әсасында формалашан фамилијалар. Бу груп фамилијалар һәләлик дилимиздә апарычылыг ролуна там мә'насы илә малник олмаса да артыг кениш шәкилдә яјылмагадаыр. Бу да тәбиидир. Чүнки халга үnsijjәt vasitәsn кимн хидмәт едән дил өз дахили имканларыны истәр-истәмәz кенишләндирмәлидир. Дилемизин өз дахили имканлары әсасында формалашан фамилијаларын да гәбул етдији морфемләр мұхтәлифdir:

а) -лы, -ли, -лу, -лу лексик шәкилчиләрнин хүсуси шәхс адларына бирләшмәси јолу илә фамилијалар дүзәлір. Мәсәлән, Зеңжаллы, Мурадлы, Һачылы, Намазлы, Һәсәнли, Мәммәдли, Құнәшли, Елчинли, Вәкилли, Мутулу, Гулулу, Дурсунлу, Дурмушлу, Достлу, Әjjублу, Бәһрүзлу, Јолчулу, Новрузлу, Нурулу, Дөврүшлу, Дөнүшлу, Құндузлу, Мөвсүмлү, Мүршүдлу вә с.

Мұасир Азәрбајҹан дилиндә -лы, -ли, -лу, -лу шәкилчиләрнин көмәjилә дүзәлән фамилијаларын сајы кеткедә кенишләнир вә өз милли калоритини артырыр. Бу да дилимизин грамматик гурулушунун сабитлиji вә мұбаризлиji кими сох гијмәтиlidir.

<sup>1</sup> Гејд. Бу груплар барәдә ашагыда айрыча бәhc олуначагдыр.

б) *хүсуси шәхс ады* илә «*оғлу*» морфеминин бирләшмәсиндән дүзәлән фамилијалар: *Дадашоғлу, Ағамалыоғлу, Ибадоғлу, Нәсәноғлу* вә с. Бу груп фамилијалар мұасир дилимиздә аз ишләнир.

в) Бә'зән дә садәчә олараг *хүсуси адла бабанын ады* (інемин ады дашијан шәхсин бабасынын ады) јанаши кәләрәк фамилија јернәндә ишләнир. Бу груп фамилијалар, әсасен, XX әсрдә формалашмыш вә инди дә кеткедә кеңиňшләнмәкдәдир. Мәсәлән, *Сулејман Рустәм, Мәммәд Раһим, Рәсүл Рза, Мәммәд Исмаїл, Мәдинә Күлкүн, Хәлил Рза, Сона Валихан* (Бакы, тибб елмләри доктору, профессор).

г) *Топонимләрдән дүзәлән фамилијалар*. Азәрбајҹан дилиндә фамилијанын топонимләрдән дүзәлмәси просеси дә мараглыдыр. Бу заман динләјичи вә ја охучу фамилија илә данышанын вә ја нағында данышылан шәхсия кимлији илә бәрабәр онун нарадан олмасыны да мүәjjән едир. Бу чәһәтдән топонимләрдән дүзәлән фамилијанын бөյүк әһәмийјәти вардыр. Чүнки о, үнсијјәти нисбәтән асанлашдырыр. Мәсәлән, *Осман Сарывәлли, Эбүлфәз Нахчыванлы, Экбәр Ереванлы* вә с.

ғ) Азәрбајҹан антропонимијасында бә'зи антропоформантлар вардыр ки, онлар *фамилија* вә јаҳуд *насли адландырма* функцијасы дашијырлар. Белә антропоформантлара -лар, -ләр шәкилчиләрини нүмунә көстәрмәк олар. Мәсәлән, *Начылар, Зурначылар, Җәлмәләр, Дәмирчиләр, Нахырчылар* вә с.

2. Башга дилләрдән кечән морфемләр васитәсилә дүзәлән фамилијалар. Бу груп фамилијалар, фамилија дүзәлдән морфемләрин мәншәјинә көрә мүхтәлиф олур:

а) Фарс дилиндән кечән морфемин васитәсилә дүзәлән фамилијалар. Фарс дилиндә дөгулмуш мә'насында ишләнән «*заиден*» морфеми дилнимизә кечикдән сонра -задә формасында фамилија эмәлә кәтирән шәкилчи кими ишләнмәjә башланмышдыр. Мәсәлән, *Әлизадә, Гәһрәманзадә, Нәбизадә, Нүсејназадә, Гулузадә, Тағызадә, Мусазадә, Нәмилзадә, Мәммәдзадә, Вүгарзадә* вә с. -задә шәкилчиси илә дүзәлән фамилијалар мұасир дилимиздә кениш жајылмышдыр.

б) Эрәб дилиндән кечән шәкилчи васитәсилә дүзәлән фамилијалар. Эрәб дилиндә изафәт шәкилчиси -и, -ви (дилимиздәки -ли, -лы, -лу, -лу шәкилчинин синоними-

лир) дилимизэ кечдикдэн сонра өсли сифэт вэ атрибутив исим дүзэлдэн шэкилчи кими формалашыр вэ топоним-лэрин сонуна бирлэшэрэк фамилия дүзэлдир. Белэ фамилијалара эсас етибарилэ XIX өсрэ гэдэр тэсадуф етмэк олар. Мэсэлэн, Кэнчэви, Ширванн, Сэлжани вэ с. Һэмийн шэкилчилээр фамилија дүзэлдэн бир шэкилчи кими артыг өз һөјатнлийни итирмэктэдэдир. Чүнки онлары дилимиздаки фамилија дүзэлдэн -лы, -ли, -лу, -лу шэкилчилэри сыхышдырыб чыхармаг үзрэдир. Мүасир Азэрбајчан антропонимијасында -и, -ви шэкилчилэри илэ дүзэлэн фамилијалар, демэк олар ки, јох дэрэчэсниндэдир.

в) Рус дилиндэн кечэн шэкилчилээр васитэсилэ дүзэлэн фамилијалар. Азэрбајчанын Русија тэркибинэ дахил олмасы илэ элагэдар олараг, дилимизэ рус дилиндэн һөјат вэ мэишэтин бу вэ ја дикэр саһэснэ аид чохлу мигдарда сөзлэр кечир. XIX өсрин орталарындан етибарэн дилимизэ рус дилиндэн бир групп сөзлэрлэ јашны бэ'зи шэкилчилээр дэ кечмишдир. Белэ шэкилчин лэрдэн бири дэ фамилија дүзэлдэн -ов, -ев шэкилчилэридир. Бу шэкилчилээр дилимизэ кечдикдэн сонра азэрбајчанлыларын фамилија гэбул етмэси һаллары даха да күчлэннр: *Аббасов, Адилов, Бајрамов, Бәһмәнов, Вәлијев, Вәләдов, Гәнбәров, Елдаров* вэ с.

Азэрбајчан дилиндэ грамматик чинс јохдур. Лакнн бу хүсусийт фамилија дүзэлдилмэснэдэ կөзләнилмнр. Киши фамилијасы дүзэлдилэркэн шэхс адларын сонуна -ов, -ев, гадын фамилијасы дүзэлдилэркэн шэхс адьын сонуна -ова, -јева морфемлэрн артырылыр. Бу да, һэр шејдэн өввэл, фамилија дүзэлдэн морфемлэрин рус дилиндэн кечмэси илэ элагэдардыр.

XIX өсрин сону вэ XX өсрин өввэллэриндэ бир групп артистлэр фамилијаларын сонуна о дөврдэ дэбдэ олан -ски, -ски морфемлэрнни артырырдылар. Буңу Ч. Чаббарлынын «Огтај Елоглу» пјесиндэки артист сурэтлэрийн фамилијалары да јада салыр. Мазандарански, Шэкински; өсөрдэ бир сурэт кими иштирак етмэйн, анчаг персонажын нитгнндэ ады чэкилэн Табасарански вэ с.

Ч. Чаббарлы өз пјеснндэ бу фамилијалары тэсадуфи ишлэтмэмиш, бэлкэ бунунла да һэмийн артистлэри тэнгид вэ ифша етмэк мэгсэдинн өн плана чэклишдир. Бу «дэб» башга тарихи фактла да тэсдиг олунмушдур.

Мэшхүр «Молла Нәсрәддин» журналынын редактору

Ч. Мәммәдгулузадә һәлә 1906-чы илдә «Идарәмизин әһ-  
валаттарындан бир иечә сөз» адлы фелјетонунда рус  
дили формантлары илә дүзәлән «оффлар вә искиләр»<sup>1</sup> фа-  
милијаларына гаршы өз е'тираз сәсини учалтыш вә  
онун бу сәси сонракы фәалијәтиндә даһа да курлаш-  
мышдыр. Бу мұнасибәтлә Т. Һачыјев յазыр: «...милли  
адлара хор баҳыб, ону өзкәләшdirән, башга дилләрин  
фонетик чилдинә салан «интелекентләрә» гаршы Ч. Мәм-  
мәдгулузадә сон дәрәчә амансыз олмушшур. О, миллән ад-  
лары севир вә она һәрмәт бәсләмәјәнләри сатира һәдә-  
финә көтүрүр: «... һөкумәт нә ваҳт мүсәлманы мәчбур  
едиб, гызынын адыны Фатма әвәзинә «Фатја» гојсун вә  
оғлунун Һәсән адыны дәјншириб «Гасанка» еләсин?...

... Гыз «Папа!» дејә-дејә гачыб атасыны чағырыр...  
Кирирсән ичәри вә гызын кејфини сорушуб дејирсән  
«Машаллаһ, Мүнәввәр ханым, нә јекә гыз олмусан?»  
Көрүрсән гыз гаш-габағыны салды. Соңра мә'лум олур  
ки, гыза кәрәк «Варја» дејәдін, Мүнәввәр дедин, ачы-  
ғы қәлди». Демәли, Ч. Мәммәдгулузадә милли адлары  
да севир, Азәрбајҹан гадынларына дәрин мәһәббәт бос-  
ләјир. Лакин адлара бу сатирик мұнасибәти илә өз ар-  
зусуну, идеалыны билдирир<sup>2</sup>. Бөјүк демократ յазычы,  
әдиб вә мәшһүр «Молла Нәсрәддин» журналынын ре-  
дактору Ч. Мәммәдгулузадә 1911-чи илдә редакто етдији  
журналын 87-чи нөмрәсindә артистләр арасында «дәбдә»  
олан -ски (-skij) морфемли фамилијалар һаггында өз  
фелјетонунда յазмышдыр: «Сән чалыш адын бәднам  
олмасын. Көрүрсән Бакы артистләрини? Һеч бири мү-  
сәлман ады гојмур, бири адыны гојур Чарапарски, Һәсән  
өзүнә дејир Гарахански, Һүсејн յазыр Маранаарски, Эли  
адыны гојур Кирманшахски, бирчә Вәлнин ағлы юхдур  
ки, она бирчә Вәли дејирләр; аллаһа шүкүр олсун ки, бу  
да чөһәниәм олду, артистликдән чыхды кетди».

Фелјетонда көрүндүјү кими, бөјүк әдиб дилимизин  
өз имканлары һесабына дүзәлән фамилијалардан һмти-  
на едиб, о дөврдә нисби «дәб»дә олан рус дилиндәи алын-  
ма -ски фамилијаларыны гәбул етмиш артистләри тән-  
гид атәшинә тутур вә онлара «адын бәднам олмасын»  
дејә ачы-ачы күлүр.

<sup>1</sup> Ч. Мәммәдгулузадә. Фелјетонлар, мәгаләләр, хатирәләр.  
мәктублар, Бакы, 1961, сәh. 26—27.

<sup>2</sup> Т. Һачыјев. Сатира дили, Бакы, 1975, сәh. 102—103.

Азэрбајҹан фамилијаларына нәзәр салдыгда мә’лүм олур ки, ejni аддан мұхтәлиф морфологиа васитәләрлә мұхтәлиф фамилијалар дүзәлмишdir: *Һасанли*, *Һасанзадә*, *Һасанов*; *Вугарлы*, *Вугарзадә*, *Вугаров*, *Муршудлу*, *Муршудзадә*, *Муршудов*; *Гуллу*, *Гулузадә*, *Гулијев* вә с.

Азэрбајҹанлылар арасында вахтилә мұхтәлиф морфологиа васитәләрлә дүзәлән фамилија дашијанлар вә hәтта мәтбуатда мұхтәлиф фамилијаларла чыхыш едәнләр дә олмушdur: *Чаббарлы* (Чаббарзадә Җәфәр), *Маһмудбәјли* (Маһмудбәјов Һәбиб бәj), *Вәзиризадә* (Вәзиров Нәчәф бәj), *Ахундзадә* (Ахундов Мирзә Фәтәли), *Тәһирзадә* (Тәһиров Мирзә Әләкбәр Сабир), *Нәчәфзадә* (Нәчәзов Элигулу Гәмкүсар), *Гәнизадә* (Гәнијев Султанмәчиd), *Казым* (Казымовски Мир Маһмуд) вә с. Антропонимијамызда бә’зән ики гардашын мұхтәлиф морфологиа васитәләрлә дүзәлән фамилијалар гәбул етмәсинә дә тәсадүф едирик: шашир *Сүлејман Әлаббас оғлу Рустемзадә*, дилчи *Рәсүл Әлаббас оғлу Рустемов* вә с.

Профессор Әбдүләзәл Дәмирчизадәнин атасы *Мәмәд* дәмирчи олдуғу үчүн «дәмирчи оғлу» мә’насыны вәрән *Дәмирчизадә* тәхәллүсүнү көтүрмүш вә бу тәхәллүсу сәнәдләриндә фамилија кими рәсмиләштирмешdir. Онун гардашы исә *Рәсүлов* фамилијасы илә мәшһурлашмышдыр.

## ГАДЫН АДЫ ӘСАСЫНДА ДҮЗӘЛӘН ФАМИЛИЈАЛАР

Мұасир антропонимијамызда бир сыра фамилијалара тәсадүф едирик ки, онлар гадын адына фамилија дүзәлдән морфемләрин бирләшмәсилә әмәлә қәлир. Бу һеч дә тәсадүфи дејил, чүнки тарихән улу бабаларымыз көчәри һәјат сүрмүш, сүр’әтли јүрүшләрлә бир елдән, бир обадан дикәринә көчмүш, гез-тез гоншу вә башга гәбилә вә ja тајфаларла, јаделли дүшмәнләрлә дөјүш кечирмishләр. Бу дөјүшләрдә халгымызын икид вә чәсур оғуллары илә бирликдә гадынлары да жаҳындан иштирак етмишdir. Һәлә гәдим заманлардан гадынлар да тәсәррүфатда кишиләрлә чијин-чијинә ишләмнш, ат минмиш, силаh көтүрүб өз әрләрилә биркә дүшмәнә ган уддурмушлар. Белә гадынларымыз соҳ олмушdur. Буну тарихи фактлар да тәсдиг едир. Тәсәррүфат ишләрнindә гадынларын мөвгеji артдыры кими, айләдә дә онларын нүфузу артыр.

Бә'зи атасыз айләләрдә исә онлар һәм тәсәррүфат ишләри көрүр, һәм дә айләјә башчылыг едирләр.

Белә налларда исә аилә, бәлкә дә бүтөв бир нәсил ананын, нәнәнин ады илә танынырды. Ана, гадын ады бир антропоним кимн кишин ата адыны өвәз едирди.

Тарихән мухтәлиф ичтимән шәраитдә «неч нәјә һүгугу чатмајан (тарихән бүтүн гадынларымыз һүгугсуз олмамышдыр — М. Ч.) гадынларла јанаши ат минән, силаһ ишләдәнләри, анләјә, нәслә башчылыг едәнләри, ашыглары, шаирләри, хәнәндәлик, һәтта гонаглыг едәнләри дә олуб. Тәк-түк гадынын дипломатлыг, сәркәрдәлик, һөкмдарлыг етдијн дә тарихдән мә'лумдур»<sup>1</sup>.

Гәдирбилән халгымыз өз икнәд вә чәсур оғулларынын адыны јашадыб шөһрәтләндирдији кимн, онлара дар қүн-дә көмәк олан гадынларын да адьны шәрәфлә јашатмышлар. Һәтта, халгымыз арасында фамилија формалашдығы заман киши адлары илә јанаши гадын адларындан да фамилија јаранмышдыр. Мәсәлән, XVIII эср Азәрбајҹан ше'ринин нұмајәндәләрнән бири дә М. П. Вагифин муасири вә јахын досту кимн танынан *Ағыз-оғлу Пиридиј*. Қөрүндују кими, ана ады Ағызоғлу фамилија јернидә ишләнмишdir. Шанр ана ады илә шөһрәт тапмышдыр.

XIX эсрдә јашајан Азәрбајҹан шанрләриндән бир нечәсинин фамилијасы гадын ады әсасында дүзәлмишdir: *Наззадә* (Мәһәммәд Пири), *Дилбазов* (Һачы Рәһим аға) вә с. Бу ән'әнә сонракы дөврдә даһа да инкишаф етдирилмишdir. Догрудур, бу گруп фамилијалара надир налларда раст көлирик. Мәсәлән, *Гызбасов*, *Мурватов*, *Набатов*, *Нұмајев*, *Жетәров*, *Хатынов*; Бакы шәһәринде *Гаракәзов*, *Нәчијев*, *Мурватов*; Шәки шәһәринде *Саатов*, Сабирабад рајонунда *Кулушов*, *Нәдијајев*, Күрчустай Р-нын Борчалы зонасында *Нәнәчанов*, *Назлыјев*, *Алакөзов*, *Гаракәзов*, *Нурчаһанов*, *Еминәгаров*, *Ханзадәјев*, *Назијев*, *Тукәнов*, *Сонајев*, *Дилбазов*, *Шаһпәријев*, *Көзәлов*, *Хаччајев*, *Мәдинәјев* кимн фамилијалар сабитләшмишdir.

Азәрбајҹан антропонимијасы үзәриндә дәриндән мүшәнидә апараркән белә бир фактла да растлашдыг. Бә'зи

<sup>1</sup> М. Чәфәрзәдә. Эбәдиләшмиш ана адлары, «Азәрбајҹан гадыны», Бакы, 1983, № 9, сәh. 11.

гадын адлары фамилија кими сабитләшмәсә дә вә ја дикәр кәнддә аиләнин вә нәслин адны билдиrmәj хидмәт едир. Мәсәлән, Күрчүстан Р-нын Марнеули рајонунда *Пәри оғлулар* (Киши Пәри), Болниси рајонунун Дарбаз кәндиндә *Көвһәр ушагы* (Киши Көвһәр), Ашағы Күлләвер кәндиндә *Назлы ушагы*; Дманиси (Башкечид) рајонунун Дағ Арыхлы кәндиндә *Құлсанәм ушагы* кими нәсил билдиrәn адлара раст кәлирик. Бу фактлар көстәрир ки, ана аднын аилә, нәсил билдиrmәси төсадуғи олмамышдыр. Тарихи антропонимијамызда ана ады илә шәһрәтләнмиш тарихи шәхсијәтләр дә мә'лумдур.

Жухарыда гејд олунанлары нәзәрә алараг, белә нәтиҗә кәлмәк олар ки, гадын ана адлары мүәjjәn бир әразидә узун мүддәт нәсил-тајфа ады кими јашајыр вә бир нөв етнонимә чеврилнр. Мәсәлән, *Назлы еви*, *Құлсанәм еви*, *Инчи еви* вә с.

Гадын адлары әсасында формалашан етноним характерлн сөзләрн бир группу исә hәmin нәслин — тајфанын узун мүддәт отураг hәjат кечирмәси илә бағлы олараг етнотопонимә, је'ни етноним әсасында формалашан топонимә (јер адына) чеврилир. Топоинмләрин кениш јајылмыш бир саһәсини ојконим (јашајыш мәнтәгәсиниң ады) тәшкىл едир. Ојконимин даһа кениш јајылмыш саһәсини исә комоним вә ја хорионим (кәнд адлары) әнато едир. Азәрбајҹан халгынын јајылмыш олдуғу кениш әразидә исә гадын адлары әсасында формалашан онларла етнокомонимләр мөвчуддур. Мәсәлән, *Гарамәрјам*, *Хатынлы*, *Мәрҹанлы*, *Тукәзбанлы*, *Пирзадлы*<sup>1</sup> вә с. Бу гәбилдән олан етнокомонимләрә Күрчүстан Р-да да раст кәлирик: *Инчәоглу*, *Сәјалыоглу*, *Әсмәләр* (Болниси рајонунда), *Гәмәрли* (Дманиси рајонуида).

### КӨКУ ШӘХС АДЫ КИМИ ИШЛӘНМӘЛӘН СӨЗЛӘР ӘСАСЫНДА ДҮЗӘЛӘН ФАМИЛИЈАЛАР

Мұасир Азәрбајҹан антропонимијасында бир групп фамилијалара раст кәлирик ки, онларын көкү айрылыгда антропоним моделн (шәхс ады) кими ишләнмәjэн сөзләр әсасында формалашмышдыр. Белә фамилијалар антропонимијамызда надир һалларда ишләнсә дә онлара

<sup>1</sup> Гејд. М. Җафәрзәдә бу групп адларын Азәрбајҹан Р-да 40-а гәдәр олдуғуну гејд етмишdir. Көстәрилән мәгалә, сәh. 11.

азәрбајчанлылар јашајан әксәр рајонларда тәсадүф олунур. Мәсәлән, Бакы шәһәриндә Ахрыјев, Чидалајев, Ағашов, Нифтијев, Дашибајев, Тұмәнов, Дијаров, Іанбајов, Җұмазадә, Тачыбов, Фаизов, Җөндеров, Чалғызов, Мазанов, Гангалов, Гарашов, Татанов; Тәртәр рајонунда Җаныјев; Газах рајонунда Биләндәров, Томајев, Қөјчај рајонунда Һарынов; Балакән рајонунда Пучаков, Мејвәли, Һәдисов; Биләсувар рајонунда Шәрбәтов; Масаллы рајонунда Гочамалов; Құрдәмир рајонунда Азајев; Қоранбој рајонунда Шаланов; Гусар рајонунда Кичикбәјов, Гачабајов; Шаңбуз рајонунда Мөһнәтov; Салжан рајонунда Абсалымов вә с. кими фамилијалара раст көлнирик.

Ахрыјева — илк азәрбајчанлы маарифпәрвәр гадынларындан бири, Бакыда «Мүгәддәс Нина» мәктәбини битирмиш Құлбаһар ханымын фамилијасыдыр.

Бу груп фамилијалара Құрчустан Р-да, хүсусилә сабиг Борчалы маһалында да тәсадүф олунур. О чүмләдән, Мариеули рајонунда Чөвдаров, Хејранов, Гырхыјев, Чөвдарлы, Әннағыјев, Мејвәлијев, Җарчыјев, Бајталов, Қәрәков, Қәрәкмәзли, Данагыранов, Чулфајев, Даргаллы, Қәләјев, Хејирзадә, Қәрајев, Јетирмишили, Полухов, Алманов, Мухајев, Инсанов, Габашов, Әмирчалов, Бидијев, Душдуров, Чылдырлы; Болниси рајонунда Авазадә, Зәрзов, Ачалов, Гырхыјев, Сатылмышов, Кубујев, Бахралов; Дманин (Башкечид) рајонунда Чавгалов, Чочијев, Калов, Бағыллы, Дилбазов, Сахванов, Һачабашлы; Залга рајонунда Даначыјев, Ашралов, Әсливәлов, Узналов, Машов, Сагаречо рајонунда Дејханов кими фамилијалар вардыр.

Бу фамилијалардан икисиин етимолокијасы марагыдыр. Қәрәков вә Қәрәкмәзли фамилијаларынын жарнmasы адгојма ән'әнәләри илә бағылдыры. Қөрүндујү кими, бу фамилијаларын көкләри семантик чәһәтдән бирбиринин антонимидир.

Гәдим заманлардан халгымыз арасында белә бир адәт-ән'әнә олмушдур ки, әкәр аиләдә гызлар далбадал олурса, соиунчуја Қәрәкмәз, оғлана исә Қәрәк ады гојмушлар. Бурадан белә нәтичәјә кәлмәк олур ки, Қәрәкмәзли гадын ады, Қәрәков исә киши ады әсасында формалашан фамилијалардыр.

Фамилија дәвләт сәнәдләриндә рәсмиләшдији кими, һәр бир вәтәндашын да көнүллү олараг, өз фамилијасы-

ны, рәсми дөвләт сәнәдләриндә дәјиширмәјә һүгугу вардыр. 1925—1930-чу илләрдә өлкә вәтәндәшләръына өз зөвгләринә уйғун олараг фамилијаларыны сәрбәст шәкилдә дајишмә һүгугу верилмишdir. Һәмин дөврдә бу тәшәббүс бәјәнилмис вә јүзләрлә вәтәндәшлар тәрәфиндән (хүсусилә әvvәllәр мәзмунсуз вә комик характерли фамилијасы олан вәтәндәшлар) алгышланмышдыр. Һәр бир вәтәндәш өз зөвгүнә уйғун фамилија сешиб, көһиә фамилијасыны исә рәсми шәкилдә дәјиша биләрдн.

Һазырда ганунчулугда вәтәндәшләръын көнүллү олараг ики фамилија дашиымаға һүгугу вардыр. Ики фамилијалара һәм кишиләр, һәм дә гадыилар арасында тәсадуф олунур. Гадыилар исә әрә кетдиңдән соңра һәм ата, һәм дә әр фамилијасыны гәбул етмәк һүгугуна маликдир.

## II. КӨМӘКЧИ АД КАТЕГОРИЈАЛАРЫ

Көмәкчи ад категоријаларына тәхәллүс вә ләгәб дахилдир. Дашидығы вәзиғесинә вә айры-айры адамлара верилмәсингә көрә бунлары ики јерә аյырмаг олар. Биринчиси, тәхәллүс она көрә көмәкчи ад һесаб едилir ки, о, әналинин һамысына јох, кичик бир групuna аид олур вә һәмин тәхәллүсу дашијан автоним ону өз мә'нәви зөвгүнә уйғун олараг, соңрадан гәбул едир. Тәхәллүс рәсмиләшдирилир, һәтта, соңрадан шәхси ада чеврилмәк имканына малик олур. Икнинчиси, көмәкчи ад категоријасына аид олан ләгәб тәхәллүсдән өз сәчиijjәви чәhәтләринә көрә фәргләнир. Башга сөзлә десәк, ләгәб дә әналинин һамысына јох, чүзин бир һиссесинә аид олур. Ләгәб чәмиjjәт үзвләри тәрәфиндән бә'зи адамлара соңралар верилир вә рәсмиләшдирилмир, тәхәллүс кими шәхси ада чеврилмәк имканына малик ола билмир. Бу хүсусиijjәтләр дә тәхәллүс вә ләгәбин чәмиjjәт үзвләри арасында үnsiijjәт просесинде јардымчы васитә олмала-рына дәлаләт едир.

## ТӘХӘЛЛҮС

Тәхәллүс Азәрбајҹан антропонимикасынын тәдгигат мәнбәләриндән биридир. Һәр бир дилдә тәхәллүсүн ја-ранмасы узун бир тарихи просесин нәтичәсидир. Инсан чәмиjjәтини вә истеһсалы идарә етмәк, үnsiijjәти лазыми сәвиijjәдә апармаг үчүн ад, ата ады, фамилија артыг ла-

зыми гәдәр кифајәт етмир. Буна көрә дә, чәмијјәтин айры-айры узвләринин һәрәси һәлә фамилија тәшәккүл тапмамышдан әввәл дә өз зөвгүиә уйғун мүәјжән бир тәхәллүс (бу чәмијјәт үзвләринин һамысына јох, чүзи бир һиссәсина, хүсуси елм вә мәдәнијјәт хадимләринә андидир) гәбул едир.

Тәхәллүс әрәб дилиндә «гуртарма, хилас олма; јазычыларын, шаирләрин өзләрн үчүн көтүрдүкләри ад»<sup>1</sup> мә'наларыны билдирир. Тәхәллүс әсас е'тибарилә, шаир, јазычы, бәстәкар, инчәсәнәт усталары вә алымләрин өз эсәрләриндә мүәллиф имзасы кими әсл ад, ата ады вә фамилија әвәзинә ишләтдикләрн антропонимик категоријадыр. А. Гурбанова көрә тәхәллүс «јазычы вә шаирләрин, нчтимаи-сијаси хадимләрин јарадычылыг просесинде өз һәгиги адлары илә јанаши, бә'зән мүстәгил ад кими ишләтдикләрн антропонимик вәнид»дир<sup>2</sup>. Мәһәз бунун нәтнчәсидир ки, сон заманлар дилчилијимиздә тәхәллүсләрн тәдгигинә мүәјжән дәрәчәдә диггәт јетирилмиш вә бә'зи тәдгигат эсәрләри мејдана кәлмишdir.

Азәрбајҹан антропонимијасында тәхәллүсүн тәдгиги саһәсиндә Т. Һачыјевин, А. Гурбановуң, М. Чобановун, Һ. Һәсәновун вә башгаларынын тәдгигләри тәгдирәлајигдир. О чүмләдән «Сүн'и адлар»<sup>3</sup>, «Тәхәллүс»<sup>4</sup>, «Тәхәллүсләр вә ләгабләр»<sup>5</sup>, «Тәхәллүс»<sup>6</sup>, «Тәхәллүс»<sup>7</sup>, «Тәхәллүс»<sup>8</sup> вә с. әсәрләри бу саһәдә илк адымлар һесаб етмәк олар.

Тәхәллүсләрн јарымасы илә әлагәдар олараг XVI әсрин классик шаири М. Фүзулиинин мұлаһизәләри тәгдирәлајигдир. О, бу мұнасабәтлә јазмышдыр: «Дүшүндүм, экәр ше'рдә башгалары илә мүштәрәк бир тәхәллүс көтүрәрсәм, мүвәффәг олмадығым бир тәгдирдә мәнә зұлм олар, мүвәффәг оларсам, ортағыма (тәхәллүс адда-

<sup>1</sup> Әрәб вә фарс сөзләри лугәти, Бакы, 1985, сәh. 636.

<sup>2</sup> А. Гурбанов. Азәрбајҹан ономалокијасы мәсәләләри, Бакы 1986, сәh. 94.

<sup>3</sup> *Bax: Т. Һачыјев. Сатира дили*, Бакы, 1975.

<sup>4</sup> М. Чобанов. «Совет Күрчустаны» гәзети, 9 мај 1979.

<sup>5</sup> *Bax: М. Чобанов. Азәрбајҹан антропонимијасынын әсаслары*, Тбилиси, 1983, сәh. 62—70.

<sup>6</sup> «Елм вә һәјат» журнали, № 1, 1980.

<sup>7</sup> *Bax: Һ. Һәсәнов. Сөз вә ад*, Бакы, 1984, сәh. 72—77.

<sup>8</sup> *Bax: А. М. Гурбанов. Муасир Азәрбајҹан әдәби дили*, Бакы, 1985.

шым — һәмадыма — М. Ч.) зұлм етмиш оларام. Бу бәнзәрлиji ортадан галдырмаг үчүн Фұзули тәхәллүсүнү алдым вә ортагларының мәнә зұлм едиб, мәни изтираб ичиндә гојмаларындан гуртармаг үчүн тәхәллүс һимајесінө сығындым.

Билдим ки, бу ләгәб (тәхәллүс — М. Ч.) һеч кимин хошуна кәлмәjөчәк, одур ки, бир башгасы мәнә ортаг чыхарағ мәни рәhмәтсиз стмәjөчәкдір. Һәгигәтән, бу тәхәллүс бир чох чәhотдән тамам мәним истәjим кимн олду. Мәним арзума чох уjғун кәлән ләгәб (тәхәллүс — М. Ч.) олду. Эvvәла, мән өзүмү зәманәнин јеканәси көрмәк истәjирәм. Буны тәхәллүсүм тә'mин етди. Фәрдиjәтимин әтәji ортаглығ (мүштәрәк тәхәллүслүк — М. Ч.) әлиндәn гуртарды<sup>1</sup>.

М. Фұзулинин геjд етдиji кими, тәхәллүс һәм адашлары вә ja һәмадлылары, һәм дә бу вә ja дикәр jaрадычылығ саhесинде чалышанлары бир-бириндәn фәргләндirmәj хидмәt едир. Бу мә'нада антропонимијада, үмумиijетлә, дилдә тәхәллүсүн формалашмасы бөjүк әhәмиjетә маликдир.

«Тәхәллүс шәхси адларын хүсуси бир дәрәчәсидir»<sup>2</sup>. Тәхәллүсләрдәn сүн'i сөзләр ады алтында Т. Һачыjев дә bәhc етмишdir. О, бу мұнасибәтлә jазмышдыр: «Сүн'i адлар (тәхәллүсләr — M. Ч.) jaрадылмасы да хүсуси исимләрлә әлагәдар әдәbi-bәdii пријомлардан биридир. Бу шәкилдә сөz jaрадычылығы һәм инсан адларына, һәм дә чоғраfi-топонимик адлara anddir. Бу сүн'i адлар бириичи нөvbәdә, кизлн имзалардыr»<sup>3</sup> (тәхәллүсләрдир — М. Ч.). Кизлн имзалар бәdii әdәbijjатда хүсуси үслуби вәзиfә ilә бағlyдыr.

Антропонимик категорија олмаг e'тибариlә шәхси ад вә тәхәллүс ejni функсија маликдир. Һәр икиси бир шәхси башгаларындан фәргләндirmәj хидмәt едир. Ои-ларын арасында үмуми антропонимик чәhәtlәr олдуғу кими, фәргли чәhәtlәr дә вардыr. Бирничиси, шәхси ад uшаг jени доғулдуғу заман верилиr вә дөвләt тәrәfin-дәn геjдә алыныr, rәsmilәшdiрилиr. Тәхәллүs һәр кәsin мә'nәvi зөвгүn үjғун оларag соирадан гәбул едилir;

<sup>1</sup> Бах: Г. Мәммәдли. Қим—қимдир? «Азәрбајҹан» журналы, Бакы, 1984, № 8, сәh. 163.

<sup>2</sup> А. В. Супeraиская. Структура имени собственного. Фенология и морфология, Москва, 1969, сәh. 33.

<sup>3</sup> Т. Һачыjев. Сатира дили, Бакы, 1975, сәh. 120.

бә'зән исә тәхәллүс гәбул едән шәхсин мүэллимләри вә ја устадлары, гәләм достлары тәрәфіндән верилир. Елм вә мәдәнијәт, әдәбијат вә инчәсәнәт хадимләринин тәхәллүсләри дә сонralардан рәсмиләшдирилир. Чүники тәхәллүс әсил шәхси аддан соңра кәлир вә мүөйжән мәғсәдләр үчүн көмәкчи васитә ролуну ојнајыр. Бело адлаа асан, садә, аһәнкдар вә шаиранә сөзләр әсасында формалашыр.

Икинчиси, тәхәллүсүн шәхси аддан бир дә фәрги ондадыр ки, тәхәллүс мұвәggәтидир, нәсилдән-нәслә кечә билмир, онун өмрү әсасән, бир нәслин вә ја ону дашиjan адамын өмрүндән дә аз олур, чүники тәхәллүс сонрадан гәбул едилir; шәхси ад исә узун мүддәт, ј'ни ону дашиjan адамын өмрү гәдәр јашајыр вә сонralар да нәсилдән-нәслә кечәрәк, халгын јашадығы бүтүн ареалларда јајылыр вә даимн јашамаг һүгугу газаныр.

### ТӘХӘЛЛҮСҮН ЈАРАНМА ТАРИХИ

Тәхәллүс Азәрбајҹан дилиндә һәјат вә мәишәтин, әтраф мүһитин бу вә ја дикәр саһәсини өзүндә әкес етдирии үмумишиләк сөзләрдән ибарәт олдуғу кими, ајры-ајры көркәмли мәдәнијәт вә елм хадимләринин анадан олдуғу јерә, мәнсуб олдуғу тирә, гәбилә, тајфа вә халты билдириән сөзләрдән дә ибарәт ола билир. «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанларынын исламијәтлән әvvәл дүзүлүб гошулдуғуны нәзәрә алсаг, јазылы мәнбәләрин вердији мәлумата көрә дилимиздә тәхәллүсүн тәшәккул тапмасынын 1500 илдән соҳ тарихи вардыр.

Неч тәсадүфи дејил ки, «Дәдә Горгуд» дастанлары гәһрәманларынын әксәријјәтинин тәхәллүсү вә ләгәби олмуштур: *Дәдә Горгуд, Гарачыг Чобан, Алы Әрән, Дәли Эвран, Гонур Гоча, Дәмир Донлу Мумаг, Бығығанлы Бакдүз, Йүклю Гоча* вә с. Профессор Э. Дәмирчизадәnin гејд етдији кими, бунлардан башта ајры-ајры гәһрәманларын хүсуси ләгәбләри вардыр: биз атлы, боз ајғырлы, боразча, гысарча, ат ағызылы, јаланчы вә с. Гәһрәманын эслини, нәслини, шүщаәтини, хидмәтини билдириән епитетләр силсиләси дә гејри-рәсми титуллар кими ишләнмишdir<sup>1</sup>. Нәлә X әсрдән е'тибарән әдәби дилимиздә

<sup>1</sup> Э. Дәмирчизадә. Азәрбајҹан әдәби дилинин тарихи, 1 һиссә, Бакы, 1979, сәh. 131.

ајры-ајры алим-вә шаирләрин кениш јајылмыш тәхәллүсүнә<sup>1</sup> раст кәлмәк олур. Тәхәллүс мүстәгил антропонимик ваһидләрдән бири олдуғу үчүн тәдрис заманы мүәллим јери кәлдикчә шакирләрә онларын ад, ата ады вә фамилијалардан фәргли хүсусијәтләрини шәрһ етмәлідир. Чүнки әдәбијатымызын тарихинде өјрәндүмиз јазычы вә алымләрин, демәк олар ки, эксәрийјәтинин (бәлкә дә һамысынын) тәхәллүсу олмушдур.

«Азәрбајҹан тәхәллүс лүғәти»ндә X әсрдә 6, XI әсрдә 3, XII әсрдә 13, XIII әсрдә 5, XIV әсрдә 12, XV әсрдә 10, XVI әсрдә 12, XVII әсрдә 36, XVIII әсрдә 43, XIX әсрдә 160, XX әсрдә 101 нәфәр әдәбијат вә елм хадиминин тәхәллүсүнүн олдуғу гејд едилмишdir. Һәмчинин лүғәтдә ики әсрнә астанасында јашамыш 112 нәфәр мүәллифин тәхәллүсу верилмишdir.

X ә с р: *Сәид ибы Гасым Бәрдәи, Һүсејн ибы Чабраил Мәрәнди, Әбубәкр Мәһәммәд ибы Абдулла Әбнәри* вә с.

X I ә с р: *Хәтиб Тәбризи, Әбу Мәңсүр Гәтран Тәбризи, Пир Һүсејн Ширвани* вә с.

X II ә с р: *Илјас Йусиф оғлу Низами Кәнчәви, Маһмуд Низамәддин Әбүл-Ула Кәнчәви, Мәһсәти ханым Кәнчәви* вә с.

X III ә с р: *Шәмс Тәбризи, Нәсрәддин Мәһәммәд ибы Һасан Туси, Сирачәддин Маһмуд ибы Әбубәкр Үрмәви, Сејид Зүлфүгар Ширвани* вә с.

X IV ә с р: *Әвнәди Марағалы, Әһмәд ибы Әjjүб әл-Һафиз Нахчивани, Әссар Шәмсәддин Һачы Мәһәммәд Тәбризи* вә с.

X V ә с р: *Пәри Пејкәр, Вәһид Тәбризи, Мовлана Чәфәр Тәбризи, Сејид Jahja Чәлаләддин Бакуви, Әфсәһәддин Һидајәтуллаһ Һидајәт* вә с.

X VI ә с р: *Әһди Бағдади, Әһмәд ибы Мәһәммәд әл-Гәффари әл Гәзвини, Садиг бәј Әфшар, Мәһәммәд Сүлејман оғлу Фүзули* вә с.

X VII ә с р: *Йусиф Мәһәммәдҗан оғлу Гарабағи, Әлишан Гөвси, Мәһәммәд Әмани, Мирзә Садыг Ордубади* вә с.

X VIII ә с р: *Ағ Һүсејн Ариф Тәбризи, Молла Пәнаһ*

<sup>1</sup> Гејд. Бурада эсас е'тибарилә шаир, јазычы вә алымләрин тәхәллүсу һагында гыса мә'lumat верилир.

*Вагиф, Молла Вәли Видади, Мирзә Һәсән, Мәһчүр, Ширвани* вә с.

XIX әср: *Мирзә Нәсруллаһ Баһар Ширвани, Исмајыл бәј Нәсруллаһ Султан оғлу Гутгашыны, Ашыг Һәсән Дилгәм, Гасым бәј Закир Әлибәј оғлу Чаваншир, Әләскәр Көјчәли, Мирзә Фәтәли Ахундов Сәбуһи* вә с.

XX әср: *Мәһәммәд Һәсән Вәли Баһарлы, Әли Нәзми Бикәс, Муртуз Мәшәди Рза оғлу Бүлбүл Мәммәдов, Әлаға Вәнид Мәммәдгулу оғлу Искәндәров, Сәмәд Вургун Йусиф оғлу Вәкилов* вә с.

«Азәрбајҹан тәхәллүс лүгәти» нәзәр салсағ, көрәрик ки, Азәрбајҹан антропонимијасында тарихен тәхәллүс о гәдәр кениш јајымышдыр ки, һәтта ајры-ајры әдәбијјат, инчәсәнәт вә елм хадимләри бүтүн әсәрләрини јалныз тәхәллүсләрлә јазмышдыр. Онлар халг арасында вә елм аләминдә өз ады, атасынын ады илә јох, тәхәллүсләрилә шөһрәт тапмышлар. Бизә бәјүк ирс гојуб кетмиш онларла әдәбијјат вә елм хадиминин адыны инди дә мүәјјәнләшdirмәк чәтиндир. Чүники дөврүн ачыначаглы вәзијјәтнә ачыг көзлә баҳан шаирләр тә'гибдән јахаларыны гурттармаг үчүн өз тәхәллүсләри (кизлин имзалары) архасында кизләнирдиләр. Бурадан белә иәтичәјә қолмәк олур ки, тәхәллүсүн јаранма сәбәбләрнәндән бири дә мүтәрәгги фикирли шаир вә алымләрни һаким синиф тәрәфиндән тә'гиб өдилмәси олмушшур. Тәсадүфи дејил ки, 80 нәфәрдән чох әдәбијјат вә елм хадиминин ады лүгәтә јалныз өз тәхәллүсләри илә дахил олмушшур.

«Бу илләрдә (XVII әсерин орталарында I Шаһ Аббасын бәјүк сүркүн илләринде—М.Ч.) Шакир, Насеһ, Надир, Вәнид, Вүгүй, Зәнид, Һалы, Һәриси тәхәллүсү илә јазан Азәрбајҹан шаирләре дә шаһын һөкмү илә Исфаһана көчүрүлмүшшур. Сәхиб, Мәсиһ, Ариф, Мәһви, Мә'лум, Һүман, Шејда, Рабит, Рази, Рәһмәти, Рәшид вә башга тәхәллүсләрлә јазан отуздан артыг Азәрбајҹан шаирн, мәшһур «Бүрһан-Гате» мүәллифи Бүрһан, бир сыра дини-фәлсәфи әсәрләр мүәллифи Йусиф Гарабаги кими алымлор өлкәндән баш көтүрүб гачмыш, Шаһ Аббасын һөкмү чатмајан јерләрдә јазыб-јаратмаға мәчбур олмушшудулар»<sup>1</sup>. XVI әср ашыг сәнәтинин даһи устады Урбани дә өз тәхәллүсү илә танымышдыр.

<sup>1</sup> Һ. Араслы. XVII—XVIII әср Азәрбајҹан әдәбијјаты тарихи, Бакы, 1956, сәh. 92.

Гыса бир дөврдә бу гәдәр тәхәллүсүн кениш јајылмасы тәсдиг едир ки, Азәрбајҹан антропонимијасында тәхәллүсүн гәдим јаранма тарихи, мараглы вә чох зәнкин хүсусијәтләри вардыр.

«Азәрбајҹан тәхәллүс лүгәти»нә нәзәр салдыгда айдан олур ки, һәлә лап эввәлләрдән елм вә әдәбијат саһәсинде таныныш адамларын бир чоху өзләрини башгаларындан фәргләндирмәк учун доғулдуглары вә ja бөјүдүкләри јерләрни адларыны өзләри учун тәхәллүс гәбул етмишләр.

Азәрбајҹан антропонимијасында тәхәллүсләрин јаранма тарихинә нәзәр салдыгда мә’лум олур ки, һәлә фамилия олмадығы заман ајры-ајры таныныш адамлар доғулдуглары јерин ады илә әлагәдар олан тәхәллүсләр гәбул етмишләр. Демәли, илк тәхәллүсләр топонимләрдән дүзәлмишdir. Башга сөзлә десәк, топонимләр тәхәллүсләрин јаранмасы учун илк мәнбә олмушдур. Буну тарихи фактлар да эյани шәкнлә тәсдиг едир. Мәсәлән, X әсрдә јашамыш Азәрбајҹан алымләри өзләринә доғулдуғу јерин ады илә тәхәллүсләр гәбул етмишләр: Эрдәбили — Эбүлһәсән Јагуб ибн Мусаның Эрдәбилдә, Бәрдаи—Сәид ибн Эмрүлүнүң Бәрдәдә доғулуб бөјүдүйнү көстәрир.

X—XI әсрләрдә јашамыш мәшһүр Азәрбајҹан философу Эбүлһәсән Бәһмәнјарын «Дејләми» нисбәси олмушдур. Бу да мұасир Иран алыми Мәһәммәд Мүдәриси Зәнчанин гејд етдији кими, онун Дејләм шәһәринә мәнсүб олмасы илә әлагәдардыр.

X—XI әсрләрдә нисбәләрлә танынан онларла азәрбајҹанлы алым вә мүтәфәkkir јашамышдыр. «XI әсрдән габаг јашамыш мәшһүр суфиләр ичәрнисинде Һүсејн ибн Җәбраил Мәрәнди, Эбүлфәрәч Эбдүл Ваһид Вәрсанн, Сәид ибн Гасым Бәрдән, Эли ибн Ибраһим Үрмәви, Эбубәкр Мәһәммәд ибн Абдулла Әбнәри, Эбүлһүсејн Зәнчани, Эбузүр’ә Эрдәбили вә башга азәрбајҹанлы мүтәфәkkirlәrin дә адлары чәкилир»<sup>1</sup>.

XI әсрдә јашамыш Азәрбајҹан шаирләриндән Пир Һүсејн Хәтиб вә Гәтран да доғулдуглары јерин ады илә тәхәллүс гәбул етмишdir: Ширвани — Пир Һүсејнин Ширванда, Тәбризи — Хәтибин Тәбриздә, Тәбризи — Гәт-

<sup>1</sup> З. Мәммәдов. Бәһмәнјарын фәлсәфәси, Бакы, 1983, сәh. 15.

ранын Тәбриздә дөгулуб боја-баша чатдығыны билдирир.

XIII әсрдә јашамыш мәшһүр Азәрбајчан сәнәткары Шајjad Һәмзә, XIV әсрдә јашамыш Азәрбајчан шаирләрнән Сулу Фагиһ, XIII—XIV әсрләрдә јашајыб јаратмыш, зәманәсинин көркәмли алими Мәһәммәд ибн Һиндушаш Нахчивани «Шәмс Мүнши ән Нахтивани» тәхәллүсү илә мәшһүрлашмышдыр. XIV әсрдә Мисирдә мәмлукиләр дөврүндә јашамыш азәрбајчанлы сәнәткарлардан бири анаданкәлмә кор олдуғу үчүн Зәлили тәхәллүсүнү көтүрмүшдүр.

Һәмчинин XIII әсрдә јашамыш Азәрбајчаның енсиклопедијачы алими Нәсрәддин Мәһәммәд ибн Һәсән тәһсил алдығы Тус шәһәринин ады илә *Tusi* нисбәсина, XIV әсрдә јашамыш Азәрбајчан шаири вә мүтәфәккири Шабабәддин Фәзлуллаһ Тәбризи Астрабади *Нәими* тәхәллүсүнү, көркәмли шаир вә мүтәфәккири Сеид Әли *Нәсими* тәхәллүсүнү, XIV—XV әсрләрдә јашамыш орта әсрләр тарихчиси Низамәддин дөгулдуғу јерин ады илә *Шами* нисбәсина, XV әсерин мәшһүр миниатүр рәссамы Пир Сеид Әһмәд Тәбризи нисбәсина, XVI әсрдә Сәфәви һөкмдары Тәһмасибин гызы Пәрихан ханым да *Нәгиги* тәхәллүсүнү гәбул етмишләр.

XV—XVI әсрләрдә јашајыб-јаратмыш сәнәткарлардан Йүенф Азәрн вә Йусиф ханын да тәхәллүсләри олмушдур. Бу дөврдә Азәрбајчан шаир вә сәнәткарлары арасында *Хәтаи* тәхәллүсү кениш јајылмышдыр. О чүмләдән Шаһ Исмаїл, Шүштәри, Сәмәргәнді, Сүи, Јәзді, Кочрати вә Мир Гурани «Хәтаи» тәхәллүсү илә мәшһүрлашмышлар.

XV—XVI әсрләрдә јашајыб-јаратмыш классик Азәрбајчан шаири Шејх Ибраһим ибн Шаһбәлдин дә әзвәлчә *Нәјбәти*, соңра исә өз мүәллими Дәдә Өмәр Рөвшәниң мәсләһети илә *Күлиәни* тәхәллүсүнү вә *Бәрдәи* нисбәсина гәбул етмишdir.

XV әсер Азәрбајчан әдәбијатынын бир чох нұмајән-дәләри, о чүмләдән Һерат әдәби мәктәбиндә (бу әдәби мәктәбә Әлишир Нәваи вә Һүсәйн Бајгара башчылыг едирди) тәһсил алмыш Бәсири, Кишвәри, Зијаји, Хұлги, Аллаһи, Шаһгулу бәj, Сүсәни бәj, Пәри Пејкәр кими классикләримиз сәнәт аләминдә өз тәхәллүсләри илә шөһрәт тапмышлар. Бу дөврдө јашамыш шаирләrin эк-сәријәтинин тәрчүмеји-һалы, о чүмләдән, ады, атасынын

ады въ фамилијасы һаггында там мә'лумат јохдур. Белэ шаирләрдэн бири дэ Нéмэтулла Кишвэри Дилемганидир. Онун ады Нéмэтулла, тэхэллусу исо *Кишвэридир*. XV әсрдэ јашамыш көркәмли Азэрбајчан шаири Эфсәхәддин Һидајетуллаһ да *Hiðaјæt* тэхэллусу илэ поезија аләминдэ мәшһурлашмышдыр.

XVII әсрдэ јашајыб-јаратмыш классик Азэрбајчан шаири Эличан Тэбринзи «Гөвси» тэхэллусуну гэбул етмишидир. Гөвси Тэбринзинин һөјат въ јарадычылыгыны дэриндэн тэдгиг едэн M. Сеидов белэ нэтичэјэ кэлмишидир ки, «Гөвси» тэхэллуслу уч шаир олмушдур. Бунлардан биринчиси, XVII әсрдэ јашамыш, фарсча ше'рлэрло виёхрэтләнмишидир. Икинчиси, XVII әср шаири Исмајыл Гөвсидир. Диваны бизэ қолиб чатан Гөвси исэ Дэрвиш Һүсейнин «Рөвээтгүл чинан» тээкирэсиндэ адыны чәкдији Исмајыл Гөвсинин оғлу Эличан Гөвсидир (учунчүдүр). Учунчү Гөвси XVII әсрин сону въ XVIII әсрин эввэлләрипдэ јашајыб-јаратмышдыр<sup>1</sup>.

«Азэрбајчан тэхэллүс лүгэти»нин әлјазмасы үзәриндэ арашдырмалар апараркэн мә'лум олду ки, XIV әсре гэдэр тэхэллүслэр, эсасэн, топонимләрдэн дүзэлирмни. Буны XIV әсре гэдэр јашамыш Азэрбајчан шаирләринин тэхэллүслөриндэ дэ айдын шәкилдэ көрүрүк. Мәсәлән, Кэнчэви—Әблүл Үманын въ Мәһсәти ханымын Кэнчэдэ; Ширвани — Иzzәддинин Ширванда, Бејләгани — Мүчәррәддинин Бејләганда, Марағалы—Эвһәддинин Марағада јашајыб-јаратлыгыны билдирир.

Тэхэллүслэр үзәриндэ апардыгымыз тэдгигатлар нэтичэсиндэ, һәмчинин мә'лум олду ки, һәлэ орта әсрләрдэн Азэрбајчан антропонимијасында нисбәләрдэн дэ кениш истифадо олунмушдур. Јэ'ни ајры-ајры шаир въ елм хадимләри ады въ тэхэллусу илэ јаиашы доғулдуглары јерин адьны билдириэн сөзләрдэн дэ (топонимләрдэн дэ) өз ше'рләриндэ тэхэллүс мәгамында истифада етмншләр. Антропонимикада белэ хүсусијјэтэ нисбә дејилир.

XVIII әсрин мәшһур сијаси хадими, тарихчи, дилчи злимни Мирзэ Мәһәммәд Меһди хан ибн Мәһәммәд Нәснр Әстәрабади ше'рләрини Көвкәб тэхэллуслу илэ јазмышдыр. Һәмчинин XVIII әср классик Азэрбајчан шаирн M. P. Вагифин оғлу Элиаға Алнм тэхэллусу илэ танынмышдыр. Һәмчинин XVIII әсрдэ јашајыб-јаратмыш *Vi-*

<sup>1</sup> Bach: M. Сеидов. Гөвси Тэбринзи, Бакы, 1963.

*дади* (Молла Вәли), *Мүштәри* (Фәтәли хан), *Ариф* (Аға Һүсейн), *Шаир* (Әбдүрәһман Аға Дилбаз оғлу), *Ариф* (Мустафа Аға), *Мирзә* (Мирзә Һәсән), *Шәнид* (Мирзә Әбүлхәсән), *Нәва* (Чәфәргулу хан), *Валең* (Сәфи Қәрбәлаји), *Ашиг* (Мәһәммәд бәј); *Сабит* (Меһди Шәгаги) вә әдәбијат тарихинде өз тәхәллүсләри (адлары бизө мәлүм олмајанлар) таныныш Зәмири, Ибни Қәшан, Һами, Шәмс, Ачиз, Рәфеи кими онларла мәшіур сәнэткарымыз да тәхәллүсләрдән истифадә етмишләр.

Жухарыдакы тәхәллүсләрдән көрүндүү кими, XVIII әсрдә Ариф тәхәллүсү илә јазыб-јарадан ики сәнэткарымыз олмушдур.

\* \* \*

XIX әср Азәрбајҹан мәдәнијәти, әдәбијаты вә елми тарихинде ҳүсуси бир мәрһәлә тәшкил едир. Бу мәрһәләдә јазыб-јарадан классикләримизин һамысы да, демәк олар ки, өз мәнәви зөвгүнә уйғун олан тәхәллүсләрдән истифадә етмиш вә әксәријјәти тәхәллүсләри илә мәшһурлашмышдыр. Онлардан *Нәбати* (Сејид Әбүлгасым Мәһтәрәм оғлу), *Ашиг* (Мәһәммәд бәј Чаваншир), *Закир* (Гасым бәј), *Закир* (Молла Гасым), *Фатең* (Кәрим аға ибн Фәтәли хан), *Ничати* (Ибраһим Әфәнди), *Зүлали* (Мирзә Һүсейн), *Насир* (Мустафа аға Гијасбәјов), *Начи* (Молла Гадир Ширвани), *Бихуд* (Молла Аға Һачы Тағызадә), *Раџиб* (Гафар Һачы Мәһәммәд Зијад оғлу), *Зүхүри* (Ағабаба Мәшһәди Абдулла оғлу), *Гафил* (Әләкбәр Намаз оғлу), *Сәфа* (Мәһәммәд Мәшһәди Һүсейн оғлу), *Зөвги* (Молла Мәһәммәд), *Насең* (Ағаәли бәј Әфәндиزادә), *Аси* (Абдулла бәј), *Азэр* (Ибраһим бәј), *Салар* (Мирзә Һәсән бәј), *Сәфа* (Мирзә Һагверди), *Јусифи* (Кәрбәлаји Гулу Харрат Вәләди — Мәһәммәд Пәрн Наззадә), *Мәхви* (Мәһоммәдәли бәј Мәшһәди Әсәд бәј оғлу), *Һәсән Гара* (Һади Һәсән бәј Рзагулу бәј оғлу), *Рәһзән Шәһин* (Мәшһәди Әбдүл), *Никари* (Һачы Мирхәмзә Әфәнди), *Натәван* (Хуршидбану), *Хәминә* (Фатимә ханым), *Сабит* (Ахунд Молла Һүсейн Газахи), *Нөврәс* (Мирзә Әлиәскәр), *Чәфәр* (Мәшһәди Мирзә Чәфәр Һачы Сејид Гасым оғлу), *Начи* (Мирзә Меһди), *Шаир* (Искәндәр аға), *Шөлә* (Һачы Молла Аббас), *Хани* (Мәшһәди Һидајәт бәј), *Фани* (Мирзә Садыг), *Фәгир* (Начыраға Ордубади), *Бәзми* (Мәшһәди Исмајыл Һачы

Казымзадә), *Мұттәле* (Мирзә Казым Гази Эскәрзадә), *Сабир* (Һачы Сејид Рза Әмирзадә), *Зари* (Мирзә Аббас), *Лә'ли* (Мирзә Элихан Шәмсүл Һүкәма), *Шаир* (Искәндәр аға Гайббәйов), *Вәниди* (Һачы Рәһим аға Дилбазов), *Рәнчур* (Шаһникар ханым), *Назир* (Мирзә Нәби Әфәнди Гайбов), *Нафе* (Һачы Маһмуд Әфәнди), *Рәсул* (Һачы Рәсул), *Дүлкәр* (Рәсул), *Шухи* (Мустафа аға), *Һүзни* (Молла Мәһәммәд), *Шәмәмдүз* (Мәһәммәд ибн Салман), *Додуи<sup>1</sup>* *Ибраһим* (Молла Ибраһимхәлил), *Накам* (Исмаїл бәj), *Шұам* (Мирзә Кәрим), *Сұнегри* (Мирзә Чәбрајыл), *Гумри* (Мирзә Мәһәммәд Тағы), *Ашыг Молла Чұма* (Сүлејман Салең оғлу), *Мәмнүни* (Мирзә Һәсән Әфәнди Әлгәдарих), *Рачи* (Һачы Әбүлхәсән), *Пүргәм* (ады мә'лум дејил), *Халхали* (Ағамирзә Мәһәммәд Бағыр), *Дәхил* (Ахунд Молла Һүсеин Марағалы), *Дилсуз* (Мәһәммәд Әмин), *Вәндалмы* (Јусиф), *Насең Шеіх* (Шеіх Ибраһим Гүдсі), *Ариф* (Лаһиҷи Ширвани), *Асәф* (Ләмбәрани), *Зәбин* (Ағансмаїл) вә башгаларының адыны фәхрлә гејл етмәк өлар.

Һәмчинин мәнінүр рәссам Нәчәфгулу Чавад оғлу Нәзорли «Расим» тәхәллүсүнү, Азәрбајҹан шаири, филологу, рәссамы вә мусигишинасы Мир Мәһсүн Һачы Мәһәммәд оғлу «Нәвваб» тәхәллүсүнү; јазычи Мир Һәсән Һачы Мираға оғлу Мәһсүнов «Мүсәви Сејид» тәхәллүсүнү гәбул етмишләр.

XIX әсрин әvvәлләрindәn е'тибарән исә Азәрбајҹан антропонимијасында тәхәллүс, әсасән, фамилија илә бәрабәр ишләнмәjә башламыш вә бу просес инди дә давам етмәкдәdir. Мәсәлән, Аббастулу Аға Бакыhanov Гүдсі (Гүдсі тәхәллүсүдүр), Мирзә Фәтәли Ахундов Сәбуни (Сәбуни тәхәллүсүдүр), Аға Рәһим Аға Дилбазов Вәниди (Вәниди тәхәллүсүдүр), Һәсәнбәj Мәликов Зәрдаби (Зәрдаби тәхәллүсүдүр), Сејид Рза Әмирзадә Сабир (Сабир тәхәллүсүдүр), Осман Абдулла оғлу Гурбанов Сарывәлли (Сарывәлли тәхәллүсүдүр), Сејид Җәфәр Чавадзадә Пишәвәри (Пишәвәри тәхәллүсүдүр), Гафур Әфәндијев Гантәмир (Гантәмир тәхәллүсүдүр) вә с.

Тәхәллүсүн антропонимләрлә, ю'ни тәхәллүслә јазан шәхсин ады илә бәрабәр ejni һүгугда рәсмиләшdirилмәси вә ишләk характер алмасы да диггәтәлаиждир.

<sup>1</sup> Додуи — Шәки шәһәриндә мәһәллә адыдыр.

Мэсөлэн, Гүдсинин (тәхәллүсүдүр) автоними *Аббас-гулу аға Бакыханов*, Сәбуһинин автоними *Мирзә Фәтәли Ахундов*, Зәрдабинин автоними *Һәсәнбәј Мәликовдур*.

Тәхәллүс үчүн сәчијјеви олан чәһәтләрдән бири дә одур ки, мәгтәләрдә — гәзәл вә јаҳуд гәсидәнин сон бејтиндә мүәллиф мәһаротлә өз тәхәллүсүнү верир. Мәсөлән:

Кәлисајә етдим нифрәт.  
Мәһкәјә дә јох мәһәббәт,  
Хагана јох мәндә һөрмәт,  
О да севмәз Хаганини.

Еj *Фүзули*, одлара јансын бүсати-сәлтәнәт!

Јејдир ондан, һәг билир, бир күнеји-күлхан мана.

XX әсрин әввәлләриндә јашајыб-јаратмыш мәшһүр Азәрбајҹан алими Мәһәммәд Һәсән Вәли *Баһарлы* тәхәллүсу илә јазыб-јаратмышдыр. (Онун 1921-чи илдә нәшр олунмуш «Азәрбајҹан» китабында тарих, чөграfiја вә етнографија мәсәләләри кениш шәкилдә нәрх олунмушдур.)

Иәмчинин XX әсрдә јашајыб-јарадан әдибләрдән ашыг Иман Мәшәди Салеһ оғлу *Нөврәс* тәхәллүсүнү, јазычы Аббас Әләкбәр оғлу Пәнаһи *Макулу* нисбәсини, шаир Микајыл Мирзә Әбдүлгадир оғлу Исмајылзадә *Мүшфиг* тәхәллүсүнү, јазычы-журналист Мәммәд Әли оғлу Әлизадә *Мүбариз* тәхәллүсүнү, јазычы-журналист Әлаббас Мүтәллибзадә *Мүзниб*, јазычы-журналист Мирзага *Аранлы*, Азәрбајҹан Халг шаири вә әмәкдар инчәсөнöt хадими Мәммәд Инфил оғлу Ибраһимов *Араз*, әмәкдар инчәсөнэт хадими, мәшһүр шаир Нәби Әләкбәр оғлу Бајаев *Хәзри*, севимли шаиримиз Хәлил Рза *Улутүрк* тәхәллүсүнү гәбул етмишdir.

**Тәхәллүсүн икили характеристи.** XII әсрдән соңра јаралымыш тәхәллүслөрә нәзәр салдыгда јени бир мәнзәрә — тәхәллүслөрин бир нөв икили характер дашымасы көз өнүндә чанланыры. Ё'ни ајры-ајры адамларын һәм өзләринин мә'нәви зөвгүнә уйғун олан үмумишиләк сөзләрдән, һәм дә доғулдуғлары вә јашадыглары јерин адыны билдириән сөзләри тәхәллүс сечмәләринин эсас сәбәби башлыча олараг, бир тәхәллүсүн бир нечә нәфәр адам тәрәфиндән гәбул едилмәси иди. Буну Азәрбајҹан шаирләринин тәхәллүсләrinдә айдын шәкилдә көрүрүк. Мәсә-

лэн, *Ширвани* — Эбунәззәм Чәлаләddин Мәһәммәд Фәләкинин (Фәләки тәхәллүсүдүр) вә Эфзәләddин Ибраһим Хаганинин (Хагани тәхәллүсүдүр вә хагана лајиг мә'насыны ифадә едир) Ширванда; *Кәнчәви Илјас Йусиф оғлу Низаминин* (Низами тәхәллүсүдүр, һәр шеји низама салмаг, саһмана салмаг мә'насыны ифадә едир) Кәнчәдә дөгүлуб, јашајыб-јаратдырыны көстәрир.

Бурада (Фәләки) *Ширвани*, (Хагани) *Ширвани*, *Низами* (Кәнчәви) ше'рләрдә тәхәллүс мәгамында ишләнән иисбәләрдир.

Белә икили характер дашиjan тәхәллүсләрә сонракы дөврдә дә раст кәлмәк олур. Мәсәлән, *Тәбризи* — *Шаһ Фәзлуллаh Нәимиин* (Нәими тәхәллүсүдүр — XIV әср, әрәбчә не'мот, рифаһ; не'мот верөн мә'наларында ишләнир) Тәбриздә, *Кәнчәви* — *Шејх Ибраһим Гүдсинин* (Гүдси тәхәллүсүдүр — XIX әср, әрәбчә мүгәддәс, пак мә'наларында ишләнир) *Кәнчәдә, Шәмкирli* — *Мәммәд-Чәфәр Мискинин* (Мискин тәхәллүсүдүр — XIX әср, фарча јохсул, ачиз мә'наларында ишләнир) Шәмкирдә, *Гырбулаглы* — *Мәммәд Хәлифа Ачизин* (Ачиз тәхәллүсүдүр — XIX әср) Гырбулагда, *Гарабаги* — *Mir Mөһсүн Нәввабин* (Нәвваб тәхәллүсүдүр — XIX әср, әрәбчә наиб мә'насында ишләнир) Гарабагда, *Ширвани* — *Мирза Нәсруллаh Баһарын* (Баһар тәхәллүсүдүр — XIX әср, јаз фәслини билдирир) Ширванда дөгүлуб, јазыб-јаратдырына ишарәдир. XIX әсрдә јашајыб-јаратмыш шаир *Гүдси Вәнәндi* — *Начы Мирза Ағарәhим оғлунун* тәхәллүсү *Гүдси*, иисбәси илә *Вәнәндидiр*.

**Ареал тәхәллүсләр.** Антропонимијада бир груп тәхәллүсләр вардыр ки, онларын бә'зиләри бир әср мүддәтиндә мұхтәлиф јерләрдә јашајан јазычы вә шиаирләр тәрәфиндән гәбул едилмишdir. Бу груп тәхәллүсләр антропонимијада ареал тәхәллүсләр адланыр. Мәсәлән, XIX әсрдә Ваиз Әфәнди, Әскәр, Гасым, Мәһчур, Шәкәр, Сән'ан, Нәби Әфәнди, Асәф вә башгалары *Ширвани* тәхәллүсү илә танынышлар. Бундан башга Гасым бәj вә Молла Гасым Закир, Шејх Ибраһим Гүдси вә Ағаәли бәj Әфәндизадә *Naseh*, Мәһәммәд Мәшһәди Һүсејн юғлу вә Мирзә Һагверди *Сәфа* тәхәллүсү илә мәшһүрлашмышлар.

Гәдим заманларда һөкмдарлара вә мұхтәлиф вәзиғә саһибләрнә, XVIII әсрдән иң дөврүн ән көркәмли зија-

лысына — шаир, јазычы вә алиминә бөјүк еңтирам вә мәхәббәт әламәти олараг Мирзә тәхәллүсү верилирди. Мәсәлән, XVIII—XIX әсрләрдә Мирзә Йәсән, XIX әсрдә Мирзә Меһди Начи, Мирзә Фәтәли Ахундов, XX әсрдә Мирзә Җәлил Мәммәдгулузадә, Мирзә Эләкбәр Сабир вә башгалары халг арасында елми вә сијаси ичтимаијјәтдә *Mирзә* тәхәллүсү илә танынышлар. Елм вә мәдәнијјәт хадимләrinә, јазычылара вә шаирләrә инди дә данышыг дилиндә еңтирам әламәти олараг *Мирзә* дејирләr. Мәсәлән, Азәрбајҹан Р-нын әмәкдар елм хадими, академик Фејзулла Сәмәд оғлу Гасымзадәjә һамы — һәмкарлары да, тәләбәләри дә *Мирзә* вә јаҳуд *Мирзә Фејзулла* — дејә мүрачиәт едирдиләr.

**Тәхәллүсүн ишләнмә тезлиji.** Ареал тәхәллүсләрдән бәhc едәркән онларын ишләнмә тезлијиндән дә данышмаг јеринә дүшәрди. Мұасир антропонимијамызда чәмијјәт үзвләринин шәхси адынын сајы илә ону ифадә едән антропонимин сајы арасында бөјүк фәрг олдуғу кими, тәхәллүсләrin сајы илә онларын анд олдуғу автонимләр (мүәллифләrin ады, атасынын ады вә фамилијасы) арасында да бөјүк фәрг вардыр. Лүғәтә дүшмүш 580-дән соҳ автоними билдиrmәк үчүн чәми 381 антропонимик ваһнiddәn вә јаҳуд тәхәллүсдән истифадә олумушшур. О чүмләдән, лүғәтдәki 250 автоними билдиrmәк үчүн 72 тәхәллүсдән истифадә едилмишdir. Тәдгигата чәлб олунмуш тәхәллүсләrin ишләнмә тезлијини ашағыдақы чәд-вәл даha аждын шәкилдә көстәрир.

**Автоним вэ тэхэллүслэрийн мүнаасибэтини  
көстэрэн чэдвэл**

№	Автоним тэхэллүслэр	Автонимлэр	Тэхэллүслэр
1.	Бир автонимли тэхэллүслэр	309	309
2.	Ики автонимли тэхэллүслэр	92	46
3.	Үч автонимли тэхэллүслэр	39	13
4.	Дөрд автонимли тэхэллүслэр	24	6
5.	Беш автонимли тэхэллүслэр	15	3
6.	Једди автонимли тэхэллүслэр	7	1
7.	Сэkkiz автонимли тэхэллүслэр	8	1
8.	Ийирмii сэkkiz автонимли тэхэллүслэр	28	1
9.	Ийирмii доггуз автонимли тэхэллүслэр	29	1
Ч э м и		551	381

Жухарыдакы чэдвэлдэн көрүндүjү кими, бир груп тэхэллүсүн ишлэнмэ тезлиji мүхтэлифдир. О чүмлэдэн, *Ширвани* 29, *Тэбризи* 28, *Хетаи* 8, *Гарабаг* 7, *Кэнчэви* 5, *Ариф* 5, *Дэли* 5, *Ордубади* 4, *Мараға* 4, *Насеh* 4, *Урмэви* 4; *Азэр*, *Бакуви*, *Баһар*, *Гөвси*, *Гүдси*, *Дәдә*, *Эрдэбили*, *Эсири*, *Сабир*, *Сабит*, *Сүһрэвэрди*, *Бикэс*, *Шәкили* тэхэллүслэриinin һәрэсi үч автоними; *Ашиг*, *Ашыг*, *Багдади*, *Бәрдәи*, *Бәсири*, *Бүлбул*, *Ванид*, *Гафгаз*, *Гәмли*, *Дилгәм*, *Дилсуз*, *Дүшкүн*, *Әфганлы*, *Әвшар*, *Закир*, *Зәмири*, *Зұлали*, *Лә'ли*, *Мәсаh*, *Мәфтүни*, *Мискин*, *Мүштәг*, *Надим*, *Насир*, *Нахчыван*, *Нәвваб*, *Нөврәс*, *Сарачлы*, *Фәдаи*, *Фәна*, *Хәзәни*, *Һами*, *Һәгиги*, *Һәсири*, *Чошгүн*, *Шакир*, *Шәбүстәри*, *Шәмкирли* вэ башга тэхэллүслэрин һәрэсi ики автоними билдирир.

Бу осәрдэ тэдгигата чәлб олуунмуш тэхэллүслэрии мигдары вэ ишлэнмэ тезлиji сон һәdd дејилдир (тэдгигатдан кәнаарда галмыш чохлу мигдарда тэхэллүсүн олмасы шүбһәсиздир). Чүнки гәдим тарихэ малик олан халгымызын вэ дилимизин тарихини, онун зәнкүн мәдәни ирсини, язылы мәнбәләрини һәртәрәфли иәзәрдэн кечирмәк вэ арашдырмаг нимкан харичиндәдир.

**Аллоним тэхэллүслэр.** Азэрбајчан антропонимијасы

тарихинде бир групп тәхәллүслөрә рааст көлирик ки, онларын бир нечеси, һөттә икнеси, үчү, дөрдү, беши вә даңа чоху бир автонимә вә жаҳуд бир мүәллифә аид олур. Башга сөзлө десек, һәр һансы бир автоним вә жаҳуд мүәллиф өз илк тәхәллүсу илә жанаши башга бир нечә тәхәллүсдән дә истифадә едир. Антропонимикада белә тәхәллүслөр аллоним (јунанча аллос — башга, өзкә демәкдир) адланыр.

Азәрбајҹан антропонимијасында ареал тәхәллүсләрин өксине олараң аллоним тәхәллүслә жазыб јарадан си-малара да рааст кәлмәк олур. Мәсәлән, XIX әсрин бириңчи јарысында жазыб-јарадан мәшһур шаир Мирзә Бахыш Надим өз ше'рләринн эсас тәхәллүсдән башга бир нечә тәхәллүслә жазмышдыр. О, *Надим, Хәстә Бахыш, Мискин Бахыш* вә *Бахыш* кими тәхәллүсләри илә шөһрәт тап-мышдыр.

ХХ әсрдә јашамыш молланәсрәддинчи шаир Бајрам-әли Аббасзадә *Мирзә Құлзар* тәхәллүсу вә *Наммал* им-засы илә сатирик ше'рләр жазмышдыр.

Тәхәллүс гәбулетмә һаллары башга халгларда да ол-мушдур. «Көркәмли жазычыларын бә'зиләри әсәрләрини бир нечә тәхәллүслә чап етдирибләр. Мәсәлән, Свифтин 70, Волтерин 160, Анри Бејлин (эсас тәхәллүсу Стендалдан башга) 200-ә жаһын тәхәллүсу олуб». Мәшһур тачик жазычысы Сәдәрәддин Сәидмурадов да һәјаты боју бир нечә тәхәллүс гәбул етмишdir: *Сифли, Мөһтәчи, Җүнүни, Ајни*. Лакин шаир *Ајни* тәхәллүсу илә шөһрәт газан-мышдыр. О, бу мұнасибәтлә дејирди ки, мән ше'рләр жа-зырдым. Арадан бир мүддәт кечикдән сонра халг мә-ним шаир олмағымы вә ше'рләр жазмағымы билди. Мәни таныјанлар имзамы вә онун ифадә етдији мә'насыны тез-тез сорушурдулар. Буна көрә дә мән өзүмә елә бир тәхәллүс сечмәли идим ки, онун мә'насы һәм чәлбедичи вә аһәнкдар, һәм дә чохмә'налы олсун. Одур ки, мән 48 мә'насы олан *Ајни* (көз, мәнбә, құнәш) сөзүнү тәхәллүс гә-бул етдим.

Мұасир мәшһур жазычылардан бири дә Аркади Голи-ковдур. О, һәрби хидмәтдә оларкән, һәрби һиссәдә баш-га халгларын да нұмајәндәләри вар иди. Онлардан бири дә Һејдәр иди. О, гочаглығы вә ҹәсурлуғу илә фәрглә-нириди. Һејдәр автоними рус дилиндә *Гајдар* шәклиндә транслитерасија едилмишdir. Бу ад—*Гајдар* рус дилин-

дә чох аһәнкдар сөслөнирди. Бу ад Аркадинин хошуна кәлир вә ону тез-тез тәқфарлајырды. Аркади сонralар бу мұнасибәтлә јазырды ки, бу сөз мәним үрәјимә јатды, үрәјими мәhkәм аловландырды. Ушаглар, көрүрсүнүз ки, мән бу тәхәллүсү қөзәллик хатириң көтүрмәмишәм. Аркадинин 1925-чи илдә илк китабы Голиков фамилијасы илә нәшир олунса да, о, *Гајдар* тәхәллүсү илә шәһрәтләнмишdir.

Нәмчинин рус шаири Јефим Алексеевич Придовров—*Демjan Бедны* (XX әср), Белорус шаири Іевкени Иванович Скурко — *Танк Максим* (XX әср), өзбек јазычысы Камил Нуғманов — *Jaшен//Jaшин* (XX әср), гыргыз јазычысы Аалы Токомбаев — *Балка* (XX әср) вә б. әдәбијат вә инчәсәнәт аләминдә өз тәхәллүсләри илә шәһрәт газанмышлар.

XX әсрин әvvәлләриидә ингилаби һәрәкатын илк иләриндә азәрбајҹанлы ингилабчылар да ичтимай-игтисади гурулушун ејбәчәрликләrinни тәнгид атәшина тутдуглары заман полисин диггәтини јајындырмаг мәгсәдилә кизли имзаларла вә тәхәллүсләрлә чыхыш едирдиләр. Мәсәлән, ингилабдан әvvәл бөյүк ингилабчы, дөвләт хадими Н. Нәrimanov да мәтбуатда «Н. Н.», «Н», «Нэр», «Нер», «Нир» вә башга имзаларла чыхыш етмишdir. Лакин бә'зи тәдгигатчылар, о чүмләдән, Н. Макеев «Из истории псевдонимов и анонимов» адлы әsәриндә «Нүммәт», «Иршад», «Нәјат», «Бүрнани», «Тәрәгги», «Ингилаб», «Јени игбал», «Мәктәб», «Бәсирәт», «Ачыг сөз», «Қасни», «Баку», «Прикаспийский край» (Нәштәрхан), «Тәрчиман» (Бахчасарај), «Нәблүлмәтий» (Қәлкуттә) вә дикәр гәзет вә журнallарда чыхыш едән Н. Нәrimanovun нәинки кизли имзасыны гејд едир, һәтта онун һеч адый да чәкмир»<sup>1</sup>.

Мәшhур «Молла Нәсрәddin» журналынын редактору вә нашири, ингилабчы-демократ, көркәмли әдеб Ч. Мәммәдгулузадәnin јүзә гәдәр кизли имзасы вә тәхәллүсү олмушшудур. Бу мұнасибәтлә 1927-чи илдә Исмаýыл Нәгиги Мирзә Чәлилә мәктубунда јазмышдыр: «Мән буны играра едирәм ки, мәчмуэнин Тифлисдә чыхан биринчи нөмрәсиндән та ахырадәк: «Молла Нәсрәddin» имзасы, «Мозалан» имзасы, «Лағ-лағы» имзасы илә, «Нәрдәмхә-

<sup>1</sup> Bach: M. L. Makеev. Из истории псевдонимов и анонимов, Баку, 1977.

жал» имzasы илэ, «Дэли» имzasы илэ, «Чырчырама» имzasы илэ вэ «Дэмдэмэки» имzasы илэ јазылан чәми мәгаләләр сөн Чәлил Мәммәдгулузадөнин өз элилэ јазылыш мәгалоләрди<sup>1</sup>.

Азәрбајҹан дәври мәтбуатынын инишафында мислив әһәмијәти олан «Экинчи» (1875—1877) гәзети Азәрбајҹан халгынын мә’нәви мәдәнијәти — нублисистикасы, әлми, әдәбијаты вэ инчәсәнәти тарихинә бир чох шәрәфли сәһифәләр јазмыш вэ кәләчәк хәләфләри учүн мәдәни мәрамиам вэ зәнкин ирс гојмушдур. Гәзетин 1877-чи ил 1 сентябр тарихли 18-чи нөмрәсүндә дејилдији кими «Экинчи» гәзети сизин учүн (азәрбајҹанлылар учун. — M. Ч.) бу ахырда (бу тәрәфдә, бу бөлкәдә. — M. Ч.) чыхан шәфәгdir». Һәгигәтән дә, «Экинчи» халгымызын мәдәнијәти тарихинде «шәфәг» ролуну ојнамышдыр. Буну гәзетин сәһифәләриндә нәшр олунмуш јазылар айдын шәкилдә тәсдиг едир. Гәзетин сәһифәләриндә дәрч едилмиш материаллар дилимизин тарихи лексикасыны өјрәнмәк баһымындан әһәмијәтли олдуғу кими, онун тарихи ономастикасыны, о чүмләдән антропонимикасыны арашдырмаг нәгтеји-нәзәрдән дә зәнкин вэ рәнкарәнк материал верир. Истәр гәзетин сәһифәләриндә чап олунмуш мәтнләрдә, истәрсә дә әмәкдашларынын имзаларында әсл шәхс ады, ата ады, фамилия вэ ләгәблә јанаши бир чох тәхәллүсә дә раст кәлирик. «Экинчи»нин әмәкдашлары вэ мүхбиrlәри зәманәсүндәки ичтимай һагызылығы тәңгид атәшинә туттуглары учүн чар сензурасындан, о дөврун полис вэ дин хадимләриндән горхараг, өз автонимләринин јанында мүхтәлиф тәхәллүсләр вэ јаҳуд да имзалар јазыр, бә’зән дә полис идарәсүнин диггәтини јајындырмаг мәгсәдилә өз јазыларыны ја тәхәллүс, ја да имзасыз чап етдирирдиләр.

«Экинчи»нин әмәкдашларынын истифадә етдији тәхәллүс вэ ја имзаларын тезлиji бир-алты арасынададыр. Онларын бир группу һәмишә ejni, дикәр группу исә мүхтәлиф тәхәллүс вэ ја имзалардан истифадә етмишdir. Онлардан Мәммәдәли бәј Вәлијев, Шејхулислам—Загафгазија ахунду Әһмәд Һүсеинзадә, Мәммәдәли Исна әшәрији-Сәлҗани бир; Әләкбәр Һејдәри (Hejdәri вэ Әләкбәр Елчизадә) ики; Мирзә Һәсән әфонди ибн Әлһач Абдулла

<sup>1</sup> Г. Мәммәдли. Ким — кимdir? «Азәрбајҹан», Бакы, 1984, № 8, сәh. 165.

әфәнди (Мирзә Һәсән Әлгәдари, Мәмниун Әлгәдари, Мирзә Һәсән Дағыстани), Мәммәттағы Әлизадә (Мәммәттағы Әлизадә Ширвани, Әлизадә Ширвани, Һаражы гардаш), XIX əср Азәрбајҹан маариф ладими вә журналисти кәңчәли Һачы Мәһәммәд Садыг (Әһсәнүл-Гәван ил, Һадимүл Гәван ил, Султанов) үч; Нәчәф бәј Вәзиров (Нәчәф Вәзиrzадә, Нәчәф, Һаражы гардаш, «Н. В.....») дәрд; Мирзә Эскәраға Адыкөзәлов (Эскәраға Адыкөзәлзадә, Эскәр Адыкөзәлзадә Корани, Эскәр Корани, Эскәр, Корани (беш тәхәллүс вә ја имза илә јазыб-јаралыблар. «Әкинчи»нин бүнөврәсинин гојан Һәсәнбәј Сәлимбәј оғлу Мәликов — Зәрдаби, Һаражы гардаш, Бадкубәли молла, Хеирхани-Иран, № 7 200 4 1 210» (бу рәгемләри әбчәд һесабы илә охудугда Зәрдаби алыныр) кими тәхәллүс вә имзалардан истифадә етмишdir. Гәзетин фәал әмәкдашларындан Әлимәдәд Абдуллазадә исә Әлимәдәд Абдулла оғлу, Әлимәдәд Абдуллазадә, Мәһбүс Дәрбәнді вә Дәрбәнді тәхәллүс вә ја имзалардан истифадә едәрди. (Г. Мәммәдли «Имзалар» китабында сәһвән Әлимәдәд Абдуллазадәнин адыны «Әлимәммәд» вә «Мәммәд» кими вермишdir. Бах: сәh. 36, 67). «Ејни сөзләрн «Молла Нәсрәддин» вә дикәр гәзетләрдә, журналларда мұхтәлиф тәхәллүсләрлә чыхыш едән сәнәткарлар нағтында да демәк олар. Мәсәлән, Ч. Мәммәдгулузадә вә М. Э. Сабир 100-ә гәдәр, Э. Гәмкүсар 15, Э. Нәзми 20, Э. Һагвердиев 10, Э. Вәнид 15, Ч. Чаббарлы 12-дән чох вә с. тәхәллүсдән истифадә етмишләр»<sup>1</sup>.

**һәмтәхәллүсләр.** Бу груп тәхәллүсләрдән вә ја кизли имзалардан ејни дөврдә бир нечә мүәллиф истифадә едир. Әлбәттә, дил вә антропонимија үчүн белә һалы гәнаэтбәхш һесаб етмәк олмаз. Чүнки һәмадлылыг вә һәмтәхәллүслүк айры-айры мүәллифин әсәрини долашыға салыр вә јазылы үнсијјәти ағырлашдырыр.

Тәхәллүсләр тәрихинә нәзәр салдыгда айдын олур ки, һәр һансы бир мүәллиф бир нечә мұхтәлиф имзадан истифадә етди кими, бә'зән бунун экси дә өзүнү көстәрир, јә'ни ејни дөврдә јашајан бир нечә мүәллиф ејни тәхәллүсдән, јә'ни һәмаддан истифадә едир. Антропонимијада белә вәнидләрә һәмтәхәллүс (ејниадлы) дејилир. Мәсәлән, «Лағлағы» имzasындан (тәхәллүсдән — М. Ч.)

<sup>1</sup> М. Адилов, А. Пашајев. Азәрбајҹан ономастикасы, Бакы, 1987, сәh. 44.

Ч. Мәммәдгулузадә илә јанаши Өмәр Фанг, Э. Һагвердиев, Рзагулу Нәчәфов да истифадә етмишdir. Јаҳуд «Мозалан» имzasы илә Ч. Мәммәдгулузадә, Гурбанәли Шәрифзадә, Э. Һагвердиев, Салман Мұмтаz; «Һөрдәмхәjal» имzasы илә исә Ч. Мәммәдгулузадә, М. С. Ордубади вә башга молланәсрәддинчиләр чыхыш етмишләr<sup>1</sup>.

**Тәхәллүсләrin мәншәji.** Азәрбајҹан дилинин лүгәт тәркиби мәншә е'тибарилә мүхтәлиф олдуғу кими, онун ономастик ваһидләрн дә мәншәчә мүхтәлиф дил ванидләри эсасында тәшәккүл тапмышдыр. Бу баҳымдан Азәрбајҹан антропонимијасында гәдим заманлардан кениш шәкилдә јајылмыш олан тәхәллүсләр дә мәншә е'тибарилә мүхтәлифdir. Азәрбајҹан тәхәллүсләри мәншәчә ики група бөлүнүр:

1. **Дилимизин өз дахили имканлары** эсасында јаранан тәхәллүсләр. Бу груп тәхәллүсләр антропонимијамызда апарычы рола маликдир. «Азәрбајҹан тәхәллүс лүгәт»инә дахил олан 580-ә јахын тәхәллүсдән 330-а гәдәри Азәрбајҹан мәншәлидир. Мәсәлән, Алл Әрән, Мирзага Аранлы, Һагг Ашығы, Мир Мөһсүн Нөвваб Гарабаги, Гачаг Нәби, Сәмәд Вурғун вә с.

2. **Алынма тәхәллүсләр.** Азәрбајҹан антропонимијасында алынма шәхс адлары олдуғу кими алынма тәхәллүсләр дә вардыр. «Азәрбајҹан тәхәллүс лүгәти»нә дахил олан 580-ә јахын тәхәллүсдән 220-јә гәдәри алынма сөзләр эсасында дүзәлмишdir. Тәхәллүсләр үзәрйндә апардығымыз мушаһидәләр көстәрир ки, дилимиздә тәхәллүсләrin јаранмасында әрәб вә фарс дилләриндән кечмиш сөзләrin мүәjjән дәрәчәдә ролу олмушдур. О чүмләдән, антропонимијамызда әрәб дилиндөн кечмиш сөзләр эсасында 159, фарс дилиндән кечмиш сөзләр эсасында исә 58 тәхәллүс дүзәлмишdir.

а) Әрәб дилиндән кечмиш сөзләр эсасында дүзәлән тәхәллүсләр: *Ариф, Аси, Басири, Вагиф, Вазен, Ванид, Вәфа, Видади, Гасир, Гүдси, Закир, Зулали, Зијаи* вә с.

б) Фарс дилиндән кечмиш сөзләр эсасында дүзәлән тохәллүсләр: *Баһар, Бикәс, Бинәва, Диәдә, Диљбази, Диљүн, Әхтәр, Кәщан, Қишвәри, Құлчин, Мирзә, Накам, Нәва, Нөвruz* вә с.

<sup>1</sup> Г. Мәммәдли. Мирзә Җәлилин имзалары, «Әдәбијјат вә инчәсәнәт» гәзети, № 41, 8 октjabр 1966.

**Тәхәллүсләрин ишләнмә мәгамлары.** Тарихән тәшәккүл тапмыш тәхәллүсләрин мүәյҗән һиссәси нәсилдән-нәслә, эсрән-эсрә кечдикчә јени вәзифә, јени функция дашыјыр вә антропонимин башга бир нөвүнә чевриләчәк ишләнмә мәгамларыны даңа да кенишләндирir.

Тәхәллүсләрдән елми-кутләви шәкилдә бәһс едәрәк, онлары ишләдилмә бахымындан ики група бөлмүшләр<sup>1</sup>:

- а) *Фамилија чеврилән тәхәллүсләр.*
- б) *Кизли имза сәчијәли тәхәллүсләр.*

1. **Фамилија чеврилән тәхәллүсләр.** Бу груп тәхәллүсләр ону дашыјан мүәллифин эсл ады, атасынын ады вә фамилијасы илә јанаши ишләнир, онларла гајнајыбгарышыр. Һәтта, өз мә'налылығы, маңијәти, аһенкдарлығы вә поетикији илә бә'зән рәсми фамилијаны, бә'зән атанын адыны, бә'зән дә мүәллифин шәхси адыны сыйхышдырыб арадан чыхарыр вә сонракы дөврләрдә јенн бир антропонимик категоријаја — фамилија чеврилир. Элбеттә, тәхәллүсүн белә кениш шәкилдә јајылмасында, сабитләшмәсindә вә мәшһурлашмасында ону дашыјан мүәллифин тәбии исте'дады, габилијәти вә јарадычылыг фәалијәти дә өн пландадуур. Мәсәлән, *Низами Кәнчәви* антропониминә нәзәр салаг. Илк бахышда адама елә кәлир ки, *Низами* шаирин ады, *Кәнчәви* исә фамилијасыдыр. Эслиндә исә белә дејилдир. Шаирин эсл ады Илјас, атасынын ады исә Юсифдир. Јә'ни *Илјас Юсиф оғлу* шаирин автоними (ХII эсрә азәрбајчанлылар арасында фамилија формалашмамышдыр), *Низами* тәхәллүсу, *Кәнчәви* исә нисбәсидир. Илјас Юсиф оғлунун поетик инчиләри дүнja мәдәнијәти хәзинәсини зәнкинләшdirдикдән соңра онун тәхәллүсу вә нисбәси шаирин эсл автонимини, јә'ни рәсми шәхси адыны вә атасынын адьны сыйхышдырыб арадан чыхармышдыр. Дүнja шөһрәти газанмыш шаир Илјас Юсиф оғлunu инди һамы *Низами Кәнчәви* кими таныјыр. Беләликлә дә, тәхәллүс фамилија чеврилә билир. Бу сөзләри *Фүзули*, *Вагиф*, *Закир* (Гасым бәj) вә башгалары һаггында да демәк олар.

Азәрбајчан антропонимијасында тәхәллүс бә'зән адла бәрабәр ишләнир вә һәтта атанын адьны әвәз едир. Мәсәлән, *Аббас Сәһиәт Мәһдизадә*, *Абдулла Шаиг Талыбзадә*, *Чәфәр Хәндан Һачыјев* вә с. Илк бахышда адама

<sup>1</sup> Һ. Нәсәнов. Сөз вә ад. Бакы, 1984, сәh. 76.

елә кәлир ки, бу нүмүнәләрдәки *Cəhhət*, *Şaig* вә *Хәndan* антропонимик вәнилләри ата ады функциясыны јеринә јетирир. Эслиндә исә јох, онлар шаирләрин өз зөвгүнә уйғун гәбул етдикләри тәхәллүсләрdir.

2. **Кизли имза сәчијәли тәхәллүсләр.** Азәрбајҹан антропонимијасында бир груп тәхәллүсләре раст кәлирик ки, онлар тәхәллүсдән даһа чох кизли имзалары хатырладыр. Ајры-ајры мүәллифләrin вә ја зијалылары кизлин имза гәбул етмәснин дә сәбәби ајдындыр. Дөврүн ичтимаи-сијаси һәјатыны, «ачыначаглы вәзијәтини көрән мүтәрәгги фикирли зијалылар — шаирләр вә јазычылар, һеч шубһәсиз ки, суса билмиrlәr, өз сәсләрини учалдырлар. Онлар халгын кәләчәји вә азадлыгы наминә өлкәдәки әдаләтсизлиji вә һагсызлығы кәскин шәкилдө тәнгид едиrlәr. Буна көрә дә онлар дөвләт идарә органларынын вә сензуранын нөзәриндән јајынмаг үчүн кизли имзалардан истифадә едиrlәr.

3. Садыговун тәхәллүсләри «сијаси» вә «әдәби-бәдии»<sup>1</sup> олмагла ики група бөлмәси, бизим мұлаһизәмизә көрә, өзүнү доғрултмур. Г. Плехановун «Волкин», С. М. Гәнизадәнин «Јолдаш», М. Пәнаһын «Вагиф», М. Э. Әлизадәнин «Мүбариз», Г. И. Мусаевин «Илкин», С. Э. Аббасовун «Дағлы» тәхәллүсләриндә нә «сијаси», нә дә «әдәби-бәдии» мәзмун вардыр. Бирнчиси, она көрә ки, һәр бир тәхәллүс ади үмумишиләк сөзләр эсасында дүзәлнir. Һәмин сөзләр эсасында дүзәлән тәхәллүсу дә һәр бир адам өз ичтимаи-сијаси, әдәби-бәдии, елми вә с. фәалијәтиндән асылы олмадан гәбул едә биләр. Икинчиси, ајрылыгда көтүрүлмүш һеч бир тәхәллүс оны дашијан автонимин фәалијәтини мүәjjәнләшdirмәк олмаз. Мәсәлән, *Волкин*, *Јолдаш*, *Вагиф*, *Мүбариз*, *Илкин*, *Дағлы*, *Бахыш*, *Вайиð*, *Елсевәр*, *Күрчајлы*, *Арпачајлы*, *Чаван* вә с. Илк бахышда, бу тәхәллүсләри дашијан автонимләrin кимлијини вә фәалијәтини бир айлыға унутсағ, онда һәмин тәхәллүсләр онлары «сијаси» вә «әдәби-бәдии» олмагла ики група аյырмаг үчүн бизә һеч бир мә'лumat верә билмәз. Бу, мүмкүн дә десил. Башга сөзлә десәк, тәхәллүсләри «сијаси» вә «әдәби-бәдии» принциплә көрә тәсниф етмәк антропонимик гануналара уйғун дејил.

<sup>1</sup> З. Садыгов. Азәрбајҹан дилиндә шәхс адлары (нам. дис.) Бакы, 1975, сәh. 76.

Азэрбајҹан антропонимијасында кизли имзалардан XIX әсрин икинчى јарысындан истифадә олунмаға башланса да, бу, әсас етибарилә, XX әсрин әvvәllәrinдә ингилаби һөрөкатла бағлы олараг, даһа кениш вүс'эт алмышдыр. Мәсәлән, «Әли Нәзми 1898-чи илдән јазмаға башламыш, сонralар «Шәрги-рус»да, «Молла Нәсрәдин»да, «Зәнбур»да вә онларла башга мәтбуат органларында өз әсәrlәrinни Бикәс (тәхәllүсдүр — М. Ч.), Әли-дәjәnәкли, Һәчәмәтверди, Ә. С., Әли Мәһәммәдзәдә Сәрдаби, Мәшәди Сижимгулу, Қефсиз, Сәрсәри, Гана-чагсыз, Шәмшир, Шәмширәк, Пешиман гоча, Кәнчә ча-ванлары, Мүтәшаир, Шаллах, Қав-Маһи, Гоча Зығ-зығ, Папиросчакән, Һекајәчи вә с. отуздан артыг мұхтәлиф кизли вә ачыг имзаларла чап етдиրмишdir<sup>1</sup>.

Ингилаби сатиранын надир устады М. Э. Сабирин дә отуза жаһын кизли имzasы вә тәхәllүсү олмушдур: «Һоп-һон», Бојнубуруг, Гардашоғлу, Гоча Эму, Гоча Иранлы, Иран гурду, Јетим Гызығы, Түкәзбан чичи, Молла Чи-бишдангулу, Бир алим, Гарыңгулу, Диндар, Мәсләһәтчи, Әлhәч, Обашданчы, Құләjән, Ағлар Құләjән, Йары көңүл, Гоча бәj, Чинкөz бәj, Имза (...), Илан, Патылан, Паландуз, Низәдар, Қезүjухулу вә с.»<sup>2</sup>.

XX әсрин әvvәllәrinдә фолклоршүнас, тәрҹумәчи вә драматург кими фәалиjәт көстәрмнш Меһди бәj Һачыны «Һәjат», «Иршад», «Тәrәgти», «Молла Нәсрәдин», «Ничат», «Јени Ирнад», «Мә'lumat», «Игбал», «Каспи», «Баку», «Бакинец» вә дикәр гәзет вә журналларда эмәкдашлыг етмин вә јүзләрлә нағыл, әфсанә, ләтифә вә һекајә нұмұнәләрини «Авара», «Абдал», «Ибнисәбіл», «Урфи», «Урфизадә С.», «Сәdrәddin У», «Сәdrәddin Урфизадә», «Сабаһ», «Естет», «Фирдовси», «Битәrәf», «Кәnччи» имзалары вә ja тәхәllүсү илә нәшер етдиришdir<sup>3</sup>.

Жухарыдақы нұмұнәләрдән көрүндүjу кими, тәхәllүс вә кизли имзаларын јаранмасы ичтимай-сијаси гурулушу көскин сатира атәшинә тутан мүәллифләrin чар үсули-идаросындән кизләнмәк, полисијанын көзүндән јағынмаг мөгәдиндән ирэли кәлирди. Т. Һачыјевин тә-

<sup>1</sup> Әли Нәзми. Сечилмнш әсәrlәri, Бакы, 1979, сәh. 5.

<sup>2</sup> Т. Һачыјев. Сатира дили, Бакы, 1975, сәh. 120.

<sup>3</sup> Г. Мәммәдли. Фолклоршүнасын әдәби имзалары, «Әдәbiјат вә интәсият» гәзети, № 42 (2073), 21 октябр 1983.

бирниң атасының аты, фамилиясы вә тәхәллүсү илә жазыб-јараданлар. Бу группа дахил олан мүәллифләр мұхтәлиф антропонимик систем үзрә тәхәллүс гәбул етмишләр:

1. Ады, атасының ады, фамилиясы вә тәхәллүсү илә жазыб-јараданлар. Бу группа дахил олан мүәллифләр мұхтәлиф антропонимик систем үзрә тәхәллүс гәбул етмишләр:

а) шәхси ад вә тәхәллүслә жазыб јараданлар: *Әлишан Гөвси* (XVII әср), *Зәнин Бағдатлы* (XVII әср), *Әлиага Алим* (XVIII әср), *Јусиғ Вәндамлы* (XIX әср), *Јәһія бәй Дилгәм* (XVIII—XIX әсрләр) вә с.

б) шәхси ад, ата ады вә тәхәллүслә жазыб јараданлар: *Мирза Шәфи Садығ оғлы Вазеһ* (XVIII—XIX әсрләр), *Мәһәммәд Әмин Дилсуз* (XIX әср), *Мирза Әлигулу хан Әхтәр* (XIX әср) вә с.

в) Шәхси ад, ата ады, фамилия вә тәхәллүслә жазыб јараданлар: *Байар Анасан Әмирәли гызы Ағаларова* (XIX—XX әсрләр), *Әбдүлбагы Бүлбулчан Қарбәлағи Әли оғлы Зұлалов* (XIX—XX әсрләр), *Мирза Исајыл Гасир Сәлим оғлы Ахундов* (XIX әср), *Сейфәддин Дағлы Әлиага оғлы Аббасов* (XX әср), *Мәдинә Құлкүн Нурулла гызы Әләкәрзадә* (XX әср) вә с.

2. **Јалныз тәхәллүсү илә жазыб-јараданлар.** Бу группа назырда әсл ады мә’лум олмајан, јалныз тәхәллүсү илә жазыб-јарадан вә шеһрәт тапан мүәллифләр аидdir. Әсл ады һәләлик мүсәлжәнләшдирилмәмиш вә елм алымнанда јалныз тәхәллүсләри илә мәшіурлашмыш әдәбијат вә елм хадимләринин адларына жазылы мәнбәләрдә XIV әсрдән тәсадүф олунур. *Зәили* (XIV әср), *Аллаһи вә Зијади* (XV әср), *Сүсөни* вә *Фәдаи* (XVI әср), *Бүрһан, Ванид, Әзизи* вә *Мә’лум* (XVII әср), *Бикәс, Зәмири, Мә-*

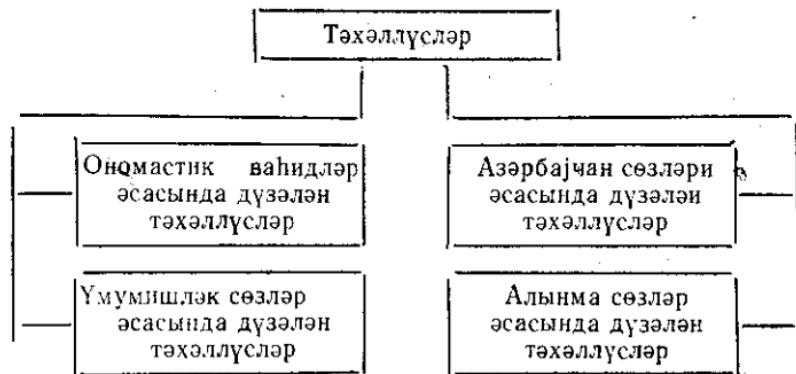
<sup>3</sup> Т. Начыјев. Сатира дили, сәh. 120.

*дәди, Мәзлүм, Мәлали вә Мүштаг (XVIII əср), Лә'ли, Налан вә Пүргәми (XX əср) вә с.*

Тәхәллүс лүғәтинә нәзәр салдыгда айдын олур ки. XV—XVI əсрләрдән соңра јазычыларын јалныз тәхәллүслә язмасы һаллары даһа да күчләнир. Бу да, чох күман ки, һәр шејдән әввәл, халгын мә'нәви гүвәси олан шаирләрин дөврүн ичтимай-сијаси һадисәләринә, әдаләтсизлијә гарши мүбәризә апармасы вә ону тәнгид етмәси илә бағлы иди. Тә'гиб олунан шаирләр һаким синфин диггәтини јајындырмаг үчүн јалныз өз тәхәллүсләри илә јазыб-јарадыр вә әсәрләрини һалг арасында јајырдылар.

**Тәхәллүсләrin мә'на нөвләри.** Дилемиздәки бүтүн антропонимик вәнилләр үмумишиләк сөзләр әсасында фор-

9-ч у с х е м .



малашдығы кими тәхәллүсләр дә, әсасен, үмумишиләк сөзләр әсасында тәшәккүл тапмыш вә башлыча олараг јазылыш нитгә үңсүйјәти даһа јахши саһмана салмага хидмәт едир. «Азәрбајҹан тәхәллүс лүғәти»ндән айдын олур ки, истәр тарихән, истәрсә дә мұасир дөвр үчүн сәчијүәви олан тәхәллүсләр әсас е'тибарилә үмумишиләк сөзләр, топонимләр, етнонимләр, космонимләр, һидронимләр, зоонимләр вә башга ономастик вәнилләр әсасында тәшәккүл тапмыш вә әсрләрдән-әсрләрә кечикчә даһа да сөлисләшмиш вә тәкмилләшмишdir. Антропонимијамызда зәнкин вә рәнкарәнк ономастик хүсусијәтләре малик олан тәхәллүсләр ифадә етдији мә'на әсасына көрә мүхтәлиф группала бөлүнүр:

а) Ономастик вәнилләр әсасында дүзәлән тәхәллүсләр.

б) Үмумишиләк сөзләр әсасында дүзәлән тәхәллүсләр.

**Ономастик ваидлэр өсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Бу група, башлыча олараг, топоним, етноним, космоним, гидроним, зооним вә башга ономастик ваидлэр өсасында дүзәлән тәхәллүсләр аиддир.

**1. Топоним өсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Бу груп тәхәллүс Азәрбајҹан антропонимијасында гәдим заманлардан бу күнә кими кениш јајылмышдыр. Лүгәтә дахил олан тәхәллүсүн 151-и топонимләр өсасында дүзәлмишdir. Белә тәхәллүсләр антропонимијада XIX өсрин орталарында (фамилија тәшәккүл тапана гәдәр) кениш јајылмыш, сонralар исә тәдричән азалмаға башламышдыр. Лүгәтә дахил олан 91 тәхәллүсдән 60-а гәдәри XIX өсрин орталарына гәдәр, галаны исә XIX өсрин орталарындан сонра јаранмышдыр. Бу тәхәллүсләр чәми 32 топонимдән дүзәлмишdir. О чүмләдән, 29 Ширван, 28 Тәблиз, 7 Гарабағ, 4 Ордубад, 5 Кәнчә, 3 Эрдәбил, 2 Көйчә, 4 Мараға, 2 Шәбүстәр, 3 Шәки, 2 Шыхлы вә с. топонимләрдән, галан тәхәллүсләрин һәрәси исә бир топонимдән јаранмышдыр. Мәсәлән, *Пир Һүсејн Ширвани* (XI өср), *Әбуңәзәм Фәләки Ширвани* (XII өср), *Нийат Ширвани* (XVIII өср), *Сејид Әзиз Ширвани* (XIX өср); *Хәтиб Тәблизи* (XI өср), *Әссар Тәблизи* (XIV өср) *Гөвси Тәблизи* (XVII өср), *Јусиф Гарабағлы* (XVII өср), *Мәммәд Сәид Ордубади* (XX өср) вә с.

**2. Етнонимләр өсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Антропонимијамызда бир груп тәхәллүсләрә раст кәлнирик ки онлар етноним билдиրән үмуми сөзләр өсасында дүзәлмишdir. Мәсәлән, *Бәдүрә Әфганлы Мәлик гызы Агамалова* (мәшһур театр рәссамы, XX өср), *Рза Әфганлы Рустэм оғлы Җәфәрзадә* (актјор, халг артисти, XX өср). *Садыг бәј Әфшар* (шаш, XVI өср), *Мирзә Мустафа Әфшар* (алим, XIX өср), *Шәh Исмајыл Хәтаи* (XVI өср) вә с. Бу нүмунәләрдәki Әфганлы, Әфшар вә Хәтаи тәхәллүсләри әфган, әфшар вә хәтаи етнонимләrinдән дүзәлмишdir.

**3. Зооним өсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Азәрбајҹан антропонимијасында зоонимләр, даһа дөгрису, мүәjjән гушларын адыйы билдириң сөзләр дә ајры-ајры шәхсләр тәрәфиндән тәхәллүс кими гәбул едилемишdir. Мәсәлән, *Муртуз Мәшәди Рза оғлы Маммәдов Бүлбүл* (халг артисти, XX өср), *Мирзә Мәһәммәд Тағы Гумри* (шаш, XIX өср), *Тағы Шаһбази Симурғ* (јазычы, XX өср), *Мирзә*

*Аббас Шанин* (шайр, XIX əср), *Әбдүлбагы Бұлбұлчан Қарбәлаји Әли оғлу Зұлалов* (ланәндә, XIX—XX əсрләр).

Бә'зән исә әрәб дилиндән алыныш зоонимлөр тәхәллүс кими гәбул едилмишdir. Мәсәлән, әрәб дилиндә бүлбүл мә'насында ишләнән «һәзәрә» сөзу XIX əсрдә шайр Мирзә Рзагулу тәрәфиндән тәхәллүс (Һәзәрә) кими гәбул едилмишdir; һәмчинин әрәб дилиндә «чәннәт гүшү» мә'насында нишләнән «Һұман» сөзу XVII əсрдә јашамыш бир илан тәрәфиндән тәхәллүс (Һұман) гәбул едилмишdir. Һұман тәхәллүсу илә мәйнір олан шайрин ады һәләлик әдәбијјат тарихиндә мүэjjән едилмәмишdir.

**4. Һидронимләр әсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Бу گруп тәхәллүсләр Азәрбајҹан антропонимијасында аз ишләнир. Һидронимләрдән дүзәлән тәхәллүсләр, осасен, Араz вә Күр чајларының ады илә бағылдыр. Мәсәлән, Һәмид Араслы (академик, XX əср), Мәммәд Араz (шайр, XX əср), Элиага Күрчаялы (шайр, XX əср), Аран Аланлы (шайр, XX əср).

**5. Космонимләр әсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Азәрбајҹан халғы тарихэн фарсларла сијаси, иjtисади, мәдени вә башта әлагәләрдә олмушлар. Бу әлагәләр заманы фарс дилиндән Азәрбајҹан дилинә һәјат вә мәишәтин бу вә ја дикәр саһесинде аңд олан сөзләрлә јанаңы бир گруп терминләр дә кечмишdir. Дилемизә кечән терминләриң мүэjjән һиссәси космонимләрдән ибарәтdir. Һәмин космонимләриң бә'зиси дилемиздә тәхәллүсләриң јаранмасы учун осас олмушидур. Бу گруп тәхәллүсләр дилемиздә аз ишләнир. Мәсәлән, Мирзә Элигулу хан Эхтар (XIX əср), Әсәд Пәрвиң (XIX əср), шайр Хуршуд (XVIII əср) вә с. Бурада тәхәллүс гәбул олунмуш «әхтәр» сөзу фарс дилиндә «улдуз», «Пәрвии» сөзу «Үлкәр, Сүрәјja» улдузларының адыны, «Хурнид» сөзу исә «құнәш» мә'насында ишләнишdir.

**Үмумишиләк сөзләр әсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Бу گрупа дахил олан тәхәллүсләр антропонимијамызда апарычы рола маликдир. Тәсадүфи дејил ки, китабын сонунда верилән ономастик лүғәтдәки 550 тәхәллүседән 380-ә гәдәри үмумишиләк сөзләр әсасында дүзәлмнишdir.

**1. Ашыг, шайр вә насири сөзләри әсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Азәрбајҹан антропонимијасына нәзәр салсаг көрәрик ки, өз сәнгетинин маһири устасы олан ашыг вә

шаирләрин бә'зиси «Ашыг», «Шаир» сөзләринн өз мә'нәви зөвләринә уйғун олараг тәхәллүс гәбул етмишләр. Мәсәлән, XVII әсрдә јашамыш Сары адлы ашыг өзүнә «Ашыг», «Һарг ашығы», «Гәриб Ашыг» кими тәхәллүслөр гәбул етмишdir. Лакин һәмин ашыг халг арасында Сары Ашыг ады илә мәшһурлашмындыр. XIX әсрдә јашамыш шаирләрдән Әбдүррәһман аға Дилбази «Шаир», Аббасага-исә «Насир» тәхәллүсүнү гәбул етмишdir.

2. **Билик, бачарыг вә мә'лумат билдириң сөзләр эсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Гәдим заманлардан бәри халг арасында өз нүмунәви билиji, бачарыгы вә мә'луматы илә фәргләнән адамлар тарихән өзләрина һәр шеждән хәбәрдар олан мә'насыны ифадә едән тәхәллүсләр гәбул етмишләр. Бу груп тәхәллүсләр Азәрбајҹан антропонимијасында кениш јајылмышдыр. Мәсәлән, *Арифи* (Ариф, әрәбчә, билән, биличи, билик саһиби, һәр шејдән хәбәрдар; һәр шеји инчәлијинә гәдәр баша дүшән, тез дәрк едән), *Акаh* (фарсча, хәбәрдар, билән, ајыг, көзүачыг), *Бәсири* (Бәсиր, әрәбчә, узагкөрән, анлајан, биричи, фәрасәтли), *Вагиф* (әрәбчә, биличи, мә'луматлы, хәбәрдар), *Мүттәлә* (әрәбчә, хәбәрдар, мә'луматлы), *Үрфани* (әрәбчә, билик, мә'рифәт, арифлик), *Нали* (әрәбчә, хәбәрдар, билән, мә'луматлы) вә с. кими тәхәллүсләр бу гәбилдәндир. Шаир *Арифи* — ады мә'лум дејил (XV—XVI әсрләр), шаир *Ариф* — ады мә'лум дејил (XVII әср), шаир Һачы Аббас *Акаh* (XIX әср), шаир *Бәсири* — ады мә'лум дејил (XV—XVII әсрләр), публицист *Не'мат Бәсир* (XX әср), шаир *Молла Пәнаг Вагиф* (XVIII әср), мүәллим *Мирза Казым Әскәрзадә Мүттәлә* (XIX әср), шаир *Үрфани* — ады мә'лум дејил (XVIII әср), шаир *Нали* — ады мә'лум дејил (XII әср) вә с.

3. **Гәм, гүссә, дәрд, кәдәр вә с. билдириң сөзләр эсасында дүзәлән тәхәллүсләр.** Инсанын инсан тәрәфиндән истиスマрына әсасланан синифли чәмијјәтдә халгын һүгугсуз вә јохсуллуг, һәddән артыг зүлм, әзаб вә ишкәничә иյәрантиидә јашамасы илә әлагәдар олараг, о дөврүн әдәбијјат вә инчәсәнәт хадимләри, габагчыл адамлары өзләрина гәм-гүссә, дәрд-кәдәр, көмәксизлик вә үмид-сизлик ифадә едән үмуми сөзләрдән тәхәллүс гәбул етмишләр. Белә тәхәллүсләр тарихән Азәрбајҹан антропонимијасында кениш јајылмышдыр. Мәсәлән, *Бикәс* (фарсча, көмәксиз, кимсәсиз), *Бинәва* (фарсча, сәссиз,

кимсәсиз, көмәксиз), *Бихуд* (фарсча, өзүнү итирмиш, һүшсуз), *Дилхун* (фарсча, көплүү, үрәжи гаң, шиддәтли гэм-гүссәјэ мубтәла олмуш), *Эсири* (эрәбчә јохсууллуг), *Әза* (эрәбчә, јас, матәм, чәфа), *Мәһзүн* (эрәбчә, һүзүлүү, көдәрли, гэмли), *Матәми* (эрәбчә, јас саҳлајан), *Мәлали* (эрәбчә, дүшкүнлүк, гэм, гүссә, кәдәрләнмә), *Надим* (эрәбчә, пешман олмуш, пешман), *Накам* (фарсча, арзусуна чатмајан), *Налан* (фарсча, налә едән, ағлајан), *Пүргәми* (фарсча, чох гэмли) вә с. кими тәхәллүсләр бу гә билдәндир. О чүмләдән, шаир Йаачы Молла Йүсејн *Бикәс* (XIX әср), шаир Мирзә Мәһәммәдәли *Бинәва* (XIX әср), шаир Моллаға *Бихуд* (XIX әср), шаир Мирзә аға *Дилхун* (XIX әср), шаир *Эсири* — ады мә’лум дејил (XV—XVI әсрләр), шаир Молла Баба *Әза* (XIX әср), шаир *Мәһзүн* — ады мә’лум дејил (XVIII әср), шаир *Матәми* — ады мә’лум дејил (XV—XVI әсрләр), шаир *Мәлали* — ады мә’лум дејил (XVIII әср), шаир Мирзә Надим (XIX әср), шаир Исмајыл бәј *Накам* (XIX әср), шаир *Налан* — ады мә’лум дејил (XIX әср), шаир *Пүргәми* — ады мә’лум дејил (XX әср) вә с.

**Дәрдимәнд** — Мирзә Һәсән Таһировун (XIX—XX әсрләр) тәхәллүсүдүр. О, маарифпәрвәр, Шәки театрнын вә гызылар мәктәбинин тәшкілатчысы, «Молла Нәсрәддин» журналында вә Азәрбајҹан дилиндә нәшр олунан гәzetләрдә чыхыш едән публисист вә әдәбијатшүнасадыр.

**4. Севки, мәһәббәт, арзу, достлуг, меһрибанлыг** вә с. билдириң сөзләр әсасында дүзәлән тәхәллүсләр. Бу групп тәхәллүсләр дә Азәрбајҹан антропонимијасында кениш яјылмышдыр. Мәсәлән, *Ешиги* (эрәбчә, севкиннин ән јүк-сәк дәрәচеси, еһтирамла севмә; јүксәк һәвәс), *Мүштаг* (эрәбчә, арзулајан, истәјән, шөвглүү, һәвәсли), *Һәбиби* (эрәбчә, дост, севкли, севилән), *Вәфа* (эрәбчә, әндә, достлуға мөһкәм олма, садыг олма), *Әзизи* (әзиз, меһрибан, истәкли), *Мүшфиг* (эрәбчә, меһрибан, мәрһәмәтли, мәһәббәтли, севән) вә с. кими тәхәллүсләр тарихэн антропонимијамыза дахил олмушдур. О чүмләдән: шаир Мирзадә *Ешиги* (XIX әср), шаир *Мүштаг* — ады мә’лум дејил (XVIII әср), шаир Аббас *Мүштаг* (XIX әср), шаир *Һәбиби* — ады мә’лум дејил (XV—XVI әсрләр), шаир Меңдигулухай *Вәфа* (XIX әср), шаир Эзизи — ады мә’лум дејил (XVII әср), шаир Микајыл *Мүшфиг* (XX әср), Рамиз *Дүйғүн* (шаир, XX әср), Әкбәр *Чамәнли* (шаир, Закир *Фәхри*) (шаир, XX әср).

5. Ријази анлајыш ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән тәхәллүсләр. Мәсәлән, Азәрбајҹан шаири, мәшһүр гәзәлхан Әлиаға. Мәммәдгулу оғлу Искәндәров сәнәт аләминдә вә еләчә дә халг арасында «Вәнид» тәхәллүсү илә мәшһүрлашмышды.

Бә'зән бу вә ја дикәр шәхс тәхәллүс көтүрәркән атасынын адынын ја биринчи, ја да икинчи компонентинн өз ады илә бирләширир вә јени мүрәккәб гурулушлу ад — тәхәллүс дүзәлдир. Мәсәлән, «Нурчаббарын әсл ады Чаббар иди. О күн ки, элінә гәләм алый илк нағылыны јазмаға башлады, бах онда атасы Нурәлинин адынын јарысыны өз адынын габағына ғојуб, олду Нурчаббар — һамы башлады Чаббара «Нурчаббар» демәје».

Бу груп антропонимләр һәм шәхс ады, һәм дә тәхәллүс мәгамында ишләнир. Белә антропонимә тәркиби һибрид антропоним дејилир. Чүнки һәм ад, һәм дә тәхәллүс ейн фонетик тәркибдә өзүнү бүрүзә верир..

Азәрбајҹан антропонимијасында тәхәллүсләрин әмәлә кәлмәси вә һансы мәгсәдләрлә гәбул едилмәси јоллары чох мұхтәлиф вә рәнкарәңк, мараглы хүсусијәтләрә малиkdir. Лакин бу хүсусијәтләrin һамысындан айрыча бәһс етмәји лазым билмәдик. Чүнки Азәрбајҹан дилчилијинде тәхәллүсләrin монографик јолла айрыча тәдгигата ентијачы вардыр.

Тәхәллүсләрдән бәһс едәркән бир чәһәти дә хүсусилә нәзәрә алмаг лазымдыр ки, онлар илк јаранма дөврүндә мүәjjән бир шәхси башгаларындан фәргләндирмәк үчүн јардымчы васита — антропоним олдуғу һалда, сонранан һәмнн тәхәллүсләр јени доғулмуш оғлан вә гызлара ғојулур. Беләликлә дә, тәхәллүсләр хүсуси адларын јаранмасы үчүн бир мәнбә тәшикил едир. Мәсәлән, әvvәлләр халг арасында кениш јајымыни *Хагани*, *Фұзули*, *Вагиф*, *Ариф*, *Сәhhәт* вә с. кимн тәхәллүсләр инди тамамилә хүсуси адлара чеврилмишидир. Һәтта онлары осл адлардан фәргләндирмәк олмур.

Азәрбајҹан ономастикасына нәзәр салдыгда даһа мараглы бир хүсусијәтә раст кәлирик. Бу да ондан ибәрәтири ки, һәлә орта эсрләрдән Шәрг өлкәләриндә, һәмчинин Азәрбајчанда да айры-айры шәһәрләрә онун хүсусијәтләрине көрә дәбдәболи тәхәллүс верилмәсн ади һал олмушидур. Мәсәлән, Шираз шәһәринә *Дарүл-елм*, Бағадал шәһәринә *Дарүссәлам* (Сүлһеви), Истанбул шәһә-

ринэ *Дарсгадат*, Өрдэбил шэһэрино *Дарул-иришад*, Тэб-риз шэһэрино *Даруссалтан* (һөкумөт еви), Шамахы шэхэринэ *Даруләдәб* (әдәб сви) вэ с.

Бураја кими дејиләнләрдән белә иетичәјә кәлмәк олур ки, ваҳтилә һәлә азәрбајчанлылар арасында фамилија күтлови шәкилдә јаранмамышдан әvvәл (XIX өсрин иккинчи јарысына гәдәр) тәхәллүсләр бир нөв фамилијашын функцијасыны јеринэ јетирмишdir. Буна көрә дә Азәрбајчан антропонимијасында фамилијанын орта өсрләрдә јарадылмасына бәлкә һеч сөтијач да олмамышдыр. Халгымыз арасында фамилија күтлови шәкилдә гәбул едијикдән сонра (XX өсрин биринчи рүбүндән сонра) тәхәллүсләрин ишләнмә мигјасы әvvөлки дөвләрә инсбәтән мугајисәдилмәз дәрәчәдә азалмышдыр.

## ЛӘГӘБ

Антропонимиканын тәдгигат мәнбәләриндән бирини дә ләгәб тәшкил едир. Ләгәб<sup>1</sup> чәмијјэт үзвләринин бирини дикәриндән фәргләндирмәк үчүн халг тәрәфиндән ве-рилән гејри-рәсми вэ јаҳуд васитәчи (вэ ја көмәкчи) бир аддыр. Тәхәллүсдән фәргли олараг, ләгәб ајры-ајры адамлара, онларын заһири көрүнүшү, характеристи, пешәси, физики камиллији вэ мәншәји илә әлагәдар олараг халг тәрәфиндән верилнр. Лүгәтләрдә ләгәб белә изаһ едилir: «Мүәjjән бир сәчијјәви хасијјәтинә вэ ја башгалидан ајрылан әламәтләринә көрә адама верилән гејри-рәсми ад»<sup>2</sup>дыр. Мә'лумдур ки, һәр адамын фәрди—шәхен ады вардыр. Лакин һәмни ад бә'зән бир адамы башгасындан фәргләндирмәк иғтидарында олмадыгда (бир мәһәлләдә, күчәдә, тәһсил мүәссисәснидә вэ ја ишјеринде адашлар арасында — *M. Ч.*) онун көмәјинә фәрдиләшdirицлиш ишарә — ләгәб<sup>3</sup> кәлир.

Ләгәбләр инсан коллективиндә вэ ја адамлар арасында үнсијјәти асанлашдырығы кими, гәдим заманлар-

<sup>1</sup> Ләгәб әрәб дилиндә бир адамын эсл адышдан башга она верилән иккинчи ад, ајама демәкдир. *Бах*: Әрәб вэ фарс сөзләри лүгәти, Бакы, 1985, сәh. 314.

<sup>2</sup> Азәрбајчан дилинин изаһлы лүгәти. Бакы, 1983, III чилд, сәh. 231.

<sup>3</sup> К. Т. Рамазанов. Ајалча сөзүнүн етимолокијасы, Азәрбајчан ЕА хәбәрләри, Бакы, 1965, № 6, сәh. 75; В. А. Флоровская, Прозвища в русских говорах Кубани, «Етимология имен», Москва, 1971, сәh. 141.

дан бәдии әсәрләриң персонажларыны да бир-бириндән фәргләндирмәј олдамат едән мүһүм васитәдир. «Бәдии әсәрләрдә ад, фамилия, ләгәб сечилмәси, онларың мұхтәлиф жанр вә үслубларда структур өзүнәмәхсуслуғу вә образлылығ функциясы мәсәләләри, бир нечә нұмунә илә шәрі олuna билмәз. Бу (ләгәб — М. Ч.) бәдии әдебијат үслубијатының чох бөйүк вә мүрәккәб мөвзузларындан<sup>1</sup> олдуғу кими антропонимијаын да әсас саһәлориндән бирини тәшкил едир. Демәли, бәдии әсәрләрдә бу вә јаңқар әдебијатының да дахили вә жаҳуд фәрди сәчијјәви чәләтләрини өзүндә бирләшdirән ләгәбләри үслубијат; чәмијјәтдә өзүнү бүрүзә верән ләгәбләри исә антропонимика тәдгиг етмәлидир. Бу мә'нада хұсуси адлар вә ләгәбләр дилин лексик тәркибини тәшкил едән вәнилләр ичәрисинде мүһүм јер тутур»<sup>2</sup>. Бу вәниллории дилчилик баһымындан өјрәнилмәси вачибдир.

Ерамыздан әvvәл V—IV әсрләрдә јашамыш гәдим јұнан комедијасыны дүијада таныдан Аристофаның «Аттылар» әсәрніндә Афина демократијасының лидері Клеон кәсқин сатира атәшинә тутулур. Әсәрдә бу образ даббаг Клеон ады илә иштирак едир. Клеон тамашада кејдији маскаја көрә *Пафлагонлу* Клеон адланырды. *Пафлагонлу* онун ләгәбидир. Ләгәб һәлә гәдим заманлардан дүнjanының башга халгларында олдуғу кими, халгымыз арасында да жаранмаға башланыштырып.

Гәдим түркдилли халгларда да ләгәб олмушдур. Мәсәлән, Талас чајы вадисинде танылан гәдим түрк руник жазысында Гара Барс вә Оғул Барс гардашларының ады чәкилир. Түркүстаның әфсанәви һөкмдары сајылан Эфраєијабын епик ләгәби *Алп Әртонға* олмушдур.

АЗәрбајҹан антропонимијасы тарихинә нәзәр салдыгда мә’лум олур ки, халг арасында ләгәбләр гәдим дәврдән формалашмыштырып. Антропоним кими ләгәбләрин дә жајылма тарихи гәдимдир. «Дәдә Горгуд» дастанында да бә’зин персонажларын ләгәби олдуғу өзүнү көстәрир. Мәсәлән, дастаның үчүнчү бојунда охујуруг: «Бу мәнәләлә әрәнләрин мејданы арсланы, пәhlәванларын гапланы, Боз оғлан јетди, бир-ики демәди, кафирләрә гылынч урду... бәзирканларын малыны гуртарды (кери дөнду).

<sup>1</sup> В. В. Виноградов. Стилистика. Теория поэтических речи «Поэтика», Москва, 1963, сән. 38.

<sup>2</sup> Г. Казымов. Комик бәдии васитәләр, Бакы, 1983, сән. 139.

Бәэирканлар аждыр: Бәй жикит! Бизә сән әрлик ишләдин...».

Жухарыдакы сәтирләрдә олдуғу кими, бундан соңра да Бејроқ «Боз оғлан» ләгәби илә танынышдыр.

XIV əсрдә Афғојунлу һакимләриндән бири Түркалы бәй дә «Боздоған» ләгәби дашымышдыр.

XII əserin көркәмли азәрбајҹанлы алимләrinдәn бири Қамал-әд-Дин Әбу-л-Фәзл Һүбәјш ибн Ибраһим ибн Мәһәммәд Қамал Тифлиси иди. Бу мәшһур алимин Қамал әд-Дин вә ja Шәрәф әд-Дин кими ләгәбләри (тәхәллүсләри) вә Тифлисн инсебәсн олмушдур.

XII əсрдә Ширванشاһлар дөврүндә Мәнучөһрин оғлу Ахситан (Бөյүк һөкмдар) вә «Дәниزلәр падшаһы» ләгәбілә, Султан Маһмуд вә Алп Арслан (Мәллик-әл-ислам) ләгәби илә ҹағрылыб, Ширванشاһ I Ахситанын оғлу Фәррухзад «Султан ал-мәмәләнк» (мәмләкәтләр султаны) ләгәби илә мәшһур олмушдур.

Ширван дәвләти Фәррухзадын оғлу Кәршасбын дөврүндә дә (1208—1225) инишиф етмәкдә иди. О дөврдә Мәрдәканда тикилмеш гала үзәриндәки китабәдә Кәршасб «мәллик мұ'әззәм», «алим», «адил», «мұзәффәр», «галиб», «дүнja вә динин фәхри», «ислам вә мұсәлманларын көмәji» вә с. бу кими титул вә ләгәбләрлә гејд едилir.

Кәршасбын оғлу Фәрибурзун да «малик мұ'әззәм», «дүнja вә динин јүксәклиji», «ислам вә мұсәлманларын көмәji», «малик вә султанларын тачы» вә с.; II Ахситанын (1243—1260) исә «Ширванشاһ», «ән әзәмәтли Ширванشاһ», «динин қөзәллиji»; XIV əсрдә Ширванشاһ Шејх Ибраһимин (1382—1417) «султан әзәм», «малик риғаб әл умәм» (халғын ағасы), «султан бин султан», «дүнja вә динин чәлалы» кими титул вә ләгәби олмушдур. Ону да гејд етмәк лазымдыр ки, «Шејх» онун халғарасында бөйүк һөрмәт вә нұфуз малик олдуғуны қөстәрир.

Антropонимија тарихинә нәзәр салдығда мә'лум олур ки, «шејх» ләгәби тарихән алимләрә, мұдрикләрә, һөрмәтли адамлара, зијалылара вә нұфузлу адамлара вेरилмиш үмumi ләгәб олмушдур. Мұасир дөврдә исә һәмин ләгәби бир нөв «мүәллим» сөзү әвәз етмәкдәдир.

Шејх Ибраһим оғлу I Хәлилуллаһын да (1417—1462) «султан ә'зәм», (Ширванشاһ мұ'әззәм», Мәллик

мұ'әззәм», «султан», «нұсрат әддин» (дин көмәкчиси), «галиб», «мұзәффәр» кими титул вә ләгәби олмушудур.

Әлиничә галасының жаһынлығындакы «Ханикаһ» адлы абидәдә гејд олундуғу кими, Гарагојунлу һакими Җаһаншах «Нәғигәт» ләгәби илә танынышдыр.

Нәмчинин XIX әсрдә јашамыш Азәрбајҹан шаири Ахунд Молла Һүсејн Газахинин ләгәби *Ағбаш*, тәхәллүсу иса Сабит олмушудур.

Азәрбајҹан маәрифпәрвәрләри «Гафгаз» гәзетинин мүһәррири, «Молла Нәсрәддин» журналында тез-тез сатирик жазылары илә чыхыш едән, Йәреван (Јереван) шәһәриндә нәшр олунан сатирик «Ләләк» журналының мүдири Мирзә Җаббар Әскәрзадә *Бағчабан* ләгәбини дашијырды.

Антрапонимијамызын тарихиндә мөвчуд олан ләгәбләрии һамысындан әтрафлы бәһс етмәк имкан харичин-дәдир. Чүнки онларын тарихи варисләри олмур. Ләгәбләр рәсми характер дашымадығы үчүн мүәјјән рәсми вә ја гејри-рәсми сәнәдләрдә гејд олунмамыш вә бу күнә гәдәр кәлиб чатмамышдыр.

Мә'лумдур ки, ләгәбләр јалныз адамлары вә ја бир шәхси башгасындан фәргләндирмәјә јох, ејни заманда бәдии вә публисист әсәрләрдә күчлү комизм вә јumor јаратмаға хидмәт едир. Бу мә'нада халг арасында чох сәрраст во тәмкинлә, сәбрлә дүшүнүлмүш јүзләрлә-миннеләрлә ләгәбләр вардыр ки, бәдии сөз усталары гарыша тојдуғу бу вә ја дикәр мәсәләни бәдии ѡолла һәлл етмәк үчүн онлардан бачарыгла истифадә едиirlәр. Бу мұнаси-бәтлә Н. В. Гогол «Өлү чанлар» әсәриндә халг ләгәбләриндән бәһс едәрәк јазмышдыр ки, «рус чамааты јаман тутарлы сөзләр дејир! Әкәр о, бир адама бир ләгәб вер-сә, бу ләгәб онун чинсинә, нәслинә кечәр, бу ләгәби өзү илә ғуллуға да апаарар, исте'фаја чыханда да, Петербур-га кедәндә дә, һәтта лап дүнjanын о башына да! Соңра бу адам нә гәдәр кәләк гурса да, өз ләгәбини нә гәдәр һөрмәтә миндирсә дә, алчаг тәбиәтли дәфтәрхана адамларына пул илә өз нәслинин лап гәдим кијаз нәслиннән олдуғуны јаздырса да һеч бир шеј чыхмаз: бу ләгәб һәр јердә гарға кими сәси јетдикчә гырылдар вә айдынча көстәрәр ки, бу адам һансы јуванын гушудур. Тутарлы дејилән бир сөз—јазылы сөз кимидир, ону балта илә дә кәсиб атмаг олмаз! Рус елинин ичәриләриндәи чыхан һәр

шөй тутарлы олур, о јердә ки, нә алман, нә чухон, нә дә башга бир тајфа вар. Һамысы өз-өзүнә јетишмиш халис русдур, чанлы, чевик рус зәкасыдыр, онлар сөз үчүн мәэttәл галмаз, чүчә чыхаран тојуг кими отурууб көзлөмәз, сөзү өмүрлүк вериләп паспорт кими бирдән сөјләр. Соңра даһа сәнин ағыз-бурнуунун нечә олмасы һаггында неч бир шеј әлаво етмөк лазым көлмәз; бирчә сөз илә (ләгәбиилә — М. Ч.) сән башдан-ајаға тәсвири едилмиш оларсан!»<sup>1</sup>.

Н. В. Гоголдан кәтиридијимиз бу сәтирләр нечә дә јеринде дејилмишдир. Гәдим вә зәнкүн мәденијетә, әдәбијата вә рәнкарәнк антропонимија малик олан халгымыз арасында ләгәблө бағлы белә бир көлам вардыр: «Өкүз өлдүр, атајын адыны (ләгәбини) үстүндән көтүр». Демәли, ләгәб бәдии әсәрдә мәнфи вә комик характерлор жаратмаг имканына да маликдир.

Бәдии ирсимиздә, хүсусилә «Нәсримиздә комизм жаратмаг үчүн истифадә олунан хүсуси адларын бөյүк бир группуна ләгәбли адлар тәшкил едир. Ләгәбли адлар классик реалист нәсримиздә, хүсусен Ч. Мәммәдгулуза-дә вә Э. Һагвердијев нәсринидә мүһүм јер тутур»<sup>2</sup>. Хүсусында «Э. Һагвердијевин әсәрләrinдә чох күлүнч ләгәбләр ишләнмишdir: Пишик сатан Һашым, Илан гырхан Сәфтәр, Балыг удан Җәфәр («Мүтрут дәфтәри»), дана Бајрам, чығ-чығ Фәрзалы, Гузгүн Сәфи, дурна Балаханым («Шикајәт») кими ләгәбли адлары мисал көстәрмәк олар»<sup>3</sup>.

Ләгәбин тарихи чох гәдимдир. Экәр ләгәбин јаранма тарихи гәдим олмасајды, халгымыз арасында чохдан бәрн јајылмыш гыса вә лаконик шәкилдә дејилмиш белә бир көлам да јарана билмәзди. Лакин неч бир һөрмәт вә јалварыш халг тәфәккүрүнүн мәһсулу олан ләгәби керн көтүрмәjә гадир дејилдир. Буна көрә дә, һәм валидејнеләр јени доғулмуш ушаға ад сечәркән еһтијатлы олмалы, мә'налы вә аһәнкдар сосләнән ад сечмәлидир, һәм дә бу вә ја дикәр ады дашыjan шәхс мәнсүб олдуғу халгын вә чәмиjjәtin адәт-ән'әнәсиñә мұнасиб һәрәкәт етмәлидир ки, халг она ләгәб вермәсин.

<sup>1</sup> Н. В. Гогол. Әсәрләри, V чилд, Бакы, 1955, сәh. 125.

<sup>2</sup> Г. Казыров. Комик бәдии васитәлөр, Бакы, 1983, сәh. 149.

<sup>3</sup> Т. Мұтәллибов. Э. Һагвердијевин әсәрләrinдә адлар вә епиграфлар. АДУ-иуи Елми әсәрләри, Бакы, 1974, № 5, сәh. 20.

Адгојма ән'әнәләринә риајет өдилмәдикчә чәмијјәт үзвләри ајры-ајры адамлара мұнасиб ләгәбләр верирләр. Бә'зи тәдгигатчылара көрә, ләгәбләр садә адамлара анд олур.

Белә олдуғда «садә адамларын, адотон, әсас ады вә ону фәргләндирән ләгәбләри вардыр»<sup>1</sup> мұлаһизәси илә разылашмаг олмаз. Җүнки һәмишә вә һөр јердә әсасән әһалинин чүзи бир һиссәсінин ләгәби олур. Һом дә ләгәб јалныз садә адамлара јох, јұксәк рүтбәли адамлара да верилә биләр. (Ола биләр ки, јұксәк рүтбәли адамлара ләгәб о рүтбәни тутмаздан әввәл вериләр). Тәхәллүс рәсмиләшиб кениш јајылдығы һалда, ләгәб рәсмилошмир вә мәһәлли ҳарактер дашиыыр. Башга сезлә десок, ләгәбин јајылма даирәси мәһдуддур. Һәр һансы бир мәһәлләдә, күчәдә вә ја кичик бир кәнддә јашајан адамлары вә жаҳуд ејни адашлары бир- бириндән фәргләндирмәк мәгсәдилә халг онларын инсани қејфијјәтләрини нәзәрә алараг, мұхтәлиф ләгәблә адландырылар. Бу да инсанлар арасында үнсүйјәтии асанланымасына көмәк едир. Мәсәлән, мұшаһидә апардығымыз инвәләрин бириндә ики адашын вә ја сәниадлы адамын һом ады, һәм атасынын ады, һәм анасынын ады вә һом дә фамилијала-рынын ејни олдуғуна раст қолирик: Һачы Ҳыдыр օғлу Мәммәдов (аналарынын ады Набатдыр). Халг үнсүйјәт заманы һәмин адашлары бир-бириндән фәргләндирмәк үчүн онлара мұхтәлиф ләгәбләр вермишләр. О чүмләдәп, 1) *Адол Һачы, Дәли Ҳыдыр, Чолаг Набат.* 2) *Чобан Һачы, Ҳыллоj Ҳыдыр, Кәлма Набат.*

Белә һала Дманиси (Башкечид) рајонунун Гызыл Қылсә кәнддиндә тәсадуф олунур. Бу кәнддә Нұбар адлы ики гадын вардыр. Онлары аналары да (Гәләмзәр), аталары да (Вејс) вә фамилијалары да (Мусајева) адаштардыр. Кәнд әһалиси бунлардан бирини өз ады — *Нұбар*, дикәрини исә *Гәләмзәрин* гызы дејә чағырылар.

Адашларын чохлуғу да ләгәбләрни јаранмасына сәбәб олур. Мәсәлән, Құрчұстан Р-нын Марнеули (кечмиш Борчалы) рајонунун Тәзәкәнд кәнддиндә Мәммәд адлы једди нәфәр шәхс јашајыр. Онлары бир-бириндән фәргләндирмәк мәгсәдилә јерли кәнд сакинләре онларын һәрәсинә бир ләгәб ғојмушдур: *Гаш Мәммәд, Шәкәр Мәм-*

<sup>1</sup> Л. Г. Гулиева. К вопросу об азербайджанской антропонимической модели, с. 21.

*мәд, Тұлғу Мәммәд, Хашыл Мәммәд, Биң Мәммәд, Бочка Мәммәд, Бала Мәммәд* вə с. Һөмчинин Гардабани (кечмиш Гарајазы) раонунун Гарачалар кәндіндә исә 26 нәфәр Әһмәд алды шәхс вардыры. Іерли әнали һәмин адашлары бир-бириндән фәргләндирмәк үчүн онларын һөрәсінә бир ләгәб вермишdir: *Бұлбұл Әһмәд, Гәләм Әһмәд, Гырызы Әһмәд, Молла Әһмәд, Чобан Әһмәд, Бағыш Әһмәд, Маржак Әһмәд, Мүәллим Әһмәд, Шофер Әһмәд, Бајдағ Әһмәд, Пүшкін Әһмәд, Додаг Әһмәд, Яғејән Әһмәд, Балача Әһмәд, Кар Әһмәд, Шил Әһмәд, Дағыл Әһмәд, Кор Әһмәд, Кечал Әһмәд, Лал Әһмәд, Арвад Әһмәд, Гыз Әһмәд, Тома Әһмәд, Жорик Әһмәд, Пажарник Әһмәд* вə с.

Жухарыдақы нұмунәләрдән көрүндүjү кими, үнсиijэт заманы адашлары бир-бириндән фәргләндирмәк үчүн ләгәбләrin мүәjjәn гәдәр ролу вардыр.

Ләгәбләр, әсасен, милли вə мәһөлли характер дашиjыр. Бундан башга ләгәбләрдән бәдии әдәбијатда да кениш истифадә едилir. Мәсөлән, бөjүк демократ, мәшһүр жазычы вə журналист Җөліл Мәммәдгулузадә «Данабаш кәндінин әһвалатлары» әсәринде «ајама» вə «ләгәб» сөзләрини изаһ едәркән жазыр: «Ајама авам сөзүдүр, ләгәб әрәб сөзүдүр». О, һәмин әсәринде белә бир епизод вермишdir: «Белә ләгәбләр вар бизим Данабаш кәндіндә ки, десәм уғунуб кедәрсән. Мәсөлән, Кирдик Һәсән, Дәвә Ңеjdәr, Жаланчы Сәбзәли, Ешшәк Мухтар, Довшан Гасым. Мұттәсир, бу чүр ајамалар бизим Данабаш кәндіндә һәдсизdir. Әкәр дурум һамысыны әрз етмәклиjә, бүтүн Рузиijәtin карханаларында кағыз галмаз».

Жухарыдақы нұмунәдән көрүндүjү кими, шифаһи үнсиijәтдә дә, бәдии әсәрдә дә ләгәбләр үслуби характер дашиjыр, күлүш vasitәsin кими мә'нанын даһа дәрин вə даһа долғун ифадә олунмасына хидмәт едир. Бу хүсусиijәтә Җ. Җаббарлынын «Севил» пjесинде дә раст кәлирик. Әсәрдә Құлышүн Әбдүләли бәj нағтындақы сөзләри мұлаһизәмизи бир даһа тәсдинг едир: «Бу әфәндинин... адына өзү оланда — Әбдүләли бәj, олмајанда — Әбдүлбәли бәj дејирләр. Таныш олун...». Мүәллиф бу епизодла сәhнәнин сатирик мәниjjәтини, құлышүн мә'налылығыны вə тә'сирдичи күчүнү даһа да артырыр.

Ләгәбләр халг арасында jaбылдығы кими, айры-айры

бәдии әсәрләриң персонажлары арасында да өзүң јер тапмыштыр. Мәсәлән, И. Эфәндиевин «Учатылан» романында Гарадолаг Һачы Шириң, Үттогга Иман, Пычылты Фәтиш, Тұлқу Севдималы кими ләгәбләрә раст көлирик.

Азәрбајҹан нәсринин көзәл нүмунәләрини јаратмыш М. Чәлалың әсәрләриндә дә персонажларын фәрди иенхолокијасы, пешәси, keletalimi, давранышы, возифәси, ичтимай јерләрдәки һәрәкәти во с. әлагәдар олараг јаралымыш онларла ләгәбләрә раст көлирик: *Гәссаб Һәсән*, *Лут Гәдир*, *Таскабаб Нагы*, *Данғыр Аббас*, *Фәрә Мәсмә*, *Тајғылча Казым* вә с.

Белә ләгәбләрә И. Һүсейновуи Мирзә Чәлилиң әзиз хатирәсінә һәср олунмуш «Коллу Коха» әсоринде даһа чох раст көлирик: — *Чында гары*, *Динкә Дамир*, *Һәсир Һашым!*.. Сијаһы узундур. Бизим Гарачаларда ушаглары вә јенијетмәләри чыхмаг иштери илә, нечә адам варса, бир о гәдәр дә ләгәб вар. Һамысыны ујдурубын да Кохадыр. Инди онун өзүнүн дә ләгәби вар: *«Коллу Коха»*.

«Дејирләр бу азар, јә’ни адамлара ләгәб гојмаг азары Кохада атасындан кечиб. Данышырлар ки, чонур киши һәлә мүһәрибәдән әvvәл Гарачаларда она-буна ләгәб — «лајлағы» јарашдырыб, ахырда кәндін рәһбәр инчиләрино дә «лајлағы» гојуб онларла савашмыш, бундан соңра да арвадыны да көтүрүб бурадан кетмиш»...

«Ләгәбләр слә сәрраст вә тутарлы иди ки, һәтта рајондан кәлән гонаглар да марагланырдылар... Коха исо «лајлағы» гошмаг азарына тутулмушду. Аңчаг бу да горибә иди ки, кәнддә һеч көс ондан инчимирди. Бириңчисинин үзүнә «Еj Хайн Хыдыр» дејирди, о биригини «Чәнә Бағыр» чағырырды...

«— Һәсир Һашым дејирсөн, Зыгги Зәби, Чәнә Бағыр дејирсөн! Бунлардан да инчимирләр. Тұлқу Ңејдәр, Хайн Хыдыр! Бунлардан да инчимирләр».

«Мәй бирдәнчә аյылыб көрдүм ки, бизим Тәлә-Кәкә нәнәмизин адыны Чында гојублар, инди бүтүн кәнд она Чында дејир».

«Коллу Коха» повестинде нәнини ајры-ајры персонажларын ләгәбләринә, һәтта бир нечә әvvәлчәдән ләгәби олан персонажларын соңракы ләгәбләринә дә раст көлирик. Мәсәлән: «Даһа Чәфалы дејилсөн, Димбуз Чаваншир!..

— Иниэн белә Гылынч Гурбан юх, сөн дөнүб олдун  
Подрат Гурбан!».

Бәдии эсәрләрдә тәсвир олунан һадисәни вә өһвали-  
ты, персонажларын дахиلى аләмини вә харakterини бу-  
түн инчәликләринә гәдәр вермәк мәгәдиң җазычылар  
ләгәбләрдән кениш шәкилдә истифадә едиirlәр. Мәсәлән,  
*Кирдик Һасән, Іаланчы Сабзали, Кефли Искәндәр* (Чә-  
лил Мәммәлгулузадәnin эсәрләриндә); *Пардон Гурбан-*  
*әли* (М. Ибраһимовун эсәриндә); *Фәрә Җәфәр, Сүпүркә-  
саггал Рәһим, Чүрүк Менди, Йетим Дадаш, Чың-чыр Фәр-*  
*зәли* (Ә. Һатвердијевин эсәрләриндә) вә с.

Жухарыдакы нүмүнәләрдән көрүндују кими, ләгәбләр  
бир гајда оларат хүсуси ишхе адларынын әvvәлинә кәлнр.  
Мәсәлән, *Јека Хыдыр, Балача Вәзир, Грес Сәмәд* вә с.

Истәр бәдии әдәбијатда, истәрсә дә шивәләрдә мү-  
шәнидә етдијимиз ләгәбләр өз мәнијјәти е'тибарилә мүх-  
тәлиф олур. Онлар һәм әдәби дил, һәм дә шивә сөзләри  
есасында әмәлә кәлә биләр. Әдәби дил сөзләри есасын-  
да дүзәлән ләгәбләр, есасән, айләви вә мәһәлли; шивә  
сөзләри есасында дүзәлән ләгәбләр исә фәрди-шәхси  
характер дашијыр. Јә'ни, бир ләгәб бә'зән бир шәхсә, бә'-  
зән бир нәслә вә бә'зән дә бир мәһәлләјә верилир. Бун-  
лары нәзәрә аларат ләгәбләри уч група<sup>1</sup> бөлмәк олар:

1. Фәрди-шәхси ләгәб.
2. Айләви-нәсли ләгәб.
3. Мәһәлли-коллектив ләгәб.

1) **Фәрди-шәхси ләгәб.** Шәхс адлары нәсилдән-нәслә  
кечиб эсрләрлә јашадыгы һалда, фәрди-шәхс ләгәбләр  
узун мүддәт јашаја билмир, нәсилдән-нәслә кечмир вә  
тезликлә унудулур. Ләгәбләрин өмрү ону дашијан шәх-  
син өмрүндән дә аз олур. Тәхәллүсләр эсли-шәхси адла-  
ра чеврилиб эсрләр боју кенини јајылдығы һалда, ләгәб-  
ләр белә хүсусијјәтләрдән мәһрумлур.

Фәрди-шәхси ләгәбләр јалныз ајры-ајры адамлара  
аид олур. Белә олдугда онун мәншәјини дә изаһ етмәк  
асан олур. Айләви-нәсли ләгәб ајры-ајры адамлара он-  
ларын ичтимай мәншәји, вәзијјәтн, сәноти, пешәси, ха-  
рактери, мә'нәви кејфијјәти, заһири көрүнүшү вә әхлаги

<sup>1</sup> II. Н. Поротников. «Групповые и индивидуальные прозвища в говорах Талицкого района Свердловской области» адлы мәгалә-  
синадә ләгәбләрин бу белкүсүндөн бөлс етмишdir. Бах: Аитрономи-  
ка, Москва, 1970, сәh. 150.

камиллији илә әлагәдар олараг халг тәрәфиндән ве-  
рилир.

Түркологијада фәрди ләгәбләрин тәдгигинә бу нәгте-  
жи-нәзәрдән јанашанлар ләгәбләри једди груп<sup>1</sup> бөлмүш-  
дүр: 1) Мәншәләрииә көрә — миллијәти вә әразини экс  
етдиրәнләр; 2) Әlamәтләринә көрә — шәхсин сач вә көз-  
ләриннән рәнкини, шәхсин көрүнүшү вә јеришини, шәхсин  
чисмани нәгсанларыны экс етдириләр; 3) Шәхсин ха-  
рактер, хүсусијәт вә мејлинн эксп етдириләр; 4) Шәхсин  
пешәси вә атасынын мәшғулијәтини экс етдириләр;  
5) Шәхсин мәшғулијәти, яхуд вәзиғесини экс етдириләр;  
6) Шәхсин ичтиман вәзијәтини экс етдириләр;  
7) Тарихи ләгәбләр.

Бә'зин тәдгигатчылар исә тәхәллүслә ләгәбин антропо-  
нимик хүсусијәтләрнин гарышыг салырлар. «Мұасир  
дилимиздә ишләнән Гырхларов, Ыачызадә, Әфәндизадә,  
Моллазадә, Дәмирчизадә, Түтүнчүјева, Чәркәзов, Диби-  
рова, Кәмәрли, Балышов, Талышлы, Ләмбәрански, Гаф-  
газлы вә с. фамилијалар ләгәбләрдән формалашмыш-  
дыры<sup>2</sup>. Бурада мүәллифин фикри илә разылашмаг чәтин-  
дир. Чүнки Азәрбајҹан антропонимијасында титул вә ја  
рутбә билдирилән Ыачы, Әфәнди, Молла, Дәмирчи, Түтүн-  
чү; мәкан вә кечмиш ханлығын адыны билдирилән Талыш  
(кечмиш ханлыг вә етник груп нәзәрдә тутулур), Ләмбә-  
ран (топоним) вә Гафгаз (топоним) топонимләри һеч  
бир вахт ләгәб функцијасы дашымамышдыр. Она көрә  
ки, ләгәбләр, эсасен, мәнфи характерли олур. Ыәмин сөз-  
ләрин ифадә етдири мәзмунда исә һеч бир мәнфи мәзмун  
јохдур. Эксине, титул вә рутбә билдирилән сөзләр, һәмчи-  
нин топонимләр тарихи Азәрбајҹан антропонимијасын-  
да шәхс ады вә тәхәллүс функцијасында ишиләдил-  
мишләр.

Һеч ким истәмир ки, онун адымын үстүнә әлавә вә һәм  
дә комик характер дашыјан бир ад гојулсун. Белә хүсу-  
сијәтләрә Чәлил Мәммәдгулузадәнин эсәрләrinde пер-  
сонажларын нитгиндә дә раст кәлирик: «Сөз јох ки,  
мәним адымын гәзетчи олмасына баис ѡлдашым олубду,  
нечә өзүнүз дә көрүрсүнүз вә сөз јох ки, мәнә хош кәл-

<sup>1</sup> В. А. Гордлевский. Избранное сочинение, Москва, 1960, сәh. 135.

<sup>2</sup> Р. Д. Исафилов а. Азәрбајҹан дилинин антропонимика-  
сы, сәh. 70.

мир ки, атам-анам гојдуглары адын јанында бир өзкө ад гондаралар; амма мән јенә үрәјими сыйхымырам».

Бу во ја дикәр шәхсә верилән ләгәбләр, һәмин шәхсин һөјатынын мұхтәлиф дөврләриндә ја мұвәggәти, ја дайми, ја да дәжишкән<sup>1</sup> характер дашија билир.

Мұвәggәти ләгәбләр бу вә ја дикәр шәхсә ушаглыг дөврү верилир, о бөјүйүб боја-баша чатдығдан сонра исә истифадәдән галыр. Мәсәлән, синиф ѡлдашлары ону «Наполеон» адландырырдылар.

Дайми ләгәбләр һәр һансы бир шәхсә верилдији қүн-дән өмрүнүн сонуна кими галыр. Мәсәлән, *Дәли Хыдыр, Сәj Мәһәммәд* вә с.

Фәрди-шәхси ләгәбләр һәм кишиләрә, һәм дә гадын-лара верилир. Киши ләгәбләри: *Дошан Эли, Ничево Эһмәд, Работ Эһмәд, Дүзәләр Эли, Горхаг Һәсән, Xашал Һүмбәт*; гадын ләгәбләри: *Молла Ясамән, Тојухчұ Кулпари, Алверчи Телли, Кishi Қөвшәр, Лал Сәнәм* вә с. Киши вә гадын ләгәбләриндән бәдии өсәрләрдә дә кениш шәкилдә истифадә олунур. Мәсәлән, Ч. Чаббарлы адлардан бәһс едәркән ондан сох киши (Салдат Бајрам, Ничево Нәчәф, Какој Абуталыб, Наган Мәммәд вә с.) вә отуздан сох гадын ләгәбиндән (Димдик Күллү, Чин Зөһрә, Кечәл Құлсүм, Коха Лејла, Гочу Фатманисә, Диш Гызханым, Ат Балаханым вә с.) истифадә етмишdir.

Фәрди-шәхси ләгәбләр етимоложи-семантик чәһәтдән дә мараглыдыр. Јә'ни бир груп ләгәбләр үнсиijэт заманы мұсбәт, дикәр груп исә мәнфи мә'нада ишләдилir. Мұсбәт мә'нада ишләдилән ләгәбләр: *Гачаг Нәби, Гоч Кореғлу, Гәһрәман Бәсті, Чобан Гара, Нефтчи Гурбан, Танкчи Һәзи, Даңизчи Фарис Сәфәров* вә с. Мәнфи мә'налы ләгәбләр: *Чолаг Һәсән, Чопур Алы, Балача Эһмәд, Гурд Мәһәммәд, Чиндар Мәчиid* вә с.

Фәрди-шәхси ләгәбин бир группу исә дәжишкән характер дашијыр, јә'ни шәхсә бир нечә ләгәб верилир: Искәндәр Зұлғәрнеji, Искәндәр Руми, Искәндәр Қәбиr, Македонијалы Искәндәр, Бујнузлу Искәндәр. Бу нәгтеји-нәзәрдән мұшаһидә етдијимиз фәрди-шәхси ләгәбләри ашағыдақы группалары бөлмәк олар:

<sup>1</sup> А. Пашајев. Ләгәбләр һағында. Азәрбајҹан дили вә әдәбијаты тәдриси, Бакы, 1979, № 1, сәh. 6t

1. *Зәнири көрүнүшүнә көрə верилән ләгәбләр.* Бу груп ләгәбләр Азәрбајчан антропонимијасында даһа кениш жајылмышдыр. Онларда демәк олар ки, инсанларын заһири көрүнүшү өз эксини тапыр. Мәсәлән, *Гүјүргес ач Азамат, Балача Зијәддин, Ееке Хыдыр, Ағбаш Алы, Чопур Алы, Кечәл Һәсән* вэ с.

Бу груп ләгәбләрә бәдии эсәрләрдә дә раст кәлирнк. Мәсәлән, Э. Һачызадәnin «Иткін кәлин» романында Чахан арвад хәстәлікдән соңра кәнд чамааты арасында *Кечәл Чахан* ады илә чағырылырды.

2. *Әхлаг вә характер хүсусијәтләринә көрə верилән ләгәбләр.* Бу груп ләгәбләрә, демәк олар ки, бүтүн Азәрбајчан кәндләринде раст кәлмәк олар. Мәсәлән, *Жаңы Аббас, Дүзәләр Эли, Горхаг Мурад, Түлкү Исајыл, Кончук Әбдул, Чығышы Мәһәммәдәли* вэ с.

Халг арасында бу груп ләгәбләрин даһа мараглы бир хүсусијәтина дә тәсадүф едирик. Жәни арвадлара ләгәб вериләркән «киши», кишиләрә ләгәб вериләркән «арвад» номенклатур сөзләрдән истифадә олунур. Мәсәлән, Марнеули рајонунда *Арвад Һүсејн, Кishi Пәри, Болниси* рајонунда исә *Арвад Әлләз, Арвад Һогу, Кishi Қөвһәр* вэ с.

3. *Сәнат, пешә вә ичтимаи вәзијәтлә әлагәдар олараг верилән ләгәбләр.* Бу груп ләгәбләр Азәрбајчан антропонимијасында кениш жајылмышдыр. Мәсәлән, *Дәрзи Камал, Дәмирчи Мәһралы, Дүлкәр Нурәдин, Чилинкәр Мүгзәр, Мискәр Нәсиб, Салжарка Хәлил* вэ с.

4. *Физики гүсурлары олан адамлара верилән ләгәбләр.* Бу груп ләгәбләр аз жајылмышдыр. Мәсәлән, *Топ Муса, Карап Һәмид, Кор Муту, Чашы Телли, Топал Теймур, Хырхыр Исајыл, Чолаг Гулү, Голсуз Вәли, Жаныг Бәкир, Лалман Гурбан, Пәлтәк Мүсәмбәр, Лал Құллу* вэ с.

Бу груп ләгәбләрә бәдии эсәрләрдә дә раст кәлмәк олар. Мәсәлән, И. Һүсејновун «Саз» повестинде охујуруг: «Кәнддә Ахсағ Һачы дејилән бир фелдшер варды. Ләгәбиндән көрүнди ю кими, ахсајырды...»

5. *Јашадығы (шыләдији) јера көрə верилән ләгәбләр.* Мәсәлән, *Кәлма Мәммәд, Кәлма Әсәд, Кәлма гызы, Ормешән гызы, Дағ гызы, Картоф* (картоф битән јердән кәлән) гызы вэ с.

6. *Аиләви мұнасибәтләре көрə верилән ләгәбләр.* Мә-

сәлән, *Илк оғлан*, *Сон бешик*, *Ортанчыл оғлан*,  
*Бөјүк кәлин* (бөйүк гардашын арвады), *Кичик кәлин*  
(кичик гардашын арвады) вә с.

7. *Вәзифәләрә көрә верилән ләгәбләр* дә азәрбајчанлылар арасында jaылмышдыр. Мәсәлән, *Дәлла Дурсун*, *Нахырчи Әһмәд*, *Түкәнчи Мәһман* вә с.

Бә'зи тәдгигатларда исә фәрди-шәхси ләгәб дөрд група бөлүнмүшдүр<sup>1</sup>.

Беләликлә, демәк олар ки, чанлы Азәрбајчан даңышыг дилиндә хүсусилә, шивәләрдә тәсвири характер дашијан фәрди-шәхси ләгәбләр кениш jaылмышдыр.

2. **Аиләви-нәсли ләгәб.** Азәрбајчанын һәр бир күшәсиндә jaшајан сакинләрин мүэjjән һиссесинин фәрди-шәхси ләгәбләри илә јанаши аиләви-нәсли ләгәби дә вардыр. Аиләви-нәсли ләгәб јалныз бир фәрдә вә ja бир шәхсә јох, бүтөвлүкдә гоһумлуг мұнасибәтиндә олан бир неча нәслә аид олур. Бело ләгәбләрә фамилија-ләгәб дә дејилир. Бу да эсас е'тибарилә һәмин нәслин мәшғулијјәти, сәнәти вә пешәси илә jaхындан әлагәдардыр. Мәсәлән, *Гүшгыранлар*, *Зурначылар*, *Палазлар*, *Дәмирчиләр*, *Усталар* вә с. Бело ләгәбләр рәсмиләшдирилмир. Бу груп ләгәбләр нәсилдән-нәслә кечәрәк ишләнир вә јалныз һәр һансы бир шәхси јох, онун һансы нәслә мәхсусилијини ифадә едир. Бу груп ләгәбләрин хәләфләрә вә ja кәләчәк нәслә верилмәси сүбут едир ки, һәмин ләгәбләр демәк олар ки, бир нечә эсрлик тарихә малик ола биләр. Индике нәслин нұмајәндөләри, чох заман, һәмин ләгәбин мәншөјини изаһ едә билмирләр. Аиләви-нәсли ләгәб фәрди-шәхси ләгәбө нисбәтән узун мүддәт jaшајыр. Һәмин ләгәби дашијанлар бө'зән бир кәндін вә ja гәсәбәни сакинләри олурлар. Аиләви-нәсли ләгәб фәрди-шәхси ләгәбө нисбәтән даһа чох ишләк олур ки, беләликлә дә фамилија јеринде ишләнмәjә jaхынлашыр. Һәтта бә'зән рәсмиләшир. Башга сөзлә десәк, антропонимләр сырасына дахил олуб ону зәнкинләшдирир.

3. **Мәһәлли-коллектив ләгәб.** Бә'зи тәдгигатларда ләгәбләрин үчүнчү групуну мәһәлли-коллектив ләгәб<sup>2</sup> адландырышылар. Бу груп ләгәбләрдә гоһумлуг, аилә вә

<sup>1</sup> И. З. Һачыјев. Азәрбајчан дилиндә ләгәб (ајама), «Ономастика Кавказа», Орджоникидзе, 1980, сәh. 26.

<sup>2</sup> П. Т. Поротников. Групповые и индивидуальные прозвища в говорах Талицкого района Свердловской области», сәh. 154.

нэсил мұнасибәтләри юх, мәһәлли-әрази бирлиji эсас көтүрүлүр вә бүтөв бир кәнд вә ja гәсәбә, кәндін вә ja гәсәбәнин мүәjjән һиссеси һәмн ләгәблә адланыр. Белә ләгәбләр, әсасен, үмуми мәзмунлу сөзләрлә ifадә олунур. Мәсәлән, аранда јашајанлар дағ јеринде јашајанлары үмуми шәкилдә «Дағлы», шәһәрлиләр исә кәнддә јашајанлары үмуми шәкилдә «Чөллү» адландырылар. Һәмчинн бир кәндін сакинләри онлара таныш олмајанлары башта бир кәндін вә ja гәсәбәнин ады илә адландырылар. Белә һалларда ләгәбләр, әсасен чәм шәкилдә ишләнир. Мәсәләй: *Қәпәнәкчиләр, Гочулулар, Мығырлылар, Сарачлылар, Дәмирлиләр, Бәjtәкәрләр, Сәфәвиләр, Әдләрлиләр, Чандарлылар* вә с.

Дилимизин лүгәт тәркібиндәки сөзләрин хүсуси вә үмуми олмасыны нәзәрә алараг, ләгәбләри дә хүсуси вә үмуми<sup>1</sup> олмагла ики группа бөлмәк тәшәббүсү дә олмуш дур. Мүәллиф хүсуси ләгәб ады алтында (Чүчү Рза, Ничево Нәчәф) фәрди-шәхси ләгәбләри; үмуми ләгәб ады алтында исә (Шәләмәни Ширин) айләви-рәсми вә мәһәлли коллектив ләгәбләри нәзәрдә тутмушдур.

Мәһәлли-коллектив ләгәбләрдә чөграфи мөвгеге вә ет-ноним әсас олур: *Ашағы мәһәллә, Йүхары мәһәллә, Җырт-данлар мәһәлләси, Түлләр мәһәлләси, Җочулулар мәһәлләси* вә с.

Көркәмли тарихи нәср устасы вә алым Әзиз Җәфәрзадә «Аләмдә сәсим вар мәним» әсәринде Шамахы шәһәринде олан Мәһәллән-базарларының адыны чөкир: *Баг-галбазар, Дәрзibазар, Харратбазар, Башмагчыбазар, Қүрзәбазар* вә с.

Ләгәбләр инди дә даим јарашыр вә чохалыр, анчаг онларын ишләнимә дәрәчеси азалыр. Бунуň да әсас сәбәби, һәр шејдән әзвол, үнсиijәт заманы һәр бир шәхсин фәрди ады вә фамилијасы илә адланмасы вә чагырылмасыдыр. Дикәр тәрәфдән, бу вә ja дикәр шәхсин гүсур вә нөгсанларының үзүнә дејилмәси мәдәниjјәтсизликдир вә бу чох вахт тәһигир кими өзүнү бүрүзө верир. Шубhәсиз, халгын мәдәни сәвиijәси артдыгча, ләгәбләрии дә сајы азалачагдыр.

Бураја кими дејиләnlәрдән белә и нетичәjә қәлмәк олар ки, шәхс ады өмүрлүкдүр, һәр јердә фамилија илә бәра-

<sup>1</sup> А. Пашаев, Ләгәбләр һагтында, Азәрбајҹан дили вә әдәбијаты тәдриси, Бакы, 1979, № 1, сәh. 68.

бэр рэсмиләшдирилир; ләгәб мәһдуд даирәдә (аиләдә, күчәдә, кәнддә) ишләнир вә һеч бир рэсми сәнәддә гејдә алышыры; шәхси-фәрди ләгәб мұвәggәти, аиләви-нәсли вә мәһәлли-коллектив ләгәб исә нисбәтән узун өмүрлүдүр, бир иечә иәсил јашаја билир; шәхс адындан ата ады вә фамилия дүзәлди һалда ләгәбләрдә бу хүсусијәт јохдур: ад, фамилия вә тәхәллүс мұстәгил ишләндіji һалда, ләгәб мұстәгил ишләимир; адлар бу вә ja дикәр шәхс мұрачиәт етмәк, һөрмәт, еңтирам вә јүксәк мәдәнијәт һесаб олундуғу һалда, ләгәблә мұрачиәт етмәк она құлмәк, лағ етмәк, ону әлә салмаг вә мәдәнијәтсизлик һесаб олунур; ад бу вә ja дикәр шәхси адландырмаға хидмәт етдиji һалда, ләгәб аддашлары бир-бириндән фәргләндирмәj хидмәт едир; ад үнсијәт заманы вә бәдии әсәрләрдә персонажларын бир-биринә мұрачиәти мәгамында мұсбәт кејфијәтләрә малик олдуғу һалда, ләгәбләрдә бу кејфијәтләрлә јаиашы мәнфи кејфијәтләр дә өзүнү бүрүзә верир.

## VI ФӘСИЛ

### АНТРОПОНИМЛӘРИН ФОРМАЛАШМАСЫ ӘСАСЛАРЫ

Дилчилијин сөзләрин вә ифадәләрин мә'наларындан, онларын инкишафы вә дәжишмәсindәn бәhc едәи ше'бәси *семасиолокија* вә ja *семантика* адланыр. Башга сөзлә десәк, семасиолокија лексик мә'нанын дәгигләшдирилмәси, сөзләrin мә'на групларынын мүәjjәnlәшдирилмәси ганунаујуңулуглары илә jaхындан мәшгул олур. Бу мә'нада да дилимиздәki хүсуси адларын тәшәккүлү, инкишафы вә мүәjjәnlәшдирилмәси мәсәләләри илә әлагәдар олараг, онларын ифадә етдији мә'нанын да ёjrәнилмәси өн плана чәкилмәлидир. «Сөз вә онун мә'налары мұхтәлиф групларда бирләшир вә бу бирләшмә охшарлыға вә ja мә'наja әсасланыр»<sup>1</sup>. Бу мұлаһизәни ejнилә хүсуси адлара, о чүмләдөн дә, антропонимләрә аид етмәк олар. Чүнки һәр бир антропоним дә бу вә ja дикәр мә'на әсасында тәшәккүл тапыр.

Дилин әсас лүғәт фондуна вә ja лүғәт тәркибинә дахил олан һәр бир сөз мүәjjән мә'наja малик олдуғу кими, дилин лүғәт тәркибиндә кениш бир лај тәшкүл едәи хүсуси адлар, о чүмләдән дә, антропонимләр ифадә етдији бу вә ja дикәр мә'на әсасында формалашмышдыр. Бу бахымдан антропонимләрин лексик-семантик групларынын, онларын тәбиәтинин вә мә'на әсасынын тәдгиги бөjүк әhәмиjјәт кәсб едир. Чүнки һәр бир дилдә үнсиijјәт просесинде антропонимләрин һәр ан ишләдилмәси објектив һәгигәтләр, објектив мұнасибәтләрлә бағылышыр. Элбеттә, антропонимләрсiz күндәлик үнсиijјәти ағыла кәтиrmәk олмаз. Лакин үнсиijјәт просесинде антропоним үчүн грамматик гурулуш јох, онун ифадә етдији мә'на чалары әсас көтүрүлүр. Мәhз буна көра да, Азәрбајҹан

<sup>1</sup> Һ. Һәсәнов. Мұасир Азәрбајҹан дилинин лексикасы. Бакы, 1988, сәh. 10.

шәкс адларының да киши вә гадын адларына бөлүнмәси онларын мә'на әсасы илә әләғөдәр олмуштур. Мәсәлән *Газан*, *Бејрәк*, *Буғач*, *Аслан*, *Зија*, *Мәтанат* кишиләре; *Чејран*, *Көзәл*, *Көјчәк*, *Лалә*, *Чичәк*, *Јасәмән*, *Рејхан*, *Үлдүз*, *Құндаш* гадыnlара верилән адлардыр. Көрүндүйү кими, јухарыдакы биринчи груп адларда икидлик, гөнгөрәманлыг, чөсурлуг, чосарәтлик, анлајышлары; икинчи груп адларда исә көзөллик, зорифлик, инчәлик, этирлилик, парлаглыг, анлајышлары өз әксини тапмышдыр. Антропонимләрин груплашдырылмасы да билавасито онларын мә'на әсасы илә бағлы олмуштур. Демәли, антропонимләри мә'на анлајышындан көнарда дүшүнмәк олмаз.

Азәрбајҹан антропонимләринин системи онларын һәр бириндә вә ja һәр бир групунда лексик мә'нанын әсас типләрини, онларын лексик-семантик бөлкүләринин арашдырылмасы үчүн кениш имкан ачыр. Бу мә'нада антропонимија бу вә ja дикәр дилдә садәчә олараг, шәкс адларынын топлусу дејил, бир-бирилә гарышылыглы әлагәси олан дил фактларынын тәшәккүл таимыш мүәјҗән системидир. Һәмин системә әсас (шәхси ад, ата ады, фамилија) вә көмәкчи (тәхәллүс, ләгәб) адлар дахилди. Антропонимик систем өз ифадәсини ајры-ајры шәхсләрә верилән ejni вә ja мұхтәлиф адларын дашидыры мә'наларда тапыр. Демәли, мұхтәлиф лексик-семантик груптарда топланан антропонимләр бир-бирилә, әсасен, мә'на вә мәзмун чәһәтдән ујгун кәлир. Белә групларда антропонимләрин бир-бирилә сабитләшмиш әлагә мұнасибәтләри вә бир-бирини тамамлајан дил үнсүрләри өз әксини тапыр. Антропонимик системдә бир тәрәффән дил фактларынын формача тәшкилн, дикәр тәрәффән исә мәзмунча тамамланмасы просеси кедир. Башга сөзлә десәк, һәр бир антропонимдә һәм заһири чәһәт (фонетик сәсләнмә); һәм дә дахилн чәһәт (мә'на вә мәзмун) гарышылыглы сурәтдә бир-бирини тамамлајыр. Лакин семантикада икинчи чәһәт, јәни мә'на өн чәркәје кечир. Она көрә дә антропонимләрдә дә фонетик сәсләнмә, мә'нана бүтөвлük вә анлашылыг, мұстөгиллилік, сабитлик, аһәнкдарлыг, сабит вургулуг вә с. хүсусијәтләр олмалыдыр. Бүтүн бунлар антропонимләрин мадди инкишәфы (јени антропонимләрин јарымасы, көһнәләрин—мәзмунсуздарын истифадәдән галмасы), антропонимләрин

фонетик иникишафы (бир антропонимдән дикәринин ярадылмасы — Улдуз — Улдузә, Аjnур—Аjnурә), антропонимләрин семантик иникишафы (киши вә гадын учун мүштәрәк вә ejникәклү адларын јаранмасы) вә с. өзүнү бүрүзә верир.

Әлбәттә, антропонимик системдә ајры-ајры иитг һиссәләрниң аид олан үмумишиләк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрин дә груплаштырылмасы онларын ифадә етдијн мә'на илә бағлы олмушдур.

Бүтүн дүнja халгларынын антропонимијасында олдуру кими, Азәрбајҹан антропонимләринин базасы мә'на вә мәзмунча рәнкаронк вә мухтәлиф үмумишиләк сөзләрдән нбарәтдир. «Чәмијјәт вә кайната аид әшја, һадисә, әламәт вә с. анлајышларын адны билдириб дилдә чох ишләнән сөзләрә үмумишиләк сөз дејилир»<sup>1</sup>. «Үмумишиләк лексикаја реал варлығын ән кениш анлајышларыны билдириән сөзләр дахнлдир»<sup>2</sup>.

Һамы тәрәфиндән ejни дәрәчәдә вә ejни мә'нада баща дүшүлән белә сөзләр Азәрбајҹан антропонимләринин јаранмасы учун әсас тәшкил едир. Мәсәлән:

Чан вериб јүз миннәт илә алмышам,  
Көндәрирәм сәни јарә, *шамама!*  
Тәзә тағдан үзүлүбсән, охшарсан  
Јарын гојнуңдакы нарә, *шамама!*

Еj сүсән-сүнбулум, ал зәнахданлым,  
Гурбан олсун лалә, *кул* илән сана,  
Бу нечә қүндүр ки, сәндән ајрыјам,  
Санасан *һәсрәтәм* ил илә сана!

Чанын *сәдәфдир*, дишләрин *инчи*,  
Санасан *ағызын* *пүстәдир*, ај гыз!  
*Хұмар* көзләрини севәндән бәри,  
Дәрдә дүшүб чаным хәстәдир, ај гыз!

(M. P. Вагиф)

<sup>1</sup> А. Гурбанов. Мұасир Азәрбајҹан әдәби диљи, Бакы, 1967, сәh. 200.

<sup>2</sup> Т. Әфәндијева. Азәрбајҹан дилинин лексик үслубијјаты. Бакы, 1980, сәh. 128.

Jaýlldy шөһрәти Азәрбајчана,  
Шад олуб севинди дүзләр, јамачлар.  
Адыны нәфмәjlә салды дастана,  
Мүған чөлләриндә өтән турачлар...

Жохса о саф мәһәббәтдән  
О көңүлдән, о үлфәтдән,  
Дөвраныны үзү дөндү?  
Гәриб-гәриб тәк дајана,  
О дилбәрин һасратина.  
Еj көјәрчин, чох да јанма!  
Чан евинни меңтәринә!

Алды гучағына мәни шәһөрләр,  
О һәсрәт галдығым шеһли сәһәрләр.

*Bahar!* Кәл демә ки, ганым сојугдур,  
Мәним дә гәлбимдә әмәлләрим вар...  
Ким дејир, севкинин мә'насы јохдур?  
Көзлә, гырылмасын ортада илгар,  
Мәним дә гәлбимдә әмәлләрим вар.

Бир мәсәл галмыштыр ата-бабдан:  
Учарда турачдыр, гачарда чејран.  
Бир мән дејиләм ки, һұснұнә һејран,  
Шөһрәтин јајылыб һөр јана, чејран!

Јазын нөөбарысан бизим дијарда,  
Гыврым телләрини сана, бәнөвшә!  
Мән сәни севмишәм бир илк баһарда,  
Көnlүмү вермишәм сана, бәнөвшә!

(C. Вурғун)

Мән е'тибар едиб о никарын вәфасына,  
Дүшдүм мәһәббәтин долашыг мачәрасына.

Чанан! илк баһарым сән олмасајдын,  
Вәфалы никарым сән олмасајдын,  
Күллән-ихтијарым сән олмасајдын,  
Көзәлләр талајыб чапарды мәнн!

(C. Рустем)

Ачардым буфети тәләм-тәләсүк,  
*Сәһәрләр* кизличә галхыб јеримдән.  
Вурулуб *шәкәрин ширинијинә*,  
Онсуз кечинмәздим ушаглыгда мән.

(*Н. Ариф*)

Класик вә мұасир Азәрбајҹан поезијасындан кәтирилмиш јухарыдақы парчаларда ишләнән *шамама*, *пүстә*, *бәнөвішә*, *лала*, *кул*, *сүнбүл*, *тураң*, *көјәрчин*, *чөјран*; *сәдәф*, *инчи*, *гумаши*, *мәһәббәт*, *көнүл*, *илгар*, *төлләр*; *вәфа*, *вәфалы*, *чамал*, *шөһрәт*, *е'тибар*, *көзәл*, *шәкәр*, *ширин*, *үлфәт*, *хумар*, *дилбәр*, *һүсн*, *нејран*, *баһар*, *сәһәр*, *һәсрат*, *никар*, *гурбан* кими сөзләрин һамысы дилимиздә чох јајылмыш үмумишиләк сөзләрдәндир. Чүнки бу груп сөзләр Азәрбајҹан дилиндә данышланларын һамысы үчүн ежни дәрәчәдә ајдындыр. Бу груп сөзләр, јә'ни «формасында һеч бир дәјишиклик едилемдән хүсуси ад кими ишләнән үмуми ад»лар апелјатив<sup>1</sup> ад һесаб олуунур.

Үмумишиләк сөзләр дилимизин лүғәт тәркибинин эсас һиссәсии тәшкүл едир вә онлар мадди варлыға, еләчә же писан фәалийјетинин бүтүн саһәләринә аид олараг, ән зәрури мұхтәлінф һәјати анлајышлары өзүндә әкс етдир. Дилимизин бүтүн үслубларында (бәдии, елми, публицистик, рәсми, епистолјар) ишләнә билән үмумишиләк сөзләр нитгә фикрин ајдынлығы вә аһәнкдарлығы илә фәргләнир. Одур ки, лүғәт тәркибинин ән гәдим вә ән сабит һиссәси олан бу лексика дилимизин бүтүн үслубларында, — данышыг-мәишәт, ишкүзар, елми, техники, бәдии, — кениш шәкилдә ишләнимә ихтијарына маликдир<sup>2</sup>. Һәмми сөзләрин мүәјјән һиссәси даңышырын вә ја нитгин кедиши ишәрәнтиндә јүксәк вурғу вә авазла дејилир. Бу да һәмми сөзләрин јени мә'на кәсб етмәсінә сәбәб олур.

Беләликлә дә, дилимиздәки үмумишиләк сөзләрдән инсан адлары — антропоним әмәлә кәлир. Башга сөзлә десәк, һамынын баша дүшдүүү, мә'насыны дәгиг шәкилдә анладығы мұстәгил мә'налы ади сөзләрдән антропоним-

<sup>1</sup> А. Гурбанов. Азәрбајҹан ономалокијасы мәсәләләри, Бакы, 1986, сәh. 80.

<sup>2</sup> Т. Әфәндијева. Азәрбајҹан дилинин лексик үслубијјаты, сәh. 129.

ләр жарадылыр. Мұасир валидејнләр дә һәр күн бир-бири илә үнсијјәтдә олдуглары вә улу бабаларының зәң-киң ире гојдуғу доғма дилләриндәki ајры-ајры сөзләри мә'наландырааг, өз ушагларына јени-јени адлар верир-ләр: *Бәнөвшә*, *Лалә*, *Күл*, *Шамама*, *Пүстә*, *Сүнбул*, *Ту-рач*, *Чејран*, *Көјәрчин*, *Сәдәф*, *Инчи*, *Гумаши*, *Мәһәббәт*, *Қонүл*, *Илгар*, *Телләр*; *Вәфа*, *Вәфалы*, *Чамал*, *Шөһрат*, *Е'тибар*, *Көзәл*, *Шириң*, *Хұмар*, *Үлфәт*, *Дилбәр*, *Нұснијә*, *Нејран*, *Баһар*, *Сәхәр*, *Нәсрәт*, *Шәкәр*, *Никар*, *Гурбан*, *Дастан* вә с.

Үмумишиләк сөзләр әсасында формалашан јухарыда-кы адлардан *Гәриб*, *Вәфа* вә *Шириң* антропонимләри «гәриб, вәфа вә шириң» сифәтләринин, *Гурбан*, *Нәсрәт* вә *Нејран* антропонимләри исә «гурбан олмаг, нәсрәт гал-маг (олмаз), нејран олмаг (галмаг)» фә'линиң семантик конверсија чәһәтдән субстантивләшмәси нәтижәсіндә жа-ранмышдыр.

Жуҳарыдақы нұмунәләрдән көрүндују кими, антропонимләр һәјат вә мәишәттің бу вә ja дикәр саһәсинаң әкс етдириң сөзләр әсасында формалашааг, тарих боју үн-сијјәт заманы халғымыза хидмәт етмишdir.

Азәрбајҹан антропонимләри үзәриндә мұшаһидә апа-паркән мә'лум олур ки, онлар үмумишиләк сөзләр әсасында мухтәлиф нитг һиссәләриндән жарапышдыр. Нитг һиссәләри әсасында әмәлә қәлмәсинаң көрә антропонимләри ики група бөлмәк олар:

1. *Исім әсасында формалашан антропонимләр.* Бу груп антропонимләр, әсас е'тибарило, үмуми адларын хү-суси адлара вә жаҳуд инсан адларына чеврилмәси илә әмәлә қәлир<sup>1</sup>. Мәсәлән, дилимиздә флоралар аләминин бу вә ja дикәр үзвүнүн үмуми адыны билдириң шамама, сүсән, чичәк; зоонимләрин мүәjjән нөвүнүн адыны бил-дириң товуз, марал, чејран, лачын; космонимләрин бу вә ja дикәринин адыны билдириң улдуз; һәмчинин бу вә ja дикәр конкрет әшшәнин адыны билдириң јагут, сәдәф, ал-мас, күмүш вә с. үмуми адлар әсасында хүсуси шәхс адлары формалашмышдыр; *Шамама*, *Сүсән*, *Чичәк*, *То-вуз*, *Марал*, *Чејран*, *Лачын*, *Улдуз*, *Јагут*, *Сәдәф*, *Алмас*, *Күмүш* вә с.

Азәрбајҹан антропонимијасында бир груп шәхс ады-

<sup>1</sup> Н. Мәммәдов, А. Ахундов. Диңчилијә кириш, Бакы, 1966, сәh. 176.

на тәсадүф олунур ки, онлар башга диллөрдөн алыныш үмуми сөз әсасында тәшәккүл тапмыштыр. Мәсөлән, әрәб дилиндә гијмәти даң мә’насыны ифадә едән «Һоччор» вә қөзәл мә’насыны билдириән «Һәсон» сөзләри дилимизе кечдикдөн соңра шәхс адларының формалашмасы үчүн әсас олмушшур. Демәк олар ки, орта осрәрдөн бу күнә кими Азәрбајҹан антропонимләри сырасында гадынлара верилән Һәчәр вә кишиләре верилән Һәсон адлары фәал шәкилдә ишләнмәкдәдир.

2. *Ајры-ајры нитг һиссәләринин конверсијасы әса-*сында *формалашан антропонимләр*. Диличилијин сөз ярадычылығы саһәсиндә кениш шәкилдә яјылмыш олан конверсија, јо’ни «сөзүн бир нитг һиссәсиндән башгасына кечмәси»<sup>1</sup> һадисәси дилимиздә антропонимләриң яранмасы үчүн дә әсас васитә олмушшур. Конверсија сөз ярадычылығы үсулларындан бири олан лексик-грамматик һадисә кими диличиликә аз-чох өјрәнилсә дә, онун антропонимика саһәсиндәки ролу, демәк олар ки, ајрылыгда хүсуси тәдгигат объекти олмамыштыр. Мұхтәлиф рајонлардан вә мәтбу әдәбијјатдан топладығымыз он миндән чох антрононим лүгәти үзәриндә тәдгигат апараркән белә бир нәтичәјә қәлдик ки, антропонимләриң тәшәккүлүндә конверсија апарычы рола малиkdir.

«Семантик конверсија мүәjjән бир нитг һиссәсинә дахил олан сөзүн һәмин нитг һиссәси илә бүтүн семантик вә грамматик әлагәләрини итиրәрек јени бир нитг һиссәсинә кечмәсими нәзәрдә тутур. Семантик конверсија, демәк олар ки, тамамилә ономастика саһәсинә аид олуб, даһа чох хүсуси исимләрдә өзүнү қөстәрир»<sup>2</sup>. Жу-харыда гејд олунанлардан көрүндүјү кимн, семантик конверсија субстантивләшмә вә ја исимләшмә илә јахындан бағылыштыр. Азәрбајҹан дилиндә исә нитг һиссәләриндән сифәт вә фе’лларин семантик чөһәтдән субстантивләшмәси даһа чох яјылмыштыр. Бунлары нәзәрә алараг, Азәрбајҹан антропонимијасында сөзләрин конверсијасы јолу илә дүзәлән антропонимләри иккى група бөлмәк олар:

а) Сифәтләрин семантик чөһәтдән субстантивләшмәси јолу илә дүзәлән антропонимләр. Субстантивләшмә

<sup>1</sup> А. Ахундов. Үмуми диличилик, Бакы, 1979, сәh. 145.

<sup>2</sup> А. Ахундов. Үмуми диличилик, сәh. 147. Јеңә онун :Азәрбајҹан дилиндә конверсија, «Азәрбајҹан дили вә әдәбијјаты тәлрихи», Бакы, 1977, № 1, сәh. 70—71.

јолу илә дүзәлән бу груп адлар халгымыз арасында һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир.

Киши адлары: *Балача, Бәхтијар, Гара, Сары, Эзиэз, Ләтиф* вә с.

Гадын адлары: *Ағча, Баллы, Көзәл, Көјчәк, Гәшәнк, Жахызы* вә с.

б) Фе'лләрин семантик чәһәтдән субстантивләшмәси јолу илә дүзәлән антропонимләр. Халгымыз арасында кениш jaјылмыши бу адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир.

Киши адлары: *Анар, Горхмаз, Дөнмәз, Дөнүш, Жашар* вә с.

Гадын адлары: *Jetər, Құләр, Севәр, Севил, Севинч, Севда* вә с.

в) Зәрфләрин семантик чәһәтдән субстантивлошмәси јолу илә дүзәлән антропонимләр: *Сәһәр, Илкин, Құн-дүз* вә с.

г) Сајларын семантик чәһәтдән субстантивләшмәси јолу илә дүзәлән антропонимләр: *Ванид, Бирчә, Бирчәханым, Бирчәкул* вә с.

ғ) Нидаларын семантик чәһәтдән субстантивләшмәси јолу илә дүзәлән антропонимләр: *Афәрин, Инишаллаһ, Машаллаһ* (әлбәттә, бу груп адларын јашадылмасы мәг-сәдәујғун дејил).

## АНТРОПОНИМЛӘРИН СЕМАНТИК ГРУПЛАРЫ

Тарихән халгымызын ичтимаи һәјатында баш верән бүтүн һадисәләр, инкишаф вә дәјишикликләр дилимизин лүгәт тәркибиндә олдуғу кими, онун антропонимик ла-жында да бу вә ја дикәр чәһәтдән өз әксинн тапмышдыр. Зәнкин вә рәнкарәнк хүсусијәтләре малик олан мұасир Азәрбајҹан антропонимләрини семантик чәһәтдән аша-ғыдақы группалары бөлмәк олар<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Г е ј д: Н. Нәсәнов. Азәрбајҹан адларының он алты јолла әмәлә кәлдәниң гејд едир. *Бах: Н. Нәсәнов. Сөз вә адларын әмәлә кәлмәси*, Бакы, 1978, сәh. 22—24; Н. М. Худніев адларын семантик тәснифидә икى принципи әсас көтуур: а) Чинс узра тәснифат: киши вә гадын адлары; б) Жаранма усулуна көрә тәснифат: тәбии вә сүн'и адлар. Тәбни адлары да тәсвири, көчүрмә, абстракт мәзмунлу вә динни мәзмунлу олмагла дәрд група бөлүр. *Бах: Совет дөврү Азәрбајҹан әдәби дилинин шәхс адлары несабына зәнкинләшмәси, «Азәрбајҹан ономастикасы проблемләриնә даир конфрансын матерналлары*, Бакы, 1987, сәh. 32—35.

1. *Топонимләр* əсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропонимијасында топонимләр<sup>1</sup> əсасында дүзәлән антропонимләр кениш јајымышдыр. Бу да шуббәсиз ки, бу вә ја дикәр чографи мөвгедә, оразида јашајан гә билә, тајфа вә халгын тарихән јашадығы, бојабаша чатдығы эразинин — Вәтәнин шөһрәтләндирilmәси вә бә'зи микротопонимләрин зијарәтә чеврилмәси илә элагәдар олмушдур. Чүнки «Вәтән бүтүн халглар үчүн мүгәддәсdir. Вәтәнин мәһәбәти инсанларын гәлбиндә, ады дилиндәдир»<sup>2</sup>. Классик шаириң А. Сәһиет демишкән:

Вәтәни севмәјән инсан олмаз,  
Олса, ол шәхсәдә виҹдан олмаз.

Вәтән мәфһуму һәр бир халгын дилиндә өз доғма сөзләри илә ифадә олунур. Башы даим ағ чалмалы уча дағлар, учсуз-бучагсыз кениш дүзәнликләр, шыр-шыр ахан бүллур чајлар вә дәрин дәрәләр, күмүш кими парлајан мави дәниزلәр вә қәлләр, кечәләр һәр јана нур сачан електрик лампалы шәһәрләр вә кәндләр, һәр кәсии дөгулуб бөјүдују евләр вә бағчалар, һәр кәсии јандырдығы чил-чыраг да, од-очаг да вәтәндир, Вәтәнин бир парчасыдыр. Вәтәнин дә, онун һәр бир парчасынын да дилимиздә өз ады вардыр. Белә адлары билдиրән сөзләрә ономалокијада *топонимләр* дејилир. «Онлары Вәтән-сөзләри (Вәтән парчаларынын адлары — М. Ч.) адландырмаг да оларды... Јер адлары — Вәтән сөзләри торпағын көксүндә халгын тарихинин чанлы изләрийдир»<sup>3</sup>. Халг да һәлә лап гәдим заманлардан өз Вәтәнини, онун ајры-ајры нарчаларыны шөһрәтләндирмәк вә нәсилләrin гәлбиндә јашатмаг мәгсәдилә ајры-ајры топонимләри вә јајср адларыны өз өвладларына шәхси ад гојмушдур. Бу груп антропонимләрә гәдим заманлардан тәсадүф етмәк олур. Мәсәлән, Оғузун оғланларындан бириңин ады Тар-

<sup>1</sup> Топоним јунанча «топос» сөзүндән олуб мә'насы јер, мәкан, өлкә демәжди.

<sup>2</sup> А. Ахундов. Торпағын көксүндә тарихин изләрн, Бакы, 1983, сәh. 3.

<sup>3</sup> А. Ахундов. Торпағын көксүндә тарихин изләри. Бакы, 1983, сәh. 4.

(Дағ) олмушдур. Өз објектинин мұхтәлифији вә зәнкнилиji илә әлагәдар олараг, топонимләр мұхтәлиф олдуғу кими, онларын адлары әсасында дүзәлән антропонимләр дә мұхтәлиф вә рәнкарәнкдир. Һәмин груп антропонимләр һәм кишиләрә, һәм дә гадыnlара верилир.

а) Өлкә адлары билдиrән топонимләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Бу груп антропонимләр әсасен кишиләрә верилир: *Гафгаз*, *Дагыстан*, *Күрчүстан*, *Алтай*, *Мисир* вә с.

Бу груп киши адларына Газах антропонимијасында да раст көлирик. Азәрбајchan топоними әсасында газахларда антропоним дүзәлмишdir. Газах совет режиссору, халг артисти, Дөвләт мұкафаты лауреаты Мамбетов Азәрбајchan Мәди оғлу.<sup>1</sup>.

б) Ојконимләр; ј'ни јашаыш мәнтәгәләринни адларыны билдиrән топонимләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Мә'лумдур ки, ојконимләр—јашаыш мәнтәгәләри дә әһалисинин сајына, мәшғулијјетинә, мәдәни-мәишәтинин инкишафына көрә мұхтәлиф олур. Бу нәgtejni-нәzәрдәn ојконимләр ики група бөлүнүр: *астионимләр* (шәһәр адлары) вә *комонимләр* (кәнд адлары).

Астионимләр, ј'ни шәһәр адларыны билдиrән сөзләр әсасында дүзәлән адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадыnlara верилир:

Киши адлары: *Губад*, *Теһран*, *Тәбрiz*, *Кәнчә*, *Тифлис* вә с. Күрчүстан Р-нын Сагаречо рајонунун Ләнбәли кәндидә Газах антропониминә дә тәсадүф олунур.

Гадын адлары: *Шамахы*<sup>2</sup>, *Губа*, *Гаһирә*, *Афина*, *Фирузә*, *Фәрганә*, *Адыкүн*, *Товуз*, *Дилман*<sup>3</sup>, *Бакы*, *Шәки* вә с. *Бағдад* вә *Теһран* адлары мүштәрәк олараг, һәм кишиләрә, һәм дә гадыnlara верилир.

в) Оронимләр вә ја дағ адларындан дүзәлән антропонимләр: *Гошгар*, *Савалан*, *Елбрус* вә с.

<sup>1</sup> Азәрбајchan Совет Енциклопедијасы, VI ч. Бакы, 1982, сәh. 336.

<sup>2</sup> Акад. Бартолда көрә Шамахы топоними кечмншә бурада јашајан «Шамахы» тајфасынын ады илә әлагәдардыр. Бах: Бартолд. Труды, Москва, 1963.

<sup>3</sup> Гејд: Дилман антропоними Чәнуби Азәрбајчандакы Дилман шәһәринин ады илә бағлыйдыр. Ағсу рајонунда да Дилман адлы кәнд вардыр. Бу кәндидә әһалиси вахтила Чәнуби Азәрбајчаний Дилмикан шәһәриндән көчүб көлмишdir. Бах: Роза Ејвазова. Кишивәри «Диваны»нын дили, Бакы, 1983, сәh. 8.

б) Гитэ вэ бөйүк бир әразинин адыны билдириэн сөзлэр әсасында дүзәлән адлар: *Асja, Туран, Турғай* вэ с.

Топонимләр әсасында дүзәлән адлара татар вэ башгырд антропонимјасында да кениш шәкилдә раст кәлмәк олур. Мәсәлән, татарлар оғлана Марсел, башгырлар исә *Амур, Елбруس, Памир, Бајкал, Кузбас*; гыzlара исә *Елба, Гренада, Ситсилија, Сыр-Дәрја, Мадрид, Азија* кими адлар гојурлар.

2. *Чоғраfi адлар әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајчан антропонимијасында бир گруп шәхс адларына тәсадүф едилir ки, онлар чоғраfi терминләр әсасын формалашиyr. Бу гәбилдән олан адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир.

Киши адлары: *Дағлар, Саһил, Зирвә, Үфүг, Сәрһәд, Яјла, Сәһра, Мијас, Маил, Мүһит, Орман* вэ с.

Гадын адлары: *Саһилә, Мәсмә* (бәнд), *Мәңзәрә, Дәһанә, Шәлалә, Даға, Мәнбә, Мұлајим, Хәзан, Чамән, Сәвијә, Мәңсәб, Шәргијә* вэ с.

Чоғраfi терминләрлә кечмишдә вәзиfә билдириэн бәj, хан, вәзир сөзүнүң бирләшмәсindәn дә мүрәkkәб антропонимләр дүзәлиr: Аранбәj, Аранхан, Чәмәнзәр вэ с.

3. *Етнонимләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајчан ёнтропонимијасына дахил олан хүсуси шәхс билдириэн адларын бә'зиси etnonimlәr<sup>1</sup> әсасында дүзәлимишdir. Тарихдән мә'lумдур ки, Азәрбајчанда онларла түркдилли гәбилә вэ тајфа јашамышдыr. «... гәдим албан тајфалары бирләшмәсindә 26 гәбилә олмушдур вэ бир чох тарихчиләр көстәрир ки, бунларын һәрәсинин өзүнәмәхсүс дили олмушдур. Күман стмәк олар ки, бунларын дилләри дә бир-биринә гоһум дилләр олмушдур»<sup>2</sup>. Соңralар айры-айры гәбилә вэ тајфалар халг һалында бирләшиr. Һәмин гәбиләnin үзвләri өз өвладларына дахил олдуглары гәбилә вэ тајфанын адыны гојурлар. Демәли, «халгын шәрәфинә адгоjма адәти чох гәдимdir»<sup>3</sup>. Беләликлә дә, etnonimlәr әсасында антропонимләр дүзәлиr. Етнонимләр әсасында дүзәлән антропонимләr

<sup>1</sup> Етноним юнанча *etnonimos* сөзүндәn олуб гәбилә, халг вэ ел демәкdir.

<sup>2</sup> Э. М. Дәмирчиزادә. Азәрбајчан дилнии тарихи грамматикасы, Бакы, 1967, сәh. 12.

<sup>3</sup> З. Б. Мухамедова. Личная ономастика у туркмен, сб. «Питания ономастике», Кијев, 1965, сәh. 155.

демек олар ки, азәрбајчанлылар јашајан һәр бир кәнддә вә шәһәрдә раст қәлмәк олар. Мәсәлән, Азәрбајчан антропонимијасында һәм хүсуси шәхс ады, һәм дә тәхәллүс кими кениш јаялмыш Сабир антропоними билаваситә Албанијада јашајан Сабир тајфасының<sup>1</sup> ады илә әлагәдардыр. Эфшар вә Эфишан антропонимләри Эфшар гәбиләсинин<sup>2</sup>, Гајтағы гајтағы гәбиләсинин<sup>3</sup>, Гачар антропоними исә Гачар гәбиләсинин<sup>4</sup> ады илә бағлыдыр. Муған антропоними (топоними) исә Йередотун гејд етдији кимн, гәдим мидијалылардан олан мүғ вә јаҳуд мағ гәбиләсинин<sup>5</sup> ады илә әлагәдардыр. Өзбәк антропоними исә өзбәк етноними ило әлагәдар олараг мејдана қәлмишdir. XIII әср Елдәкиз һөкмдары Мәһәммәд Җаһан пәһләвәнын оғлунун ады Өзбәк олубдур. Хәзәр антропоними исә гәдим заманларда Хәзәр дәнизиинин шимал-гәрб саһилләриндә јашајан хас//ғас тајфасының<sup>6</sup> ады илә әлагәдар олараг јаранмышдыр. «Қитаби-Дәдә Горгуд» дастанынын гәһрәманларындан бириinin ады Ушун Гоча антропоними дә ушун<sup>7</sup> стноними эсасында дүзәлмншdir. Гашгај антропоними дә Азәрбајчан халгынын соjkөкүндә дуран вә ады ерамыздан әvvәl 1345—1320-чи илләрдә мәнбәләрдә гејд олунан гашгај<sup>8</sup> етноними илә бағлыдыр.

Азәрбајчан вә еләчә дә түркдилли халгларын антропонимијасында халгын, гәбиләни шәрәфинә адгојма ән'әйеләри лап гәдимләрә қедиб чыхыр. Гәдим түрк јазылы абидәләринин дилинә нәзәр салдыгда бир сыра гәбиль во тајфаларла јанаши «ағрулар» «ағрулар өлкөси», «ағру дили» ифадәләрине) етнонимин дә тәсадүф

<sup>1</sup> Азәрбајчан тарихи. I чилд, Бакы, 1958, сәh. 97.

<sup>2</sup> Ә. М. Дәмирчизадә. Азәри әдәби дилинин тарихи, Бакы, 1967, сәh. 49.

<sup>3</sup> Женә орада, сәh. 49.

<sup>4</sup> Ә. М. Дәмирчизадә. Азәрбајчан дилинин тарихи грамматикасы, Бакы, 1967, сәh. 48.

<sup>5</sup> Женә орада, сәh. 48; А. Мәммәдов. Чоғрафи адларын сирри, Бакы, 1969, сәh. 19—20.

<sup>6</sup> Ә. М. Дәмирчизадә. Азәрбајчан дилинин тарихи грамматикасы, сәh. 48, С. Атанызов. Түркмәнистанын топонимик сөзлүгі, Ашгабад, 1970, сәh. 45.

<sup>7</sup> С. Элјаров. «Дәдә Горгуд» китабынын әсатири — рәвајет вә тотемләр дүнијасы: «Гара башым гурбан олсун, гурдум сана», «Улдуз» журналы, Бакы, № 6, сәh. 52.

<sup>8</sup> М. Сејидов. Гашгај вә аյрым антропонимләринни сез ачымы, «Елм вә һәјат», Бакы, 1984, № 9, сәh. 13.

едирик. XI әср алими-филологу М. Кашгаринин «Дивани лүгээт-ит-турк» эсәрніндә дә ағруларын түрк тајпаларындан олдуғу айдынлашыр. Тәдгигат эсәрләриндә ағру<sup>1</sup> етнониминин адына VIII әсрдән тәсадүф едилir. Соңラлар ағру етнониминдән һәм етнотопоним, һәм дә етноантропоним әмәлә қәлмншдир. Ағру етноними эсасында әмәлә қәлән топоним 732-чи илдә жазылмыш Билкә ханабидәсніндә тәсадүф едилir: «Екинти анта Арғуда сұнушдүм» (икинчі дәфә Арғуда дөјүшдүм)<sup>2</sup>.

Ағру етноними шәхс адынын дүзәлмәсн үчүн дә әсаc олмушдур. Бу етноним һәмин гәбиләнни үзвләрніндән би-рнә верилмнш вә тарихән гадын адыны билдиришншдир. Мәсәлән, Ңұлакұ ханын бөյүк оғлу Тимур Буказын икинчи арвады Арғун Тәкин арғунаң нәслинә<sup>3</sup> мәнсуб иди. Түрк алими Қөпрулұзадә құман едир ки, «Дивани-ник-мәт» эсәрнин мүәллифи Әһмәд Ясәни (XI—XII әсрләр) дә ағру тајфасындан<sup>4</sup> һмиш.

Азәрбајчан, еләчә дә түркдилли халгларын антропонимијасында оғуз, сәлчуг, гыпчаг вә с. етнонимләр шәхс адларында ишләнди кими, Арғун да орта әсрләрдә ајры-ајры адамлара верилән ад кими кениш жајымышдыр. Укедеj ханын нәтнчәләриндән бири Арғун (Урук Тимурун оғлу), Ңұлакұ ханын оғланларындан бири Арғун хан олмуш вә Эмир Арғун-әкә (XIII әср)<sup>5</sup> адлы таңымыш сәркәрдә олмушдур.

Түркдилли тајпалардан бири дә гараманлы тајфасы олубдур. Гараманлылар XIII әсрин биринчи жарысында монголларын истилалары дөврүндә Орта Асијадан Азәрбајчана қәлмиш вә бир группа бурада мәскәнләшмишдир.

Башга түркдилли тајпаларла бирикдә гараманлар да Азәрбајчан халғынын етиокенезиндә иштирак етмишләр. Бу тајфанын үзвләрні дә өз тајпаларынын адыны шәһрәтләндирмәк мәгсәдилә өвладларыны мәнсуб олдуглары тајфанын ады илә адландырымышлар. Мәсәлән, XV әсрин биринчи жарысында «Гарагојунлу Гара Йусифин

<sup>1</sup> Л. Н. Гумилев. Древные тюрки, Москва, 1967, сәh. 315, 331.

<sup>2</sup> Г. Ајдаров. Язык орхонских памятников древне тюрской письменности VIII века, Алма-Ата, 1971, сәh. 310.

<sup>3</sup> Рашид-аддин. Сборник летописей, Москва, 1960, т. II, сәh. 71.

<sup>4</sup> Э. Н. Наджин. Тюркоязыный памятник XIV века, «Гулстан» Сейфа-Сарай и его язык, Алма-Ата, 1975, том I, сәh. 11.

<sup>5</sup> Рашид-аддин. Қестәркән әсәри, сәh. 17, 199 — 200.

гошун башчыларындан биринин ады Гараман олмуш-  
дур»<sup>1</sup>. Мұасир антропонимијамызда ишләнән Дәмирчи,  
Әһмәд, Мурадхан адлары да дәмирчи, Әһмәдли вә Му-  
радханлы етнонимләри<sup>2</sup> илә әлагәдарды.

XV—XVI әсрләрдә Сәфәвиләrin һакимијјети әлә ал-  
масында вә вәнид Азәрбајҹан дөвләтинин гурулмасында  
јаҳындан иштирак едән гәбиләләрдән бәһс едәркән Әһ-  
мәд Қәсрәви јазыр: «Сәфәвиләр түрк елләриндән идиләр.  
Шаһ Исмајыл ајаға галхдыгда Устачлу, Шамлу, Тәкәли,  
Варсаг, Румлу, Зүлгәдәр, Эшрәф, Гачар елләриндән  
башга Азәрбајҹаның Гәрәчәдағындан да бир сыра дәс-  
тәләр она көмәк етдиңләр»<sup>3</sup>. Рус шәргшүнаслары XVI әср-  
дә Азәрбајҹанда мәркәзләшмиш феодал дөвләтинин ја-  
рандығы мүбаризә илләриндән бәһс едәркән, Сәфәвилә-  
рин архаландығы түрк гәбиләләринин сырасына Баһар-  
лы<sup>4</sup> гәбиләсини дә дахил етмишdir.

Жухарыда гејд олунан гәбиләләрин ады илә әлагәдар  
јаранмыш антропонимләр инди дә халгымыз арасында  
кениш шәкилдә ишләнмәкдәдир: *Устач, Шамы, Әфшар,*  
*Гачар, Баһар* вә с.

Мұасир антропонимијамызда ишләк олан *Кәраj*,  
*Маны* вә *Бахшы* шәхс адлары гәдим түркдилли кәраj,  
манн вә бағшы гәбиләләринин (сонра исә мусиги һавала-  
рынын) ады илә бағлы олараг дүзәлмишdir. Низами  
Кәнчәвинин эсәрләриндә дә Мани адлы ханәндән да-  
нышылыр. Құман ки, һәмин ханәндә үзвү олдуғу гәби-  
ләни шөһрәтләндирмәк мәгсәдилә онун адыны гәбул ет-  
мишdir. Бә'зи түркдилли халгларда озана—ашыға «бах-  
шы» демишләр. Чох құман ки, «бахшы» адланан ел сә-  
нәткары, һәр шејдән әvvәl, Бахшы адлы түркдилли  
гәбиләннин<sup>5</sup> ады илә бағлы олмушdur.

Болу антропоними исә «болур» етноними илә әлагә-  
дардыр. Дилемизин дахили инкишаф ганунлары эсасын-  
да «болур» сөзүндәki «r» сәси дүшмүш вә һәмин ад мұа-  
сир дилемиздә «Болу» кими сабитләшмишdir. «Болур»

<sup>1</sup> А. Ахундов. Торпағын көксүндә тарихин изләри, Бакы, 1983, сәh. 41.

<sup>2</sup> Женә орада, сәh. 9.

<sup>3</sup> *Bax*: М. Сейидов. Азәрбајҹан мифик тәфоккурунүн гајнагла-  
ры, сәh. 302.

<sup>4</sup> М. С. Иванов. Очерк истории Ирана. Москва, 1952, сәh. 59.

<sup>5</sup> А. Вәмбери. Путешествие по Средней Азии. СПб, 1865, сәh. 152.

сөзү һазырда Түркменистанын Керки раionунда макротопоним кими ишләнмәкдәdir<sup>1</sup>. Векил антропоними исә «вакил» етнониминдән өмәлә колмишdir. Түрк гәбиләләриндән бири векил адланырыды<sup>2</sup> «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанларында ишләнән Газан антропоними дә «газан» етноними илә әлагәдар олмушdур. Түрк гәбиләләриндән бири газан адланырыды. Газан сөзү инди Түркменистанын Гарабекенул вә Хонамбаз раionларында Газантаган микротопонимин тәркىбиндә ишләнмишdir<sup>3</sup>. Құltәкин антропоними исә гәдим түрк гәбиләләриндән бири олан «гултак»<sup>4</sup> гәбиләсинин ады илә әлагәдардыр. Құltәк со зүндәки *g-k*, *y-y*, *a-a* чеврилмиш вә -*in* шәкилчisi артырылмышдыр.

Әрәбхан вә Шаһсувар антропонимләри әrәb, сувар етнонимләри вә титул, рүтбә билдиron «хан» вә «шаһ» сөzlәrinн; Құrчүөлу антрононими исо құrчү етноними вә гоһумлуг билдиrэн «օғлу» сөzүнүн бирлошмәсindәn өмәлә кәлмишdir.

Азәрбајҹан антропонимијасында кәnкәr, кәnчә, чираг, кәбир (кәbәr), тәвриз, бојат<sup>5</sup> гәбиләләринин адыны билдиrэн етнонимләр әsасында дүзәләn Қәnкәr, Қәnчә (Қәnчәvн), Чираг (Чыраг), Қәbir, Тәбрiz, Бајат антропонимләри дә кенини јајылмышдыr. Азәрбајҹан антропонимијасында, һәмчинин, хәзәр, сувар, әrәb, құrчү, сәлчуг, талыш, тачик, түрк, япон, ләzki, әфган етнонимләри әsасында да антропонимләр дүзәлмишdir. Мәsәlәn, Ҳәзәр, Сувар<sup>6</sup>, Әrәb, Құrчү, Сәлчуг, Талыш, Тачик, Түрк, Япон, Ләzki, Әfган<sup>7</sup> вә c.

Етнонимләr әsасында формалашан *Сабир*, *Муған*, *Кәnчәvi*, *Чираг*, *Тәбрiz*, *Ләzki*, Әfган антропонимләри Құrчүстан Р-ын Борчалы зонасында да кениш јајылмышишдыr. Талыш антропоними исо Ағчабәdi раionунда ишләк адлардандыr.

<sup>1</sup> С. Атанијазов. Туркменистанын топонимин сөzlіги, сәh. 52.

<sup>2</sup> Женә орада, сәh. 59.

<sup>3</sup> Женә орада, сәh. 61.

<sup>4</sup> Женә орада, сәh. 91.

<sup>5</sup> Г. Геjбуллајев. Чоғраfi адлар тарихи мәnбәdir, «Елм вә һәjат» (журнал), Бакы, 1975, № 11, сәh. 16—17; М. Каshкари. Девану луготит-турк, III чилд, Тошкенд, 1969, сәh. 186.

<sup>6</sup> Г. Геjбуллајев. Ҳәзәр дәнизи вә хәзәрләр. «Елм вә һәjат» (журнал), Бакы, 1976, № 9, сәh. 27.

<sup>7</sup> З. А. Садыгов. Личные имена в Азербайджанском языке, АКД, Баку, 1975, сәh. 19.

Антропонимијамызда бир груп шәхс адларына тәсадуф олунур ки, онлар түрк гәбілә, тајфа вә халгларының адыны билдириң сөзләр әсасында формалашыштыр: *Алтай*, *Газах*, *Гыпчаг* вә с. Бүтүн бунларла јанаши мұасир антропониміјамызда *Губад*, *Кәнкәр*, *Саат*, *Сарван*, *Түркан*, *Чобаны*, *Чәлаир*, *Шәки* вә *Ширван* кими етнонимләр әсасында тәшәккүл тапан адлар да кениш јаылмыштыр. Губад антропоними XVI әсрин сонунда Азәрбајчана көчмүш Губад<sup>1</sup> нәслинин; Кәнкәр антропоними 826—827-чи илләрдә әрәбләрә гаршы мүбәризә апаран азәрбајчанлылара көмәјә кәлмиш (Орта Асијадан) гыпчаг тајфаларындан кәнкәрлиниң<sup>2</sup>; Саат антропоними саатлы етнонимнин<sup>3</sup>, Сарван антропоними гыпчаглара мәхсус Кәнкәрли тајфасының бир групунун адыны билдириң сарван<sup>4</sup> етнонимилә, Түркан антропоними XII әсрдә Азәрбајчанда мәскүнлашыш јени түркләрин<sup>5</sup>. Чобан антропоними кечмишдә Чәнуби Азәрбајчанда јашајан вә һәрби сәнәтә мәһәрәтлә јијәләнмиш Чобаны (вә ја Чәпин) гәбиләсисин<sup>6</sup>, Чәлаир антропоними XIII әсрдә Азәрбајчана көчмүш түркдилли чәлаир гәбиләсисин<sup>7</sup>, Шәки антропоними түркдилли сакин вә ја Шәки<sup>8</sup> тајфасының, Ширван антропоними исә Ширван<sup>9</sup> тајфасының ады илә әлагәдар олараг јаранмыштыр.

Антропонимијамызда кениш јаылмыш Аббас, Абдал, Баһар, Бајат, Хыдыр, Чираг (Чыраг)<sup>10</sup> шәхс адлары да ејниадлы етнонимләр әсасында тәшәккүл тапмыштыр. Ономотолог Т. Әһмәдовун гејд етдији кими, сонралар һәмин тајфаларын Азәрбајчан әразисиндә мәскәнләшмәси илә әлагәдар олараг, ејниадлы бир сыра етнопонимләр дә јаранмыштыр.

Азәрбајчан антропонимијасында етнонимләр әсасында формалашан антропонимләр кениш шәкилдә ишләндии кими, антропонимләр әсасында формалашан бир

<sup>1</sup> Н. Нәбиев. Чоғрафи адлар, Бакы, 1984, сәh. 70.

<sup>2</sup> Женә орада, сәh. 114.

<sup>3</sup> Женә орада, сәh. 204.

<sup>4</sup> Женә орада, сәh. 210.

<sup>5</sup> Женә орада, сәh. 246.

<sup>6</sup> Женә орада, сәh. 271.

<sup>7</sup> Женә орада, сәh. 274.

<sup>8</sup> Женә орада, сәh. 279.

<sup>9</sup> Женә орада, сәh. 281.

<sup>10</sup> Т. Әһмәдов. Ел-обамызын адлары, Бакы, 1984, сәh. 14, 15, 32, 34, 84, 89.

груп етноним характерли адлара да тәсадүф олуунур. Көрүндүйү кими, антропонимләрлә етнонимләр арасында икитөрөфли әлагә вардыр<sup>1</sup>. Бә'зән антропонимләр нәсилтајфа вә ja кичик инсан колективинин адынын формалашмасына сәбәб олур. Башга сөзлә, антропонимләр тарихән етнонимләрә чеврилир. Белә етнонимләр, әсасен, 5—7 нәсил јашајыр, гоһумлуг мұнасибәтләринн билдирир. Мәсәлән, Һәлмәләр, Абдаллылар, Сары Мәммәдлиләр, Усталлар (уста алылар) вә с.

4. Һидронимләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропонимијасында һидронимләр әсасында дүзәлән хүсуси шәхс адлары да кениш шәкилдә ишләнир. Бу да һәлә гәдим заманлардан түркдилли халгларын сују һәјат һесаб етмәси вә она олан инам вә е'тигадла әлагәдардыр. Гәдим јунан мәнбәләриндә<sup>2</sup> во Албан — Арран тарихчисинин әсәриндә дә түркләрин суја инамы нағында мә'lumat вардыр<sup>3</sup>. Сујун мүгәддәслиji нағында гәдим түрк јазылы абнәсси «Тонјугуг» китабәсиндә дә мә'lumat вардыр. Һэтта халг арасында белә бир ифадә инди дә јашамагдадыр: *Сујун саламы нағы, Су аjdынылыгдыр, Дәрдини суја сөјлә, Йухуну суја ач.*

Тәсадүфи дејил ки, Оғуз өз оғлунун адьны Тениз (Дәнис) гојмушдур. Буну әсас тутан халгымыз тарихән өз өвладларына су аләминин ады илә әлагәдар олараг адлар гојмушлар. Бу груп адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынларе верилир:

Киши адлары: *Араз* (чај), *Арал* (дәнис), *Хәзәр* (дәнис) во с. Кечмишдә титул билдириән бәј вә хан сөзләринин бирләшмәсендән әмәлә қәлән адлар: *Аразбәj, Аразхан, Арапбәj, Арапхан.*

Гадын адлары: *Дәрja, Умман, Чайлы, Шаллы, Аллы, Сајлы* вә с.

«Дәрja вә Қүр» сөзләри илә «зәр, құл, наз, нур, үз, ханым» сөзләринин бирләшмәсендән әмәлә қәлән адлар: *Дәрjазәр, Дәрjакұл, Дәрjаназ, Құrnаз, Дәрjанур, Құrұз, Дәрjаханым, Нурдәрja* вә с.

<sup>1</sup> З. Г. Ураксин. Башкирские антрояонимы из етнонимов, сб. «Ономастика Поволжья», книга 3, Уфа, 1973, сөh. 56.

<sup>2</sup> Ф. Симокатта. История (перевод С. П. Кондратьева), Москва, 1957, сөh. 161.

<sup>3</sup> М. Гагангатлы. Ағван өлкәсинин тарихи (ермәничә). Москва, 1860, сөh. 191.

5. Зоонимләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропонимијасында зоонимләр, је'ни һејван вә гуш адлары әсасында дүзәлән хүсуси шәхс адлары да кениш јајымышдыр. Бу да һәр шејдән әввол, түркдилли халгларын, о чүмләдән Азәрбајчан халгынын сојко-кундә јаҳындан иштирак етмиш гәбилә вә тајфаларын бә'зи әфсанәви һејванлары вә гушлары өзләринә табе етмәләри вә онлара ситајиш етмәләри илә әлагәдардыр. Онлар ситајиш етдији мифин адыны һәмишә гәбилә бирләшмәсинин биличисинә — днни башчысына, хаганына, бөјүкләрингә дә верирмишләр<sup>1</sup>. Мидија шаһы Астија-ғын ады Эждаһадыр, «Еңтимал ки, шаһын адынын әждада олмасы илан — әждадаја ситајишлә әлагәдарды»<sup>2</sup>. Илана инамын галыгларына инди дә халгымыз арасында тәсадүф етмәк олар. Гәдим заманлардан бағлы олараг бу инам халг арасында белә ифадә олуңур: «Илан бөјүкдүр»<sup>3</sup>, һәтта јухуда илан көрмәји дә мүсбәт һал кнми гијмәтләндирир вә ону—јухукөрәнин бәхтнин кәтирмәси кнми јозурлар. Бүтүн бунлары нәзәрә алараг улу бабаларымыз өз өвладларына тотемләринин адыны гојмушлар. Мәсәлән: Оғузун атасы—өкүз, анасы—Ај гаған, алтајларда улу әчдад Нишидуң анасы — гурд, јакутларда гу гушу—улу нәнәдир.

Мә'лумдур ки, Азәрбајчан халгынын сојетник тәркибиндә Ағгојунлу вә Гарагојунлу гәбилә бирләшмәләринин дә бөјүк ролу олмушшур. «Һәмин гәбиләләрдә гојун тотем олмуш вә гәбилә дә онун ады илә адланмышдыр»<sup>4</sup>. «Әксәр түркдилли халгларда гурд вә аслан Қүнәшин рэмзи, һејвани тәчәссүмү», «мұнарибәдә оғузларын һамиси» һесаб едилерди. Бә'зи түркдилли халгларда боз рәнкли атлар да тотем һесаб едилерди. Һәтта, халгымыз арасында белә бир нфадә инди дә кениш шәкилдә ишләнмәкдәдир: Ат мураздыр. Јухусунда ат көрән муразына чатар. Боз атын тотем олмасына, «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанларында да тәсадүф едилер: Боз атлы Хызыр (Илјас) мәнә кәлди. Үч корә ѡрамы сығады. Бу ѡардан сәнә өлүм јохдур — (деди). Дағ чичәји анан суду

<sup>1</sup> М. Сејидов. Азәрбајчан мифик тәфәккүрүнүн гајнаглары, сәh. 17.

<sup>2</sup> Ҙенә орада, сәh. 18.

<sup>3</sup> Ҙенә орада, сәh. 29.

<sup>4</sup> Ҙенә орада, сәh. 29—30.

сөнә мәлһәмдир — деди». «Мәлик Дучар» нағылында көјәрчинләр онун судан өтру имансыз гары тәрәфиндән чыхарылан көзүнүн сағалмасы үчүн јарпаг верир. «Мәлик Чобан» нағылында исә көјәрчин донлу пәри гызын вердији јарпағы Сүсән «әзиб сујуну ичнр» вә јенә оғлан олур. Көрүндүјү кими, көјәрчинләр ашиг гөһрөмана онларын тотеми кими көмәк едир.

«Нәр бир оғуз гәбіләси мүәйјән гуша сиңаиш едиран. Гәбиләниң үзвләрн һәмин гуша тохунмаз вә онун этини јемәздиләр. Белә тотемләрн онгоң вә ја уйғун адландырырдылар»<sup>1</sup>. Бүтүн бунлары нәзәрә алан улу бабаларымыз өз тотемләринн вә ја илаһиләринн әбәдиләштирмәк мәгсәдилә онларыны адларына ғојмушлар.

Зоонимләр әсасында тәшәккүл тапмыш антропонимләрә VI—VII әсрләrin язылы китабәси Дәдә Горгуд дастанларында да тәсадүф етмәк олар. Мәсәлән, *Габанкучү*, *Ширшәмсәддин* вә с. Белә адлара орта әср тарихи мәнбәләринде, о чүмләдән азәрбајчанлы тарихчи Һәсәнбәј Румлунун «Әһсәнүт-тәварих» («Тарихләrin ән јахшысы»)<sup>2</sup> әсәринде дә раст көлмәк олур. Сары Гаплан (Әладүденлә Зүлгәдәрин оғлу) вә с. Бу фактлар көстәрнр ки, һәлә лап гәдим заманлардан халгымызын улу бабалары зоонимләрдән антропоним кими истифадә етмишләр. Зоонимләр әсасында формалашан адлар ики група белүнүр:

1. *Нејван адлары* әсасында дүзәлән антропонимләр. Бу груп антропонимләр һәр ики чинсән олан инсанлара верилир.

Киши адлары: *Арслан*, *Аслан*, *Бәбир* вә с.

Әрәб дилиндә «аслан» мә'насында ишләдилән «гәзәнфәр» вә фарс дилиндә ишләдилән «әждана», бөյүк илан мә'насыны билдиран «әждәр» сөзләри дилимиздә антрононим кими кениш јајымышыр. «Шир» сөзу илә «-зад, -әддин» морфеминин бирләшмәсендән әмәлә кәлән адлар: *Ширзад*, *Ширәддин*; «аслаи вә шир» сөзләрнинә «шаш», паша, хан, оғлан, гара» сөзләриинн вә «Эли» антронониминин бирләшмәсн илә дүзәлән адлар: *Аслан*.

<sup>1</sup> В. В. Бартолд. Очерки истории туркменского народа, «Туркмения», Ленинград, 1929, т. I, с. 28.

<sup>2</sup> Ш. Фәрзәлиев. Азәрбајчан XV—XVI әсрләрдә, Бакы, 1983, с. 15.

*паша, Ширхан, Ширэли, Широғлан, Шираслан, Гарашир, Шаппеләнк* (Бакы) вә с.

Зоонимләр әсасында формалашан адлара күрчү антропонимијасында да раст кәлмәк олур. Бу группада адлар күрчү антропонимијасында һәлә христианлығын гәбул едилмәсендән өзвәл формалашышдыр. Күрчүләрдә оғланлара верилән *Дато, Вепхна, Мгела, Корна* антропонимләри күрчү дилиндә айы, мә'насында ишләнән «датви», пәләңк мә'насыны билдиရән «вепхи», чанавар мә'насында ишләнән «мгели» вә гырғы мә'насыны ифадә едән «кори» сөзләриндән формалашышдыр.

Гадын адлары: *Аһу, Чејран, Марал, Довшан* вә с.

Күрчүстан Р-нын Марнеули раionунун Эзизкәнд кәндидә Довшан ады оғланлара да гојулмушудур.

Орта Асија халглары вә газахларын адэтиң көрәјени доғулан ушаға гырх құндән соң тар кејдирирдиләр. Һәмин көjnәji «ит көjnәji» адландырырдылар. Бурадан да онларда *Итбай* (ит бәji), *Итбас* (ит баш), *Италмас* (ит алмаз), *Күшик* (күчүк), *Күшинбои* (күчүк бәj), *Боран* (ит чинсindәn бири), *Кандек* (балача ит) кимн адлар мејдана кәлмишdir. Ит сөзүндән дүзәлән адлара әрәбләрдә, русларда вә һәмчинин Кутаиси күрчүләриндә дә раст кәлмәк олур. Буна көрә дә этнографик әдәбијјатда хүсуси «ит адлары» термини ишләдилir. Һазырда белә адларын изләри анчаг фамилијаларда өзүнү көстәрир<sup>1</sup>.

2. *Гуш адлары* әсасында дүзәлән антропонимләр. Бу группада адлар һәм кишиләре, һәм дә гадынларга верилир. Гуш адлары әсасында дүзәлән адлар гурулуш е'тибарнлә садә вә мүрәккәб олур.

Киши адлары: *Шаһин, Бүлбүл, Сәмәндәр* вә с.

Гадын адлары: *Гумруд, Дурна, Зұмруд, Қәклик, Қөјәрчин, Товуз, Турач, Туту, Сона, Лачын, Чүре* (өрдәјин бир нөвү), *Сәмәндәр* (әфсанәви гуш); «аһу, туту, сона» сөзләри илә «наз, зэр, нур» морфемларинин бирләшмосиндән әмәлә қәлән адлар: *Тутузәр, Тутунур, Тутунар, Нурсона, Соназәр, Сонанур, Зәрсона, Нарсона* вә с.

6. *Флоралар* әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајҹан антропонимијасына дахил олан хүсуси шәхс адларынын мүәjjән һиссәси флоралар, јә'ни битки аләмнин

<sup>1</sup> Т. Ж. Жанузаков. Обычаи и традиции в казахской антропонимии этнография имен, Москва, 1971, с. 102.

бу вә ја дикәр нөвүнүн ады өсасында дүзәлир. Бу, һеч дә тәсадүфи дејилдир. Чүнки һәлә гәдим заманлардан баш-га түркдилли халглар кими, халгымызын улу бабалары да бир сыра ағачлары вә биткиләри мүгәddәс сајмыш-лар. О чүмләдән, «Мәлик Мәммәд» нағылында алма ағачыны, «Тапдыг» нағылында «дирилик ағачы» вә «ди-рилик күлү»нү мүгәddәс сајмышлар. Онларын хәстәјә шәфа верән јарпаглары вә мејвәләри гәдим дүнjanый бир чох халгларынын мифолокијасында өзүнү бүрүзө верән Дүнja ағачы илә әлагәдардыр.

Жухарыда адлары гејл олунан нағыллардан көрүндү-ју қими, өлмүш Тапдығы, Шәмси ханымы «дирилик аға-чынын јарпағы», «дирилик күлү» һәјата гајтарыр<sup>1</sup>. «Ди-рилик ағачы» инсана һәјат верир, халгын мифик тәсәв-вүрүнә көрә күл вә јахуд һәјат ағачы инсанлара ағ-кун — хошбәхт һәјат, Јер үзүнә исә бол-бол хејир-бәрә-кәт кәтирнр. Һәлә гәдим заманлардан гәбирләрин баш-дашлары үзәрнинде чәкилмиш күл шәкли дә һәјат ағачы-на олан инамын нишанәснди<sup>2</sup>. Буну пәзәрә алан улу бабаларымыз бә'зи ағачлары вә биткиләри өзләринә тотем етмишләр. Онлар өз тотемләринин адларыны әбә-диләшдирмәк мәгсәди илә онларын адьыны өз өвладла-рына гојмушлар.

«Ағач зооморфик тотеми түркдилли халгларда о гә-дәр кениш јајылмышдыр ки, бә'зи гәбиләләрә, соjlара, боjlара, адлы-санлы сәркәрдәләрә, дөвләт адамларына ағачы (ағач адьыны — М. Ч.) ад гојмушлар»<sup>3</sup>. Бә'зи тәд-гигатлara көрә, бир чох түркдилли халгларда ағач онго-ну да олмуштур. Һәтта, бә'зи тарихи шәхсијәтләр бу груп адларла мәшһурлашмышлар. XIII әсрдә јашамыш Уjғур дөвләтинин баш вәзири Биљ-Боганын гардаши Арыг-Тәкинин гајынатасы, «Гара Ағач Бујруг», Гара-гојунлу гәбилә бирләшмәләриндән олан бир сој исә «Ағач ериләр» адьы илә танынмышдыр.

Түркдилли халглар тарихэн «бөйүк ағача да танры дејир». Һәлә XIX әсрдә Алтајда јашајан түркдилли халг-лар тәк-тәнһа чинар ағачларына гурбан кәсир вә она си-

<sup>1</sup> Бах: Азэрбајҹан нағыллары, Баҹы, 1962.

<sup>2</sup> Бах: М. Елли, «Ағасы күлүм оланин...» «Азэрбајҹай кәңчлә-ри» гәзети, Баҹы, 7 август, 1984.

<sup>3</sup> М. Сејидов. Азэрбајҹан мифик тәфәkkүрүнүн гајнаглары сәh. 173.

тајиш едирдиләр. Буртајлар вә онларын түркдилли гоншулары ағчагајыны «ана ағач» адландырылар. Азәрбајчанда бу чүр ағач пирләр, хүсусилә чинар пирләр индијәдәк галмагдадыр. Онлар (азәрбајчанлылар — М. Ч.) ситајиш етдикләри ағачлара анд ичир, илдә бир дәфә исә гурбан кәсиirlәр. Ағачын, һәтта бә'зи кичик мешәләрин мүгәddәслијинә инам Азәрбајчанда кениш яјылмыш вә мүгәddәс ағачларын, мешәликләрин шәрәфинә гурбан да кәсиirlәрмиш. Ағача ситајиш әlamәтләринә надир һалларда йиди дә Азәрбајчанын бә'зи рајонларында, Күрчүстан Р-инин сабиг Борчалы зонасында тәсадүф олунур. (Марнеули вә Гардабани рајонларынын бә'зи кәндләриндә Новруз бајрамы күnlәrinдә мүгәddәс сајылан Чинар ағачынын јанына топлашыб халг тамашалары — ојунлары көстәриб шәилик едирләр). Битки аләминә дахил олан бә'зи чичәкләр вә կүлләр өз көзәlliji илә, хошакәлән әтри, инчәлиji вә зәрифлиji; мејвәләр исә өз заһири әlamәti вә дады йлә инсанларын зөвгүнү охшајыр. Буна көрә дә валидејнләр өз ушагларына мејвә вә чичәкләрин адны верирләр. Беләликлә дә, фloralар әсаcында антропонимләр дүзәлир. Белә антропонимләр дөрд группа бөлүнүр:

1. Чичәк адлары әсаcында дүзәлән антропонимләр. Өз көрпә балаларына ад верән валидејнләр қәләчәкдә онларын կүл вә чичәк кими көзәл, көјчәк, этири, зәриф вә инчә олмаларыны арзуламыш, арзу вә истәкләрини адларда ифадә етмишләр. Валидејнләр чичәкләрин бу вә ja дикәр нөвүнүн адны сечиб онун адны өз гызларына вермишләр: *Бәнөвшә, Гәрәнфил, Ясәмән, Нәркиз, Лалә, Гөңчә, Михәк, Нанә, Рейhan, Чичәк, Сүсән, Жалә, Чәмән* вә с.

Дүзәлтмә көк сөзләр әсаcында дүзәлән адлар: Дилимиздә чичәк вә կүлләrin үмуми адны билдиrәn կүл-сөзүнүн мүхтәлиф лексик шәкилчиләрин бирләшмәси илә дүзәлән сөзләр әсаcында јараian антропонимләр дә ди-лимиздә кениш яјылмышдыр. Белә адлар әсасен гызлара гојулур.

Дүзәлтмә көк сөзләр әсаcында дүзәлән адлар тәркибиндәки шәкилчиләрин мәншәјинә көрә ики группа бөлүнүр:

1. Дилимизин өз шәкилчиләри илә дүзәлән сөзләр әсаcында јаранан адлар:

-*ly*, -*xy*; «*кул*» сөзү вә -*ly*, -*xy* шәкилчиләринин бирләшмәси илә дүзәлән сөzlәр әсасында јаранан антропонимләр: *Кулly*, *Кулху* вә с.

-*ләр* шәкилчиси вә «*кул*» сөзүнүн бирләшмәси илә дүзәлән сөzlәр әсасында јаранан антропонимләр: *Кулләр* вә с.

-*л* - *у* мәнсубијјәт шәкилчисинин «*кул*» сөзүнүн бирләшмәси илә дүзәлән сөzlәр әсасында јаранан антропонимләр: *Кулсүн*, *Кулсүм* вә с.

-*сүн*, (-*сүм*) — (-*сүм* шәкилчиси II шәкс тәкин фонетик вариантыдыр) — шәкилчиси илә «*кул*» сөзүнүн бирләшмәсindәn дүзәлән сөzlәр әсасында јаранан антропонимләр: *Кулсүн*, *Кулсүм* вә с.

-*уш* — (гарышыг мә'налы фе'лләр әмәлә кәтирән лексик-грамматик шәкилчи) шәкилчиси илә «*кул*» фе'лини бирләшмәсindәn дүзәлән сөzlәр әсасында јаранан антропонимләр: *Кулуш* вә с.

-*эр* — фе'лдән субстантив исимләр әмәлә кәтирән лексик шәкилчи илә «*кул*» фе'линин бирләшмәсindәn дүзәлән сөzlәр әсасында јаранан антропонимләр: *Кулэр* вә с.

2. *Дилимизә фарс дилиндән кечән шәкилчиләр вәси-*  
*тәсилә дүзәлән көк сөzlәр әсасында јаранан антропоним-*  
*ләр:*

-*задә*. Фарс дилиндә фамилија лүзәлдән -*задә* шәкилчиси Азәрбајчан дилинә кечдикдән соңра бир сыра сөzlәрә бирләшир вә һәмин сөzlәр әсасында шәкс адлары әмәлә кәтирир: *Кулзадә*, *Ханзадә*, *Шаһзадә* вә с.

-*дан*, -*баз*. Фарс дилиндән кечмиш -*дан*, -*баз* шәкилчиләри дә бир сыра сөzlәrә бирләшир вә һәмин сөzlәр әсасында антропонимләр јарадыр: *Кулдан*, *Кулбаз* вә с.

-*устан*. Фарс дилиндән кечмиш -*устан* шәкилчисинин көмәји илә дүзәлән сөzlәр әсасында јаранан антропонимләр: *Кулустан* вә с.

*Мүрәккәб көк сөzlәр әсасында јаранан адлар да*  
*мұхтәлиф ѡолларла әмәлә кәлир:*

а) Мејвә вә битки чичәкләрини билдиရән сөzlәр әсасында дүзәлән адлар әсасен гызлара гојулур: *Бадамкул*, *Наркул*, *Пүстәкул*, *Хурмакул*, *Алмакул*, *Мејвәкул*, *Нейвакул*; *Кулбадам*, *Кулалма*, *Кулнар*, *Кулнејва* вә с.

б) Мұхтәлиф чичәк адларынын бирләшмәсindәn әмә-

лә кәлән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Күл-чичәк*, *Лаләкүл*, *Гөңчәкүл*, *Чичәккүл*, *Михәккүл* вә с.

в) Битки вә күл билдириән сөзләрин бирләшмәси илә дүзәлән сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Бүгдакүл*, *Шамамакүл* вә с.

г) Кејфијјәт билдириән сөзләрлә *күл* сөзүнүн бирләшмәсиндән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Нарынкүл*, *Сарыкүл*, *Күлбәјаз*, *Тәээкүл*, *Сәринкүл*, *Тәркүл*, *Көзәлкүл*, *Инчәкүл*, *Дәстәкүл*, *Вәфакүл*, *Күлдәстә*, *Сәфакүл*, *Јанаркүл* вә с.

ғ) Чичәк адлары илә *нур* вә *зәр* сөзләринин бирләшмәсиндән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Чичәкнур*, *Лаләнур*, *Михәкнур*, *Күлнур*, *Лаләзәр*, *Гөңчәзәр*, *Нанәзәр* вә с.

д) *Күл* сөзү илә кечмишдә вәзифә билдириән *хан*, *шаш*, *паша* сөзләринин бирләшмәсиндән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Күлхан*, *Күл*, *Күлшаш*, *Күлпаша*, *Ханкүл*, *Шашкүл* вә с.

е) *Күл* сөзү илә астрономик терминләрин бирләшмәсиндән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Күлнумай*, *Күлаләм*, *Күлчанан*, *Күлај*, *Күлбаһар*, *Күл-јаз*, *Күлјај*, *Мајкул*, *Аләмкул*, *Чананкүл*, *Јазкүл*, *Јајкул*, *Күлнава*, *Күлкүн* вә с.

Жүрчү дилиндә дә күлүн бир нөвүнү билдириән *иа* (бәнөвшә) фитоними илә *мзе* (күнәш) космониминин бирләшмәснәндән Иамзе антропоними дүзәлмишdir.

ж) *Күл* сөзү илә *бәнд*, *чин*, *зәни* сөзләринин бирләшмәсиндән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Күлбәнд*, *Күлчин*, *Күлзәни* вә с.

ж) *Күл* сөзү илә *шәһәр* сөзүнүн бирләшмәсиндән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Күлшәхәр* вә с.

з) «*Күл*» сөзү илә севинч вә кәдәр билдириән *шән*, *шад*, *хар* сөзләринин бирләшмәсиндән әмәлә қәлән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Бу груп адлар да гызлара гојулур: *Күлшән*, *Күлхар*, *Күлшад* вә с.

л) Азәрбајҹан дилиндә антропонимләрин јаранма сыйнда фе’лләрин дә бөјүк ролу вардыр. «*Күл*» сөзү илә фе’л әсасындан дүзәлән антропонимләр дөрд група бөлүнүр:

Күл сөзү илә *ара*, дүз фе’лләринин бирләшмәснән дән әмәлә қәлән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Кулара*, *Күлдүз* вә с.

Дилимиздә құл сөзү илә гејри-гәти кәләчек заман шәкілчиси (-ар, -эр) гәбул етмиш, ач, јан, ас, сев, қаз, әк, сәп фе'лләринин бирләшмәсіндән әмәлә қәлән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Кұлачар, Күлжана, Күлсевәр, Күлкәз, Күләкәр, Күлсәпәр* вә с.

Күл сөзү илә -ан, -ән фе'ли сифәт шәкилчиләрини гәбул етмиш ач, дәр фе'линин бирләшмәсіндән әмәлә қәлән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Кұлачан, Күлдәрән* вә с.

Күл сөзү илә наз етмәк, наз еләмәк, мүрәккәб фе'линин тәркибиңдәки наз сөзүнүн бирләшмәсіндөн әмәлә қолән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Күлназ* вә с.

Күл сөзү илә бә'зи тоһумлуг билди्रән ана, бачы, кәлин сөзләринин бирләшмәсіндән дүзәлән сөзләр әсасында жарапан антропонимләр: *Анақүл, Бачықүл, Кұлана, Күлбачы, Күлкәлин, Кәлинкүл* вә с.

м) Күл сөзү илә бир сыра киши адларының бирләшмәсіндән әмәлә қәлән антропонимләр дә дилимиздә жениш жаылмышдыр. Мәсәлән: *Күлмәммәд, Күлнүсејн, Күләһмәд, Күлалы, Күлмирзә, Күлзаман, Күлрза, Күлгасым, Күлмәдәд* вә с.

и) Күл сөзү илә бала, баба, оғлан, аға, гызы сөзләринин вә -у мәнсубијәт шәкилчисинин бирләшмәсіндән әмәлә қәлән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Күлбала, Күлбаба, Күлоғлан, Күлаға, Күлүгызы* вә с.

о) Күл сөзү илә гызыл сөзүнүн бирләшмәсіндән дүзәлән сөзләр әсасында жарапан антропонимләр: *Гызыл-күл* вә с.

ө) Күл сөзү илә сәһәр сөзүнүн бирләшмәсіндән дүзәлән сөзләр әсасында жарапан антропонимләр: *Күлсәһәр, Сәһәркүл* вә с.

2. *Мејвә адлары әсасында дүзәлән антропонимләр.* Дилимиздәки гадын адларының бир группу дадлы мејвәләрин адыны билдириң ади сөзләрдән ибарәтдир. Башга сөзлә десәк, валидејнләр өз ушагларының һәјатының хош кечмәсінн арзулајараг, онлара дадлы мејвәләрин адларыны ғојмушлар.

*Садә көк сөзләр әсасында дүзәлән адлар:* *Дарчын, Бадам, Килас, Моруг, Мошу* (мош сөзүндәндир), *Хурма Пүстә, Портагал, Һејва, Алма, Набат, Луму* (лимон) вә с.

*Дүзәлтмә көк сөзләр әсасында дүзәлән адлар: Хурма-  
јы вә с.*

*Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән адлар:*

Мејвә адлары илә зәр, наз, нар, нур, килә, миң сөз-  
ләринин бирләшмәсендән әмәлә кәлән сөзләр әсасында  
дүзәлән антропонимләр: *Бадамзәр, Бадамназ, Бадамнур,*  
*Нәрмина, Пустәзәр, Пустәнар, Пустәнур, Нурбадам, Нур-*  
*пүстә, Зәрбадам, Зәрпүстә, Нарпүстә, Назбадам* вә с.

Мејвәнин мүәյҗән нөвүнү билдириң *килә* (киләмејвә)  
сөзү илә зәр, наз, нур, нар сөзләринин бирләшмәсендән  
әмәлә кәлән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр:  
*Киләзәр, Киләназ, Киләнар, Киләнур, Зәркилә, Нарки-*  
*лә, Нуркилә* вә с.

Азәрбајҹан антропонимијасында *мејвә* сөзү илә нур  
сөзүнүн бирләшмәсендән әмәлә кәлән сөзләр әсасында  
дүзәлән адлара да тәсадүф етмәк олур: *Мејвәнур, Нур-*  
*мејвә* вә с.

*Гара* вә *ғат* сөзләrinин бирләшмәсендән дүзәлән  
сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Гарағат* вә с.

3. *Фитонимләр* (битки адлары, фито јунанча битки  
демәkdir) әсасында дүзәдән *адлар*. Азәрбајҹан антропонимијасында фитонимләр әсасында дүзәлән адлара да  
раст кәлмәк олар: *Човдар<sup>1</sup>, Буғда, Сүнбул, Буғдазәр,*  
*Буғданаз, Буғданар, Буғданәр; Зәрбуғда, Назбуғда,*  
*Нурбуғда, Нурсүнбул, Нарсүнбул, Зәрсүнбул* вә с.

4. *Ағач адлары* әсасында дүзәлән антропонимләр. Бу  
үсул антропонимләр дилимиздә сон вахтлар формалаш-  
маға башламышдыр. Һәләлик дилимиздә јалныз *чинар*  
ағачының ады илә ики антропоним формалашмышдыр.  
Онлардан *Чинар* ады оғланлара, *Чинарә* исә гызлара  
верилир. Белә адлара бәдни өсәрләрдә дә раст кәлмәк  
олар.

Шаир Мустафа Искәндәрзәдәнин соң илләрдә нәшр  
олуныш китабы «Чинарлы баһарым» әдланыр. Бу ки-  
табдакы ше’рләрдән бири шаирин өз օғлуна һәсер олунуб.  
Шаирин օғлуун ады Чинардыр. Бу ше’рләр китабы һаг-  
гында проф. Ч. Әһмәдов «Поетик ахтарышлар» адлы рә-  
јинде языр: «Шаир өз օғлуна Чинар ады гојмушдур.

<sup>1</sup> Гејд. Һазырда Күрчүстан Р-ын Марнеули (Борчалы) рајо-  
нунда «Човдар» сөзү шәхси ад кими юх, фамилија (Човдаров, Чов-  
дарлы) кими ишиләнмәкдәдир.

Көрүнүр ата өз өвладыны Вәтәнин чинары кими уча, вүгарлы, әзәмәтлиң көрмәк, она вәтән үчүн әсл оғул кими бөјүүб јетишмәјн арзу едир. Бу бүтүн валидејнләриң өз өвлады нағында нәчиб арзусу кими сәсләни<sup>1</sup>. Чинар ағачынын адындан да гыzlара верилән Чинарә ады дүзелир.

7. *Космонимләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајҹан антропонимијасына нәзәр салдыгда мә’лүм олур ки, валидејнләр өз өвладларына дәрин мәһәббәт бәсләмнш, онларын һәјатынын фәза чисимләрн кими парлаг олмасыны арзуламышлар. Буна көрә дә, валидејнләр өз өвладларына бу вә ја дикәр фәза чисимләриинн адыны гојмушлар. Беләликлә дә космонимләрдән<sup>2</sup> антропонимләр төрәмәјә башламыш вә азәрбајҹанлылар арасында кениш јајымышдыр.

Мәсәлән, гәдим заманлардан азәрбајҹанлылар гызлара Сара, Саран адлары гојмушлар. Сара сөзү гәдимләрдә *aj*, *ajbaniz* мә’наларында ишләймишdir. Одур ки, керпәје бу ады вермәкдә кәңч ата-ананын нијјәти бу имиш ки, онларын өвлады *фәза қәлини* (*Aj*) кимн көзәл олсуи, һәмишә *aj* кимн гаранлыг кечәләрә ишиг сачсын. Бу шубәнсиз ки, түркдилли халгларын, о чүмләдән азәрбајҹанлыларын һәлә гәдим заманлардан космик фәза чисимләринә снтаиш етмәси вә онлары өзләринә тотем сајмалары илә бағлы олмушшур. Тәсадүфн дејилдир ки, Оғуз гәбнләләринн (24 оғуз гәбиләсн олмушшур) әфсанәви улу бабасы Оғузун оғланларынын ады фәза вә фәза чисимләринн адындан көтүрүлмүш вә каннатла символик шәкилдә элагәләндирilmишdir: *Күн, Aj, Улдуз, Көј*.

«Агван өлкәснинн тарихи» вә гәдим Чин мәнбәләрииң көрә түркдилли халгларда *Күнәш* мүгәлдәс сајылыр. XIII—XIV әср мәнбәләриндә түркдилли халгларын *Күнәш* инамы, бә’зин халгларын исә доған *Күнәши* ја уч, ја да дөггүз дәфә саламламасы, Алтай гамларынын — шаманларынын сон заманлара гәдәр *Күнәш* анд ичмәләри дә *Күнәш* инамла бағлыдыр. Азәрбајҹанлыларын әчдады ишигla элагәләр олараг фәза чисимләриндән улдуза да инам бәсләмишлор. Һәтта халг арасында белә

<sup>1</sup> Ч. Эһмәдов. Поетик ахтарышлар. «Әдәбијјат вә инчәсәнәт» гәзети, 15 мај, 1981.

<sup>2</sup> Космоним јунанча (*kosmosios* сөзүидән олуб, фәза, аләм, каннат мә’насыны билдирир.

бір инам жаранмышыр ки, һәр бир адамын өз улдузу вардыр. Бу вә ja дикәр айләдә ушағын анадан олмасы илә ejni вахтда онун улдузу да доғулур, улдузун парлаг-лығы ушағын қәләчек хошбәхт һәјатындан хәбәр верир. Белә улдузлардан бири дә Улкәр улдузудур. Буну нәзәрә алараг, валидејнләр өз өвләлларыны фәза чиснүләрнин ады илә адландырымшылар.

*Садә көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр*  
гызы вә оғланлара верилир.

**Гадын адлары:** Зөһра (әрәбчә Венера, планети-нин ады), *Венера, Гәмәр* (әрәбчә Aj демәкдир), *Сәjjара* (әрәбчә һәрәкәт едән улдуз демәкдир), *Хүршүд* (фарсча Күнәш демәкдир), *Афтаб* (фарсча Күнәш демәкдир), *Көвәб* (әрәбчә улдуз демәкдир), *Улкәр* (улдуз) вә с.

**Киши адлары:** *Бәһрам* — әрәбчә Марс планети-нин адыдыры. Бу ад дүнja поэзијасынын мәһир устады Низами Кәнчәвинин мәшһүр «Жедди қәзәл» поемасында да ишләнмишdir. *Бәдир* (әрәбчә он дөрд кечәлләк ај мә-насында ишләнән Бәдр сөзүндәндир) вә с.

*Иилал* (әрәбчә ајпара демәкдир) антропоними һәм кишиләрә, һәм дә гадыилара гојулур.

Космонимләр башга түрк халгларынын антропоними-јасында да ишләнир: татар вә башгырларда Венера түрк мәншәли Чолпан вә әрәб мәңшәллән Зөһра ады илә бәрабәр ишләнир вә гадыилара верилир; татар вә баш-гырларда Mars, гыргызларда Уран, Йupiter адлары кишиләрә верилир. Һәмчинин гыргызлар оғлана Марсбек, гызы *Марсина* адьны да гојмушлар.

*Дүзәлтмә көк сөзләр әсасында жаранан антропоним-ләр* бу вә ja дикәр космонимә лексик шәкилчиләрин бир-ләшмәслә әмәлә қәлир. Мәсәлән, *Гәмәријә*, *Улдузә*, *Бә-дирә*, *Сәмајә* гадын адлары, *Бәдәрәддин* исә киши адь-дыры.

*Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропоним-ләр.* Дилемнәдә космонимләр әсасында дүзәлән мүрәк-кәб антропонимләр дә кениш жајымышыр. Бу груп антропонимләр дә мұхтәлиф ѡлларла дүзәлир.

Иккى космонимин бирләшмәсендән дүзәлән антропо-нимләр: *Ajкүн*, *Күнај*, *Ajулдуз* вә с.

«Aj вә Гәмәр» космонимләри илә «дәмир, бәниз, га-баг, күя, наз, ишшан, иур, зәр, пара, тән, үз (үзлү)» сөз-ләринин бирләшмәси илә дүзәлән мүрәккәб көк сөзләр

эсасында јаранан антропонимләр дилимиздә кениш ја-  
јылмышдыр. Мәсәлән, *Ајдәмир*, *Ајбәниз*, *Ајкун*, *Ајназ*,  
*Ајнишан*, *Ајнур*, *Ајзәр*, *Ајпара*, *Ајүз*, *Ајүзлү*, *Ајтән*; *Гә-  
мәрназ*, *Гәмәрүз*, *Дәмирај*, *Кулај*, *Зәрај*, *Тәнај*, *Ајтәнин*,  
*Ајдәниз*, *Ајтәмиз*, *Пакай*, *Ајсу* вә с.

Әрәб дилиндә он дөрд кечәлик ај мә'насында ишлә-  
нән *Бәдр* космоними илә кечмишдә вәзифә билдириән *хан*,  
*шаш*, бәј сөзләринн бирләшмәсindән дүзәлән мүрәккәб  
көк сөзләр эсасында јаранан антропонимләр дә дили-  
миздә кениш јајылмышдыр. Мәсәлән, *Бәдирхан*, *Бәдир-  
шаш*, *Бәдирбәј* вә с.

Әрәб дилиндә *Aj* (планет) мә'насында ишләнән *Гәмәр*  
космоними *кул*, *чан*, *наз*, *нур*, *зәр*, *ханым*, *кул*, *шам*, *шән*,  
*шад* сөзләринин бирләшмәсindән әмәлә қәлән мүрәккәб  
көк сөзләр эсасында дүзәлән антропонимләр: *Гәмәркул*,  
*Гәмәрчан*, *Гәмәрнур*, *Гәмәрзәр*, *Гәмәрханым*, *Гәмәршам*,  
*Гәмәршән*, *Гәмәршад* вә с.

Фарс дилиндә *Aj* (планет) мә'насында ишләнән *маһ*  
космоними илә *нур*, *пара*, *наз*, *зәр*, *тән*, *јаз* сөзләринин  
бирләшмәси илә дүзәлән мүрәккәб көк сөзләр эсасында  
јаранан антропонимләр: *Маһнур*, *Mehнарә*, *Меһназ*, *Маһ-  
зәр*, *Маһнар*, *Маһтән*, *Маһјаз* вә с. «Маһы, Маһизәр, Маһ-  
нур, Маһтаб адларында да маһ сөзу вардыр. Меһнәрә вә  
Меһнә адларының әсли Маһнәрә (ај парчасы) вә Маһру  
(ај үзлү) сајылышы!»<sup>1</sup>.

Космонимләр эсасында дүзәлән антропонимләр газах  
дилиндә дә ишләнир; *Ајхан*, *Күнхан*, *Јулдүзхан*, *Ајтуар*,  
*Жүлдүз*, *Күнтуар* вә с. Бу гәбильдән олан адлар күрчү  
антропонимијасында да кеңиш јајылмышдыр: *Мзиа*,  
*Мзекала*, *Мтвариса*, *Тсисана* вә *Тсиала* вә с., күрчү ди-  
линдә күнәш мә'насында ишләнән мзе сөзүндән *Мзиа*,  
күнәш вә гыз мә'наларыны билдириән мзе вә *кали* сөз-  
ләрнин бирләшмәсindән *Мзекала*; ај—планет мә'насы-  
ны ифадә едән *мтваре* сөзүндән *Мтвариса*; сәма, көј  
мә'наларыны билдириән *тса* (һәрфән сәма гызы) сөзүндәи  
*Тсисана*; шәфәг, ишыг, парылты мә'наларыны ифадә едән  
*Тсиали* сөзүндән *Тсиала* антропонимләри дүзәлмишdir.

8. *Астронимләр* эсасында дүзәлән антронимләр.  
Азәрбајҹан антропонимијасында астронимләр (астроно-  
мик терминләр) эсасында дүзәлән антронимләр дә

<sup>1</sup> Ш. Сә'дијев. Адлар нечә јаранмышдыр. Бакы, 1969, сәh. 88.

кениш јајылмышдыр. Валидејиләр тарихән илин, фәслин вә айын бу вә ja дикәр чөһәтләрини билдириән сөзләри сеңиб өз өвладларына ад гојмушлар. Беләликлә дә, астронимләр антропонимләрә чеврилмишләр. Бу گруп антропонимләр әсасы е'тибарилә мүхтәлиф олур.

**Садә кек сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.** Астронимләр әсасында дүзәлән антропонимләр күн, ај, фәсил вә с. адны билдириән сөзләр илә ифадә олунур. Мәсәлән, Чумә, Сәһәр, Еркән, Апрел, Мајыс (сөзүн көкү мајдыр адлары кишиләрә гојулур. *Баһар* (јаз фәсли) ады гадынлара, кишиләрә верилән Заман вә с. адлар исә киншиләрә верилнр. Күрчустан Р-нын Марнеули рајонунун Алкет кәндидә исә Іанвар, Феврал адларына да раст кәлмәк олур.

**Дүзәлтмә кек сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.** Дилемнәдә аз ишләнән бу گруп антропонимләр -га, -ијә, -эт шәкилчиләринин сөз көкүнә бирләшмәси јолу илә дүзәлән сөзләр әсасында јараныр: *Мајга, Сабаһијә, Сәбаһәт, Баһаријә* вә с.

**Мүрәккәб кек сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.** Бу گруп антропонимләр мүхтәлиф ѡлларла дүзәлнр.

а) Ил вә фәсил адларыны билдириән сөзләрии бирләшмәси јолу илә дүзәлән мүрәккәб сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Илјаз, Илјай, Баһарјаз, Јазјай, Јазбаһар* вә с.

б) Ил вә шад, шән, јас сөзләринин бирләшмәси илә әмәлә кәлән мүрәккәб кек сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Илјаз, Илшән, Илјас* вә с.

в) Заман мә'масыны ифадә едән дөвр сөзы илә Эли антропониминин бирләшмәсендән дүзәлән мүрәккәб кек сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Дөврәли* вә с.

*Maj, Баһар, Јаз, Јај* терминләрилә зәр, күл, күн, наз, нар, нур, шән, шад сөзләринин бирләшмәси илә әмәлә кәлән мүрәккәб кек сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Мајзәр, Мајкул, Мајкүн, Мајназ, Мајнар, Мајнур, Мајшән, Мајшад, Баһаркул, Баһаркүн, Баһарназ, Баһарнар, Баһарнур, Баһаршән, Баһаршад, Јазкул, Јазкүн, Јазнар, Јазнур, Јазшән, Јашад, Јајзәр, Јајкул, Јајкүн, Јајназ, Јајнар, Јајнур, Јајшән, Јајшад, Зәрмай, Күлмај, Күнмај, Назмај, Нәрмай, Нурмај, Шанмај, Шадмај, Күлбаһар, Күнбаһар, Назбаһар, Нарбаһар, Нурбаһар, Шәнбаһар, Шадбаһар, Күлјаз, Күнјаз, Нарјаз, Нурјаз,*

*Шәнјаз, Шадјаз, Зәрјај, Құлјај, Назјај, Нарјај, Шәнјај, Шадјај* вә с.

г) Құл сөзү илә еркән, сәһәр, ай сөздәринин бирләшмәсіндән әмәлә қелән мүрәккәб көк сөzlәр әсасында дүзәлән антропонимләр; *Құлеркән, Құлсәһәр, Құлај, Құлбәнд* вә с.

*Сәһәр* вә *сабаһ* сөzlәрилә зәр, құл, құн, наз, нур, шән, шад сөздәринин бирләшмәсіндән әмәлә қелән мүрәккәб көк сөzlәр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Сәһәрзәр, Сәһәркүл, Сәһәркүн, Сәһәрназ, Сәһәрнур, Сәһәршән, Сәһәршад, Сабаһзәр, Зәрсәһәр, Құлсәһәр, Назсәһәр, Шәнсәһәр, Шадсәһәр, Зәрсабаһ, Құлсабаһ, Құнсабаһ, Назсабаһ, Нұрсабаһ, Шәнсабаһ, Шадсабаһ* вә с.

9. *Тәхәллүсләр* әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропонимијасында тәхәллүсләр тарихен кениш јаялмышдыр. Әvvәлләр, дилимиздә айры-айры әдәбијат, инчәсәнәт вә елм хадимләрн тәрәфиндән гәбул едилән тәхәллүсләрин әксәријәти соңралар үмумишиләк һала кечмиш вә халгымыз арасында антропоним кими кениш шәкилдә ишләнмәjә башламышдыр. Өз өвладларына бөյүк шөһрәт арзулајан валидејиләр јени доғулмуши ушагларына бәшәри шөһрәт газанмыш адамларын тәхәллүсләрини ад гојурлар. Беләликлә дә, тәхәллүсләр антропонимләрә чеврилир. Мәсәлән, *Хагани, Низами, Нәсими, Фүзули, Вагиф, Сәбуни, Сәhhәт, Гәмкүсәр, Вурғун*<sup>1</sup> вә с.

10. *Бәшәри идејалар* ифадә едән сөzlәр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропонимијасында бәшәри идејалар ифадә едән сөzlәр әсасында дүзәлән антропонимләр дә кениш јаялмышдыр. Валндејиләр өз өвладларына бөйүк қәләчәк, хошбәxt һәјат арзулајараг ушагларына бәшәри идејалар ифадә едән сөzlәри сечиб ад гојурлар. Беләликлә дә, бәшәри идејалар ифадә едән сөzlәр әсасында антропонимләр мејдана қәлир. Бу груп антропонимләр әсасы е'тибарилә мұхтәлиф олур:

Садә көк сөzlәр әсасында дүзәлән антропонимләр һәм оғланлара, һәм дә гызлара гојулур. Мәсәлән, *Бәшәр, Гадир* оғлан адларыдыр; *Дүнja, Аләм, Бәхт, Талеһә* гыз адларыдыр.

<sup>1</sup> Бу барәдә кениш мә'lumat алмаг үчүн «Тәхәллүс» бәһсинә баҳмалы.

Чаһан вә Тале һәм оғланлара, һәм дә гызлара ғојулан мүштәрәк аддыр.

Дүзәлтмә көк сөзләр әсасында јаранан антропонимләр дилимиздә аз јајылмышдыр. Мәсәлән, *Аләмә*, *Гәди-рә*, *Бәхтийә*, *Ағыллы* гадын адларыдыр; *Чаһандар*, *Ча-һанкир*, *Елдар* исә киши адларыдыр.

Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Дилемиздә кениш јајылмыш бу груп антропонимләр мүхтәлиф јолларлा� дүзәлир.

Дүнja сөзү илә *малы* вә *ханым* сөзләринин бирләшмәсindән дүзәлән мүрәккәб көк сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Дүнјамалы* (оғлан ады), *Дүнјаханым* (гыз ады) вә с.

Аләм вә ел сөзләрилә *зәр*, *зар*, *наз*, *нур*, *кул*, *шән*, *шад* сөзләринин бирләшмәсindән дүзәлән мүрәккәб көк сөзләр әсасында јаранан антропонимләр дилимиздә кениш јајылмышдыр. Мәсәлән, *Аләмзәр*, *Аләмзар*, *Аләм-наз*, *Аләмнар*, *Аләмнур*, *Аләмкул*, *Аләмшән*, *Аләмшад*, *Елзәр*, *Елзар*, *Елнур*, *Елкүн*, *Елшән*, *Елшад*, *Зәраләм*, *Назаләм*, *Нараләм*, *Нураләм*, *Күлаләм*, *Шәналәм*, *Шад-аләм* вә с.

Ел сөзү илә гејри-гәти кәләчәк заман шәкилчisi гәбул етмиш *бәз*, *көч*, *көз* фе'лләринин бирләшмәсindән дүзәлән мүрәккәб көк сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Елбәзәр*, *Елкечәр*, *Елкәзәр* вә с.

Ел сөзү илә *вар* фе'линин бирләшмәсindән дүзәлән көк сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Елвар* вә с.

Ел сөзү илә мәнсубијәт шәкилчisi гәбул етмиш *бәј* сөзүнүн бирләшмәсindән дүзәлән мүрәккәб көк сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Елбәј*, *Елбәји* вә с..

Исмин јерлик һал шәкилчisinи гәбул етмиш *ел* сөзү илә *кәз* фе'линин бирләшмәсindән дүзәлән көк сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Елдәкәз* вә с.

*Нур* вә *чаһан* сөзләринин бирләшмәсindән дүзәлән көк сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Нурчаһан*, *Чаһаннур* вә с.

11. Тәбиэт һадисәләрини билди्रән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Дилемиздә бир груп антропонимләр вардыр ки, онлар тәбиэт һадисәләрини билдиրән сөзләр әсасында формалашыр. Бу груп адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир.

Кишиләрә верилән адлар: *Ајаз, Булуд, Илдырым, Күршад, Боран, Думан* вә с.

*Боран* (Буран, Буранбај, Буранғол), *Думан* (Туман, Томан, Туманхан) адларына башгырд вә түркмән антропонимијасында да раст кәлмәк олар. Гәдим дини эң энәләрлә әлагәдар олараг башгырларда *Јамғырсы* (jamgyr), *Елкәj* (јел, күләк) антропонимләри дә формалашышдыр.

Гадыnlара верилән адлар әсасына көрә мұхтәліф олур:

Садә көк сөзләр әсасында адлар: *Иглим, Һава, Шәфәг, Думан* вә с.

Дүзәлтмә көк сөзләр әсасында јаранан адлар: *Иглимә* вә с.

Мүрәккәб көк сөзләр әсасында јаранан адлар: *Абһава, Нурһава, Һавазәр, Һаванур* вә с.

12. *Нумизонимләр* әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајҹан антропонимијасында бир груп адлара тәсадуф едилир ки, онлар нумизонимләр, је'ни пул вә ja пул истеһсал олунан әшжалары билдириән сөзләр әсасында формалашыр. Белә адлар әсасән гадыnlара верилир.

Садә көк сөзләр әсасында дүзәлән адлар: *Динар* гадыnlара, *Алтун* исә кишиләрә верилир.

Дүзәлтмә көк сөзләр әсасында јаранан адлар: *Ахга, Ахчалы, Динарә, Пуллу* вә с.

*Ағча* гадын ады.. Бу шәхс ады һәлә гәдим заманлардан дилимиздә күмүш, гаш-даш мә'наларыны билдириән ағ сөзү илә кичилтмә билдириән -ча шәкилчиcинин бирләшмәсindәn әмәлә кәлмишdir.

Гәдим Орхон—Јенисеj абиdәләринде ағ сөзү (ак сөзү) чаваһиrat, даш-гаш мә'наларыны дашымышдыр. Кичик Құltәкин абиdәсиидә һәдиijjә (ағысы јымшаг ермис һәдиijjәси јумшаг (инчә) имиш)<sup>1</sup>. Бөјүк Құltәкин абиdәсindә исо инчи (бир түмен ағы: бир түмән инчи)<sup>2</sup>, Тонјугүг абиdәсindә гијmәtli һәdiijjә (ағы—гијmәtli шеj)<sup>3</sup> мә'насында ишләдилмишdir. Соңralар Азәрбајҹанда вә Түркиjәdә пул ваһиди кими ишләдилән ағча термининдә

<sup>1</sup> А. Мәһәррәмов. Гәдим түрк румик јазылы абиdәләр, Бакы, 1967, сәh. 9.

<sup>2</sup> Јенә орада. сәh. 15.

<sup>3</sup> Э. Ч. Шукurov, A. M. Мәһәррәмов. Гәдим түрк јазылы абиdәләринин дили, Бакы, 1976, сәh. 88.

дә бунун изләри көрүнмәкдәй. Белә ки, *ағча* әксәр һалларда күмүш сиккә — пул мәфһумуны ифадә етмишdir.

Азәрбајҹан дилинин гәдим јазылы абиәси «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанының «Бајбураның оғлу Бамсы Бејрәк бојуну бәјан едәр» бојунда да *ағ* сөзү *гызыл*, *кумуш* мә'насында ишләнмишdir. Һәмин бојда Банычичәк, гырмызы гафтан кејиб ојнајаркән Бејрәкин севкилиснә тошдуғу маһныда дејнлир:

*Гызыл, алтун кәтирин,  
Хан гызына бармаг јонун!  
Ағ, күмүш кәтирин,  
Хан гызына дырнаг јонун!*

Дилемизин гәдим дөврләрдә *гызыл* — пул сөзүнүн һәм гијмәтли метал, һәм дә гырмызы сифәтнни ифадә етдиини нәзәрә алсағ, демәк олар ки, дилемиздә тарихэн *ағ* сөзү һәм дә гијмәтли метал, күмүш пул, гаш-даш мә'насыны ифадә етмишdir. Бурадан да *ағ* сөзү илә -*ча* шәкилчисинин бирләшмәсindән «*Ағча*» антропоними жаранмышды.

*Мурәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр:* *Гызылкүл*, *Күлдинар*, *Пуллузэр*, *Зәрпуллу* ады гадынлара, *Алтунбај* ады исә кишиләре верилнр.

13. *Бәдән үзвләринин адыны билдиրән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајҹан антропонимија-сында бәдән үзвләриний адыны билдириән сөзләр әсасында дүзәлән адлар да кениш шәкнләдә ишләнир. Бу груп адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир:

*Киши адлары:* *Бағыр*, *Бағырмәмәд*, *Мирбағыр* вә с.

*Гадын адлары:* *Ајбәниз*, *Алакөз*, *Алjanаг*, *Гараш*, *Гәләмгаш*, *Гаракөз*, *Күлбәниз*, *Күләндам*, *Сүлдәһан*, *Күлжана* вә с.

14. *Инзibati-әрази бөлкү билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Дилемиздә бир груп инзibati-әрази бөлкүсу билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрә дә тәсадүф олунур. Бу груп адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир.

*Киши адлары:* *Вилајет*, *Мәркәз*, *Мухтар* (вилајэт мә'насында) вә с.

Киши вә гадыилар үчүн мүштәрәк олан адлар: *Манал, Мәмләкәт* вә с.

15. *Силаһ адларыны билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр*. Дилемиздә бә'зи антропонимләрә тәсадүф едилир ки, онлар көһнә силәх адларыны билдириән сөзләр әсасында формалашмышдыр. Бу неч дә тәсадүфи дејил. Чүнки лап гәдим заманлардан түркдилли халглар, о чүмләдән, азәрбајчанлыларын соjkөкүндә иштирак едәи гәбиләләр яжа-оха еһтирам бәсләмишләр. Буну тарихи мәнбәләр дә тәсдиг едир. Мәсәлән, XII әсрдә Тоғрул бәјин дамғасында (мөһүрүндә) яј вә ох шәкли һәкк олунмушдур. Бу мә'луматы гәдим әсрләриң язылышы мәнбәләри дә тәсдиг едир. XIII әсрдә Эбүл-Фәрәч (Сурија мүәллифи) языр ки, Тоғрул бәјин Хәлифә Әл-Гаймә яздығы мәктубун башланғышында яј илә ох шәкли чәкилмишдир. Ыәмин мә'лумата XIV әср тарихчиси Һәмдуллаһ Гәзвининнән әсәрләриндә дә раст кәлирлек.

Көрүндују кими, яј-ох култу оғузларда да кениш яјылмыштыр. Буна «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанларында вә бајатыларда да тәсадүф едирлек: «Оғуз заманында бир јикит ки, евләнсә ох атарды. Оху нә јерә дүшсә оида кәрдәк тикәрди. Бејрәк хай дәхи охун атды, дибинә кәрдәйин тикди».

Бајатыларда:

Садағы тәр, оху тәр,  
Садаг сахлар оху тәр,  
Қирпикләрин тәрпәтмә,  
Гәм түнлүкдү ох итәр.

Жухарыдакы нүмүнәләрдән көрүндују кими, яј-ох һәм дүшмәнлә вурушмаг, һәм дә аилә гурмаг үчүн символик инам олмушдур. Халгымыз да бу инамы әбәдиләшдирмәк үчүн силәх адлары әсасында бир груп адлар дүзәлдиб, өз өвладларына гојмушлар. Бу груп адлар, әсасән, кишиләрә верилир: *Мисир, Гылынъ, Каман, Камандар, Каманзәр, Садаг* вә с.

16. *Гоһумлуғ билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр*. Азәрбајчан антропонимијасына нәзәр салсаг, көрүрүк ки, халгымыз тарихән инсанларын бир-биринә мұнасибәттінн, яхын вә узаг гоһумлуғуну билдириән үмумишиләк сөзләр әсасында да бир груп киши вә

гадын адлары жаратмышдыр. Башга сөзлә десек, һазырда халгымыз арасында бир сыра шәхс адлары кениш жајымышдыр ки, онларын бир гисми кишиләрә, бир гисми исә гадынлара аид олан гоһумлуг билдириән ади сөзләр әсасында формалашмышдыр.

«Гоһумлуг терминләринин өзү бә’зән ад дүзәлдир вә ja мүрәккәб адны компоненти јеринде ишләннir. Мәсәлән: *Бөյүкбачы*, *Халабачы*, *Ширбаба*, *Шаһбачы*, *Гызқелин*, *Кәлингыз*, *Агадајы*, *Әзимбаба*, *Балаәми*, *Атабаба*, *Инчиби*, *Ағаби*, *Нәнәгыз*, *Ахундбала*, *Мирзәбала*.

Дилимиздәки гоһумлуг билдириән *ата*, *баба*, *дајы*, *әми*, *гардаш*, *օгул*, *օғлан*, *бала*, *дәдә*, *дадаш* (ата вә ja бөјүк гардаш мә’насында) *ана*, *гыз*, *бачы*, *нәнә*, *хала*, *биби* вә с. кими сөзләр башга адлара — титул, вәзиғе. мәнсәб вә чинс билдириән үмумицләк сөзләре бирләшешрәк, чохлу мңгдарда киши вә гадын адлары әмәлә кәтирир.

**Киши адлары.** Бу гәбилдән олан антропонимләр мұхтәлиф ѡолларла дүзәллir:

1. Гоһумлуг билдириән садә көк сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Ата*, *Баба*, *Дадаш* (назырда халгымыз арасында Атаев, Бабаев, Дадашов фамилиялары да вардыр).

Күрчү дилиндә исә *օғлан*, *օгул* мә’наларыны билдириән важи сөзүндән *Важа* антропоними дүзәлмишdir.

2. Гоһумлуг билдириән мүрәккәб сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Атабала*, *Атабаба*, *Бала-гардаш*, *Балададаш*, *Дадашбала*, *Баләми* (бала вә әми), *Гардашибала*, *Дадашбала* вә с.

3. Гоһумлуг вә кечмишдә титул, вәзиғе вә с. ифадә едән сөзләрин бирләшмәсindән дүзәлән көк сөзләр әсасында әмәлә кәлән антропонимләр *Атабәj*, *Атакан*, *Бабабәj*, *Бабахан*, *Балаға* (бала вә аға сөзләрнindән әмәлә кәлнб), *Баламирзә*, *Баласолтан*, *Балабәj*, *Гардашибан*, *Бабамирзә*, *Бабасолтан*; *Ағабаба*, *Ағадајы*, *Ахундбала*, *Ағабала*, *Бәjбала*, *Мирзәбала*, *Мирбала*, *Сеидбала*, *Ханбала*, *Һачыбала*, *Шаһбала*, *Шаһбаба*, *Һачыбаба*, *Ханбаба*, *Сеидбаба*, *Мирзәбаба*, *Ахундбаба*, *Ағададаш* (дадаш ата вә ja бөјүк гардаш мә’насында), *Бәjдадаш*, *Дәдәхан* вә с.

4. Гоһумлуг вә чинс билдириән сөзләр әсасында фор-

малашан антропонимләр: *Атакиши*, *Бабакиши*, *Балоглан* (бала вә оғлан сөзләрнән әмәлә қәлиб) вә с.

5. Гоһумлуг билдиран сөзләрлә үмумишиләк сөзләрин бирләшмәсindәn дүзәлән көк сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Әмичан*, *Әзимбала* (Әзим бөјүк мәнасындадыр), *Әзизбала*, *Ширбаба*, *Дәдәчан* вә с.

6. Үмумишиләк титул вә чинс билдиран сөзләrin бирләшмәсindәn дүзәлән көк сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Бөյүкаға*, *Ағакиши*, *Ханоғлан*, *Бөйүккиши* вә с.

7. Гоһумлуг билдиран сөзләрлә фе'лин кечмиш заман формасының бирләшмәсindәn дүзәлән көк сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Бабаверди*, *Балаверди* вә с.

Гадын адлары: Гоһумлуг билдиран сөзләр вә онларын башга сөзләрлә бирләшмәси нәтичәсindә дүзәлән сөзләр әсасында формалашан гадын адлары да мұхтәлиф јолларла әмәлә қәлир:

1. Гоһумлуг билдиран сөзләrin бирләшмәsindәn дүзәлән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Анабала*, *Анагызы*, *Анабачы*, *Анакалин*, *Балагызы*, *Балабачы*, *Гызбачы*, *Гызқалин*, *Калингызы*, *Нәнәбачы*, *Нәнәгызы*, *Нәнәқалин* вә с.

2. Гоһумлуг вә титул билдиран сөзләrin бирләшмәsindәn дүзәлән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Анаханым*, *Гызханым*, *Нәнәханым*, *Ағабачы*, *Ағанәнә*, *Ағабиби*, *Ханбачы*, *Ханана*, *Шаһбачы*, *Шаһнана* вә с.

3. Кејфијјет вә гоһумлуг билдиран сөзләrin бирләшмәsindәn дүзәлән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Бөյүкгызы*, *Бөйүкбиби*, *Бөйүкқалин*, *Инчибиби*, *Инчиғызы*, *Қөјчәкқалин* вә с.

4. Кејфијјет, титул, зооним вә гоһумлуг билдиран сөзләrin бирләшмәsindәn дүзәлән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Кичикханым*, *Чејранқалин* вә с.

Беләлликлә, бу нәтичәjә қәдимәк олур ки, гоһумлуг алајышыны ифадә едәи сөзләрдән киши чинсими билдиран сөзләrin иштирак етдиji антропонимләр, бир гајда олараг, кишиләрә, гадын чинсими билдиран сөзләrin иштирак етдиji антропонимләр исә гадыnlара аид олур.

17. Йаш билдиран сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Дилемиздә бир нечә антропоним вардыр ки, он-

лар жаш анлајыны ифадә едән сөзләр әсасында формалашышыр. Белә адлар, әсасән оғланлара гојулур: *Чаваншир, Гоча, Чаван, Кәнч* вә с.

Гадын адлары: *Бөյүкханым, Кичикханым* вә с.

18. *Кечмишдә вәзифа*, титул вә с. билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Мұасир Азәрбајҹан антропонимијасында кечмишдә вәзифә, титул вә с. билдириән сөзләр әсасында дүзәлән адлар кениң јајылмышыр. Бу груп адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадыnlара верилир:

Киши адлары әсасы е'тибарилә мұхтәлиф олур:

Садә көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Ахунд, Вәзиր, Вәкил, Паша, Һачы, Сеид, Имам, Мүрүд, Мүршүд, Мирзә, Сәрдар, Солтан, Хан* вә с.

Дүзәлтмә көк сөзләр әсасында јаранан антропонимләр: *Бәјләр, Ханлар*.

Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Аббасага, Абдалбәј, Абыхан, Ағабаба, Ағапаша, Ағаменәди, Алхан, Ағачан, Диванбәј, Әлипаشا, Елхан, Гонагбәј* вә с. Бөјүк Вәтән мұһарнебеси гәһрәманы *Гонагбәј Мөвлан оғлы Новрузалиев*.

Гадын адлары: *Ағабачы, Ағабәји* вә с.

Киши вә гадыnlара верилән мұштәрәк адлар: *Султан (Солтан)* вә с.

19. Конкрет әшјаларын адны билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Дилемиздә бир груп антропонимләр тәсадүф едилир ки, онлар конкрет олараг әшјаларын адны билдириән сөзләр әсасында формалашышыр. Бу груп адлар һәм кишиләрә вә һәм дә гадыnlара верилир:

Киши адлары: *Дәмир, Полад* вә с.

Гадын адлары: *Алмаз, Брилјант, Йагут, Инчи, Қөвнәр, Мирвари, Сырға, Сәдәф, Ипәк* вә с.

Бир груп гадын адлары исә гызыл мә'насында ишләнән зәр сөзү илә *гәләм, наз, нур, ниңә, ханым, таң* сөзләринин бирләшмәсиндән әмәлә кәлир. Мәсәлән: *Зәргәләм, Зәрназ, Зәрнур, Зәрнисә, Зәрханым, Зәрнитаң, Гәләмзәр, Ханымзәр, Чәмәнзәр, Қөвнәртаң* вә с.

Конкрет әшja аднын көмәйилә дүзәлән мүрәккәб антропонимә *Дәдә Горгуд* дастанында да раст кәлирик: *Дәмиркүрчү, Дәмирјајлы* вә с.

20. *Сәнәт-пешә* билдириән сөзләр әсасында дүзәлән ан-

*тропонимләр.* Дилемиздә аз јајымыш олан бу груп антропонимләр әсасөн кишиләрә верилир: *Дәмирчи*, (Дәмирчизадә, Дәмирчијев), *Зәркәр*, *Мискәр*, *Овчу*, *Һәким*, *Тарзән*, *Чобан*, *Натиг*, *Сәjjah*, *Тәбиб* вә с.

21. *Мүчәррәд мә'налы сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.*

Азәрбајчан антропонимијасында мүчәррәд мә'налы сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр дә кениш шекилдә јајымышдыр. Бу груп адлар да һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир:

Киши адлары: *Агил*, *Адил*, *Нәчиб*, *Илham*, *Шөвги*, *Инсаф*, *Малик*, *Салам* вә с.

Гадын адлары: *Вәфа*, *Нәчибә*, *Үлфәт*, *Нәзакәт*, *Тале*, *Хошбәхт*, *Нәдијә* вә с.

Бу гә билдән олан адлара күрчү дилиндә дә раст кәлмәк олар. Мәсәлән, күрчү дилиндә тәсәлли мә'насыны ифадә едән *Нүгеши* сөзүндән *Нүгеша* антропоними дүзәлмишdir.

22. *Нәрби терминләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајчан халғы арасында һәрби терминләр әсасында дүзәлән антропонимләрә дә тәсадүф етмәк олур. Валидејнләр өз өвладларыны икид, чәсур вә шүчаэтли көрмәк истәмиш, онлара дәрин вәтәнпәрвәрлик һиссләри ашыламагы эсас мәгсәд һесаб етшиләр. Бу мұнасиботлә ушагларына бир сыра һәрби терминләрлә әлагәдар олан адлар гојмушлар. Оғлайнлара верилән адлар ики група бөлүнүр:

а) һәрби рүтбә билдирилән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Забит*, *Ордухан*, *Ҙұзашы*, *Сәркар*, *Сәрдар*, *Majор*, *Әскәр* вә с.

Күрчүстан Р-нын Болниси рајонунда оғланлара *Маршал*, Дманиси рајонунда исә гадынлара верилән *Majор* адына да тәсадүф олунур.

б) һәрби һиссәләрнин адьны билдирилән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Алај*, *Гошун*. вә с.

23. *Бәдии сөз сәнәтиниң бу вә ја дикәр саһәсини билдирилән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајчан антропонимијасында бир груп адлара тәсадүф едилүр ки, онлар бәдии сөз сәнәтиниң бу вә ја дикәр саһәсила, о чүмләдән, јазычылыг вә әдәби жанр билдирилән сөзләр әсасында формалашыр. Белә адлар кәсб етдији мә'на е'тибарилә ики група бөлүнүр.

а) Бәдши сөз сәнәткарларының бу вә ja дикәр группу нүн үмүми адыны билдириән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: Ашыг, Насир, Алим адлары кишиләрә; Шаирә, Алима адлары исә гадынлара верилир.

Әзбәк антропонимијасында Шонрә адына тәсадүф олунур.

б) Эдәби жанр нөвләрини билдириән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: Дастан, Роман, Нәср, Рубайл адлары кишиләрә, Новелла, Һекайәт адлары исә гадынлара гојулур.

24. Дини вә әфсанәви анлајышлар ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајҹан антропонимијасында бир груп адлара тәсадүф едилir ки, онлар әсас ётибарилә мүсәлман дини вә әфсанәви анлајышлары ифадә едән сөзләр әсасында формалашыр. Белә әфсанәви адларын бә'зиләри азәрбајҹанлыларын мөвсүмлә бағлы инамлары әсасында әмәлә кәлмишdir. Мәсәлән, язын кәлмәси мәрасими илә бағлы мифологи Хызыр//Хыдыр образы ады тәшәккүл тапмышдыр. Хызырла бағлы бир ше'рдә Хызырла Нәби гоша хатырланыр:

Хызыр Нәби, Хызыр—Илјас  
Битди чичәк, олду јаз.

Ше'рдән көрүндијү кими, язын истилијнин, һәрарәтинин инсаниләшдирилмиш образы Хызыр; истилијнин, һәрарәтин кәлдијини Нәби хәбәр верәндир. Көрүндијү кими, һәлә гәдим заманлардан халгымызын антропонимијасында дини вә әфсанәви анлајышларла бағлы адлар олmuş вә инди дә белә адлар һәјати олараг јашамагдары. Белә антропонимләр үч группа бөлүнүр:

а) Дини анлајышлар билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: Ислам, Мұслум (мүсәлман сөзүндәндир), Аллаһверди, Танрыверди, Имамверди, Җәннәт, Құлчәннәт вә с.

Бу гәбилдән олан адлара башга түрк халгларында да тәсадүф едилir. Қөјә, аја, чаја пәрәстишлә әлагәдар олараг гәдим татарларда Тенгеребирда, Ајтуган, Ајман; қөјә, суја, торпаға, аја сиңајиш етмәклә әлагәдар олараг өзбәкләрдә Тангереберди, Күнүбек, Ојзода, Ојхан кими адлар формалашмышдыр.

б) Әфсанәви анлајышлар билдириән сөзләр әсасында

*дүзәлән антропонимләр.* Бу груп адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир:

*Киши адлары:* *Ризван* (бөништин хәзинәдары, чөннәтиң бағбаны), *Логман* (әфсанәви һәким), *Бәһмән* (әфсанәви пәһләвән), *Чәбрајыл* вә с.

*Гадын адлары:* *Нұмај*, (хәјали гуш, чәниәт гушу), *Нұрү* (чәннәт көзәли), *Нұрұмәләк*, *Мәлека*, *Мәржәм*, *Фатма* вә с.

ХХ өсрин 30-чу илләrinдән башлајараг антропонимијамызыда дини вә әфсанәви анлајышлары ифадә едән сөзләр эсасында дүзәлән антропонимлор кет-кедә азалыр. Мәшһур антропонимист В. А. Никоновун һесабламасына көрә 1968-чи илдә Бакы шәһәриндә доғулмуш оғлан ушагларының һәр мин нәфәриндән үчүнә Ислам ады верилмишdir. Һәмин илдә Бакыда анадан олмуш гыз ушагларының һәр мин нәфәриндән дөрдүнә, Ағдам вә Күрдәмир рајонларында он бир нәфәринә Фатма ады верилмишdir. Қөрүндүjү кими, сон јарым әсрдә антропонимијасында динн характерли адлардан узаглашмаг мейлләри күчләнмишdir.

в) *Итнаf олунмуш адлар.* Ислам дини вә онун тәблигатчыларының адыны «әбәдиләштирмәк» мәгсәдилә мұсәлманлар—түркләр онларын адыны өз өвладларына верирләр. Бунунла әлагәдар олараг антропонимијамызыда *Абдулла*, *Аллаһгулу*, *Мәһәммәд*, *Абдулқәrim*; *Ајиша*, *Хәдичә*, *Фатма* кими адлар әмәлә қәлмишdir. Бу гәбилдән олан адлар башга түрк халгларында да вардыр. Мәсәлән, *Худоиберди* (аллаh верди), *Фатхислам* (исламын гәләбәси), *Заинетдин* (динин бәзәжи), һомчинин, аллаһын 99 фәзл адларындан бирини өвладларына верирләр. *Абдулқәrim* (Гүдрәтлинин гулу), *Абдурашид* (Мүдрикин гулу), *Абдулрахим* (Мәһәммәтлинин гулу); һәмчинин, шиәләрин илк хадимләри олан *Әлиниң* (Мәһәммәдин күрәкәни) *Риза*, *Ајиша*, *Хәдичә* (Мәһәммәдин арвадлары) кими адлар кениш јаылмышдыр.

25. *Инсанларын психоложи хүсусијәтләрини әкс етдиရән сөзләр* эсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајҹай антропонимијасында кениш јаылмыш адларын бир групу инсанларын психоложи хүсусијәтләрини әкс етдиရән сөзләр эсасында фóрмалашыр. Бу груп адлар да ифадә етдији мә'на е'тибарилә мұхтәлиф олур:

а) төмперамент билдириң сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Гәһрәман*, *Чүр'эт*, *Шұчаат*, *Сакит* вә с.  
б) мүәјјән характеристик җәһәтләри өзүндә әкс етдириң сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Әмәксеөр*, *Құлашад*, *Тәвазөкар*, *Үйғун* вә с.

26. *Мә'нәви-гијмат* вә мұнасибәт билдириң сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Дилемиздә кениш жајылмыш бир груп адлар ишләнир ки, онлар әсасән мә'нәви гијмат вә мұхтәлиф мұнасибәтләр билдириң сөзләр әсасында формалашыр. Бу груп адлар әсасән гадынлара верилир. Мәсәлән, *Гијмат*, *Дәјанат*, *Әзизә*, *Жахшы*, *Хејирхан*, *Һәдијә*, *Иzzәт*, *Мәрһәмәт* вә с. Бу гәбилдән олан һөрмәт, *Мә'рифа* кими адлар исә кишиләрә дә верилир.

27. *Физики* вә *физиология* гијмат билдириң сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропоними јасында бир груп кениш жајылмыш адлара тәсадүф едилер ки, онлар физики вә физиология гијмат билдириң сөзләр әсасында формалашмышыр. Бу груп адлар әсасында кишиләрә верилир. Бу да, һәр шејдән әvvәл, кишиләрии физики вә физиология чәһәтдән инқишаф етмнш олмасы илә әлагәдардыр. Мәсәлән, *Гүввәт*, *Гүдрат<sup>1</sup>*, *Күмрах*, *Арыг*, *Пәhlәван* вә с.

28. Заман билдириң сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропоними јасында бир груп адлара тәсадүф едилер ки, онлар заман ифадә едән сөзләр әсасында формалашыр. Белә адлар, әсасән гадынлара верилир.

Мәсәлән: *Санијә*, *Саат*, *Кұнај*, *Тәзәил*, *Баһар*, *Jetәр*, *Күнтамам*, *Аjtамам*.

Гәдим антропоними исә жалныз кишиләрә верилир.

Түкәнәчәк анлајышыны ифадә едән тамам вә гыз сөзләринин гыз вә наз сөзләринә биrlәшмәси нәтижәсіндә дә антропонимләр дүзәлир. Мәсәлән, *Гызтамам*, *Назтамам*, *Гызјетәр*, *Назјетәр* вә с.

29. *Севинч* вә *шәнлик* анлајышларыны ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропоними јасында кениш жајылмыш бир груп адлара тәсадүф едилер ки, онлар, севинч, шәнлик вә хошбәхтлик анлајышларыны билдириң сөзләр әсасында формалашыр. Бу груп адлар, әсасән, гадынлара верилир. Мәсә-

<sup>1</sup> Гејд. Гадынлара да Гүдрәт ады гојулур.

лән, Севил, Севинч, Севда, Бәхтли, Бәхтикул, Хошбәхт, Варшән вә с. Бу адлардан бә'зиләри даһа кениш јаылараг «шәһ» адлар сәвијјәсінә јүксәлмеш вә Бакы шәһәриндә 1968-чи илдә, Құрчұстан Р-нын Болниси рајонунда 1974—1975-чи илләрдә анадан олан гыз ушагларына ғојулмушдур. О чүмләдән, Бакы шәһәриндә Севинч ады 55 гыза, Севда ады 33 гыза, Болниси рајонунда исә Севинч ады 8 гыза, Севда ады 13 гыза верилмишdir.

Бәхт, тале, хошбәхтлик, севинч вә шәнилик анлаышларыны ифадә едән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр татар дилиндә дә кениш јаылмышдыр.

Мә'лумдур ки, кечмишдә хошбәхтлијин әсас шәрти вар-дөвләт һесаб олунурду. Бунунла әлагәдар олараг, антропонимијамызда *Дөвләт*, *Дөвләтбәj*, *Дөвләтхан*, *Сәрмәj* кимн адлар мејдана кәлмишdir. Белә адлара башга түрк халгларынын антропонимијасында да раст кәлмәк олур. О чүмләдән газахлар кишиләрә *Којлыбаj* (Гојунлу бәj), *Tүueбаj* (дәвәли бәj); гыргызлар *Бакыт*, *Бактыбек*, *Бактыгүл* кимн адлар ғоурлар. *Бәхтијар* адына өзбәк, гыргыз вә газах антропонимијасында да тәсадүф олунур....

30. *Арзу, истәk, билдиrәn сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајҹан антропонимијасында бир گруп антропонимләр ишләннir ки, онлар арзу вә истәk билдиrәn сөзләр әсасында формалашмышдыр. Мәсәлән, *Арзу*, *Уғур*, *Уғурлу*, *Илгар*, *Самир*, *Илham*, *Елчин* вә с. кими адлар антропонимијамызда «шәһ» адлар кими шөһрәтләнмиш вә азәрбајҹанлылар јашајан бүтүн рајонларда јаылмышдыр. 1969-чу илдә Бакыда доғулмуш оғлан вә гыз ушаглары арасында бә'зи адлар даһа кениш јаылмыш вә ишләк олумушдур. Оғлан адлары: Илгар 38, Илham 24, Елчин 24. Гыз адлары: Арзу 46, Күлнара 33 вә с. Күман ки, бу گруп адлар һәлә гәдим заманлардан халгымызын јола инамы вә сintaиши илә бағлы олумушдур. Чүнки, адәтән, сәфәрә чыхан һәр бир кәсә уғур арзуламышлар. Одур ки, улу бабаларымыз јол танрысынын адына Уғур демишләр. Белә ифадәләрә һәлә XI эсрн мәнбәләриндә дә тәсадүф олунур: «Јол уғур бул-еун». М. Қашғарлы хатырладыр ки, «Бу сөз фәгәт сәфәрә кедәркән дејилир». Халг арасында да инди бу гәбиплән олан ифадәләрә тез-тез раст кәлирик; Уғурлар олсун. Йолун уғурлу олсун. Иши уғурла баша вурасан. Бу ифадә-

ләрдә ишләнән уғур сөзу дә Уғур вә Уғурлу адларының јаранмасы үчүн эсас олмушдур. Уғур ады тарихи мәнбәләрдә вә бир чох мұасир дилләрдә, о чүмләдән Азәрбајчан дилиндә дә ишләнир.

XIII әср тарихчиси Йүсејин «Бәда-је-үл-вәгаје» әсәриндән көрүнүр ки, Азәрбајчан гәбиләләриндә — Ағројунлуларда Уғурлу адлы тарихи шәхсијјәт олмушдур. Бухаралы алим Шејх Сулејман Әфәндинин гејд етдији кими, Уғур һәм дә кечмишдә гәбиләләрдән биринин ады олмушдур. «Уғур» хошбәхтлик, тајфа демәкдир.

XIII әсрин мәнбәләриндә, хүсусилә «Фәхрәддин Мубарәкشاһын» әсәрніндә түрк гәбиләләринин сијаһысына Уғур (Уғур гәбиләсінин дә) ады дахил едилмишdir. Бу о демәкдир ки, Уғур гәбиләсін XIII әсрә гәдәр мұстәгил гәбилә кими јашамышдыр.

31. *Достлуг вә јолдашлыг анлајышларыны ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајчан антропонимијасында достлуг вә јолдашлыг анлајышларыны ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр дә кениш јаялмышдыр. Бу груп адлар, әсасән, гадыллара верилир. Мәсәлән: *Досту, Достханым, Мәнрибан, Рағига* вә с.

32. *Рәнк билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајчан антропонимијасында бир груп кениш јаялмыш антропонимләрә тәсадүф едилir ки, онлар әсасән, ушагларын дәрисинин вә сачынын рәнкинә көрә гојулур. Белә адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадыллара гојулур.

Киши адлары: *Гара, Гарахан, Гарашир, Гарана, Гаралы, Сары* вә с.

Номин адлара Дәдә Горгуд дастанында да тәсадүф олунур: *Ағ Мәлік, Гара Чәкур, Гонур Гоша, Сары Чобан.*

Гадын адлары: *Ағбәніз, Гарагыз, Ағызыз, Гарагаш, Құлбәніз, Гаракилә* вә с.

Бу хүсусијјәтә Алтај антропонимијасында да раст кәлмәк олур. Мәсәлән, алтајлылар гадыллара рәнкинә көрә «Сары» адыны гојурлар.

33. *Мигдар анлајышыны ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајчан антропонимијасында бир груп адлара тәсадүф едилir ки, онлар мигдар анлајышыны ифадә едән сөзләр әсасында формалашыр. Һәм кишиләрә, һәм дә гадыллара белә адлар гојулур.

Киши адлары: *Ваһид, Ифрат, Мигдар, Минбала, Гырхлар, Йұзбәj, Минбәj* вә с.

Гадын адлары: *Бирчә, Іеканә, Милјон, Бирчәкүл, Бирчәназ, Минзәр, Минкул, Минназ, Миннур, Минхал, Миннар* вә с.

Бу адлардан фамилијалар да дүзәлир.

Мараглыдыр ки, мигдар аналајышыны ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр өзбәк дилиндә дә ишләнир, башга түрк дилләриндә дә тәсадүф едилir. Лакин бунларын әмәләкәлмә просеси бир гәдәр фәрглидир. Мәсәлән, өзбәк дилиндә мигдар аналајышыны ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр дә кениш яјылмышдыр. Өзбәкләрдә јени доғулан ушаға атасынын яши илә әлагәдар Алтмышбоj (алтмыш), Саксанбоj (сәксән), Туксонбоj (дохсан); атасынын гојунун мигдары илә әлагәдар Јұзбоj (јұз), Мингбоj (мин) кими адлар верилир. Анатоллу түркләри исә гызларына Бешбине (беш мин) адьны гојурлар ки, бу да гызы әра вәрәкән беш мин түрк лирәси алмаг арзусундан ирәли көлмишдир.

34. *Саһиблик мә'насыны ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајҹан антропонимијасында бу груп адлар аз яјылмышдыр. Белә адлардан *Саһиб, Мұлкү, Мұлқәдар* кишиләрә, *Саһибә* исә гадыnlара верилир.

35. *Гадын чинсими ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајҹан антропонимијасында гадын чинсими ифадә едән сөзләр әсасында да бир груп антропонимләр формалашмышдыр. Һәмин адлар јалныз гызлары верилир. Мәсәлән: *Бану, Бајим, Бикә, Нисә, Ханым, Гызқәлин, Бикәханым, Бикәзәр, Бикәназ, Бикәнур, Күлнисә, Күлханым, Нисәханым, Нарнисә, Дүрнисә* вә с.

36. *Инсанлар арасында узунјашама мә'наларыны ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр.* Азәрбајҹан антропонимијасында бир груп хүсуси шәхс адлары вардыры ки, онлар узун јашама мә'наларыны ифадә едән сөзләр әсасында формалашыры вә әсасән оғланлары верилир. Мәсәлән: *Јашар, Өлмәз, Минјашар, Сабит, Дурсун, Дурмуш, Дурмушхан, Солмаз* вә с. Бу адлардан Дурсун һәм кишиләрә, һәм дә гадыnlара (Күрчүстан Р-нын Дманиси рајонунда), *Солмаз* адь исә јалныз гадыnlара верилир.

Бу хұсусијітә түркдилли башга халгларын антропонимијасында да раст көлмәк олур. Мәсәлән, газахларда *Мыңжасар* (минјашар), өзбекләрдә *Улмаз* (өлмәз), кумыкларда *Калсын* (өлмәз мә'насында) адлары кениш жајылмышды.

37. *Һәдијә мә'насыны билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр*. Азәрбајчан антропонимијасында һәдијә, совгат мә'насыны билдириән адлара да тәсадүф олунур. Бу груп адлар, әсасән, гадыnlара верилнр: *Һәдијә, Совгат, Төһфә* вә с.

38. *Гијметли әшијаларын адыны билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр*. Дилемиздә гијметли әшијаларын адыны билдириән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр дә кениш жајылмышды. Бу груп хұсуси шәхс адларынын мүәjjән һиссәси кишиләрә, мүәjjән һиссәси исә гадыnlара гојулур.

Киши адлары: *Алтун, Құмұш, Іагут, Алмас* вә с. Бу адлар XI әсрин мәшһүр дилчиси Маһмуд Кашгарлынын «Дивани-лүғәт-ит-турк» китабында гадын адлары кими хатырланмышды.

Гадын адлары: *Алмас, Брилјант, Инчи, Зәрли, Зұмруд, Іагут, Қөвәр, Мирвари, Сырга, Сәдәф, Фирузә* вә с.

Бу груп адлар башта түрк халгларынын антропонимијасында да кениш жајылмышды. Мәсәлән, түркмәнләрдә инчи мә'насыны ифадә едән *Гаухар, Садан*: газахларда *Меруерт, Дурија*; гырғызларда *Бермет*, алтайларда *Дынди* вә с.

39. *Мұсбәт кејфијәтли анлајышлары билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр*. Азәрбајчан антропонимијасында мұсбәт мә'налы кејфијәтләри ифадә едән антропонимләр дә кениш жајылмышды. Белә адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадыnlара гојулур.

Киши адлары: *Баһадыр, Галиб, Гәһрәман, Дөнмәз, Әдаләт, Иқид, Зәфәр, Мұбариәз, Һағғы, Өткүн, Өткәм, Горхмаз* вә с.

Гадын адлары: *Абхәјат, Гәшәнк, Ипак, Көзәл, Һәгигәт* вә с.

40. *Рұhaniләр тәрәфиндән «мугәддәс» сајылан јер вә әшијаларын адыны билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр*. Дилемиздә бир груп антропонимләре тәсадүф едилр ки, онлар рұhaniләр вә диндарлар тәрәфин-

дән мүгәddәс һесаб олунан јер вә әшјаларын адны билди्रән сөзләр әсасында формалаширыр. Белә адлар да мүхтәлиф мә'налы сөзләр әсасында дүзәлир:

а) Топонимләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Кәрбәла, Мәдинә, Мәкка, Пири* (пир сөзүндән) вә с.

б) Мүгәddәс һесаб олунан јерләри билдиրән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр: *Очаг, Пир* вә с.

Бу груп антропонимләрин яранмасы түркдилли халгларын, о чүмләдән, азәрбајчанлыларын гәдим заманлардан ода ситаиш етмәси илә әлагәдар олмушшур. Түркләр ода даһа чох һөрмәт едиrlәр, бөյүк еһтирамла анырлар... Очаг, Очаггулу, Очагверди кимнән антропонимләр мәһз ода-очаға ситаишлә, инамла әлагәдар олараг формалашыш вә индиң дә ишләк адлардандыр.

в) Мүгәddәс һесаб олунан очаг, пир сөзләринә *Гулу, Мәммәд* адларынын вә *вер* фе'лнин биrlәшмәсн нәтиҗәсindә дүзәлән мурәккәб көк сөзләр әсасында яранан адлар: *Очаггулу, Пиргулу, Мирмәммәд, Очагверди, Пирверди* вә с.

41. *Көзәллик, зәрифлик, инчәлик* вә с. билдириң сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропонимијасында көзәллик, зәрифлик, инчәлик вә с. мә'налары ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән адлар чох зәнкин вә рәнкарәник хүсусијјәтләрә маликдир<sup>1</sup>. Әсасен гадынлара бу адлар гојулур. Мәсәлән: *Ајдан, Ајкул, Зәрифә, Зиба, Иңчи, Ипәк, Көзәл, Көјчәк, Күлчиҹак, Қунај, Ширин* вә с.

Гызларын көзәл, чәлбединчи, меһрибан, шәфагәтли вә ләтиф олмаларыны әкс етдириң адлар башга түрк халгларында кениш јајылмышдыр. Мәсәлән, түркмәнләрдә *Ширин, Ләззәт, Нигара* (портрет), газахларда *Жибек* (ипәк), *Алма, Ај, Ситарә, Йулдуз* (улдуз) кими адлара да тәсадүф олунур.

42. *Неолокизм* сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајчан антропонимијасында бир груп антропонимләре тәсадүф едилир ки, онлар өлкәмнәдә сон илләрдә яранмышдыр: *Мәсәлән, Сүлһијјә, Сүлһәзәр, Сүлһиңур,*

<sup>1</sup> Гејд: Азәрбајчан антропонимијасында **көзәллик, зәрифлик, инчәлик**, мә'налары ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр чох кениш јајылмыш вә рәнкарәник хүсусијјәтләрә малик дир. Бүтүй бунлар айрыча тәдгигат мәнбәји олдуғу үчүн бурада гыса мә'лумат вермәклә **кифајәтләндик**.

*Сүлнүрә* антропонимләри өлкәмизин илк қундән е'тиба-  
рән јеритдији сүлн сијасәти илә әлагәдар олараг ади сөз-  
ләрдән әмәлә қәлмишdir.

Өлкәмиздә јенн јаранан ичтимаи гурулушла әлагәдар  
олараг дилимиздә вәзиfә билдиrән бир груп ади сөзләр  
јарапыр. Һәмин сөзләр исә соңралар дилимиздә үмум-  
ишләк сөзләрә чеврилир вә антропонимләрин формалаш-  
масына сәбәб олур. Мәсәлән, гадыилара верилән *Вәзиfә*  
антропоними вәзиfә сөзү, *Сәdr* вә *Катиb* антропонимм-  
ләри исә вәзиfә билдиrән сәdr вә катиb сөзләри әсасын-  
да формалашмышдыр.

43. *Дофум шәраитни билдиrән сөзләр әсасында дү-  
зәлән антропонимләр.* Дофум шәраитни билдиrән адлар  
заман вә мәкандан асылы олараг икى група бөлүнүр:

a) *Заман билдиrәнләр.* Бураја тәгвими аjlарын ады-  
ны билдиrән сөзләр әсасында формалашан адлар дахи-  
лар. *Рамазан, Рәчәб, Бәдира* (он дөрд күилүк аj). Бу гә-  
билдән олан адлара газахларда вә гыргызларда да раст  
кәлмәк олур: *Толгонай* (бүтөв аj).

b) *Мәкан билдиrәнләр.* Дилемиздә бир груп адлар  
вардыр ки, онлар ушағын дофулдуғу јерин ады әсасында  
формалашмышдыр. Бу да, әсасән, әналинин көчәри һәјат  
сүрмәси илә әлагәдардыр. Мәсәлән, *Гошгар, Елбрус*  
(Гошгар вә Елбрус дағы илә әлагәдардыр), *Араз* (Араз  
чајы саһили илә әлагәдардыр) *Дағлар* (үмумијәтлә,  
дағла әлагәдардыр), *Аран* (аранла әлагәдардыр), *Гатар*  
(гатарла әлагәдардыр) вә с. Түркләрдә вә нагојларда да  
бу гәбиildән олан адлар вардыр. *Jaјлы* (jaјлы, jaјлаг сө-  
зүндәндир).

44. *Мәниfi кејфијәтли сөзләр әсасында дүзәлән ан-  
тропонимләр.* Азәрбајчан антропонимијасында мәниfi  
кејфијәтләр ифадә едән сөзләр әсасында дүзәлән антро-  
понимләрә дә раст кәлмәк олур. Мәсәлән, *Күлүмсәр,*  
*Бәrbәr, Бәбәш* вә с. Һәмин адлардан *Күлүмсәров, Бәбә-*  
*шов, Бәrbәrzадә* фамилијалары да дүзәлир.

45. *Фe'л әсасында дүзәлән антропонимләр.*

Азәрбајчан антропонимијасында фe'л әсасында дүзә-  
лән антропонимләр дә кеиниш шәкилдә jaјылмышдыр.  
Сон заманлара гәдәр бу саһә Азәрбајчан антропонимија-  
сында айрыча тәдгигат объекти олмамышдыр. Нәинки  
Азәрбајчан дилчилијиндә, үмумијәтлә, түрк дилләриндә  
фe'лләрні семантик конверсиясы әсасында дүзәлән ан-

тропонимләрнән дәриндән тәдгигинә бөйүк еңтијач вардыр. Доғрудур, түрк дилләриндә бу саһәдә илк адымлар атылмышдыр<sup>1</sup> вә бир сырға әсәрләр јазылыб чап олунмушдур.

Азәрбајчан антропонимијасында фе'лләр әсасында дүзәлән антропонимләрин гәдим тарихи вардыр. Бу һеч да тәсадүфн дејнләдир. Чүнки фе'лләр дилни тарихини, гәдимлијини вә миллиијини өзүндә экс етдиရән лексик ваһидләрdir. «Азәрбајчан халгынын, онун дилинин, эдәбијатынын, мәдәнијјетинин, инчәсәнәтинын гәдимлијинә шиубһә илә јанаشاилар, хор бахан накәсләр, өз илкини, көкүнү, гајнағыны, улусуну дананлар гој көзләрнни ачыб бу халгын дилиндәки фе'лләрнин тарихинә, бу дилин ән јахшы кешикчисинә јахшы-јахшы бахсынлар. Онда көрәрләр ки, Азәрбајчан халгынын вә оңун дилинин тарихи дејилән вә јазыланлардан да гәдимләрә кедиб чыхыр»<sup>2</sup>. Бу мә'нада фе'лләр дилимизин милли орижиналлығыны горујуб сахладығы кими, ондан дүзәлән антропонимләр дә һәмин вәзиғә жаһнүү мүһүм дил ваһидидир. Мәсәлән, *Гонаг*, *Әмән*, *Басат*, *Гыјан*, *Чырпан*, *Дүјәр*, *Ајлан*, *Елкәз*, *Дөзән*, *Дөнәбилмәз*, *Дөндер*, *Доғсун* вә с. кими адлар бу гәбилдәндир. Бу груп адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир.

Киши вә гадын адлары фе'л әсасында мухтәлінф морфологи әламәтләрин артырылмасы илә дүзәлir.

-лы... шәкилчиси илә чал сифәтинин бирләшмәснәндән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан шәхс адлары: *Чаллы*.

-инч шәкилчиси васитәсилә шәхс ады билдиရән субстантив исимләр дүзәлдән сөзләр әсасында јаранан адлар гадынлара верилир: *Севинч*.

-ыш, -иш, -уш, -үш фе'лин гарышыг нөв шәкилчиләрилә фе'лдән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан адлар: *Бахыш*, *Дөнүш*, *Көрүш*, *Күлүш*.

<sup>1</sup> К. Аширалиев. Киргыз гилиндеги адам аттары, Изв. АН Киргизской ССР, чилд 6, бурахылыш I (лингвистика). Фрунзе, 1964, сән. 61—71. Е. Бегматов, Номнар вә адамнар. Тошкент, 1966; Г. Ф. Саттаров. Отлаголные антропонимы в татарском языке, «Ономастика Поволжья», З-чү китаб, Уфа, 1973, сән. 41—48; М. Н. Чобанов. Азәрбајчан антропонимијасынын әсаслары, Тбилиси, 1983, сән. 42—43; Јенә онун: Азәрбајчан шәхс адларынын семантикасы вә орфографиясы, Тбилиси, 1990, сән. 91—92.

<sup>2</sup> Һ. Мирзәјев. Азәрбајчан дилиндә садә фе'лләр, Бакы, 1984, сән. 7.

-ил фе'лин мәчіул нөв шәкилчисинин фе'л көкүнә бирләшмәсі илә дүзәлән сөзләр әсасында јаранан адлар гадынлара верилир: *Севил*.

-ән фе'лиң сифәт шәкилчиси илә фе'лдән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан адлар гадынлара верилир: *Күсан*, *Күлән*, *Дилән* вә с.

-муш кечмиш заман фе'лиң сифәт шәкилчиси васитәснәлә фе'лдән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан адлар кишиләрә верилир: *Дурмуш*.

-ар, -әр, -р гејри-гәтн заман шәкилчиләри шәхсијәт заманы вәзијјәтдән асылы олараг «лексик-грамматик мә'на дашијыр» вә мұхтәлиф фе'лләрә бирләшмәсindән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир: *Jaшар*, *Jetәr*, *Күләр*, *Севәр* вә с.

-маз, -мәз морфологи әlamәтләрн әслнидә иикар шәкилчиси илә мұзаре заманы шәкилчинин бирләшмәсindән әмәлә қәлнб субстантив исимләр әмәлә қәтирән сөзләр әсасында дүзәлән адлар һәм кишиләрә, һәм дә гадынлара верилир: *Горхмаз*, *Дөнмәз*, *Солмаз* вә с.

-к шәкилчиси илә фе'лин бирләшмәсindән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан адлар гадынлара верилир: *Истәк*.

-гүн, -ғүн, -күн, -күн шәкилчиләри фе'лин тә'сирли вә ja тә'сирсизлијинidәn асылы олмајараг һал-вәзијјәт билдириән субстантив исимләр әмәлә қәтирән сөзләр әсасында јаранан адлар: *Чошғүн*, *Вурғүн*, *Өткүн*, *Күскүн*, *Дуғүн* вә с.

-да грамматик шәкилчисида фе'лин бирләшмәсindән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан шәхс адлары: *Севда*.

-сүн, -сүн фе'лиң әмр шәклиниң, үчүнчү шәхс тәкиниң шәкилчиси исә фе'лдән дүзәлән сөзләр әсасында јаранан шәхс адлары: *Дурсун*, *Күлсүн* вә с.

Азәрбајҹан дилинин лүфәт тәркибинин зәнкниләшмәсindә олдуғу кими фе'лләр антропонимләрин јарадылмасында да башлыча роль маликдир.

46. *Мәншәт сөзләри әсасында дүзәлән антропонимләр*. Азәрбајҹан халғы арасында мәншәт сөзләрн әсасында формалашан адлара чох аз тәсадүф олунур. Бело адлар јалныз гадынлара верилир: *Пијалә* (фарс дилиндә чам, гәдәһ демәkdir).

47. *Мұхтәлиф әфсанә вә әсәрләрдән җәлән антропонимләр*. Мұасир Азәрбајҹан антропонимијасында бир

choх адлара тәсадүф едилер ки, онлар мұхтәлиф әфсанә вә нағыллардан көлиб дилимиздә кениш jaылмыштыр. Мәсәлән, *Сәмәндәр* (әфсанәви гуш), *Фәрһад*, *Сән'ан*, *Мәчнүн*; *Сәба*, *Ширин*, *Лејли* вә с. Белә адлар Ш. И. Хәтиинин әсәрләриндә дә choх ишләнмишdir.

48. *Киши адлары әсасында морфологи јолла дүзәлән гадын адлары*. Азәрбајҹан антропонимијасында нәзәрдиггәти чәлб едән чәһәтләрдән бири дә киши адларындан морфологи јолла, јәни киши адны билди्रән сөз әсасында мүәјҗән шәкилчинин артырылмасы илә гадын адларынын вә jaхуд антропонимик паралелләрин әмәлә кәлмәсидир. Дил үнсијјәт vasитәси олмаг етибариlә өз гајда-ганунларыны даим сәлисләшdirir вә нормалашдырыр. Диldәki бу гајдалар шәхс адларынын нормалашмасында да өз эксини тапыр. Бу нормалар бүтүн түрк халгларынын антропонимијасында олдуғу кими, Азәрбајҹан антропонимијасы үчүн дә сәчијјәвидир.

Мә’лумдур ки, түрк дилләриндә грамматик чинс јохдур. Буна көрә дә түркдилли халгларын антропонимијасында шәхс адлары чинсә көрә лазын сәвијјәдә ин-кишаф етмәмишdir. Мәһz буна көрә дә, һәлә лап гәдим заманлардан бә’зи вәһши heјванларын вә силаһларын адлары, икидлик, шұчаәт вә чәсарәтлик билдиրән сөзләр киши адлары; күл-чичәк вә гијмәтли әшjаларын адлары, ләтифлик, нәзакәт, инчәлик вә зәрифлик билдирилән сөзләр исә гадын адлары кими формалашмыштыр. Элбәттә, бу бөлкүнү бүтүн адлара аид етмәк олмаз. Чинсә көрә адлары фәргләндирмәк үчүн дилимиздә -ә, -эт, -иijә кими лексик шәкилчиләр вардыр. Бу шәкилчиләrin киши адларына бирләшмәси нәтичесиндә дилимиздә јүздән choх јени гадын ады дүзәлир.

-ә шәкилчиси илә дүзәлән адлар: *Абид*—*А б и д ә*, *Агил*—*А г и л ә*, *Адил*—*А д и л ә*, *Азад*—*А з а д ә*, *Аләм*—*А л ә м ә*, *Амил*—*А м и л ә*, *Бәдир*—*Б ә д и р ә*, *Гаил*—*Га и л ә*, *Әзиэз*—*Ә з и з ә*, *Забит*—*З а б и т ә*, *Илham*—*Ил һ а м ә*, *Камал*—*К а м а л ә*, *Майл*—*М а и л ә*, *Наил*—*Н а и л ә*, *Расим*—*Р а с и м ә*, *Сабир*—*С а б и р ә*, *Санил*—*С а һ и л ә*, *Фируз*—*Ф и р у з ә*, *Һәзин*—*Һ ә з и н ә*, *Ванид*—*В а һ и д ә*, *Назир*—*Н а з и р ә*.

-эт шәкилчиси илә дүзәлән адлар: *Ариф*—*А р и ф ә т*. Ариф адына -ә шәкилчисини артырмагла да гадын ады дүзәлир: *Арифә*.

-ијјә шәкилчисилә дүзәлән адлар: Гәриб — Гәриб-ијјә, Зәки—Зәкијјә, Мави—Мавијјә, Эһмәд—Эһмәд-ијјә, Шәмси—Шәмсијјә, Мәммәд—Мәммәд-ијјә, Гәдир—Гәдир-ијјә, Шөвги—Шөвгијјә вә с. Гәриб антропониминдән -ә шәкилчинин көмәјилә Гәриба; зәр, күл, наз, нар, нур сөзләринин бирләшмәсилә исә Гәрибзәр, Гәрибкүл, Гәрибаназ, Гәрибнар, Гәрибнур кими гадың адлары әмәлә кәлир.

Һәм кишиләр, һәм дә гадыnlар үчүн мүштәрәк олан Вүсал адындан да -ә шәкилчинин көмәјилә Вүсалә гадың ады дүзәлир.

Азәрбајҹан антропонимијасында гадың адындан киши адынын дүзәлмәси, демәк олар ки, јох дәрәчесиндәдир. Татар вә башгырд антропонимијасында исә гадың адларындан киши адларынын әмәлә кәлмәси һаллары сон заманларда өзүнү көстәрмәјә башламышдыр. О чүмләдән, 1967-чи илдә алты нәфәр татар оғлан ушағына Venere (гадың ады билдириән Венера сөзүндәндир) ады гојулмушдур. Башгырд антропонимијасында онларла Venere вә Чүләт (гадың ады билдириән Чүләтта сөзүндәндир) адлары вардыр.

## VII ФЭСИЛ

### АЗЭРБАЙЧАН АНТРОПОНИМИЈАСЫНДА АДГОЖМА ЭҢЭНЭЛЭРИ

Азэрбајчан халгынын тарихиндэ айләдэ өвладын доғулуб, алэмэ көз ачмасы һәмишә севинч, шәнилик, тәнтәнә илә гарышланмышдыр. Бу севинч вэ шәниликләрдэ исә јени доғулмуш өвлада ад гоурлар. Халгымызын тарихинә нәзәр салдыгда аյдын олур ки, ата-ана, гоһум-әгрәбә өвлада ад гојулмасына һәмишә никбин мұнасибәт бәсләмишләр. Онлар тарихэн өвладларына мүхтәлиф дөврләрдэ вэ мүхтәлиф шәрайтдэ адгојма мәрасимләри вэ тәнтәнәләри дүзәлтмишләр. Бу адэт-эн'әнә инди дә халгымыз арасында кениш шәкилдә јашамагдадыр.

М. Ф. Ахундовун образлы дили илә десәк, «Сағылғыда халгын севимлиси вэ өлдүкдән соңра ады (һәм мәчази, һәм дә һәгиги мә'нада — М. Ч.) тарихин бәзәји олмаг дүнјада эн бөјүк сәадәтдир». Инсан һәјатынын илк сәадәти исә она верилән шәхси ады илә башланыр вэ һәмин ад она өмүрлүк хидмәт едир. Одур ки, јени доғулан өвлада адгојмада јүз өлчүб бир бичмәк лазымдыр ки, она ҹәмијјәтин эн'әнәсінә мұнасиб мәэмүнлу вэ аһәнкдар ад верилсин. Чүнки «инсанын кәрәк һәр шеји қөзәл олсун: үзү дә, палтары да, гәлби дә, фикирләри дә» (А. П. Чехов), һәтта ады да. Чүнкى Индонезија аталар сөзүндә дејилди кими «Пәләнк өлүр — дәриси, фил өлүр—сүмүйү, инсан өлүр—ады (һәм мәчази, һәм дә һәгиги мә'нада) галыр».

Македонијалы Исқәндәрин тә'бириңчә десәк, «Киши дән јадикар өвлад дејил, хејирли әмәл вэ јахшы ад галыр».

XII әсрни Азэрбајчан шаири, поэзија баһадыры Низами Кәнчәви јазыр:

«Кечәни, күндүзу чох вермә бада,  
Јахшы ад уғрунда ҹалыш дүнјада».

Бурада «ад» сөзү һәм һәгиги, һәм дә мәчази мә'нада ишләдилишидир. Һәгиги мә'нада о ад јадикар гала биләр ки, о мәзмунлу вә аһәнкдар олсун. Белә адлар истәр тарихилик баҳымындан, истәрсә дә мұасирлик баҳымындан «шаһ адлар» сәвијјәсинә јүксәлә биләр.

Буна көрә дә валидеjnләр өз өвләлларына ад сечәркән адын ифадә етди және мә'на вә мәзмуну, онун чәмијјәтиң зөвгүнә нә дәрәчәдә уйғун олуб-олмамасыны чәтин-лик чәкмәдән мүәjjән етмәлидирләр.

«Гәдим аләм һәјранедичидир. Онун һәјатында данилик, аличәнаблыг, фәдакарлыг рүшејми вар. Чүнки онун һәјагының әсасыны шәхсијјәтиң әзәмәти, тохунулмазлығы, ләјағәти тәшкіл едир»<sup>1</sup>. Бүтүн бу кејфијјәтләр шәхсијјәтиң адында өз әксини тапмалыдыр.

Н. Г. Чернышевскиинин фикринчә «көзәл о һәјатдыр», «көзәл о мәхлугдур ки, онда биз һәјаты өз анлајышымыза көрә көрмәк истәдијимиз кими қөрүүрүк, көзәл о предметтир ки, һәјаты ифадә едир вә ја бизэ һәјаты хатырладыр»<sup>2</sup>. Бу мә'нада һәр бир хүсуси адда, о чүмләдән дә шәхс адларында о ады јарадаи халгын тарихи, онлара үисијјәт васитәси кими хидмәт едән дилин тарихи, мәишәти вә һәјаты һаггында мә'лумат верилир. Одур ки, адларын да естетик-мә'јары вә мұасир чәмијјәтиң тәләбинә ҹаваб вермәси зәруриди. Йүксәк естетик зөвгә вә мәдәни инкишафа малик олан халгын өзү кими ады да аһәнкдар, мә'налы, бәдии вә мәзмунлу олмалыдыр. Чүнки шәхси ад естетик категоријаларын илкин бүнөврәсини тәшкіл едир. Бу мә'нада демәк олар ки, инди халгымыз арасында бәдии јарадычылығын јени бир нөвү—адјаратма (антропонимјаратма) амилләри формалашмышдыр.

Шәхсијјәтиң мә'нәви инкишафы, онун мәдәнијјәт вә әхлагынын јүксәлдилмәси, чәмијјәтиң һәр бир үзвүнүн вәтәндашлыг вә сијаси јеткинлијинин мәһкәмләндирilmәси мәсәләләри халгымызын дайын диггәт мәркәзиндә олдуғу кими, инсанларын мә'нәви һәјатында илкин һәдијјәси олан адлары да чәмијјәт үзвләринии естетик зөвгүнү ошшамалыдыр. Халгымызын бу мұдрик мұлаһизәси мәишәт естетикасының бир категоријасы олан хүсуси адларда, хүсусилә антропонимләрдә өз парлаг ифадәсини

<sup>1</sup> В. Г. Белинский. Соб. соч. Москва, 1956, том 12, сәh. 51—52.

<sup>2</sup> Н. Г. Чернышевский. Сәнәтиң варлыға естетик мұнасибәтләри, Бакы, 1956, сәh. 24.

тапмалыңдыр. О, мұасир адгојма шәнликләринин һимни кими сәсләнән «Гојмајаг»<sup>1</sup> ше'ринде өз көзөл бәдии әксини тапмышдыр:

Көрпә көзөл мүждәдир, доғмалара, јадлара,  
Өлкәдә јол вермәјәк халга јасаг адлара.  
Күлмәли ад гојмајаг күл кими өвладлара,  
Комбајн, Обком, Зајом, Фирма, Парад гојмајаг,  
Күл кими өвладлара күлмәли ад гојмајаг!

Ај кими оғлан ки, вар, олмасын Ајхан нечин?  
Күн кими гыз нурланыб, қолмәсин Ајдан нечин?  
Ja демәјәк Ајханым, Ајдәмир, Ајдын нечин?  
Ja нечин Ајсел, Күнеј, Лејла, Суад гојмајаг?!  
Күл кими өвладлара күлмәли ад гојмајаг...

Көрпә ојунчаг дејил, көрпәjә һөрмөт гојаг,  
Jурдашымыздыр сабаһ, шанына гиjmәт гојаг.  
Бир тәзә ад тапмасағ, Натәван, Иzzәт гојаг.  
Кәбләнисә гојмајаг, Мәшәди Ибад гојмајаг,  
Мәсхәрәјә гојмасын онлары јад, гојмајаг!  
Күл кими өвладлара күлмәли ад гојмајаг!

Адгојма ән'әнәсінин һимни кими сәсләнән бу поетик парчада айләнин көзөл мүждәси олан өвлада аһәнкдар, саф вә сәмими мә'налар билдиrән адлар верилмәси проблеми өз бәдии әксини тапмышдыр. Бу һамының үрәјиндән хәбәр верән һимндиr. Чүнки «Ушаг евин құлудүр», «Ушаглы евдә һәр күн тој-бајрамдыр», «Унаг гығылтысы ән көзөл мусиги сәдасыдыр». Евин құлунә, тој-бајрам саһибинә исә күл кими зәриф, инчә, ләтаfәтли, аһәнкдар вә көзөл адлар гојулмалыдыр. Адларда көзәллик анлајышы чох кениш мә'наja малик олмалыдыр. Чүнки адлар халғын һәјат һадисәләриндә, инсана мұнасибәтinden өзүнү тәзәһүр етдириr. Адларда «көзәллик анлајышы халғын естетик идеясы, ұлвилик, гәһрәманлығ» вә с. үзви сурәтдә жахындан бағлыдыр.

Адвермә просесинде һәр бир валидеjн вә ja ад сечән шәхс ашағыдақы чәhәтләрә диггәт јетирмәлидиr:

<sup>1</sup> Ше'р Рәфиг Зәка Хәнданиндыr.

1. Ад (антропоним) дилимизин аһәнкдар сәсләнән қөзәллији вә зәрифлијилә фәргләнән сөзләри әсасында дүзәлдилмәлидир.

2. Ад ифада етдији мә'на вә мәзмун е'тибарила һамынын мә'нәви зөвгүнү охшајан сөзләр әсасында дүзәлдилмәлидир.

3. Ад, әсасән, садә көк сөзләр әсасында дүзәлдилмәлидир.

Антропонимијамызын инкишәфы тарихиндә халгымыз һәлә лап гәдим заманлардан адларын қөзәллијинә, аһәнкдарлығына вә мәзмунуна хүсуси диггәт јетирмишdir. Улу бабаларымыз мөвчуд адлары һәм заһири, һәм дә дахили (мә'на) чәһәтдән тәкмилләшдирмиш, сәлисләшдирмиш, јени адлар јарадаркән миллилик, тарихи-лик, адәт-эн'энә, инам вә мұасирлик принципләрини әсас тутмушлар. Башга сөзлә десәк, ад јаратмада антропонимин садәлијинә, аһәнкдарлығына, қөзәл сәсләнмәсино мә'налылығына, үрәjә јатан олмасына бөյүк әһәмијјэт вермишләр. Бәлкә бунун нәтичәсидир ки, адларымызын әксәрийjәти ики, үч вә надир һалларда дөрд һечалы сөзләр әсасында дүзәлмишdir. Демәли, «естетик зөвгү олан һеч кәс (валидеји — М. Ч.) өз ушағыны гарға, гырғы, өрдәк, кечә, гаранлыг, хијар, бадымчан, кавалы, гасырға (сөзләри әсасында дүзәлән адларла — М. Ч.) адлан-дырмыр». Лакин бир گруп валидејнләр өз өвладларына гондарма вә сүн'и адлар гојурлар. Ушаглар бөյүjүб бојабаша чатдыгда чәмиjјэт үзвләри арасында белә адлардан хәчаләт чәкир вә валидејнләринин илк һәдијjәсин-дән — гојдуғу мәзмунсуз адлардан имтина едир вә онун дәјишилмәси үчүн артыг өзиjјэт чәкир вә әлагәдар тәшкилатлары да өз әсас ишиндән јајындырмалы олур. «Бүро ишчиләри вахтилә валидејнләринин тәгсири үзүндән өвладларына верилән гондарма, күлүнч вә мә'насыз адларын дәјишилмәсинә дә фикир верир, вәтәндашларын бу барәдә олан мұрачиәтинә һәссаслыгla јанаширлар. Соң аjlар бурада Хозејин, Јарымشاһ, Шулмен, Роман, Баксовет, Вариант, ... адлары Саһиб, Јашар, Шамил, Рамиз, Пакизә, Фуад, Елдар кими қөзәл адларла әвәз едилмишdir».

4. Ад қөзәл вә зәриф олмалыдыр. Адвермә тәнтәнәсингә халгымызын қөзәл бир кәламы да унудулмамалыдыр: «Ады қөзәл оланын өзу дә қөзәл олар». Ола би-

ләр ки, һәмин адын саһиби кәләчәкдә валидејнин илк һәдијјәси — шәхси ады илә әдәбијјат, елм вә мәдәнијјәт тарихиндә әсрләрлә јашамаг иғтидарына малик олачагдышыр. Бу заман онун ады фәалијјәтинин мәзмунуна уйғун олар вә һамы тәрәфиндән севилә-севилә хатырланар... Буна көрә дә, евин құлұнә — өвладлара комик вә құлмәли адлар гојмаг олмаз.

Бә'зи валидејнләримиз елә бил гәсдән өвладларына мұнасиб олмајан, мә'нача комик, аһәнкдар сәсләнмојән адлар сечмәклә антропонимијамызын тәбнәтини во қәзәlliини корламаг истәјирләр. Бүтүн бунлар исә антропонимијамызы, дилимизи, нитг мәдәнијјәтимизи корлајыр. Буна мұасир инкишаф етмиш әлемијјәтимиздә јол вермәк олмаз. Она көрә ки, антропонимијамызын зәнкинлиji вә аһәнкдарлығы дилимизин тәмизлиji, зәнкинлиji вә қәзәллиji демәкдир. Башга сөзлә десәк, халғымызын јұксәк мәдәнијјәтә малик жеткинлиji демәкдир. Одур ки, адларын қәзәллиji вә аһәнкдарлығы кешииндә валидејнләр, знјалылар, јазычылар, алымләр вә бүтүн халг дурмалыдыр. Бу үмумхалг әһәмијјәтли дөвләт ишиңдир, тарихи категоријадыр. Ада лагејд мұнасибәт бәсләмәк олмаз.

Һөрмәтли валидејиләр, қәлин ада — антропонимә, ады дашијан құл балалара белә һөрмәтсизлик етмәјек, онлары учуз тутуб јерли-јерсиз сәзләрлә адландырмайыг. Ахы, валидејн үчүн ад, өвлад ады һәр шејдән гијмәтли олмалыдыр. Чүнки өвладын ады валидејнин дахили аләминин вә мә'нәви гүввәтинин ифадәсидир; валидејн өз хош тәэссүратыны, көлөчөк хәләфләринин хошбәхтилини, әлемијјәт үзвләри арасындакы мөвгејини әvvәлчәдән дүшүнмәли вә өвладына ад вермәлидир. Валидејн ад васитәсилә өвладын гәлбинә ѡол тапыр, чүнки ата-ананын өвлада илк һәдијјәси адларла өзүнү бүрүзә верир. Буна көрә дә ады севә-севә сечиб ишләтмәк лазымдыр. Үнүтмамалы ки, ад дилдә нитг фәалијјәтн илә жаҳындан бағлыдыр. Адсыз (антропонимез) инсанлар арасындакы үснисијјәти тәсәввүр етмәк олмаз.

Жени доғулан өвладлара адгојма мәрасиминдә бир мәсәлони дә јаддан чыхармаг олмаз. Бу да ондан иба-рәтдир ки, адгојма просеси дәркетмә вә өjrәнмә просеси илә жаҳындан бағлыдыр. Өвлада мүебәт мә'налы вә аһәнкдар сәсләнән қәзәл ад сечмәк бачарығы да била-

васитэ дили, дилин лүгэтийн тэркибини вэ гајда-ганунларыны дэриндэн билмэк, ондан төчтүбү шэкилдэ истифадэ өтмэктэн ибарэтдир. Ёёни «хэр бир адландырма акты ejnilashdirilэн вэ диференсиаллашдырылан үнсүрлэр осасында јараныр». Банга сөзлэ десәк, «адландырма заманы мэна микросистеми өмөлө көлнр» ки, бу да демэк олар ки, дүнja халгларынын антропонимијасында ejни характерэ маликдир.

Хэр бир валидејн ejни доғулан өвладларына ад верэргэн өз ана дилинин лүгэтийн тэркибини, онун антропонимјаратма хүсуснijётини, сөзлэрийн лексик-семантик чэхэлтлэрийн нэзэрэ алмалыдыр. Элбэйтэ, бүтүн диллэрийн сөз ejтижаты кими, адјаратма имканлары да ejни дэрэчэдэ ола билмэз. Бэ'зи диллэрийн адјаратма имканлары чох зэнкин вэ рэнкарэнк, бэ'зи диллэрийн адјаратма имканы исэ зэиф вэ бэситдир. Адјаратма имканына көрэ, шүбнэсиз ки, бизнм ана дилимиз бирнчилэр сырасына дахицдир.

«Ад... инсанларын захири өламэтлэрийн, эхлаги кеј-фијэтлэрийн, аилэдэки вэзийјётин, аилэнин вэ гоһумларын она мұнасибётинэ көрэ верилир». Бизчэ, бу фикирдэ мүэjjэн дэрэчэдэ долашыглыг вардыр. Чунки ejни доғулмуш ушаға ад верэргэн heч кэс онун «эхлаги кеј-фијэтлэрийн» мөhэл гојмур, бэлкэ, heч бу барэдэ дүшүнмүр дэ.

Дүнja халгларынын тарихэн өзүнәмәхсүс адэт-эн'энэси формалашдыры кими, онларда адгојма өн'өнэси дэ формалашмышдыр. Бу чэхэтдэн дүнja халглары вэ онлара үнсижэтийн васитэсийн кими хидмот едэн дил мухтэлиф олдугу кими, адвермэ процессиндэ дэ мухтэлнфлик өзүнү бүрүзэ верир. Мэсэлэн, «аслан» анлајышы демэк олар ки, дүнja халгларынын һамсында вардыр. Бу зооним (hejvan адь) ejни анлајышы мухтэлиф диллэрдэ мухтэлиф шэкилдэ, мухтэлиф формада ифадэ едир, ёёни хэр бир халг аслана өз дилинэ уjгун олараг ад вермншдир. Дүнja халгларынын өксөрийјэти «Аслан» зоониминин күчлү, өсөр олмасыны нэзэрэ алараг, өз өвладларына бу адь гојмушлар. О чүмлэдэн, азэрбајчанлылар оғланларына Аслан//Арслан, әрэблэр Эсад, франсызлар Леон кими адлар гојмушлар.

Көрүндүjү кими, адларын истэр формасында, захири өламэтиндо; истэрсэ дэ дахили өламотинде (мэнасында) зэрифлик, инчэлийк вэ чэлбедичилик олмалыдыр.

Азәрбајчан халғынын мәдәнијәти вә елми тарихинде мүһүм рол ојнамыш орта әсрләр Шәргиндә бөјүк еңик-лопедијачы алим, көркәмли философ Нәсирәddин Мәһәммәд Туси дә «Әхлаги-насири» эсәринде халғымыз арасында јајылмыш адгојма әнәнәләрилә әлагәдар олараг јазырды: «Ушаг олчаг илк нөвбәдә она јахшы бир адгојмаг лазымдыр. Намұнасиб ад гојсалар, бүтүн өмрү боју бундан дилхор олар, ғаны гаралар»<sup>1</sup>. Көркәмли алимни бу кәламына һамы риајет етмәлидир. Чүнки жени доғулмуш өвлад қәләчәк чәмијјәтнің фәал үзвләриндән бири олмалыдыр. Онун ады исә чәмијјәт үзвләри арасында аһәнкдар вә мә'налы сәсләнмәли, ону дилхор етмәмәлидир.

Бә'зән исә велидејнләр өвладларына ад гојаркән оригиналлыг, адјаратма хатирина елә адлар гојурлар ки, ешитмәсән јахшыдыр. Мода вә јахуд «мұасирлик» хатирина жаранан белә адлар тезликлә чәмијјәт үзвләри тәрафиидән наразылыг доғурур, һәтта нифрәтә сәбәб олур.

«Узаг кечмишдә бабаларымыз адлары өвладлара «жени доғулаида» (М. Ч.) дејил, ушағын боја-баша сатдыры вә халг арасында «өз сәнәти вә икидлиji илә» (М. Ч.) танындыры дөврдә вермишdir. Ушаг бөјүjур, јаша долур, өзүнү мәшиурлашдырыр. Соңra исә ушаг саһибләри (валидејнләр — М. Ч.) она ад вердирирләр (гојдуурлар — М. Ч.)<sup>2</sup>.

IX—XII. әсрләр арасында Азәрбајчанда үмумхалг Азәрбајчан дининдә дәдәләр, озанлар тәрәфиндән жаралыш вә јајылмыш шифаһи халг әдәбијјатымызын гәдим јаднкары олан «Дәдә Горгуд» дастанларында адгојма мәрасимилә әлагәдар олараг гәрибә бир һадисәјәраст қәлирик. Һәмин дастанларда Дәдә Горгуд инсанлara вә әшжалара ад гојан тарихи шәхсијјәт кими гәләмәверилир. «Бела бир чәһәти хұсуси геjd етмәк лазымдыр ки, азәрбајчанлылар арасында, Өвлия Чәләбинин һәлә XVII әсрдә геjd етди кими, Дәдә Горгуд мүгәddәс шәхс сајылдыры кими, әфсанәләшдирилмишdir дә, һәтта халг арасында белә бир ётигад жаранмышдыры ки, куја дилдә

<sup>1</sup> Бах: Бабаларын һикмәти вә иәснәтләри, (тәртиб едәни: М. Султанов), Бакы, 1980, сәh. 22.

<sup>2</sup> Ш. Сә'дијев. Адлар иечә жаранмышдыр, сәh. 7.

олан сөзлери Дәдә Горгуд жарадыб мә'наландырыштырды<sup>1</sup>.

«Азәрбајчан халғы арасында тәкчә адамларын дејил, һәттә бүтүн әшіянны адларыны да Горгуд тәрәфиндән гојулмуш олдуғу барәдә рәвајет вардыр. Бу рәвајетде дејилир ки, бүтүн шејләрә ад гојумыш Дәдә Горгуд сонрадан дәрк етмишdir ки, дәрд ады јанлыш гојумушдур»<sup>2</sup>. Буну дастандакы мисралар да тәсдиғ едир:

Кәлинә айран демәдим мән Дәдә Горгуд,  
Айрана дојран демәдим мән Дәдә Горгуд.  
Иjnөjә тикән демәдим мән Дәдә Горгуд,  
Тикәнә сөкән демәдим мән Дәдә Горгуд.

Гәдим түркләрин, әсасен, һәddи-булуға чатдыгдан соңра шәхси адлары оларды. «Авропалылар кими, түркләр анадан олаидан өләнә гәдәр бир ад да шымырдылар. Түркүн ады һәмишә онун чәмијјәтдәки вәзијјәтини көстәрирди. О, оғланларда ләгәб, қәнчләрдә чин (рүтбә — M. Ч.), кишиләрдә титул (рүтбә — M. Ч.), әкәр о хан оларса, онда рүтбә тутдуғу вәзиғе илә әлагәдар олараг дәјиширди»<sup>3</sup>. Бу мұнасибәтлә инкилис алими Җофреј Луис «Китаби-Дәдә Горгуд»ун инкилисчә тәрчүмәсінин «Кириш»индә епсіздакы ислам аләминә јад олан бу ән-әнәві әхлаги кејфијјәтләри хатырладыр: «Доғулан ушаг бөյүүб дөјүшдә ад чыхармајынча она ад гојулмур». Бу ән'әнә башта түрк халглары арасында да гәдимдән кениниш јајылмыштыр. Һәмин ән'әнә түрк олмајан, о чүмләдән, тачик халғы арасында да јајылмыштыр.

Монголларда да һәddи-булуға чатдыгдан соңра адларын дәјишимәси характерик һалдыр. Мә'лумдур ки, Чинкиз ханын ушаглығда ады Темучин иди. О, Чинкиз адыны хан титулу илә бирликдә алмыштыр.

Гәдим түрк халгларында инсанлара әсасен, онун һәјатда тутдуғу мөвгедән вә тәчруубәдән асылы олараг, адверилмәси бир ән'әнә олмушдур.

<sup>1</sup> Э. М. Дәмирчизадә. «Китаби-Дәдә Горгуд» дастанларының дили. Бакы, 1959, сәh. 12.

<sup>2</sup> Н. Араслы. «Китаби-Дәдә Горгуд һагтында», «Китаби-Дәдә Горгуд». Бакы, 1962, сәh. 9.

<sup>3</sup> Л. Н. Гумилев. Древние тюрки, Москва, 1967, сәh. 21, 90.

Мараглыдыр ки, Дәдә Горгуд јени доғуланлара де-  
жил, кәнчләрә—бөјүкләрә ад верир. Кичик јашларда ушаг-  
ларын адлары олмурду, онлар валидејнләринин вә ја  
тајфаларынын—нәсилләринин вә ја ағсаггалларынын ады  
илә танынырды. Буну биз «Китаби Дәдә Горгуд» даста-  
нынын «Дирсә хан оғлу Буғачын бојуну бәјан едәр» бо-  
јунда айын шәкилдә көрүрүк. Дирсә ханын оғлу (һәлә  
ад гојулмамыштыр) Бајындыр ханын буғасыны дөјүш  
мејданында јыхыб қәсири. Һамы онун икидлийнә әһсән  
деир. Дәдә Горгуд кәлиб Дирсә ханын оғлуна буғаны  
յыхдығына көрә *Буғаш* (хан) ады верир.

Бу ән'энә дастанын башга бојларында да өз әксини  
тапмыштыр. «Бәкил оғлу Имранын бојуну бәјан едир» го-  
лунда Вәтәннин кешијини, гаровулуну чәкдијинә көрә Им-  
ранын оғлуна Бәкил (бәкләмәк, кәзләмәк сөзүндәндири);  
«Бајбуранын оғлу Бамсы Бејрәк бојуну бәјан едир» бо-  
јунда Бајбуранын оғлу бәзириканлары гулдурлардан  
азад етдијинә көрә Дәдә Горгуд она боз ајғырлы Бамсы  
Бејрәк адьыны верир. Һәмчинин Дәдә Горгуд кәнчләрә  
кучлү, дәмир кими мәһкәм олдуғуна көрә Дәмиркүч,  
һәр чүр чәтінлијә вә әзаблара дәзүмлү олдуғуна көрә  
Дезән вә с. кими аһәнкдар вә мәэмүнлу адлар верәрдн.

Халгымыз арасында бу вә ја дикәр кәнчә фәалијәти  
илә бағлы олараг адвермә ән'энәси XX әсрдә дә өзүнү  
бүрүзә верирди. Мәсәлән, мәшһүр ханәндә, халг артисти  
Хан Шушинскииниң әсл ады Исфәндијар Чаваниширов  
иди. Хан Ағдамын Новрузлу кәнднидә тој мәчлисиндә  
мәһарәтлә охујур, онун сәси вә сәнәти һамыны валеһ  
едир. Сәнәтә вә сәнәткара даим һөрмәт едән халгымыз  
онун ханәндәлик мәһарәтини јүксәк гијмәтләндирірләр.  
«Охујандан соңра чамаатын һамысынын хошуна кәлди.  
Дедиләр лап Әбулхәсән хан кими охујур. Буну ешидән  
Секаһ Ислам деди:

— Елә исә бу күндән Исфәндијар Азәрбајчанын Ханы  
олсун...

Устад ханәндәнин дедији кими шән кечән һәмин тој  
мәчлисиндән соңра о, Гарабағда, соңра исә Азәрбајчан-  
да (дүнјада — *M. Ч.*) Хан Шушински кими танынды».

Демәли, «чәмијјәтә ичтимай бахышдан доған, инсан-  
лара әмәлиниң көрә ад вермәк ирсі (ән'энәси — *M. Ч.*)  
адамлары бир-бириндән фәргләндирмәк гајесинин нәти-  
чәсидир».

Бу ән'әнә илә бағлы олараг халгымыз арасында инди дә зәрби-мәсәл мөвгејиидә ишләнән белә бир кәлам вардыр: хошхасијјәт оғлуун адыйны Интигам гојду. Бу кәламдан өз-өзлүйүндә айдындыр ки, јени доғулан ушағын нә хошхасијјәт, нә дә бәдхасијјәт олдуғуну габагчадан мүәјжән етмәк олур. Демәлн, белә адлар тарихән өвладлара һәдди-бұлуға чатдығдан соңра, айләдә вә гоһумлар арасында хасијјәтинин билінмәсіндән соңра верилир.

Бу гәбилдән олан сәһнәләрә дастанын «Бајбураның оғлу Бамсы-Бејрәк бојуну бәјан едир» бојларында вә «Короғлу» епосунда да растлашырыг. Дәдә Горгуд өз гәһрәманына һәдди-бұлуға чатыб шан-шәһрәт газандығдан соңра ад вердиң кими, «Короғлу» дастанында да дәлиләрин һәјатда тутдуғу мөвгејә көрә адларының дәжишидирилмәси һалларына тәсадуф олунур. Мәсәлән. *Рөвшән — Короғлу, Һасан — Қурдоғлу* вә с.

Халгымызын антропонимија тарихинә нәзәр салдыгда айдын олур ки, һәлә гәдим заманларда вә орта әсрләрдә өвладлара валидејнләр јох, ушаглара мұнасиб адлар гојан һөрмәтли адвермә (адгојма) пешәсинә көрә халг арасында танынмыш шәхсләр олмушдур. Башга сөзлә десек, «ад мәсәләсини валидејнләр дејил, анчаг белә адамлар һәлл едәрдиләр. Кечмишдә айлә башчылары ушаг анадан оланда ону мұнасиб адла адландырмаг учун дөврүнүн мәшінур вә ја алим шәхсләринин, адвермә пешәсинә көрә танынмыш адамларын јанына кедәрдиләр. Онлар да хона кәлән бир ад сечәрәк ушага һәминн адый верилмәсіни мәсләһәт көрәрдиләр». Тәсадуфи дејил ки, Азәрбајҹан халг дастанларында јени доғулаи көрпәләрә Ағыллы Гоча, Ипәк Гары, Ағсаггал Дәрвиш, Пајверән Дәрвиш, Аға Дәрвиш кими ағыллы мәсләһәтчиләр вә әфсанәләшдирилмиш шәхсләр ад гојардылар. Мәсәлән, Ағыллы Гоча «Гурбани» дастанында Мирзалының оғлуна Гурбани, Ипәк Гары «Алы хан» дастанында Һачы Сајадын оғлуна Мәһәммәд, гызына исә Пәри, Ағсаггал Дәрвиш «Ләтиф шаһ» дастанында Дәрдли шаһының оғлуна Ләтифшаш, Пајверән Дәрвиш «Шаһ Исмајыл» дастанында Әдил падشاһының оғлуна Шаһ Исмајыл, Аға Дәрвиш «Гул Маһмуд» дастанында сөвдәкәр Алының оғлуна Гул Маһмуд адыйны гојур.

Зәнкин халг дастанларымыз вә нағылларымыздың ағыллы гочалар, ипәк гарылар вә дәрвишләр тәрәфиң-

доң јени доғуланлара адгојма мәрасими<sup>1</sup> аյрыча тәдгигат объектін олмадығы үчүн верилән нұмунәләрлә кифајэтләндик.

Динин һаким олдуғу дөврләрдә белә шәхсләри моллалар вә ахундлар әвәз етмишләр. Һәр һансы бир аиләдә ушаг доғуланда валидејн она ад гојдурмаг үчүн молланын јаңына кедәр, әvvәлчә китабын (Гур'анын) үстүнә нәэңр гојар, соңра исә кәлднji мәтләбн моллаја бәjan едәрди. Молла китабыны ачар, орада раст кәлдији илк ады ушаға гојмағы мәсләһәт көрәрди. Валидејнләр исә молланын китабдан (Гур'андан) гојдуғу ады мүгәddес несаб едәрдиләр.

Мұсәлман өлкәләрніндә дииин һәкмран олдуғу бир дөврдә аллаһа инанмаг, «аллаһдан башга ситаиш едиләчек бир мә'буд юхдур» ифадәсинин һамынын дилиндә әзбәр олдуғу заман аллаһа инамы даһа да артырмаг мәғсәдилә һаким синфий нұмајәндәләри вә руһаниләр өз мәнафеләри наминә өвладларына аллаһ вә пејғәмбәрләрин адыны гојардылар. Бу мәгсәдлә дә «мө'мин мұсәлманлар аллаһының ән көзәл адларының» сијаһысыны дүзәлтмишдиләр: бу сијаһыда («аллаһ» ады да дахил олмагла) там жүз ад вардыр. «Даһа сонракы заманларда аллаһыны адларыны тәдгиг едән мұсәлман илаһијатчылары (еһтинал ки, христиан илаһијатынын тә'сири илә) бу адларын алтында кизләнән атрибулары (сифәтләри) ахтармаға вадар олдулар»<sup>2</sup>. Бу да Азәрбајҹан антропонимијасында јерли адларла јанаши, бир сыра алынма адларын мејдана кәлмәсінә вә бир груп адларын тәркибиндә «аллаһ» сөзүнүн ишләнмәсінә сәбәб олмушшудур. О чүмләдән, Аллаһегулу, Аллаһверди, Аллаһверән, Аллаһјар, Әбдүлваһаб, Әбдүлваһид, Әбдүлгәдир, Әбдүлсәмәд, Әбдүлраһман, Әбдүлкәрим, Әбдүлраһим, Ағакәрим, Әмрулла, Нәсрүлла вә с. Бу антропонимләrin тәркибиндәки Ваһаб, Ваһид, Гәдир, Рәхим, Сәмәд, Рәхман, Қәрим «аллаһының ән көзәл адлары»ндан биридир.

Жаҳуд да моллалар, онлара мұрачиот едән валидејнләrin ушагларына ад гојаркән «аллаһының ән көзәл адлары»ндан бирини гојардылар.

<sup>1</sup> Гејд. Азәрбајҹан антропонимијасында бу мөвзунун айрыча тәдгигата еһтијачы вардыр. Чүнки бу саһәнні тәдгиг етмәдән Азәрбајҹан антропонимикасынын тарихини мүәјжәнләндирмөк чәтиндир.

<sup>2</sup> А. Масе. Ислам, Бакы, 1964, сәх. 115.

Белә эп'энә бүтүн мұсәлман Шәргинде олдуғу кими, түрк халгларының, о чүмләдән, азәрбајчанлыларын да тарихән адәт-ән'әнесинә чеврилмиш вә VII әсрдән XX әсринә әввәлләринә گәдәр ислам дини илә әлагәдар олараг давам етмишdir. XX әсрин 30—40-чы илләрнәдә башга халгларда олдуғу кими, азәрбајчанлылар арасында да әсасән шәһәрләрдә өз ушагларына Авропасајағы адлар гојурдулар: *Елвина, Елита, Жасмен, Есмирада* вә с.

Бу, һәр шејдән әvvәl, Авропа өлкәләри јазычыларының әсәрләrinin күтләви шәкнләдә тәрчүмәси, кинофильмләrinн нұмајнши, мәдәни-турист әлагәләrinн kүчләнмәси вә с. илә әлагәдар иди.

Азәрбајчан антропонимијасы үзәриндә тарихи аспекттә апардығымыз мұшақидәләр белә нәтичәjә кәлмәjә имкан верир кн, артыг 50-чи илләрдән соңра валидејнләр өз өвладларына ад сечмәкдә мүстәгнил һәrәkәt едир вә дилимизин өз аһәнкдар вә мәлаһәтли сөзләри әсасында адјаратмағы үстүн тутмушлар. Бир сөзлә, «кәнчлијин нұмајәндәләrinin адландырылmasында jенилик чалары олан адлара мејл даһа чох һисс олунур»!

Әлбәттә, бу ишдә дөври мәтбуатын, бәдии әдәбијатын вә зијалы күтләсінин ролу мүһүм олмушдур. Халгымызын мәдәни инкишафы илә әлагәдар олараг, бир сыра ичтимаи јерләрә, о чүмләдән, шәһлик өвләринә кафеләрә, магазалара, театрлара вә с. белә әдлар вериллir. Мәсәлән, *Сәадәт сарајы, Лала* вә *Нәркiz кафеләри, Таранә магазасы, Натәван клубы* вә с.

Өлкәнин никәһ вә айлә һаггында ғәбул етдији ганун мәчәлләсіндә өз әксини тапан ғәрара әсасән валидејнә өз зөвгүнә уjғун олараг, өвладына ад сечмәк һүгугу ве-рилмишdir. Бу һүгугу гијмәтләндирмәк вә ондан чәмијјәт вә өвлад гарышында мәс'улијјәтлә истинfadә етмәк лазымдыр. Тәэссүф ки, валидејнләrin мүәjjәn групу бу сәрбәстләjин мәhiјjәtinн вә мәс'улијјәtinи баша душмүр. Алгојмада «орижиналлыг» хатирина өвладларына нечә истәсә елә дә ад гојур. Оғлана *Спутник, Диfеренциал*, гыза *Ракета, Сулфидин, Ојсадых, Нөгтә, Галет, Шагалат* вә с.

<sup>1</sup> Г. Казымов. Комик бәдии васитәләр, Бакы, 1983, сәh. 141.

Бә'зи валидејнләр исә өвлад мәнимдир, нечә истәсәм елә дә ад гојачам, дејәрәк чәмијјәтиң үмуми адәт-ән'әнәсини позур вә һәтта ушағына мәишәтә уйғун олмайан, құлұнч адлар верирләр. Валидејн унутмамалыдыры, онун өвлады чәмијјәтиң бир үзвү олдуғу кимни, һәмин чәмијјәтиң дә адәт-ән'әнәсинә, гајда-ганунуна риајет етмәли вә чәмијјәт гаршысында мәс'улијјәт дашымалыдыр.

Ерамыздан әvvәл V—IV әсрләрдә јашамыш јунан философу Платонун тә'биринчә «Вәтән һүгуглары валидејн һүгугларындан даһа кенишдир». Бу мә'нада чәмијјәтдән кәнарда һеч бир фәрд јохдур вә ола да билмәз. Демәли, һәр бир валидејн адгојма мәрасимнәндә Вәтән әй'әнәсинә, Вәтән һүгугуна табе олмалыдыр.

Әсрин әvvәлләриндә өлкәмиздә кениш мәктәб шебәкәси тәшкил едилер, савадсызылыг ләғв олунур, бөյүк зијалылар ордусу јараныр, гәзет вә журнал, мұхтәлиф сијаси вә бәдии әдәбијат, радио вә телевизија верилишләри халгымызын мәишәтиндә өзүнә кениш јер тапыр. Бу да халгымызын тарихиндә өзүнә јер тапан адгојма мәрасимләриндә дәјишикликләр едилмәсинә сәбәб олмушдур. Инди дә јени докулан ушаға адгојма мәрасими вә јаҳуд ад күнү севинч вә шадлыгла гејд олунур. Ел-оба адәтиң көрә јаҳын-узаг танышлар, гоһумлар јығылыб кәлир, айләјә көзајдынығы верир. Мәчлис гурулур, шәнлик едир, ширни пајлајырлар. Мәчлисдәкиләр ушаға (օғана вә ја гыза) мұасир һәјат вә мәишәтлө сөсләшән јени мә'налы вә јени мәзмұнлу көзәл бәдии адлар гојурлар. Чүнки «Ушаг евин құлұдүр». Адгојма мәрасимнәндә зијалыларымызын, хұсусилә мүәллимләrimизин дә јаҳындан иштиракы вачибдир.

Бу мұнасибәтлә Җ. Чаббарлы һәлә 1925-чи илдә «Молла Нәсрәддин» журналынын 44-чу нөмрәсіндә «Тарихи адлар» башлығы илә чап етдириди мәгаләсіндә јазмышды: «Бир чох гоһум-гардашым вә дост-ашналагы һәмншә ушаглары олаңда јаныма кәлиб деирләр ки, сөн көһнә јазычысан, биләрсән, ушагларымыза нә адгојаг?

Догрудан да, ушаға ад тапмаг, ушағын өзүнү дүнјаја кәтиrmекдән чотиндир. Бунда ишимиз јох.

Бир тәрәфдан јухарыдақы сәбәби нәзәрә алыб, бир тәрәфдән дә азәри (Азәрбајҹан — M. Ч.) әдәбијатына бир хидмәт олмаг үчүн отуз илдән бәри чәкдијим зәһмәт-

ләр вә чалышмагларын нәтичесинде адлар һағында газандығым мұвәффәгійjетләри бу күн «Молла Нәсрәддин» сәһиғәләриндә чап етдиrәм вә күманым будур ки, мәним зәһмөтими һамы алғышлајағадыр».

Көрүндүjү кими, Ч. Чаббарлы адјаратма вә адсечмә саһесинде дә фәалиjјет көстөрмиш вә јени докулан өвладлара әдгоjма ишиндә валидеjнләрә гиjmәтли мәслеhәтләр вермишdir. Демәли, «Ч. Чаббарлы шәхс адлары мәсәләсинә чох чидди јанашмыш, она хүсуси диггәт јетирмишdir. Јазычыны шәхс адларына мұнасибәти онун бәдии јарадычылығында даһа аjdын нәzәрә чарпыр». Бу чәhәтдәn Ч. Чаббарлыны бәдии әдәбиjјатымызда јаралылан шәхс адлары галареjасынын пионери һесаб етмәк олар.

Адгоjма әn'әnәләrinә мұасир бәдии әsәrlәrimиздә дә тәсадүf едириk. Мәсәләn, Элибала һачызадәnin «Әфсанәсиз илләр» романында белә бир епизодла гарышлашырыг: Әhәdүllanын сәkkiz гыздан соңra дүнjaja кәlәn оғлуна зијалы Елмәddin ad gojur.

«Елмәddin алныны гашыjыб:

— Вәtәnjar гоjуram тәzә вәtәndaшын адны, — деди. — Гоj Вәtәn она, о да вәtәnә ѡар олсун, Әhәdүll. Нечәdi, хошуна кәliр?

— Вәtәnjar! — деjә ата севинчлә төkrar етди бу гәшәnk ады.

— Кәzәl исимди, дилинә гурбан оlum».

Әlбәttә, ушағa ad gojarkәn тәlәsmәk лазым деjil. Ушағa елә ad gojmag лазымдыр ки, o, evdәki шәnlük kими kәzәl вә gәshәnk оlсun, adы dashyjan шәхs шәnlük, хoшбәxtlik вә севинч kәtiрsin, онун bашgalarynyн janыndы utammasyna вә алчалдыlmасыna сәbәb olmasyn. Bашga сөzlә desek, ушағa ad сечәrkәn онун bашgalarynyн janыndы utammasyna вә алчалдыlmасыna сәbәb olmasyn. Jә'ni, ушағa ad сечәrkәn онун mә'насыны вә etimolojijasyny da unutmag olmaz. Чүnki bә'zәn ad ahәnk-dar сөslәnsә dә, mә'na чәhәtдәn чәmijjәtә вә mәniшәtә ujfun kәlmir. һәmin adы dashyjanыn алчалдыlmасыna сәbәb olur.

Ушағa ad gojarkәn bir чәhәti dә јаддан chыхарmag olmaz. Jә'ni өвлада елә ad gojmag лазымдыr ки, һәmin adы ушағын нә atасынын, нә anaсынын gohумлары, нә dә јахын gonшулары dashysыn. Чүnki bir nәsilдәn

вә ја гәбидән олан аддашлар (ејнн адлылар) бөјүүб боја-баша чатанда, охујанда, истеңсалатда ишләјәндә вә дикәр рәсми јерләрдә бир-бирилә гарыштырыла биләр. Буна көрә дә, бир шәһәрдә, бир кәнддә, бир мәһәлләдә, бир күчәдә јашајан јахын вә узаг гоһумлар, елоғуллар арасында олан бир шәхснә адыны бир нечә ушатга вермәкдән һәмишә чәкинмәк лазымдыр. Чүнки бир мәһәлләдә вә ја бир синифдә нки-үч аддаш — Эдаләт. Һәгигәт варса, онлары бир-бириндән фәргләндирмәк үчүн онлардан бириңә ләгәб гојулур. Ләгәбләр исә, әсасен, мәзмунсуз вә комик олур. Бу да, о ады дашијан адамын шәхсијәтинин алчалдылмасына сәбәб ола биләр.

Инди валидејнләр өз өвладларына елә адлар гојурлар ки, ешитсән инанмазсан. Елә адлар ки, бә'зиләри «кулмәли», бә'зиләри «ағламалы», бә'зиләри «чәлбедичи», бә'зиләри дә тамамилә комик, гәлиз вә мә'насыздыр. Бә'зи валидејнләр өз ушагларына *Фургон*, *Фунгалет*, *Кичикханым*, *Балача*, *Шагалат* вә с. кими мәзмунсуз, комик, тәһигредичи, һеч бир мә'на ифадә стмәјән адлар гојурлар. Бакыда *Кичикханым*, Җәбрајылда *Соганверди*, Җәлилабадда *Духи*, Зәрдабда *Чәллад*, Газахда *МТС*, *Разбор*, *Вајна*; Гасым Исмајыловда *Сандыг*; Ағсуда *Фындыг*, Гутгашендә *Истәмәз*, Лерикдә *Исте'фа*, Варташендә *Нар*, Јевлахда *Хәзәл*, Саатлыда *Ахталы*, Қојчајда *Комиссија*, Салҗанда *Габнисә* кими гәрибә адлара раст кәлмәк олур.

Нәмчинин Бакы шәһәрнәдә оғланлара *Восток*, *Итифаг*, *Элиф*, *Дурхан*, *Фәтуллаһ*, *Атабала*, *Худабахыш*, *Бозай*, *Адыш*, *Изафә*, *Ағабаба*, *Гисмет*, *Актив*, *Мәликбала*, *Бәјверди*, *Әливерди*, *Шаһкәлди*, *Мәси* вә гызлара *Фаизә*, *Иланә*, *Достубәј*, *Нафизә*, *Кәлинханым*, *Јахшиханым*, *Мүлинчәлхан*; Имишли рајонунда гызлара *Шокалад*, Ағдам рајонунда гадынлара *Бахшејіш*; Гәбәлә рајонунда кишиләре *Сијаһ*, Бејләган рајонунда гадынлара *Зафта*, Фүзули рајонунда *Шәми* (Шәмијев), Саатлы рајонунда оғланлара Әлигисмет, Нефтчала рајонунда *Өлмәз*, Сумгајытда Әбусат, *Нажид*, *Тәзәхан*, Гусар рајонунда гызлара *Солидә*, Хачмаз рајонунда оғланлара *Бејрут*, *Хәзәрбаба*, Балакән рајонунда оғланлара *Мө'минәт*, гадынлара *Шәһри*, Шамахы рајонунда гызлара *Заранкыз* вә с. кими адлар верилмәсинә тәсадүф олунур. Бу груп адлары Күр-

чүстән Р-ның сабит Борчалы зонасында, о чүмләдән Марнеули рајонунда оғланлара *Савад*, *Күмә*, *Дманиси* (Башкечид) рајонунда оғлана *Артыг*, *Суддар*, гызлара *Ојсандых*, *Эскик*, *Фигура*, *Райком*; Болниси вә Логодехи рајонларында оғланлара *Побед*, *Мәти*, *Машаллаһ*, *Иншаллаһ*, Гардабанн (Гарајазы) рајонунда оғланлара *Һөкмдар*, *Дөвләтдар*, *Шаһиндар*, *Депутат*, гызлара *Галет*, *Конфет*; Телави рајонунда исә *Чәпәр* кими гәрибә адлар гојулмасына раст кәлмәк олур. Бу груп адлар исә ушақлар бөјүүб боја-баша чатыб, ичтимајјәтә дахил олдугда истәр-истәмәз онун комик вә құлұнч вәзијјәтә дүшмәсінә, она комик вә истеңза илә јанашылмасына; дикәр тәрәфдән исә белә адлары мүәјжән бир ифадә вә ја чүмлә дахилиндә ишләтдикдә мә'на вә мәзмунун гәлизләшмәсінә вә чәтнин баша дүшүлмәсінә сәбәб олур. Мәсәлән, «*Кичикханым* ондан *кичикдир*. *Соғанверди* соған алды. *Духи сачына* духи төкүрдү. *Чәллад* чәллад кими һәрәкәт етди. *Сандыг* пулу *сандыға* гојду. *Фындыг* базардан фындыг алды. *Вајна* мұнарибәјә кетди. Истәмәзи чох истајирәм. Исте'фа исте'фа верди. Нарын тоју олду. *Хәзәл* хәзәли тәмизләди. Комиссијаны әзә верди-ләр. *Рәһбәри* кәндә рәһбәр сечдиләр. *Ихтијарын* бу шәх ихтијары јохдур. *Шоколад* шоколад алды. *Савад* савадсыз иди. *Күмә* күмәјә дәрман вурду. *Артығын* пулу артыг олду. *Ојсандығын* нағылы бизи ојсандыры. *Эскикин* пулу эсқик олду. *Фигуранын* фигурасы јахшыды. *Райком* рајкома кетди. *Машаллаһ* олсун, *Машаллаһын* оғлу бөјүүб. *Иншаллаһ*, *Иншаллаһ* да кәлди. *Өлкәнин* һөкмадары һөкмудардыр. *Галет* мағазадан галет алды. Конфет конфет јеирди. Депутаты депутат сечдиләр. *Чәпәр* чәпәр чәкирди вә с. кими ифадәләри вә чүмләләри ешидәндә сөһбәтиң нәдән кетдији анлашылмыр, ад саһиби хәчаләт чәкир, белә адлары ешидән вә динләјән исә һәмин адларын «ихтирачылар»ына нифрәт едир.

Бә'зи валидејнләр исә куја адларын бир групунун көһнәлиб, дәбдән дүшмәсіни бәһанә едәрәк ушагларына «јени» адлар гојурлар. Мәсәлән, «*Артел*, *Трактор*, *Мә'рузә*, *Зинһар*, *Даҳыл*, *Зәрба*, *Мачан*, *Матан*, *Кәниз*, *Сумах*, *Ныга*, *Күсү*, *Фәрәнисә*, *Сәдр*, *Дәстлавуз*, *Фактура*, *Сессија*, *Булвар*, *Балыг*, *Сифон*, *Фабрик*, *Кассир*; *Әризә*, *Әсәр*, *Нөгәтә*, *Мәктуб*, *Район*, *Рагәм*, *Интерес*, *СапJOR*, *Шәрбала*, *Мүлкәдар*, *Алвер*, *Аилә*, *Комуш*, *Анкина*» вә с. *Трактор*,

*Комбајн, Идарә, Командир, Сәдр, Сулфидин* кими адлары өвладлара гојмаг вә онлары јашатмаға еңтијаč јохдур. Чүнки белә адлар ушаглар арасында наразылыг дөгүрүр, ушағын элә салынмасына, құлұнч вә комик вәзизіjjэтә дүшмәсінә сәбәб олур. С. Маршак бир шे'риндә белә адлара е'тиразыны билди्रәрәк валидејнә мұрачи-этлә дејир ки, «ækөр сән ағыллысанса, онда өз ушағына Пратон, Атом кими мүеммалы, құлмәли адлар вермә. Ана сарышын гызына Диктатура адыны гојур. Евдә ону Диti кими чағырырлар. Гыз адына көрә валидејниң ачыглы (нирсли—М. Ч.) иди. Валидејн о бири гызы үчүн дә ујдурма ад ахтарыр. Гызын ады Идеја олур. Айләдә-киләр ону Идеја, һәjәт ушаглары исә Индејка дејә сәсләjирләр».

Сејран Сәхавәтин «Биологун јазы масасы» һекајәсіндә охујуруг: «Һөрмәтли мүәллим! Сизин бу стол ичәрн кирмәди. Отuz манат да верин столу ашағы дүшүрәк. Биздән инчимәјин. Биз сиздән разы кетдик. Бачы да бизә јахши һөрмәт еләди. Құн о құн олсун оғлунун тојуна кәләк. Тојларда... Имза *Бәбәш...*

Биолог мәктубун ахыр сөзләрини бир дә охуду: «Имза *Бәбәш*. Соңра арвадындан сорушду:

— *Бәбәш* ады ешитмисән?

— *Жох...*

— Һеч мән дә ешитмәмишәм, — деди».

Мұасир дөврдә дә ушаглара мәзмунсуз вә комик адларын верилмәси һаллары давам етдирилмишdir. Мәсәлән, *Ингилаб*, *Комендант*, *Дипломат*, *Комиссар*, *Командир*, *Бајрагдар*; *Савад*, *Кимја*, *Тарих*, *Сәдр*, *Рәис*, *Макина*, *Мукафат*, *Самавар*, *Галет*, *Шагалат*, *Комбајн*, *Колхоз*, *Совхоз*, *Сәрхөш*, *Ачы*, *Һөчәт*, *Мәһбус*, *Мәһбусә*, *Мејханым*, *Дахыл*, *Күltivator*, *Чәhrә*, *Дараг*, *Һәвә*, *Ингубатор*, *Балкон*, *Елеватор*, *Испалком*, *Бригадир*, *Дајандур*, *Диләнчи*, *Мөвнүмат*, *Ярымшаһ*, *Вариант* вә с.

Азәрбајҹан антропонимикасы илә јахындан мәшfул олан тәдгигатчыларын нәзәр-диггәтни мә'насыз вә ја мәнфи мәзмунлу, комик вә құлұнч адларын дәјиширилмәси дә чәлб етмишdir. Тәдгигатчынын мүшаһидәснә көрә *Мәстан* (Азәр), *Шевли* (*Шамил*), *Кәлвәли* (*Вүгар*), *Шәрәбаны* (*Ханым*), *Дајандур* (*Надир*), *Мөвнүмат* (*Ванда*), *Диләнчи* (*Рамиз*), *Китабулла* (*Камил*), *Чәллад* (*Фиридун*), *Песәрәк* (*Адил*), *Шорјејән* (*Мәһәммәд*),

Кукла (Күлсүм), Алман (Елман), Гызгајыт (Тәранә), Сәғиғулу (Тоғиг), Әбдүррәһман (Јашар)<sup>1</sup> кими мәз-мунсуз адлар аһәнкдар вә мұасир адларла әвәз едил-мишdir. Һәмчинин, 1971—1985-чи илләрдә Хачмаз раю-нунда да бир گруп вәтәндаш өз адыны мұасир вә мәз-мунлу адларла дәжишдирмишdir. О чүмләдәи, «Һөкүмат, Готур, Сәриә, Минадин, Атасы, Йашго, Хатун, Газма, Һејва, Моллага, Сүлтаннисә, Хурмаханым, Надиришә, Володја, Нобат» адлары «Әһмәд, Чабир, Нәзакәт, То-ғиг, Ваһид, Йашар, Халидә, Гијам, Лејла, Сәбүни, Ниса, Хураман, Надир, Валең, Раһилә»<sup>2</sup> адлары илә әвәз едил-мишdir.

Белә адлар да һәмин ушагларын — һәјатын кәләчәк гуручулары олан қәнчләрин сонралар адларыны дәjnиш-дирмәк үчүн Вәтәндашларын Вәзијjәтиин Актлашдырma Гејдијjаты идарәләринин ишчиләринин күnlәрлә вахт-ларыны бош јерә итиrmәsinә вә ад саһибинин чәмиjjәt үзвләри арасында хәчаләтиндән баşga јерсиз әзинjәt чәkmәsinә сәбәб olur. Бурада халгымызын јаратдығы бир кәламыны да хатырламаг јеринә дүшәрди: «Бир дәли көлә бир даш атды, јуз ағыллы јығылыб чарә тап-мады». Јәни валидејн өвладына елә бир ад гоjur ки, бу да сонралар онларла идарә ишчисинин наhag јерә ишлә-мәsinә сәбәб olur.

Адлары исә өзбашына дәжишмәк олмаз. Адлар Вәтән-дашларын Вәзијjәтини Актлашдырma Гејдијjаты идарә-ләринии геjdә алдығы кими галмалыдыр. Дүнjaја jеничә көз аchan, чәмиjjәtni jени үзвүнүн ады да бу јолла рәс-миләшдирилир.

### АНТРОПОНИМИЈАДА АДӘТ-ЭНӘНӘЛӘР

Мұасир түрколокијада олдуғу кими, Азәрбајҹан дил-чилијинде дә антропонимија az өjrәnniلىши саһәdir. Антропонимијанын дәриндән тәдгиг едilmәsi һәм тари-хи-дилчилик, һәм дә etnографик материалларын өjrәnil-мәsinи тәләб еdir. Түрк халгларынын шәхс адлары рәнкарәнк дилчилик-етнографик материаллары илә зән-

<sup>1</sup> М. А д и л о в . Шакирләрии адларына диггәт јетирмәли, «Азәрбајҹан мүәллімни», 19 апрел 1972-чи ил.

<sup>2</sup> А. Гурбанов. Азәрбајҹан дилинин ономалокијасы, Бакы, 1988, сәh. 209.

киндири. Халғын адәт-ән'әнәләри исә шәхс адлары илә жаҳындан әлагәдардыр. Бу саһәдә түркологияда бир сыра елми-тәдгигат әсәрләри дә мејдана чыхмышдыр. О чүмләдән, Н. И. Мелиоранскиниң, В. И. Вербитскиниң, В. К. Магнитскиниң, Ч. Ч. Валихановун, В. А. Гордлевскиниң, А. Н. Самојловичин, А. А. Сатыбаловун, В. Наливкин вә М. Наливкинаның, К. Дыхановун, М. Губоглонун, Т. Жанузаковун, Н. А. Басқаковун, Е. А. Бегматовун, З. Б. Мухаммедованың вә башгаларының әсәрләриндә бә'зи адларын адәт-ән'әнәләрлә әлагәдар олараг јарандығындан бәһс олунмуштур. Бу да тәсадүфи дејил, чүнки адәт-ән'әнә ән гәдим вә ән күчлү хәлги кејфијәттедир; о, әсрләр боју дамла-дамла газанылыр, халг тәрәфиндән мин бир сынағдан чыхарылыб мадди-мә'нәви һәјата дахил олур. «Дил исә бу адәт-ән'әнәјә елә бичнүм верир ки, о, халғын мә'нәви аләминә һәкк олунур, онун адәби-мә'нәви сәрвәтиң чеврилир»<sup>1</sup>. Бу хүсусијәт халгымызын тарихән формалашмыш антропонимијасында адгојма ән'әнәсиндә дә өз әксини тапмышдыр.

Адгојма адәт-ән'әнәси илә бағлы Дәдә Горгуд дастанинда «Дирсә хан оғлу Буғачын бојуну бәјан едәр» бојунда белә бир сәһнә илә растлашырыг: «Дәдәм Горгуд жәлсин, бу оғлана ад гојсун. Биләсінчә алыб бабасына варсын. Бабасындан оғлана бәјлик истәснин, тахт алыб версин — дедиләр».

«Бајындыр ханын ағ мејданында бу оғлан чәнк етмишdir. Бир буға өлдүрмүш. Сәнин оғлун ады Буғач (хан) олсун». Йұхарыдақы нұмунәдән көрүндују кими, адамлара ад верәркән онларын бу вә ja дикәр фәргләндиричи сиғәтләри, көркәми, хасијәти нәзәрә алышырды. Дастандақы *Гаратикан Мәлік*, *Буғачыг Мәлік*, *Ағ Мәлік* адлары да онларын көркәминә, бој-бухунуна, хасијәтиңиң вә кејиминә көрә верилмишdir. Бу да һәр шејдән өввәл, түрк халгларының һәлә гәдим заманлардан көј сәмаја, құнәшә, суја, торпаға ситаиш етмәси вә һәтта, онлары мүгәддәс һесаб етмәләри илә әлагәдардыр. Бүтүн бу тәсәввүрләр, тәбиәтә пәрәстиш онларын адәт-ән'әнәләринин формалашмасына тә'сир етмиш вә бир сыра шәхс адларының јаранмасына сәбәб олмуштур. Гәдим

<sup>1</sup> Е. Элибәјзадә. Әдәби шәхсијәт вә дил, Бакы, 1982, сәh. 93.

түрк шәхс адлары *Танрыверди*, *Ајсулуу*, *Кунај*, *Кундоғар* адлары да бу гәбилдәндир.

Бүтүн түрк халгларының адлары, о чүмләдән дә, Азәрбајчан шәхс адлары һәм форма, һәм ифадә етдији мә’на вә мәэмүн, һәм дә јарапма үсулуна вә өн’әнәсинә көрә бир-биринә јахындыр. Белә јахынлыг, шубһәсиз ки, түркдилли халгларын мәншәји, тарихи-мәдәни шәраити, адәт-ән’әнәси илә әлагәдардыр. Бу бахымдан халгымызын адәт-ән’әнәси илә бағлы олараг јарапан шәхс адларыны ашағыдақы группалар бөлмөк олар:

1. *Тарихи гәһрәманларының шәрәфинә ғојулан адлар.* Азәрбајчан халгының тарихини вәрәгләдикчә јүзләрлә икид, чәсур, гәһрәман, намуслу вә вичданлы вәтәндашларын гәһрәманлыгla долу адларына раст кәлирик. Онларын арасында халгымызын гәһрәман оғуллары Чавандыр, Бабәк, Короглу, Гачаг Нәби вә башгалары шәрәфли јер тутур.

Вәтәнин мұдафиәси һәр бир вәтәндашын мүгәддәс борчу е’лан едилир. Вәтәнимизин мұдафиәсіндә халгымызын јүзләрлә оғлу бөյүк шүчаэт көстәрир вә өз икidliliklәри илә әбәди шеһрәт газанырлар. Онларын арасында вәтәндаш мұнарибәси гәһрәманы Эли, Бөйүк Вәтән мұнарибәси чәбһәләриндә Вәтәнимизин азадлығы уғрунда гәһрәманлыгla мұбаризә апарат Совет Иттифагы Гәһрәманлары кенерал Һәзи Аслановун, әфсанәви партнан Меһди Һүсеінзәдәнин, Фарис Сәфәровун, Гафур Мәммәдовун адлары тарихә әбәди һәкк олунмуш дур. Һәр бир валидејн дә өз оғулларының икид, чәсур, горхмаз вә јенилмәз бир вәтәнпәрвәр гәһрәман олмасыны арзулајырлар вә өвладларына — Чавандыр, Бабәк, Фәхрәддин, Короглу, Нәби, Һәзи, Меһди, Фарис, Гафур кими гәһрәманлыг вә шүчаэт рәмзи олан адлар ғојурлар. Азәрбајчан халгының тарихиндә онларла чәсур, икид, намуслу гәһрәман гадынларын адына раст кәлирик. Онларын арасында Томирисин, Һәчәрин адлары фәхрлә чәкилир. Һәр бир валидејн өвләриндә гыз ушағы доғуларкән өз гызларының да онлар кими икид, намуслу бир гәһрәман олмасыны арзулајыр, өз көрпәләринә онлардан биригин адыны ғојур.

Халгымызын тарихиндә өз ағыллы мәсләһәтләри, дәррин зәкасы, саф вичданы, чәсурлугу, гәһрәманлығы вә тәмиз ана гәлби илә фәргләнән гадынларымыз да аз

олмамышдыр. Онлардан Нұшабәниң сүлгесөвәр сијасәти, Никар ханымын ағыллы мәсләһәтләри, Мәһсәти ханымын, Натәванын, Нәбатинин вә Һејран ханымын дәрин зәкасы вә онларын инсан гәлбини диндиң, үрөјә жатан ше'р вә гәзәлләрниң чәзбәдичи сәдалары инди дә сәсләнмәкдәйир. Одур ки, һәр бир кәңч валидејн дә өз гызларыны ағыллы, намуслу, һәр шејә гадир бир инсан кими көрмәк истәјир. Бу артыг халгымыз арасында бир эн-әнәјә чеврилмиш вә һәр бир валидејн дә өз көрпә гызларыны *Нұшабә*, *Никар*, *Мәһсәти*, *Натәван*, *Нәбати* вә *Һејран* (Һејран ханым) адландырылар. Инди азәрбајчанлыларын елә бир кәнді вә гәсәбәси јохдур ки, орада бу адлар кениш жајымасын.

2. Гәдим заманлардан азәрбајчанлыларда белә бир адәт-ән-әнә вардыр ки, әкәр аиләдә гызлар далбадал олурса, сонунчу гыза Бәсти, Жетәр, Тамам, Гызтамам, Гызгајыт, Гызјетәр, Қифајәт, Нәһајәт, Овсандыг, Кәрәкмәз вә с. кими адлар гојурлар ки, ондан сонра аиләдә оғлан олсун. Бу адәт-ән-әнә демәк олар ки, башга түрк халгларында да вардыр. Адәт-ән-әнәләр әсасында жаранан бир сыра чох ишләнән адлар демәк олар ки, бүтүн түрк дилләриндә бу вә ја дикәр варианта кениш жајымышдыр. О чүмләдән, газахларда Токтасын, Турсын (дурсун), Токтар (дураг), Токтамыс (думуш), Ултуар (оғул доғар), түркмәнләрдә Турсун, Турды, Жетәр (јетәр), өзбәкләрдә Турсун (дурсун), Тохта (көзлә, дајан), кумыкларда Олмес (өлмәз), Қалсын (гој галсын) кими адлар гојурлар. Әкәр аиләдә бир нечә гыз далбадал олурса, неч өғлан олмурса онда ахырынчы гыза белә ад верирләр: газахларда Қызтумас (гыз олмаз), кумыкларда Қыстаман (гызтамам) вә ја Улангерок (өғлан-кәрәк), гырғызларда Бурулчу (чеврил, гајыт), Токтобубу (дајан бубу).

3. Азәрбајчан антропонимијасында бир груп аллара тәсадүф едилир ки, онлар һәлә лап гәдимдән халгымызын адәт-ән-әнәләрни өзүндә әкс етдиң бајрамлар вә ја мәрасимләрлә әлагәдардыр. Јәни валидејиләр бајрам әрәфәсиндә доғулан өвладларына һәмин бајрам тәнтәнәсиин адыны гојурлар. Белә адлара *Новруз*, *Тәзәил*, *Гурбан*, *Оруч*, *Хыдырнәби*, *Бајрам*, *Намаз* вә с. мисал көстәрмәк олар.

Бүтүн дүнің халгларында олдуғу кими, Азәрбајчан халғы да тәзә илин кәлмәсіни сәбірсизликлә қөзлөмиш, тәнтәнә вә шәнликлә гарышыламышлар. Халғымыз әсрләр боју тәзә илә новruz демишиләр. Новruz сөзүнүн мәнасына шаир Осман Сарывәллинин Җәнуби Азәрбајчан нағында жазылмыш «Мәһбусларын сөһбәти» ше'риндә айдын чаваб верилмишdir. Чаван мәһбусларын бирнин суалыны ешидән гоча мәһбус белә чаваб верир:

— Новрузун мәнасы, бил, јени күндүр,  
Бу һәфтә һәр јанда тојдур, дүйнүдүр.

Новruz сөзү тәзә мәнасында ишләнән *нов вә күн мәнасында ишләнән руз сөзләринин бирләшмәсіндән* әмәлә кәлмәншидir. Тәзә ил антропоними дә тәзә вә ил сөзләринин бирләшмәсіндән әмәлә кәлмәншидir. Новruz оғланлара, Тәзәил исә гызлара верилән адлардыр. Валидејнләр дә һамы учүн әзиз олан вә бир-биринин синонимини тәшкил едән Новruz вә Тәзәил адларыны өз өвладларына гојмушлар. Аталар демишкән, «Бала балдан шириңдир». Буна көрә дә, ата-аналар өз көрпәләринә ән әзиз адлар сечиб гојурлар.

Антропонимијамызда кениш жајылан *Оруч* ады «оруч-тутмаг» ифадәсіндәки оруч, *Гурбан* ады «гурбан бајрамы» бирләшмәсіндәки гурбан, *Хыдырнәби* ады Құрчустанда жашајан азәрбајчанлыларын бир һиссәси арасында жајылмыш дини хыдырнәби бајрамы бирләшмәсіндәки хыдырнәби, *Намаз* ады иамазлыг дини бајрамынын адындан көтүрүлмүшдүр. Халг арасында, үмумијәтлә, тәнтәнә мәнасында ишләнән бајрам сөзүндән көтүрүлмүш *Бајрам* антропоними дә кениш жајылмышдыр.

4. Азәрбајчан халғы арасында әсрләрдән бері белә бир адәт вардыр ки, айләдә узун мүддәт үшаг олмур, валидејнләр ону сәбірсизликлә қөзләјир. Узун мүддәтдән соңра айләдә дөгулан ушаглара валидејнләр белә адлар гојурлар: *Арзу*, *Арзуман*, *Истәк*, *Жеканә*, *Ванид*, *Ванида* вә с. Бунлардан *Ванид* оғланлара; *Арзу*, *Арзуман* һәм оғланлара, һәм дә гызлара; *Истәк*, *Жеканә*, *Ванидә* адлары исә гызлара гојулур.

5. Азәрбајчан антропонимијасында бә'зи адлар вардыр ки, онлар айләдә илк дәфә дөгулан ушаглара гојулур: *Әзәл*, *Илкин*, *Бирчәкүл*, *Нұбар*. Бу адлардан *Әзәл*,

*Илкин оғланлара, Бирчәкүл вә Нұбар исә гызлара ғојулур.*

6. Азәрбајчанлылар арасында бир нечә гыздан сонра дөгулан оғлан ушагларына *Тандыг*, *Кәлдіш*, *Хошқәлдин*, *Варолсун*, *Шашқәлди* кими адлар гојдугларына да раст кәлмәк олур.

7. Азәрбајчан халғы айләдә ушағын олмасыны һәмишә севинчлә гарышламыш вә инди дә гарышлајыр. Азәрбајчан, еләчә дә түркләр арасында өвлад ән гијмәтли неғыматтың оғуланы да айләндерүүлүк болуп саналып, оғул вә ја гыз олмасы онлар үчүн о гәдәр дә әсас шәрт олмамышдыр. Аңчаг айләдә өвлад олмасы зәрури сајылмышдыр. Бу хүсусијјети биң мәдәнијеттеги тарихимизнән гәдим инчиси олан Дәдә Горгуд дастанларында да ачыг-ашкар көрүүрүк. «Дирсә хан оғлу Буғачын бојуну бәјан едир» голунда ханлар ханы Бајындыр «— Оғлу оланы ағ отаға, гызы оланы гызыл отаға гондуруун. Кимнин ки, оғлу-гызы јох, гара отаға гондуруун, гара кечә алтына дөшәјин...», сәрәнччамыны верир.

Иикилиң алими Чофреј Лүисин гејд етдији кими, «Оғузларда гадынлар там азаддыр». Онлара һәмишә һөрмәт вә еңтирам көстәрилүр. Тәсадүфи дејил ки, гызы оланлар гызыл отағда әjlәшдирилүр. Көрүндүүжү кими, улу бабаларымызын мүләнизәләринә көрә, айләнин гарышсында дуран ән мүгәддәс борч—өвладын кәләчәк нәслин артмасы гајғысына галмагдыр, чүнки вәтәнин кешикчиси кәнчә нәсилдир.

Дастанда тәсвир олундуғу кими, Оғуз бәjlәри өвладлары олмаса да айлә мәһәббәтини һәр шејдән мүгәддәс сајырлар, өз «көркүлләриндән», «һалалларындан» айрылмырлар, вайнд айлә гајғысыны јүксәк тутурлар, тәбиэт дә бу сәдагәттө вә мәһәббәттө көрә онлара өвлад верир. Тарихэн халгымыз арасында олдуғу кими, дастанда да өвладсызылыг валидејни доғрудан да нараһат едир, дүшүндүрүр: «Бир күн ола дүшәм өләм, јеримдә-јурдумда кимсәнә галмаја» кими сонсузлуг фикри нараһатчылыг доғурур. Бу идея инди дә халгымызын мүгәддәс идеясы несаб олунур.

Биз «Короғлу» епосунда да белә бир сәһнә илә растлашырыг: Никар ханым да өвладсызылыгдан шикајет едир. Сонсузлуг ону сыйхыр. Одур ки, Ашыг Чүнүн мәмләкәти ахтарыр, «Короғлуја вә Никара лајиг бир оғлан

тапыр. Ејваз Чәнлибелә кәлир. Онларын фәхр етдији-евлад олур».

Лакин халгымыз кечмишдә бир сыра ичтимаи-сијаси просесини, инсанын инсан тәрәфиндән истисмар едилдији, иңтисади вәзијјэтләринин ағыр олдуғу, һаким синфә гаршы мұбариждә икід вә өсүр кәнчләрин—кишиләрин гүввәсинә ентијаچ дујулдуғу заман айләдә бә'зөн чох гыз олмасыны арзу етмәншләр. Аталар мәсәлидир: «Гыз јүкү, дуз јүкү». Буна көрә дә, онлар айләдә гыз олмасын дејо ахырынчы ушаға *Басты*, *Гызбәсти*, *Гызбас*, *Күлбасди*, *Күлбәс*; *Jetär*, *Гызјетәр*, *Күлјетәр*, *Назјетәр*; *Гызгајыт*, *Күлгајыт*, *Назгајыт*, *Нәһајет*, *Тамам*, *Гызтамам*, *Күлтамам*, *Назтамам*, *Тамамназ*; *Тамејлә*, *Истәмәз*, *Кәрәкмәз*, *Оғланкәрәк*, *Кифајет*, *Нафилә*, *Наһаг* вә с. кими адлар гојмушлар. Бу мұнасибәтлә J. В. Чемәнзәмінли «Азәрбајчан арвадларынын вәзијјети» адлы етнографик-публицистик әсәриндә јазырды: «Аталар дејириләр ки, «гызын олду, гырмызы донуну чыхарт». Догрудан да, гызын олду, айлә үчүн бөјүк мүсибәт несаб олунур: һамы кефсиз, ачыглы, чох евләрдә заһы арвада гыз дөғдуғу сәбәбдән гулаг асан олмур вә бичарә јатагдан вахтсыз галхыр, зәнф икән ев ишләринә киришир. Гызлара верилән «Гызјетәр», «Гызтамам», «Гызбәс» кими адлар онлара олан ejни гүввәни даһа айдын көстәрмирмн?». Белә адлар, әсасен, ингилабдан әvvәл анадан олмуш јашлы гадыилара гојулмушдур. Инди исә бу группада адлар кет-кедә азалмаг үзрәдир. Антропонимиямьызда артыг һәмнин адларын јерини *Ajbaniz*, *Ajкүн*, *Ajкул*, *Күләр*, *Севил*, *Дүрданә*, *Тәранә*, *Нүснијјә* кими мұасир вә аһәнкдар адлар туттур.

Газахларын адәтинә көрә, айләдә чох гыз олдугда ахырынчы доғулан гыза *Жаныл*, *Жанылхан* (Янлыч) ады гојурлар ки, ана кәләчәкдә јанылмајыб, оғлан доғсун. Һәмчинин газахлар сонунчы гыза *Ултуган* (орул олду) алды да веририләр ки, о, өзүндән соңра оғлан доғулмасы үчүн әламәтдар олсун. Бу адәтлә әлагәдар олараг өзбәкләр гыза *Зиеда* (тачикләрдән кечиб), *Ортик* (артыг, һәддән артыг); түркмәнләр гыза *Бессир* (бәсdir), *Дот-дүн* (дојлуг) вә ja *Гызсоны* (сонунчы гыз), һәмчинин *Оғулчерек* (оғулкәрәк) кими адлар гојурлар.

8. Гәдим заманлардан азәрбајчанлылар арасында белә: тәсәввүр јаялмышдыр ки, куја ушағын адынын

мұвәффәгијіэтлә сечілмәси вә ja гојулмасы. ону тәһлүкәдән горујар, өлүмдәи хилас едәр вә узун јашамасына сәбәб ола биләр. Буна көрә дә валидејіләр ушаглары өлүмдән горумаг мәгсәдилә онлара *Дурсун*, *Дурмуш*, *Дурмушхан*, *Дурар*, *Дајандур*, *Јашар*, *Солмаз* вә *Сәкинә* кими адлар гојурлар. Бу адәт-ән'әнә газах вә түркмән халглары арасында да кениш јајымышдыр. Мәсәлән, газахлар ушағын һәјатыны тәһлүкәдән вә өлүмдән горумаг үчүн женин доғуланлара *Мынжасар* (Минјашар), *Жүзбаи* (Жүзбәй), *Жанузак* (Кенишгәлб) вә с. кими адлар гојурлар.

«Әкәр киминсә, әvvәлки ушаглары өлүрсә, онда оғлан ушағы Дурсун (инди гызылара да вернилir. — M. Ч.), гыз ушағы исә Жетәр (јәни даһа өлмәсин) адландырылыр». Мүәллиф бу мұланиязәләрнин сонракы әсәрләрніндә даһа да дәғигләшдірәк јазмышдыр: «Мүсәлман анләсіндә көрпәләрин бир-бириннін ардынча вәфат етмәләринин вә бу кимн башта бәдбәхт һадисәләрні гаршысыны алмаг үчүн иничат јолуну онлар исламијітдән әvvәлки адгојма адәтләрнин женидән бәрпа едилмәсіндә көрүрләр. Белә ки, доғулан ушаглары шәр гүввәләрдән горумаг, онларын саламатлығыны мұһафизә етмәк үчүн көрпәләрә Дурсун, Дурмуш, Јашар кимн адлар верилирди».

Газахларда белә бір адәт дә вардыр. «Әкәр ушағы арыг, еjbәчәр, чиркин мә'налы адларла адландырсан, о, узун јашајар вә она һеч бир бәдбәхтлик үз вермәз». Буна көрә дә кечмишдә белә адлар јаранмышдыр: *Ултарак* (тәрлік), *Шулгаубай* (чорабы бол олан), *Жаман*, *Жаманбај* (јаман, пис) вә с. Һазырда газахларда бу группалар әсасында дүзәлән шәхс адларына тәсадүф едилмир. Белә адлар јалныз фамилија кими сахланмышдыр.

Инди дә кечмншдә ислам дининнің һөкмранлығы алтында олан татар вә башгырл халгларында алынма јаланчы-е jbәчәрлик, кифирлік; чиркнилік вә с. билдириң адлар вардыр. Мәсәлән, *Aхтам* (дишсиз), *Агдам* (әјрнәјаглы); бу гәбильдән олан түрк мәншәли адлар газахларда *Жуындыбај* (жунды—чиркли су, чиркаб; габ сују), алтајларда *Багај* (пис, чиркин вә јарамаз); һәмчинин нифрәтли һеван адлары әсасында алтајларда *Гыжык* (кучук), түркмәнләрдә *Курре* (ешекчик); түркмәнләрдә, башгырларда вә башта халгларда *Итәлмес* (ит алмаз); еңтимал ки, хакасларда гыза гојурлар. Јаман

(пис, чиркин) ады да бу мұлаһизә илә әлагәдар олараг формалашмышдыр. Құман ки, дилимиздәки *Арығ*, *Диләнчи*, *Даначы* вә *Гурдоғлу* кими шәхс адлары да белә адәт-ән'әнәләрлә бағлы олараг мејдана чыхмышдыр. Іазырда бу адлардан *Даначы* вә *Гурдоғлу* фамилия вәзиғесиндә дә ишләдилир. Түркмәнләр дә ушағы өлүмдән горумаға чәһд едәрәк, онлара *Секине* вә *Шазада* кими адлар гоурлар. Белә адлар айләдә кичикјашлы бир нечә ушағын өлүмүндән соңра доғулан гызлара ве-рилир. Иранда бу адлар типик гадын адлары һесаб олунур;

Гызларын *Шазадои* адландырылмасы Синтезјан уй-гурларынын антропонимијасы үчүн дә сәчијјәвидир. Белә адлара башга түркмән диалектләриндә дә раст кәлмәк олур: *Олmez* (Өлмәз), *Дурсун* (Дурсун), *Солмаз* (Солмаз) вә с. Бу گруп адлара өзбәкләрдә *Улмас* (өл-мәз), бир چох түрк халгларында исә *Сабит*, күмүкларда *Калсын* (галсын), гыргызларда *Тохто* шәклиндә раст кәлмәк олур.

9. Адәт-ән'әнәјә көрә, ана доғум вахты өләркән ушаглары *Сакит*, *Ағламаз*, *Јазыгкул*, *Ағларкул*, *Солғун*, *Интизар* кими адлар гоурлар. Бу адлардан *Сакит* оғланлары, галанлары исә гызлара гојулур. Бакы шәһәриндә исә *Галјатдин* (гал, јат, дин фе'лләринин бирләшмәсин-дән дүзәлмишдир) адына да тәсадүф едилир.

10. Дәрд, гәм, гүссә вә кәдәрлә әлагәдар олараг, атаннын өлүмүндән соңра доғулан ушаглары исә *Һәсрәт*, *Ми-рас*, *Һәдијјә*, *Тәһминә* кими адлар гојулур. Бу заман бә'зи валидејнләр атаннын аднын ушаға гоурлар. Бу адлардан *Тәһминә* гызлара, *Һәсрәт*, *Јадикар* исә оғланлары верилнир. Бу хүсусијјәтә түркмән адәт-ән'әнәләриндә дә раст кәлмәк олур. Мәсәлән, атасы өләндән соңра доғулан гыза *Хесрет* (әрәбчә «һәсрәт» сөзүндәндиr), доғум вахты анасы өлән гыза исә *Гчарыпжемал* (јазыг көзәл) кими адлар гоурлар. Бу گруп адлара башырд, түркмән вә дикәр түркдиллн халгларда да тәсадүф олунур.

11. Көһнә Азәрбајҹан адәтинә көрә айләдә кичик јашында өлән ушагдан соңра доғулан ушаглары *Әвәз*, *Әзиз*, *Өткәм*, *Өткүн*, *Наил*, *Наилә*, *Һәдијјә* кими адлар гојулур. Бу хүсусијјәтә газах халг адәтләриндә дә тәсадүф етмәк олур. Онлар кичик јашында өлән ушагдан соңра доғуланлары *Отеген*, *Отемис* (әвәз өлүнмуш), *То-*

леген, Толемис, Толенди (өдәннләмнш, өдәнилмиш хәрч), Орынбасар (әвәз едән) кими адлар гојурлар. Һазырда бу адларын ушаглара гојулмасы газах халгы арасында ән-әнәјә чеврилмишdir. Татарларда вә башырларда фәрәһли, һәдијјә мә'насыны ифадә едән *Наил* ады да ишләннir.

Азәрбајчанлылар арасында белә бир адәт дә вардыр ки, онлар аилә үзвләриндән вә ja гоһумларындан бири өләрсә, онун адыны әзиزلәмәк вә ja «әбәдиләшдирмәк» мәгсәдиңе јени доғулан ушаглара гојурлар.

Бу ән'әнәјә бәдии эсәрләримиздә дә тәсадүф едирик. Мәсәлән, И. Мәликзадәнин «Дәдә палыд» повестинин персоиажларындан биринин ады Бағырдыр. О, илк өвладына анасынын адыны вермәк вә анасыны һеч олмазса бир-иккى нәсил әбәдиләшдирмәк, јашатмаг истәмишdir. Бу мұнасибәтлә повестдә охујуруг: «Назлы Бағыры мәрһум анасынын ады иди вә Бағыр гызы Назлыны анасы Назлы гәдәр истәјирди». Лакин Назлы көрпө икән өлүр. Бир нечә илдән сонра онун иккнчи өвлады дүнjaја кәлир. Бу дәфә дә Бағыр һәм аиасынын, һәм дә илк өвлады Назлынын адыны әбәдиләшдирмәк учун «иккнчи гызы дүнjaја кәләндә Бағыр онун да адыны «Назлы» гојду».

Белә ән'әнәјә халгымызын тарихи кечмишиндән, етнографијасындан, адәт-ән'әнәләриндән, онун өзүнәмәхсүс милли психолокијасындан бәһс едән М. Сүлејманлыныи «Көч» романында да тәсадүф едирик. Һәмии романда Гаракәллә көкүнүн ағсаггаль, мәсләһәтчиси вә башчысы Дәдә өлүр. Арадан хејлн кечдиқдән сонра бу көкдә бир ушаг дүнjaја кәлир. Гары алачығын гапсыны ачыб:

«— Оглумуз олуб, ај кишиләр!.. Дәдә гајытды. Дәдәнин адыны верәк, өмрүнү таиры версин».

Женә һәмин романда охујуруг: «Алај бир-бир оғулларыны атасынын гуллуғуна кәтириди.

— Бу илк оғлумду, ата, ады Бејрәкди, өз Бејрәјнимизин адын гојдум. Саз өјрәтмишәм, бир дә алын јазымызы, јазыб охумағы билир..

— Бу кичијимизди, ад гојмамышам, адьны сән вер, өмрүн таиры версин! Өзу түфәнк дүзәлдир...

— Ел, — деди, — өз адымы верирәм кичик нәвәмә, өмрүнү таиры версии, ады Бәкил олсун». Көрүндүјү кими, баба Бәкил, өз адымы нәвәсінә гојур вә соира әлавә

едир: «Ушагларын һансынын гызы олса, адыны Чичәк гој, Чичәк бәйнүн дә ады галсын, — дејә нәнә Чичәјин адыны нәвәсинә гојмағы мәсләһәт едир.

Әз араларында дүшмәнчилік, әдәвәт сахлајан аиләләр — көкләр дүшмәнләрини аյыг салмамаг мәгсәдилә бә'зән жени доғулан оғлан ушағыны гыз дејә халг арасында жајыр вә ушаға он беш жашына кими гыз ады ве-рир вә гыз палтары кејиндирирләр.

Тарихэн халгымыз арасында белә бир эн'әнә олдуғу тарихи етнографик мөвзулара һәср олунмуш бәдии әсәрләрдә дә өз әксини тапмыштыр. Бу эн'әнәје «Көч» романында да тәсадүф едирик. Көյүш арвады Сәнәмә дејир: «Оғлун олса, адыны Имир гојарсан. Оғлан олдуғуну билдирмәсиз. Ону да Бикә кими елијәрсиз, дејәрсиз гызды. Он беш жашына кими гыз палтарындан чыхартмазсан. Анама де, Бикәниң ады Бәкилди. Бирдән јадындан чыхмыш олар. Һөрүүн кәсмәјә һәлә тәләсмәјин...

Ганыг нәслиниң ағырчәкләри Гаракәллә қекү илә барышыг еләдиләр. Бундан соңра «Ағсаггаллар Бикәниң һөрүүнү кәсиб адыны Бәкил гојдулар».

Адгојма илә бағлы белә эн'әнәје башга халгларын антропонимијасында да тәсадүф етмәк олур. XVI—XVII әсрләрдә жашамыш инкилис јазычысы В. Шекспир бу мұнасибәтлә белә жајыр:

Версән өз өмрүнү өвладына сән,  
Онун варлығында өмр еjlәjәрсән.

Бу адәт-эн'әнәје бир сыра башга халгларда да тәсадүф етмәк олур. Мәсәлән, Шималда жашајан нганасанлар, Женисеjdә жашајан ненләр, тачикләр, түркмәиләр арасында жени доғулан ушаглара өлмүш сәләфләринин адыны верирләр.

12. Бүтүн түрк халгларының адәт-эн'әнәләрн, дили вә мәдәниjjәти бир-биринә жахын олдуғу кими, онларын әкис ушаглара ад гојмаларында да бир-биринә уйғунлуг вардыр. Бу заман валидејнләр өвладларына ад сечәркән, һәмин адын нифадә етдиши мәзмундан чох, онун заһири сәсләнмә аһәнкдарлығыны вә һәмгафијәлијини нәзэрә алырлар. Мәсәлән, азәрбајчанлылар 1968-чи илдә Бакы шәһәрнәдә әкис оғланлары Натиг вә Намиг, Елман вә Елнур, Елчин вә Елхан; Ағдам рајонунда исә әкис гызлары Насибә вә Нанидә, Заһида вә Заһирә; Құрғустан

Р-нын Болинси рајонунда әкіз оғланлары *Ашыр* вә *Бәшир* (1951), *Құлмәммәд* вә *Пирмәммәд* (1968); *Намиг* вә *Натиг* (1974); әкіз гызлары *Сајалы* вә *Сәjjарә* (1953), *Мәлаһәт* вә *Кифајәт* (1961), *Сәмира* вә *Әсмира* (1957); Дманиси рајонунда исә әкіз оғланлары *Мөвлүд* вә *Умуд* (1953), *Заман* вә *Зәманә*, *Камал* вә *Чамал*; Рустави шәһеріндә әкіз гызлара *Ана* вә *Сона* вә с. кими адлар гојмушлар.

Бу хұсусијәт башта түрк халгларының антропонимиясы үчүн дә сәчиijәвидір. Мәсөлән, ислам дини илә кең адәтләри қөзлөjәрәк әкіз гызлара *Фатма* вә *Зөһра*, әкіз оғланлara *Һәсән* вә *Һүсеjn* (Мәhәммәдин нәвәләри); мұхтәлиф чинсдән олар әкізләрдәй бирнічи гыз, икинчи оғлан олса, онда онлары *Фатма* вә *Һүсеjn*, әкәр әксинә бирнічи оғлан, икинчи гыз олса, онда онлары Һәсән вә Зөһрә адландырылар. Газахлар әкіз оғланлara *Асан* вә *Үсен* (Һәсән вә Һүсеji), *Ерлан* вә *Нурлан*; әкіз гызлara *Құлзира* вә *Назира* (Құлзира вә Нәзиrә); гырғызлар әкіз оғланлara *Арстанбек* вә *Рустанбек*; әкіз гызлara *Елмира* вә *Қулмира*, *Динара* вә *Таалајкул*, *Нурбек* вә *Нүркүл* кими адлар гојурлар.

13. Азәрбајчанлылар өвладларына ад сечәркән оғлан адларының бир, гыз адларының да башта бир аhәнкдарлыг вә ja гафијә илә адландырылmasына һәмишә диггәт жетирмишләр.

Азәрбајчан антропонимиясы тарихиндән мә'лум олур ки, халгымыз һәлә гәдим замандан өвладларының адларының аhәнкдар вә ja һәмаhәнк олмасына әhәмиjәт вермишләр. Бу хұсусијәтнән әдәби дилемизин илк мөттәбәр јазылы абиdәси олар Дәдә Горгуд дастанында да көрмәк олур. Дастанын «Ушун Гоча оғлу Сәkrәjin бојуну бәjan еdir» бојунда белә бир сәhнә илә растлашырыг; Ушун Гочаның икн оғлу варды. Улу оғлунун ады Экәк, кичик оғлунун ады Сәkrәk иди. Бир күн Экәк дүшмәнлә вурушда эсир дүшүр, ону Элинчә галасына салырлар... Қүnlәrin бириндә Сәkrәjin јолу дәрнәjә дүшдү, једиләр-ичиләр, Сәkrәk мәст олду. Аյланда көрүр ки, бир касыб оғлан бир гызла чәкишир. Сәkrәk онларын һәрәсінә бир шиллә вуур. Касыб оғлаи дејир:

— Мәрә, бизим өксүзлүкүмүз жетмәзми? Бизи ниjә ууурсаи? Һүnәрин вар исә гардашын Элинчә гәl'әсніндә эсирдир, вар, ону гүрттар! — деди.

**Сәкрәк аյтды:**

— Мәрә, гардашымын ады нәдир?

**Айтды:**

— Экрәkdir.

**Айтды:**

— Имди Экрайә Сәкрәк јарашир. Гардашым сағмыш»... деjәрәк атына миниб евләринә кәлир. Анасындан гардашынын олдуғуну өjрәниб, атасы-анасы вә jеничә кәрдәjә кәлмиш нишанлысы илә видалашыб Гарагоч атына миниб Элинчә гол'әсинә ѡола дүшдү. Онун кәлмәсни дүшмән — Тәнур билир. Ону тутмаг үчүн әввәлчә алтмыш, соңра јүз атлы көндәрир ки, Оғуздан кәлән икидин тутсунлар. Ыәр ики вурушда Сәкрәк дүшмәни гырыр. Учүнчү дәфә Сәкрайин үстүнә гошун кетмир. Кафирләр — Тәкурун бујруғу илә Экрайи зиндандан Сәкрайин үстүнә көндәрир. Экрай кәлиб көрүр ки, белиндә гопуз бир оғлан — Сәкрай јатыр. Гопузу алыб ону ојадыр. Сәкрай јухудан ојаныб гәл'әниздә дустаг вармы, — деjә ондан сорушур. Экрай бу икидин кичик гардашы олдуғуну баша дүшүб, онун кимлигини вә нарадан олмасыны сорушур. Бу заман Сәкрай деjир:

Мәним адым сорар олсан Сәкрай,  
Гардашым вармыш ады Экрай — деди.

Гардашлар бир-бирини таныжыр, дүшмәнн мәһв едиб евләринә кәлирләр...

Дастандан кәтиридијимиз беjтдән көрүндүjү кими, өвладларын — кичик гардаш Сәкрайлә беjүк гардаш Экрайин ады бир-биринә һәмаһәнк олараг гоjулмушшур.

Дастанда нәинки өвладларын, һәтта, ата вә оғул адларынын һәмаһәнкдарлығы да өз әксинн тапмышдыр: Гаракүнә оғлу Гарабудаг вә с. Дастандакы бир группага гәһрәманларын ады да бир-биринә јаращдырылараг гоjулмушшур: Беjрәк—Jеjнәк, Ганлы Гоча оғлу Гантуралы вә с. Адларын һәмаһәнкдарлығы демәк олар ки, антропонимнамызда узун бир тарихә малик олмушшур. XV әсрдә јашамыш көркәмли Азәрбајҹан шаири Эфсә-һәddin Һидајәтин ады илә гардашынын ады да бир-бирилә һәмаһәнк олмушшур: Инаjәтуллаh — Һидајәтуллаh (Эфсә-һәddin).

Гардашлара *Мәdәd*, *Самад*, *Әhмәd*, баçылара исә *Кулназ*, *Телназ*, *Миназ*, *Хошаваз*, *Кұлаваз*, *Минаваз* ад-

лары верирләр. Бә'зән исә гардаш вә бачынын ады һәм аһәнк сәсләнир; оғланы Чинкиз, гызы исә Нәркиз адландырылар.

Адларын һәмаһәнк олмасы һалларына бәдии әсәрләри персонажларына верилән адларда да раст кәлнирик. Мәсәлән, М. Ибраһимовун «Кәләчәк күн» романынын әсас образларындан бири олан Муса киши өз өвладларына аһәнкдар адлар гојмушдур: *Күлназ, Ајаз, Нијаз, Алмаз*. Көрүндүјү кимн, бу груп адларда антропонимләрин һәмаһәнкләшмәси сон неча үзрә апарылышыр. С. Рәһимовун «Сачлы» романындакы персонажларын адлары да бу гә билдәндир: *Рұхсарә, Ситарә* вә с.

Адлар арасындағы һәмаһәнкдарлыг әсасен адларын сон вә илк нечасы үзрә дүзәлдилир. Аһәнкдарлыг сөзүн сон нечасы үзрә дүзәлир:

а) Ата вә оғул адларынын һәмаһәнкдарлығы; ата *Һасәнәли* — оғул *Күләли*; ата *Салман* — оғул *Сарван*, ата *Мәммәд* — оғул *Әһмәд* вә с.

б) Гардаш адларынын һәмаһәнкдарлығы: *Зәнид, Ванид, Алмәрдан, Күлмәрдан, Алмәммәд, Күлмәммәд, Пирмәммәд, Нурмәммәд, Илкин, Матин* вә с.

в) Эми вә гардашоғлу адларынын һәмаһәнкдарлығы: Эми *Мәдәд* — гардашоғлу *Сәмәд*, эми *Сәjjад* — гардашоғлу *Сәjjар* вә с.

Күрчүстан Р-нн Марнеули рајонунда эми *Гушан* — гардашоғлу *Дошан* кими аһәнкдар сәсләнән, лакин комик мәзмун кәсб едән адлара да тәсадүф олунур. Әлбәттә, белә адлар чәмијјәт үзвләри арасында икrah һисси дөгүрүр.

г) Баба вә нәвә адларынын һәмаһәнкдарлығы: баба *Нагы* — нәвә *Тагы*, баба *Чавад* — нәвә *Чаван* вә с.

ғ) Ана вә гыз адларынын һәмаһәнкдарлығы: ана *Anаханым* — гыз *Нәнәханым*, ана *Симназ* — гыз *Ханымназ*.

д) Бачы адларынын һәмаһәнкдарлығы: *Күлназ, Телназ, Миназ, Тәранә, Дүрданә, Телләр, Күлләр* вә с.

е) Хала вә бачы гызы адларынын һәмаһәнкдарлығы: хала *Балаханым* — бачыгызы *Күлханым*; хала *Шәһнэр* — бачыгызы *Шәһназ* вә с.

Адларын аһәнкдарлығы сөзүн илк нечасы үзрә дүзәлир:

а) Гардаш адларының аһәнкдарлығы: *Елшән, Елчин; Занид, Занир; Бәшәр, Бәшир* вә с.

б) Бачы адларының һәмәһәнкдарлығы: *Ајкул, Ајкун; Афаг, Афәт; Вәзиға, Вәсилә; Әсмәр, Әсмәт; Исләт, Истәк; Құнај, Құнел; Лејла, Лејлан* вә с.

Адларының һәмәһәнкдарлығы антропонимик паралелләр үзрә дә апарылып: *Адил—Адилә, Азад—Азадә, Наил—Наилә, Фируз—Фирузә, Вусал—Вұсалә, Җәмил—Җәмилә, Һасил—Һасилә, Хәјал—Хәјалә, Амал—Амалә, Бәдир—Бәдирә, Ванид—Ванидә, Гаил—Гаилә, Динар—Динарә, Забит—Забитә, Сабир—Сабирә, Занир—Занирә, Илham—Илhamә, Қамил—Қамилә, Маил—Маилә* вә с.

Адларының һәмәһәнкдарлығына әкис өвладлара адвермә мәрасиминдә даһа чох диггәт јетирир.

а) Оғлан әкизләрә верилән адлар: *Намиг—Натиг, Елман—Елмар, Қамил—Шамил, Әфшиан—Әфшар, Рамил—Рамин* вә с.

б) Гыз әкизләрә верилән адлар: *Мәлаһәт—Кифајәт, Сәмира—Әсмира, Фәрганә—Фәрданә, Хәјалә—Хәјаләт, Қилемаз—Қилемар, Құлбәјаз—Құлбәјан, Құлзәми—Құлзәни, Қунај—Құнел, Мәнзәр—Мәнзәрә, Сәмазәр—Сәманаз* вә с.

в) Оғлан вә гыз әкизләрә верилән адлар: *Абид—Абидә, Агил—Агилә, Афаг—Афигә, Бәдир—Бәдирә, Варис—Варисә, Гаил—Гаила, Занид—Занидә, Мәс'үд—Мәс'үдә, Рамил—Рамилә* вә с.

Құрчустан Рын Болниси вә Лагодехи рајоиларында гардашлара **Машаллаһ** вә **Иншаллаһ** кими адларын гојулмасына да тәсадүф едилір. Әлбәттә, мұасир дөврдә өвладлара белә «қәлиши көзәл аһәнкдар» адларын верилмәсini мүсбәт һал кими гијметләндірмәк олмаз.

Еииң нағисејә өзбәкләрдә дә тәсадүф етмәк олур: ата **Маткарим**, оғул **Мадраим**; газахларда ата **Халимулла** — оғул **Абибулла**; ата **Керимбеш** — оғул **Аскербек** — нәвә **Жұмабеш**; ата **Нарбек** — оғул **Агабеш** — нәвә **Атабеш**; башгырларда ата **Радик** — оғул **Рафик**, ата **Фарит** — оғул **Фаиз**; ана **Факија** — гыз **Фанира**, ана **Қамилә** — гыз **Назилә**, ана **Һәлимә** — гыз **Сәлимә**. Башгырларда «адларын сечилмәсіндә вә аһәнкдарлығында ушағын адынын әvvәл

вә сон һиссәсінин атанын, ананын вә жа бөйүк гардаш вә бачынын ады илә һәмәһәнк олмасынын әһәмијјети аз дејіл».

Дејиләнләрдән белә нәтнчәјә кәлмәк олар ки, адларын әлагәси бир нечә аһәнкдарлыг дәрәчәсіндә ола биләр; әкизләрин, гардашларын вә жа бачыларын; айлә үзвәрләринин вә жа јахын гоһумларын адларынын аһәнкдарлығы.

## VIII ФАСИЛ

### АНТРОПОНИМИК ҺАДИСӘЛӘР

Үнсијјәт просесиндә һәр кәс һәр күн, һәр дәгигә вә һәтта, һәр аң дилимизин лүғәт тәркибиндә вә әсас лүғәт фондунда фәал шәкилдә ишләдилән јүзләрлә үмумишиләк сөзләрдән, онларын грамматик гурулушундан, зәнкин вә рәнка-рәнк хүсусијјәтләрә малик олан ономастик вәнидләрдән кениш шәкилдә истифадә едир. Дилин мұвағиғ саһәләриндә, о чүмләдән, фонетик системдә, лүғәт тәркибиндә, әсас лүғәт фондунда вә грамматик гурулушунда баш верән һәр бир дәжишиклик вә инкишаф ejni заманда онун ономастик лајларында да өзүнү көстәрир.

Ономастик вәнидләр, о чүмләдән дә, антропонимик вәнидләр тарихән јарадылыр, јашадылыр вә мүәjjән вахтдан, әлбәттә, бир нечә әсрдән соңра бир групу истәр заһири, истәрсә дә дахили чәһәтдән тәдричән көһнәлир вә фәалијјәтдән галыр, ономастик лајы тәрк едәрәк гејри-фәал фонда кечир; икінчи груп антропонимләр вә жа-худ шәхс адлары халғын һәјат тәрзи вә мәишәти нлә бағлы олараг јениндән јарадылыр; үчүнчү груп антропонимләр өзүнүн истифадә даирәсини даңа да кенишләндирir вә һәм кишиләре, һәм дә гадынлара верилмәк үчүн ортаглы—мүштәрәк характер кәсб едир; дөрдүнчү груп антропонимләр бир нечә мүстәгил сөзүн вә ja антропонимин илк сәсләринин вә ja мұхтәлиф һечаларынын бирләшdirilmәsi нәтичәсindә мејдана кәлир; бешинчи груп антропонимләр исә (ән азы икиси) бир шәхси билдириб полинимләрә вә ja чохадлышыға чеврилир. Беләликлә дә, антропонимләрдә мұхтәлиф истигамәтләрдә дәжишмә вә инкишаф просеси баш верир. Белә һади-сәләрин мүәjjән һиссәси үмуми (бир нечә дилдә вә ja дил анләсендә), мүәjjән һиссәси исә хүсуси (конкрет бир дилдә) мәhiijjәт кәсб едир вә ономастик системдә ганунлаша билмәјиб кечичи вә тәсадуфи характер даши-

ыр. Башга сөзлә десәк, Азәрбајҹан антропонимијасында һәм кишиләре, һәм дә гадынлара верилән адларын ортаглығы — мүштәрәклији (Арзу, Сәһәр), полинимлији вәја чохадлылығы (Балаханым—Тоггу, Сүмәли—Јашар), палиндромиклији (Әзиզә, Тәләт), аббревиасијасы (Мелс, Мелан) да мүәjjән дәрәчәдә антропоним јарадычылығы илә јахындан бағлыдыр. Антропонимик системдә өзүнү қөстәрән белә һалларын һамысы умуми шәкилдә антропонимик һадисәләр адланыр. Азәрбајҹан антропонимијасында антропонимик һадисәләрин ашағыдақы нөвләри вардыр: 1. Мүштәрәк (ортаглы) антропонимләр, 2. Полиним антропонимләр, 3. Палиндромик антропонимләр, 4. Аббревиатур антропонимләр.

## МҮШТӘРӘК АНТРОПОНИМЛӘР

Азәрбајҹан антропонимијасында 130-дан чох шәхс адларына тәсадүф едилир ки, онлар мүштәрәк олараг һәм оғланлара, һәм дә гызлара гојулур. Бу да демәк олар ки, һәр шеjdән әvvәl, ушағын доғулдуғу шәраит, аиләниң вәзијјети вә адәт-ән-әнә илә јахындан бағлыдыр. Башга сөзлә десәк, һәр һансы бир аиләдә узун мүддәт ушаг олмур. Илләр боју өвлад һәсрәти чәкән ата вә ja ана өз яни доғулан ушағына *Агидәт*, *Ајдан*, *Арзу*, *Вүсал*, *Гејрат*, *Гүдрәт*, *Дәјанат*, *Әгидә*, *Зәфәр*, *Мәтләб*, *Сәхәр*, *Шәрәф*, *Шириң* вә с. кими адлар гојур. Jaxud ана һамилә икән ата вәфат едир. Атаның өлүмүндән соңра доғулан ушаг ата үзүнә һәсрәт галыр. Буна көрә дә, яни доғулан ушаға чинсindәn асылы олмадан *Һәсрәт*, *Јадикар*, *Интизар* кими адлар гојурлар.

Бурадан белә нәтичәjә кәлмәк олур ки, илләр боју өвлад һәсрәтини чәкмиш валидејnlәр аиләдә ушаг доғуланды онун оғлан вә ja гыз олмасындан асылы олмајараг севинир, шадлыг едир. Ушаға севинч, шәнлик, хошибхәтлик, арзу вә истәклә әлагәдар олан адлар гојурлар. Беләниклә дә, оғлан вә гызлар үчүн мүштәрәк адлар жарыныр. Jә'ни, бир рајонда вә ja кәндә оғланы билдириән ад башга рајонда вә ja кәндә гызы билдирир. Бә'зән дә бир кәндә вә ja бир мәһәлләдә мүәjjән бир адла һәм оғлан, һәм дә гыз адланыр. Мәсәлән, Күрчүстан Р-ын Болниси рајонунун Дәрбаз кәндидә *Е'тибар*, *Зинјәт*, *Һилал* вә *Мәмләкәт* адлары һәм оғланы, һәм дә гызлара

верилмишdir. *Чаһан* вә *Шәрәф* адлары исә гоншу кәндләрин бириндә оғланна (Аракел кәndи), бириндә исә гыза (Дарбаз кәndи) верилмишdir. Әлбәттә, белә һаллары алгышламаг олмаз. Чүнки белә адлар оғланы вә гызы фәргләндирмәjә имкан вермир.

Мүштәрәк антропонимләrin јаранмасы, һәр шејдәn әввәл, халгын адәт-әn'әnәsilә дә јахындан бағlyдыр. Түркдилли халгларын, о чүмләdәn, газахларын антропонимијасында да әn'әnә ilә бағлы олараг јаранан адлара раст кәlmәk олур. Адгоjma мәрасимнидә әn чох гыз олан аиләләрдә оғланна гыз, гыза исә оғлан ады гојурлар. Мәсәләn, гыза *Алтай*, *Болат* (Полад), *Жаныл* (Яныл), *Жанылхан* (Янылхан) кими адлар вермиш вә онлары оғлан кими тәрбијә етмишләr. *Жаныл* (Яныл) вә *Жанылхан* (Янылхан) адларыны гыzlara верәндә белә дүшүнмүшләr ки, даһа аиләдә гызын олмасы өz јолуну јанылар вә оғлан олар. Белә адәt-әn'әnә dә һәm оғлан, һәm dә гыzlara вериләn мүштәrәk адларын јаранмасына мүejjәn дәрәчәdә имкан јаратмышдыr.

Ш. Сәдијев антропонимијамызда өzүнү көстәрәn бу һадисәни дүзкүн hесаб етмәjәrәk јазыр: «Мүejjәn адын һәm оғланна вә һәm dә гыза верилмәsi әn'әnәjә kөrә дүзкүн деjil. Бу һадисә ичтимai һәjатда үnsiijәt заманы мүejjәn чәтинлик тәrәdir». Мәсәләn, сиз Тәrlan, һәjat, Шиrin, Гумru адларыны ешидәндә онун кимлиjiни, jәni оғлан вә ja гыз олмасыны мүejjәnlәshdirmәkдә чәтинлик чәkәchәksинiz. Чүnki бизim антропонимијамызда Тәrlan, һәjat, Шиrin, Гумru һәm оғланна, һәm dә гыза вериләn аддыr. Н. Кәnчәвинин «Хосров вә Ширии» поемасыны, H. Меһднин «Тәrlan», Э. Эбүлhәsәnin «Jo-хушлар» романларыны, С. Вурғунун «Фәrһад вә Шиrin», M. Ибраһимовун «һәjat» пjeсләrinи oxумушsunuz. Бу эсәрдәki Тәrlan вә һәjat киши, Шиrin вә Гумru исә гадындыr. Шиrin вә Гумru адында кишиләr dә вардыr. Һалбуки белә адларын кишиләr верилмәsinн mусбәt һал кими гијmәtlәndirmәk олмаз. Чүnki киши вә гадын адлары ifadә etdiyi mә'na вә mәzmunuна — чәsarәt вә mәrdlijinә, икидлик вә чүр'әtiinә, шучәt вә гәhрәmanлығына, гүvvәt вә гүdrötinә; гәshenk вә kөzәllijinә, инчә вә зәriflijinә, ләтиf вә tәmizlijinә, вичдан вә паклығына вә c. чәhәtlәrinә kөrә bir-birindәn фәrglәnmәlidir. Бу чәhәtlәrdәn биrinчilәri өz mәzmununda

ифадэ едэн адлары кишилэрэ; икинчилэри өкс етдиран адлары исэ гадынлара вермэк мэгсэдэүјгүйдүр.

Мүштэрэк адлардан бир группу бизим китаба дахил едилмишдир: *Азад*, *Ајаз*, *Ајнур*, *Афэт*, *Брилжант*, *Дурсун*, *Эдалэт*, *Зивэр*, *Исмёт*, *Јагут*, *Јадикар*, *Јашар*, *Көнүл*, *Күнаш*, *Күнеј*, *Марал*, *Ниһад*, *Рәшад*, *Рөвшэн*, *Туран*, *Улфат*, *Хавэр*, *Хуршуд*, *Һумај*; *Чинар*, *Чаванир*, *Шэфэг* вэ с.

Башга түрк халгларында да һәм оғланлара, һәм гызларга гојулан мүштэрэк адлар вардыр. Мәсөлән, газахларда, *Алтаи*, *Болат*, *Аңқән*, *Аңсар*, *Жанар*, *Жанат* вэ с. Бу хүсусийт түвин антропонимијасында да кениш яжылмышдыр. «Справочник личных имен народов РСФСР» китабында түвилләрин мүштэрэк олараг һәм оғланлара, һәм дә гызлара вердири 67 ад гејд олунмушдур.

Белә адлара иранлылар вэ монголлар арасында да тәсадүф олунур.

Мүштэрэк антропонимләрни икинчи бир нөвү исэ тарихи шәхсијәт ады илә бәдии персонаж ады арасында өзүнү бүрүзэ вернр. Мәсәлән, Македонијалы Искәндәр һәм тарихи шәхсијәттәр, һәм дә Низаминин мәшһүр «Искәндәрнамә» поемасында әдәбн сурәтдир. Искәндәр һәм тарихи шәхсијәт, һәм дә бәдии образ кими бөյүк кејфијәтләрә малнкдир. Онлар тарихилик бахымындан ејниләшсәләр дә, мә'нәви чәһәтдән бир-бириндән фәргләнирләр. Бириңидә фатеһлик, бөйүк дөвләтчиләк идејасы күчлү олдуғу һалда, икинчидә гүдрәтли, мұдрик, ағыллы бир образ охучунун нәзәриндә учалыр.

Жаҳуд Вагиф һәм тарихи шәхсијәт, бөйүк дөвләт хадими, дипломат, шаир, һәм дә С. Вурғунун «Вагиф» пјесинин баш гәһрәманысыдыр. Һәр ики Вагиф дә һарадаса ејниләшир, бири дикәрини тамамлајыр, һарадаса бир-бириндән айрылыр, фәргләнир. Лакин һәр ики шәраитдә Вагиф өз Вагифлијиндә галыр.

Жухарыда гејд олунан бириңчи Искәндәр вэ Вагиф тарихи сәнәдләрдә, икинчи Искәндәр вэ Вагиф исэ бәдии тәфәккурдә — бәдии әсәрдә өзүнә јер тапмыш вэ халгын нәзәриндә учалмышдыр. Антропонимијада бу групп шәхс адларыны да мүштэрэк антропоним һесаб етмәк олар. Чүнкى ејни ад мұхтәлиф саһәдә — тарихи сәнәдләрдә вэ бәдии әсәрдә ишләдилмишдир. Мәнбә мұхтәлифлиji, мәзмун вэ идеја исэ һәмин ады бир нөв ортаглашдырмыш, мүштэрәкләшдирмишдир.

## ПОЛИНИМ АНТРОПОНИМЛЭР

Азэрбајҹан антропонимијасы әсасларыны тәдгиг сөздөркөн чанлы данышыг дилиндэ — јерләрдә бир групполинимләрэ, јәни бир шәхсин мүхтәлиф адларла адландырылмасына да тәсадүф етдик. Башга сөзлә десәк, белә адлардан бири һәмин шәхсин рәсми, дикәри исә гејри-рәсми адыйыр. Мәсәлән, *Балаханым* — *Тәгүү*, *Гурбанәли* — *Дұма*, *Ашыр* — *Еға* вә с. Бу антропонимләр бир-биринин варианты јох, мүхтәлиф адлардыр. Буна баҳмајараг, онлар — биринә јахындан элагәдар олур вә ejni бир шәхси билдирир.

Бә'зи валидејнләр исә јени доғулмуш ушагларына бир ад гојур, ону аиләдә севә-севә сахладыглары заман башга бир адла чағырылар. Нәтичәдә онун рәсми ады ундулур, о, халг арасында икинчи, васитәчи ады илә таныныр.

Белә һаллара мұасир бәдин әсәрләримизин персонажларынын адларында да раст кәлирнк. Мәсәлән, Э. Һачызадәнин «Иткін кәлин» романында белә бир епизодда гарышлашырыг:

«Аյын 15-дә мәни Чанараппаһыје-Тур Аббасханда көзлә, saat 9-да. Сејид Мустафа». Сејид Мустафа әслнәнде Сејид Мустафа дејнлди. Бу, һәлә тәзә-тәзә јаранмагда олан дәстәнин қизли рәһбәри Бәбрәкин шәрти ады иди... Аңчаг онун икинчи ады да варды ки, буну аңчаг Рәһкүзәр билирди. Вә онун бүтүн мәгаләләрн бу имза илә чыхырыды: Шәрәфәддин Дәрмәнд.

Әкрәм Әјлислинин «Киләнар чичәјинә дедикләрим» повестиндә эсл ады Валја олан персонаж әсәр боју Вилма ады илә таныныр. Мәс.: «Паспортунда Вилманын ады Валја иди. Азэрбајҹанча, о, өзү өз адыны Валидә гојмушду... «Вилма, Валја, Валидә, шәкәр дадыр дили дә». Бурасы Мәзәнирин јарадычылығынын мәһсулу иди вә «шәкәр дадыр» мәсәләсindә шаиримиз, Вилманын бизим дилдә тәмиз даиышмағыны нәзәрдә тутурду».

Бела нүмунәләрии сајыны артырмаг да олар. Лакин буна артыг еhtiјац јохдур. Йухарыдақы нүмунәләрдә көстәрилән вәзијјәти гарышыны алмаг үчүн белә нәтичәјә кәлмәк олар ки, кичик бир кәндә, бир мәһәлләдә, бир күчәдә, бир бинада (шәһәр јериндә олан үмуми јашајын биналары нәзәрдә тутулур), һәтта јахын вә узаг

гоһумлар арасында олан бир шәхсин адыны бир нечә ушаға гојмагдан вә жени докулмуш ушағын ады рәсми ләшдирилдиңдән соңра онун башга икинчи бир адла әзизләнмәси вә ҹағырылмасы мүсбәт һал дејилдир. Буна көрә дә, һәмишә вә һәр ваҳт белә һаллардан чәкинмәк лазымдыр. Чүнки белә һалларда чох заман мүсбәт вә жа мәнфи (әксәр һалларда) кејфијәтли ләгәбләр әмәлә көлир. Бу да бә’зән һәр һансы бир адамын шәхсијәтинин алчалдылмасына сәбәб олур.

### ПАЛИНДРОМИК АНТРОПОНИМЛӘР

Азәрбајҹан антропонимијасында бир گруп палиндромик јolla әмәлә кәлән адлара да тәсадүф етмәк олур. Бу گруп адлар, әсас е’тибарилә, әvvәлләр формалашмыш олан антропонимин сағдан-сола вә јаҳуд әксинә охунмасы нәтичәсindә јараныр. Сөзләrin вә жа антропонимләрин белә үсулла дүзәлдilmәsinә палиндромик сөзләр (антропонимләр) дејилир.

Азәрбајҹан антропонимијасынын вердији фактлара әсасән палиндромик антропонимләрн ашағыдақы групла-ра аյырмаг олар:

1. *Ејни фонетик тәркибә вә ejni mә'наја малик олан палиндромик антропонимләр.* Палиндромик сөзләр (антропонимләр), мә’лумдур ки, елә сөзләр (антропонимләр) вә жа ҹүмләләрә дејилир ки, онлар «солдан саға вә сағдан-сола ejni һәрфләрлә охунур» вә ejni мә’наны ифадә едир. Мәсәлән, *Ата, Ана, Аға, Эзиզ, Тәләт* вә с.

2. *Ејни фонетик тәркибә вә мұхтәлиф mә'наја малик олан палиндромик антропонимләр.* Азәрбајҹан антропонимијасына дахил олан бир گруп адларын әксинә охунмасы нәтичәсindә ejni сәс комплексиндән (сөсләrin дүзүлүшү вә жа сырасы е’тибарилә) ибарәт олан жени бир сөз вә жа антропоним јараныр. Жени јаранмыш сәс комплекси башга бир аһәнклә (мә’лумдур ки, һәр бир сәс сөзүн мұхтәлиф јеринде мұхтәлиф аһәнкә малик олур—*M. Ч.*) сөсләнир вә жени бир мә’на дашијыр. Мәсәлән: *Ајна—Аңја, Афәр—Рәфа, Зәрифа—Әфиәз, Назим—Мизан, Һатэм—Мәтәһ* вә с.

Рус антропонимијасында да белә жени сөздүзәлтма гајдасы илә дүзәлән сөзләрә вә жа антропонимләрә тәсадүф олунур. Мәсәлән: ОМ—МО (електрик мәфтили ваниди) вә с.

Азәрбајҹан антропонимијасында ики компонентли ад-  
дар да кениш јајылмышдыр. Мүрәккәб антропонимлә-  
рин тәркибиндәки компонентләри јерини дәјишмәклә  
дә јени адлар әмәлә қөлир. Белә антропонимләри дә  
валиндромик антропонимләр сырасына дахил етмәк  
олар: Мәсәлән, *Бабахан*—Ханбаба, *Әлијусиф*—*Јусифәли*,  
*Гасымали*—*Әлигасым*, *Јармәммәд*—*Мәммәдјар*, *Нурдәр-*  
*га*—*Дәрҗанур*; *Күлназ*—*Назкүл*, *Күлјаз*—*Јазкүл*, *Күлз-*  
*чар*—*Наркила*, *Кулај*—*Јајкүл*, *Ајкүн*—*Кунај*, *Күлба-*  
*дам*—*Бадамкул*, *Гәләмзәр*—*Зәргәләм*, *Нургәләм*—*Гә-*  
*ләмнур*, *Әмиркүл*—*Күләмир* вә с.

## АББРЕВИАТУР АНТРОПОНИМЛӘР

Бүтүн дүнја дилләrinдә олдуғу кимни, Азәрбајҹан ди-  
линдә дә антропонимләрин аббревиасијасынын вә јаҳул  
ихтиарла јазылмасынын вә шифаһи нитгәдә ихтиарла  
тәләффүз едилмәсинин узун бир тарихи вардыр. Бу хү-  
сусијјәт, јо'ни хүсуси адларын ихтиары инди дә Азәр-  
бајҹан дилиндә өзүнү кениш шәкилдә көстәрир.

Үмумијјәтлә, антропонимик вә ја башга ихтиарлар  
дилин инкишафынын бүтүн мәрһәләләrinдә аббревиаси-  
јасын бир чох үмуми дилчилик вә грамматик ганунаујғун-  
луглары илә јаҳындан әлагәдардыр. Һәмин чәһәтләrin  
мејдана чыхарылмасы исә антропонимија үчүн мараглы-  
дыр. Бунлары нәзәрә алараг аббревиасијаја уғрамыш  
хүсуси адлары ики группа бөлмәк олар: антропонимләрин  
ихтиарла јазылмасы, антропонимләрии ихтиарла тә-  
ләффүз едилмәси.

1. *Антропонимләрин ихтиарла јазылмасы*. Дилемиз-  
дә бүтүн хүсуси адлар кими, онун кениш јајылмыш бир  
саһәсини тәшкүл едән мүрәккәб антропонимләр дә чох  
һаллarda ихтиарла јазылдыр. Бу да әсасен јазынын сүр'-  
этинин артырылмасы вә мәтнин һәчменин азалмасы чә-  
һәтдән әһәмијјәтләndir. Мәсәлән: *Г-әли* (Гурбанәли),  
*Д-малы* (Дүнјамалы), *И-хәлил* (Ибраһимхәлил), *М-*  
*әли* (Мәһәммәдәли), *Н-әли* (Нијазәли), *h-мәммәд*  
(Һачыммәммәд) вә с.

Жухарыдақы нұмунәләрдән көрүндүјү кими, дилемиз-  
дә, әсасен, икикомпонентли вә ја мүрәккәб антропоним-  
ләр аббревиасија һадисәсінә уғрајыр. Башга сөзлә де-  
сәк, мүрәккәб антропонимин аббревиасијасы заманы би-

рнчи компонентин баш һәрфи вә икинчи компонентин өзү бүтөвлүкдә јазылыр.

Јазылы дилдә антропонимләрин аббревиасијасының мүсбәт вә әһәмијјәтли чәһәтләри олдуғу кими, мәнфи вә зәрәрли чәһәтләри дә вардыр. Бу да һәр шејдән әввәл, һәмин антропонимләрин гејри-дәгиг вә чәтиң охунмасы нлә әлагәдардыр.

Антропонимләрин аббревиасијасы, эсасен, кизли имзаларла јазмаг вә ja айры-айры шәхсләрин имзасының сирли галмасы нәгтеји-нәзәрдән чох әһәмијјәтлидир. Мәсәлән, бөյүк халг шаири Сабир ингилаби руһлу сатирик әсәрләринин әксәрийјәтини «Honhon, Ағлар-куләјән, Әбунаср—Шејбани, Гоча әми, Бојнубуруг, Фазил, Дин дираји, Бојну јоғун, Чайда чапан, Түкәзбан чичи, Гоча Иранлы, Јары көңүл, Сөвдаја, Јарамаз, Бир алым», Э. С. Низедар, Азәрбајҹан иәсринин қөркәмли нұмајәндәси M. C. Ордубади кениш халг күтләләринин ағыр һәјат шәраитиндә јашамасыны вә һаким синфә гаршы е'тираз етмәснин тәсвири етдији әсәрләрини: «Һәрдәмхәјал», «С», «M. C.», «Сәид», «M. Сәид», «Сәид һачагазадә», «Фелjetончы», «Тат», «Лүт», «Бәһа», «Маса», «Тәэссүбкеши» вә башга кизли имзаларла јазмышдыр.

Мәшһүр гәзәлхан Элиаға Ваһид дә өз сатирик ше'рләринин әксәрийјәтини «Молла Нәсрәддин», «Бабаи-Әмир», «Тути», «Мәзәли» вә с. журналларда вә «Коммунист» гәзетиндә «Моллабалбала», «Таһир Әjjар», «Мәһкәм», «Мәхфи», «Һачы Әгрәб», «Тәнбәл» кими кизли имзаларла јазмышдыр. Э. Ваһидин мұасирләrinдән шаир Һәсән Сәjjар «Мұлһінд», шаир Ибраһим Таһир Мусаев исә «Нофәл кими кизли имзаларла јазмышлар.

Исте'дадлы дәвләт хадими, XX эср Азәрбајҹан реалист вә ингилаби-демократик әдәбијатының гүдрәтли жарадычыларындан бири, драматургијамызда тарихи фачиә жанрынын баниси, көзөл насир, гүдрәтли публицист, садә мүәллим вә гајғыкеш һәким олан Н. Нәrimanov да јери кәлдикчә кизли имзалардан истифадә етмәншdir. Мәсәлән, Н. Нәrimanov «Бир кәндииң сәркүзәшти», јаҳуд «Әли» һекајасини (1915) «Нар» имзасы илә чап етдиришдир.

Хүсуси адларын аббревиасијасының бир дә әһәмијјәти ондан ибарәтдир ки, онлар јени антропонимләрин дүзәлмәснә сәбәб олур.

Дилимиздә хүсуси адларын аббревиасијасы нәтичәсіндә әмәлә қалған антропонимләри ики група белмәк олар:

а) *Инзibati-siјasi адлары билдиrәn сөзләrin аb-  
breviасiјasы нәтичәsinde әmәlә қалғan антропонимләр;*  
АБШ (Америка Бирләшмеш Штатлары).

б) *Антропонимләri вә bашga ичтимaи-siјasi һади-  
cәlәri билдиrәn сөзләrin аb-  
breviасiјasы нәтичәsinde әmәlә қалғan антропонимләr.* Йухарыда дејиләнләрдән белә нәтичәjә кәлмәк олар ки, аббревиасија елә бир сөчијәви һадисәdir ки, о мә'lум олдуғу кими дилин инкишафының бүтүн мәрһәләләринде лаконик шәкилдә инкишаф еdir. Хүсуси адларын аббревиасијасы јолу иләjени антропонимләр јараныр. Мәсәлән, *Ханифүз* (Хагани, Низами, Фұзули), *Марвен* (Марс, Венера), *Хеирәли* (Хеирәисә, Эли) вә с.

Түрк халгларының антропонимијасында адларын аббревиасијасынын башга хүсусијјәтләrinә дә тәсадүф олунур. Јә'ни антропонимләр хүсуси адларын **биринчи** ниссәсинин аббревиасија јолу илә бирләшмәсіндән әмәлә қелир.

в) *Хүсуси адларын әкс аb-  
breviасiјasы әsасында ja-  
ranan антропонимләr.* Азәрбајҹан антропонимијасында бә'зи шәхс адларына тәсадүф олунур ки, онлар бу вә ja дикәр хүсуси адын әкс аббревиасијасы вә јаҳуд парчаланмасы нәтичәсіндә әмәлә қелир.

Шаир Мәммәд Асланың «Эрзрумун қәдијинә варанды» силсиләсіндән олан «Азәр-Бајҹан» шे'ринде белә бир епиграф—башлыға тәсадүф олунур. Һәмин башлыгда дејилир: «Түркијәнин Башкөй илчесинин (районунун) Йухары Аратан кәндидә јашајан Һүсејн Арас, оғлу Энвәрин ушагларының адындан өзүнә бир тәсәлли сәлтәнәти јаралыб: гыз нәвәсінә Азәр, оғул нәвәсінә Бајҹан ады вериб. Нәвәләринин ады бабаның дилиндә, јаддашында гәрибә сыраланыб. Нечә олур олсун әввәл, Азәри чағырыр, соңра Бајҹаны...». Һәмин ше'rдә охујуруг:

Чүт баласы вар чаһанда:

Азәр бири, Бајҹан бири!..

Азәр бурда, Бајҹан бурда!

Бурда онлар Аразсызды!

Азәр, Бајҹан бир ахарда:

Сағ жох, сол жох, арасызды!  
Дил өјрәшиб десин мұдам:  
Әввәл: — Азәр,  
Сонра: — Бајан!  
Чағырдыгча сәһәр-ахшам  
Бүтөвләшир Азәрбајчан.

Жухарыдақы ше'р парчасында ишләдилән Азәр, Бајан антропонимләри Азәрбајчан топониминиң экс аббревиасијасы вә ja парчаланмасы јолу илә әмәлә көлмишdir.

Азәрбајчанлылар арасында гыzlара вериләп Ревмира (револ мира) адына да тәсадүф олунур. (Ревмира Көчәрли).

2. *Антропонимләрин ихтиисарла тәләффүз едилмәси.* Жазылы әдәби диллミздә олдуғу кими, шифаһи нитгә дә хүсуси чағырыш заманы антропонимләрин абривиасијасы өзүнү қөстөрир. Башга сөзлә десек, Азәрбајчан дилиндә гејри-рәсми олараг шифаһи мараглы бир хүсусијәт дә нозәрә чарпыр. Бу да диллミздә кениш јајымыш узун вә ja чохћечалы антропонимләрин ихтиисарла (гыса) тәләффүз олунмасыдыр. Мәсөлон, *Мәһи* (Мәһіәддин), *Ибии* (Ибраһим), *Нәси* (Нәсими), *Хејри* (Хејрәддин), *Фәхри* (Фәхрәддин), *Гими* (Гијамәддин) вә с.

## IX ФАСИЛ

### АНТРОПОНИМЛЭРИН ГУРУЛУШУ

Антропонимлэрин гурулушу мэсэлэсийн тэһлилийн кечмэздэн эввэл сөз вэ антропоним анлајышины мүэjjэн-жөнлэшдирмэк вачибдир. Сөз лексик, антропоним исэ антропонимик ваһиддир. Сөз вэ антропоним дилчилийн ажры-ажры саһэлэрийн тэдгигат объекти олса да, онлары бир-бириндэн тэчрид етмэк вэ ажрылыгда өjrэнмэк олмаз. Чүнки онларын һэр икиси дил ваһиди олмаг етибарила бири, дикэрини тамамлајыр, бири дикэрийн јаранмасы үчүн эсас төшкүл едир. Демэли, сөз хүсуси адларын, о чүмлэдэн дэ антропонимлэрин јаранмасы үчүн мадди базадыр. Бу база олмадан дилин ономастик лајыны тэсэввүр етмэк олмаз. Башга сөзлэ десэк, үмумишлэк характерэ малик олан истэр садэ көк сөзлэр (аж, күл, хан, лалэ, көнүл), истэр дүзэлтмэ көк сөзлэр (дэмир-чи, ов-чу, бал-лы, күл-лү) вэ истэрсэ дэ мүрэkkэб көк сөзлэр (кулчичэк, Лалэзэр, абхэјат, мејвэкүл) өз тэркиб һиссэлэрина ажрылмадан конверсија юлу илэ бүтөвлүк дэ хүсуси ада — антропоним чеврилир вэ һэр бири бир шэхс ады јеринде ишлэдилир. Жухарыда геjd олунан сөзлэр эсасында дүзэлэн *Aj, Күл, Хан, Лалэ, Көнүл; Дэмир-чи, Овчу, Баллы, Күллү; Кулчичэк, Лалэзэр, Абхэјат, Мејвэкүл* вэ с. антропонимлэри дэ бу гэбильдэндир.

Жухарыдакы нүмүнэлдэн көрүндују кими, үмумишлэк сөзлэрин һамысынын эсасында дүзэлэн антропонимлэри садэдир, бирүзвлүдүр. Чүнки оиларын эсасында дуран үмумишлэк дүзэлтмэ сөзлэрийн һамысынын тэркиб һиссэлэри олан көк вэ шэкилчилэр, мүрэkkэб сөзлэрийн компонентлэри бир-бириндэн тэчрид едилмиш һалда, ажрылыгда јох, бүтөвлүкдэ конверсија уғрамышдыр. Экэр дүзэлтмэ вэ мүрэkkэб көк сөзлэрийн тэркиб һиссэлэри ажрылыгда конверсија уғраја билсэјди, әлбэттэ, онда дүзэлтмэ антропонимлэрийн варлыгындан да да-

ныншаг оларды. Төсссүф ки, дилин дахили инкишаф ганнлары белө бир һадисөнин баш вермәсиң һеч чүр имкан верә билмир. Дилин дахили ганунаујғунлуғуна көрә «ковч» сөзүнүн тәркиб һиссәләри олан ов вә -чу һеч ваҳт айрылыгда конверсија уғрамаг, јәни ономастик (антропонимик) ваһидә кечмәк имканына малик дејилдир. Чүки онлардан ов үмумишиләк сөз олса да, -чу дилдә айрылыгда ишләдилмәјән, һеч бир мәнән вә мәзмун кәсеб едә билмәјән лексик шәкилчидир. Айры-айры сөзләрни конверсија уғрамаг имканлары олса да, шәкилчиләр белә имканлардан мәһрумдур. Бу да дүзәлтмә антропонимләрин варлығындан данышмаға һеч чүр әсас вермир.

Жухарыдақы нұмунәләрдән көрүндүјү кими, һәм садә, һәм дүзәлтмә, һәм дә мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр жалныз бир антропонимик ваһиддән (шәхс адындан) ибарәт олуб садә антропонимләр һесаб олунур. Садә антропонимләр исә онун әсасында дуран үмумишиләк сөзләрин гурулушундан (садә, дүзәлтмә, мүрәккәб) асылы олмадан биризувлу антропонимик ваһидләрдир. Чүки һәр бир антропоним айрылыгда өз гурулушу е'тибариү адлыг чүмләни хатырладыр. Адлыг чүмләләрдә мұхтәлиф шәхсләрин, әшжаларың, һадисә вә просесләрин ады җәкилиб, онлар һаггында мүәյжән мә'лumat верилмәдији кими, интг просесинде дә айры-айры шәхсләрин ады җәкилир, лакин онлар һаггында адн мә'лumat белә сөjlәнилмир. Бу хүсусијәт дә антропоними адлыг чүмләјә жаһынлашдырыр. Чүмләнин дүзәлтмә нөвү олмадығы кими, антропонимләrin дә дүзәлтмә нөвүнүн варлығындан сөһбәт ачмаг олмаз. Бу мәниада чүмлә гурулушча садә вә мүрәккәб олдуғу кими, антропонимләр дә садә вә мүрәккәб олур.

Демәли, антропонимләрин гурулушу илә антропонимләрин әсасыны тәшкил едән үмумишиләк сөзләрин гурулушу айры-айры анлајышилардыр. Онлары бир-бирилә гарыштырмаг олмаз. Чүки онлар дилчилијин мұхтәлиф ше'бәләринин тәдгигат објектидир. Нәһајәт белә нәтичәјә кәлмәк олур ки, антропонимләр гурулушча садә вә мүрәккәб, антропонимләрин әсасында дуран үмумишиләк сөзләр исә гурулушча садә, дүзәлтмә вә мүрәккәб көк сөзлөрдән ибарәт олур.

Демәли, Азәрбајҹан антропонимләри гурулуш е'тибарило ики група бөлүнүр: садә антропонимләр, мүрәккәб антропонимләр.

*Садә антропонимләр.* Садә антропонимләр јалныз бирүзвлү, јаҳуд бир антропонимик вайиддән ибарәт олур. Мәсәлән, Араз, Вагиф, Вүгар; Лалә, Шәфәг вә с.

Азәрбајҹан антропонимијасына дахил олан садә адларын әсасы мә’на, мәзмун вә аһәнкдарлығы с’тибарилә рәнкарәнк үмумишиләк сөзләрдән ибарәт олдуғу кими, онлар гурулуш чөһәтдән дә мұхтәлифdir. Мүәллифин өһдәсендә олан вә шәхсөн һазырладығы картотекә он минә јаҳын, о чүмләдән, 4.345 киши, 5.485 гадын алы вә 150-јә јаҳын мүштәрәк ад дахил едилмишdir. Киши адларындан 1.708-н садә, 1.089-у дүзәлтмә вә 1.478-и мүреккәб көк сөзләр әсасында: гадын адларынын исә 1.524-у садә, 1.046-ы дүзәлтмә вә 2.915-и мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлмишdir.

Азәрбајҹан антропонимијасына дахил олан адларын әсасы гурулушча садә, дүзәлтмә вә мүрәккәб көкдән ибарәт олур.

*Садә көк әсасында дүзәлән антропонимләр.* Садә адлар бир көк сөздән ибарәт олур. Бу گруп адларын эксәрријјәти, әсасен, лексик јолла үмумишиләк Азәрбајҹан сөзләри әсасында формалашыр. Башга сөзлә десәк, үмуми исимләрни хүсуси исимләрә кечмәсн јолу илә чохлу миңдарда адлар әмәлә кәлир. О чүмләдән, һејван адларындан *Аслан*, *Чејран*, *Марал*; гуш адларындан *Туту*, *Лачын*, *Көјәрчин*, *Сона*; битки адларындан *Чичәк*, *Бадам*, *Нәркиз*, *Бәнөвшә*; чансыз әшја адларындан *Алмаз*, *Дәмир*, *Полад*, *Брилјант*, *Ајна* кими онларла адлар јараныш вә дилнимизнин антропонимијасына дахил олмушдур.

Сифәтләрин субстантивләшмәси нәтичәсindә дә онлардан исимләр төрөјир вә онлар өз тә’сирини елә күчлү шәкилдә көстәрир ки, онун исим кими тәсәввүр едилемеси даһа да мөһкәмләнир вә исимлик мәфһумуна чевриләрәк антропонимләрин јараимасына сәбәб олур. Дилиздәкни *Гәһрәман*, *Гоча*, *Көзәл*, *Јахши*, *Көйчәк* вә *Гашәнк* кими шәхс адлары бу гә билдәндир.

Садә адлар бир, икни вә бә’зән дә үчнечалы сәс тәркибии малик олурлар.

Бирнечалы адлар Азәрбајҹан антропонимијасында аз ишләнир. Мәсәлән, *Ај*, *Гоч*, *Зал*, *Күл*, *Хан*.

Икинечалы көк сөзләр әсасында формалашан һәм

киши, һәм дә гадын адлары Азәрбајҹан антропонимијасында кениш јајымышдыр.

Киши адлары: *Абид, Агил, Адил, Азэр, Ајаз, Акиф, Афэт, Араз, Ариф, Аслан, Вүгар, Габил, Гәшәм, Гошгар, Әвәз, Забит, Зирвә, Сабир* вә с.

Гадын адлары: *Адәм, Афаг, Баһар, Вәфа, Гәмәр, Гумру, Гөңчә, Диляр, Зиба, Зүмруд, Йавәр, Көңүл, Лалә* вә с.

Үчічалық көк сөзләр әсасында формалашан антропонимләр арасында гадын адлары кишиләрә нисбәтән чохлуг тәшкил едир. Киши адлары: *Әдаләт, Әзәмат, Икамәт, Фәзәнир* вә с. Гадын адлары: *Гәнирә, Гәрәнфил, Гүймәт, Гијафәт, Дилярә, Әнтиғә, Изтираб; Мәһбуба, Мұлајим, Нәһајәт, Накизәр, Рәғиғә, Сүдабә, Тамаша, Тәранә* вә с.

Дилимиздәки бә'зин бир вә икинчалы үмуми сөзләр шәхс адына чевриләркән антропонимијаның дахили тәләб вә ганунларына табе олараг ики вә үчічалы сөзләре кечирләр. Мәсәлән, дилимиздәкі бирнечалы нәшр вә һөкм сөзләри хүсуси адлара чевриләркән икинчалы шәкилдә ишләнір. *Нәсир, Һөкүм(ә)*.

Дүзәлтә көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр. Азәрбајҹан антропонимијасында кениш шәкилдә јајымыш бу групп шәхс адлары әсас е'тибәрилә үмумишлиләк дүзәлтмә көк сөзләр әсасында формалашыр. Башга сөзлә десәк, антропонимләрин јаранмасында морфологипросесин мәнијјәти ондан ибарәтдир ки, бурада, биринчи нөvbәдә, көкләре шәкилчиләр артырмагла јенн дүзәлтмә сөз көкләри әмәлә кәлир вә һәмин дүзәлтмә көк сөзләр антропонимин дүзәлмәси учун әсас олур: *Мәсәлән, вәфа+лы—Вәфалы, баһа+лы—Баһалы, тел+ли—Телли, сәфа+лы—Сәфалы* вә с.

Дүзәлтмә көк сөзләр әсасында антропонимләрин јаранмасы да узун бир тарихә маликдир. Өз тарихи е'тибәрилә морфологи ѡолла јени антропонимләрин јаранмасы синтактик ѡолла антропоним јарадычылығынын мүәjjәни бир мәрһәләсини тәшкіл етмишдир. Башга сөзлә десәк, морфологи ѡолла антропоним јарадылмасы просеси синтактик ѡолла антропоним јарадычылығы просесидән јаранмышдыр.

«Дилимизин гәдим дөврләриндә узун заман садә сөзләрдән мүрәккәб сөзләр дүзәлмәси просеси мүһүм јер-

ләрдән бирини тутмушшур. Соңалар мүрәккәб сөзүн тәркибиндә олан бир сөзүн (мүрәккәб сөзүн компонент-ләриндән биринин — *M. Ч.*) шәкилчијө чеврилмәси јолу илә морфологи иросес мејдана көлмишdir<sup>1</sup>. Бу муддәаны еңилә антропонимләрин јаранмасына да шамил етмәк олар.

Азәрбајчан антропонимијасында морфологи јолла шәхс адларынын јаранмасы чох зәнкүн семантик вә формал хүсусијјәтләре маликдир. Морфологи јолла антропоним јарадычылығы просесинде иштирак едән шәкилчиләрин үмуми чөһәтләрини нәзәрә алара, онлары ики група бөлмәк олар: лексик шәкилчиләр, грамматик шәкилчиләр.

Лексик шәкилчиләр мүәյҗән мәфһүмүн адыйны билдиရән яени лексик ваһидлор јарадыр ки, һәмин ваһидләрин мүәйҗән һиссәси дә дилимиздә антропоним дүзәлдилмәси үчүн өсас тәشكىл едир. Белә шәхс адлары дилимиздә кениш јајымыштыр.

Мұасир Азәрбајчан әдәби дилиндә антропоним дүзәлдилмәсендә иштирак едән бүтүн лексик шәкилчиләрин хүсусијјәтләрини нәзәрә алара, онлары нитг һиссәләри үзрә бслә груплыштырмаг олар: исимләрдән исим дүзәлдәнләр; сифәтдән исим дүзәлдәнләр; сајдан исим дүзәлдәнләр; фе'лдән исим дүзәлдәнләр; зәрфән исим дүзәлдәнләр.

Исимдән исим дүзәллән шәкилчиләр васитәсилә әмәлә қәлән дүзәлтмә сөз көкләринин тәркибиндә ишләнәни шәкилчиләрин мәншәјинә қөрә морфологи јолла формалашан антропонимләри ики група бөлмәк олар:

Азәрбајчан дилинин лексик шәкилчиләрилә дүзәлән сөзләр өсасында формалашан антропонимләр:

-лыг, -лик. Бу шәкилчиләр васитәсилә мә'нәви кеј-фијјәтләри өзүндә әкс етдиရән сөзләр өсасында антропонимләр дүзәлир: *Шадлыг, Шәнлик* вә с.

-чы, -чи, -чу. Бу шәкилчиләрин сөз көкүнә бирләшмәсилә мүәйҗән пешә саһибини билдиရән сөзләр өсасында антропонимләр дүзәлир: *Дашчы, Дәмирчи, Елчи, Йолчу, Овчы* вә с.

-лы, -ли, -лу, -лы. Бу шәкилчиләр васитәсилә әшҗанын мөвчудлугуну, мүәйҗән шәхсијјәтә мәнсубијјәтини, һәги-

<sup>1</sup> С. Җәфәров. Мұасир Азәрбајчан дили, сәh. 161.

ги мә'насындан чох мәчази мә'на билдириән атрибутив исимләр әсасында антропонимләр формалашыр.

Киши адлары: *Ајналы, Вәфалы, Бинәли, Безнәли, Зәрбәли, Пәнчәли, Үгүрлу, Көрклү*:

Гадын адлары: *Ағыллы, Баллы, Вәфалы, Назлы, Диля, Этири, Пуллу, Тојлу, Күллү* вә с.

-ча, -ча, -чә. Бу шәкилчиләр васитәсилә дилимиздә әңҗанын кичилдији вә ја қејфијјетинин азалдығыны билдириән сөзләр дүзәлир ки, һәмин сөзләр дә бир сыра антропонимләрин формалашмасы үчүн әсас олар. *Бағча, Бағчалы, Балача, Гарача, Ағча*.

-даш. Дилемиздә бу шәкилчи васитәсилә шәриклик билдириән субстантив исимләр әсасында да антропонимләр дүзәлир: *Елдаш, Йолдаш, Гардаш* вә с.

-лар, -ләр. Бу шәкилчиләр васитәсилә дүзәлән сөзләр әсасында да дилимиздә бир сыра антропонимләр јаранмышдыр: *Ағалар, Ајлар, Бәјләр, Дағлар, Елләр, Көјләр, Ханлар, Гызлар, Құлләр, Телләр* вә с.

-мар. Бу шәкилчи васитәсилә дүзәлән сөзләр әсасында дилимиздә мүәјјән антропонимләр дүзәлир: *Елмар, Іелмар, Шаһмар, Йолмар, Ылмар, Зилмар* вә с.

-эт. Бу шәкилчи васитәсилә дә дилимиздә көк сөзләрдән бир сыра антропонимләр дүзәлир: *Бәсирәт, Вәзириәт, Закирәт, Мәрданәт, Хәјаләт, Сәбәнәт* вә с.

-ы, -и, -ү. шәкилчиләринин сөз көкүнә бирләшмәси нәтичесинде охшарлыг, бәнзәтмә қејфијјетләрини ифадә едән сөзләр әсасында бир груп антропонимләр јараныр: *Досту, Хурмајы, Нәсими, Низами, Нијази, Сәбри, Хагани, Шөвги, Құлү* вә с.

-ә. Мұасир Азәрбајҹан дилиндә гејри-мәһсулдар олан бу шәкилчидән антрононимдән антропоним јарадылма-сында кениш шәкилдә истифадә олунур: *Азадә, Наилә, Назилә, Пакиә* вә с.

-ман (-ман) шәкилчиси васитәсилә үстүнлүк қејфијјетинә малик олан сөзләр әсасында антропоним дүзәлир: *Арзуман, Елман, Әһлиман, Мәһман, Арзуманд* вә с.

-им, -үм. Бу шәкилчиләр васитәсилә дә мәнсубијјет билдириән сөзләр әсасында антропонимләр дүзәлнir: *Бәјим, Құлум*.

-чиң, -чин. Сәбәб, аидлик вә тамамлыг мәзмунуну ифадә едән «-үчүн» гошмасынын шәкилчиләшмәсindәи төрәјән -чин шәкилчисиний сөз көкүнә бирләшмәси илә

јаранан сөзләр әсасында антропоним дүзәлир: *Ајчын, Іалчын, Елчин, Илчин, Күлчин, Којчин*.

-ых. Дилемиздә аз мөһсулдар олан бу шәкилчи васитәсилә дүзәлән исим әсасында антропоним јараныр: *Төлхүк*.

-хы, -ху. Эдәби дилемиз үчүн сәчијјәви олмајан бу шәкилчиләрин мүәјҗәни исимләриңе сонуна бирләшмәси јолу илә дүзәлән сөзләр әсасында бир сыра антропонимләр јараныр: *Балхы, Іалхы, Күлхү*.

-ә, -ш. Бу шәкилчи васитәсилә дүзәлән исимләр әсасында антропонимлор јараныр: *Күнәш, Нәнәш* вә с.

-н: шәкилчисинин сөз көкүнә бирләшмәсилә дүзәлән сөз әсасында кениш јајылмыш бир антропоним јараныр: *Лејлан*.

-ләт//рат. Бу шәкилчи васитәсилә дилемиздә дүзәлтмә көк әсасында антропоним јараныр: *Зәкалат, Зијалат, Зәкарат, Зијарат* вә с.

-сы. Бу шәкилчи васитәсилә кечмишдә титул билди-рән аға сөзүндән антропоним дүзәлир: *Агасы*.

-сүм шәкилчиси васитәсилә күл сөзүндән антропоним дүзәлир: *Күлсүм*.

-кур. Бу шәкилчи дилемиздә бир сыра шәхс адларына гошулараг морфологи јолла јени антропонимләр дүзәлдир: *Бәһрамкур, Бутакур, Заманкур*.

Әрәб вә фарс дилләриндән кечән шәкилчиләр васитәсилә дүзәлән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр. Мә'лумдур ки, тарихән әрәб вә фарс дилләриндән дилемизин лүғәт тәркибинә бир чох сөз кечмишdir. Һәмин сөзләрин эксөријјәти дилемизин грамматик гурулышу вә әсас лүғәт фондуун мөһкәм мүгавимәти, кәскнн мүбәризәси нәтичәсиндә дилемизин лүғәт тәркибиндән чыхарылмышдыр. Кечмә сөзләрин бир гисми исә халгымыз арасында кениш јајылмыш вә Азәрбајҹан дилиндә вәтәндашлыг һүгугу газанмышдыр. Дилемизин лүғәт тәркибиндә кечмә сөзләрлә јанаши бир нечэ әрәб вә фарс мәншәли шәкилчиләр дә галмыш вә һазырда дилемиздә ишләнмәкдәдир. Кечмә шәкилчиләрин көмәјилә дилемиздә формалашмыш дүзәлтмә көк сөзләр олдуғу кимн, һәмин сөзләрин әсасында тәшиккүл тапан антропонимләр дә вардыр.

-кәр, -кир. Дилемиздә фарс дилиндән кечән бу шәкилчи бир сыра алымна сөзләрә гошулараг атрибутив

исимләр әмәлә қәтирир ки, өз нөвбәсендә һәмни исимләр әсасында да антронимләр формалашыр: *Зәркәр, Севдәкәр, Җаһанкир* вә с.

-баз. Дилемиздә фарс дилиндән кечән бу шәкилчи бәзән мәнфи сәчијәли атрибутив исимләр әмәлә қәтирир вә һәмин исим антроним үчүн әсас олур: *Шабаз*.

-дан. Дилемизэ фарс дилиндән кечән бу шәкилчи бир сыра субстантив исимләр дүзәлдир ки, һәмин исимләр дә бир нөв антронимин әсасыны тәшкил едир: *Ајдан, Құлдан, Шамдан* вә с.

-дар// -дәр. Фарс дилиндә даштен мәсдәри олуб, дилемиздә шәкилчи кими ишләдилир вә субстантив исимләр дүзәлдилир ки, һәмин исимләр әсасында да Азәрбайжан дилиндә антронимләр формалашыр: *Бәһмәндар, Елдар, Йолдар, Камандар, Мәһмандар, Җаһандар, Дилдар, Сәмәндер* вә с.

-устан. Фарс дилиндә сетәдән (тутмаг, алмаг) мәсдәри олуб, дилемиздә шәкилчи кими ишләдилнр вә субстантив исимләр әмәлә қәтирир. Бу шәкилчи дилемизин дахили иинишаф ганунларына уйғун олараг самитлә битән сөзләрә артырыларкән јеринә көрә ы, и, у, ү сантиндән бирини гәбул едир. Бу хүсусијәт антронимләрин формалашмында да өзүнү қөстәрир: *Құлустан, Құрчустан, Дағыстан* вә с.

-каһ, -хах. Фарс дилиндән кечән бу шәкилчиләр васитәсилә дилемиздә јаранан сөзләр әсасында антронимләр дүзәллир: *Сејкаһ, Үмидкаһ, Азадхах* вә с.

Фарс дилиндән алымыны нақам (*на* өн шәкилчиси, *кам* сөзүн көкү) сөзу дә дилемиздә антроним кими ишләнир: *Накам*.

-ијә, -ијәт. Әрәб дилиндән кечмиш бу шәкилчи васитәсилә јаранан сөзләр әсасында да антроним дүзәллир: *Үльвијә, Үльвијәт* вә с.

Сифәтдән исим дүзәлдән шәкилчиләрин васитәсилә дүзәлән сөз көкләрн әсасында да антронимләр әмәлә қәлир:

-ча, -чә: *Балача, Гарача, Сарыча, Ағча, Көңчә, Көздәчә,*

-ши: *Гараш.*

-үши: *Көյүш.* Дилемиздә сајдан исим дүзәлдән шәкилчиләр васитәсилә дүзәлән сөз көкләри әсасында да ан-

тропонимләр әмәлә қәлир. Лакин бу груп антропонимләрә дилимиздә чох аз тәсадүф олуңур.

-чә: *Бирчә, Тәкчә; Бирча* вә *Тәкчә* антропоними **кул**, **наз**, **нур**, **јар** исимләрни илә бирләшәрәк синтактик јолла әлагәјә кирәрәк јени антропонимләр дә әмәлә қәтирир: *Бирчәкул, Бирчәназ, Бирчәнур, Бирчәјар; Тәкчәкул, Тәкчәназ, Тәкчәнур, Тәкчәјар*. Белә адлар, әсасен, аиләдә тәк олан гыzlара верилир.

-лар: *Гырхлар*.

Мұасир Азәрбајҹан дилиндә фе'ллән исим дүзәлдән шәкилчиләр vasитәсилә дүзәлән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр дә кениш jaјымышдыр.

-ғын, -ғұн, -құн: *Дашғын, Вурғұн, Чошғұн, Өткүн, Күскүн, Құрқүн* вә с.

-ыш, -үш: *Бахыш, Ҷөнүш, Құлыш, Қөрүш*.

-ар, -әр: *Јанаар, Јашар; Іетәр, Құләр, Севәр, Үлкәр*.

-ил: *Севил*.

-инч: *Севинч*.

-да: *Севда*.

-ән: *Күсән*:

-әш: *Биләш* (киши ады).

-дыг: *Тапдыг* (киши ады).

-дик: *Севиндик*.

-к: *Истәк*.

-кәм: *Өткәм* (киши ады).

-маз, -мәз: *Горхмаз, Ҷөнмәз; Солмаз, Сөнмәз*.

-ман: *Гылман*.

-муш: *Дурмуш, Дурмушхан*.

-сүн, -сұн: *Дурсун; Құлсұн*.

-ки+ли: *Севкли*.

Азәрбајҹан антропонимијасында зәрфдән исим дүзәлдән шәкилчиләр vasитәсилә дүзәлән сөзләр әсасында формалашан шәхе адларына надир һалда тәсадүф олуңур.

-ин: *Илкин*.

Мүрәккәб көк сөзләр әсасында формалашан антропонимләр. Азәрбајҹан антропонимијасына дахил олан шәхе адларының тәхминән 50%-ә гәдәрини мүрәккәб көк сөзләр әсасында формалашан антропонимләр тәшкил едир.

Гејд етдијимиз кими, дилимиздә антропонимләрин формалашмасы чох зәнкин вә рәнкарәнк хүсусијәтләрә

маликдир. Бу хүсусијётлорин бир гисми мүреккәб антронимләри формалашмасында парлаг шәкилдә нәзәрә чарныр. Дилемиздә бир группе сөzlөр вардыр ки онларын һәр бири онларда мүреккәб киши һәм гадын адларының дүзәлмәси учун әсас тәшкүл едир. Мөсәлән, дилемиздә «кул» сөзүүн көмәји илэ 308, «нур» сөзүүн көмәјилә 257, «зәр» сөзүүн көмәјилә 204, «наз» сөзүүн көмәјилә 187, «нар» сөзүүн көмәјилә 132, «хан» сөзүүн көмәјилә 88, «ханым» сөзүүн көмәјилә 81, «бәj» сөзүүн көмәјилә 58, «шаһ» сөзүүн көмәјилә 53, «ага» сөзүүн көмәјилә 67, «ел» сөзүүн көмәјилә 33, «јар» сөзүүн көмәјилә 28, «чан» сөзүүн көмәјилә 11 антроним дүзәлдилмишдир<sup>1</sup>. Белә сөzlәри дилчиликдә антронимтөрәдичи сөzlәр адлашырмалы олдуг.

**Антронимтөрәдичи сөzlәrin мүреккәб көк сөzlәр әсасында  
дүзәлән антронимләrin тәркбииндәki јерини һә  
мигдарыны көстәрән**  
**Ч ә ڈ ۋ ә ل**

Антроним- терәдичи сөzlәр	Киши адлары		Гадын адлары		Чәми
	антропоним 1-чи компо- ненти	антропо- нимин 2-чи ком- поненти	антропони- мин 1-чи компоненти	антропони- мин иккىни компоненти	
кул	19	5	129	157	308
нур	—	30	33	194	257
зәр	—	6	33	162	204
наз	—	9	16	171	187
нар	—	—	6	125	132
хан	13	1	8	7	101
ханым	—	73	9	72	81
ага	41	—	7	—	67
бәj	4	19	1	3	58
شاһ	18	50	20	4	53
ел	26	11	7	—	33
јар	—	—	4	11	28
чан	—	13	—	5	11

<sup>1</sup> Гејд: Антронимтөрәдичи сөzlәр нағтында көстәрдијимиз статистик мә'lумат сон һәdd дейилдир. Чүнки биз бүгөвлүкдә Азәрбайжан антронимләринин статистик мә'lуматыны топламаг имканийдан мә'румуг.

Мұрәккәб көк сөзләр әсасында жаранан адлар синтактикалық жолла аллардан дүзәлән антропонимләрdir. Белә антропонимләр ики вә даһа артыг садә көк сөзүн вә жа дикер морфемин бирләшмәси нәтижесинде әмәлә қолири.

Мұрәккәб көк сөзләрдә<sup>1</sup> олдуғу кими сөзләр әсасында формалашан антропонимләрдә дә вурғу вә мұрәккәб көк сөзүн тәркибинде иштирак едән грамматик үнсүрләрин тамамилә дашлашмасы әсас амилdir.

Үмуми характерә вә чох инчә ҳүсусијетә малик олан вурғу мұрәккәб сөз әмәлә қәләркән бириңчи сөздә дүшүр вә һөмін сөз икинчи сөзүн вурғусунун тә'сири алтына дүшүр. Мәсәлән, *Аббасгулу*, *Ағамәрдан*, *Балакиши*, *Құлмәммәд*, *Қулоғлан*; *Гаражилә*, *Дәрjanур*, *Дүнжаханым*, *Әслизәр*, *Күlnаз*, *Құлбанар*, *Хошгәдәм* вә с.

Башта сөзлә десәк, мұрәккәб көк сөз әсасында дүзәлән антропонимин бириңчи компоненти самитлә битиб, икинчи компоненти саитлә башладығда (*Аббасәли*, *Әмираслан*, *Нәзәрли*, *Ханымана*), бириңчи компоненти самитлә битиб, икинчи компоненти самитлә башладығда (*Алмәммәд*, *Асланпаша*, *Әрәбхан*, *Мәммәдјар*, *Азадкул*, *Аյбониз*, *Аյпара*, *Билназ*, *Гајтанзәр*, *Дүрсәдәф*, *Күlnаз*, *Құлсабаһ*, *Құлсәфа*), бириңчи компоненти саитлә битиб икинчи компоненти самитлә башладығда (*Бабајар*, *Әлибала*, *Әлигулұ*, *Һачыбаба*, *Аjnакүл*, *Бинәзир*, *Бусәнур*, *Вәфандар*, *Әсмәкүл*, *Лаләзәр*), бириңчи компоненти өз вурғусуну даһа тез итирир. Әкәр мұрәккәб антропонимин бириңчи компоненти саитлә битиб, икинчи компоненти дә саитлә башлајырса, бу һадисә нисбәтән кеч бапнверир вә чох заман бириңчи компонентин сон саити дүшүр: *Ағали*, *Бутали*, *Әлага*, *Әлиса*, *Әликрам*, *Мирзага*, *Мирзали* вә с. Бә'зән исе бело налларда мұрәккәб көк сөз әсасында дүзәлән антропонимин компонентләри арасында мұвағиғ самит артырылып. Мәсәлән, *Атамоглан* вә с.

Мұрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрин бир гисеми предикатив сөз бирләшмәләринин лексикләшмәси жолу илә дүзәлир. Мәсәлән: *Аллаһверди*, *Гызыбәсди*, *Гызыjetәр*, *Күлгајыт*, *Назгајыт*, *Назбәсти*, *Танрыверди* вә с.

<sup>1</sup> Гејд. Мұрәккәб адлар дедикдә мұрәккәб көк сөзләр әсасында формалашынша адлары нәзәрдә тутулур.

Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрин бир группу табесизлик вә табелилил әлагәси әсасында дүзәлир:

а) Табесизлик әлагәси әсасында дүзәлән антропонимләрин компонентләрни мүхтәлиф мә'налы вә мүхтәлиф формалы исимләрин бирләшмәсендә әмәлә кәлир: *Әликрам, Кәрәмәли, Һачымурад, Шыхәли, Анаханым, Бајрамәли*<sup>1</sup> вә с.

Бу груп мүрәккәб антропонимләрин бә'зиси исә ejni көк сөзүн тәккәрары илә әмәлә кәлир: *Найнај, Назназ* вә с.

б) табелилил әлагәси әсасында дүзәлән антропонимләрин бир группу да бирнинчى нөв тә'јинн сөз бирләшмәсендә әсасында формалашыр: *Зәргәләм, Құлпәри, Құлсафа, Назқұл* вә с.

Дилимиздәки мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрнин бир гурупу ән'әнә јолу илә әмәлә кәлмишдир. Бу да, һәр шејдән әввәл, дини е'тигад вә мөвхүмнин анлајышларла бағытты олмушадур. Белә груп мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр, демәк олар ки, ислам дининә хидмәт едәи халгларының һамысында үмуми бир хәрактерә маликдир. Мәсәлән, *Әлмәмәд, Әлимурад, Әлиһасән, Сејидәли, Мәһәммәдәли* вә с.

«Ән'әнә нәтичәсендә әмәлә кәлән мүрәккәб сөзләр шәхс адларыны ифадә етмәк учун ишләдилер. Мұасир дилимиздә Аллаһ, Мәһәммәд, Әли вә с. бу кими сөзләр башта сөзләрлә бирләшмәрек мүхтәлиф комбинасияларда дүзәлмиш хејли мүрәккәб хүсуси исимләр вардыр. Мәсәлән: *Аллаһулу, Аллаһверди, Рүхулла, Һәбибулла, Мәммәдрәсул, Мәммәдәли, Мәммәдгүлу...*<sup>2</sup>.

Дилимиздә *имам, јар, танры* сөзләринин башта сөзләрлә бирләшмәсендә ән'әнәнә көрә мүрәккәб көк сөзләр әсасында јараиан антропонимләр дүзәлир: *Имамверди, Имамүсејн, Имамәли, Аллаһјар, Имамјар, Танрыверди, Танрыгулу* вә с.

Антропонимик просесинин гәдим нөвтөриндән олан бу гајда мұасир әдәби дилимиздә адјаратманын инкишафында да мүһүм рол ојнајыр. Синтактик јолла адјаратма просесинин тәдгиг объекти мүрәккәб көк сөзләр әсасында формалашан адлардыр. Бу груп адлар исә мүхтәлиф јолларла әмәлә колиц. Мә'лүмдүр ки, бир гиесм то-

<sup>1</sup> С. Чәфәров. Мұасир Азәрбајҹан дили, сәh. 220.

<sup>2</sup> Женә орада. сәh. 210.

јини сөз бирләшмәсінин инкишафы мүрәккәб сөзлүје доғру кедир. Бу инкишаф дилимнзин чох гәдим дөврләриңдән башланыштыр. Мұасир дилимиздә мүрәккәб исим, мүрәккәб сифәт адлаидырығымыз бир сыра сөзләр, шубһесиз, тә'јини сөз бирләшмәләриндән әмәлә кәлмишти. Бу күн мүрәккәб һесаб олунан *Шаһсәнәм*, *Мирзага*, *Ағабачы*, *Ханымана*, *Күлсәнәм*, *Күләндам*, *Күлчөһра*, *Гызбачы*, *Анаханым*, *Бөյүккүши*, *Хошгәдәм*<sup>1</sup> вә с. шәхс адлары бириңчн нөв тә'јини сөз бирләшмәләринден әмәлә кәлмишти.

Антропонимијамыздакы *Аббасгулу*, *Ағабәји*, *Ағагулу*, *Вәлигулу*, *Аллаһгулу*, *Әлигулу*, *Меһдиғулу*, *Гәнбәргулу*, *Јарадангулу*; *Ағадосту*, *Мејвәқүлү*, *Гөнчәқүлү*, *Севкүлү*, *Ңејвакүлү* кими адлар исә икінчи нөв тә'јини сөз бирләшмәләри әсасында формалашмыштыр. Белә адларын компонентлори јанашма әлагәси илә бирләшири.

Азәрбајҹан антропонимијасында мүрәккәб аддүзәлтмә формаларындан бирн дә садә чүмләнин бир вурғу илә ишләдилмәси нәтичәсінде дүзәлән сөзләр әсасында шәхс адларының формалашмасыбыр. Белә адлар да дилимиздә кениш јајылмыштыр: *Аллаһверди*, *Танрыверди*, *Имамверди*, *Худаверди*, *Гарјағды*, *Күлбәсди*, *Гызбәсди* вә с. Бу груп мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән адларын компонентләри исә узлашма әлагәси илә бир-бириң бирләшишишти.

Дилимиздәки бә'зи мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр исә идарә әлагәси илә јарадылыштыр: *Ајабәнзәр*, *Күләбәнзәр*, *Нарсевәр*, *Нүрсевәр* вә с.

Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрдән бәһс едәркән бир чөһети дә гејд етмәк лазымдыры, мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр компонентләринни ажрылыгда шәхс ады билдириб-билдирилмәсисиңе көрә мұхтәлиф олур:

1. Азәрбајҹан антропонимијасына дахил олан мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән адларын мүәјжән һиссәсінни һәр ики компоненти ажрылыгда шәхс ады билдирир: *Аббасгулу*, *Аббасәли*, *Әбүлгасым*, *Әбүлһәсән*, *Әли-*

<sup>1</sup> M. Һүсейнзадә. Тә'јини сөз бирләшмәләри, «Азәрбајҹан дилиннің грамматикасы», II һиссә, Синтаксис, Бакы, 1959, сәh. 12.

сағдәр, Әлишәриф, Ајнаханым, Аләмкүл, Әслибайар, Иңиҳаным, Іавәркүл, Күладисә, Құлбайар, Құлбәсди; Құлпұстә, Құлтамам, Мейвәкүл, Пәричанан, Һаваханым, Құлбудағ, Құлбута вә с.

2. Мұреккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән адларын компонентләринн биринчиси мұстәгил шәхс ады билдирир: *Аббасchan*, *Абдычан*, *Азаддајы*, *Гәдәмшаһ*, *Әзәлнур*, *Бикәнур*, *Гәмәрүз*, *Құлбірчәк*, *Құлгајыт* вә с. Бу антропонимләрин компонентләриндөн икинчисини тәшкил едән чан, дајы, шаһ, нур, үз, бирчәк вә гајыт-ұмумишиләк сөзләр олуб, айрылығда шәхс ады жеринде ишләнә билмир.

3. Мұреккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән адларын компонентләринн икинчиси мұстәгил шәхс ады билдирир: *Абуталыб*, *Баласултан*, *Елсевәр*, *Абакүл*, *Анаханым*, *Бадсәфа*, *Ертәкүл* вә с. Бу антропонимләрин компонентләрніндән икинчиси *Талыб*, *Султан*, *Севәр*, *Құл*, *Ханым*, *Сәфа* айрылығда шәхс ады билдириди һалда, биринчиси *абу*, *бала*, *ел*, *аба*, *ана*, *бад*, *ертә* сөзләри исә һеч бир шәхс ады билдирир.

4. Мұреккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрин компонентләринн һәр икиси айрылығда шәхс ады билдирир: *Ағамалы*, *Ағајар*, *Ағакиши*, *Атакиши*, *Балабәj*, *Бөյүкага*, *Бөյүккүши*, *Елкечәр*, *Ағназ*, *Балагыз*, *Билзәр*, *Билназ*, *Доғруназ*, *Дүртәкин* вә с.

5. Мұреккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрин компонентләри арасында мұғжән морфем артырылып. Бу заман морфемләрдөн бири мұстәгил шәхс ады билдириди һалда, дикәри ұмумишиләк сөздән иба рәт олур: *Бағдақүл*.

6. Мұреккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин компонентләри айры-айры ұмуми сөзләрдөн ибарат олур вә онларын арасына мұғжән морфем артырылып: *Бағдаасар*.

7. Мұреккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропоним шәхс ады вә «тәк» сөзү илә -ин морфеминин бирләшмәсіндән әмәлә көлир. *Мәсөлән*, *Аjtәкин*, *Қүлтәкин*, *Дүртәкин* вә с. Бу мұреккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрин илк компонентләринин мә'насы айдындыр, икинчи компоненти «тәк» сөзү исә «бәнзәр, сој» мә'наларыны билдирир. *Ajtәкин*—*Ајабәнзәр* вә жаҳуд *Ајсојлу*, *Құлтәкин*—*Құләбәнзәр* вә жаҳуд *Құлсојлу*, *Дүртәкин*—*Дүрробәнзәр* вә жаҳуд *Дүрреожлу* вә с. Еркән орта

әсрләрин јазылы мәнбәләриндә гејд олундуғу кими, түркдилли халглар, о чүмләдөн, оғузлар адларда таг (тәк) сөзүндән истифадә етмишләр<sup>1</sup>. Мәсәлән, Давтәк (VII әсрдә јашамыш Азәрбајчан сәнәткары, шаир) Бу антропонимин мә'насы дагтәк, дағсојлу, дағчинсли, дағабәнзәр демәкдир.

Жухарыда дејиләнләри нәзәрә алараг, мүрәkkәб көк сөзләр әсасында дүзәлән адларын компонентләринин ярини вә јаҳуд мөвгәјини ашағыдақы дүстурлар үзәр мүәјјәнләшдирмәк олар.

1.  $A = B + B$
2.  $A = B + D$
3.  $A = D + G$
4.  $A = D + D$
5.  $A = D + J + B$
6.  $A = D + J + D$

Бурада A—мүрәkkәб антропоним, B—мүрәkkәб антропоним тәркибиндәки мұстәгил шәхс ады, В—мүрәkkәб антропонимин биринчи компоненти, Г—мүрәkkәб антропонимин икinci компоненти, D—мүрәkkәб антропоним тәркибиндәки ұмушишләк сөз, J—мүрәkkәб антропоним арасында морфем.

Мүрәkkәб сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр турулуш е'тибарнлә ики чүр олур: садә көк сөзләр әсасында формалашанлар, садә вә мүрәkkәб көк сөзләр әсасында формалашанлар.

1. Садә көк сөзләр әсасында формалашан антропонимләр нитт һиссәләринә мұнасанбәтинә көрә мұхтәлиф олур:

Исимлө несмин бирләшмәсіндән дүзәлән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Һүсеңгулу, Құләһмәд, Аббасгулу, Достәли, Әбдүләли, Әлијусиф, Ибраһимхәдил, Құлмәммәд, Аїбәніз, Аїкүл, Аїнур, Мајакүл, Наркүл* вә с.

Исимлә сифәтин бирләшмәсіндән дүзәлән сөзләр әсасында формалашан антропонимләр: *Ағаширин, Дишиән, Дишиширин, Дилхөш, Елиад, Әбдүлвәфа, Нуровәфа* вә с.

Исимлә фе'лин бирләшмәсіндән дүзәлән мүрәkkәб

<sup>1</sup> М. Сејидов. Давтәкин (Давтағын) соју һаттында, «Елм вә һәјат» журналы, Бакы, 1983, № 10, сәh. 17.

көк сөзлөр әсасында формалашан антропонимләр ики група бөлүнүр:

Исимлә фе'лин бирләшмәсindәn дүзәлән мүрәккәб сөзлөр әсасында формалашан антропонимләр: *Гызгајыт, Күлгајыт, Назгајыт, Тезгајыт* вә с.

Исимлә заман шәкилчиси гәбул стмиш фе'лин бирләшмәсindәn дүзәлән мүрәккәб сөзлөр әсасында формалашан антропонимләр: *Ағаверди, Аллаһверди, Бәјкәлди, Гарягды, Имамверди, Очагверди, Танрыверди, Пирверди, Худаверди, Һагверди, Шаһверди; Гызјетәр, Елсеевәр<sup>1</sup>, Күлачар, Дилачар* вә с.

Сифәтлә исмин бирләшмәсindәn дүзәлән сөзлөр әсасында формалашан антропонимләр: *Алјар, Алмәдәд, Балабәj; Алјанағ, Гарагыз, Гарагаш, Гаракилә, Сарыкул, Тәзакүл, Тәзәнар, Тәзәнур* вә с.

Исимлә әвәзлијин бирләшмәсindәn дүзәлән мүрәккәб сөзлөр әсасында формалашан антропонимләр: *Аллаһмән, Елбу, Элиман, Күлнијә, Күлсән*.

Исимлә зәрфин бирләшмәсindәn дүзәлән мүрәккәб сөзлөр әсасында формалашан антропонимләр: *Јүзбәj, Минбәj; Бирданә, Биркул, Бирчә, Бирчәбачы, Бирчәкүл, Бирчәназ, Бирчәнур, Минбала, Минназ, Минјашар, Минкул, Миннар, Миннур, Минзәр* вә с.

Фе'ллә исмин бирләшмәсindәn дүзәлән мүрәккәб сөзлөр әсасында формалашан антропонимләр: *Дурбала, Дурсунали, Севдималы; Билзәр, Билназ, Билнар, Билнур* вә с.

Заман шәкилчиси гәбул етмиш фе'ллә исмин бирләшмәсindәn дүзәлән мүрәккәб сөзлөр әсасында формалашан антропонимләр: *Кәлдибәj, Кәлдијар, Іанардағ, Севдијар* вә с.

2. *Садә вә дүзәлтма көк сөзләр әғасында формалашан антропонимләр.* Дилемизин антропонимијасында бу груп шәхс адлары да кениш јајымышдыр. Белә адлары шәкилчиләrin мүрәккәб көк сөзлөр әсасында дүзәлән антропонимләrin компонентләриң бирләшмәси јеринә көрә ики гисмә аյырмаг олар:

Бириңчи компоненти садә, иккичи компоненти дүзәлтмә сөздөн ибарәт олан мүрәккәб көк сөзлөр әсасында формалашан антропонимләр мұхтәлиф олур:

<sup>1</sup> Гејд. Мүрәккәб антропонимин иккичи компоненти грамматик шәкилчи гәбул етдијинә көрә бу група дахнл етмншик.

Антропонимин биринчи компоненти садә, икинчи компоненти исә мәнсубијјәт шәкилчиси (-им, -ы, -и, -у) гәбул етмиш сөздән ибарәт олур: *Гөңчәбәјим, Ағабәји, Ағадосты, Ағамалы, Елбәји* вә с.

Антропонимин биринчи компоненти садә, икинчи компоненти исә нәмин һал шәкилчесини (-а, -ә) гәбул етмиш сөздән ибарәт олур: *Елнурә, Ағнурә, Құлнурә* вә с.

Антропонимин биринчи компоненти садә, икинчи компоненти исә фе'ли сифәт шәкилчиси (-ан, -ән) гәбул етмиш сөздән ибарәт олур: *Ајдоған, Құлдарән* вә с.

Антропонимин биринчи компоненти садә, икинчи компоненти исә сифәт шәкилчиси гәбул етмиш сөздән ибарәт олур: *Аյқұнлұ*.

Жухарыдақы антропонимләриң икничи компоненти -и, -у, -ы; -а, -ә; -ан, -ән; -лу шәкилчиләрнин сөз көкүнә бирләшмәсін илә дүзәлдилмишдір.

Биринчи компоненти дүзәлтмә, икинчи компоненти садә сөздән ибарәт олан мүрәккәб сөzlәр әсасында формалашан антропонимләр:

Антропонимин биринчи компоненти исмин јөnlük (-а, -ә) вә јерлик (-да, -да) һал шәкилчиләрини гәбул едир, икничи компоненти исә садә сөздән ибарәт олур: *Абакул, Дилянар, Дилянур; Бағдакул, Бағдазәр, Бағдасәр, Елдакәз* вә с.

Антропонимин биринчи компоненти мәнсубијјәт шәкилчиси (ы, -им, -ум, -ы, -у) гәбул едир, икничи компоненти исә садә сөздән ибарәт олур: *Атамоғлан, Бәјимзәр, Бәјимназ, Бәјимнур, Құлумсәр, Адызәр, Адықүл, Адынур, Халықөзәл, Завгүшән, Адықөзәл* вә с.

Антропонимин биринчи компоненти фе'ли сифәт шәкилчиси (-ын, -муң) гәбул едир, икничи компоненти исә садә сөздән ибарәт олур: *Бахышәлн, Дурмушхан* вә с.

Антропонимин биринчи компоненти сифәт дүзәлдән шәкилчи (-лы, -ли, -лу, -ча, -ча) гәбул едир, икничи компоненти исә садә сөздән ибарәт олур: *Халлызәр, Зилли-султан, Теллизәр, Пуллузәр, Пуллуназ, Пуллунур, Ағчазәр, Бирчәкүл, Бирчәнур* вә с.

Антропонимин биринчи компоненти чәм шәкилчиси (-лар, -ләр) гәбул едир, икничи компоненти исә садә сөздән ибарәт олур: *Ағларкул, Гызларкул*.

Антропонимин биринчи компоненти лексик шәкилчи

(-ки) гәбул едир, икинчи компоненти исә садә сөздән ибарәт олур: *Севкизәр*.

Һәр ики компоненти шәкилчи гәбул едән мүрәккәб көк сөзләр осасында дүзәлән антропонимләр дилимиздә аз јајымышдыр. Белә антропонимин биринчи компоненти чәм шәкилчиси (-лар), икинчи компоненти исә мәнсубијјәт шәкилчиси (-сы) гәбул едир: *Ајлархан, Гыզларагасы* ва.с.

Дилимиздә бир сыра мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр вардыр ки, онларын тәркиби үч компонентдән ибарәт олур: *Әлјарбәј*.

- |               |                  |
|---------------|------------------|
| 1) A = B + B' | 6) A = Ә + Б     |
| 2) A = B + Г  | 7) A = Ж + Б     |
| 3) A = Д + Б  | 8) A = Б + З     |
| 4) A = Б + F  | 9) A = И + И + И |
| 5) A = Б + Ә  |                  |

I. Беләликлә, Азәрбајҹан антропонимијасына дахил олан бүтүн мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән шәхс адларыны ашағыдақы дүстурла ифадә стмәк олар: A—мүрәккәб антропоним, B—мүрәккәб антропонимин тәркибиндәки көк сөздән ибарәт олан шәхс ады, B—мүрәккәб антропонимин көк сөздән ибарәт олуб шәхс ады билдиրән биринчи компоненти, Г—мүрәккәб антропонимин көк сөздән ибарәт олуб шәхс ады билдирилән икинчи компоненти, Д—мүрәккәб антропонимин тәркибиндәки дүзәлтмә көк сөздән ибарәт олуб, шәхс ады билдирилән биринчи компоненти, F—мүрәккәб антропонимин тәркибиндәки дүзәлтмә көк сөздән ибарәт олуб, шәхс ады билдирилән икинчи компоненти, Ә—мүрәккәб антропонимин тәркибиндәки дүзәлтмә көк сөздән ибарәт олан үмумишиләк сөз, Ж—мүрәккәб антропонимин биринчи компонентидә баш верән сәсдүшиүмү, З—мүрәккәб антропонимији икинчи компонентидә баш верән сөс дүшүмү, И—мүрәккәб антропонимин ајрылыгда шәхс алы билдирилән компоненти.

Азәрбајҹан антропонимијасы семантик чәһәтдән мұхтәлиф вә рөнкарәнк мүрәккәб шәхс адлары илә соҳ зәнкендир. Азәрбајҹан антропонимијасына нәзэр салдыгда айдын олур ки, азәрбајҹанлы валидејнләр јени доғулмуш евладларына мұхтәлиф әшјаларын адыны вә ја кејфијјә-

тини билдириң сөзләрле титул, рүтбә, гоһумлуг вә с. билдириң сөзләрин синтактик јолла бирләшмәсн илә дүзәлән сөзләр әсасында адлар гојурлар.

Антропонимијамыз үчүн сәчијјәви олан мүрәккәб көк сөзләр әсасында шәхс адларыны семантик чәһәтдән ашағыдағы группала бөлмәк олар:

1. Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин бириңчи компоненти садә адлардан, икинчи компоненти исә кечмишдә мүәјжән титул вә ја рүтбә билдириң сөзләрдән ибарәт олур: *Аббасмирзә, Аббасхан, Абдалбай, Агилбай, Арифхан, Элибәј, Элимирзә, Элипаشا, Эсқәрбәј, Эслихан, Зөһрәханым, Назханым, Тутуханым, Шаһханым* вә с.

2. Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин бириңчи компоненти садә адлардан, икинчи компоненти исә гоһумлуг билдириң сөзләрдән ибарәт олур: *Элибаба, Элибала, Гардашали* вә с.

3. Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин бириңчи компоненти сифәт, икинчи компоненти исә кечмишдә титул билдириң сөзләрдән ибарәт олур: *Балабай, Кичикханым* вә с.

4. Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин бириңчи компоненти кечмишдә титул билдириң сөзләрдән, икинчи компоненти исә садә адлардан ибарәт олур: *Ағагулу, Ағаменәди, Ағакәрим, Ағамуса, Бәјалы* вә с.

5. Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин бириңчи компоненти кечмишдә титул билдириң сөзләрдән, икинчи компоненти исә сифәтләрдән ибарәт олур: *Ағаширин, Шаһкөзәл* вә с.

6. Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин бириңчи компоненти кечмишдә титул билдириң сөзләрдән, икинчи компоненти исә гоһумлуг анлајышыны ифадә өдән сөзләрдән ибарәт олур: *Ағабаба, Ағабала, Ағадајы, Ағабачы, Ханымана, Ханымбачы, Ханымгыз, Шаһнәна, Шаһгүз, Шаһбачы, Шаһқәлин* вә с.

7. Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин һәр икى компоненти кечмишдә титул билдириң сөзләрдән ибарәт олур: *Ағамирзә, Ағапаша, Ағахан, Ағабаји, Бәјхан, Шаһханым, Шаһханы* вә с.

8. Мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин бириңчи компоненти гоһумлуг, икинчи компоненти

исә кечмишідә титул билди्रән сөзләрдән ибарәт олур: *Бабабәj, Бабахан, Анаханым, Нәнәханым* вә с.

9. Мұрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимин һәр ики компоненти гоһумлуг билдиրән сөзләрдән ибарәт олур: *Анагызы, Анабачы, Гызыбачы, Гызықалин, Нәнәбачы, Халабачы* вә с.

*Мұрәккәб антропонимләр.* Мұрәккәб антропонимләр чохұзвлұ, жаҳуд бир нечә антропонимик ваңиддән ибарәт олур. Мәсәлән, *Сәркар Әли оғлы, Натиг Аббас оғлы, Дилшад Новruz гызы, Қөнүл Хыдыр гызы; Сәмәд Вурғұн, Гылман Илкин, Һүсеін Ариф, Сәадет Бұта; Азад Нәбили, Араз Мәммәдли, Елшән Садыглы, Сона Һәсәнли, Шәфәғ Һүсеінли; Азад Илгар оғлы Нәбили, Араз Айдын оғлы Мәммәдли, Сона Жашар гызы Һәсәнли, Айнур Вагиф гызы Бајрамлы, Әлаға Ванид Мәммәдгулу оғлы Искандаров* вә с. Жухарыда гејд олунан бириңчи груп мұрәккәб антропонимләр шәхс ады вә ата адындан, икинчи груп антропонимләр шәхс ады вә тәхәллүсдән, үчүнчү груп антропонимләр шәхс ады вә фамилијадан, дөрдүнчү груп антропонимләр шәхс ады, ата ады вә фамилијадан, бешинчи груп антропонимләр шәхс ады, ата ады, фамилија вә тәхәллүсдән дүзәлән мұрәккәб антропонимләрдир.

Жухарыдақы нұмунәләрдән көрүндүjү кимн, дилимиздәкі бүтүн чохұзвлұ антропонимләр гурулушча мұрәккәбdir. О nlарын маһијәтті там айдын олдуғу үчүн бир груп мұрәккәб антропоними нұмунә көстәрмәклә киға-јетләндик.

## АНТРОПОНИМЛӘРИН ГРАММАТИК ҔАЛЫ

Антропонимләрә формал мәнтиги чәһәтдән јанаشدыгда айдын олур ки, онлар исмин һәм тәк, һәм дә чәм һалында ишләнә билирләр. Дилемиздәкі антропонимләр исмин чәм шәкилчисини гәбул едиб-етмәмәсисинә көрә ики група бөлүнүр:

1. Жалныз тәк һалда ишләнән (сингулjар) антропонимләр. Бу груп адлар *Азәрбајҹан* антропонимијасында кениш јајылмышдыр: *Афәт, Азад, Бәбир, Гүрүр, Вүгар, Елдар, Елчин, Әвәз, Закир, Сабир, Тоғиг; Аләм, Афаг, Баһар, Бикә, Вәзиғә, Вәфа, Гәмәр, Гүмруд, Дүрна, Зиба, Іагуб, Іавәр, Қөзәл, Қөйчәк, Лалә, Мәнзәр* вә с.

2. Жалныз чәм һалда ишләнән (плjурал) антропоним-

ләр. Дилемиздә аз јаылмыш олан бу груп антропонимләр һәм отланлара, һәм дә гызлара гојулур. Плјурал антропонимләр тәркибиндәки морфемләрин ифадә етдији мә'насына көрә ики група бөлуңүр:

Һәм синтулјар, һәм дә плјурал һалда ишләнән антропонимләр: *Аға* — *Ағалар*, *Хан* — *Ханлар*; *Күл* — *Күлләр* вә с.

Јалныз плјурал һалда ишләнән антропонимләр. Бу груп антропонимләрин эсас морфемләри ајрылыгда антропоним јериндә ишләнми. Онлар јалныз чөм шәкилчеси (-лар, -ләр) гәбул етдикдән соңра антропоним кими ишләнир: *Бәjlәr*, *Елләr*, *Шаһлар*; *Гызлар*, *Назлар*, *Телләr* вә с.

## Х ФӘСИЛ

### АДЛАРЫН МӘНШӘЈИ

Мұасир Азәрбајчан дилинин лүғәт тәркибинә дахил олан сөзләр мұхтәлиф мәншәли олдуғу кими, онун кениш бир саһесини тәшкіл едән антропонимија лүғәтиң дахил олан адлар да, тәбии ки, мұхтәлиф мәншәли олмалыдыр. Азәрбајчан антропонимија лүғәтиндән айдан олур ки, антропонимләримизин бир гисми халис Азәрбајчан мәншәли, бир гисми ғәдим вә мұасир түрк дилләрилә ортаглы, дикәр гисми исә тамамилә башга системли дилләрдән алынма адлардан ибарәтдир. Бүтүн буилары нәзәрә алараг Азәрбајчан антропонимијасына дахил олан шәхс адларыны мәншә е'тибариленді ики група бөлмәк олар:

I. Азәрбајчан адлары.

II. Алынма адлар.

I. *Азәрбајчан адлары.* Дилин миллиијини, сафлығыны вә өзүнәмәхсуслуғын мұһафиżә едән, горујан һәр бир дилин әсас лүғәт фонду вә онун тәркиб һиссәсини тәшкіл едән үмумишиләк сөзләр вә грамматик гурулушудур. Іұхарыда гейд олундуғу кими, үмумишиләк сөзләр антропонимләрин әсасында дурур вә семантик конверсија илә онун јаранмасында башлыча рол ојнајыр. Дилин лүғәт тәркиби тәдричән дәйиниб инкишаф етдији, сафлашдығы, сәлисләшдији вә тәкмилләшдији кими, лүғәт тәркибинә дахил олан үмумишиләк сөзләрин конверсијасы заманы јаранан антропонимләр дә өз миллиији вә тарихиљи е'тибариленді даһа да зәнкинләшир вә инкишаф едир. Башга сөзлә десәк, антропонимләр һәр бир дилин миллиијини вә варлығыны, зәнкинилијини вә сәлислијини көстәрән дил фактларыдыр, халг үнванларыдыр. Һәмин үнвана һәрмәт етмәк, онун кәләчәк нәслө бүллур булаг сују кими тәмиз вә шәффаф тәгдим едилмәси һамынын вәтәндашлығ борчу олмалыдыр. Бу мәннада һәр бир аnlәдә дүнjaа көз аchan өвлада илк нөвбәдә елә ад гој-

маг лазымдыр ки, һәмин ад өз мәзмуну с'тибарилә үрәк ачан вә аһәнкдар сәсләнән олсун, доғма ана дилимизин ән'әнәви антропонимләrinә уйғун кәлсин. Чүнки һәјата жени гәдәм гојан бу ушаг өз адында мәнсуб олдуғу халғы да, онун вәтәнини јашатмалыдыр.

Азәрбајҹан диidi түрк системли дилләр аиләсінә мәнсубдур. Мәһз буна көрә дә, Азәрбајҹан антропонимија-сында гәдим вә мұасир түрк адларының ишләнмәсінә тәсадүф етмәк олур.

Түрк системли дилләр һәлә бизим ерадан чох-choh габаг монгол вә тунгус-манчурларла бир ичтимай-сијаси бирлик тәшкىл етдиқләри үчүн (Түрк дилләринин Алтай епохасы) онун, јеңи түрк дилләринин лексик тәркибинә һәмин дилләrlә ортаглы күлли мигдарда үмумишиләк сөзләр дахил олмушдур. Түрк дилләринин лүғәт тәркибинә монгол сөзләринин күтләви шәкилдә дахил олмасы просеси бир дә орта түрк дөврүндә (X—XV әсрләр) өзүнү көстәрмишdir. Мәһз бу тарихи инкишаф просесинин нәтичәсидir ки, мұасир Азәрбајҹан дилинин лүғәт тәркибиндә вә онун антропонимијасында монгол мәншәли сөзләр вә адлар һәлә дә мұһафизә едилмәкдәdir. Мәлумдур ки, һәр бир халғын антропонимијасы чәмијәтин тарихи инкишаф просесинин мүәjjәи чәһәтләрини өзүнде әкс етдиրәк зәнкинләшир. Буна көрә дә, жени яранан әшjаларын вә баш верән һадисәләрин бу вә ја дикәр чәһәтләрини (адыны) билдиrән сөзләр дилдә тезликлә үмумишиләк олур вә субстантивләшир. Һәмин сөзләрдән исә валидејнләр хүсуси шәхс ады кими истифадә етмәjә башлајыр вә өз ушатларына ад гојурлар. Беләликлә, халғымызын антропонимијасы бир тәрәфдән дилимизин варис олараг өз мәнбә дилиндән (гәдим түрк системли дилләрдән) алдығы вә мұхтәлиф дөврләрдә өзүнүн яратдығы адларын (морфологи вә синтактик үсулла яранан адлар) һамысы халис Азәрбајҹан адлары һесаб олунур. Белә адлары башта гоһум түрк дилләри үчүн дә халис һесаб етмәк олар.

Азәрбајҹан антропонимијасының башлыча вә әсас һиссәсини халис Азәрбајҹан адлары тәшкىл едир. Бу да гәдим бир тарихә малик олан дилимизин миллә мүстәгиллијинин инкишафының әсас амилидир.

Дилимизин антропонимија лүғәтини дахил олаи ад-

лары гоһум вә јахын дилләрлә олан мұнасибәтінә көрә ашағыдақы группалар бөлмәк олар:

*Әсіл Азәрбајҹан адлары.* Азәрбајҹан антропонимијасы тарихинә нәзәр салдыгда мә’лүм олур ки, тарихон халғымыз арасында кениш јајылмыш антропонимләр өсасөн дилимизин өз сөzlәри өсасында формалашмышдыр. Буны антропонимләрлә зәнкин олан Дәдә Горгуд дастанында аjdын шәкилдә көрүрүк. Дастанын баш гәһрәманлары вә сурэтләринин адларынын, демәк олар ки, һамысы сырф Азәрбајҹан-турк сөzlәri өсасында формалашмышдыр. Мәсәлән, *Буғач*, *Газан*, *Гыјан*, *Гоча*, *Јеңәк*, *Елин*, *Сары*, *Гумаши*, *Әрән*, *Гаракүна*, *Гарабудаг*, *Бејрақ*, *Бајындыр*, *Дөзән*, *Дөзәбilmәz*, *Охчу*, *Әjлик*, *Голча*, *Дөләк*, *Доғсун*, *Илалмыш*, *Бәкил*, *Имран*, *Гонур*, *Аруз*, *Јүклү*, *Јапаглы*, *Чобан*, *Әвән*, *Аслан*, *Дәмиркүчү*, *Тәрсузамыш*, *Дүjәр*, *Бәкдүз*, *Басат*; *Бурла хатун*, *Гысырча Јенкә*, *Богазча Фатма*, *Селчан хатун*, *Габа Ағча*, *Банычичәк* вә с. Экәр дастан гәһрәманларынын адларыны сонralар онлара верилән тәхәллүс вә ләгәбләрлә биркә гејд етмнш олсаг, даһа зәнкин бир антропонимија галереясы илә гарышлашмыш оларыг.

VI—VII әсрләrin әдәби салинамәси олан Дәдә Горгуд дастанында бир нечә ады (Рәсул, Мәһәммәд, Ајишә, Фатма, Гәфләт, Ширшәмсәddin, Рүстәм) истина етсөк бурадакы шәхс адларынын һамысы түрк мәншәләндир. Бурада гејд етмәк лазымдыр ки, әрәб-фарс мәншәли сөzlәр дилимизә јеничә кәлдији кими, хүсуси шәхс адлары да дилимизә јеничә кәлмиш вә халг арасында һөлө кениши јајылмадығы учун дастанда өз эксини таимамышдыр. Демәли, дастанын јарапандығы заман әрәб, фарс адлары һәлә дилимиздә јох дәрәчесиндә иди. Лакин «XII әсрдә адларда әрәб, фарс тә’сири даһа күчлү олмушшур; елә биzin көркәмли сәноткарларымызын адларына дигүтә жетирәк; Әбүл Ула Кәнчәви, Әфзәләddin Ибраһим ибн-Әли Хагани Ширванни, Илјас ибн-Јусиф Низами Кәнчәви вә с. Ейни сөзу XIII әср нағтында да демәк олар; һәтта бу әсрдә вәзиijәт о јерә чатмышды ки, әсрин көркәмли түркологу Ибн-Мүһәнна да эсл һәнгигәти дејнл, мөвчуд вәзиijәтден чыхыш едорок белә бир сөһи фикир сөјләмәjә мәчбурул олмушишур»<sup>1</sup>. «Түркләр фарслардан, он-

<sup>1</sup> Е. Әлибәјзадә. Әдәби юәхсиijәт вә дил, сәh. 45.

ларын (јәни фарсларын) өз дилинә мәхсүс сөзләри көтүрүр, она көрө ки, онларын (јәнн түркләрин) өз (хүсүси) адлары јохдур вә ja буна чох аз тәсадүф олунур». Элбәттә, Ибн-Мүһәннанын бу сөһв муләнизәләри илә разылашмаг олмаз. Чүнки Түрк-Азәрбајҹан дили зәнкин вә аһәнкдар олдуғу кими, адјаратма саһәсиндә лә јүкәк бир инкишаф мәрһәләси кечмишидир. Дәдо-Горгуд даста-нындакы зонкин адлар галерејасы, һәлә илкин орта әсрләрдә дилимиздә кениш јаылмыш шәхс адлары бу фикрин там әксини тошкыл едир. Мөсәлән, *Дурна*, *Бәстү*, *Jetær* вә с.

*Ортаглы адлар*. Бу گруп адлар мұхталиф дилләрин сөзләри әсасында формалашып. Антропонимијамызда тәсадүф олунан белә адлары да ашағыдағы گрупплара белмәк олар:

Монгол дили илә ортаглы адлар: *Алтун* (монгол дилиндә *Алтан*), *Гара* (монгол дилиндә *Хар*), *Дәмир* (монгол дилиндә *Темер*), *Нарын(н)* (монгол дилиндә Нарији), *Чичак* (монгол дилиндә тсетсек)<sup>2</sup> вә с.

Оғуз گруппу дилләрилә ортаглы адлар. Азәрбајҹан дилинин өзү дә түрк дилләрнин бу گруппуна дахил олдуғу үчүн, онун лүғәт тәркибиндә олдуғу кими антропонимикасында да һәмин گрупа мәхсүс олан дилләрнің сөзләри вә һәмчинин, адлары үстүнлүк тәшкыл едир. Бунунла белә, мұасир дилимизин антропонимијасында оғуз گруппуна дахил олан башга дилләре мәхсүс адлара раст көлмәк олур: *Гарача*, *Тапдыг*, *Марал* вә с.

*II. Алынма адлар*. Дүнјада анчаг өз халис сөзләринин дән ибарәт олан саф дил олмадығы кими, һеч бир халғын антропонимија лүғәтинә дахил олан адлар да јалның о дилин өзүнәмәхсүс адларындан нбарәт дејилдир. Бүтүн дүнја дилләри бир-биринә сөз вериб, сөз алдығы кими, антропонимләри дә бири дикәринә вериб вә башгасындан алмышдыр. Бу просес инди дә мұасир дүнја дилләринин һамысында мәһсүлдар шәкилдә давам едир. Башга сөзлә десәк, бә'зи антропонимләр мүәjjән тарихи факторлар, мәкан вә заман мұнасибәтләри илә әлагәдар олараг мұхтәлиф дилләрдән дилимизә кечмишидир. Белә адлары *алынма антропонимләр* дејилир.

<sup>1</sup> Арабский филолог о турецком языке. С. — Пб., 1900, сән. 43.

<sup>2</sup> С. Чәфәров. Мұасир Азәрбајҹан дили, Бакы, 1970, сән. 44—45.

Дилемизә башга дилләрдән ад кечмәсинин мүэjjән объектив сәбәбләри вардыр. О чүмләдән, а) тарихән халгымыз әрәб, фарс вә башгаларының истилаларына мәрүз талмыш вә бунун нәтичәсендә дилемизә бир груп хүсуси шәхс адлары кечмишdir; б) халгымыз тарихән бир, сыра гоншу халгларла меһрибан гониулуг шәрәнтиндә јашамыш, онларла сијаси, иғтисади вә мәдәни элагә сакламышдыр.

Дилнн мұхтәлиф сәвијjәләриндә, о чүмләдән, лүfет тәркибиндә дилдахиلى вә дилхариchi амилләр өзүнү бүрүзә верлиji кими, бу просес онун ономастикасында вә һәмчинин антрононимијасында өзүнү көстәрир. Мәһz бунун нәтичәсидir ки, антропонимијамызда јүзләрле алынма адлар вардыр. Һәмнн адларын эксәриjjәti әсрләрин сыйнағындан чыхмыш, доғма антропонимләrimizлә елә гайнајыб гарышмышдыр ки, һәтта, онлары бә'зән өз адларымыздан фәргләндирмәкдә чәтиилик чәкнрик. Бу груп адлар өз аһәнкдарлығы вә мәзмуну илә бир нөв антропонимијамызда вәтәндашлашмышдыр. Белә адлары, әлбәттә, јашатмаг вә онлардан истифадә етмәк мәсләhәтдир. Бә'зән исә антропонимијамызда елә алынма адлара раст қәлирик ки, онлар нә аһәнкдарлығы, нә дә мә'насы с'тибариlә диггәти чәлб едир. Халгымызын тарихән јарадыб-јашатдыры зәнкин антропонимик өн'әнәләрә көрә белә адларын өвладларымыза гојулмасы мәсләhәт дејил. Биринчиси, адын нә аһәнкдарлығы, нә дә ифадә етдиji мәзмун айдын олур; икинчиси, бу груп адлар халгымызын тарихи үнваныны долашыг салыр, милли көкдән узаглашдырыр; үчүнчүсү, чәмиjjәt үзвләри арасында чохадлыштырын, һәтта, бә'зән ләгәбин јаранмасы үчүн зәмнн јарадыр (әлбәттә, һәмин адлардан бириннин комик мәзмүи қосб етмәси шубhәсиздир). Одур ки, бу груп адларын ушагларымыза гојулмасы мәсләhәт көрүлмүр.

Назырладыгымыз антропонимија лүfети үзәриндә мүэjjән арашдырмалар апараркән онлары мәншәјинә, јәни һансы дилдән алындырына көрә груплашдырмағы мұнасиб билдик.

Азәрбајҹан антропонимијасында алынма адлары мәниша с'тибариlә ашағыдақы груплара бөлмәк олар:

*Әrәb мәnшәli адлар.* Азәрбајҹан антропонимијасының мүэjjән һиссәсини әrәb дилиндән алынан адлар

тәшкىл едир. Бунлар, VII әсрдән башлајараг әрәбләр Ираны, Гафгазы вә Орта Асијаны истила етдиңдән сонра дилимизә кечмишdir. Мә’лумдур ки, әрәбләр ислам динини кениш шәкилдә јајмагла әлагәдар олараг, истила етдиң өлкәләрин халгларыны да өз диллоринин күчлү тә’сири алтына алырлар. Онлар әрәб дилини мүгәддәс бир китабын — Гур’анын дили кими тәблиғ едирләр. Демәли, VII әсрдән башлајараг та XIII әсрә گәдәр әрәб дилинин дилимизә гүввәтли тә’сири олур. Ону да гејд етмәк лазымдыр ки, бу тә’сири заманы әрәб дили Азәрбајҹан дилинин грамматик гурулушунун вә әсас лүгәт фондуни күчлү мүгавимәтинә раст қәлир. Дилемиз өз мәнлијини вә мүстәгиллијини горујуб сахлајыр. Лакин буна баҳмајараг, ислам дининин тәблиғилә әлагәдар олараг, әрәб дилиндән дилимизә чохлу мигларда сөзләр вә хүсуси шохе адлары кечмишdir: *Абид, Вагиф, Микајыл, Мө’мин, Исрафил, Эһмәд, Җәбрајыл, Ибад, Муса, Мустафа, Хәлил, Камил, Валид, Вәзифә, Зарифә, Зинјет, Зејнаб, Лејла, Сәлтәнәт, Исмет, Зүбејдә, Ајиша* вә с.

Антроцәнијамызда бир груп адлара раст қәлирик ки, онлар мәишәчә әрәб дилиндән кечмиш сөзләр әсасында дүзәлмишdir. Башга сөзлә десәк, әрәб мәишәли сөзләр дилимизә кечдиңдән сонра үмумишиләк сөзләр һүгугу газанмыш вә соиралар дилимизин аһәнкдарлыгы әсасында Азәрбајҹан антропонимләrinin јаранмасына сәбәб олмунишdir: мәсәләи: *Агибәт, Вахид, Варис, Валеһ, Габил, Гадир, Гәмәр, Гүдрат, Әзәл, Игбал, Зәфәр, Мәгсәд, Малик, Мәләк, Мәзәнир, Сәхавәт* вә с.

*Фарс мәнишәли адлар.* XIII—XIV әсрләрдә әрәб дили кет-кедә өз нүфузуну итирир вә Гафгазда, о чүмләдән, Азәрбајҹанда фарс дилинин тә’сири күчләнир. Бу замандан е’тибарән һәјат вә мәишәтин бу вә ja дикәр сәхәсинә аид олан фарс сөзләри дилимизә кечир. «Әрәбләрдән сөнра һакимијәт башында дураи фарелар XIII—XIV әсрләрдә Азәрбајҹанда ағалыг едән моинголлар вә баһгалары рәсми дөвләт ишләриндә фарс дилиндән истифадә етмиш, јазы дилиндә фарс сөзләрнини сахланмасы илә бәрабәр, мөвчуд әрәб сөзләринин (фарс вә Азәрбајҹан дилинә кечмиш әрәб сөзләринин — M. Ч.) дә язылмасына шәрайт јаратмышдыр»<sup>1</sup>. Һәмин дөврдә дин

<sup>1</sup> Һ. Мирзәзадә. Азәрбајҹан дилинин тарихи морфологијасы, Бакы, 1962, сәh. 9.

лимизә фарс сөзләрилә бәрабәр фарс адлары да кечмишдир: *Натәван*, *Хураман*, *Хуршуд* вә с.

Фарс мәншәли антропонимләри дә ики група бөлмәк олар:

Фарс дилиндән һазыр шәкилдә алышмыш антропонимләр: *Күлбахар*, *Күлтач*, *Күлбәдән*, *Натәван*, *Хураман*, *Хүришид*, *Бәһрам*, *Чәмшид*, *Фәрхад* вә с. һәлә ислаимијәтдән әvvәл дә фарсларда шәхс адлары кимн мөвчуд иди.

Дилимизә кечмиш фарс сөзләри әсасында тәшәккүл тапыш фарс мәншәли Азәрбајҹан антропонимләри: *Аваз*, *Арзу*, *Ahy*, *Дилдар*, *Дилбәр*, *Сәда*, *Нијаз*, *Күлданә*, *Күлхар*, *Күлчанан*, *Күлнар*, *Лаләзәр*, *Фәррух*, *Бүнјад*, *Рөвшән* вә с. Арзу ады фарсларда јалныз гадыnlара ве-рилдији һалда (Арзу шәхс ады фарслара Азәрбајҹан антропонимијасындан кечмишдир); азәрбајҹанлыларда һәм гадыnlара, һәм дә кишиләрә верилән мүштәрәк аддыр.

*Иибрид вә ja әрәб-фарс мәншәли адлар*. Йухарыда де-жилдији кими, Азәрбајҹанда әрәбләрдән соира узун мүддәт фарслар һөкмранлыг етмишләр. Бу да Азәрбајҹан дилинә паралел шәкилдә бир чох әрәб вә фарс сөзләринин, һәмчинин шәхс адларынын кечмәсинә сәбәб олмуш-дур. Антропонимијамыздакы адларын бир групу айры-ајры дилләрдән кечдији вә јаҳуд мұхтәлиф дилләрин сөзләри әсасында дүзәлдији кими, мұхтәлиф дилләре мәхсус олан сөзләрин һибридләшмәсindән дүзәлән сөз-ләр әсасында да адлар јараныр. Дилимиздә ишләдилән әрәб вә фарс мәншәли сөзләрин бә'зиләри әрәб вә фарс сөзләри кими сабитләшәрәк дилимизә кечмиш вә соира-лардан исә шәхс адларынын јаранмасы үчүн әсас ол-мушдур. Мәсәлән, *Гәмкүсар*, *Зәркәр*, *Сәрдар*, *Шамдан* вә с. Әрәб-фарс сөзләри әсасында формалашмыш олан *Мәрдан*, *Адил*, *Ариф*, *Занид*, *Ванид*, *Ләтиф*, *Рәһим* вә с антропонимләр исә дилимизә һазыр шәкилдә кечмишдир.

Антропонимијамызда Азәрбајҹан вә фарс мәншәли сөзләрдән дүзәлән һибрид адлара да тәсадүф олунур. Мәсәлән, фарс дилиндә даштән (малик олмаг) фе'линни көкү олан «дар» фарс дилиндә *Сәрдар*, *Дилдар* (бу ад-лар азәрбајҹанлылар арасында да кениш јајымышдыр) адларыны дүзәлтији кими, Азәрбајҹан дилиндә дә бир

сыра халис Азэрбајҹан сөзләrinә бирләшиб *Елдар, Йолдар* кими шәхс адлары дүзәлдир.

Антропонимија лүгәтиң нөзор салдыгда айдын олур ки, һазырда халг арасында өз доғма ана дилимизин дахили һинкишаф ганунлары әсасында јарадылан шәхс адлары илэ јанашы алынма адлар да ишләнир. Лакни Азэрбајҹан адлары дилимиздә осас вә башлыча рол ојнајыр.

Түркдилли халгларын, о чүмләдән, азэрбајҹанлыларын ислам динини гәбул етмәси вә «мүсәлманлығын иккى чәбһөјә нарчаланмасы (сүнни вә шиа) шәхс адларына да тәсир стмишdir. Шиәләрдә Эли вә Мәһәммәд адлары (ингилабдан әvvәl. — M. Ч.) үстүнлүк тәшкил едиr (едиrди. — M. Ч.). Элинин ады һәм мүстәгил, һәм дә адны (мүрәккәб көк сөзлү адны — M. Ч.) компоненти кими (Әләкбәр, Әләскәр) ишләдилir. Сүнниләрдә Өмәр, Осман адларына меjl Күчлүдүр (күчлү иди — M. Ч.)»<sup>1</sup>. Мұасир дөврдә исә халгымыз арасында ана дилимизин өз сөзләrin осасында формалашан шәхс адлары апарычы рола маликдир. Антропонимијамызда мүсәлман дини илэ әлагәдар олан адларын сајы кет-кедә азалмагдадыр.

Өлкәмиздә сон онилликләрдә һәр јердә олдуғу кими, Азэрбајҹанда да күтләви шәкнләдә савадсызлығы ләғв-етмә курслары, үмумтәһисил мәктәбләри шәбәкәләри кенишләниr, бу да азэрбајҹанлылара нәинки өз доғма ана дилиндә гәзет, журнал вә китаб охумаға, һәтта, дүнија халгларының мәдәниjәти илэ јаҳындан таныш олмаға кениш имкан верир. Һәтта, бәзи валидејилор өз ушагларына башга дилләрдән алымна шәхс адлары гојурлар. О чүмләдән, *Зоја, Лjуба, Роза, Светлана; Борис, Серкей, Кеорки* вә с.

Мұасир дөврдә харичи өлкәләрин бәдин әдәбијјаты нұмунәләринин кениш шәкилдә Азэрбајҹан дилниң тәрчүмә олунмасы, кино-театрларда ардычыл олараг харичи фильмләрин нұмајини етдирилмөс илэ әлагәдар олараг, бәзи валидејиләр өз ушагларына *Emma, Еленора* кими харичи адлар гојурлар.

Јери кәлмишкән өтәри дә олса, бурада бир чәһәти дә гејд етмәк лазымдыр. Азэрбајҹан дили башга дилләрдән сөз во ја һазыр шәкилдә шәхс адлары алдығы кими, өз сөзлөрини вә һәмчинини өз антропонимләрини дә һазыр

<sup>1</sup> Н. Һәсәнов. Сөз вә адларын јаранмасы, Бакы, 1978, сәh. 20.

шәкилдә гоншу халглара вермишdir. Азәрбајҹан мәншәли антропонимләрә әрәб, фарс, күрчү вә дикәр гоншу халгларын дилләриндә кениш шәкилдә тәсадүф едирик. Мәсәлән, күрчү дилинин XI—XX әсрләрә аид јазылы мәнбәләrinдә гејри-дәгиг һесабламаја көрә 150-јә јахын (бүтүн мәнбәләри нәээрдән кечирмәк имкан харичниңдәдир) түрк вә ja Азәрбајҹан мәншәли антропонимләрә тәсадүф олунур. «Күрчү дилиндә түрк мәншәли антропонимләр» мәгаләсн мүәллифинин јаздығына көрә, күрчү дилинә түрк мәншәли антропонимләр XI әсрдән, Азәрбајҹан мәншәли антропонимләр исә XVII—XVIII әсрләрдән гејдә алынмышдыр<sup>1</sup>. Бу мұлаһизә илә разылашмаг олмаз. Чунки түрк-Азәрбајҹан мәншәли антропонимләр елә Азәрбајҹан антропонимләри демәkdir. Бизчә, түрк вә Азәрбајҹан дилләрини бир-бириндән тамамилә аյырмаг вә онларын арасына бөјүк сәdd чәкмәк өзу дә гејриелми баҳышдан башга бир шеј дејилдир.

Дејиләnlәrdәn белә нәтичәjә кәлмәк олар ки, антропонимләр јалныз дилимизин өз доғма сөзләrinдән дејил, һәмчинин вахтилә дилимизә кечмиш алынма сөзләрдән дә дүзәлир. Алынма адлар вә алынма сөзләрдән дүзәлән адлар артыг халгымызын мөишәтинә вә антропонимикасына елә дахил олмушдур ки, инди һамы ону өз адларымыз кимн таныјыр. Халг онлара әсрләрдән бәри адәт етмишdir. «Һәмин адлар артыг халгымызын доғма вә һалал малы олмушдур».

<sup>1</sup> М. Чикия. «Восточная филология», Тбилиси, 1973, т. III, сәh. 211—212.

## ХІ ФӘСИЛ

### ПОЕТИК АНТРОПОНИМИКА

Бәс, поетик антропонимика нәдир? Поетик антропонимиканың мәнијјетини алламағ үчүн әввәлчә «поетика, поетик, антропонимика» терминләринин нфадә етдији мә'на вә мәзмуну аյдынлашдырмаг лазымдыр.

«Поетика» (поетике) јунан сөзүдүр. Јунан диллндә бир нечә мә'на билдирил бу сөзүн Азәрбајҹан диллндә нфадә етдији мә'налар арасында да мүәјјән фәрг нәзәрә чарпышыр: «1. Эдәбијјат нәзәријәси, поетик јарадычылыг һаггында елм; 2. Ыэр һансы бир шаир вә ја әдәби мәктәбә хас олан хүсусијјәт, тәрз, үсүл»<sup>1</sup>. «1. Эдәбијјат нәзәријәси; бәдин јарадычылыг һаггында елм; 2. Бир шаирә, әдәби чәрәјана, эсрә хас олан поетик үсүл»<sup>2</sup>.

«Поетик» сөзү дә јунанчадыр. Бу сөз дә бир нечә мә'на билдирил: «1. Поэзија илә бағлы олан, поэзија илә әлагәдар олан; бәдни. Поэзија хас олан; ширанә. 2. Јарадычылыг исте'дады илә, шаирлик габилијјәти илә бағлы олан; бәдни. 3. Естетик тәләбләрә чаваб верән; көзәл, естетик, инчә»<sup>3</sup>. «Поэзија, ше'рә хас олан; образлы, бәдни»<sup>4</sup>.

«Антропонимика» исә јухарыда гејд олундуғу кимн, «антропос» (инсаи) вә «онума» (ад) сөзләринин бирләши мәсиндән әмәлә кәлиб шәхс адлары — антропонимләр һаггында елм демәкдир.

Демәли, поетика, поетик вә антропонимика терминләринин мәзмунундан айдын олур ки, поетик антропоним дедикдә истәр үмумишелек сөзлә бирлиндә, истәрсә дә

<sup>1</sup> Азәрбајҹан дилинин изаһлы лүгәти, чилд III, Бакы, 1983, сәh. 511.

<sup>2</sup> Русча-Азәрбајҹанча лүгәт, чилд II, Бакы, 1975, сәh. 587.

<sup>3</sup> Азәрбајҹан дилинин изаһлы лүгәти, чилд III, сәh. 511.

<sup>4</sup> М. И. Адилов, З. Н. Вердијева, Ф. М. Ағајева. Изаһлы дилчилик терминләри, Бакы, 1989, сәh. 217.

ајрылығда бәдии вә естетик мә’на көсб едә билән антропонимләр нәзәрдә тутулур. Бу груп антропонимләрин өjrәniлмәси илә мәшгүл олан елм саһеси исә поетик антропонимика<sup>1</sup> адланыр. Соң вахтлара гәдәр бу саһенин тәдгигинә аз әһөмиjjәт верилмишdir. Одур ки, елм ало-миидә һәләлик «поетик ономастика» термини сабит олмадығы кими, «поетик антропонимика» термини дә сабитләшмәмишdir. Ајры-ајры тәдгигат әсәрләrinдә «поетик антропонимика», «әдәби антропонимика», «үслуби антропонимика» кими терминләrdән истифадә олунур. Элбәттә, елми үслубун термини айдын, дәгиг, садә вә там мәэмүнлу олмалыдыр. Бу бахымдан елми үслубда чохтерминлилекдән јох, вәнид терминдән истифадә даһа мұнасибдир. Бизим мұлаһизәмизә көрә, бәдии әсәрләрдә өзүнә јер тапан шәхс адларыны—антропонимләри елә бәдии антропоним, ону өjrәнән елм саһесини исә бәдии антропонимика адландырмаг даһа мұнасиб оларды.

Бәдии антропонимика дедикдә, һәр шејдән әввәл, бәдии әсәрләрә вә һәмин әсәрләрдәки сурәтләрә — персонажлара верилән адларын үслуби хүсусијjәтләрини, эсәрин бәдии тә'сир күчүнүн артмасына хидмәт едән, она әлавә имкан јарадан антропонимик вәнидләrin ролуну, комик тәбиәтини, образлылығыны өjrәнән антропонимика нәзәрдә тутулур. Башга сөзлә десәк, бәдии антропонимика бәдии әсәрләрдәки бәдиilik функциясы дашиyjan антропонимик вәнидләrin өjrәnilmәси илә мәшгүл олур. Бүтүн ономастик вәнидләр кими, антропонимик вәнидләр дә халгымызын тарихинин бу вә ja дикәр ачылмамыны сәhiфәләрини, әдәби дилимизин тарихини, үслубиijjатыны вә мұасир дилимиз үчүн сәчиijjәви олан саһәләrinин өjrәnilmәsinе кениш имкан верир.

<sup>1</sup> Азәрбајҹан дилчилијиндә поетик антропонимиканын өjrәnilmәси, эсасән, соң онилликлә бағытыр. Бу саһә илә әлагәдар бир нечә мәгәлә вә кичик һәчмлә бир вәсait чап олунмушdur: Т. И. Ы ачыјев. Ингилаби-сатирик үслубда хүсуси исләмләrin ишләнмә хүсусијjәтләri, АДУ-ны «Елми әсәрләр»и (Дил вә әдәбијјат серијасы), 1966, № 6; Э. Чавадов. Бәдии әсәрләрдә ииссан адларынын ишләнмәси, «Азәрбајҹан дилчилиji масәләләри», Бакы, 1967; М. Н. Чобанов, Антропонимы в произведениях С. Вургуна. (рус дилindә). Труды педагогического института Грузинской ССР, Тбилиси, т. III, 1976; Жена онун: Н. Нәrimanovun әсәрләrinde ономастик хүсусијjәtlәr, «Н. Нәrimanovun андан олмасынын 120 иллијинә һәсә олунмуш Елми-практик конференциянын тезисләри», Бакы, 1990; А. Гурбанов. Поетик ономастика, Бакы, 1988.

С. Вурғунун вә Н. Нәримановун бәдни ирсі үзәриндә апардығымыз мұшабақидәләр көстәрди ки, бәдни әсәрләрдә ишләдилән шәхс адларының (антропонимләрин) һеч дә һамысы бәдни мә'на ифадә едә билмир. Одур ки, бәдни әсәрләрдә персонажларын ады кими истифадә олунан бүтүн антропонимләри дә бәдни антропоним үсулу илә өјрәнмәк олмаз. Бәдни әсәрләрдәки һкини груп антропонимләр, јәни әсәрин сүжети илә бағлы олуб, бәдиilik вә образлылыг кәсб едә билмәjән антропонимләр исә адн антропоним кими тәдгиг едилir. Бу бахымдан бәдни әсәрләрдә истифадә олунан антропонимләрн ики група бөлмәк олар: бәдни антропонимләр, нәгли антропонимләр.

*Бәдни антропонимләр.* Бәдни антропонимләр, адындан көрүндүjү кими, әсасен поетик-лирик әсәрләрдә ишләдилнр вә бәдни мә'на кәсб едир. Оилар әсәрдә тәсвир олунан надисәләрии чәрәjan етдиji јер вә нчтимаijjәt, персонажын характеристи, фәрди дүшүнчәсін вә нитги илә бағлы олуб, бәдни мәзмун вә мә'на дашиjыр. Мәсәлән,

О көзәл дилбәрә ад верәк *Baħar* —  
Кечмишdir өмрүидән иjирми баħar.

(C. Вурғун, «20 баħar»)

Сараj гызы *Maħnijsar*  
Танынмыш дијар-дијар.

(C. Вурғун, «Аслан гајасы»)

Жухарыдақы поетик парчалардақы *Baħar* вә *Maħnijsar* антропонимләринин бәдни мөвгеләрдә вә мәгамларда ишләndији көз габағындалды.

*Нәгли антропонимләр.* Нәгли антропонимләр, әсасен, нәср әсәрләрнindәki персонажларын ады илә бағлы олур вә онлардан һеч бир бәдиilik вә образлылыг көзләnilмир. Мәсәлән, «Һәсәn өз гоча арвады илә көһнә вә учуг дахмасында јашајырды». Көрүндүjү кими, бу чүмләdәki һәсәn антропоними һеч бир үслуби характеристи дашимыр, һеч бир үслуби мөвгедә дајанмыр, нә өзу, нә дә чүмләdәki дикәр үмумиňшләk сөзләrlә birlikde бәдни мәзмун кәсб едә билмир. Мәhз бәдни әсәрләрдә ишләdilәn белә персонаж адлары нәгли антропонимләр адланыр.

Демәли, жанрындан асылы олмајараг бүтүн бәднн эсәрләрдә истифадә олунан антропонимик вәнидләри бу ики јолла арашдырмаг халғын тарихи, дили вә мәишәти баҳымындан даһа жаҳшы нәтнчәләрә кәтириб чыхара биләр.

Бәдии эсәрләрдә ишләдилән ономастик вәнидләрин,— «шифаһи әдәбијатда ономастик вәнидләр, јазылы әдәбијатда ономастик вәнидләр»<sup>1</sup>— олмагла ики истигамтә өјрәнилмәсини дә мәсләһәт билирләр. Биринчи мәгамда шәхс адларының реал һәјатдан көтүрүлмәси вә халг арасында фәал шәкилдә ишләдилмәси, эсәрин сүжет мәзмуну илә бағылығы, сәнәт-пешә илә әлагәләндирилмәси, һидронимик вә астронимик адлардан кениш истифадә едилмәси, һөрмәт мәгамында гадын адынын сонуна «ханым», киши адынын сонуна «көрклүм, аға, бәj» сөзләринин гошулмасы, адларын тәсвири характер дашымасы вә һәмәһәйкләшdirнлмәси, адгојма вә аддәжишмә (фәалийјәтнә, икидлијинә, сәнәтиң көрә икинчи адгојма) ән'әнәси, дини-әфсанәви идејаларла әлагәдар олмасы вә с. эсас көтүрүлүр. Икинчи мәгамда исә, адын бәдии образы адландырмаға хидмәт етмәси, јазычы тәрәфиндән персонажлара верилән адларын (мүсбәт вә ја мәнфи сурәтләр) шүүрлу сурәтдә сечилмәси, онларын характери, эсәрин сүжети вә мәзмуну илә уйғунлуғу, ejни адын бир нечә эсәрдә ишләдилмәси, рәсми вә јазычынын бәдии тәхәjjүлүнүн мәһсүлу олан ономастик вәнидләрдән истифадә олунмасы өн плана чәкилир. Һәмчинин јазычынын халг гәһрәманларынын вә халг арасында кениш јајылмыш, рәғбәт газанмыш адларыны өз эсәринин сурәтләrinә гојмасы вә мөвчуд һәјат һадисәләри илә әлагәләндирилмәси, үлви мәһәббәти тәрәниум етдији заман дастан гәһрәманларынын адындан вә ләгәбиндән комик васитә кими истифадә етмәси вә с. бәдин антропонимика үчүн эсас олмалыдыр. Мәһз бу баҳымдан С. Вурғунун вә Н. Нәrimановун бәдии эсәрләrinдә ишләдилмиш антропонимләр тәдгигата чәлб ёдилмишdir.

<sup>1</sup> А. Гурбанов. Пoетик ономастика, Бакы, 1988, сәh. 4.

## С. ВУРГУНУН ПОЕЗИЈАСЫНДА АНТРОПОНИМИК ХҮССҮСИЛЛӘТЛӘР

Азәрбајҹан халг шаири Сәмәд Вурғун мұасир әдәбијатымызын бүнөврәсини гојан јазычылар нәслинә мәнсубдур. Онун вәтәндашлыг пафосу илә зәңкин олан поэзијасы мұасир һәјатын бәргәрар олмасы вә инкишафы, тәшәккүл тапыб мәһкүмләндіji дөврә тәсадүф едир. Мұасир әдәбијатымызы өз зәңкин бәдии ирсі илә әсасландыран С. Вурғун бөյүк бир бәдии ирс гојуб кетмишdir.

Азәрбајҹан әдәбијатынын корифејләриндөн бири С. Вурғунун ады һәмишә вә һәр јердә үмумдүнja шөһрәти газанмыш М. Шолохов, А. Фадеев, Н. Тихонов, К. Симонов, Ч. Айтматов, Р. Һәмзәтов, К. Каладзе, И. Кәrimov, Г. Гулуев, Г. Гулам, С. Рұстем, Р. Рза вә башгаларынын ады илә бир сырada чәкнилнр. С. Вурғун поэзијасы зәңкин вә мұстәғил поетик мәктәбdir. О, јарадычылығы боју лирик ше'рн поэзијанын чырпынан үрәјн, әдәбијатын илк сөзү һесаб едирди. Бу мә'нада С. Вурғун поэзијасы да жалныз Азәрбајҹан әдәбијатынын јох, үмумнлкдә әдәбијатын дайм чырпынан, нрәлијә, јүксәклијә учмаға чан атан зәңкин бир сәнәтидир. Бу сәнәттн ичтимай идејасы, сұжасты, форма вә мәзмуну зәңкин вә рәнкарәнк олдуғу кимн онун поетик дили дә зәңкин вә рәнкарәнkdir.

С. Вурғун поэзијасыны Азәрбајҹан халгынын вә Азәрбајҹан дилинн һәјат енциклопедијасы, бәдии сөз сәнәтинин вә бәдин дилин надир инчиси адландырсағ һеч дә сәһв етмәрик. Доғрудан да, Вурғун поэзијасында нәләр јохдор? Шаирин галаг-галаг китабларыны вәрәгләдникчә һәр сәһиғәсindә бир тарих, һәр мисрасында исә көклю тар кими инсан гәлбини диндиrән, чуша қәтирән одлу вә аловлу, сәмими вә меһрибан инсани дуjғулар, зәңкин мә'нәви идејалар вә фикирләр көрүрүк. Бу мұлаһи-зәни Вурғун поэзијасынын инчә хүсусијәтләрни дәриндән бәләд олан бир чох шаир, алым вә Вурғун пәрәстишкарларынын фикирләри дә тәсdit едир.

С. Вурғун «мұасир дүнија ... ше'рнин фәхрн» (Л. Арагон), «инсанлығын јаддашында һәмишә чанлы галан» (М. Шакинјан), «Өзүнүн нәһәнк поетик көркәми илә көзөнүндә чанланан» (Ж. Буков), «Азәрбајҹан халгынын мәрдлик паспорту» (Р. Һәмзәтов), «Кәләчәjә чағыран

сәнәткар» (К. Симонов), «дөврүмүзүн адлың саңлы Азәрбајҹан шаирин Сәмәд Вурғун чохмилләтли өлкә әдәбијатынын бәзәји иди» (Г. Абашидзе).

Н. Ынкмәтин образлы дили илә десәк «Сәмәд Вурғун поэзијамызын нәһәнк планети»дир. Бу планетин күнәши, улдузлары сөнмәздир», даймидир. Чүнки бу күнәш өз ишүүшүн халгымызын зәнкин сөз хәзинәсүндәи алыр. Эсил сәнәт гајнар халг булағынын сәрин вә тәмиз сујундан гидаланыр. Мәһз Вурғун поэзијасы да халгымызын бүллур булағындан мајаланыш, бөјүүб әрсәјә чатыш вә даштын бир чаја дөнмүшдүр... Беләликлә, о халгын исти гәлбнүдә надир исте'дадлара гисмет ола биләчек, дайми јурд-јува салмышдыр. Бу јурд-јуванын өзүлү, мәһәк дашы исә ана дилинин гәдим вә зәнкин сөз хәзинәсүндәи ибарәтдир. Одур ки, шаир ана дилини гәлбән севмиш, онун бүтүн иничә чаларлыгларыны дәриндән мәнимсәмишdir. Тәсадүфи дејил ки, С. Вурғунун айрыајры чыхышларында вә елми мәгаләләриндә дил мәсәләси һәмишә өн плана чәкилмишdir. Шаирин бу гәбилдән олан әсәрләринн охујанда санки С. Вурғун бир дилчиними чыхыш едир. О, дилин мұхтәлиф проблемләринин гојулушу вә һәллиндә дилчилијини сон наилијјәтләри эсаында мұлаһизәләрнни шәрһ едирди.

С. Вурғунун образлы дили илә десәк, дил халгын мүгәддәс дөвләтидир. «Дил халгын намусу демәкдир, тарихи демәкдир, вичданы демәкдир. Биз дил мәсәләсини һәр бир јердө көз бәбәјимиз кими көзләмәлијик». Бу фикирдә бөյүк бир һәгигәт вардыр. Чүнки дилсиз һеч бир халгын тарихини тәсәввүр етмәк олмаз. Һәм дә дил һәр һансы бир халгын милләт кими формалашмасынын биринчи шәртидир.

С. Вурғун дил вә дилин инкишафы һаггында олан мұлаһизәләрнни илк сәттәр вә мисраларындан башламыш сон сәтир вә мисраларына гәдәр давам етдириши, әдәби дилимнэзин инкишафы угрунда һәмишә вә һәр јердә чидди шәкилдә мүбарижә апармышдыр. Шаир һәм нәзәрн вә елми характерларында әсәрләридә, мұхтәлиф нитг вә чыхышларында, һәм дә бәдни әсәрләриндә ана дилинин сафлыгыны, тәмизлијини, сәлнислијини горујуб сахламаг, ону даңа да зәнкинләшдирмәк мәсәләләриндән үрәкдолусу данышырды. Бу мә'нада С. Вурғунун фәалијјәтини онун сәләфи, мәшһүр «Молла Нәсрәддин» журналынын наши-

ри вә редактору Мирзә Җәлилин фәалијјети илә мүгајисә етмәк олар. Бу белә дә олмалыдыр. Чүнки һәр бир јени нәсил өзүндән әзвәлки иослин фәалијјетини вә идеасылыны изләмәли вә ону өз фәалијјети илә даһа да зәнкинләшдирмәлидир. С. Вурғун да мәһз бу јолла кетмини вә јүкәк зирвәләр фәтһ етмишдир...

С. Вурғунун галаг-галаг әсөрләрини охудугча, һәр шејдән әзвөл, адамы онун поетик дили, чанлы халг дилинин зәнкин лүғот тәркнибидән усталыг вә јарадычылыгъла истифадә етмәси, милли калоритли гәдим сөзләрими-зи поезија сәнәтинин тикнити материалына чевирмәси вә һәмин тикнити материалы илә Низами, Нәснүн, Фүзули, Вагиф вә Сабир мәктәбинә лајиг бәдии сөз бинасы учалтмашылдыр ки, мұасирләриндән белә чохмәртәбәли сөз бинасы тикмәк һеч кәсә гисмет олмамышылдыр. Бу бәдии бинанын өзүлү мөһкәм олдуғу гәдәр дә, онун бәзәк-дүзәји сөз хәзинәсинин ән инчә мәтләбләри ифадә едән мә'насы илә нахышланмышылдыр. Мүэллиф бу бәзәк вә нахышлар архасында һәмишә дилин садәлијини, бәдилијини, зәрифлијини, тәмизлијини, сәлислијини горујуб сахламыш вә бунлары кәңч нәслә, зијалы мүтәхәсси-се дә төвсијә етмиш, һәм дә онлардан Дәдә Горгуд мүдриклиji вә Корөлу чәсарәти илә тәләб етмәнидир. Мүэллиф өзүнүн нрили-хырдалы бүтүн әсәрләриндә бу идеаја һәмишә садиг галмышылдыр.

Проф. А. Ахундовун образлы дили илә десәк, «С. Вурғуну, һәр шејдән әзвөл, һәр сөзү далға кими ләнкәр вурган вәтән авазлы, халг тәранәли афоризмләрлә зәнкин дилиндән таныјырлар... Сәмәдин дили бәдии дилимизни бәрли-бәзәкли, абырлы-һәјалы вә романтик қәлинидир-сә, М. Ибраһимовун бәдии дили бу қәлинин ағыллы вә тәрбијәлн, көзәл вә аличәнаб гардашылдыр. Һәр икиси өз аналары олан халг дилинин доғма балаларыдыр». С. Вурғун дилинә хас олан бу хүсусијјәтләр М. Ибраһимовун да нәзәрини чәлб етмишдир.. О јазырды: «Сәмәд Вурғун ше'рләринин халг арасында бу гәдәр севилемәси вә јаялмасынын мүһум бир сәбәби дә бәдии дил нормаларына әмәл етмәсидир. Әсәрләриндә дилин көзәл вә садә, тәбни вә мә'налы олмасы, јә'нү җәлгилијидир».

Инди бүтүн ичтимаијјәт С. Вурғун дејәндә халг дилини, халг дили дејәндә исә истәр-истәмәз С. Вурғуну

јада салыр. Чүнки дилимизин мұасир мәрһәләсіндә онлар санкн әкіз гардашлардыр. Образлы десәк, мұасир дилимизин лүғәт тәркиби бөյүк бир океандырса, Вурғун поэзијасы вә онун дили һәмин океаида үзәнләрә јол көстәрән бир мајакдыр.

Мұасир Азәрбајчан дили инкишаф етмиш зәнкин лүғәт тәркибинә малик дүнja дилләриндән биридиr. Онун лүғәт тәркибіндә хұсусн адлар силсиләсінн — ономастиканы әмәлә қатирән антропонимләр, тононимләр, этонимләр, космонимләр, астронимләр, зоонимләр, һидронимләр вә өзүнәмәхсүс лексик лајлар тәшкіл еdir. Башга дилләрдә олдуғу кими, мұасир Азәрбајчан дилиндә дә ономастика, хұсусилә, онун чох кениш жајымыш бир сәнсіни тәшкіл едән антропонимија проблемләри марагалы сәчиijәви чәһәтләрә маликдир. Бу нәгтеji-нәзәрдәn Азәрбајчан халг шаири С. Вурғунун әсәrlәриидә<sup>1</sup> ишләнән поетик антропонимләрин өjрәnilмәси тәгdirә лајигдир.

Азәрбајчан халг шаири С. Вурғун поетик антропонимләрин мәһир устадыдыр. Биз, онун әсәrlәrinдә ишләнән антропонимик хұсусијәтләри арашдыраркән шаириң «Вагиф», «Фәрнад вә Ширин», «Ханлар» вә «Инсан» драмларыны; «Аjkүн», «Бәстн», «Талыстан», «Зәнчинин арзулары», «Өлүм күрсүсү», «Буруглар сәltәнәти», «Көhnә достлар», «Үсjan», «Заманын баjрагдары», «Мурadхан», «Хумар», «Лөкбатаи», «Кәид сәhәri», «Ачы хатирәләр», «Гыз галасы», «Аслан гајасы», «Булаг әфсанәси», «Дар ағачы», «Өлән мәhәbbәt», «Аjын әфсанәси», «Нүрмүз вә Эhrimән», «Бакынын дастаны» вә дикәр поемаларыны, әсәrlәrinин алты чилдлик академик иәшрини бириңчи вә икинчи чилдләриң дахил олан ше'рләрини әсас тәдгигат објекти кими көтүрмүшүк. Зәнкин тәmiz вә сәлис лүғәт тәркибінә малик олан бу әсәrlәrdә антропонимләрин ишләнмәси дә өзүнәмәхсүс бир јер тутур. Ону да геjd етмәк лазымдыр ки, бу әсәrlәrdә чох зәнкин сәчиijәви чәһәтләрә малик олан антропонимлә-

<sup>1</sup> Сәмәд Вурғун. Әсәrlәri (шe'rlәr), 1-чи чилд, Бакы, 1960. Әсәrlәri (шe'rlәr), 2-чи чилд, Бакы, 1960. Әсәrlәri (Поемалар), 3-чу чилд, Бакы, 1961. Сечилмиш драм әсәrlәri вә поемалары, Бакы, 1974.

рин хүсуси тәдгигата еһтијаачы вардыр<sup>1</sup>. Бәдии әсәрләрдә ишләнән антропонимләриң дәгиг тәһлили, һәр шејдән әввәл, онларын топланмасыны вә тәсвири олунмасыны тәләб едир. Бу чәһәтдән поэзијамызын надир устады С. Вурғунун әсәрләриндә ишләнән антропонимләриң өјрәнилмәси дә хејли әһәмијәтлидир.

Шаирин әсәрләrinдөн аjdын олур ки, о, ајры-ајры әсәриндә ирәли сурдујү бу вә ja дикәр идејаны, мәзмуну, мә'наиы ифадә етмәк мәгсәдилә Азәрбајчан антропонимијасында кениш даирәдә ишләнән хүсуси адлары чох мәнир бир сәнәткар кими сечмиш вә јерли-јериидә ишләтмишdir. Бу да әсәрин идеја сәвијјәсинин јүксәлмәси нә сәбәб олмушdur.

С. Вурғун јухарыда ады гејд олунан әсәрләрини јазаркән 660-а јахын антропонимдән, о чүмләдән, 80-дән чох адсыз иерсонаждан вә антропоним јериндә ишләнән топоним вә мұхтәлиф терминләрдөн бачарыгla истигадә етмишdir. Һәмни антропонимләрдән 270-и поемаларда, 64-ү драм әсәриндә, 180-ә гәдәри исә ше'рләrinдә ишләдилмишdir. Шаир бәдии әсәрләrinдә өз идејасыны, истәк вә арзуларыны лазымы сәвијјәдә ифадә етмәк мәгсәдилә мұхтәлиф мәншәли антропонимләрдән истигадә етмишdir. Бу да, һәр шејдән әввәл, јүксәк бејнәлмиләлчилик идејаларының барагдары олан шаирин күчлү вәтәнпәрвәрлик вә инсанпәрвөрлик һиссләrinә малик олмасы ило үзви сурәтдә бағлыдыр. Шаирин әсәрләrinдә ишләнән антропонимләриң 340-ы Азәрбајчан мәншәли<sup>2</sup> олдуғу һалда, 175-и башга дилләrin антропонимјасындан алымадыр<sup>3</sup>.

Көрүндүјү кими, шаирин антропонимләр галерејасы чох зәнкин вә рәнкарәнкдир. Бу галерејаның үстүнә шаирин өз мә'нәви зөвгүнә уйғун олараг гәбул етдији

<sup>1</sup> Гејд. Бә'зи әрәб вә фарс мәншәли адлар дилимиздә вәтән даشлыг һүргүгү газандығы үчүн онлары ајрыча тәһлил етмәји лазым билмәдик.

<sup>2</sup> Гејд. Бә'зи әрәб вә фарс мәншәли адлар дилимиздә вәтән дашлыг һүргүгү газандығы үчүн онлары ајрыча тәһлил етмәји лазым билмәдик.

<sup>3</sup> Гејд. Башга дилләрдән алымама антропонимләриң бир группу әсәрдә ифадә олуынан мәзмунла әлагәдар олдуғу һалда, дикәр группу исә тәнгид вә ифша һәдәфи кими (Һитлер, Деникин, Колчак) әсәрдә јардымчы епизодларда верилмешdir. Бурада алымама антропонимләриң тәһлили нәзәрдә тутулмамышдыр.

тәхәллүсләри дә әлавә етсәк, даһа чанлы бир мәнзәрә илә растлашмыш оларыг. Һәлә көңчлик илләриндән дөври мәтбуатда «Вурғу», «Ел вурғуну», «Дүшкүн Сәмәд», «Сәмәд Мәңсүр», «Дәли шаир», «Вәкилзадә Сәмәд», «Вурғун Сәмәд» тәхәллүсләри илә чыхыш едән шаир артыг 30-чу илләрдән өз әсәрләриндә «Сәмәд Вурғун» тәхәллүсүнү сабитләшдирир. Һеч шүбһәсиз ки, бу тәхәллүс шаирин өз доғма Вәтәниә, Елиә, Халгына вә Дилинэ вурғунлуғун символу иди. Буны шаирин чохсаһели јарадычылығы да тәсдиг едир. Қөрүн, «Сәмәд Вурғун» ифадәси илә мүәллим, халг шаири, драматург, тәрчүмәчи, әдәбијатшүиас вә ичтимай хадим ифадәләри вә сөзләри бир-бирилә нечә дә һәмәһәнк сәсләнир. Бу аһәнкдарлыгда исә бир мә'на вә мәзмүи чәмләнибdir: ВӘТӘН ВУРҒУНУ, ДИЛ ВУРҒУНУ... Күман етмәк олар ки, дилчиләrimiz јахын кәләчәкдә шаирин (үмумијјәтлә, бүтүн јазычыларымызын) әсәрләриндә ишләдилән антропонимләrin хүсуси лүгәтини һазырламаға сә'ј көстәрәчәкләр. Бу да шүбһәсиз ки, кәләчәкдә «Азәрбајҹан антропонимләри лүгәти» һазырламаг үчүн зәмии јарадағадыр.

Шаир әсәрләриндә Азәрбајҹан мәниәли антропонимләрдән, әсас е'тибарилә, мүсбәт образлар јаратмаг вә онларда Чавашир, Бабәк, Короғлу, Һәзи Асланов вә Һүсејнбалаја мәхсүс икидлик вә чәсурлуг һиссләри; Низами вә Фүзулијә мәхсүс бәшәрн сәнәткарлыға мәһәббәт һиссләри; Фәрһад, Бәсти, Сарван вә Мурада хас олан әмәксевәрлик дүјгүлары; Мәчиун вә Лејлний үлви мәһәббәт вә севки һиссләри; Вагифә мәхсүс јүксәк вәтән-пәрвәрлик һиссләри јаратмагла јанаши поетик мәгсәдләр үчүн дә истифадә етмишdir. Мәсәлән:

Дүијаныи сиррини нә билир *һумај*,  
Бә'зәй дә көjlәри кәзөн солғун аj,  
Јарыб булудлары һүчума чыхыр...

Једији садәчә пендирлә чөрәк,  
Ширин бир не'мат тәк она дад верир.  
Шаир бу инсана *Не'мат* ад верир...

Жухарыдақы парчаларда *һумај* вә *Не'мат* антропонимләrinни поетик мәвгеләрдә ишләндіji көз габағын-дадыр..

С. Вурғунун поезијасында, демек олар ки, әксәр антропонимләр реал һәјатдан, тарихдән—тарихи шәхсијјәтләрин адындан көтүрүлүр вә мөвчуд һадисәләрин тәсвири мәгамында онлара мәһарәтлә јени бәдии мә'на вә бәдин дон кејдирилir. Бу да антропонимнн һәм заһири аһәнкдарлығыны, һәм дә дахили мә'насыны гат-гат артырыр, онун даһа охунаглы вә даһа тә'сирли олмасына имкан јарадыр. Мәсәлән,

*Вагиф, еј шे'rimни көнүл дастаны,  
Де сөһбәтиң һаны, де сазын һаны?*

: : : : :

Сәнинсә гәлбинин әсди телләри,  
Јаздын *Видадијә* бу шад хәбәри.

: : : : :

Һавалансын *Ханын* сәси,  
Гарабағын шикәстәси.

: : : : :

*Ашыг Шәмшир, Дәлидағдан кечәндә,  
Кәкликли дашлардан хәбәр ал мәни.*

«С. Вурғунун јарадычылығындан кәтиридијимиз бу нумунәләрдә адлары чәкилән *Вагиф, Видади, Хан, Ашыг Шәмшир...*, мүтәрәгги фикирли тарихи шәхсијјәтләр олмушлар. С. Вурғун өз јарадычылығында мүтәрәгги идејалары һәмин шәхсијјәтләrin һәјаты тимсалында тәрәннүм етмәjә нанл олмушдур... Реал ономастик ваһидләрин бәдии әдәбијатда бу чүр верилмәси әсәрин идејасынын даһа тез вә асан мәнимсәнилмәсингә көмәк едир... С. Вурғун әсәrlәrinдә Н. Кәнчәвинин, М. Фұзулинин, М. Вагифин, Нәсиминин, М. Видадинин, М. Э. Сабирин вә башга классикләrin адларыны дөнә-дөнә чәкмиш, онлар һаггында јүксәк бәдии фикир сөjlәмишdir. Охучу һәмин классикләр һаггында елми әдәбијатдан нә өjрәнишсә, С. Вурғунун әсәrlәrinдә онлары о чүр дә таиышыр»<sup>1</sup>. С. Вурғун поезијасынын һәјатилиji вә бөjүклүjү

<sup>1</sup> А. Гурбайов. Поетик ономастика, сөh. 16.

мәһз бундадыр ки, онда тарихи һадисәләр дә јүксәк бәдии мәзмун кәсб едә билмишdir.

Шаирин әсәрләриндә ишләдилән антропонимләrin хүсусијәтләринин өјрәнилмәсindә әсас мәгсәд — мүәллифин ад сечмәсини вә һәмий адлара үмумхалг мұнасибәтини, онларын үслуби функцияларыны мүәјжәнләшdir-мәкдән ибарәтdir. Антропонимләrin үслуби функциясы дедикдә, онун мүәллифин нитгиндә вә ja айры-айры персонажларын нитгиндә ишләдилмәси нәзәрдә тутулур. Мәсәлән: *Бәсти* («Бәсти»), *Ајкүн*, *Әмирхан*, *Елjar*, *Үлкәр* («Ајкүн»), *Сәрван* («Муған») кими антропонимләр мүәллифин нитгиндә, *Чалал*, *Короғлу*, *Илдырым*, *Тејмур*, *Чинкиз*, *Пәнаh*, *Сүлеjман*, *Фирдовси*, *Руставели* («Вагиф»), *Һүрмүз*, *Зәрдүшт*, *Қәjан*, *Искәндәр*, *Мәчнүн*, *Леjли* («Фәрһад вә Ширин»), *Пушкин*, *Әflatун*, *Нитлер*, *Наполеон*, *Вилhем*, *Нитше* («Инсан») кими антропонимләр исә айры-айры персонажларын нитгиндә ишләнәрәк әсәрнің мәзмунунун долғунлашмасына көмәк етмишdir.

С. Вурғун өз әсәрләриндә јери қәлдикчә тәсвир етди-ji епнозодларын даһа долғун вә даһа мә'налы олмасыны нәзәрә алараг мүхтәлиф гурулушлу антропонимләрдән истифадә етмишdir. Антропонимләrin мә'нача експрес-сивләрини нәзәрә алан мүәллиф јери қәлдикчә бә'зән бир (жалныз ад вә ja тәхәллүс), бә'зән ики (ад, атанын адь вә ja фамилија, тәхәллүс), бә'зән дә үч (ад, атанын адь, фамилија вә ja тәхәллүс) үзвлү адлардан истифа-дә етмишdir. Антропонимләrin експрессивлијиндән бәhс едәркән онларын тәркибинин морфологи гурулушу нә-зәрдә тутулmur. Мәсәләn, С. Вурғунун әсәрләриндә *Леjла*, *Сона* («Талыстан»), *Елхан* («Усjan»), *Нe'mat*, *Шәфиә*, *Үзеjир*, *Үлфәt* («Ајкүн»); *Елдар*, *Хураман*, *Күлнар* («Вагиф»), *Хасполад*, *Пүстә*, *Зүлеjха* («Ханлар»), *Фәрһад*, *Ширин*, *Фитнә* («Фәрһад вә Ширин»), *Сәhәр*, *Ислам*, *Күлоғлан* («Инсан») кими тәк ишләнән адлар; *Фу-зузи* («Талыстан», «Муған»), *Вагиф* («Вагиф») кими тәк ишләнән тәхәллүсләр, *Манja Кәrimова* («Муған») кими ики үзвлү антропонимләр. *Aғa Мәһәммәd шаh Гачар* («Вагиф») кими үч үзвлү антропонимләр дә ишләди-мнишdir.

С. Вурғунун башга әсәрләриндә олдуғу кими «Ајкүн» иоемасында да ифадә олунан мә'на вә мәзмундан асылы

олараг, даһа садә, анлашыглы, аһәнкдар вә мұасирлик баһымындан даһа мараглы вә даһа мәзмунлу олан антропонимләри сечмиш вә өз мәшһүр әсәринин персонажларына ад вермншдир. Бу мұлаһизәни ашағыдақы поетик парчалар да тәсдиг едир.

*Әмирхан Ајқұнұ, Үлкәри аныб,  
Долмуш үрәйини бошалдан заман,  
Онунла бир јердә Нә'мат дајаныб,  
Көзләри доларды һәјәчанындан...*

*Қәлди, гоша кәлди Ај илә Үлкәр,  
Пијада кетдикчә асфалт ѡллары,  
Бу ки лап шәһәрдир, шәһәр дедиләр.*

*Үлкәрин далынча Ајқұн дә галхды,  
Әмирхан бу дәфә Елјара баҳды.*

Поемадан көтүрүлмүш бу парчалардакы *Нә'мат*, *Әмирхан*, *Ајқұн*, *Үлкәр*, *Ај*, *Елјар* вә с. антропонимләр һәм персонажын адынын сечилмәсінә, һәм әсәрдә гојулан мә'на вә мәзмунун даһа долғун вә әнатәли олмасына, һәм дә поеманың бәдии өзіндіктерін даһа зәнкинләшмәсінә хидмәт етмишідир. Бу антропонимләрдән *Ај*, *Үлкәр*, *Ајқұн* фәза чисимләринин ады осасында дүзөлән шәхс—гадын адлары; *Елјар* исә «ел вә јар» сөзләринин бирләшмәсіндән дүзөлән киши адыдыр.

Халғ шаири С. Вурғунун әсәрләrinde ишләнән антропонимләр өз сабитлиji е'тибарилиә дә мұхтәлифdir. Ониларын бә'зиси сабит олараг шаирин бир нечә әсәринде бә'зиси исә әксинә, гејри-сабит<sup>1</sup> олараг мүәjjән бир әсәрдә ишләнir. Бу нәгтеји-нәзәрдән С. Вурғунун әсәрләrinde ишләнән антропонимләри ики група белмәк олар:

1) *Сабит антропонимләр*. С. Вурғун бә'зән бир нечә әсәринде ejni антропонимдән истифадә едир. Бу да, һәр шеjдән әввәл, чох күман ки, һәмни антропонимин халғ арасында мүсбәт әхлаги кеjфиjжәтләр ифадә едәрәк кениш жаýымасындан нрәли кәлир. Белә антропонимләре «шаң» адлар деjилir. Мәсәлән, С. Вурғун әсәрләrinde *Короглу* (17), *Вагиф* (15), *Фұзули* (12), *Низами* (10),

<sup>1</sup> Гејд. Бурада сабит вә ja гејри-сабит антропоним ифадәси бир мүәллиf жарадычылығында шәрти олараг ишләділмишdir.

*Мәчнүн* (12), *Лејли* (9), *Бабәк* (6), *Фәрһад* (5), *Мурад* (7) антропонимләри «шаш» адлардыр.

Мүәллифин әсәрләrinдә ишләнән персонажлар галереясына дәриндән нәзәр салдыгда айдын олур ки, сабит антропонимләrin бир группу көнч нәслә вәтәнпәрвәрлик, инсанпәрвәрлик, гәһрәманлыг, эмәксевәрлик вә севкин-мәһәббәт һиссләри тәрбијә етмәклә јанаши; дикәр группу дүнјада азадлығы, сүлһ вә әмин-аманлығы bogan, халгларын милли азадлыг һәрәкатына гарышы мубаризә апаран, демократик вә мүтәрәгги идејалара көз јуман адамлара дәрин нифәт вә кин бәсләмәк һиссләринн ашылајыр. Бүтүн бунлары нәзәрә алараг сабит антропонимләри ики група аյырмаг олар:

а) мусбәт кејфијјетли антропонимләр: *Фәрһад* («Фәрһад вә Шириң»), *Ајкүн*, *Муған*, *Буруглар сәлтәнәти*), *Ханлар* («Ханлар», «Буруглар сәлтәнәти»), *Мәчнүн* («Ајкүн», «Муған», «Хумар», «Аслан гаясы», «Ләкбатан»), *Лејли* («Ајкүн»), *Елдар* («Вагиф», «Инсан»), *Елхан* («Бакынын дастаны», «Үсјан»), *Чәлал* («Инсан»), *Нұмај* («Муған»), *Мурад* («Вагиф», «Көһнә достлар», «Мурадхан»), вә с.

б) мәнфи кејфијјетли антропонимләр<sup>1</sup>: Напалеон («Бәстн»), Һитлер («Муған», «Көһнә достлар»), Колчак («Көһнә достлар») вә с.

2) Гејри-сабит антропонимләр. Бу груп антропонимләр дә һәр һансы бир әсәрдә ирәли сүрүлән идеја, мәгсәд вә мәзмундан асылы олараг һәм мусбәт, һәм дә мәнфи характерли персонажларын адыны билдирир. О чүмләдән, *Бәсти* («Бәстн»), *Лејла* («Талыстан»), *Сарван* («Муған»), *Ајкүн*, *Әмирхан* («Ајкүн»), *Видади*, *Күлнар* («Вагиф»), *Мәһрибан* («Ханлар») вә *Сәһәр* («Инсан») антропонимләри мусбәт характерли персонажларын; *Гачар* («Вагиф») антропоними исә мәнфи характерли персонажларын адыны билдирир.

С. Вурғунун әсәрләrinин антропонимик хүсусијјетләрини арашдыраркән, даһа бир чох мараглы хүсусијјетләрә раст кәлмәк олур. Шаир өз әсәриндә ирәли сүрдүү

<sup>1</sup> Гејд. С. Вурғунун тәдгиг етдијимиз әсәрләrinдә мәнфи кејфијјетли Азәрбајҹан мәнишәти сабит антропонимләрә тәсадүф етмәдијимиз учун алымна сабит антропонимләри нүмунә вермәји зәрури һесаб етдик.

идея вә мәгсәддән асылы олараг топоними вә җографи термини антропоним јеринде ишләтмешдир. Мәсәлән: шаир Азәрбајчан, Дағыстан вә Шәрг кими топоним вә җографи терминләри поетик лөвһәләрлә сәчијјәләндирәрәк антропоним символунда тәрәннүм етмишдир:

Билир Азәрбајчан, билир Дағыстан  
Дәрдим ел ичинде бир шүар олуб.  
(«Достлар хәбәри»)

Женә ат белинә галхыр Дағыстан.  
(«Буруглар сәлтәнәти»)

Инләди Шәрг, инләди...  
Тунч эсрләрин дәмир чонкәлиндә.  
(«Гызыл Шәрг»)

С. Вурғунун лирикасында «Ме'мар» вә «Сәнаткар» сөзләrinin дә үмумиләшdirilәrәk антропоним јеринде ишләndiјine раст кәлирик:

Һәр сәһнәниң өз һүснүнә, өз рәнкинә,  
Башга бојаг, башга бир ронк вурса әлин.  
Ме'мар јолдаш! Пучы чыхар өз әмәлин!  
Дөйдү гапымызы бир ачы рузкар,  
Дурду инсан гәлбн, өлдү сәнаткар...  
(«Бөјүк әдиб»<sup>1</sup>)

Шаирин әсәрләrinde «лачын, шаһин вә тәрлан» зоонимләri дә үмумиләшdirilәrәk поетик антропоним јеринде ишләndilмишdir:

Лачынлар юvasы, һајлар очагы,  
(«Сәјаһәт»)

Тәрлан кими гыj вурараг булудлардан булудлара,  
Үчуб кедир шаһинләrim думанлары јара-јара.  
(«Гызыл шаһинләр»)

Тәрланым, тәрланым, көзәл тәрланым!  
Сәнә гурбан олсун бу Дүшкүн чаным.  
(«Тәрланым»)

<sup>1</sup> Геj д. Ше'р Ч. Җаббарлының өлүмү мұнасибәтилә жазылыбыр.

Шаирин әсәрләрнәдә дүшмән милли мәнсубијјәтиң дән асылы олараг халгын адыны билдиրән етноним вә ja һәмин халгын ирадәснни ifадә едән сијаси партијанын ады антропоним јеринде ишләдилмишdir.

Билирәм, архасында дајанмыш јол чапанлар,  
Элн фашист сүнкүлү о алманлар, японлар...

Күлүр, һүнәр вә һәјат,

(«Өлүм хәбәрчиләрина»)

«Сәнәт вә сәнәткарлар һәбсханасы» олан кечмиш со-вәтләр империјасында бүтүн халгларын тарихи тәһриф олунмуш, халг өз тарихиндән вә сој көкүндән узаглаш-дырылмышдыр. Өз тарихинин парлаг сәһифәсинн јазмаг истәјәнләр «милләтчи», «пантүркист», «панисламист», «халг дүшмәни» маркасы илә дамғаланмыш, һеч бир сүбут-дәлил олмадан «тәһлүкәсизлик комитәсинин» сә-батсыз үзвләри тәрәфиндән репрессија гурбанлары ол-мушлар. Совет империјасы елә бир горхунч шәрайт ја-ратмышдыр ки, адамлар «ағ гатыға да гара деирдиләр». Бу дөврүн зијалылары — нәинки алимләр, һәтта бәдии сөз сәнәткарлары да өз сој көкләрини «әйрү күзкү» дә тәрәннүм етмәк мәчбуријјәтинде галмыш, өз тарихи кеч-мишинә — сој көкүнә нәинки тапанчадан, һәтта, экәр белә демәк мүмкүнсә, ағыр топлардан «атәш» ачмалы олмушлар. О дөврүн бүтүн сәнәткарларынын јарадычы-лығында олдуғу кими белә әдаләтсизлиji, С. Вурғунун «Өлүм хәбәрчиләрина» адлы ше'риндә дә көрүүрүк. (Биз елә кәлир ки, белә мисралары јазанда вәтәнпәрвәр шан-рин гәлби ган ағлајырмыш. Одур ки, гәлби ган ағлајан шаир узун мүддәт јашаја билмәмиш, 50 јашында һәјат-дан кетмишdir).

Азәрбајҹан антропонимијасында олдуғу кими, С. Вур-ғунун әсәрләрнәдә ишләнән антропонимләrin әсасыны да һамы тәрәфиндән ejni дәрәчадә вә ejni мә'нада баша дүшүлән үмумишиләк сөзләр тәшкىл едир. Әдәби дилниздә олдуғу кими, С. Вурғунун әсәрләрнәдә ишләнән антропонимләр дә өз әсасына көра мұхтәлиф вә рәнка-рәнкдир:

С. Вурғунун антропонимләр галерејасында космоним-ләр әсасында дүзәлән адлар өзүнәмәхсүс бир јер тутур. Шанр фәза чисимләрн үчүн сәчијјәви олан парлаглығы,

ајдынлығы, сафлығы вә тәмилиji өз персонажларында көрмәji арзуламыш вә бу мәгсәдлә дә онлары космоним-ләрин ады илә адландырышдыр: *Aj* («Ајкүн», «Ајын эфсанәси»), *Ajbəniz* («Ајкүн», «Ајын эфсанәсн»), *Ajkün* вә *Ulkar* («Ајкүн»), *Kunash* («Ајын эфсанәсн»), «Бакынын дастаны»), *Mahnijar* («Аслан гајасы») вә с.

Дөгма Вәтәнинин вүрғуну олан шаир өз персонажларына ад сечәркән тәбиәтиң қөзәлликләринн дә унуттур. О, персонажларыны да құл-чичәк кими этирли, зәриф вә инчә көрмәк истәјир. Бу мәгсәдлә онлара *Пуста* («Ханлар»), *Lalə* («Лалә» ше'ри), *Kulnar* («Вагиф»), *Kulzар* («Ајкүн», «Кәнд сәһәри»), *Kuloglan* («Инсан»), *Kulsənəm* («Хумар») кими адлар вери्र.

С. Вурғун бәдни јарадычылығында дүнja әдәбијаты хәзинәсинә гијмәтли иичиләр бәхш етмиш вә дүнјада өз тәхәллүсләри илә мәшһүр олмуш классикләrimизи дә јаддаи чыхармыр. О, әсәрләринин идејасы, мәгсәд вә мәзмунундан асылы олараг бә'зән онлары шаһ әсәринин баш гәһрәманы сәвијјәсинә галдырыр, (Вагиф—«Вагиф» драмында), бә'зән дә јери кәлдикдә онларын нәсиһәтамиз идејаларыны вә һикмәтли сөзләрнни охучулара чатдырыр, тәрбнәви характер дашијан ајры-ајры епноздарда сәһнәјә кәтирир вә онларын тәхәллүсүнү антропоним јеринде ишләдир: *Nizami* — («Муған», «Ајкүн», «Бакынын дастаны»); *Nasimi* — («Азад илһам»<sup>1</sup> ше'ри); *Fuzuli* — («Талыстан», «Муған»); *Vagif* — («Вагиф», «Аслан гајасы», «Бакынын дастаны»); *Sabir* — («Бакынын дастаны» поемасы, «Сабирин шәрәфинә», «Чил тојуғун тәк јумуртасы» ше'рләри), *Shair* («Сәмимијәт јолчусу» ше'ри) вә с.

Шаирин әсәрләrinde зоонимләр әсасында дүзәлән антропонимләр дә мүэjjән гәдәр јер верилмиидир. Мәсәлән; *Sona* («Талыстан»), *Aslan* («Аслан гајасы», «Бакынын дастаны»), *Kejärchin* («Көјәрчин» ше'ри), *Zymrud* («Бакынын дастаны») вә с.

Халг шаиринин әсәрләrinde кечмишдә вәзифә билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр дә ишләнмишdir: *Хан* («АЗәрбајҹан» ше'ри), *Ханпаشا* («Памбыгчылар» ше'ри), *Мурадхан* («Мурадхан») вә с.

<sup>1</sup> Гејд. Антропонимләр надир һалларла ајры-ајры ше'рләрдән көтүрүлмүшдүр.

Мұасир поезијанын устады С. Вурғунун әсәрләриндә һәсрәт, интизар вә никаранчылыг билди्रән сөзләр әса-сында дүзәлән антропонимләрә раст кәлмәк олур. Мәсәлән: *Һәсрәт* («Һәсрәт» ше'ри), *Никар* («Дар ағачы») вә с.

С. Вурғунун поемаларында гијматли әшjаларын адны билдириән сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр дә ишләдилмешdir: *Алмаз*, *Зәрникар* («Бакының даста-ны») вә с.

Шаирин әсәрләриндә *Мәһәммәд* («Бәсти», «Үсјан», «Вагиф»), *Адәм* («Бәсти»), *Әһriman* («Буруглар сәлтәнәти», «Муган», «Һүрмүз вә Әһriman»), *Һүрмүз* («Муган», «Өлән мәһәббәт», «Һүрмүз вә Әһriman»), *Хыдыр* («Булаг әфсанәси») кими дини вә әфсанәви адлара да раст кәлмәк олур. Бу груп адлардан мүәллиф, әсас е'тибари-лә, көһнәлијин галыгларынын тәнгиди вә ифшасы мә-гамларында истигадә етмишdir.

Нәтичәдә, демәк олар ки, халг шаири С. Вурғун өз әсәрләриндә гәһрәманларын аднын чох мұвәффәгијјәтлә сечмишdir. Шаирин халг һәјатыны, онун адәт-ән'әнәлә-рини, тарихинн вә фолклоруну дәриндән билмәсн мүәл-лифин зәнкин адлар галерејасы јаратмасына сәбәб ол-мушдур. Бу да зәнкин вә рәнқарәнк Азәрбајҹан антро-понимијасының өјрәнилмәси нәгтеji-нәзәрдән бөյүк әһә-мијјәт кәсб едир.

## XII ФӘСИЛ

### АЗӘРБАЙЧАН ШӘХС АДЛАРЫНЫН РУС ДИЛИНДӘ ІАЗЫЛЫШЫНЫН БӘ'ЗИ ФОНЕТИК ЭСАСЛАРЫ

Үмуми дилчилијин мүһүм үмумнәзәри вә әмәли проблемләриндән бири дә сөзләрин вә терминләрин, даһа дөгрусу, антропонимләrin бир дилдән дикәринә транслитерасијасы вә транскрипцијасы мәсәләләридир. Бу нөгтөји-нәзәрдән «Азәрбајчанча-русча адлар лүгәти»ндә ве-рилән антропонимләrin russcha транслитерасијасы вә транскрипцијасы бөյүк әһәмијәт кәсб едир. Бу саһәдә мұасир russcham мәтиләrinde аз-чох тәчрүбә әлдә едилмишdir. Лакин бу мәсәлә һәлә дә russcham орфографијасында лазыми гәдәр өјрәнилмәмишdir. Azәrbaýchan адла-рынын вә ja фамилијаларынын russcham дилинде јазылмасы нағында һәлә дә чохвариантлылыг һөкм сүрмәкдә-дир. Һәтта бә'зән russcham мәтиләrinde елә адлара вә ja фамилијалара тәсадуф едилir ки, онлар ики, уч вә даһа чох вариантыларда јазылыш. Мәсәләn, russcham мәтиләrinde azәrbaýchanлы фамилијасы Гулиев kah Гулиев, kah да Кулиев; Aширов фамилијасы kah Aширов, kah Aшурев, kah да Aширов; Мәмәдов фамилијасы kah Мамедов, kah да Magamedov; Бәбиев фамилијасы kah Бабиров, kah да Бебиров; Вәкилов фамилијасы kah Вакилов, kah да Векилов; Гасымов фамилијасы kah Гасымов, kah Ка-сымов, kah Касимов, kah Гасумов, kah да Касумов; Зүл-фүгаров фамилијасы исә kah Зюльфюгаров, kah Зульфү-гаров, kah да Зюльфюгаров кими чохвариантлы шәкилдә транслитерасија едилмишdir. Бу да, шубhәсиз ки, һәр һаисы бир мәсәләnin елми вә әмәли шәкилдә һәлл едил-мәсіндә мүәjjәni dәrәчәдә чәтиңликләrin mejdana чых-масына сәбәб олур. Одур ки, антропонимләrimizin russchamda чохвариантлы шәкилдә транслитерасијасына юл вермәк олмаз. Чүнки адларымызын russchamda бир нечә

вариантда транслитерасиясы бә'зән ejni автонимин (шәхсин) баңгасы илә гарышыг салынmasына вә адын ifadә етдији мә'на вә мәзмунун тәһриф едилмәсінә сәбәб ола биләр.

Азәрбајҹан адларынын вә ја фамилијаларынын рус орфографијасы әсасында јазылмасына даир һеч бир үмуми нәзәри мәсәлә мүәjjән едилмәмишdir. Бүтүн булалары нәзәрә алараг, Азәрбајҹан шәхс адларынын рус дилиндә јазылышынын бә'зи фонетик әсаслары һагында гыса мә'лumat вермәји зәрури һесаб едирик.

Һәр бир дилин, һәмчинин, ejni системли мұхтәлиф дилләрин дә өзүнәмәхсүс фонемләр системи вардыр. Башга сөзлә десәк, һәр бир дил өз фонемләр системинә көрә башга дилләрдән фәргләнир. Мәсәлән, Азәрбајҹан дилиндә 33 фонем олдуғу һалда, рус дилиндә 42 фонем вардыр. Бу дилләрин фонемләрн дә өз мәхрәчинә көрә бир-бириндән аз-чох дәрәчәдә фәргләнир. Дилемиздәки K һәрфи мәтидә вә ја нитгә ишләнмә јериңе көрә ики фонеми<sup>1</sup> (K вә q) ifadә едир. Онлардан 9-у сайт (а, о, у, ы, ө, ү, э, и, е), 24-ү исә самит (б, в, г, ғ, д, ж, з, җ, к, қ, ڭ, л, м, ң, п, р, с, т, ф, х, һ, ч, ҹ, ۋ) фонемидир.

Дилемиздәки фонемләри рус дилиндә гарышлығының олуб-олмамасына көрә ики група бөлмәк олар:

- a) Рус дилиндә гарышлығы олмајан фонемләр,
- b) Рус дилиндә гарышлығы олан фонемләр.

#### **АЗӘРБАЈЧАН ДИЛИ САЙТ ВӘ САМИТ ФОНЕМЛӘРИ<sup>1</sup> ВӘ ОНЛАРЫН РУС ДИЛИНӘ ТРАНСЛИТЕРАСИЯСЫ**

а) Рус дилиндә гарышлығы олмајан фонемләр Азәрбајҹан дилини рус дилиндән фәргләндирән әсас хүсусијәттәрдән бири дә онун фонемләр системидир. Дилемизда бир груп фонемләр вардыр ки, онларын рус дилиндә һеч бир гарышлығы јохтур. Белә фонемләр рус дилинә транслитерасия олунаркән өз мәхрәчинә бу вә ја дикәр дәрәчәлә үйғун олан фонемләре чеврилнр. Онларын үчү сайт (ә, ө, ү), беши исә самит (и, к, ڭ, һ, ч) фонемләрдир.

Дилемиздәки фонем сайт вә самитләр Азәрбајҹан антропонимләри тәркибиндә рус дилинә транслитерасия едиләркән бир сыра орфоепик вә орфографик чәһәтләри-

<sup>1</sup> Гејд. Бурада рус дилиндә гарышлығы олмајан Азәрбајҹан сайт вә самит фонемләрн нәзәрә тутуулур.

нә вә сөздә ишләнмә јеринә көрә ашағыда гејд едилдији кими характеристизә олунур.

1. Э санти — дилөнү, додагланмајан, ачыг сәсdir. Бу фонем антропонимләрин (антропоним билдиrән сөзләрин) эvvәлиндә, ортасында вә сонунда ишләнир. Антропонимләрин тәркибиндә ишләдилән «ә» сәси рус дилинә әсасән «а», бә'зән антропонимләрин эvvәлиндә «ә», ортасында исә «е» сәси илә транслитерасија олунур: *Әбулфәт* — *Абулфат*, *Әвәз* — *Аваз*, *Әзиз* — *Азиз*, *Әли* — *Али*; *Әшрәф* — *Ашраф*, *Шәриф* — *Шариф*, *Ләтиф* — *Латиф*, *Вәзифә* — *Вазифа*, *Әзиәз* — *Азиза*, *Зәрифа* — *Зарифа*, *Мәхлүгә* — *Махлуга*, *Әфәнди* — *Эфенди*, *Әләкбәр* — *Алекбер*, *Әкбәр* — *Акбер* вә с.

2. Ө сайти — дилөнү, додагланан, ачыг сәсdir. Бу фонем антропоним билдиrән сөзләрин эvvәлиндә вә ортасында ишләнир. Антропонимләрин тәркибиндә ишләдилән «ө» сәси рус дилинә «о», бә'зән исә антропонимләрин ортасында «е» сәси илә транслитерасија олунур: *Әмәр* — *Омар*, *Көвсәр* — *Ковсар*, *Қөзәл* — *Гёзал*, *Дөнүш* — *Дёнүш*, *Дөңjә* — *Дёня* вә с.

3. Ү сайти — дилөнү, додагланан, гапалы сәsdir. Бу фонем антропоним билдиrән сөзләрин эvvәлиндә, ортасында вә сонунда ишләнир. Антропонимләрин тәркибиндә ишләдилән «ү» сәси рус дилинә әсасән «ү», бә'зән антропонимләрин ортасында «ю», сонунда исә «й» сәси илә транслитерасија олунур: *Үмид* — *Умид*, *Үлкәр* — *Улкар*, *Үзәjip* — *Узеир*, *Үмман* — *Умман*, *Вүгар* — *Вугар*, *Вүсал* — *Вюсал*, *Құлбаниз* — *Гюлбаниз*, *Құллу* — *Гюлли*, *Һүрү* — *Үри*, *Дүррү* — *Дюрри* вә с.

4. F самити — дилархасы, суртуиән, чинкилтили, саф сәsdir. Бу фонем антропоним билдиrән сөзләрин ортасында вә надир һалда сонунда ишләнир. Антропонимләрин тәркибиндә ишләдилән «f» сәси рус дилинә әсасән «г», бә'зән исә «к, х» сәсләри илә транслитерасија олунур: *Ағамалы* — *Агамалы*, *Ағамуса* — *Агамуса*, *Ағасы* — *Агаси*, *Багыр* — *Багир*, *Ағқүл* — *Акгюл*, *Құлбағ* — *Гюльбах* вә с.

5. K самити — дилортасы, партлајан, кар, саф сәsdir. Бу фонем антропоним билдиrән сөзләрин эvvәлиндә, ортасында вә сонунда ишләнир. Антропонимләрин тәркибиндә ишләдилән «к» сәси рус дилинә «к» сәси илә транслитерасија олунур: *Қамандар* — *Камандар*, *Қә-*

*рим — Карим, Камил — Камил, Вәкил — Вакил, Искәндер — Искандар, Бабәк — Бабек, Чичәк — Чичяк* вә с.

6. *К* самити — дилортасы, партлајан, чинкылтили, саф сәсдир. Бу фонем антропоним билдириән сөзләрин әввәлиндә, ортасында вә сонунда ишләнир. «*К*» фонеми ән чох антропонимләрин әввәлиндә ишләнир. Бу фонем әсасән мүрәккәб көк сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләрин әввәлиндә, ортасында вә сонунда ишләнир. Дилемиздәки башга фонемләрә нисбәтән сөз сонунда «*к*» сәсинин јерн сабитдир, ј'ни бу сәс һәмишә «*к*» соноруудан сонра кәлир. Антропонимләрин тәркибиндә ишләдилән *к* сәси рус дилиндә *г* сәси илә транслитерасија олунур: *Күләһмәд — Гулахмед, Күлмәммәд — Гулмамед, Айкүл — Айгюл, Абкүл — Абгюл, Гәшәнк — Гяшане, Нөврәнк — Новряң* вә с.

7. *Һ* самити — боғаз, сүртүнән, кар, саф сәсдир. Бу фонем антропоним билдириән сөзләрин әввәлиндә, ортасында вә сонунда ишләнир. Антропонимләрин тәркибиндә ишләдилән «*һ*» сәси рус дилиндә *г*, бә'зән *х* сәси илә трансилјасија олунур, сөзүн әввәлиндә исә дүшүр: *Һачы — Гаджи, Һасән — Гасан, Һәмид — Гамид, Һейдәр — Гейдар, Һафиз — Хафиз, Һәмзә — Хамза, Һумай — Хумай, Һәмајә — Хамая, Баһадыр — Бахадур, Һәмән — Бахман; Баһар — Бахар, Һәнрам — Бахрам, Зәһир — Захир, Вәнид — Вахид, Ағаһүсејін — Агадусейн, Құмраһ — Гюмрах, Қүлшаш — Гюлшах, Вазеһ — Вазех, Салеһ — Салех, Һалај — Алай, Һидрис — Идрис, Һидајәт — Идаят, Һәзи — Ази, Һашим — Ашим, Һагигат — Агигат, Һүрү — Ури* вә с.

8. *Ч* самити — дилөнү, чинкылтили, говушуг сәсдир. Бу фонем антропоним билдириән сөзләрин әввәлиндә, ортасында вә сонунда ишләнир. Антропонимләрин тәркибиндә ишләдилән *ч* сәси рус дилинә әсасән *дж* сәс гошалығы, бә'зән исә *ч*, *ж* сәсләри илә транслитерасија олунур: *Чәмил — Джамил, Чаваншир — Джаваншир, Чананкир — Джангир, Чавад — Джавад, Ағча — Агджа, Гоча — Годжа, Вәчиә — Вяджиха, Елсач — Элсач, Севинч — Севиндж, Түрч — Турач, Виҹдан — Виджан, Хәдичә — Хадижә* вә с.

6) *Рус дилиндә гарышлығы олан фонемләр. Дилемиздәки 33 фонемдән 25-нин рус дилиндә гарышлығы вардыр. Онлар, демәк олар ки, бүтүн мөвгеләрдә, әсасән,*

дәјишиклик, едилмәдән рус дили мәтнләриндә ишләнә билир. Лакин һәмин фонемләрдән 3-ү, о чүмләдән, бир саит «ы» вә нки самит «đ, j» рус дили мәтнләриндә ишләдиләркән мәхрәчләrinә көрә дәјншыр. Бу да, һәр шејдән әvvәл, дилимиздәки фонемләrin мұхтәлиф мәхрәчләрдән формалашмасы, инчәләшмәсін, карлашмасы вә с. илә әлагәдарды.

1. *Ы* санты — дилархасы, додагланмајан, гапалы сәсдир. Бу фонем антропоним билдириән сөзләrin ортасында вә сонунда ишләнир. Антропонимләrin тәркибиндәкى «ы» сәси рус дилинә әсасән «ы», бә'зи мөвгеләрдә исә «у, и» сәсләри илә транслитерасия олунур: *Ханым* — *Ханум*, *Зәрханым* — *Зярханум*, *Ағасы* — *Агаси* вә с.

2. *Д* самити — дилөнү, партлајан, чинкилтили саф сәсдир. Бу фонем антропоним билдириән сөзләrin әvvәлиндә, ортасында вә сонунда ишләнир. Антропонимләrin тәркибиндәкى «đ» сәси рус дилинә әсасән «đ», бә'зи мөвгеләрдә исә «т» сәси илә транслитерасия олунур: *Мөхди* — *Мехти*, *Ағамөхди* — *Агамехти*, *Мәдәд* — *Мадат* вә с.

3. *Ј* самити — саф, чинкилтили сәсдир. Бу фонем антропонимин әvvәлнндә, ортасында вә сонунда ишләнир. Антропонимләrin тәркибиндәкى «ј» сәси рус дилинә әсасән «я, ю, е, ё» сәсләри илә транслитерасия олунур: *Jaшар* — *Яшар*, *Јәһја* — *Яхя*, *Јунус* — *Юнус*, *Јүзбаш* — *Юзбаш*, *Јолчу* — *Елчү*, *Јолдар* — *Елдар*, *Гејрәт* — *Гейрат*, *Бәjlәr* — *Бейлар*, *Әлибәj* — *Алибей*, *Балабәj* — *Балабей* вә с.

Бу груп антропонимләrin исә истәр русларын, истәрсә дә азәрбајчанлыларын русча нитгиндә ишләдилмәснин иәзәрә алараг, бизчә, бир вариантда рус әлифбасы ишарәләрнлә транслитерасия едилмәсн мәгсәдә даһа уј-ғундурур: *Абузар*, *Агабек*, *Аганазяр*, *Агаражим*, *Асяф*, *Вахаб*, *Гахраман*, *Абдулгамид*, *Абдулгасан*, *Абулгасан*, *Аждар*, *Эйюб*, *Зохраб*, *Зюльфи*, *Зюльфугар*, *Кямал*, *Кямил*, *Кямран*, *Кялантар*, *Кянан*, *Кязим*, *Кярам*, *Керим*, *Мирбагир*, *Наги*, *Тялат*, *Хабил*, *Гуси*, *Шукур*, *Шуджаят*; *Лятафат*, *Лятифа*, *Лютфийя*, *Ряхшанда* вә с.

Азәрбајҹан антропонимијасында бир нечә ад вардыр ки, онлар рус дилинә ejni шәкилдә транслитерасия едилir. Мәсәлән, антропонимијамыздакы *Һәмзә* вә *Гәмзә*, *Һабил* вә *Габил* адларыны диггәтснэлик үзүндән рус ди-

ли мәтнләриндә Гамза вә Габиль кими јазырлар. Элбәт-тә, адларын рус дилинә белә транслитерасија едилмәси, ајры-ајры адамлары фәргләндирмәкдә чәтиклик вә до-лашыглыг төрәдир. Одур ки, јухарыда гејдәлүнан Һәмзә вә Гәмзә, Һабил вә Габил адларынын рус дилинә Ҳамза вә Гәмзә, Ҳабил вә Габил кими транслитерасија едилмәси мәгсәдә даһа уйғундур. Белә олдугда рус дилли мәтн-ләриндә Һәмзә вә Гәмзә, Һабил вә Габил адлары сәһв дүшмәз.

Јухарыда дејиләнләрдән белә иатичәјә кәлмәк олар ки, Азәрбајҹан антропонимләринин рус элифбасы иша-рәләри илә транслитерасија мәсәләләринин дәриндән өј-рәнилмәси әмәли ишлә јахындан бағлыдыр вә бундан соңра да бу проблемин кениш шәкилдә тәдгиг едилмәси дилчиләримизи дәриндән дүшүндүрмәлидир.

### XIII ФӘСИЛ

## АЗӘРБАЙЧАН АНТРОПОНИМЛӘРИНИН ОРФОГРАФИЯСЫ

1. Антропонимләр (ад, ата ады, фамилия, тәхәллүс, ләгәб) баш һәрфлә јазылыр: *Сәмәд Йусиф оғлу Вәкилов* (Вурғун), *Микайыл Мирзә Әбдүлгадир оғлу Исмаилзадә* (Мүшфиг), *Рамиз Мәммәдәли оғлу Элијев* (Рөвшән).

2. Азәрбајҹан дилиндә шәхс адлары фамилия дүзәлдән шәкнилчи гәбул едәркән сабит галмалыдыр, дәјишмәмәлндир. Мәсәлән, *Аббасов*, *Вәлијев*, *Нурујев*, *Мутујев*, *Овчурев*, *Худујев*, *Үғурлујев*, *Һүсүјев*, *Шүмүјев*, *Болујев*, *Гочујев*, *Донлујев*, *Јурдујев*, *Зүлфүјев*, *Јолчујев*, *Мошујев*, *Күлүјев*, *Молујев*, *Топчујев*, *Тојчујев*, *Пуллујев*, *Тојлујев* вә с.

3. Азәрбајҹан дилиндә фамилия ашағыдақы шәкилчиләр вә сөзләрлә дүзәл哩:

-лы, -ли, -лу, -лү: *Зејналлы*, *Мурадлы*, *Һачылы*, *Намазлы*, *Һәсәнли*, *Мәммәдли*, *Мутулу*, *Гуллу*, *Әjjублу*, *Бәһрузлу*, *Јолчулу*, *Нурулу*, *Дөврүшлү*, *Мөвсүмлү*, *Мүршүдлү* вә с.

оғлу морфеми илә дүзәләнләр: *Ағамалыоғлу*, *Дадаиоғлу*, *Ибадоғлу*, *Намазоғлу*, *Вүгароғлу*, *Һәсәноглу* вә с.

-задә (фарс дилиндә «доғулмуш» мә'насында ишләннir): *Аббасзадә*, *Галибзадә*, *Чобанзадә*, *Вүгарзадә*, *Нәбизадә*, *Орханзадә*, *Бејрәкзадә* вә с..

-ов, -јев, -ова, -јева (рус дилиндә фамилия дүзәлдән шәкилчиләрдир): *Бајрамов* (Бајрамова), *Бәһмәнов* (Бәһмәнова), *Вәләдов* (Вәләдова), *Вәкилов* (Вәкилова), *Әлијев* (Әлијева) вә с.

4. Мүрәккәб сөзләр әсасында дүзәлән антропонимләр битишик јазылыр: *Елмураз*, *Елзәр*, *Гочәр*, *Әрол*, *Әлјар*, *Зәркүл*, *Күлназ*, *Зәрлалә*, *Күлбахар*, *Дүрсәдәф*, *Илтамам*, *Наркүл* вә с..

5. Мүрәккәб антропонимләрин компонентләри арасын-

да ики сайт јанашы кәлдикдә биринчи компонентин сон сайти дүшүр: *Ағәли*, *Әлаға*, *Әләкбәр*, *Әләскәр* вә с.

6. Ләгәбләр шәхс адындан әvvәл кәлнр вә баш һәрфлә јазылыр: *Гаш Мәммәд*, *Шәкәр Мәммәд*, *Түлкү Мәммәд*, *Хашыл Мәммәд*, *Биң Мәммәд*, *Бочка Мәммәд*, *Бала Мәммәд*; *Кирдик һәсан*, *Дәвә һејдәр*, *Јаланчы Сәбзәли*, *Ешишәк Мухтар*, *Довшан Гасым*; *Лұт Гәдир*, *Тасқабаб Нагыр Аббас*, *Фәрә Мәсма* вә с.

7. Антропоним әмәлә кәтирән миrzә, һачы, шејх, сејид, шаһ, солтан, аға, бәj, хан, бәjим, ханым сөзләри рүтбә, титул вә тәхәллүс (ләгәб) јериндә ишләндикдә автонимдән (шәхс адындан) әvvәл кәлдикдә баш һәрфлә, соңра кәлдикдә исә кичик һәрфлә айры јазылыр: *Миrzә Фәтәли*, *Миrzә Шәфи*, *Миrzә Фејзула*, *Миrzә Әләкбәр*, *Сејид Әзим*, *Шаһ Исмајыл*; *Аббас Миrzә*, *Фәтәли хан*, *Нејран ханым*, *Рејhan ханым*, *Телли ханым*, *Аjkүл ханым* вә с.

8. Тәркибиндә рүтбә, титул, ләгәб билдиrmәjәn *mir*, *миrzә*, *һачы*, *сејид*, *шаһ*, *солтан*, *аға*, *бәj*, *хан*, *бәjим*, *ханым* сөзләриндән бири олан антропонимләр битишик јазылыр: *Миrәли*, *Миrbәшир*, *Бәdирхан*, *Начыбәj*, *Шаһәли*, *Гөнчәбәjим*, *Гызханым* вә с.

9. Биринчи һечасындақы сайти һәм *e*, һәм дә *a*, илә тәләффүз олунан адлар ә илә јазылыр: *Әjjүб* вә с.

10. Биринчи һечасындақы сайти мүхтәлиф шәкнләдә (*ө*, *e*, *o*, *ү*, ә сантләриндән икиси вә ja үчү илә) тәләффүз олунан адлар ә илә јазылыр: *Көвһәр*, *Нөрмәт* вә с.

11. Биринчи, икинчи вә үчүнчү һечасы һәм галын, һәм дә инчә сайtlә тәләффүз олунан адлар ашағыдақы гајдада јазылыр:

а) аһәнк ганунуна табе едиләрәк јалныз галын сайтылә јазылан адлар: *Бабаш*, *Заман*, *Каман*, *Камандар*, *Салам*, *Тамаша*, *Нахыш* вә с.

б) аһәнк ганунуна табе едилмәjәrәк инчә вә галын сайtlә јазылан адлар: *Гәбул*, *Кәhrәба*, *Сәфа*, *Хатирә*, *Хәтајә*, *Хәжаләт* вә с.

12. Биринчи, бә'зән дә икинчи һечасындақы сайти һәм *ә*, һәм дә *и* илә тәләффүз олунан адлар ә илә јазылыр: *Сәjahәt*, *Сәhhәt*, *Чәhәt*, *Видади*, *Ничат* вә с.

13. Биринчи һечасындақы сайти һәм *ү*, һәм дә *ү* илә тәләффүз олунан адлар *ү* илә јазылыр: *Бүллур*, *Фүзули* вә с.

14. Икинчи һечасы һәм *и*, һәм дә *ji* илә тәләффүз олунан адлар *и* илә жазылыр: *Майл, Наил, Маилә, Наилә, Фаизә* вә с.

15. Бир һечалы алынма сөзләр әсасында дүзәлән адлар шифаһи тәләффүздә олдуғу кими *и* илә жазылыр *Әтир, Әтирназ, Әмир, Нәсир, Мисир, Гәдир* вә с.

16. Эслиндә *ә* сәси олан алынма сөзләр әсасында дүзәлән адлар шифаһи тәләффүздә олдуғу кими жазылыр: *Мұбариز, Мұтәллиб* вә с.

17. Соң һечасындакы санти *ы* илә тәләффүз олунан адлар әслинә уйғун олараг жазылыр: *Гағы, Нагы, Тағы, Сары* вә с.

18. Соң һечасындакы санти *ү* илә тәләффүз олунан адлар әслинә уйғуи олараг жазылыр: *Арзү, Туту* вә с.

19. Аһәнк ганунуна табе едиләрәк инчә сантлә жазылыр: *Бәхшиш* вә с.

20. Илк сәси һәм *б*, һәм дә *п* илә тәләффүз олунан адлар *б* илә жазылыр: *Будаг, Бикә, Бикәназ, Бикәханым* вә с.

21. Илк сәси һәм *ҹ*, һәм дә *ҹ* илә тәләффүз олунан адлар *ҹ* илә жазылыр: *Чинқиз* вә с.

22. Бириńчи һечасындакы самити һәм *м*, һәм дә *ң* илә тәләффүз олунан адлар *ң* илә жазылыр: *Гәнбәр, Сұнбұл, Һұнбәт* вә с.

23. Икинчи һечасындакы самити һәм *ð*, һәм дә *т* илә тәләффүз олунан адлар *ð* илә жазылыр: *Мәһди, Сәфдәр* вә с.

24. Бириńчи һечасындакы самити һәм *г*, һәм дә *х* илә тәләффүз олунан адлар *г* илә жазылыр: *Нагы, Нагверди* вә с.

25. Бириńчи вә икинчи һечасындакы самити һәм *к*, һәм дә *ң* илә тәләффүз олунан адлар *ң* илә жазылыр: *Қәклик, Чичәк* вә с.

26. Соң сәси һәм *ð*, һәм дә *т* илә тәләффүз олунан адлар *ð* илә жазылыр: *Горгуд, Мәдәд, Сәмәд, Мурад, Хасполад, Полад, Бүнјад, Ваһид, Зијад, Нуршад, Һүрәд, Зұмруд* вә с.

27. Соң сәси һәм *з*, һәм дә *с* илә тәләффүз олунан адлар *з* илә жазылыр: *Алмаз, Араз, Илјаз, Ајназ, Товуз, Җәркәз, Фариз* вә с.

28. Сои сәси *к*, *қ*, *j* илә тәләффүз олунан адлар *қ* илә жазылыр: *Қөјчәк, Мәләк* вә с.

29. Соң сәси *г*, *ғ* вә жа *х* илә тәләффүз олунан адлар *г* илә жазылыр: *Шағ*, *Оңаг*, *Гонаг*, *Алјанаг* вә с.

30. Соң сәси *ч*, *ҹ*, *ж*, *ш* илә тәләффүз олунан адлар *ч* илә жазылыр: *Гылынч*, *Дәмиркүч* вә с.

31. Соң сөсләри *ңк* самитләри илә битән адлар өслин-дә олдуғу кими жазылыр: *Гәшәңк* вә с.

32. Соң сәси *һәм б*, *һәм дә п* илә тәләффүз олунан адлар *б* илә жазылыр: *Мәтләб*, *Наиб*, *Раһиб*, *Ингилаб*, *Изтираб* вә с.

33. Мұхтәлиф һечалардакы сәси *һәм һ*, *һәм дә х*, *илә тәләффүз* олунан адлар *һ* илә жазылыр: *Шаһвәләд*, *Гәдәмшаһ*, *Әтиришаһ*, *Күлешаш*, *Шаһназ*, *Шаһғызы*, *Шаһқәлин*, *Шаһқөзәл* вә с.

34. Ики вә чохћечалы антропонимләрин биринчи жа икинчи һечасындакы самити, тәкћечалы антропонимләрин исә соң самити даһа чох *j*, гисмән дә *к* илә тәләффүз олунан адлар *j* илә жазылыр: *Қөյәрчин*, *Дүймә* вә с.

35. Гејд. *Никар*, *Никарханым* адлары исә *к* илә жазылыр.

36. Ортасында сайти узун тәләффүз олунан адлар ејничинсли гоша сайтлә жазылыр: *Маариф* вә с.

37. Чохћечалы сөзләр әсасында дүзәлән бә’зи антропонимләр ејничинсли гоша самитлә жазылыр: *Иzzәт*, *Мәхәббәт*, *Диггәт*, *Гүвват* вә с.

38. Апострофлу антропонимләр ики гајдада жазылыр:

а) Биринчи вә бә’зән дә икинчи һечасында узун *ә*, *е*, *ө* тәләффүз олунан антропонимләр апострофла жазылыр: *Е’тибар*, *Е’тимад*, *Мө’тәбәр*, *Не’мат*, *Сә’ди*, *Тәл’әт*, *Шө’лә* вә с.

б) Биринчи һечасы самитлә битән, икинчиси сайтлә башланан бә’зи антропонимләр апострофла жазылыр: *Қән’ан*, *Мәс’уд*, *Сән’ан*, *Чүр’әт* вә с.

39. Антропоним дүзәлдән шәкилчиләр ашағыдакы гајдада жазылыр:

а) Аһәнк ганунуна табе едилмәjәрәк бир чүр жазылан шәкилчиләр: *-стан* (-ыстан): *Қурғустан*, *Дағыстан*, *Күлустан* вә с.

б) Аһәнк ганунуна табе едиләрәк ики чүр жазылан шәкилчиләр: *-лар*, *-ләр*: *Гырхлар*, *Ханлар*, *Гызлар*, *Аjlар*, *Дағлар*, *Бәjlар*, *Елләр*, *Телләр* вә с.

в) Аһәнк ганунуна табе едиләрәк дәрд чүр жазылан шәкилчиләр: *-чи* (-чу): *Дәмирчи*, *Елчи*, *Јолчу*, *Овчу* вә с.

*-лы, (-ли, -лу, -лү): Вәфалы, Сәфалы, Бафалы, Телли, Ағыллы, Пуллу, Ајсојлу, Күллү* вә с.

*-ыңч (-үңч): Нарынч, Турунч* вә с.

*-ы (-ү): Досту, Ағадосту, Дајыдосту, Нарынчы* вә с.

*-муш, -сун: Дұрмұш, Дұрсун* вә с.

*-ыш, (-уш): Бахыш, Дөнүш, Құлұш* вә с.

*-күн; -кәм: Өткүн, Өткәм* вә с.

Азәрбајҹан дилинин орфографија гајдаларыны өјрәнмәк үчүн 116 маддәни вә 31 маддәни тәшкіл едән 143 јарыммаддәни дәриндән билмәк зәрури, һәтта вачибдир.

Азәрбајҹан антропонимләринин орфографија гајдаларыны өјрәнмәк үчүн 39 маддәнн вә 12 јарыммаддәни билмәк лазымдыр.

Демәли, Азәрбајҹан дилинин орфографија гајдаларыны өјрәнмәк үчүн 259, Азәрбајҹан антропонимләринин орфографијасыны өјрәнмәк үчүн исә 50 гајданы дәриндән билмәк вачибдир. Чүнки бу гајдалары билмәдән жазылы ниттө мәдәнијәтина јијәләнмәк гејри-мүмкүндүр.

## НӘТИЧӘ

«Азәрбајҹан антропонимикасынын эсаслары»ны мүасир дилчилик елминин инкишаф сәвијјәсинә вә наилијјэтләринә уйғун олараг синхроник вә диохроник аспектдә дәриндән тәһлил етдиқдән соңра ашағыдақы нәтичәни чыхармаг олар:

1. Азәрбајҹан дилиндөки антропонимләри, жаҳуд шәхс адларынын сәчијјәви мөсәләләрини — тәбиэтнни, нәзэрэ чарпдырдығы шәхснин дахили кејфијјетине уйғун олуб-олмамасыны, оиласын мәнијјетинн, әмәлә кәлмәсүнн, төрәмәсүнн, мәишәјини, мә'на эсасыны, јајылма дәрәчәсүнн вә јајылма рекионуну, гурулушуну, инкишәфыны вә тәкмилләшмәсүнн, дәјицимәсүнн вә сәлисләшмәсүнн, тәснифини, үслуби имканларыны, орфоепик вә орфографик нормаларыны, бир дилдән башга бир дилә транслитерасијасы вә с. проблемләрини өјрәнэн антропонимика дилчилијин нәзәри шө'бәси «Ономалокија»нын эсас вә апарычы јарымшө'бәснди. Чүнки дилин лүгәт тәркибинин кениш бир саһәсүнн тәшикил едән антропонимләр дә дилин инкишафы баһымындан тарихи категоријадыр. «Белә сезләр тарихин јаддашына илишиб галыр» вә

микрокитабә кими тарихин мүәjjән мәрһәләсіндә халғымызын малик олдуғу ичтимай-сијаси көрүшләри, мәденийјети, мәишәти, иғтисадијаты, адәт-энәсси, бу вә ja дикәр халгларла олан гарышылыглы әлагәси; дилемизин илк формалашма дөврүндән башламыш бу күнә гәдәр давам едиб қелән сәчијјәви лингвистик хұсусијјәтләри нағында олан мә'лumatы мұнағизәкарчасына горујуб бизә чатдырыр. Бу бахымдан антропонимләр онлары жарадан халғын тарихнни, дил вә мәдәнијјетинин инкишаф жолуну өjrәнмәк нәgteji-нәzәрдән әвәзсиз әhәмијjәт кәсб едир. Мәhз буна көрәдир ки, антропонимика мұасир дилчилијин соң оныллукләриндә сүр'етлә, hәm дә hәrtәrәфли тәдгиг олунан мұстәгил елм шө'бәсина чеврилмәк дәдир.

2. Микрокитабәләр кими антропонимләр дә истәр мұасир жазысыз дилләrin тәдгигиндә, истәрсә дә айры-айры гәдим жазылы абидаeләrin өjrәnilmәsinde вә һаисы халға мәnsubluғunun мүәjjәnlәшdirilмәsinde, һәmchinin мүхтәlinf халглар вә онлара үисијjәт vasitәsi кими хидмәт едәn дилләrin тарихән jaýylma ареалының дәгигләшdirilmәsinde bөjүk рол ojnaýyр.

3. Антропонимләrin тәдгиги Азәrbajchan дилинин гәдим тарихнни, онун тарихи лексикасыны, о чүмләдәn, тарихи антропонимијасыны; антропонимијамызда бу дөврә гәдәр кәlib чыхан шәхс адлары системинде дилимизин өзүнү горујуб сахламыш олан бир сыра сәчијјәви arhaik фонетик, лексик вә семантик чәhәtlәrinin тәдгиги нәgteji-нәzәрдәn bөjүk нәzәri вә tәcrubi әhәмијjәt kәsб едир.

4. Антропонимләр лингвистик һадисә олмаг e'тиbari-лә өзүндә лексик вә мүәjjәn дәрәчәdә грамматик хұсусијjәtlәri бирләшdirәn, мәзмун вә фонетик тәrkiбчә тарихән сабит вә тохунулмаз категоријадыр. Буна көрә дә үмуми дилчилик бахымындан антропонимләrin семантик сәчијjәvi чәhәtlәrinin, lүfәt тәrkiбindә jери вә үнсијjәt заманы әhәmiјjәtinin тәдгиги хұsusi dәrәchәdә зәruridir.

5. Антропонимләrin конкрет бир дилин (бурада Азәrbajchan дилинин) материалы үзрә синхроник вә диохроник аспекттә тәдгиги дилчиликдә өjrәnilmәmiш галан lүfәt тәrkiби вә дилин тарихи (тарихи лексикасы) илә бағлы бир соh мәсәләләrin шәрhiнә вә онун сәрhәd-

динин мүэjjәнләшдирилмәснә јахындан көмәк едир. Антропонимләр мә'на вә гурулушу, үмуми вә фәргли чәһәтләри, семантик мә'на группалары вә үмуми дил ваңидләринин өjrәнилмәси е'тибарнлә сөзләрлә сыйх сурәтдә бағлыдыр. Бу мә'нада антропонимләрн тәдгиги мүһүм елми әһәмијјәтә малиkdir.

6. Эсәрин ономалокија вә онун јарымшә'бәси олан антропонимика аналајышыны вә онун сәддин; ономаложи ваңидләрн мә'ярыны, мә'на мұхтәлифлијини, типи вә функцијасыны, ономаложи ваңидләрнн сөзләрлә олан үмуми вә фәргли чәһәтләрини; ономаложи ваңидләрн лүгәт тәркиби илә үмуми әлагәләрини; антропонимләрн әсасында дуран үмумишләк сөзләрин вә ад дүзәлдән шәкилчиләрин мәншәјини вә бир сөзлә, ономаложи терминләр системинин дәгигләшдирилмәснин мүэjjәнләшдирилмәк үчүн бөյүк әһәмијјәти вардыр. Эсәрин бир дә әһәмијјәти ондан ибаратдир ки, антропонимиканын нәзәри әсаслары илк дәфә айрыча тәдгигат објекти олмуш, зәнкин вә рәнкарәнк фактлар илә тәсдиг едилмишdir.

7. Антропонимләрн hәrtәrәфli тәдгиги бир даһа тәсдиг етди ки, хүсуси адлары лексик категорија кими јох, ономаложи категорија кими тәдгиг етмәк лазымдыр. Нәтта бу вачибdir.

8. Эсәрдә антропонимләрн милли характеристи, онун иникишафы вә тәкмилләшмәси, мә'на аһәнкдарлығы вә естетик көзәллиji арашдырылмышдыр ки, бу да мұасир әмнијјәтин тәләби нәгтеji-нәзәрдән әһәмијјәтлиdir.

9. Эсәр истәр үмуми дилчилик вә истәрсә дә хүсуси дилчилик нәгтеji-нәзәрдән соң дөврә гәдәр айрыча өjrәнилмәмиш мүһүм бир саhәjә (дилчилијин јарымшә'бәсинә) hәср олундуғу үчүн бөйүк әһәмијјәт кәсб едир. Эсәрин тәдгигат материалынын вә ја објектиин чохса-һәлилијинә вә јени елми истигамәттинә көра нәинки Азәрбајҹан дилчилијиндә, нәтта түрколокијада мүһүм әһәмијјәтни вардыр. Эсәрин үмуми мәзмунундан ирәли кәлән елми-нәзәри вә тәчрүбн нәтижәләри, ондакы тәдгигат принципләрини нәинки Азәрбајҹан дилчилијинә, нәтта түрколокијада вә үмуми дилчилијә (hәр бир конкрет дилин антропонимикасына) да шамил етмәк олар.

10. Азәрбајҹан антропонимләринин өjrәнилмәснини, илк нөvbәдә, эн бөйүк әһәмијјәти халгымызын соjkөкүнү (мәншәјини), етнокенезесини, онун дилинин тәшәккүлү

јајылма рекону вә формалашмасы тарихинин, соң дөврләрә гәдәр гаранлыг галан бир сыра мәсәләләринин арашдырылыб үзә чыхарылмасында вә халга чатдырылмасынадыр. Антропонимләrin өјрәнилмәси халгымызын өзүнәмәхсүс гәдим миllи мәдәниjјәтә вә көнни әразијә малик олдуғуну тәсдиg едәn автоетнонимик дил фактларыдыр. Мәһz әсәр дә бу баҳымдан әhәмиjјәтлиdir.

11. Әсәrin материаллары Азәрбајҹан дилинин тәдри-  
сн заманы али мәктәбләrin филолохија факултәләrinдә  
јардымчы вәсait кими дә истифадә едилэ биләr 1976/  
77-чи тәдрис илиндәn С. С. Орбелиани адына Тбилиси  
Дөвләt Педагожи Институтунун Азәrбајҹан дили вә  
әдәбиjјаты факултәsnидә мүэллифин тәртиб вә нәшр ет-  
дириji програм вә вәсait әсасында хүсуси курс апары-  
лыр. Курс мусбәт нәтиjә верир. Әсәr, һәмчинин, Азәr-  
бајҹан дилчилүүинин мұвағиг саhәләrinә айл јазылан  
чохчилдлик әсәрии вә ja али мәктәбләrin филолохија  
факултәләrn үчүn һазырланан дәрслиjин бир һиссәси вo  
ja елми мәнбәји ола биләr.

12. Китабын үкиичи — тәчрүbi һиссәси исә хүсуси ад-  
ларын орфографија лүfötинин тәртибиндә, башга дилә  
транслитерасијасыны көстөрөn лүfötләrin һазырланма-  
сында, һәмчинин, рәсми дөвләt идарәләrinдә, Вәтәндаш-  
ларын Вәзиijәtinи Aktлашдырма Геjdijјаты Бүрола-  
рында, паспорт шө'бәләrinдә; аиләdә jени доғуланлара  
адгоjma мәрасимләrinдә вә c. истифадә олуна биләr.  
Һомчинин јазычылара өз бәдии әсәrlәrinдә персонаж-  
лара ад сечмәk үчүn илк јардымчы вәсait ола биләr.

13. Әсәr ономалокијанын, хүсусилә, онун јарымшө'бәси  
олан антропонимиканын үмуми вә хүсуси иәzәri мәсәлә-  
ләrinи мұасир елмин тәләbi иөгтеji-нәzәrdәn тәдгиг ет-  
мәkдә бөjүk әhәmijјәt кәsб еdir. Мәhz буна көрә dә.  
антропонимиканын үмуми нәzәri вә тәчрүbi мәsәlәlә-  
рини һәrtәrәfli тәдгиг етмәk, өjrәnmәk вачибdir. Чүn-  
ки һәr bir адда халгын исти нәfәси дуjулур, һәr bir ад  
халгын варлығыдыr, халгын чаныдыr, халгын тарихи-  
лир. һәr bir хүсуси адда халгын кечмиши, -у күnу вә  
кәlәчәjн—тарихи өз әксини тапыр. Халгын тарихини исә  
һәr bir вәтәндаш көz бәбәji кими горумалыдыr. Бунун  
үчүn биринчи, ономалокијанын шө'бәләri үзrә ономас-  
тик материал (ваһидләr) топламаг вә онун картотекини

һазырламаг, икинчи, топланмыши ономастик ваһидләриң лүгәтләрини тәртиб вә нәшр етмәк (ономалокијаның ајры-ајры шө'бәләри үзрө), үчүнчү, тәртиб олуимуш ономастик ваһидләр лүгәти осасында дилимизин ономаложи хүсусијәтләрини нәзәри чәһәтдән тәдғиг етмәк, дөрдүнчү, нәшр олуимуш ономастик лүгәтләр осасында дилимиз үчүн сөчнијәви олан хүсуси адларын орфографик гајдаларыны һазырламаг, бешинчи исә дилнмиздә ишләнән ономастик ваһидләрин башга дилләра (о чүмләдән, рус, күрчү вә башга дилләре) транслитерасијасы мәсәләләрини һазырлајыб нәшр етмәк дилчилијимизин гарышында дуран ән вачиб мәсәлә олмалыдыр. Чүники ономастик ваһидләрин, о чүмләдән дә, антропонимләрнн сабит орфографик гајдада јазылмасы вә сабит орфоепик нормада тәләффүз олуимасынын мүһүм елми нәзәри вә тәчрүби әһәмнүйәти вардыр. Апардығымыз тәдгигатлар бизи белә бир гәнаэтә кәтирди ки, бу проблемләрин һәлл едилмәси һәјата кечирилмәдән ваһид ономастик ганунлардан бәһс етмәк чөтиндир. Әсәрдә јухарыда гејд олунан бүтүн проблемләр һәм нәзәрән, һәм дә тәчрүби чәһәтдән һәртәрәфли тәһлил едилмишdir.

## МУНДЭРИЧАТ

<b>Бир нечә сөз</b>	3
<b>I Фәсил. Ономалокија дилчилијин бир саһеси кими</b>	5
Ономалокијанын тәдгигат објекти	13
Ономалокијанын саһәләрн	14
Топонимләрин семантикасы	21
Ономалокијанын нөвләри	25
Мүасир дилчиликдә хүсуси адлар проблемнин сәчијјәви хүсусијјэтләри	29
<b>II Фәсил. Антропонимика ономалокијанын бир саһеси кими</b>	31
Сөз вә ад	44
<b>III Фәсил. Азәрбајҹан дилчилијиндә антропонимнанын тәдгиги тарихинә данр</b>	51
<b>IV Фәсил. Азәрбајҹан антропонимләринин никишаф тарихинә данр</b>	64
Гәдим, је'ни XII әсрә гәдәрки дөврдә Азәрбајҹан антропонимләри	67
XIII — XVII әсрләрдә Азәрбајҹан антропонимнјасы	81
XVIII — XIX әсрләрдә Азәрбајҹан антропонимләри	85
<b>V Фәсил. Азәрбајҹан антропонимләринин системи</b>	93
I. Эсас ад категоријалары	99
Ата ады	110
Фамилија	112
Киши ады эсасында дүзәлән фамилијалар	119
Гадын ады эсасында дүзәлән фамилијалар	123
Кекү шәхс ады кимн ишләнмәјен сөзләр эсасында дүзәлән фамилијалар	125
II. Қемәкчн ад категоријалары	127
Тәхәллүс	129
Тәхәллүсун јаранма тарихи	130
Ләгәб	157
<b>VI Фәсил. Антропонимләри формалашмасы эсслары</b>	172
Антропонимләрин семантик груплары	179

<b>VII Фасил. Азәрбајҹан антропонимијасында адгојма эн-эңләри</b>	224
Антрапонимијада адәт-эн’енләр	241
<b>VIII Фасил. Антропонимик һадисәләр</b>	257
Мүштәрәк адлар	258
Полиним антропонимләр	261
Палиндромик антропонимләр	262
Аббревиатур антропонимләр	263
<b>IX Фасил. Антропонимләрин турулушу</b>	267
Антрапонимләрин грамматик һалы	286
<b>X Фасил. Адларын мәншәји</b>	288
<b>XI Фасил. Поетик антропонимика</b>	297
С. Вурғунун поезијасында антропонимик хүсусијәтләр	301
<b>XII Фасил. Азәрбајҹан шәхс адларының рус дилиндә јазмышының ба’зى фонетик әсаслары</b>	315
Азәрбајҹан дили саит во самит фонемләри вә онларын рус дилниә траслитерасијасы	316
<b>XIII Фасил. Азәрбајҹан антропонимләринин орфографијасы</b>	321
Нәтиче	325

*Чобанов Мәдәд Намаз оглу*  
**АЗӘРБАЙЧАН АНТРОПОНИМИЯСЫНЫН  
ЭСАСЛАРЫ**

(Али мәктәблөр үчүн дәрс вәсанти)

Азәрбајчан Дөвлат Тәдрис  
Педагожи Әдәбијаты нәшријаты «Маариф»

Бакы — 1998.

Редактору *Ә. С. Нахчыванлы*  
Бөдүн редактору *Л. М. Һүсейнова*  
Техники редактору *Ф. һ. Гәмбәрова*  
Корректорлары *Ә. Б. Сәмәдов, З. М. Әләскәрови*

Жылымга верилмиш 16.03.94. Чапа имзаланмыш 25.03.98.  
Нашрин форматы  $84 \times 108^{1/2}$ . Офсет кағызы. Әдәби гарнитура.  
Жикәк чап. Физики чап вәрэги 10,75. Шәрти ч. в. 17,43.  
Шәрти рәнк-оттиск 18,06. Учот нәшр вәрэги 17,2. Тиражы 300.  
Сифариш № 504. Гијмети мүгавилә ила.

Азәрбајчан Республикасы Мәтбуат вә Информасија Назирлијинин «Маариф» Нәшријаты, Бакы 370111, А. Мәһәррәмов күчәси, № 4.

Азәрбајчан Республикасы Мәтбуат вә Информасија Назирлији.

1 №-ли Бакы Китаб Мәтбәеси, Бакы, Ә. Бајрамов күчәси, 3.